

DIGITALES ARCHIV

ZBW – Leibniz-Informationszentrum Wirtschaft
ZBW – Leibniz Information Centre for Economics

Periodical Part

Anuarul statistic al Republicii Moldova ; 2015

Provided in Cooperation with:

National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova, Chisinau

Reference: Anuarul statistic al Republicii Moldova ; 2015 (2015).

This Version is available at:

<http://hdl.handle.net/11159/2446>

Kontakt/Contact

ZBW – Leibniz-Informationszentrum Wirtschaft/Leibniz Information Centre for Economics
Düsternbrooker Weg 120
24105 Kiel (Germany)
E-Mail: [rights\[at\]zbw.eu](mailto:rights[at]zbw.eu)
<https://www.zbw.eu/>

Standard-Nutzungsbedingungen:

Dieses Dokument darf zu eigenen wissenschaftlichen Zwecken und zum Privatgebrauch gespeichert und kopiert werden. Sie dürfen dieses Dokument nicht für öffentliche oder kommerzielle Zwecke vervielfältigen, öffentlich ausstellen, aufführen, vertreiben oder anderweitig nutzen. Sofern für das Dokument eine Open-Content-Lizenz verwendet wurde, so gelten abweichend von diesen Nutzungsbedingungen die in der Lizenz gewährten Nutzungsrechte.

<https://savearchive.zbw.eu/termsfuse>

Terms of use:

This document may be saved and copied for your personal and scholarly purposes. You are not to copy it for public or commercial purposes, to exhibit the document in public, to perform, distribute or otherwise use the document in public. If the document is made available under a Creative Commons Licence you may exercise further usage rights as specified in the licence.

ANUARUL STATISTIC AL REPUBLICII MOLDOVA 2015

***СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА***

***STATISTICAL YEARBOOK
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA***

PREFAȚĂ

“Anuarul Statistic al Republicii Moldova, 2015” este cea mai amplă publicație, care cuprinde date statistice vizînd starea demografică, socială și economică a țării în anul 2014 în comparație cu anii precedenți.

Anuarul este structurat în 24 de capitole și include circa 500 de tabele și grafice. Ediția 2015, în comparație cu ediția 2014 a Anuarului Statistic, a fost completată cu tabele noi.

Începînd cu anul 2013 repartizarea pe activități economice se efectuează în conformitate cu versiunea nouă a Clasificatorului Activităților din Economia Moldovei (CAEM Rev.2), armonizat integral cu Nomenclatorul de Activități Economice din Comunitatea Europeană (NACE Rev.2).

Pentru indicatorii de bază sînt expuse precizări metodologice. Indicatorii principali sînt prezentați în profil teritorial.

În partea finală a Anuarului sînt prezentate date privind statistica internațională, ce permit compararea unor indicatori realizați în Republica Moldova cu cei din alte țări.

Informațiile se prezintă fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate, cînd indicatorii sînt prezentați în ansamblu pe țară.

Datele pe unii indicatori sînt precizate în comparație cu cele editate anterior, pe anul 2014 la o serie de indicatori sînt preliminare și în edițiile ulterioare pot fi precizate.

Anuarul este elaborat de către Biroul Național de Statistică în baza datelor primite de organele statistice oficiale de la întreprinderi, organizații, populație prin efectuarea recensămintelor, cercetărilor selective și altor cercetări statistice, datelor autorităților administrative centrale și altor instituții de stat, precum și a materialelor organismelor internaționale.

Folosindu-ne de această ocazie, exprimăm mulțumiri tuturor partenerilor noștri, în dubla lor ipostază de furnizori și utilizatori de date și informații statistice, care au contribuit la elaborarea acestei publicații.

ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Республики Молдова, 2015” является наиболее полным изданием, которое содержит статистические данные о демографическом, социальном и экономическом положении страны в 2014 году в сравнении с предыдущими годами.

Ежегодник включает 24 раздела, которые содержат около 500 таблиц и графиков. Статистический ежегодник 2015 года выпуска, по сравнению с ежегодником 2014 года, дополнен новыми таблицами.

Начиная с 2013 года распределение по видам экономической деятельности осуществляется на основе нового варианта Классификатора видов экономической деятельности Молдовы (КЭДМ Ред.2), полностью гармонизированный с Классификатором видов экономической деятельности Европейского Сообщества (NACE, Ред.2).

По основным показателям даны методологические пояснения. Основные показатели представлены в территориальном разрезе.

В заключительной части ежегодника представлены статистические данные по международным сравнениям Республики Молдова с другими странами.

Информация приведена без данных пред-

приятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев, когда показатели приведены в целом по стране.

Данные по отдельным показателям уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2014 год в ряде случаев являются предварительными и в последующих изданиях могут быть уточнены.

Ежегодник подготовлен Национальным бюро статистики на основе данных, полученных органами государственной статистики от предприятий, организаций, населения путем проведения переписей, выборочных обследований и других статистических наблюдений, данных центральных административных органов и других государственных учреждений, а также материалов международных организаций.

Пользуясь случаем, выражаем благодарность всем нашим партнерам, выступающим в двойной ипостаси – предоставляющих данные и пользователей статистической информации, всем тем, кто внес вклад в составление этого издания.

FOREWORD

"Statistical Yearbook of the Republic of Moldova, 2015" is the most comprehensive publication of the National Bureau of Statistics, that comprises statistical data on demographic, social and economic situation of the country in 2014, as compared with the previous years.

The Yearbook is structured in 24 chapters and includes about 500 tables and diagrams. Statistical Yearbook 2015 compared with 2014 issue is completed with new tables.

Beginning with 2013, the distribution by economic activities is in accordance with new version of the Classification of Economic Activities in Moldova (CAEM Rev.2), which is fully harmonized with the Nomenclature of Economic Activities in the European Community (NACE Rev.2).

Methodological notes are given for basic indicators. The main indicators are presented in territorial aspect.

The final part of the Yearbook contains data on international statistics, fact that gives possibility to compare the indicators calculated for the Republic of Moldova and for other countries.

The information is presented without the data on enterprises and organisations from the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases, when the indicators are presented in total for the country.

Some indicators are precised in comparison with data from previous editions, some indicators for 2014 are preliminary and can be precised in the next issues.

The Statistical Yearbook is developed by the National Bureau of Statistics based on the data received by the official statistical bodies from enterprises, organisations, population censuses, sample surveys and other statistical surveys, data of the central administration authorities, and other state institutions, as well as materials of international organisations.

We would like to take this opportunity and express thanks to all our partners in their double position of data providers and users of statistical data and information, those who contributed to elaborate this publication.

COLEGIUL DE REDACȚIE / РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ / EDITORIAL BOARD

Lucia SPOIALĂ – Președintele colegiului de redacție

Лучия СПОЯЛĂ – Председатель редакционной коллегии

Lucia SPOIALA – President of Editorial Board

Vitalie VALCOV, Maria GODIAC

Виталие ВАЛКОВ, Мария ГОДИЯК

Vitalie VALCOV, Maria GODIAC

RESPONSABILI DE ELABORARE A CAPITOLELOR ANUARULUI

ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ ЕЖЕГОДНИКА

RESPONSIBLE FOR THE CHAPTERS OF THE YEARBOOK

Geografie, meteorologie și mediu înconjurător <i>География, метеорология и окружающая среда</i> <i>Geography, meteorology and environment</i> Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture	Elena Orlova <i>Елена Орлова</i>	(373-22) 40-30-22
Populație / Население / Population	Tatiana Isai <i>Татьяна Исай</i>	73-37-77
Forța de muncă / Рабочая сила / Labour force Veniturile și cheltuielile populației <i>Доходы и расходы населения</i> <i>Households incomes and expenditures</i>	Elena Vâtcărău <i>Елена Выткэрэу</i>	40-30-99
Veniturile și cheltuielile populației <i>Доходы и расходы населения</i> <i>Households incomes and expenditures</i> Învățământ; Știință / Образование; Наука / Education; Science Ocrotirea sănătății / Здоровоохранение / Health protection Protecția socială a populației <i>Социальная защита населения</i> <i>Population social assistance</i> Cultură; Sport / Культура; Спорт / Culture; Sport Justiție / Право / Justice	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Prețuri / Цены / Prices	Margareta Șveț <i>Маргарета Швец</i>	40-31-11
Locuințe și utilități publice <i>Жилье и жилищно-коммунальное хозяйство</i> <i>Households and public utilities</i>	Elena Cemîrtan <i>Елена Чемиртан</i> Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-57 40-30-78
Turism / Туризм / Tourism Transporturi / Транспорт / Transport Tehnologii informaționale; Poștă și telecomunicații <i>Информационные технологии; Почта и телекоммуникации</i> <i>Information technologies; Post and telecommunications</i> Comerț exterior / Внешняя Торговля / External trade Comerț cu amănuntul; Servicii <i>Розничная торговля; Услуги</i> <i>Retail trade; Services</i>	Mariana Eni <i>Марианна Ени</i>	40-30-66
Conturi naționale / Национальные счета / National Accounts	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i>	40-30-90
Industrie / Промышленность / Industry Resursele energetice și de combustibil <i>Топливо-энергетические ресурсы</i> <i>Energy and fuel resources</i>	Svetlana Bulgac <i>Светлана Булгак</i>	40-30-55
Investiții în active materiale pe termen lung și construcții <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы и строительство</i> <i>Investments in long terme tangible assets and construction</i>	Elena Cemîrtan <i>Елена Чемиртан</i>	40-30-57
Finanțe / Финансы / Finance	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i> Iurie Mocanu <i>Юрий Мокану</i> Andrei Crăciun <i>Андрей Крэчун</i>	40-30-90 40-30-88 99-91-31
Balanța de plăți / Платежный баланс / Balance of payments	Angela Gherman <i>Анжела Герман</i>	40-93-14
Statistică internațională / Международная статистика / International statistics	Maria Godiac <i>Мария Годияк</i>	40-30-70

Simboluri folosite

Используемые обозначения

Symbols used

–	=	evenimentul nu a existat / явление отсутствовало / not applicable
...	=	lipsă date / данных не имеется / data not available
C	=	date confidențiale / конфиденциальные данные / confidential data
0,0	=	valoare mică / незначительная величина / negligible magnitude

În unele cazuri pot apărea decalaje neînsemnate între totalurile indicate și sumele componente incluse, fapt ce se explică prin rotunjirea datelor.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой складываемых объясняются округлением данных.

In some cases, there may occur insignificant discrepancies between the totals and corresponding sums of the components, fact that could be explained by data approximation.

1. Geografie, meteorologie și mediu înconjurător <i>География, метеорология и окружающая среда</i> <i>Geography, meteorology and environment</i>	
1.1. Geografie și organizare administrativ-teritorială <i>География и административно-территориальное устройство</i> <i>Geography and administrative-territorial division</i>	9
1.2. Meteorologie / Метеорология / Meteorology	14
1.3. Mediu înconjurător / Окружающая среда / Environment	18
2. Populație / Население / Population	
2.1. Populația și structura demografică <i>Население и демографическая структура</i> <i>Population and the demographic structure</i>	29
2.2. Mișcarea naturală a populației <i>Естественное движение населения</i> <i>Vital statistics</i>	39
2.3. Mișcarea migratorie a populației <i>Миграционное движение населения</i> <i>Population migration</i>	56
3. FORȚA DE MUNCĂ / РАБОЧАЯ СИЛА / LABOUR FORCE	
3.1. Populație ocupată / Занятость населения / Employment	61
3.2. Șomajul și plasarea populației în câmpul muncii <i>Безработица и трудоустройство населения</i> <i>Unemployment and job placement of population</i>	85
3.3. Condițiile de muncă, traumatismul în producție <i>Условия труда, производственный травматизм</i> <i>Working conditions, accidents at work</i>	90
4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI <i>ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES</i>	
4.1. Veniturile populației / Доходы населения / Population incomes	98
4.2. Veniturile și cheltuielile gospodăriilor <i>Доходы и расходы домашних хозяйств</i> <i>Households incomes and expenditures</i>	110
5. PREȚURI / ЦЕНЫ / PRICES	118
6. LOCUINȚE ȘI UTILITĂȚI PUBLICE <i>ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО</i> <i>HOUSEHOLDS AND PUBLIC UTILITIES</i>	132
7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ <i>ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ</i> <i>EDUCATION; SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY</i>	
7.1. Învățământ / Образование / Education	141
7.2. Știință și proprietate intelectuală <i>Наука и интеллектуальная собственность</i> <i>Science and intellectual property</i>	168
8. OCROTIREA SĂNĂȚĂȚII / ЗДРАВООХРАНЕНИЕ / HEALTH PROTECTION	182
9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI <i>СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION SOCIAL ASSISTANCE</i>	206
10. CULTURĂ; SPORT / КУЛЬТУРА; СПОРТ / CULTURE; SPORT	
10.1. Cultură / Культура / Culture	212
10.2. Sport / Спорт / Sport	224
11. TURISM / ТУРИЗМ / TOURISM	229

12. JUSTIȚIE / ПРАВО / JUSTICE	240
13. CONTURI NAȚIONALE НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА NATIONAL ACCOUNTS	247
14. INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY	275
15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES	302
16. AGRICULTURĂ / СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО / AGRICULTURE	
16.1. Indicatorii principali în agricultură Основные показатели сельского хозяйства Main indicators in agriculture	316
16.2. Cultura plantelor / Растениеводство / Plant production	324
16.3. Sectorul zootehnic / Животноводство / Animal husbandry	352
16.4. Investiții în active materiale pe termen lung în agricultură Инвестиции в долгосрочные материальные активы в сельском хозяйстве Investments in long terme tangible assets in agriculture	360
17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI CONSTRUCȚII ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND CONSTRUCTION	
17.1. Investiții în active materiale pe termen lung și punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Инвестиции в долгосрочные материальные активы и ввод в действие основных средств Investments in long terme tangible assets and implementation of fixed assets	363
17.2. Construcții locative și social-culturale Жилищное и социально-культурное строительство Dwelling and social-cultural construction	381
17.3. Activitatea în antrepriză / Подрядная деятельность / Entrepreneurial activity	387
18. TRANSPORTURI / ТРАНСПОРТ / TRANSPORT	391
19. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS	
19.1. Tehnologii informaționale..... Информационные технологии Information technologies	404
19.2. Poștă și telecomunicații..... Почта и телекоммуникации Post and telecommunications	412
20. COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE	417
21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ RETAIL TRADE; SERVICES	
21.1. Comerț cu amănuntul / Розничная торговля / Retail trade	468
21.2. Servicii / Услуги / Services	478
22. FINANȚE / ФИНАНСЫ / FINANCE	482
23. BALANȚA DE PLĂȚI ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС BALANCE OF PAYMENTS	505
24. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА INTERNATIONAL STATISTICS	527

1. GEOGRAFIE, METEOROLOGIE ȘI MEDIU ÎNCONJURĂTOR ГЕОГРАФИЯ, МЕТЕОРОЛОГИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА GEOGRAPHY, METEOROLOGY AND ENVIRONMENT

1.1. GEOGRAFIE ȘI ORGANIZARE ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ ГЕОГРАФИЯ И АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	10
Prezentare / Описание / Description	10
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.1.1. Poziția geografică a Republicii Moldova Географическое положение Республики Молдова Geographical situation of the Republic of Moldova	12
1.1.2. Principalele cursuri de apă..... Основные реки Main rivers	12
1.1.3. Principalele lacuri naturale..... Основные природные озера Main natural lakes	12
1.1.4. Principalele lacuri artificiale Основные искусственные озера Main artificial lakes	12
1.1.5. Rezervații științifice..... Научные заповедники Scientific reservations	12
1.1.6. Organizarea administrativă a teritoriului Republicii Moldova, la 1 ianuarie 2015..... Административно-территориальное устройство Республики Молдова на 1 января 2015 года Administrative-territorial division of the Republic of Moldova, as of January 1, 2015	13

Sursa datelor

Datele Institutului de Geografie al Academiei de Științe a Moldovei.

Источник данных

Данные Института географии Академии наук Молдовы.

Data source

Data from the Geography Institute of the Academy of Sciences of Moldova.

Prezentare

Moldova este situată în partea de Sud-Est a Europei. La Nord, Est și Sud ea se mărginește cu Ucraina, iar la Vest – cu România. Ocupă o suprafață de 33,8 mii km². Teritoriul Moldovei are o întindere de la Nord la Sud de 350 km, de la Vest la Est – 150 km.

Altitudinea minimă se află la nord de satul Palanca în lunca fluviului Nistru și constituie 1,0 m. Altitudinea maximă – dealul Bălănești și constituie 428,2 m.

Clima Moldovei este temperat-continentală, influențată de masele de aer atlantice dinspre Vest, mediteraneene dinspre Sud-Vest și continental-excesive dinspre Nord-Est.

Temperatura medie anuală a aerului constituie 9,3°C-11,3°C. Precipitațiile anuale scad în intensitate de la Nord-Vest la Sud-Est respectiv de la 691 mm pînă la 604 mm. Cea mai mare cantitate de precipitații cade în regiunea Codrilor.

Apele Moldovei fac parte din bazinul Mării Negre. Principalele râuri sînt Nistrul și Prutul, care izvorăsc din Carpați. Pe o porțiune mică la Sud Dunărea atinge teritoriul Moldo-

vei.

Lacurile Moldovei sînt mici. Majoritatea dintre ele se găsesc în luncile Prutului și Nistrului.

Pe teritoriul Moldovei, sub influența reliefului și a elementelor pedoclimatice, predomină 2 tipuri de vegetație: de pădure și de stepă. Pădurile foioase sînt predominante de speciile de stejar, fag, ulm, carpen. Vegetația de stepă s-a păstrat doar pe alocuri în formă de terenuri aparte și fragmente de asociații vegetale de stepă.

Fauna Moldovei este grupată în cinci biotipuri și este reprezentată prin variate specii. Pădurile sînt populate de mistreți, bursuci, cerbi, căprioare, diverse păsări și reptile. În zonele de stepă sînt răspîndite rozătoarele. Fauna acvatică este reprezentată prin specii de somn, crap, plătică.

Resursele naturale ale Moldovei sînt puțin variate. Principala bogăție naturală este solul, reprezentat prin diverse tipuri de cernoziom. Alte resurse naturale care se găsesc pe teritoriul Moldovei sînt materialele de construcție: granit, calcar, argilă, gresie.

Описание

Молдова расположена в юго-восточной Европе. На севере, востоке и юге она граничит с Украиной, а на западе – с Румынией. Занимает площадь 33,8 тыс. км². Территория Молдовы имеет протяженность с севера на юг 350 км, с запада на восток – 150 км.

Минимальная высота находится на севере села Паланка в долине реки Днестр и составляет 1,0 м. Максимальная высота находится на холме Бэлэнешть и составляет 428,2 м.

Климат Молдовы умеренно-континентальный, находящийся под влиянием воздушных атлантических масс с запада, средиземных – с юго-запада и континентальных – с северо-востока.

Средняя годовая температура воздуха составляет 9,3°C-11,3°C. Количество осадков убывает с северо-запада на юго-восток от 691 мм до 604 мм. Наибольшее количество осадков выпадает в Кодрах.

Реки Молдовы относятся к бассейну Черного моря. Основные реки – Днестр и Прут – берут свое начало в Карпатах. На юге Молдова имеет выход к Дунаю.

На территории Молдовы нет крупных озер. Наиболее значительные из них приурочены к долинам рек Прут и Днестр.

На территории Молдовы под влиянием рельефа и педоклиматических элементов сформировались 2 типа растительности: лесной и степной. В широколиственных лесах преобладают дуб, бук, вяз, граб. Степная растительность сохранилась только в виде отдельных участков и фрагментов степных ассоциаций.

В пределах территории Молдовы различают пять комплексов биотипов, населенных соответствующей им фауной. В лесах обитают кабан, барсук, олень, косуля, различные виды птиц и пресмыкающихся. В степной зоне преобладают грызуны. Ихтиофауна Молдовы состоит из разнообразных видов рыб: сом, карп, лещ.

Природные ресурсы Молдовы незначительны. Основное природное богатство – почвы, представленные различными видами чернозема. Другие природные ресурсы – строительные материалы: гранит, известняк, глина, песчаник.

Description

Moldova is situated in the South-Eastern part of Europe. At North, East and South it is neighboring with Ukraine, at West – with Romania. The area is equal to 33,8 thou. km². From North to South it has 350 km, while from West to East – 150 km.

Minimum altitude is 1,0 m placed on the north of the village Palanca in valley of the river Nistru. Maximum altitude is 428,2 m placed on the Balanesti hill.

The climate of Moldova is temperate-continental, influenced by Atlantic air masses coming from West, Mediterranean – from South-West and Continental – from North-East.

Average annual temperature constitutes 9,3°C-11,3°C. Annual precipitations decrease from North-West to South-East, from 691 mm to 604 mm. The highest quantity of precipitations is recorded for Codru – ancient oak forest, situated mostly in the central part of the country.

Moldovan rivers are a part of the Black Sea basin. The main rivers are Nistru and Prut, which have their spring in Carpati. Moldova has the entrance to Danube,

on a small portion of land in the South of the country.

Moldova does not have big lakes. The majority of them are in the valleys of rivers Prut and Nistru.

On the Moldovan territory, influenced by relief and climate factors, the two types of flora are predominant: forest and steppe. In the deciduous forests there are oaks, beeches, elms and hornbeams. The steppe flora can be seen only on separate territories and fragments with steppe elements.

The fauna of Moldova is grouped in 5 biotypes, represented by various species. In the forest live wild boars, badgers, deers, roes, different birds and reptiles. In the steppe zone are widespread the rodents. Aquatic fauna of Moldova is represented by various species of fresh water fish: cat-fish, carps, breams.

The natural resources of Moldova are less variate. The main natural richness is the soil, represented by various types of chernoziom. Other natural resources are the construction materials: granite, limestone, clay, sandstone.

1.1.1. POZIȚIA GEOGRAFICĂ A REPUBLICII MOLDOVA

ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
GEOGRAPHICAL SITUATION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	Punctul extrem Крайняя точка Extreme points	Raionul Район County	Latitudinea nordică Северная широта Northern latitude	Longitudinea estică ¹ Восточная долгота ¹ Eastern longitude ¹
Nord / Север / North	Naslavcea	Ocnîța	48°29'	27°35'
Sud / Юг / South	Giurgiulești	Cahul	45°28'	28°12'
Est / Восток / East	Palanca	Ștefan Vodă	46°24'	30°08'
Vest / Запад / West	Criva	Briceni	48°16'	26°37'

¹ După Greenwich / По Гринвичу / According Greenwich

1.1.2. PRINCIPALELE CURSURI DE APĂ

ОСНОВНЫЕ РЕКИ
MAIN RIVERS

Denumirea cursului de apă Наименование реки Name of the river	Lungimea cursului de apă, km Протяженность реки, км Length of the river, km		Suprafața bazinului, km ² Площадь бассейна, км ² Area of the basin, km ²	
	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova
Botna	152	152	1 540	1 540
Bîc	155	155	2 020	2 020
Nistru	1 352	660	72 100	19 070
Pрут	967	695	27 500	7 990
Răut	286	286	7 760	7 760

1.1.3. PRINCIPALELE LACURI NATURALE

ОСНОВНЫЕ ПРИРОДНЫЕ ОЗЕРА
MAIN NATURAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Beleu	Cahul	6,26
Dracele	Cahul	2,65
Nistrul Vechi	Căușeni	1,86
Roșu	Slobozia	1,16
Rotunda	Cahul	2,08
Sălaș	Anenii Noi	3,72

1.1.4. PRINCIPALELE LACURI ARTIFICIALE

ОСНОВНЫЕ ИСКУССТВЕННЫЕ ОЗЕРА
MAIN ARTIFICIAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Costești-Stîncă	Rîșcani	59,0
Cuciurgan	Slobozia	27,3
Dubăsari	Dubăsari	67,5
Ghidighici	Strășeni	6,8
Ialoveni	Ialoveni	4,4
Taracila	Taracila	15,1

1.1.5. REZERVAȚII ȘTIINȚIFICE

НАУЧНЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ
SCIENTIFIC RESERVATIONS

Denumirea rezervației Название заповедника Name of the reservation	Raionul Район County	Suprafața, ha Площадь, га Area, ha	Anul de înființare Год создания Year of foundation
Codru	Strășeni	5 177	1971
Iagorlîc	Dubăsari	836	1988
Pădurea Domnească	Glodeni	6 032	1993
Plaiul Fagului	Ungheni	5 642	1992
Prutul de Jos	Cahul	1 691	1991

1.1.6. ORGANIZAREA ADMINISTRATIVĂ A TERITORIULUI REPUBLICII MOLDOVA, la 1 ianuarie 2015

АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА на 1 января 2015 года
ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of January 1, 2015

	Municipii Муниципии Municipalities	Orașe Города Cities	Localități din componența orașelor (municipiilor) Населенные пункты в составе городов (муниципий) Localities in the frame of cities (municipalities)	Sate-reședințe ¹ Села-резиденции ¹ Villages-residences ¹	Localități din componența comunelor ² Населенные пункты в составе коммун ² Localities in the frame of communes ²	Total localități Всего населенных пунктов Total localities
Republica Moldova	5	61	41	916	659	1 682
Municipiul Chișinău	1	6	3	12	13	35
Municipiul Bălți	1	–	–	2	–	3
Municipiul Bender	1	–	–	1	–	2
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	–	1	5	25	14	45
Basarabeasca	–	1	–	6	3	10
Briceni	–	2	–	26	11	39
Cahul	–	1	1	36	17	55
Cantemir	–	1	–	26	24	51
Călărași	–	1	1	27	15	44
Căușeni	–	2	1	28	17	48
Cimișlia	–	1	3	22	13	39
Criuleni	–	1	2	24	16	43
Dondușeni	–	1	–	21	8	30
Drochia	–	1	–	27	12	40
Dubăsari	–	–	–	11	4	15
Edineț	–	2	4	30	13	49
Fălești	–	1	1	32	42	76
Florești	–	3	–	37	34	74
Glodeni	–	1	1	18	15	35
Hîncești	–	1	–	38	24	63
Ialoveni	–	1	–	24	9	34
Leova	–	2	1	23	14	40
Nisporeni	–	1	–	22	16	39
Ocnîța	–	3	–	18	12	33
Orhei	–	1	–	37	37	75
Rezina	–	1	3	24	13	41
Rîșcani	–	2	6	26	21	55
Sîngerei	–	2	1	24	43	70
Soroca	–	1	–	34	33	68
Strășeni	–	2	2	25	10	39
Șoldănești	–	1	–	22	10	33
Ștefan Vodă	–	1	–	22	3	26
Taraclia	–	2	–	13	11	26
Telenești	–	1	2	30	21	54
Ungheni	–	2	1	31	40	74
UTA Găgăuzia	1	2	1	23	5	32
UATSN	1	9	2	69	66	147

¹ Satul în care își are sediul consiliul sătesc (comunal) / Село, в котором расположен сельский (коммунальный) совет / Village with administrative council (commune council)

² Cu excepția satelor de reședință / За исключением сел-резиденций / Excepting residence villages

1.2. METEOROLOGIE МЕТЕОРОЛОГИЯ METEOROLOGY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	14
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.2.1. Temperatura aerului (media lunară și anuală)..... Температура воздуха (среднемесячная и годовая) Air temperature (monthly and annual average)	15
1.2.2. Temperatura aerului (maxima absolută lunară și anuală)..... Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой максимум) Air temperature (absolute monthly and annual maximum values)	15
1.2.3. Temperatura aerului (minima absolută lunară și anuală)..... Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой минимум) Air temperature (absolute monthly and annual minimum values)	16
1.2.4. Precipitații atmosferice (cantitatea lunară și anuală)..... Атмосферные осадки (месячное и годовое количество) Atmospheric precipitations (monthly and annual quantity)	16
1.2.5. Viteza vântului, durata de strălucire a Soarelui Скорость ветра, продолжительность солнечного сияния Wind speed, duration of sunshine	17
1.2.6. Cutremure de pământ cu magnitudine maximă Землетрясения наибольшей интенсивности Earthquakes of maximum intensity	17

Sursa datelor

Informația Serviciului Hidrometeorologic de Stat, Centrului de Seismologie Experimentală al Institutului de Geofizică și Geologie al Academiei de Științe a Moldovei, Agenției de Stat pentru Geologie “AGeoM”.

Источник данных

Информация Государственной гидрометеорологической службы, Центра экспериментальной сейсмологии Института геофизики и геологии Академии наук Молдовы, Государственного агентства по геологии “AGeoM”.

Data source

Information of “Hydrometeo” State Service, Centre of Experimental Seismology of the Geophysics and Geology Institute of the Academy of Sciences of Moldova, State Agency for Geology “AGeoM”.

1.2.1. TEMPERATURA AERULUI (media lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (среднемесячная и годовая)

AIR TEMPERATURE (monthly and annual average)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Media lunară Среднемесячная Monthly average												
Ianuarie / Январь / January	-2,6	-3,5	-4,1	-3,2	-1,6	-2,6	-1,9	-1,9	-2,2	-2,0	-1,7	-1,0
Februarie / Февраль / February	-3,8	-9,8	-0,8	-1,6	-3,2	-7,6	1,3	-1,2	-2,9	-7,8	2,1	-0,2
Martie / Март / March	1,9	3,5	-0,6	6,8	3,9	4,5	2,5	8,1	4,4	5,0	3,8	8,5
Aprilie / Апрель / April	9,6	11,7	11,2	10,2	10,2	13,3	12,5	11,6	10,1	13,7	12,9	11,5
Mai / Май / May	15,8	17,2	17,6	15,7	16,8	19,1	19,2	16,8	16,6	18,7	19,3	16,5
Iunie / Июнь / June	19,5	20,6	19,6	17,5	20,1	23,3	21,2	19,5	20,3	23,3	21,1	19,6
Iulie / Июль / July	21,1	23,7	19,9	20,3	23,0	26,0	21,7	23,0	23,4	26,4	21,9	22,7
August / Август / August	19,7	20,8	19,9	20,1	21,8	23,4	22,6	23,2	22,2	24,0	22,9	23,1
Septembrie / Сентябрь / September	16,7	17,1	12,9	15,8	19,2	19,4	14,4	18,6	19,9	19,7	15,6	18,6
Octombrie / Октябрь / October	7,7	10,6	9,9	8,3	9,4	12,8	11,0	9,8	10,0	13,9	11,4	11,0
Noiembrie / Ноябрь / November	2,2	4,9	7,2	2,7	2,9	5,9	8,5	3,6	3,0	7,3	8,8	4,8
Decembrie / Декабрь / December	1,7	-5,1	-0,2	-1,2	2,9	-2,9	0,0	-0,1	2,8	-2,0	0,4	0,3
Media anuală Среднегодовая Annual average	9,1	9,3	9,4	9,3	10,5	11,2	11,1	10,9	10,6	11,7	11,5	11,3

1.2.2. TEMPERATURA AERULUI (maxima absolută lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой максимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual maximum values)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Maxima absolută lunară Абсолютный месячный максимум Absolute monthly maximum value												
Ianuarie / Январь / January	9,0	8,8	4,3	8,3	9,1	8,8	9,8	13,0	9,0	8,5	11,3	12,6
Februarie / Февраль / February	13,0	5,2	5,8	8,8	13,4	7,1	8,7	10,7	8,1	6,9	12,5	11,4
Martie / Март / March	18,5	21,2	10,8	21,1	20,4	22,0	20,4	20,2	21,6	21,6	22,1	21,0
Aprilie / Апрель / April	22,8	30,6	30,0	22,2	22,6	30,9	29,0	23,5	22,4	30,6	29,4	23,6
Mai / Май / May	28,9	30,1	29,9	29,2	29,7	31,8	28,8	30,5	29,2	32,2	30,1	29,4
Iunie / Июнь / June	32,0	34,5	31,0	28,6	31,4	37,5	32,3	31,6	32,7	36,6	32,7	30,4
Iulie / Июль / July	33,3	35,8	32,1	30,5	33,6	37,0	32,5	32,9	34,8	37,0	33,5	32,5
August / Август / August	30,5	37,4	32,6	33,7	31,3	39,2	33,3	36,5	31,6	39,3	34,1	35,2
Septembrie / Сентябрь / September	29,6	29,7	24,6	28,1	32,3	29,9	25,3	31,4	33,3	30,9	27,3	30,7
Octombrie / Октябрь / October	24,9	28,4	23,3	22,1	26,6	27,0	23,9	25,1	27,5	29,1	24,3	24,4
Noiembrie / Ноябрь / November	11,9	16,4	20,7	16,4	12,9	17,7	20,8	16,5	14,0	19,1	21,5	17,8
Decembrie / Декабрь / December	11,8	8,9	9,6	12,5	14,3	10,9	10,0	13,6	16,7	12,5	12,0	14,9
Maxima absolută anuală Абсолютный годовой максимум Absolute annual maximum value	33,3	37,4	32,6	33,7	33,6	39,2	33,3	36,5	34,8	39,3	34,1	35,2

1.2.3. TEMPERATURA AERULUI (minima absolută lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой минимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual minimum values)

grade Celsius / градусы Цельсия / Celsius degrees

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Minima absolută lunară Абсолютный месячный минимум Absolute monthly minimum value												
Ianuarie / Январь / January	-17,7	-18,9	-16,4	-20,4	-16,0	-15,4	-12,9	-20,9	-15,1	-15,5	-13,3	-19,2
Februarie / Февраль / February	-13,8	-27,7	-8,6	-18,5	-12,1	-22,2	-3,0	-19,5	-11,3	-21,1	-4,5	-16,4
Martie / Март / March	-13,6	-12,2	-14,0	-1,2	-9,1	-8,7	-10,4	-0,4	-10,7	-7,0	-8,2	-0,9
Aprilie / Апрель / April	0,7	-3,0	-1,7	-2,6	2,1	-1,8	0,8	-0,3	1,9	-1,0	0,9	1,3
Mai / Май / May	3,1	6,8	7,9	0,1	4,3	8,3	9,6	4,3	4,9	8,0	9,0	3,2
Iunie / Июнь / June	10,1	8,7	8,6	8,2	11,5	13,4	10,9	9,4	12,1	14,2	11,1	11,7
Iulie / Июль / July	8,4	12,3	10,1	10,7	10,6	13,4	13,0	14,0	12,6	15,3	12,7	13,1
August / Август / August	9,5	8,7	10,2	8,6	13,2	11,1	12,8	11,3	11,9	11,6	13,3	11,8
Septembrie / Сентябрь / September	5,5	4,9	3,3	0,4	8,1	8,9	4,8	4,7	9,4	9,5	5,4	2,0
Octombrie / Октябрь / October	-5,2	-1,1	-1,1	-10,4	-2,2	2,1	-0,4	-3,6	-2,2	3,1	0,7	-3,6
Noiembrie / Ноябрь / November	-7,1	-2,1	-6,5	-6,1	-4,6	-2,8	-6,4	-5,1	-5,7	-1,5	-4,9	-4,4
Decembrie / Декабрь / December	-9,6	-18,3	-7,0	-15,8	-7,8	-17,8	-7,5	-14,1	-7,6	-17,1	-6,5	-14,7
Minima absolută anuală Абсолютный годовой минимум Absolute annual minimum value	-17,7	-27,7	-16,4	-20,4	-16,0	-22,2	-12,9	-20,9	-15,1	-21,1	-13,3	-19,2

1.2.4. PRECIPITAȚII ATMOSFERICE (cantitatea lunară și anuală)

АТМОСФЕРНЫЕ ОСАДКИ (месячное и годовое количество)

ATMOSPHERIC PRECIPITATIONS (monthly and annual quantity)

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Cantitatea lunară de precipitații, mm Месячное количество осадков, мм Monthly quantity of precipitations, mm												
Ianuarie / Январь / January	20	18	31	42	32	30	53	63	36	60	58	42
Februarie / Февраль / February	46	78	33	5	18	42	26	9	14	46	32	10
Martie / Март / March	25	15	65	19	16	21	24	16	11	14	33	28
Aprilie / Апрель / April	28	84	29	50	58	15	27	41	53	30	40	70
Mai / Май / May	23	44	62	112	56	65	50	86	47	77	48	103
Iunie / Июнь / June	120	64	143	51	149	20	70	36	92	29	79	24
Iulie / Июль / July	65	44	10	238	16	88	102	85	41	45	50	113
August / Август / August	51	40	78	28	16	27	44	54	25	57	21	45
Septembrie / Сентябрь / September	12	6	115	25	8	39	88	16	3	30	288	6
Octombrie / Октябрь / October	24	37	5	50	36	47	9	43	33	46	40	41
Noiembrie / Ноябрь / November	5	23	61	53	0	26	30	121	0	23	22	74
Decembrie / Декабрь / December	20	99	7	18	23	102	8	34	16	138	5	55
Cantitatea anuală de precipitații, mm Годовое количество осадков, мм Annual quantity of precipitations, mm	439	552	639	691	428	522	531	604	371	595	716	611
Numărul zilelor cu precipitații 0,1 mm și mai mult Число дней с осадками 0,1 мм и более Number of days with 0,1 mm and over of precipitations	120	139	141	111	96	114	112	106	93	103	110	116
Umiditatea relativă a aerului, % Относительная влажность воздуха, % Relative air humidity, %	71	71	75	74	69	66	71	67	68	67	74	75

1.2.5. VITEZA VÎNTULUI, DURATA DE STRĂLUCIRE A SOARELUI

СКОРОСТЬ ВЕТРА, ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СОЛНЕЧНОГО СИЯНИЯ
WIND SPEED, DURATION OF SUNSHINE

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Viteza medie lunară a vîntului, m/s Средняя месячная скорость ветра, м/с Average monthly wind speed, m/s												
Ianuarie / Январь / January	1,8	2,0	2,3	2,7	2,3	3,2	3,0	2,5	2,4	3,6	3,1	3,3
Februarie / Февраль / February	3,2	2,2	2,8	2,5	3,9	3,2	3,1	2,0	3,8	3,4	3,9	2,5
Martie / Март / March	2,3	3,0	3,0	2,8	3,1	4,3	4,3	3,5	3,4	3,5	4,5	3,8
Aprilie / Апрель / April	3,1	2,4	2,6	2,3	3,6	3,5	3,1	2,7	3,7	3,8	3,8	3,3
Mai / Май / May	2,3	1,7	2,1	2,0	2,9	3,0	2,7	2,2	3,4	3,3	3,2	2,7
Iunie / Июнь / June	2,3	1,8	1,7	1,9	3,5	3,2	2,6	2,8	3,4	2,9	2,8	2,5
Iulie / Июль / July	1,6	1,9	1,8	1,7	2,1	2,8	3,4	2,7	2,2	3,2	2,7	2,7
August / Август / August	1,9	2,0	1,7	1,5	3,2	3,2	2,7	2,6	3,1	3,0	2,7	2,7
Septembrie / Сентябрь / September	1,7	2,0	2,4	1,9	2,4	2,6	3,6	2,6	2,7	2,9	2,7	3,0
Octombrie / Октябрь / October	1,9	2,0	1,8	2,1	2,6	2,8	2,7	2,4	2,8	2,9	2,7	3,1
Noiembrie / Ноябрь / November	2,1	2,4	2,7	2,5	2,5	2,4	3,3	2,6	2,7	2,8	2,7	3,1
Decembrie / Декабрь / December	2,2	3,0	2,5	2,3	2,7	3,4	3,2	3,1	3,0	3,8	2,8	3,4
Viteza medie anuală a vîntului, m/s Средняя годовая скорость ветра, м/с Annual average wind speed, m/s	2,2	2,2	2,3	2,2	2,9	3,1	3,1	2,6	3,1	3,3	3,1	3,0
Durata luminii solare, ore Продолжительность солнечного сияния, часов Duration of daylight, hours	2257	2217	1964	2087	2466	2430	2216	2186	2354	2526	—	—

1.2.6. CUTREMURE DE PĂMÎNT CU MAGNITUDINE MAXIMĂ

ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ НАИБОЛЬШЕЙ ИНТЕНСИВНОСТИ
EARTHQUAKES OF MAXIMUM INTENSITY

Data (ziua, luna, anul) Дата (число, месяц, год) Date (day, month, year)	Timpul după Greenwich, ore/min Время по Гринвичу, час/мин Time by Greenwich, hour/min	Coordonatele epicentrului Координаты эпицентра Coordinates of the epicenter		Adîncimea focarelor, km Глубина очагов, км Depth of the focuses, km	Magnitudinea pe scara Richter Магнитуда по шкале Рихтера Magnitude on Richter scale	Intensitatea în mun. Chișinău (grade după scara MSK-67) Интенсивность в мун. Кишинэу (баллов по шкале МСК-67) Intensity in Chisinau (scale MSK-67)
		latitudine nordică северной широты Northern latitude	longitudine estică восточной долготы Eastern longitude			
14.05.2005	01:53	45°60	26°51	140	5,3	4
18.06.2005	15:16	45°68	26°71	130	5,4	3-4
16.02.2006	02:49	45°59	26°72	100	4,4	0
16.03.2006	10:40	45°44	26°63	100	4,4	3
14.02.2007	06:56	45°38	26°34	150	4,2	0
15.02.2007	02:32	45°72	26°81	100	4,1	0
21.03.2008	16:18	45°80	27°17	30	4,1	0
05.07.2008	08:00	45°29	30°90	20	5,5	3-4
09.06.2008	19:48	45°77	26°56	20	4,1	0
25.04.2009	17:18	45°70	26°66	100	5,3	3-4
05.08.2009	07:49	43°85	28°39	30	5,0	0
08.06.2010	15:16	45°62	26°38	110	4,7	2
30.09.2010	05:31	45°60	26°35	140	4,7	2-3
01.05.2011	02:24	45°62	26°42	140	5,1	3-4
04.10.2011	02:40	45°55	26°54	130	4,8	3
06.07.2012	22:48	45°78	26°59	110	4,4	0
01.12.2012	20:52	45°75	26°76	80	4,4	0
11.08.2013	13:31	45°75	26°69	88	4,5	2
06.10.2013	01:37	45°64	26°69	134	5,5	4
15.10.2013	19:33	45°64	26°56	136	4,7	3
29.03.2014	19:18	45°61	26°48	134	5,0	2-4
22.11.2014	19:14	45°87	27°16	39	5,7	4-5

1.3. MEDIU ÎNCONJURĂTOR ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ENVIRONMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	19
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	20
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.3.1. Fondul funciar / Земельный фонд / Land fund	21
1.3.2. Regenerarea si extinderea pădurilor	21
Лесовосстановление и расширение лесной площади Forest regeneration and extension	
1.3.3. Tăieri de păduri / Рубки леса / Forest cutting	22
1.3.4. Măsuri de protecție a pădurilor	22
Лесозащитные мероприятия Forest protection	
1.3.5. Incendii de pădure / Лесные пожары / Forest fires	22
1.3.6. Gospodăria de vânătoare / Охотничье хозяйство / Hunting	23
1.3.7. Consumul (utilizarea) apei	23
Потребление (использование) воды Water consumption (use)	
1.3.8. Evacuarea apelor reziduale, de mină și freatică drenate în bazinele acvatice de suprafață	24
Сброс сточных, шахтных и подземных дренажных вод в поверхностные водоемы Discharge of sewage, mine and underground drainage waters in surface water reservoirs	
1.3.9. Captarea (neutralizarea) substanțelor dăunătoare evacuate de sursele staționare de impurificare a aerului atmosferic	24
Улавливание (обезвреживание) вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха Capture (neutralization) of detrimental substances, emitted by stationary sources of atmos- pheric air pollution	
1.3.10. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către sursele staționare, pe ingrediente	24
Выброс вредных веществ в атмосферный воздух стационарными источниками по ингредиентам Emission of detrimental substances in atmospheric air by stationary sources, by ingredients	
1.3.11. Evacuarea unor substanțe poluante specifice în aerul atmosferic de către sursele staționare	25
Выброс некоторых специфических загрязняющих веществ в атмосферный воздух стационарными источниками Emission of some specific polluting substances in atmospheric air by stationary sources	

	Pagina Страница Page
1.3.12. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către transportul auto <i>Вредные вещества, выброшенные в атмосферный воздух автотранспортом</i> <i>Detrimental substances emitted in atmospheric air by road transport</i>	25
1.3.13. Calitatea benzinei auto importate în țară <i>Качество импортного автобензина в страну</i> <i>Quality of gasoline imported in the country</i>	25
1.3.14. Deșeuri municipale..... <i>Муниципальные отходы</i> <i>Municipal waste</i>	25
1.3.15. Formarea și utilizarea deșeurilor în întreprinderi și organizații..... <i>Образование и использование отходов на предприятиях и в организациях</i> <i>Generation and use of waste in enterprises and organizations</i>	26
1.3.16. Deșeuri toxice / Токсичные отходы / Toxic waste.....	27
1.3.17. Investiții în active materiale pe termen lung pentru protecția mediului și folosirea rațională a resurselor naturale <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы на охрану окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов</i> <i>Investments in long term tangible assets for environment protection and rational use of natural resources</i>	28
1.3.18. Valoarea mijloacelor fixe de producție pentru protecția mediului <i>Стоимость основных производственных фондов для охраны окружающей среды</i> <i>Value of production fixed assets for environment protection</i>	28
1.3.19. Numărul probelor cercetate cu indicii sanitaro-chimici..... <i>Число исследованных проб по санитарно-химическим показателям</i> <i>Number of samples investigated by sanitary-chemical indicators</i>	28

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici, datele Agenției “Moldsilva”, Agenției “Apele Moldovei” privind starea, utilizarea resurselor naturale și calitatea mediului.

Источник данных

Статистические отчеты хозяйствующих субъектов, данные Агентства “Moldsilva”, Агентства “Apele Moldovei” о состоянии, использовании природных ресурсов и качестве окружающей среды.

Data source

Statistical reports of economic units, data from the Agency “Moldsilva”, Agency “Apele Moldovei” on the situation and use of natural resources and the quality of environment.

Precizări metodologice

Ape reziduale convențional pure/normativ epurate – ape nepurificate/epurate, evacuarea cărora în bazinele de apă nu contravine normelor și calității apei în punctul de consum.

În componența substanțelor poluante emise în atmosferă de către sursele staționare de poluare intră totalitatea poluanților evacuați în bazinul aerian atât după trecerea prin instalațiile de captare a prafului și gazelor (în rezultatul captării incomplete și purificării), precum și fără purificare (de la sursele organizate și neorganizate).

Deșeuri toxice – deșeuri ce conțin substanțe deosebit de dăunătoare pentru sănătatea omului și pentru natură.

Deșeuri de producție și consum – stocuri de materie primă, materiale, semifabricate obținute în procesul de producție sau al executării diferitelor lucrări și care și-au pierdut complet sau parțial calitatea inițială, necesară pentru consum.

Lucrări de explorări geologice – extracția zăcămintelor minerale și activități de explorare ale întreprinderilor extractive.

Методологические пояснения

Нормативно чистые/нормативно очищенные сточные воды – стоки, отведение которых без очистки/после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества воды в пункте водопользования.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Токсичные отходы – отходы, содержащие особо вредные для здоровья человека и для природы вещества.

Отходы производства и потребления – остатки сырья, материалов, полуфабрикатов, образовавшиеся при производстве продукции или выполнении работ и утратившие полностью или частично исходные потребительские свойства.

Геологоразведочные работы – добыча полезных ископаемых и разведочные работы горнодобывающих предприятий.

Methodological notes

Conventionally pure sewage waters/conventionally purified sewage waters – sewage waters without purification/after purification, which are evacuated in the water consumption reservoir and does not decrease the quality of the water.

Polluting substances emitted in the atmosphere by stationary pollution sources comprise the totality of pollutants, which were purified in the dust purification installations, and also those without purification (from formal and informal units).

Toxic waste – the waste, containing especially dangerous substances for the human health and for the nature.

Industrial waste – stocks of raw materials, semi-finished products, obtained during the production process or the execution of various works, which lost completely or partly their primary quality, necessary for consumption.

Geological exploration works – mineral extraction and investigation activities of enterprises involved in extractive works.

1.3.1. FONDUL FUNCİAR, la 1 ianuarie*

*ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД на 1 января**
*LAND FUND, as of January 1**

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Terenuri – total <i>Земли – всего</i> <i>Lands – total</i>	3 384,6	3 384,6	3 384,6	3 384,6	3 384,6	3 384,6	3 384,6	3 384,6
Terenuri cu destinație agricolă <i>Земли сельскохозяйственного назначения</i> <i>Lands for agricultural purpose</i>	1 978,9	1 984,6	2 007,6	2 008,7	2 008,9	2 014,5	2 024,2	2 026,5
Terenuri ale localităților <i>Земли населенных пунктов</i> <i>Lands that belong to localities</i>	315,7	311,4	311,6	312,1	312,2	312,8	313,1	314,8
Fondul de rezervă ¹ <i>Резервный фонд¹</i> <i>Surplus fund¹</i>	502,1	497,0	469,9	466,7	466,4	461,2	452,4	449,0
Terenuri destinate industriei, transporturilor, comunicațiilor și cu alte destinații speciale <i>Земли промышленности, транспорта, связи и иного специального назначения</i> <i>Lands for industry, transport, communications and other special purposes</i>	58,6	58,5	58,7	58,9	58,9	59,6	59,4	58,7
Terenuri ale fondului silvic și destinate ocrotirii naturii <i>Земли лесного фонда и природоохранного назначения</i> <i>Lands of the forest fund and of nature protection purposes</i>	444,1	447,1	450,0	450,9	450,6	450,4	450,4	450,5
Terenuri ale fondului apelor <i>Земли водного фонда</i> <i>Lands of the water fund</i>	85,2	86,0	86,8	87,3	87,6	86,1	85,1	85,1

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Terenuri destinate dezvoltării sociale a localităților și de folosință generală (pășuni obștești etc.) / Земли, предназначенные для социального развития населенных пунктов и для общего пользования (общественные пастбища и др.) / Lands for the community development of localities and for common use (community pastures etc.)

1.3.2. REGENERAREA ȘI EXTINDEREA PĂDURILOR

ЛЕСОВОССТАНОВЛЕНИЕ И РАСШИРЕНИЕ ЛЕСНОЙ ПЛОЩАДИ
FOREST REGENERATION AND EXTENSION

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Regenerarea pădurilor în fondul forestier de stat <i>Лесовосстановление в лесах государственного значения</i> <i>Forest regeneration in the state forest fund</i>	3,9	3,6	3,6	2,7	4,4	5,0	4,9	5,2
din care: / в том числе: / including:								
plantări și semănături <i>посадка и посев</i> <i>planting and sowing</i>	1,0	1,0	0,8	0,7	1,0	1,2	1,2	1,1
ajutorarea regenerării naturale a pădurilor <i>содействие естественному возобновлению леса</i> <i>assisting natural regeneration of forests</i>	2,4	2,3	2,3	1,6	2,8	3,7	3,4	3,6
regenerarea naturală <i>естественное возобновление</i> <i>natural regeneration</i>	0,5	0,3	0,6	0,5	0,6	0,2	0,2	0,5
Extinderea fondului forestier <i>Расширение лесного фонда</i> <i>Extension of forest fund</i>	7,6	7,9	4,7	0,5	0,2	0,1	0,1	0,0

1.3.3. TĂIERI DE PĂDURI

РУБКИ ЛЕСА
FOREST CUTTING

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tăieri principale și tăieri în vederea regenerării pădurilor Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки Main cutting and forest regeneration cutting								
ha / га / ha	3 001	3 148	3 273	3 405	3 988	3 993	4 491	4 992
mii m ³ тыс. м ³ / thou. m ³	244	243	243	262	309	320	348	348
Tăieri de îngrijire a pădurii și tăieri selective sanitare Рубки ухода и выборочно-санитарные рубки леса Thinning and selective sanitary cutting								
ha / га / ha	13 991	14 208	13 807	13 825	14 142	16 813	17 756	17 764
mii m ³ тыс. м ³ / thou. m ³	164	174	162	168	179	205	205	215

1.3.4. MĂSURI DE PROTECȚIE A PĂDURILOR

ЛЕСОЗАЩИТНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
FOREST PROTECTION

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Suprafața focarelor de dăunători și boli ale pădurii (la începutul anului) Площадь очагов вредителей и болезней леса (на начало года) Area of outbreaks of forest pests and diseases (at the beginning of the year)	36,1	24,7	16,7	24,2	69,3	69,9	94,4	91,6
Protecția pădurilor contra dăunătorilor și bolilor prin metode biologice Защита лесов от вредителей и болезней биологическими методами Biological protection of forests from pests and diseases	0,7	1,2	0,6	0,4	1,8	1,1	1,3	1,1
Combaterea chimică aeriană Авиахимборьба Air chemical protection	1,3	18,8	11,0	0,3	3,4	25,5	12,3	31,0
Măsuri de combatere chimice terestre Наземные химические меры борьбы Ground chemical protection	0,5	0,1	0,3	0,1	0,1	0,3	0,2	0,2

1.3.5. INCENDII DE PĂDURE, la 1 noiembrie

ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ на 1 ноября
FOREST FIRES, as of November 1

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de incendii, cazuri Число лесных пожаров, случаев Number of forest fires, cases	60	7	5	75	81	4	29
din acestea, din vina populației из них по вине населения of which, caused by population	16	4	5	75	81	4	29
Suprafața silvică cuprinsă de incendii, ha Лесная площадь, пройденная пожарами, га Forest area affected by fires, ha	126,0	20,0	25,9	636,6	460,0	9,5	338,2
Dauna pricinuită gospodăriei silvice, mii lei Ущерб, причиненный лесному хозяйству, тыс. лей Damage to forestry, thou. lei	275,3	36,4	19,0	341,7	336,1	2,4	1 190,6

1.3.6. GOSPODĂRIA DE VÎNĂTOARE

ОХОТНИЧЬЕ ХОЗЯЙСТВО
HUNTING

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Suprafața terenurilor vânătoarești, mii ha Площадь охотничьих угодий, тыс. га Area of hunting lands, thou. ha	337	338	338	319	314	333	337	336
din acestea, gospodărite из которых, ведется охотхозяйство of them, game management	334	337	337	250	308	327	337	336
Cheltuieli pentru protecția și reproducerea animalelor sălbaticе, mii lei (prețuri curente) Затраты на защиту и воспроизводство диких животных, тыс. лей (текущие цены) Expenditures for protection and reproduction of wild ani- mals, thou. lei (current prices)	4 659	4 283	5 371	1 403	1 698	2 704	3 724	5 567
Cheltuielile totale ale gospodăriilor vânătoarești, mii lei (prețuri curente) Общие затраты на ведение охотничьего хозяй- ства, тыс. лей (текущие цены) Total expenditures for hunting management, thou. lei (current prices)	6 376	6 688	6 700	3 798	3 997	5 301	6 521	5 567

1.3.7. CONSUMUL (UTILIZAREA) APEI*

ПОТРЕБЛЕНИЕ (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ) ВОДЫ*
WATER CONSUMPTION (USE)*

milioane m³ / миллионов м³ / million m³

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul consumatorilor de apă, unități Количество водопользователей, единиц Number of water consumers, units	2 507	2 519	2 505	2 495	2 460	2 385	2 372	2 439
Captarea apei din bazinele naturale – total Забор воды из природных водоемов – всего Water collection from natural water reservoirs – total	885	861	865	851	847	850	839	837
din care, captarea apei din sursele de apă subterane в том числе забор воды из подземных источников of which, water collecting from underground sources	129	127	129	130	130	129	128	127
Consumul (utilizarea) apei (fără apă de circulație și apă utilizată consecutiv) – total Потребление (использование) воды (без оборотной и повторно использованной воды) – всего Water use (without recycled and reused water) – total	809	794	795	785	785	786	782	777
pentru necesități de producție на производственные нужды for production needs	581	581	580	581	580	580	580	579
din care, a apei potabile в том числе питьевой воды of which, drinking water	17	17	17	17	17	17	17	16
alimentarea cu apă a agriculturii на сельскохозяйственное водоснабжение water supply for agriculture	36	37	38	40	39	39	38	38
pentru necesitățile menajere на бытовые нужды for households needs	125	124	120	118	119	118	118	113
Pierderile la transportare Потери при транспортировке Losses during transportation	76	67	70	66	62	64	57	60
Cantitatea apei de circulație și a celei utilizate consecutiv Количество воды в оборотном и повторном водо- снабжении Quantity of water in circulation and water used consecutively	365	359	334	334	311	297	307	315

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.8. EVACUAREA APELOR REZIDUALE, DE MINĂ ȘI FREATICE DRENATE ÎN BAZINELE ACVATICE DE SUPRAFAȚĂ*

СБОР СТОЧНЫХ, ШАХТНЫХ И ПОДЗЕМНЫХ ДРЕНАЖНЫХ ВОД В ПОВЕРХОСТНЫЕ ВОДОЕМЫ*
DISCHARGE OF SEWAGE, MINE AND UNDERGROUND DRAINAGE WATERS IN SURFACE WATER RESERVOIRS*

milioane m³ / миллионы м³ / million m³

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total ape evacuate <i>Всего сброшено вод</i> <i>Total discharge of water</i>	687	686	685	689	686	682	679	670
din care, în bazinele de suprafață <i>из них в природные водоемы</i> <i>of them, in natural reservoirs</i>	680	679	678	682	679	675	672	664
inclusiv: / в том числе: / including:								
ape normativ curate (fără epurare) <i>нормативно чистых вод (без очистки)</i> <i>normative pure waters (untreated)</i>	551	550	552	555	555	553	551	545
ape poluate / загрязненных вод / polluted waters	10	14	10	8	8	9	9	10
inclusiv: / в том числе: / including:								
fără epurare / без очистки / untreated	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,5	1,0	1,4
epurate insuficient <i>недостаточно очищенных</i> <i>insufficiently treated</i>	9,2	13,3	9,5	7,5	7,2	7,4	7,9	8,7
ape normativ epurate <i>нормативно очищенных вод</i> <i>normative treated waters</i>	119	115	116	119	115	113	113	109
Ape normativ epurate, în % față de volumul total al scurgerilor care necesită curățare <i>Нормативно очищенных вод, в % к общему объему стоков, подлежащих очистке</i> <i>Normative treated sewage waters, in % to the total volume of waters requiring treatment</i>	88	85	87	89	88	87	88	87

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.9. CAPTAREA (NEUTRALIZAREA) SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE EVACUATE DE SURSELE STAȚIONARE DE IMPURIFICARE A AERULUI ATMOSFERIC

УЛАВЛИВАНИЕ (ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
CAPTURE (NEUTRALIZATION) OF DETRIMENTAL SUBSTANCES, EMITTED BY STATIONARY SOURCES
OF ATMOSPHERIC AIR POLLUTION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Volumul substanțelor dăunătoare captate (neutralizate) de instalațiile de desprăfuire și de degazare, mii tone <i>Количество вредных веществ, уловленных (обезвреженных) газопылеулавливающими установками и сооружениями, тыс. тонн</i> <i>Volume of captured (neutralized) detrimental substances by gas-dust catchers, thou. tonnes</i>	183,4	182,6	118,0	119,8	120,9	115,3	194,7	132,9
Captate (neutralizate), în % față de volumul substanțelor poluante la evacuare de la sursele staționare <i>Уловлено (обезврежено), в % к общему количеству загрязняющих веществ, отходящих от стационарных источников</i> <i>Captured (neutralized), in % to the total quantity of pollutants, emitted by stationary sources</i>	91,6	91,6	88,2	88,5	89,0	88,6	92,6	89,9

1.3.10. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STAȚIONARE, PE INGREDIENTE

ВЫБРОС ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ ПО ИНГРЕДИЕНТАМ
EMISSION OF DETRIMENTAL SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES, BY INGREDIENTS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	16,8	16,7	15,7	15,5	15,0	14,8	15,6	15,0
din care: / в том числе: / of which:								
solide / твердых / solid	4,6	4,6	4,3	4,2	3,5	3,5	3,4	3,1
gazoase și lichide <i>газообразных и жидких</i> <i>gaseous and liquid</i>	12,2	12,1	11,4	11,3	11,5	11,3	12,2	11,9
din acestea: / из них: / of them:								
dioxid de sulf / двуокись серы / dioxide sulphur	1,7	1,5	1,6	1,1	1,3	1,1	0,9	0,7
oxid de azot / окись азота / oxide nitrogen	2,0	2,0	1,8	1,8	1,6	1,6	1,7	1,9
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	5,4	4,7	3,9	4,4	4,5	4,3	4,5	4,5

1.3.11. EVACUAREA UNOR SUBSTANȚE POLUANTE SPECIFICE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STATIONARE

ВЫБРОС НЕКОТОРЫХ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ

СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ

EMISSION OF SOME SPECIFIC POLLUTING SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES

tone / тонн / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Metale și compușii lor Металлы и их соединения Metals and their compounds	5,9	7,9	11,0	9,6	7,3	7,4	6,5	5,3
din care, plumb в том числе свинец of which, lead	0,6	0,4	0,4	0,7	0,2	0,5	0,2	0,2
Amoniac / Аммиак / Ammonia	69,8	67,1	87,2	68,4	70,9	83,9	64,2	74,4
Hidrocarburi policiclice aromate Ароматические полициклические углеводороды Aromatized multiring hydrocarbon	9,9	15,4	23,0	29,8	20,2	13,4	6,9	2,9
din care, benzo(a)piren в том числе бензо(а)пирен of which, benzo(a)pyrene	2,2	7,5	3,8	3,9	5,3	4,0	0,6	0,0
Xilen / Ксилол / Xylene	41,7	44,3	35,0	29,3	30,7	19,8	24,3	14,2
Stiren / Стирол / Styrene	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Toluol / Толуол / Toluene	35,3	41,5	36,1	33,4	36,9	27,8	30,1	20,6
Formaldehidă / Формальдегид / Formaldehyde	0,3	0,8	0,5	0,5	0,0	0,2	0,1	0,1
Clor / Хлор / Chlorine	1,6	0,5	1,3	0,9	1,1	2,3	1,9	1,6
Poluanți organici persistenți Стойкие органические вещества Persistent organic matters	0,3	0,1	0,2	0,3	0,5	0,3	0,3	0,0
din care, dioxine și furani в том числе диоксины и фураны of which, dioxines and furans	0,0	0,0	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,0

1.3.12. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE TRANSPORTUL AUTO

ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА, ВЫБРОШЕННЫЕ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ АВТОТРАНСПОРТОМ

DETRIMENTAL SUBSTANCES EMITTED IN ATMOSPHERIC AIR BY ROAD TRANSPORT

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Substanțe dăunătoare gazoase și lichide – total Газообразные и жидкие вредные вещества – всего Liquid and solid detrimental substances – total	173,8	224,1	157,4	146,5	174,8	140,1	213,1	179,0
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	126,7	159,1	106,2	102,8	125,0	107,6	154,9	137,4
hidrocarburi / углеводороды / hydrocarbon	17,9	25,3	15,7	14,1	19,6	13,7	22,8	20,9
dioxid de azot / двуокись азота / dioxide nitrogen	19,7	28,7	18,7	14,9	16,9	12,9	23,5	14,6

1.3.13. CALITATEA BENZINEI AUTO IMPORTATE ÎN ȚARĂ

КАЧЕСТВО ИМПОРТИРОВАННОГО АВТОБЕНЗИНА В СТРАНУ

QUALITY OF GASOLINE IMPORTED IN THE COUNTRY

milioane litri / миллионов литров / million liters

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Benzină auto – total Автомобильный бензин – всего Gasoline – total	276,0	281,9	291,0	246,5	260,1	214,1	213,9	201,2
din care, cu conținut de plumb: в том числе с содержанием свинца: of which, leaded:								
pînă la 0,013 g/l / до 0,013 г/л / up to 0,013 g/l	274,1	281,9	291,0	246,5	260,1	214,1	213,9	201,2
peste 0,013 g/l / свыше 0,013 г/л / over 0,013 g/l	1,9	–	–	–	–	–	–	–

1.3.14. DEȘEURI MUNICIPALE

МУНИЦИПАЛЬНЫЕ ОТХОДЫ

MUNICIPAL WASTE

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Transportate pe parcursul anului, mii m ³ : Вывезено за год, тыс. м ³ : Transported during the year, thou. m ³ :								
solide / твердых / solid	1 790,6	2 130,8	2 210,2	2 302,6	2 350,0	2 421,1	2 647,4	2 951,4
lichide / жидких / liquid	28,9	42,0	57,4	56,9	51,9	48,0	47,0	39,2
Suprafața locurilor de stocare și neutralizare a deșeurilor solide, ha Площадь мест складирования и обезвреживания твердых отходов, га Area of places for storage and neutralization of solid waste, ha	195,0	190,1	199,2	206,5	210,7	191,8	169,5	172,9

1.3.15. FORMAREA ȘI UTILIZAREA DEȘEURILOR ÎN ÎNTREPRINDERI ȘI ORGANIZAȚII

ОБРАЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТХОДОВ НА ПРЕДПРИЯТИЯХ И В ОРГАНИЗАЦИЯХ
GENERATION AND USE OF WASTE IN ENTERPRISES AND ORGANIZATIONS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	Existent la începutul anului Наличие на начало года Existing at the beginning of the year	Formate Образовано Generated	Intrări Поступление Inputs	Utilizări Использование Used	Livrări Поставки Supplied	Nimicite sau scoase la gunoiste Уничтожено или вывезено на свалку Destroyed or transported to dumps	Existent la sfârșitul anului Наличие на конец года Existing at the end of the year
Total / Всего / Total							
2011	7 049,9	1 845,3	1 264,4	418,4	2 045,0	1 580,8	6 115,4
2012	7 687,8	2 430,0	1 096,8	472,0	755,1	2 104,2	7 883,4
2013	8 517,3	2 511,7	951,3	584,6	692,9	1 993,3	8 709,5
2014	8 722,6	1 831,0	1 082,1	622,2	829,7	1 522,4	8 661,4
din care: в том числе: of which:							
Materie primă secundară a metalurgiei feroaselor Вторичное сырье черной металлургии Secondary raw material for ferrous metallurgy							
2011	16,4	10,6	259,3	4,2	262,9	0,3	18,9
2012	1,1	7,7	261,0	0,8	276,6	0,7	10,3
2013	11,8	29,5	159,1	5,1	189,3	0,4	5,6
2014	6,4	29,3	189,7	4,0	214,0	0,1	7,2
Materie primă secundară a metalurgiei neferoaselor Вторичное сырье цветной металлургии Secondary raw material for non-ferrous metallurgy							
2011	1,1	0,2	11,3	0,2	11,2	0,0	1,1
2012	1,1	0,2	10,8	0,2	10,5	0,0	1,4
2013	1,4	0,1	9,6	0,2	9,7	0,0	1,2
2014	1,3	0,9	11,7	0,4	12,1	0,0	1,3
Deșeuri aferente industriei forestiere Отходы лесной промышленности Waste of forestry industry							
2011	3,8	49,2	—	0,2	42,8	3,0	6,8
2012	6,8	14,5	—	0,4	16,9	0,6	3,4
2013	3,5	10,1	0,2	0,2	8,8	1,6	3,2
2014	3,2	11,6	0,0	0,1	10,1	1,7	2,9
Deșeuri de la întreprinderile de extracție Отходы добывающих предприятий Waste of quarrying enterprises							
2011	6 841,7	423,4	—	17,2	1 228,0	140,0	5 879,9
2012	7 416,2	322,3	25,1	93,9	167,7	0,1	7 501,9
2013	8 033,4	243,3	14,0	52,2	205,8	0,0	8 032,8
2014	8 042,8	250,1	78,5	149,1	150,5	208,5	7 863,3
Deșeuri aferente industriei alimentare și a băuturilor Отходы производства пищевых продуктов и напитков Waste of foodstuff and drinks production industry							
2011	37,3	394,6	2,9	20,4	251,8	125,9	36,7
2012	36,7	395,6	0,8	35,4	161,2	182,0	54,5
2013	55,2	379,9	1,9	62,1	134,0	177,6	63,4
2014	63,4	454,9	1,4	51,9	178,7	127,4	161,7

Continuare / Продолжение / Continued

	Existent la începutul anului <i>Наличие на начало года</i> <i>Existing at the beginning of the year</i>	Formate <i>Образовано</i> <i>Generated</i>	Intrări <i>Поступление</i> <i>Inputs</i>	Utilizări <i>Использование</i> <i>Used</i>	Livrări <i>Поставки</i> <i>Supplied</i>	Nimicite sau scoase la gunoaste <i>Уничтожено или вывезено на свалку</i> <i>Destroyed or transported to dumps</i>	Existent la sfârșitul anului <i>Наличие на конец года</i> <i>Existing at the end of the year</i>
Deșeuri din fitotehnie <i>Отходы растениеводства</i> <i>Waste from plant growing</i>							
2011	2,6	33,6	1,9	17,0	5,4	11,5	4,3
2012	4,4	22,3	1,6	12,8	4,3	8,6	2,6
2013	2,6	33,5	2,0	19,4	4,6	11,1	2,9
2014	3,0	44,7	1,3	27,6	5,7	13,8	1,9
Deșeuri de la creșterea animalelor <i>Отходы животноводства</i> <i>Waste of livestock production</i>							
2011	60,5	328,3	38,0	198,2	6,5	155,6	66,4
2012	66,6	415,5	33,1	229,5	19,2	135,8	130,7
2013	187,7	494,4	22,9	183,5	43,2	160,6	317,6
2014	318,8	443,0	31,5	166,4	160,7	173,9	292,2
Deșeuri din gospodăria comunală <i>Отходы коммунального хозяйства</i> <i>Waste communal services</i>							
2011	64,0	461,9	914,1	35,1	182,7	1 139,1	83,2
2012	94,7	462,5	720,5	1,2	1,1	1 161,0	114,4
2013	117,5	459,6	486,6	5,7	2,6	922,0	133,4
2014	134,0	287,7	539,5	3,6	25,8	826,9	104,9

1.3.16. DEȘEURI TOXICE
ТОКСИЧНЫЕ ОТХОДЫ
TOXIC WASTE

tone / тонн / tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul întreprinderilor cercetate, unități <i>Число обследованных предприятий, единиц</i> <i>Number of surveyed enterprises, units</i>	816,0	892,0	875,0	886,0	716,0	938,0	988,0	978,0
Deșeuri formate <i>Образовано отходов</i> <i>Waste generated</i>	610,0	756,0	1 125,0	404,0	528,0	418,0	727,0	682,0
Deșeuri utilizate <i>Использовано отходов</i> <i>Waste used</i>	1 478,0	799,0	594,0	593,0	874,0	571,0	834,0	854,0
Deșeuri neutralizate (lichidate) <i>Обезврежено (уничтожено) отходов</i> <i>Neutralized (liquidated) waste</i>	440,0	256,0	36,0	65,0	112,0	51,0	133,0	96,0
Transportate la poligoanele deșeurilor menajere <i>Вывезено на полигоны бытовых отходов</i> <i>Transported to landfills</i>	202,0	130,0	694,0	61,0	17,0	21,0	27,0	19,0
Deșeuri existente (la sfârșitul anului) <i>Наличие отходов (на конец года)</i> <i>Existing waste (end-year)</i>	6 501,0	6 530,0	6 488,0	6 504,0	6 087,0	6 360,0	6 273,0	6 223,0

1.3.17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ȘI FOLOSIREA RAȚIONALĂ A RESURSELOR NATURALE (exclusiv ameliorarea)

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ (без мелиорации)

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES (without melioration)

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	73 325,4	87 885,2	6 012,5	41 520,9	31 217,1	73 479,5	65 955,3	72 368,8
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	7 512,1	4 269,6	5 050,6	14 250,5	14 986,8	15 195,6	39 377,5	43 937,7
pentru protecția și folosirea rațională a terenurilor на охрану и рациональное использование земель for protection and rational use of lands	61 519,8	80 781,9	961,9	19 698,5	15 208,3	9 789,1	22 810,5	26 311,9
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	4 293,5	2 833,7	—	—	—	45 477,1	1 694,1	—
pentru alte domenii на другие мероприятия for other fields	—	—	—	7 571,9	1 022,0	3 017,7	2 073,2	2 119,2

1.3.18. VALOAREA MIJLOACELOR FIXE DE PRODUCȚIE PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI¹

СТОИМОСТЬ ОСНОВНЫХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ФОНДОВ ДЛЯ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ¹

VALUE OF PRODUCTION FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION¹

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 072,1	1 113,0	1 181,6	1 199,6	1 155,8	1 223,5	1 287,5	1 370,8
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	988,8	1 016,4	1 091,3	1 095,0	1 088,3	1 157,7	1 213,5	1 290,5
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	65,6	74,2	68,5	80,8	56,4	54,9	60,6	62,7

¹ Conform valorii medii anuale de bilanț / По среднегодовой балансовой стоимости / According to the balance annual average value

1.3.19. NUMĂRUL PROBELOR CERCETATE CU INDICII SANITARO-CHIMICI

ЧИСЛО ИССЛЕДОВАННЫХ ПРОБ ПО САНИТАРНО-ХИМИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ

NUMBER OF SAMPLES INVESTIGATED BY SANITARY-CHEMICAL INDICATORS

	Total Всего Total			din care, cu abateri de la normele sanitare из них с отклонениями от санитарных норм of them, with deviations from sanitary standards					
				total / всего / total			%		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Surse centralizate de alimentare cu apă Источники централизованного водоснабжения Centralized sources of water supply	1 701,0	1 908,0	2 070,0	1 166,0	1 283,0	433,0	69,0	67,0	21,0
Surse decentralizate de alimentare cu apă Источники децентрализованного водоснабжения Decentralized sources of water supply	5 633,0	5 507,0	6 138,0	4 652,0	4 388,0	4 635,0	83,0	80,0	75,5
Bazine acvatice de suprafață în folosința populației Поверхностные водоемы в местах водопользования Surface water basins for the use of population	1 159,0	1 099,0	1 199,0	393,0	359,0	—	34,0	33,0	—
Solul / Почва / Soil	759,0	783,0	818,0	42,0	34,0	12,0	6,0	4,0	2,0
Aerul atmosferic Атмосферный воздух Atmospheric air	9 031,0	6 528,0	7 898,0	1 157,0	673,0	846,0	13,0	10,0	10,7

2. POPULAȚIE НАСЕЛЕНИЕ POPULATION

2.1. POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ¹ НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА¹ POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	30
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	31
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.1.1. Populația stabilă pe sexe..... Постоянное население по полу Resident population by sex	32
2.1.2. Populația stabilă pe medii..... Постоянное население по типу местности Resident population by area	32
2.1.3. Populația stabilă pe sexe, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2015	33
Постоянное население по полу в территориальном разрезе на 1 января 2015 года Resident population by sex, in territorial aspect, as of January 1, 2015	
2.1.4. Populația stabilă pe medii, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2015	34
Постоянное население по типу местности в территориальном разрезе на 1 января 2015 года Resident population by area, in territorial aspect, as of January 1, 2015	
2.1.5. Populația stabilă pe grupe de vîrstă și sexe	35
Постоянное население по возрастным группам и полу Resident population by age group and sex	
2.1.6. Populația stabilă pe vîrste și sexe, la 1 ianuarie 2015 (grafic)	36
Постоянное население по возрасту и полу, на 1 января 2015 года (график) Resident population by age and sex, as of January 1, 2015 (diagram)	

¹ Datele referitoare la populație pentru anii 1959 și 1970 sînt prezentate conform recensămîntului din 15 ianuarie; pentru anul 1979 – conform recensămîntului din 17 ianuarie; pentru anul 1989 – conform recensămîntului din 12 ianuarie; pentru anul 2004 – conform recensămîntului din 5 octombrie; pentru restul anilor – la începutul anului, conform datelor evidenței curente
Данные по населению за 1959 и 1970 годы приведены по переписи населения на 15 января; за 1979 год – по переписи на 17 января; за 1989 год – по переписи на 12 января; за 2004 год – по переписи на 5 октября; за остальные годы – на начало года, по данным текущего учета
Data for 1959 and 1970 are presented according to Population Census from January 15; for 1979 – to Census from January 17; for 1989 – to Census from January 12; for 2004 – to Census from October 05; for other years – as of beginning of the year, according to current record data

	Pagina Страница Page
2.1.7. Populația stabilă pe principalele grupe de vîrstă, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2015	37
<i>Постоянное население по основным возрастным группам в территориальном разрезе на 1 января 2015 года</i>	
<i>Resident population by main age group, in territorial aspect, as of January 1, 2015</i>	
2.1.8. Populația stabilă pe medii, sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2015	38
<i>Постоянное население по типу местности, полу и возрастным группам на 1 января 2015 года</i>	
<i>Resident population by area, sex and age group, as of January 1, 2015</i>	
2.1.9. Coeficientul îmbătrînirii populației	38
<i>Коэффициент старения населения</i>	
<i>Ageing factor of population</i>	
2.1.10. Indicii sarcinii demografice.....	38
<i>Индексы демографической нагрузки</i>	
<i>Indices of demographic dependence</i>	
2.1.11. Sperața de viață	38
<i>Ожидаемая продолжительность жизни</i>	
<i>Life expectancy</i>	

Sursa datelor

Recensămintele populației și datele statisticii curente privind mișcarea naturală și migratorie a populației.

Источник данных

Переписи населения и данные текущей статистики о естественном и миграционном движении населения.

Data source

Population Censuses and current statistics on natural and migrational movement of population.

Precizări metodologice

Numărul populației pentru anii intercenzitari se determină în baza rezultatelor ultimului recensământ și a datelor referitoare la mișcarea naturală și migratorie dintre data recensământului și anul de referință. Totodată se ia în considerare schimbarea numărului populației în urma reorganizării teritorial-administrative.

Populație prezentă – numărul persoanelor care se aflau pe teritoriul respectiv la momentul recensământului, inclusiv persoanele domiciliate temporar.

Populație stabilă – numărul persoanelor care au domiciliul stabil pe teritoriul respectiv, inclusiv persoanele absente temporar.

Sursa principală a datelor despre **componența națională a populației și limba maternă** o constituie recensământul. Răspunsurile la aceste întrebări au fost înregistrate în conformitate cu libera declarație a persoanei recensate. Pentru copii declarațiile au fost făcute de părinți.

Speranța de viață – numărul de ani pe care-i vor trăi în medie cei născuți în perioada respectivă, dacă în decursul vieții lor nivelul mortalității la fiecare vîrstă va rămîne același, cum a fost în anul nașterii.

Numărul mediu anual al populației – media aritmetică a numărului populației la începutul anului de referință și la începutul anului viitor.

Методологические пояснения

Текущая оценка **численности населения в годы между переписями** производится на основании итогов последней переписи населения, к которым ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и вычитаются числа умерших и выбывших с данной территории. При этом учитывается изменение численности населения в результате административно-территориальных преобразований.

Наличное население – численность лиц, находящихся на момент переписи на данной территории, включая временно проживающих.

Постоянное население – численность лиц, постоянно проживающих на данной территории, включая временно отсутствующих.

Основным источником данных о **национальном составе населения и о родном языке** являются переписи. Ответы на эти вопросы записывались со слов опрашиваемых, то есть по принципу самоопределения. Национальность детей указывалась их родителями.

Ожидаемая продолжительность жизни – число лет, которое предстоит прожить в среднем родившимся в данный период, если на протяжении их жизни уровень смертности в каждом возрасте останется таким, каким он был в годы рождения.

Среднегодовая численность населения – средняя арифметическая из численности населения на начало расчетного и на начало следующего года.

Methodological notes

The number of population for the intercensus years is determined based on the results of the last Population Census, data on the natural increase and on migrational movement since the last Census date and the reference year. It is also taken into account the change of the number of population as a result of territorial-administrative reorganization.

Present population refers to the number of persons present at the Census moment, including temporarily resident persons.

Resident population – number of persons, permanently residents on the given territory, including the persons temporarily absent.

Population Census is the major data source for the **population structure by nationalities and mother tongue**. The answers for these questions were registered according declaration of the interviewed person. Parents made declaration for their children.

Life expectancy – number of years which shall be lived in average by those born in this period, if during their life the death rate for every age will be the same as in year of birth.

Mean annual number of population – arithmetic mean of the number of population at the beginning of the reference year and at the beginning of the next year.

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.1. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE, la 1 ianuarie

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ на 1 января

RESIDENT POPULATION BY SEX, as of January 1

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	total всего total	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
1959*	2 884,5	1 333,8	1 550,7	46,2	53,8	116
1970*	3 568,9	1 662,3	1 906,6	46,6	53,4	115
1979*	3 949,8	1 864,8	2 085,0	47,2	52,8	112
1989*	4 335,4	2 063,2	2 272,2	47,6	52,4	110
2000	3 644,1	1 744,5	1 899,6	47,9	52,1	109
2001	3 635,1	1 740,6	1 894,5	47,9	52,1	109
2002	3 627,8	1 737,5	1 890,3	47,9	52,1	109
2003	3 618,3	1 733,3	1 885,0	47,9	52,1	109
2004	3 607,4	1 728,4	1 879,0	47,9	52,1	109
2005	3 600,4	1 724,8	1 875,6	47,9	52,1	109
2006	3 589,9	1 719,3	1 870,6	47,9	52,1	109
2007	3 581,1	1 721,0	1 860,1	48,1	51,9	108
2008	3 572,7	1 717,5	1 855,2	48,1	51,9	108
2009	3 567,5	1 714,9	1 852,6	48,1	51,9	108
2010	3 563,7	1 713,5	1 850,2	48,1	51,9	108
2011	3 560,4	1 712,1	1 848,3	48,1	51,9	108
2012	3 559,5	1 711,7	1 847,8	48,1	51,9	108
2013	3 559,5	1 712,3	1 847,2	48,1	51,9	108
2014	3 557,6	1 711,5	1 846,1	48,1	51,9	108
2015	3 555,2	1 710,3	1 844,9	48,1	51,9	108

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.1.2. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, la 1 ianuarie

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ на 1 января

RESIDENT POPULATION BY AREA, as of January 1

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Numărul locuitorilor pe 1 km ² Число жителей на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
	total всего total	urban городское urban	rural сельское rural	urban городское urban	rural сельское rural	
1959*	2 884,5	642,3	2 242,2	22,3	77,7	85,3
1970*	3 568,9	1 130,1	2 438,8	31,7	68,3	105,6
1979*	3 949,8	1 532,9	2 416,9	38,8	61,2	116,9
1989*	4 335,4	2 020,1	2 315,3	46,6	53,4	128,3
2000	3 644,1	1 514,2	2 129,9	41,5	58,5	120,0
2001	3 635,1	1 486,4	2 148,7	40,9	59,1	119,7
2002	3 627,8	1 485,2	2 142,6	40,9	59,1	119,5
2003	3 618,3	1 484,1	2 134,2	41,0	59,0	119,2
2004	3 607,4	1 477,9	2 129,5	41,0	59,0	118,8
2005	3 600,4	1 476,0	2 124,4	41,0	59,0	118,6
2006	3 589,9	1 469,8	2 120,1	40,9	59,1	118,3
2007	3 581,1	1 478,0	2 103,1	41,3	58,7	118,0
2008	3 572,7	1 476,1	2 096,6	41,3	58,7	117,7
2009	3 567,5	1 476,1	2 091,4	41,4	58,6	117,5
2010	3 563,7	1 476,7	2 087,0	41,4	58,6	117,4
2011	3 560,4	1 481,7	2 078,7	41,6	58,4	117,3
2012	3 559,5	1 485,7	2 073,8	41,7	58,3	117,2
2013	3 559,5	1 492,2	2 067,3	41,9	58,1	117,2
2014	3 557,6	1 503,0	2 054,6	42,2	57,8	117,2
2015	3 555,2	1 507,3	2 047,9	42,4	57,6	117,1

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.3. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2015

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2015 года
RESIDENT POPULATION BY SEX, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2015

	Total populație Все население Total population			În % față de total В % к итогу In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	ambele sexe оба пола both sexes	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
Total / Всего / Total	3 555 159	1 710 244	1 844 915	48,1	51,9	108
Municipiul Chișinău	809 563	379 348	430 215	46,9	53,1	113
Nord / Север / North	991 246	473 000	518 246	47,7	52,3	110
Municipiul Bălți	150 242	69 006	81 236	45,9	54,1	118
Briceni	73 433	35 145	38 288	47,9	52,1	109
Dondușeni	43 292	20 293	22 999	46,9	53,1	113
Drochia	88 007	41 851	46 156	47,6	52,4	110
Edineț	81 156	38 456	42 700	47,4	52,6	111
Fălești	91 777	44 595	47 182	48,6	51,4	106
Florești	88 142	42 346	45 796	48,0	52,0	108
Glodeni	60 042	28 848	31 194	48,0	52,0	108
Ocnîța	54 321	25 838	28 483	47,6	52,4	110
Rîșcani	68 371	32 768	35 603	47,9	52,1	109
Sîngerei	92 365	45 245	47 120	49,0	51,0	104
Soroca	100 098	48 609	51 489	48,6	51,4	106
Centru / Центр / Center	1 058 669	517 675	540 994	48,9	51,1	105
Anenii Noi	83 403	40 714	42 689	48,8	51,2	105
Călărași	78 053	38 423	39 630	49,2	50,8	103
Criuleni	73 648	36 009	37 639	48,9	51,1	105
Dubăsari	35 292	17 276	18 016	49,0	51,0	104
Hîncești	120 746	59 578	61 168	49,3	50,7	103
Ialoveni	100 925	49 659	51 266	49,2	50,8	103
Nisporeni	65 865	32 449	33 416	49,3	50,7	103
Orhei	125 175	60 100	65 075	48,0	52,0	108
Rezina	51 042	25 242	25 800	49,5	50,5	102
Strășeni	92 173	45 033	47 140	48,9	51,1	105
Șoldănești	42 127	20 596	21 531	48,9	51,1	105
Telenești	72 862	36 293	36 569	49,8	50,2	101
Ungheni	117 358	56 303	61 055	48,0	52,0	108
Sud / Юг / South	533 921	262 302	271 619	49,1	50,9	104
Basarabeasca	28 623	13 874	14 749	48,5	51,5	106
Cahul	124 601	60 169	64 432	48,3	51,7	107
Cantemir	62 053	30 984	31 069	49,9	50,1	100
Căușeni	90 831	44 699	46 132	49,2	50,8	103
Cimișlia	60 393	29 714	30 679	49,2	50,8	103
Leova	53 041	26 478	26 563	49,9	50,1	100
Ștefan Vodă	70 705	35 046	35 659	49,6	50,4	102
Taraclia	43 674	21 338	22 336	48,9	51,1	105
UTA Găgăuzia	161 760	77 919	83 841	48,2	51,8	108

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.4. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2015

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2015 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2015

persoane / человек / persons					
	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		În % față de total В % к итогу In % to the total	
		urbană городское urban	rurală сельское rural	urbană городское urban	rurală сельское rural
Total / Всего / Total	3 555 159	1 507 265	2 047 894	42,4	57,6
Municipiul Chișinău	809 563	736 065	73 498	90,9	9,1
Nord / Север / North	991 246	356 920	634 326	36,0	64,0
Municipiul Bălți	150 242	145 315	4 927	96,7	3,3
Briceni	73 433	15 302	58 131	20,8	79,2
Dondușeni	43 292	10 452	32 840	24,1	75,9
Drochia	88 007	20 547	67 460	23,3	76,7
Edineț	81 156	25 991	55 165	32,0	68,0
Fălești	91 777	16 876	74 901	18,4	81,6
Florești	88 142	19 746	68 396	22,4	77,6
Glodeni	60 042	11 405	48 637	19,0	81,0
Ocnîța	54 321	19 221	35 100	35,4	64,6
Rîșcani	68 371	15 775	52 596	23,1	76,9
Sîngerei	92 365	18 677	73 688	20,2	79,8
Soroca	100 098	37 613	62 485	37,6	62,4
Centru / Центр / Center	1 058 669	207 215	851 454	19,6	80,4
Anenii Noi	83 403	8 807	74 596	10,6	89,4
Călărași	78 053	16 477	61 576	21,1	78,9
Criuleni	73 648	8 529	65 119	11,6	88,4
Dubăsari	35 292	—	35 292	—	100,0
Hîncești	120 746	17 311	103 435	14,3	85,7
Ialoveni	100 925	16 278	84 647	16,1	83,9
Nisporeni	65 865	14 397	51 468	21,9	78,1
Orhei	125 175	33 580	91 595	26,8	73,2
Rezina	51 042	12 837	38 205	25,1	74,9
Strășeni	92 173	22 117	70 056	24,0	76,0
Șoldănești	42 127	7 536	34 591	17,9	82,1
Telenești	72 862	8 169	64 693	11,2	88,8
Ungheni	117 358	41 177	76 181	35,1	64,9
Sud / Юг / South	533 921	141 575	392 346	26,5	73,5
Basarabeasca	28 623	12 483	16 140	43,6	56,4
Cahul	124 601	39 645	84 956	31,8	68,2
Cantemir	62 053	5 786	56 267	9,3	90,7
Căușeni	90 831	24 385	66 446	26,8	73,2
Cimișlia	60 393	14 397	45 996	23,8	76,2
Leova	53 041	15 609	37 432	29,4	70,6
Ștefan Vodă	70 705	8 618	62 087	12,2	87,8
Taraclia	43 674	20 652	23 022	47,3	52,7
UTA Găgăuzia	161 760	65 490	96 270	40,5	59,5

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.5. POPULAȚIA STABILĂ PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE, la 1 ianuarie
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ на 1 января
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUP AND SEX, as of January 1

persoane / человек / persons

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Total / Всего / Total							
Total Всего Total	3 567 512	3 563 695	3 560 430	3 559 541	3 559 497	3 557 634	3 555 159
din care: в том числе: of which:							
0-4	188 420	190 597	192 835	193 742	195 059	194 464	192 374
5-9	187 085	185 434	184 731	185 156	186 135	187 726	190 197
10-14	233 916	219 465	207 983	198 392	191 594	187 052	185 300
15-19	311 371	296 521	280 899	265 871	249 709	233 733	219 234
20-24	359 072	358 005	352 445	341 014	326 413	310 612	296 226
25-29	305 936	315 855	325 872	336 905	350 072	356 077	355 502
30-34	263 607	270 624	278 881	286 626	292 582	301 781	311 568
35-39	233 245	238 750	243 281	249 216	254 093	259 480	266 180
40-44	232 865	226 562	225 578	224 424	226 987	229 431	234 130
45-49	278 555	267 820	253 172	242 023	232 677	226 912	220 952
50-54	258 964	264 730	271 360	275 505	272 821	267 690	257 600
55-59	223 987	228 954	231 129	233 095	236 976	243 191	249 249
60-64	124 959	139 577	156 930	173 963	190 219	202 378	208 967
65-69	120 120	114 976	110 158	107 052	104 565	108 518	121 535
70-74	102 908	102 431	101 180	100 566	100 563	97 036	93 949
75-79	74 471	73 385	71 852	72 739	72 254	74 769	74 986
80-84	44 858	45 414	46 367	46 720	48 452	45 661	45 096
85+	23 173	24 595	25 777	26 532	28 326	31 123	32 114
Masculin Мужчины / Males							
Total Всего Total	1 714 931	1 713 487	1 712 106	1 711 725	1 712 346	1 711 506	1 710 244
din care: в том числе: of which:							
0-4	96 981	98 075	99 489	100 062	100 738	100 351	98 928
5-9	96 135	95 510	95 179	95 232	95 818	96 613	98 168
10-14	119 281	112 127	106 477	101 730	98 471	96 238	95 476
15-19	158 489	150 928	142 978	135 554	127 274	119 341	112 110
20-24	182 437	181 847	179 261	173 122	165 963	158 297	150 859
25-29	155 389	160 613	165 603	171 474	178 263	181 272	180 817
30-34	131 741	135 754	140 370	144 931	148 549	153 549	158 799
35-39	114 822	117 562	120 001	123 223	126 114	128 966	132 992
40-44	112 349	109 695	109 426	109 144	110 629	111 924	114 345
45-49	132 256	127 113	120 188	114 672	110 340	108 065	105 598
50-54	120 754	123 198	126 191	128 453	126 909	124 589	119 886
55-59	101 552	103 845	104 706	105 447	107 415	110 083	112 719
60-64	55 078	61 953	69 176	76 206	82 968	88 194	91 063
65-69	49 295	47 481	45 986	45 191	44 335	45 863	51 148
70-74	39 793	39 018	38 289	38 030	38 254	37 113	36 427
75-79	27 246	26 606	25 983	25 930	25 752	26 455	26 095
80-84	14 275	14 685	14 995	15 549	16 212	15 232	14 909
85+	7 058	7 477	7 808	7 775	8 342	9 361	9 905

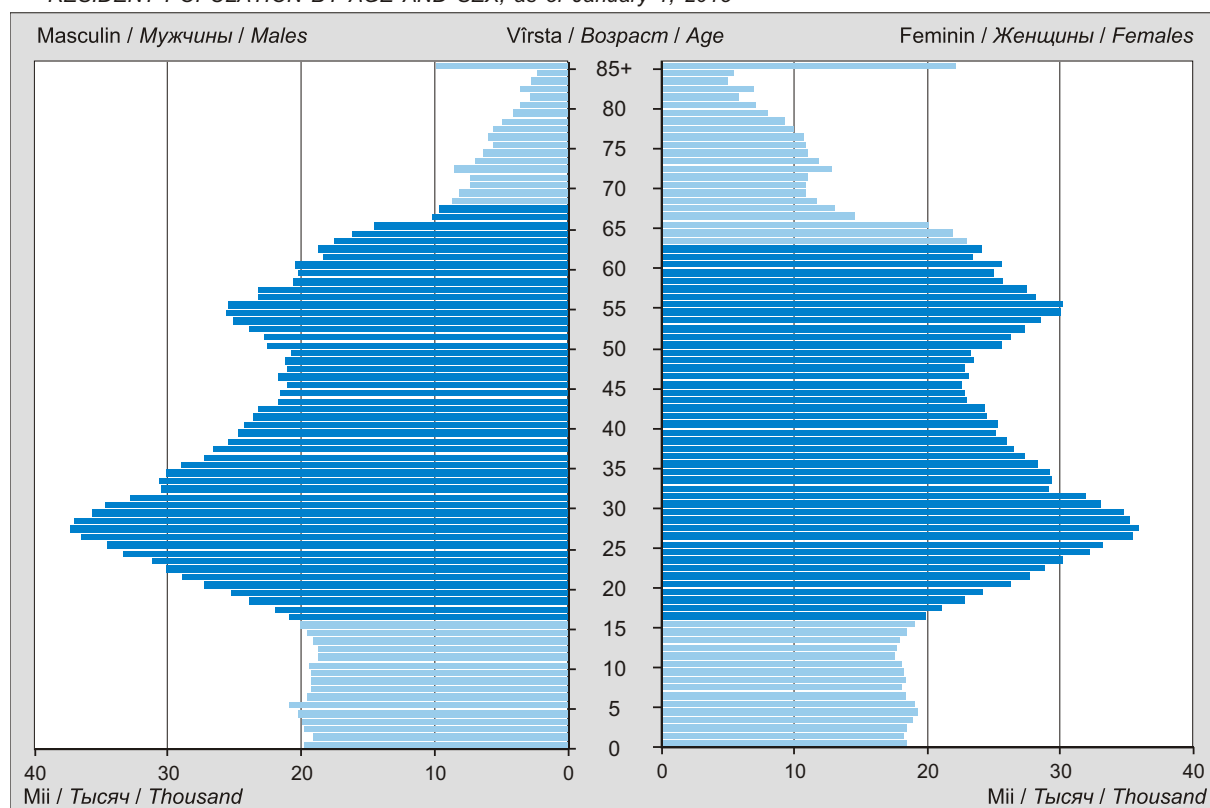
POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Feminin / Женщины / Females							
Total Всего Total	1 852 581	1 850 208	1 848 324	1 847 816	1 847 151	1 846 128	1 844 915
din care: в том числе: of which:							
0-4	91 439	92 522	93 346	93 680	94 321	94 113	93 446
5-9	90 950	89 924	89 552	89 924	90 317	91 113	92 029
10-14	114 635	107 338	101 506	96 662	93 123	90 814	89 824
15-19	152 882	145 593	137 921	130 317	122 435	114 392	107 124
20-24	176 635	176 158	173 184	167 892	160 450	152 315	145 367
25-29	150 547	155 242	160 269	165 431	171 809	174 805	174 685
30-34	131 866	134 870	138 511	141 695	144 033	148 232	152 769
35-39	118 423	121 188	123 280	125 993	127 979	130 514	133 188
40-44	120 516	116 867	116 152	115 280	116 358	117 507	119 785
45-49	146 299	140 707	132 984	127 351	122 337	118 847	115 354
50-54	138 210	141 532	145 169	147 052	145 912	143 101	137 714
55-59	122 435	125 109	126 423	127 648	129 561	133 108	136 530
60-64	69 881	77 624	87 754	97 757	107 251	114 184	117 904
65-69	70 825	67 495	64 172	61 861	60 230	62 655	70 387
70-74	63 115	63 413	62 891	62 536	62 309	59 923	57 522
75-79	47 225	46 779	45 869	46 809	46 502	48 314	48 891
80-84	30 583	30 729	31 372	31 171	32 240	30 429	30 187
85+	16 115	17 118	17 969	18 757	19 984	21 762	22 209

2.1.6. POPULAȚIA STABILĂ PE VÎRSTE ȘI SEXE, la 1 ianuarie 2015

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ И ПОЛУ на 1 января 2015 года
RESIDENT POPULATION BY AGE AND SEX, as of January 1, 2015



■ În vîrstă aptă de muncă / В трудоспособном возрасте / Working age
■ În vîrstă inaptă de muncă / В нетрудоспособном возрасте / Non-working age

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.7. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE GRUPE DE VÂRSTĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2015
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
на 1 января 2015 года
RESIDENT POPULATION BY MAIN AGE GROUP, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2015

persoane / человек / persons

	Total populație Все население Total population	Din total – populație: Из общей численности – население: Of the total – population:		
		sub vîrstă aptă de muncă в возрасте моложе трудоспособного under the working age	în vîrstă aptă de muncă ¹ в трудоспособном возрасте in the working age ¹	peste vîrstă aptă de muncă в возрасте старше трудоспособного over the working age
Total / Всего / Total	3 555 159	607 034	2 331 973	616 152
Municipiul Chișinău	809 563	115 144	565 408	129 011
Nord / Север / North	991 246	165 200	621 600	204 446
Municipiul Bălți	150 242	22 333	100 927	26 982
Briceni	73 433	11 903	44 779	16 751
Dondușeni	43 292	6 721	25 527	11 044
Drochia	88 007	14 268	52 748	20 991
Edineț	81 156	13 372	48 816	18 968
Fălești	91 777	17 239	57 437	17 101
Florești	88 142	15 195	55 375	17 572
Glodeni	60 042	10 655	37 132	12 255
Ocnîța	54 321	7 857	34 382	12 082
Rîșcani	68 371	11 504	41 564	15 303
Sîngerei	92 365	18 104	58 281	15 980
Soroca	100 098	16 049	64 632	19 417
Centru / Центр / Center	1 058 669	199 650	690 642	168 377
Anenii Noi	83 403	14 868	54 779	13 756
Călărași	78 053	13 868	50 618	13 567
Criuleni	73 648	14 439	48 329	10 880
Dubăsari	35 292	6 169	23 174	5 949
Hîncești	120 746	22 536	79 081	19 129
Ialoveni	100 925	19 789	67 310	13 826
Nisporeni	65 865	12 696	43 006	10 163
Orhei	125 175	22 840	81 737	20 598
Rezina	51 042	9 242	33 133	8 667
Strășeni	92 173	17 816	60 140	14 217
Șoldănești	42 127	8 313	26 403	7 411
Telenești	72 862	14 157	47 210	11 495
Ungheni	117 358	22 917	75 722	18 719
Sud / Юг / South	533 921	96 793	349 560	87 568
Basarabeasca	28 623	4 647	19 251	4 725
Cahul	124 601	22 164	82 650	19 787
Cantemir	62 053	12 406	40 658	8 989
Căușeni	90 831	16 866	58 575	15 390
Cimișlia	60 393	9 968	39 950	10 475
Leova	53 041	9 786	35 204	8 051
Ștefan Vodă	70 705	13 604	45 064	12 037
Taraclia	43 674	7 352	28 208	8 114
UTA Găgăuzia	161 760	30 247	104 763	26 750

¹ Bărbați în vîrstă de 16-61 ani, femei în vîrstă de 16-56 ani
Мужчины в возрасте 16-61 лет, женщины в возрасте 16-56 лет
Men aged 16-61 years, women aged 16-56 years

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.8. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2015

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ, ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2015 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2015

mii persoane / тысяч человек thousand persons

	Total Всего Total		Urban Городское Urban		Rural Сельское Rural	
	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females
Total / Всего / Total	3 555,2	1 844,9	1 507,3	799,2	2 047,9	1 045,7
bărbați și femei 0-15 ani мужчины и женщины 0-15 лет men and women 0-15 years	607,0	294,3	220,5	106,0	386,5	188,3
bărbați 16-61 ani, femei 16-56 ani мужчины 16-61 года, женщины 16-56 лет men 16-61 years, women 16-56 years	2 332,0	1 125,3	1 027,2	512,5	1 304,8	612,8
bărbați 62 ani și peste, femei 57 ani și peste мужчины 62 лет и старше, женщины 57 лет и старше men 62 years and over, women 57 years and over	616,2	425,3	259,6	180,7	356,6	244,6

2.1.9. COEFICIENTUL ÎMBĂTRÎNIRII POPULAȚIEI¹ (numărul persoanelor în vârstă de 60 ani și peste la 100 locuitori)

КОЭФИЦИЕНТ СТАРЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ¹ (число лиц в возрасте 60 лет и старше на 100 жителей)

AGEING FACTOR OF POPULATION¹ (number of persons aged 60 years and over per 100 inhabitants)

1980	1985	1990	1995	2000	2005	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
10,7	11,7	12,8	13,1	13,6	13,6	13,7	13,7	14,0	14,4	14,8	15,3	15,7	16,2

¹ Conform scării G. Bojio-Garnier, valoarea indicatorului 12 și mai mult se califică ca "îmbătrânire demografică"
По шкале Ж. Боже-Гарнье, при значении показателя 12 и выше процесс квалифицируется как "демографическая старость"
According to G. Bojio-Garnier scale, when the value of the indicator is 12 and over it is qualified as "demographic ageing"

2.1.10. INDICII SARCINII DEMOGRAFICE (la 1 ianuarie; la 100 persoane în vârstă aptă de muncă)

ИНДЕКСЫ ДЕМОГРАФИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ (на 1 января; на 100 человек трудоспособного населения)

INDICES OF DEMOGRAPHIC DEPENDENCE (as of January 1; per 100 persons of working age)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Numărul persoanelor în vârstă inaptă de muncă – total Число лиц нетрудоспособного возраста – всего Number of persons unable to work – total	50,9	50,3	49,9	50,2	50,7	51,5	52,4
Numărul persoanelor sub vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте моложе трудоспособного Number of persons under the working age	28,2	27,4	26,7	26,3	26,1	26,0	26,0
Numărul persoanelor peste vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте старше трудоспособного Number of persons over the working age	22,7	22,9	23,2	23,9	24,6	25,5	26,4

2.1.11. SPERANȚA DE VIAȚĂ

ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ

LIFE EXPECTANCY

	Vîrsta / Возраст / Age				
	0	15	30	45	60
2009					
Bărbați / Мужчины / Males	65,3	51,6	37,4	24,8	14,8
Femei / Женщины / Females	73,4	59,5	44,8	30,8	18,4
2010					
Bărbați / Мужчины / Males	65,0	51,24	37,1	24,9	14,8
Femei / Женщины / Females	73,4	59,4	44,8	30,7	18,2
2011					
Bărbați / Мужчины / Males	66,8	53,1	38,8	25,8	15,3
Femei / Женщины / Females	74,9	60,8	46,1	31,9	19,0
2012					
Bărbați / Мужчины / Males	67,2	53,3	39,0	26,0	15,5
Femei / Женщины / Females	75,0	61,1	46,4	32,2	19,3
2013					
Bărbați / Мужчины / Males	68,1	54,0	39,7	26,4	15,7
Femei / Женщины / Females	75,6	61,5	46,8	32,5	19,6
2014					
Bărbați / Мужчины / Males	67,5	53,6	39,3	26,2	15,6
Femei / Женщины / Females	75,4	61,3	46,5	32,4	19,5

2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ VITAL STATISTICS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	40
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	41
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.2.1. Mișcarea naturală a populației, pe medii <i>Естественное движение населения по типу местности</i> <i>Vital statistics, by area</i>	42
2.2.2. Mișcarea naturală a populației, în profil teritorial, în 2014 <i>Естественное движение населения в территориальном разрезе в 2014 году</i> <i>Vital statistics, in territorial aspect, in 2014</i>	43
2.2.3. Ratele mișcării naturale a populației, pe medii <i>Коэффициенты естественного движения населения по типу местности</i> <i>Vital statistics rates, by area</i>	44
2.2.4. Ratele mișcării naturale a populației, în profil teritorial, în 2014 <i>Коэффициенты естественного движения населения в территориальном разрезе в 2014 году</i> <i>Vital statistics rates, in territorial aspect, in 2014</i>	45
2.2.5. Repartizarea celor născuți conform rangului născutului <i>Распределение родившихся по порядку их рождения</i> <i>Distribution of new-borns by live-birth order</i>	46
2.2.6. Numărul copiilor născuți în afara căsătoriei..... <i>Число родившихся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке</i> <i>Number of non-marital live-births</i>	46
2.2.7. Născuți-vii conform grupei de vîrstă a părinților..... <i>Живорожденные по возрастной группе родителей</i> <i>Live-births by age group of parents</i>	47
2.2.8. Decedați pe grupe de vîrstă și sexe <i>Умершие по возрастным группам и полу</i> <i>Deceased by age group and sex</i>	48
2.2.9. Decedați pe principalele clase ale cauzelor de deces și pe medii..... <i>Умершие по основным причинам смерти и по типу местности</i> <i>Deceased by main causes of death and by area</i>	49
2.2.10. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces și sexe, în 2014 <i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти и полу в 2014 году</i> <i>Death rates by main causes of death and sex, in 2014</i>	50
2.2.11. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces, în profil teritorial, în 2014..... <i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти в территориальном разрезе в 2014 году</i> <i>Death rates by main causes of death, in territorial aspect, in 2014</i>	51

	Pagina Страница Page
2.2.12. Mortalitatea populației din cauza omuciderilor și sinuciderilor <i>Смертность населения от убийств и самоубийств</i> <i>Population mortality due to homicides and suicides</i>	52
2.2.13. Ratele mortalității din cauza sinuciderilor, pe sexe, medii și grupe de vîrstă <i>Коэффициенты смертности от самоубийств по полу, типу местности и возрастным группам</i> <i>Death rates due to suicides, by sex, area and age group</i>	52
2.2.14. Mortalitatea infantilă pe principalele clase ale cauzelor de deces <i>Младенческая смертность по основным причинам смерти</i> <i>Infant mortality by main causes of death</i>	53
2.2.15. Căsătorii conform stării civile anterioare a soților <i>Заключенные браки по семейному положению вступающих в брак</i> <i>Marriages by the previous marital status of spouses</i>	54
2.2.16. Căsătorii după grupa de vîrstă a soților la prima căsătorie, în 2014 <i>Браки по возрастным группам супругов, состоящих в первом браке, в 2014 году</i> <i>Marriages by age group of spouses at first marriage, in 2014</i>	54
2.2.17. Structura divorțurilor conform duratei căsătoriei <i>Структура разводов по продолжительности брака</i> <i>Structure of divorces by duration of marriage</i>	55

Sursa datelor

Actele stării civile și buletinele statistice despre naștere, deces, căsătorie, divorț, întocmite de oficiile stării civile; certificatele medicale constatatoare ale nașterii / decedului eliberate de instituțiile medico-sanitare.

Источник данных

Актовые записи и статистические бюллетени о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемые органами записи актов гражданского состояния; медицинские свидетельства о рождении / смерти, выдаваемые учреждениями здравоохранения.

Data source

Documents on marital status and statistical bulletins on birth, death, marriage and divorce, recorded at the Offices of Marital Status; medical certificates confirming birth / death, issued by the healthcare and sanitary institutions.

Precizări metodologice

Născut-viu este produsul concepției, expulzat sau extras complet din corpul mamei, independent de durata sarcinii și care, după această separare, reprezintă un semn de viață (respirație, activitate cardiacă, pulsații ale cordonului ombilical sau contracții musculare dependente de voință).

Decedat este persoana căreia i-au încetat definitiv funcțiile vitale după trecerea unui timp oarecare de la naștere.

Căsătorie este uniunea dintre un bărbat și o femeie, încheiată în concordanță cu legislația țării.

Divorț este desfacerea unei căsătorii încheiate legal, printr-o hotărâre definitivă a organelor judecătorești.

Ratele de natalitate, mortalitate, nupțialitate și divorțialitate sînt calculate ca raportul dintre numărul celor născuți, decedați, căsătoriți și divorțați pe parcursul anului și numărul mediu anual al populației prezente. Se calculează în promile (la 1000 locuitori).

Методологические пояснения

Живорождение – полное изгнание или извлечение из организма матери продукта зачатия вне зависимости от продолжительности беременности, причем плод после такого отделения дышит или проявляет другие признаки жизни, такие как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры.

Смерть – окончательное прекращение всех признаков жизни по прошествии любого времени после того, как имело место живорождение.

Брак – акт, обряд или процесс установления юридических взаимоотношений между мужчиной и

женщиной, признаваемых законами той или иной страны.

Развод – расторжение юридически заключенного брака, согласно окончательному решению суда.

Общие коэффициенты рождаемости, смертности, брачности и разводимости рассчитываются как отношение соответствующего числа родившихся живыми, умерших, браков и разводов за календарный год к среднегодовой численности наличного населения. Исчисляются в промиллях (на 1000 человек населения).

Methodological notes

Live-birth is a product of conception completely expelled or extracted from its mother's body, irrespective of the duration of pregnancy, which, after such separation, shows an evidence of life (breath, beating of the heart, pulsation of the umbilical chord or definitive movement of voluntary muscles).

Deceased is the person whose final functions definitively ceased after a certain time passed from his birth.

Marriage is an union between a man and a woman, concluded according to the country's legislation.

Divorce is dissolution of a legally concluded marriage, according to a final decision of the court.

Birth, death, marriage and divorce rates are calculated as the ratio between the persons born, died, married and divorced during the year and the annual average number of the present population. It is calculated in promilles (per 1000 inhabitants).

2.2.1. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, PE MEDII

ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
VITAL STATISTICS, BY AREA

persoane / человек / persons

Anii Годы Years	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	Decedați în vîrstă sub 1 an Умершие в воз- расте до 1 года Infant deceased
Total / Всего / Total						
1980*	79 580	40 472	39 108	46 083	11 273	2 789
1985*	90 453	46 075	44 378	40 901	11 176	2 788
1990*	77 085	42 427	34 658	40 809	13 135	1 482
1995*	56 411	52 969	3 442	32 775	14 617	1 214
2000	36 939	41 224	-4 285	21 684	9 707	681
2005	37 695	44 689	-6 994	27 187	14 521	468
2006	37 587	43 137	-5 550	27 128	12 594	442
2007	37 973	43 050	-5 077	29 213	13 923	428
2008	39 018	41 948	-2 930	26 666	12 601	473
2009	40 803	42 139	-1 336	26 781	11 884	493
2010	40 474	43 631	-3 157	26 483	11 504	476
2011	39 182	39 249	-67	25 900	11 120	431
2012	39 435	39 560	-125	24 262	10 637	387
2013	37 871	38 060	-189	24 449	10 775	359
2014	38 616	39 494	-878	25 624	11 130	372
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1980*	31 161	12 924	18 237	18 262	10 026	918
1985*	37 955	14 637	23 318	18 861	9 861	867
1990*	34 610	15 234	19 376	21 273	12 047	592
1995*	21 712	18 645	3 067	15 960	13 798	428
2000	12 722	13 266	-544	9 514	6 654	247
2005	13 583	14 199	-616	12 553	10 816	177
2006	13 579	13 764	-185	13 174	9 652	177
2007	13 679	13 855	-176	14 622	11 003	141
2008	14 288	13 463	825	13 368	10 749	159
2009	14 906	13 296	1 610	13 360	10 300	168
2010	15 142	13 413	1 729	13 242	10 174	153
2011	14 599	12 541	2 058	13 191	8 647	136
2012	14 890	12 792	2 098	12 287	7 765	122
2013	13 987	12 590	1 397	12 523	7 708	135
2014	14 060	13 047	1 013	13 376	7 834	104
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1980*	48 419	27 548	20 871	27 821	1 247	1 871
1985*	52 498	31 438	21 060	22 040	1 315	1 921
1990*	42 475	27 193	15 282	19 536	1 088	890
1995*	34 699	34 324	375	16 815	819	786
2000	24 217	27 958	-3 741	12 170	3 053	434
2005	24 112	30 490	-6 378	14 634	3 705	291
2006	24 008	29 373	-5 365	13 954	2 942	265
2007	24 294	29 195	-4 901	14 591	2 920	287
2008	24 730	28 485	-3 755	13 298	1 852	314
2009	25 897	28 843	-2 946	13 421	1 584	325
2010	25 332	30 218	-4 886	13 241	1 330	323
2011	24 583	26 708	-2 125	12 709	2 473	295
2012	24 545	26 768	-2 223	11 975	2 872	265
2013	23 884	25 470	-1 586	11 926	3 067	224
2014	24 556	26 447	-1 891	12 248	3 296	268

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014¹

ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2014 году¹
VITAL STATISTICS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014¹

persoane / человек / persons

	Născuți-vii <i>Родившиеся</i> <i>Live-births</i>	Decedați <i>Умершие</i> <i>Deceased</i>	Sporul natural <i>Естественный прирост</i> <i>Natural increase</i>	Căsătorii <i>Браки</i> <i>Marriages</i>	Divorțuri <i>Разводы</i> <i>Divorces</i>	Decedați în vîrstă sub 1 an <i>Умершие в воз- расте до 1 года</i> <i>Infant deceased</i>
Total / Всего / Total	38 616	39 494	-878	25 624	11 130	372
Municipiul Chișinău	7 170	6 272	898	6 457	2 285	49
Nord / Север / North	10 578	12 892	-2 314	6 279	2 984	120
Municipiul Bălți	1 442	1 338	104	1 067	427	13
Briceni	673	1 137	-464	463	209	5
Dondușeni	446	768	-322	235	143	6
Drochia	908	1 220	-312	576	285	5
Edineț	844	1 200	-356	460	229	13
Fălești	1 172	1 116	56	652	268	16
Florești	1 030	1 270	-240	579	287	17
Glodeni	699	764	-65	330	166	4
Ocnita	449	814	-365	240	151	5
Rîșcani	737	917	-180	387	190	7
Sîngerei	1 192	1 070	122	629	241	20
Soroca	986	1 278	-292	661	388	9
Centru / Центр / Center	12 859	12 254	605	7 947	3 397	123
Anenii Noi	963	859	104	729	352	8
Călărași	907	1 030	-123	533	227	10
Criuleni	978	832	146	615	240	12
Dubăsari	430	372	58	174	49	3
Hîncești	1 331	1 402	-71	825	384	7
Ialoveni	1 192	1 035	157	917	331	17
Nisporeni	745	779	-34	479	206	4
Orhei	1 568	1 495	73	1 052	340	8
Rezina	612	675	-63	340	217	9
Strășeni	1 152	1 063	89	699	299	15
Șoldănești	547	630	-83	254	123	7
Telenești	904	853	51	526	258	10
Ungheni	1 530	1 229	301	804	371	13
Sud / Юг / South	5 845	6 216	-371	3 617	1 618	64
Basarabeasca	253	289	-36	162	102	3
Cahul	1 324	1 307	17	839	347	7
Cantemir	761	700	61	418	157	16
Căușeni	965	1 123	-158	610	346	18
Cimișlia	601	751	-150	447	167	3
Leova	632	621	11	377	123	4
Ștefan Vodă	861	884	-23	495	252	10
Taraclia	448	541	-93	269	124	3
UTA Găgăuzia	1 932	1 816	116	1 209	456	14

¹ Inclusiv unele cazuri de înregistrare a actelor de stare civilă ale locuitorilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender
Включая отдельные случаи регистрации актов гражданского состояния жителей левобережья Днестра и муниципия Бендер
Including separate cases of civil status act registration of inhabitants of the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.2.3. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI, PE MEDII
КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
VITAL STATISTICS RATES, BY AREA

Anii Годы Years	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся живыми Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total						
1980*	19,8	10,1	9,7	11,5	2,8	35,0
1985*	21,5	10,9	10,6	9,7	2,7	30,9
1990*	17,7	9,7	8,0	9,4	3,0	19,0
1995*	13,0	12,2	0,8	7,5	3,4	21,2
2000	10,2	11,3	-1,1	6,0	2,7	18,3
2005	10,5	12,4	-1,9	7,6	4,0	12,4
2006	10,5	12,0	-1,5	7,6	3,5	11,8
2007	10,6	12,0	-1,4	8,2	3,9	11,3
2008	10,9	11,8	-0,9	7,5	3,5	12,2
2009	11,4	11,8	-0,4	7,5	3,3	12,1
2010	11,4	12,3	-0,9	7,4	3,2	11,7
2011	11,0	11,0	0,0	7,3	3,1	10,9
2012	11,1	11,1	0,0	6,8	3,0	9,8
2013	10,6	10,7	-0,1	6,9	3,0	9,4
2014	10,9	11,1	-0,2	7,2	3,1	9,6
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1980*	19,4	8,1	11,3	11,4	6,2	29,6
1985*	20,7	8,0	12,7	10,3	5,4	22,9
1990*	16,7	7,4	9,3	10,3	5,8	17,0
1995*	10,8	9,3	1,5	7,9	6,9	19,5
2000	8,4	8,8	-0,4	6,3	4,4	19,3
2005	9,1	9,5	-0,4	8,4	7,3	13,0
2006	9,2	9,3	-0,1	8,9	6,5	13,0
2007	9,3	9,4	-0,1	9,9	7,5	10,3
2008	9,7	9,1	0,6	9,1	7,3	11,2
2009	10,1	9,0	1,1	9,1	7,0	11,3
2010	10,2	9,1	1,1	8,9	6,9	10,1
2011	9,8	8,4	1,4	8,9	5,8	9,3
2012	10,0	8,6	1,4	8,3	5,2	8,2
2013	9,3	8,4	0,9	8,4	5,1	9,6
2014	9,3	8,7	0,6	8,9	5,2	7,4
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1980*	20,1	11,5	8,6	11,6	0,5	38,4
1985*	22,1	13,2	8,9	9,3	0,5	36,7
1990*	18,5	11,9	6,6	8,5	0,5	20,6
1995*	14,9	14,7	0,2	7,2	0,4	22,3
2000	11,4	13,2	-1,8	5,7	1,4	17,8
2005	11,5	14,5	-3,0	7,0	1,8	12,1
2006	11,4	14,0	-2,6	6,6	1,4	11,0
2007	11,6	13,9	-2,3	7,0	1,4	11,8
2008	11,8	13,6	-1,8	6,4	0,9	12,7
2009	12,4	13,8	-1,4	6,4	0,8	12,6
2010	12,2	14,5	-2,3	6,4	0,6	12,7
2011	11,8	12,9	-1,0	6,1	1,2	11,9
2012	11,9	12,9	-0,8	5,8	1,4	10,8
2013	11,6	12,4	-0,8	5,8	1,5	9,3
2014	12,0	12,9	-0,9	6,0	1,6	10,9

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.4. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014

КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2014 году
VITAL STATISTICS RATES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014

	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся живыми Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total	10,9	11,1	-0,2	7,2	3,1	9,6
Municipiul Chișinău	8,9	7,8	1,1	8,0	2,8	6,8
Nord / Север / North	10,7	13,0	-2,3	6,3	3,0	11,4
Municipiul Bălți	9,6	8,9	0,7	7,1	2,9	9,0
Briceni	9,1	15,4	-6,3	6,3	2,8	7,5
Dondușeni	10,3	17,7	-7,4	5,4	3,3	13,5
Drochia	10,3	13,8	-3,5	6,5	3,2	5,5
Edineț	10,4	14,7	-4,3	5,7	2,8	15,5
Fălești	12,8	12,2	0,6	7,1	2,9	13,9
Florești	11,7	14,4	-2,7	6,6	3,3	16,7
Glodeni	11,6	12,7	-1,1	5,5	2,8	5,8
Ocnîța	8,2	14,9	-6,7	4,4	2,8	11,1
Rîșcani	10,8	13,4	-2,6	5,7	2,8	9,5
Sîngerei	12,9	11,6	1,3	6,8	2,6	16,9
Soroca	9,9	12,8	-2,9	6,6	3,9	9,1
Centru / Центр / Center	12,1	11,6	0,5	7,5	3,2	9,6
Anenii Noi	11,6	10,3	1,3	8,7	4,2	8,5
Călărași	11,6	13,2	-1,6	6,8	2,9	11,1
Criuleni	13,3	11,3	2,0	8,4	3,3	12,4
Dubăsari	12,2	10,6	1,7	4,9	1,4	7,0
Hîncești	11,0	11,6	-0,6	6,8	3,2	5,3
Ialoveni	11,8	10,3	1,5	9,1	3,3	14,3
Nisporeni	11,3	11,8	-0,5	7,3	3,1	5,4
Orhei	12,5	11,9	0,6	8,4	2,7	5,1
Rezina	12,0	13,2	-1,2	6,7	4,3	14,9
Strășeni	12,5	11,5	1,0	7,6	3,2	13,1
Șoldănești	13,0	14,9	-1,9	6,0	2,9	13,3
Telenești	12,4	11,7	0,7	7,2	3,5	11,2
Ungheni	13,0	10,5	2,5	6,9	3,2	8,5
Sud / Юг / South	10,9	11,6	-0,7	6,8	3,0	10,9
Basarabeasca	8,8	10,1	-1,3	5,7	3,6	11,9
Cahul	10,6	10,5	0,1	6,7	2,8	5,3
Cantemir	12,2	11,3	0,9	6,7	2,5	21,0
Căușeni	10,6	12,3	-1,7	6,7	3,8	18,3
Cimișlia	9,9	12,4	-2,5	7,4	2,8	5,0
Leova	11,9	11,7	0,2	7,1	2,3	6,4
Ștefan Vodă	12,2	12,5	-0,3	7,0	3,6	11,8
Taraclia	10,2	12,3	-2,1	6,1	2,8	6,7
UTA Găgăuzia	11,9	11,2	0,7	7,5	2,8	7,3

2.2.5. REPARTIZAREA CELOR NĂSCUȚI CONFORM RANGULUI NĂSCUTULUI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОДИВШИХСЯ ПО ПОРЯДКУ ИХ РОЖДЕНИЯ

DISTRIBUTION OF NEW-BORNS BY LIVE-BIRTH ORDER

Anii Годы Years	Total Всего Total	Primul Первый First		Al doilea Второй Second		Al treilea Третий Third		Al patrulea și mai mult Четвертый и более Fourth and over	
		numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%
1985*	90 453	36 137	40,0	33 063	36,6	13 793	15,2	7 460	8,2
1990*	77 085	32 797	42,6	26 061	33,8	11 638	15,1	6 589	8,5
1995*	56 411	27 705	49,1	18 024	32,0	6 714	11,9	3 968	7,0
2000	36 939	19 881	53,8	11 132	30,2	3 665	9,9	2 261	6,1
2001	36 448	19 370	53,1	11 348	31,1	3 594	9,9	2 136	5,9
2002	35 705	18 564	52,0	11 611	32,5	3 444	9,7	2 086	5,8
2003	36 471	18 978	52,1	11 821	32,4	3 728	10,2	1 944	5,3
2004	38 272	20 290	53,0	12 353	32,3	3 754	9,8	1 875	4,9
2005	37 695	19 926	52,9	12 193	32,3	3 700	9,8	1 876	5,0
2006	37 587	19 858	52,8	12 430	33,1	3 536	9,4	1 763	4,7
2007	37 973	20 099	52,9	12 597	33,2	3 653	9,6	1 624	4,3
2008	39 018	20 958	53,7	12 821	32,9	3 636	9,3	1 603	4,1
2009	40 803	21 697	53,2	13 452	33,0	3 948	9,7	1 706	4,1
2010	40 474	21 972	54,3	13 051	32,3	3 856	9,5	1 595	3,9
2011	39 182	20 612	52,6	13 037	33,3	3 895	9,9	1 638	4,2
2012	39 435	19 747	50,1	14 005	35,5	4 017	10,2	1 666	4,2
2013	37 871	18 658	49,3	13 381	35,3	4 178	11,0	1 654	4,4
2014	38 616	17 974	46,5	14 098	36,5	4 711	12,2	1 833	4,8

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.6. NUMĂRUL COPIILOR NĂSCUȚI ÎN AFARA CĂSĂTORIEI

ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ

NUMBER OF NON-MARITAL LIVE-BIRTHS

Anii Годы Years	Total Всего Total	inclusiv: в том числе: including:		În % față de numărul total al născuților В % к общему числу родившихся In % to the total number of live-births	inclusiv: в том числе: including:	
		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area
1985*	7 977	3 920	4 057	8,8	10,3	7,7
1990*	8 496	4 195	4 301	11,0	12,1	10,1
1995*	7 475	3 455	4 020	13,3	15,9	11,6
2000	7 567	2 799	4 768	20,4	22,0	19,7
2001	8 185	2 738	5 447	22,5	21,8	22,8
2002	8 192	2 811	5 381	22,9	22,1	23,4
2003	8 654	2 841	5 813	23,8	22,2	24,5
2004	9 380	3 104	6 276	24,5	22,1	25,9
2005	9 009	3 015	5 994	23,9	22,2	24,9
2006	8 739	2 874	5 865	23,3	21,2	24,4
2007	8 632	2 688	5 944	22,7	19,7	24,5
2008	8 700	2 747	5 953	22,3	19,2	24,1
2009	9 351	2 853	6 498	22,9	19,1	25,1
2010	9 063	2 719	6 344	22,4	18,0	25,0
2011	8 470	2 536	5 934	21,6	17,4	24,1
2012	8 847	2 718	6 129	22,4	18,3	25,0
2013	8 316	2 493	5 823	22,0	17,8	24,4
2014	8 233	2 368	5 865	21,3	16,8	23,9

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.7. NĂSCUȚI-VII CONFORM GRUPEI DE VÂRSTĂ A PĂRINȚILOR

ЖИВОРОЖДЕННЫЕ ПО ВОЗРАСТНОЙ ГРУППЕ РОДИТЕЛЕЙ

LIVE-BIRTHS BY AGE GROUP OF PARENTS

persoane / человек / persons

Vîrsta mamei, ani Возраст матери, лет Age of mother, years	Total Всего Total	Vîrsta tatălui, ani / Возраст отца, лет / Age of father, years									
		sub 16 до 16 under 16	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 și peste 50 и старше 50 and over	Nedec- larată He указан Not stated
2013											
Total Всего Total	37 871	1	279	5 781	12 802	8 750	4 428	1 637	416	188	3 589
sub 16 до 16 under 16	53	—	7	16	7	2	—	—	—	—	21
16-19	2 959	—	189	1 326	615	88	22	8	2	1	708
20-24	12 058	—	74	3 620	5 447	1 382	263	54	12	6	1 200
25-29	13 107	—	8	754	5 882	4 214	1 072	218	52	24	883
30-34	6 647	—	1	57	772	2 715	1 969	488	110	52	483
35-39	2 609	1	—	8	68	329	1 028	705	155	62	253
40-44	414	—	—	—	11	20	72	161	77	36	37
45-49	24	—	—	—	—	—	2	3	8	7	4
50 și peste 50 и старше 50 and over	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nedecclarată He указан Not stated	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014											
Total Всего Total	38 616	1	239	5 576	12 942	9 308	4 709	1 671	473	192	3 505
sub 16 до 16 under 16	60	—	7	12	7	—	1	—	—	—	33
16-19	2 901	1	166	1 349	604	98	20	6	2	—	655
20-24	11 795	—	58	3 460	5 467	1 361	239	42	16	8	1 144
25-29	13 352	—	8	664	5 941	4 462	1 121	226	43	22	865
30-34	7 260	—	—	79	823	2 976	2 192	516	108	66	500
35-39	2 728	—	—	9	91	377	1 068	700	179	60	244
40-44	502	—	—	3	9	34	68	177	118	32	61
45-49	17	—	—	—	—	—	—	3	7	4	3
50 și peste 50 и старше 50 and over	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Nedecclarată He указан Not stated	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

2.2.8. DECEDAȚI PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE

УМЕРШИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
DECEASED BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Ambele sexe / Оба пола / Both sexes						
Total / Всего / Total	42 139	43 631	39 249	39 560	38 060	39 494
0-4	582	550	525	476	454	450
5-9	63	54	40	46	49	39
10-14	76	66	53	64	38	57
15-19	160	167	137	159	112	109
20-24	307	315	267	247	196	194
25-29	362	399	347	327	323	321
30-34	527	594	453	434	415	445
35-39	775	846	642	703	632	687
40-44	1 194	1 163	1 011	936	792	970
45-49	2 049	2 182	1 575	1 569	1 422	1 429
50-54	3 106	3 199	2 708	2 678	2 487	2 467
55-59	3 992	4 069	3 364	3 439	3 311	3 510
60-64	3 113	3 796	3 984	4 313	4 467	4 590
65-69	4 491	4 275	3 395	3 066	2 900	3 430
70-74	5 778	5 661	5 075	5 263	4 770	4 764
75-79	5 975	6 148	5 658	5 614	5 560	5 650
80-84	5 204	5 593	5 450	5 548	5 250	5 233
85-89	3 182	3 305	3 257	3 235	3 352	3 583
90-94	903	945	1 071	1 248	1 304	1 330
95-99	272	271	203	161	183	208
100+	28	33	34	34	43	28
Masculin / Мужчины / Males						
Total / Всего / Total	22 258	23 133	20 575	20 774	19 876	20 624
0-4	344	334	324	247	234	270
5-9	41	29	21	27	34	24
10-14	50	35	35	41	21	33
15-19	105	115	103	119	73	84
20-24	234	251	209	188	149	135
25-29	280	307	263	248	240	251
30-34	410	456	347	332	309	333
35-39	586	647	465	496	488	508
40-44	855	876	751	690	583	685
45-49	1 448	1 538	1 174	1 161	1 008	1 028
50-54	2 157	2 223	1 883	1 883	1 768	1 747
55-59	2 611	2 699	2 219	2 286	2 211	2 337
60-64	1 830	2 265	2 445	2 673	2 800	2 967
65-69	2 472	2 331	1 910	1 732	1 635	2 007
70-74	2 882	2 839	2 541	2 620	2 377	2 354
75-79	2 661	2 728	2 473	2 490	2 509	2 382
80-84	1 928	2 082	2 043	2 165	1 962	1 940
85-89	1 033	1 015	1 000	971	1 024	1 096
90-94	261	295	317	365	406	380
95-99	64	65	49	33	41	55
100+	6	3	3	7	4	8
Feminin / Женщины / Females						
Total / Всего / Total	19 881	20 498	18 674	18 786	18 184	18 870
0-4	238	216	201	229	220	180
5-9	22	25	19	19	15	15
10-14	26	31	18	23	17	24
15-19	55	52	34	40	39	25

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2009	2010	2011	2012	2013	2014
20-24	73	64	58	59	47	59
25-29	82	92	84	79	83	70
30-34	117	138	106	102	106	112
35-39	189	199	177	207	144	179
40-44	339	287	260	246	209	285
45-49	601	644	401	408	414	401
50-54	949	976	825	795	719	720
55-59	1 381	1 370	1 145	1 153	1 100	1 173
60-64	1 283	1 531	1 539	1 640	1 667	1 623
65-69	2 019	1 944	1 485	1 334	1 265	1 423
70-74	2 896	2 822	2 534	2 643	2 393	2 410
75-79	3 314	3 420	3 185	3 124	3 051	3 268
80-84	3 276	3 511	3 407	3 383	3 288	3 293
85-89	2 149	2 290	2 257	2 264	2 328	2 487
90-94	642	650	754	883	898	950
95-99	208	206	154	128	142	153
100+	22	30	31	27	39	20

2.2.9. DECEDAȚI PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI PE MEDII

УМЕРШИЕ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
DECEASED BY MAIN CAUSES OF DEATH AND BY AREA

persoane / человек / persons

	Total Всего Total		Mediul urban Городская местность Urban area		Mediul rural Сельская местность Rural area	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	38 060	39 494	12 590	13 047	25 470	26 447
din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:						
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	437	471	198	194	239	277
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	5 830	5 943	2 466	2 570	3 364	3 373
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	336	359	104	108	232	251
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	22 130	22 850	6 903	7 074	15 227	15 776
din care, infarctul acut al miocardului из них инфаркт миокарда of which, cardiac infarction	1 901	1 837	1 030	946	871	891
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	1 711	1 707	457	459	1 254	1 248
din care, pneumonie acută из них острая пневмония of which, acute pneumonia	712	869	274	296	438	573
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	3 364	3 618	1 023	1 146	2 341	2 472
din care, ciroze ale ficatului из них циррозы печени of which, cirrhosis	2 513	2 676	689	796	1 824	1 880
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	2 839	3 035	915	954	1 924	2 081
Alte cauze Другие причины Other causes	1 413	1 511	524	542	889	969

2.2.10. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI SEXE, în 2014

(numărul decedaților la 100 000 locuitori)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПОЛУ в 2014 году

(число умерших на 100 000 человек населения)

DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH AND SEX, in 2014 (number of deaths per 100 000 inhabitants)

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		Populația în vîrstă aptă de muncă Население трудоспособ- ного возраста Population of working age	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины males	femei женщины females		bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deceased</i>	1 110,5	1 204,4	1 023,5	445,9	674,6	201,0
din care, pe clase ale cauzelor de deces: <i>в том числе по причинам смерти:</i> <i>of which, by causes of death:</i>						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	13,2	21,1	6,0	16,6	25,5	7,2
Tumori maligne <i>Злокачественные новообразования</i> <i>Malignant neoplasms</i>	167,1	200,1	136,5	90,3	122,2	56,1
Boli ale sistemului nervos <i>Болезни нервной системы</i> <i>Diseases of the nervous system</i>	10,1	14,4	6,1	9,6	14,2	4,7
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	642,5	600,1	681,8	120,0	189,9	45,2
din care, infarctul acut al miocardului <i>из них инфаркт миокарда</i> <i>of which, cardiac infarction</i>	51,7	72,5	32,4	31,1	53,1	7,6
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	48,0	69,3	28,3	27,2	43,8	9,5
din care, pneumonie acută <i>из них острая пневмония</i> <i>of which, acute pneumonia</i>	24,4	37,2	12,6	21,5	34,4	7,8
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive system</i>	101,7	109,0	95,0	70,3	95,0	44,0
din care, ciroze ale ficatului <i>из них циррозы печени</i> <i>of which, the cirrhosis</i>	75,2	78,4	72,3	52,7	69,2	35,1
Accidente, intoxicații și traume <i>Несчастные случаи, отравления и травмы</i> <i>Accidents, poisoning and injuries</i>	85,3	139,8	34,8	90,3	151,2	25,1
Alte cauze <i>Другие причины</i> <i>Other causes</i>	42,6	50,6	35,0	21,5	32,8	9,4

2.2.11. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014
(numărul decedaților la 100 000 locuitori)КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2014 году
(число умерших на 100 000 человек населения)

DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014 (number of deaths per 100 000 inhabitants)

	Total decedați Всего умерших Total deceased	din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:			
		Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравле- ния и травмы Accidents, poisoning and injuries
Total / Всего / Total	1 110,51	642,50	167,11	101,73	85,34
Municipiul Chișinău	777,18	427,25	156,01	62,33	53,53
Nord / Север / North	1 298,23	802,08	180,86	89,82	90,13
Municipiul Bălți	891,26	447,29	175,32	85,99	71,33
Briceni	1 544,33	1 013,72	184,56	94,99	84,14
Dondușeni	1 767,94	1 158,70	236,80	75,87	114,95
Drochia	1 380,14	785,25	185,83	115,58	108,78
Edineț	1 474,69	940,12	165,90	87,25	117,98
Fălești	1 213,84	787,09	151,32	82,74	69,67
Florești	1 432,77	891,10	195,63	117,61	100,64
Glodeni	1 271,64	806,81	179,29	74,70	79,69
Ocnîța	1 487,42	980,02	179,52	111,74	98,92
Rîșcani	1 352,44	856,40	196,96	91,91	84,62
Sîngerei	1 154,01	748,43	157,91	61,65	98,42
Soroca	1 274,70	773,21	195,80	80,92	79,92
Centru / Центр / Center	1 156,92	651,79	155,44	135,53	97,21
Anenii Noi	1 028,58	562,24	179,82	100,70	91,11
Călărași	1 314,71	760,21	176,32	159,71	65,16
Criuleni	1 129,30	612,16	160,17	119,45	116,73
Dubăsari	1 061,17	601,52	156,05	124,84	104,98
Hîncești	1 159,68	673,65	150,44	123,16	107,45
Ialoveni	1 028,77	551,59	154,76	131,94	92,26
Nisporeni	1 182,18	644,13	148,53	131,86	98,51
Orhei	1 193,37	684,09	163,64	159,65	89,40
Rezina	1 320,24	821,48	131,05	144,74	103,66
Strășeni	1 153,73	652,30	155,21	156,29	95,51
Șoldănești	1 489,93	922,33	144,26	151,36	111,15
Telenești	1 168,78	663,18	134,28	142,50	112,36
Ungheni	1 047,10	537,61	149,95	119,28	93,72
Sud / Юг / South	1 161,76	651,82	169,17	116,64	102,62
Basarabeasca	1 008,62	582,84	150,07	73,29	87,25
Cahul	1 046,81	585,57	158,02	113,10	79,41
Cantemir	1 126,18	598,48	152,84	128,71	125,49
Căușeni	1 233,06	693,94	184,47	128,47	97,72
Cimișlia	1 237,99	656,96	189,83	125,45	130,40
Leova	1 172,73	717,19	152,47	116,71	109,18
Ștefan Vodă	1 246,00	721,07	145,34	111,48	122,77
Taraclia	1 236,26	675,15	234,93	109,48	77,55
UTA Găgăuzia	1 122,79	634,62	202,68	100,11	75,39

2.2.12. MORTALITATEA POPULAȚIEI DIN CAUZA OMUCIDERILOR ȘI SINUCIDERILOR

(numărul decedaților la 100 000 locuitori)

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ И САМОУБИЙСТВ (число умерших на 100 000 человек населения)

POPULATION MORTALITY DUE TO HOMICIDES AND SUICIDES (number of deaths per 100 000 inhabitants)

Anii / Годы / Years	Omucideri / Убийства / Homicides	Sinucideri / Самоубийства / Suicides
2007	6,88	15,71
2008	7,30	17,40
2009	6,48	18,26
2010	6,96	18,98
2011	5,51	14,10
2012	5,82	16,04
2013	6,63	16,19
2014	5,17	16,34

2.2.13. RATELE MORTALITĂȚII DIN CAUZA SINUCIDERILOR PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ

(numărul decedaților la 100 000 locuitori de vîrstă și sexul respectiv)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ОТ САМОУБИЙСТВ ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ

(число умерших на 100 000 человек соответствующего возраста и пола)

DEATH RATES DUE TO SUICIDES, BY SEX, AREA AND AGE GROUP (deceased per 100 000 inhabitants of respective age and sex)

	2012		2013		2014	
	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deceased</i>	27,39	5,52	28,45	4,82	29,1	4,5
din care: в том числе: of which:						
în localitățile urbane в городской местности in urban area	18,72	3,04	21,45	4,54	19,8	4,3
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	33,39	7,37	33,34	5,03	35,7	4,7
Din numărul total – decedați în vîrstă, ani: <i>Из общей численности – умершие в возрасте, лет:</i> <i>From the total number – died at the age of, years:</i>						
sub 20 до 20 under 20	5,38	3,95	3,83	2,53	4,65	1,04
20-24	18,87	3,05	14,19	0,64	12,94	3,36
25-29	18,30	1,19	19,47	4,62	19,33	2,29
30-39	14,41	3,68	30,87	3,63	27,16	3,54
40-49	44,97	6,65	43,54	5,47	44,10	6,79
50-59	56,38	8,00	56,29	7,98	63,35	6,54
60-64	42,72	11,71	53,75	5,42	47,98	6,89
65 și peste 65 и старше 65 and over	28,64	8,59	39,71	8,55	42,57	7,96

2.2.14. MORTALITATEA INFANTILĂ PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES
МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ
INFANT MORTALITY BY MAIN CAUSES OF DEATH

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an Число детей, умерших в возрасте до 1 года Number of infant deceased								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	428	473	493	476	431	387	359	372
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	14	11	20	16	23	9	9	10
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	2	3	10	7	10	4	4	8
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	68	68	65	64	51	37	35	59
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	2	3	4	5	2	4	8	2
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	108	152	133	140	117	141	98	107
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	149	178	201	190	182	147	153	147
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	61	35	35	31	30	28	21	21
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 10000 născuți-vii Число детей, умерших в возрасте до 1 года, на 10000 родившихся живыми Number of infant deceased per 10000 live-births								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	112,7	121,7	121,0	117,6	109,4	98,1	94,8	96,3
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	3,7	2,8	4,9	4,0	5,9	2,3	2,4	2,6
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	0,5	0,8	2,5	1,7	2,6	1,0	1,1	2,1
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	17,9	17,5	16,0	15,8	13,0	9,4	9,2	15,3
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	0,5	0,8	1,0	1,2	0,5	1,0	2,1	0,5
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	28,4	39,1	32,6	34,6	29,9	35,8	25,9	27,7
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	39,2	45,8	49,3	46,9	46,4	37,3	40,4	38,1
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	16,1	9,0	8,6	7,7	7,7	7,1	5,5	5,4

2.2.15. CĂSĂTORII CONFORM STĂRII CIVILE ANTERIOARE A SOȚILOR¹

ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БРАКИ ПО СЕМЕЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ ВСТУПАЮЩИХ В БРАК¹
MARRIAGES BY THE PREVIOUS MARITAL STATUS OF SPOUSES¹

persoane / человек / persons

Anii Годы Years	Femei / Женщины / Females			Ponderea celor necă- sătorite, % Доля не- замужних, % Share of singles, %	Bărbați / Мужчины / Males			Ponderea celor necă- sătoriti, % Доля хо- лостых, % Share of singles, %	Numărul căsătorilor încheiate Число заклю- ченных браков Number of marriages
	necăsătorite незамужние unmarried	văduve вдовы widowed	divorțate разве- денные divorced		necăsătoriti холостые unmarried	văduvi вдовцы widowed	divorțați разве- денные divorced		
2007	23 972	532	4 684	82	23 377	322	5 503	80	29 213
2008	22 158	474	4 020	83	21 507	246	4 899	81	26 666
2009	22 567	427	3 779	84	21 944	211	4 616	82	26 781
2010	22 506	338	3 635	85	21 896	153	4 431	83	26 483
2011	22 104	374	3 361	85	21 547	250	4 082	83	25 900
2012	20 555	348	3 318	85	20 061	210	3 974	83	24 262
2013	20 609	353	3 453	84	20 184	223	4 026	83	24 449
2014	21 378	438	3 785	83	21 032	262	4 285	82	25 624

¹ Datele sînt prezentate fără persoanele care n-au indicat starea civilă

Данные приведены без лиц, не указавших семейное положение

Data are presented without the persons that did not indicate the marital status

2.2.16. CĂSĂTORII DUPĂ GRUPA DE VÂRSTĂ A SOȚILOR LA PRIMA CĂSĂTORIE, în 2014

БРАКИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ СУПРУГОВ, СОСТОЯЩИХ В ПЕРВОМ БРАКЕ, в 2014 году
MARRIAGES BY AGE GROUP OF SPOUSES AT FIRST MARRIAGE, in 2014

persoane / человек / persons

Grupa de vîrstă a soției, ani Возрастная группа жены, лет Age group of wife, years	Total Всего Total	Grupa de vîrstă a soțului, ani Возрастная группа мужа, лет Age group of husband, years									
		sub 20 до 20 under 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 și peste 60 и старше 60 and over
Total Всего Total	19 253	2 592	10 044	5 030	1 147	309	77	32	12	5	5
sub 20 до 20 under 20	263	169	85	7	1	1	—	—	—	—	—
20-24	6 630	1 613	4 340	615	50	6	4	1	—	—	1
25-29	8 822	727	4 736	2 995	328	31	4	—	1	—	—
30-34	2 578	76	776	1 163	474	78	7	2	1	1	—
35-39	648	6	86	200	228	107	18	3	—	—	—
40-44	202	1	15	37	52	64	27	5	1	—	—
45-49	72	—	4	10	11	15	13	13	6	—	—
50-54	22	—	1	3	2	5	2	4	2	3	—
55-59	9	—	1	—	1	1	1	4	—	—	1
60 și peste 60 и старше 60 and over	7	—	—	—	—	1	1	—	1	1	3

2.2.17. STRUCTURA DIVORȚURILOR CONFORM DURATEI CĂSĂTORIEI

СТРУКТУРА РАЗВОДОВ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА
STRUCTURE OF DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE

procente / проценты / percentage

Anii Годы Years	Divorțuri înregistrate – total Зарегистрировано разводов – всего Registered divorces – total	inclusiv cu durata căsătoriei, ani в том числе с продолжительностью брака, лет including with duration of marriage, years					
		pînă la 1 до 1 up to 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 și peste 20 и более 20 and over
2007	100,0	5,3	24,6	20,0	17,1	13,4	19,6
2008	100,0	4,7	26,5	19,6	15,6	13,5	20,1
2009	100,0	3,6	27,4	20,8	14,9	13,8	19,5
2010	100,0	3,0	28,6	21,6	13,7	13,3	19,8
2011	100,0	2,9	27,5	23,7	13,6	12,4	19,9
2012	100,0	2,9	27,8	24,7	12,5	11,5	20,6
2013	100,0	2,8	25,4	26,5	12,9	10,8	21,6
2014 – total всего total	100,0	2,9	23,3	26,2	13,4	10,6	23,6
din care: в том числе: of which:							
mediul urban городская местность urban area	100,0	2,7	22,1	25,8	14,0	10,9	24,5
mediul rural сельская местность rural area	100,0	3,6	25,9	27,2	12,1	9,6	21,6

2.3. MIȘCAREA MIGRATORIE A POPULAȚIEI МИГРАЦИОННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION MIGRATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	57
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	57
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.3.1. Caracteristica sociodemografică a imigranților Социально-демографическая характеристика иммигрантов Social-demographic characteristic of the immigrants	58
2.3.2. Imigranții conform cetățeniei Иммигранты по гражданству Immigrants by citizenship	58
2.3.3. Repatriați, pe țări / Репатрианты по странам / Repatriates, by countries	59
2.3.4. Emigranții conform țării de destinație..... Эмигранты по странам предполагаемого места жительства Emigrants by country of destination	59
2.3.5. Refugiați, beneficiari de protecție umanitară și solicitanți de azil conform țărilor de origine, pe sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2015..... Беженцы и лица, ищущие убежище, по странам происхождения, по полу и возрастным группам на 1 января 2015 года Refugees and asylum seekers according to the country of origin, by sex and age group, as of January 1, 2015	60

Sursa datelor

Baza de date automatizată a Ministerului Tehnologiei Informației și Comunicațiilor; datele Ministerului Afacerilor Interne.

Источник данных

Автоматизированная база данных Министерства информационных технологий и связи; данные Министерства внутренних дел.

Data source

Automated data base of the Ministry of Information Technology and Communication; the data of the Ministry of Internal Affairs.

Precizări metodologice

În conformitate cu Legea cu privire la migrație, au fost utilizate următoarele noțiuni semnificative:

Migrație – permutare teritorială a persoanelor, însoțită de schimbarea locului de trai.

Imigrant – cetățeanul străin sau apatridul care a obținut dreptul de a se stabili cu traiul permanent sau temporar în Republica Moldova.

Emigrant – cetățeanul Republicii Moldova care pleacă peste hotarele ei pentru a se stabili cu traiul permanent sau temporar pe teritoriul altui stat.

Migrație la muncă – plecarea benevolă a cetățenilor Republicii Moldova peste hotarele ei, precum și

intrarea cetățenilor străini sau a apatrizilor pe teritoriul Republicii Moldova cu scopul de a desfășura o activitate de muncă.

Repatriat – cetățeanul Republicii Moldova și/sau persoana care s-a născut în Republica Moldova și urmașii acesteia, precum și persoana care anterior a locuit permanent pe teritoriul țării cel puțin 10 ani și are dreptul să se stabilească cu domiciliul permanent pe teritoriul Republicii Moldova în condițiile legii.

Sistem informațional migrațional – sistemul automatizat de evidență, control și studiere a proceselor migraționale.

Методологические пояснения

В соответствии с Законом о миграции использованы следующие основные понятия:

Миграция – территориальное перемещение лиц, сопровождаемое изменением места жительства.

Иммигрант – иностранный гражданин или лицо без гражданства, которое получило право постоянного или временного проживания в Республике Молдова.

Эмигрант – гражданин Республики Молдова, который выезжает за ее пределы с целью постоянного или временного проживания на территории другого государства.

Трудовая миграция – добровольный выезд за границу граждан Республики Молдова, а также

добровольный въезд иностранных граждан или лиц без гражданства на территорию Республики Молдова с целью осуществления трудовой деятельности.

Репатриант – гражданин Республики Молдова и/или лицо, родившееся в Республике Молдова и его потомки, а также лицо, ранее постоянно проживавшее в Республике Молдова не менее десяти лет и имеющее право переехать на постоянное место жительства в Республику Молдова в соответствии с законом.

Автоматизированная информационная система миграции населения – система учета, контроля и изучения развития миграционных процессов.

Methodological notes

According to the Law on Migration, the following definitions were used:

Migration – the movement of the persons in territory, followed by a change of their place of residence.

Immigrant – foreign citizen or person without citizenship who got the right for permanent or temporary residence in the Republic of Moldova.

Emigrant – citizen of the Republic of Moldova who leaves abroad for permanent or temporary residence on the territory of another state.

Work migration – voluntary departure of citizens of the Republic of Moldova abroad, and also the volun-

tary entrance of foreign citizens and persons without citizenship on the territory of the Republic of Moldova with the purpose of having a labour activity.

Repatriate – citizen of the Republic of Moldova and/or the person born in the Republic of Moldova and his descendants, and also the person who previously lived for at least 10 years on the territory of country and has the right to set for permanent residence in the Republic of Moldova according to the law.

Migrational Information System – automated accounting system of recording, control and study of migrational processes.

2.3.1. CARACTERISTICA SOCIODEMOGRAFICĂ A IMIGRANȚILOR

СОЦИАЛЬНО-ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИММИГРАНТОВ
SOCIAL-DEMOGRAPHIC CHARACTERISTIC OF THE IMMIGRANTS

persoane / человек / persons

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul imigranților – total <i>Численность иммигрантов – всего</i> <i>Number of immigrants – total</i>	2 070	2 749	2 010	2 512	2 704	3 093	3 349	4 187
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
bărbați / мужчины / men	1 437	1 876	1 318	1 726	1 950	2 183	2 333	2 928
femei / женщины / women	633	873	692	786	754	910	1 016	1 259
copii pînă la 16 ani <i>дети до 16 лет</i> <i>children under 16 years</i>	20	43	28	33	43	55	63	69
pensionari <i>пенсионеры</i> <i>pensioners</i>	70	109	84	69	32	...	...	...
Scopul sosirii: <i>Цель прибытия:</i> <i>Purpose of arrival:</i>								
imigrație de familie <i>семейная иммиграция</i> <i>family immigration</i>	847	1 100	906	905	854	1 054	1 073	1 242
la studii / на учебу / for studies	221	513	514	794	720	614	708	928
la muncă / на работу / for work	1 002	1 136	590	813	865	953	1 062	1 359
alte motive <i>другие причины</i> <i>other reasons</i>	–	–	–	–	265	472	506	658
Nivelul de studii al imigranților: <i>Уровень образования иммигрантов:</i> <i>Educational level of immigrants:</i>								
superioare <i>высшее</i> <i>higher education</i>	693	903	687	793	1 015	1 249	1 268	1 626
medii de specialitate <i>среднее специальное</i> <i>secondary specialized</i>	557	877	481	537	723	736	762	628
medii generale <i>среднее общее</i> <i>secondary</i>	672	810	740	1 068	797	1 044	1 098	1 765
medii incomplete <i>неполное среднее</i> <i>incomplete secondary</i>	75	100	53	56	154	42	199	149
primare sau fără studii <i>начальное или без образования</i> <i>primary or without education</i>	73	59	49	58	15	22	22	19

2.3.2. IMIGRANȚII CONFORM CETĂȚENIEI

ИММИГРАНТЫ ПО ГРАЖДАНСТВУ
IMMIGRANTS BY CITIZENSHIP

persoane / человек / persons

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Au sosit în Republica Moldova – total <i>Прибыло в Республику Молдова – всего</i> <i>Arrived in the Republic of Moldova – total</i>	2 070	2 749	2 010	2 512	2 704	3 093	3 349	4 187
din care, cetățenii țărilor: <i>в том числе граждане:</i> <i>of which, the citizens of:</i>								
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	48	45	28	43	21	25	18	37
China / Китая / China	13	16	8	23	21	23	38	26
Iordania / Иордании / Jordan	9	13	7	3	8	6	8	16
Israel / Израиля / Israel	56	183	278	482	455	407	463	525
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	9	21	14	17	18	9	18	17
România / Румынии / Romania	197	353	186	309	360	445	600	852
Rusia / России / Russia	256	300	230	294	240	305	335	516
Siria / Сирии / Syria	31	36	34	34	34	65	64	34
S.U.A. / США / USA	90	56	39	59	75	173	129	199
Turcia / Турции / Turkey	462	514	224	287	266	337	445	421
Ucraina / Украины / Ukraine	394	579	436	375	384	403	394	534
Alte țări / Других стран / Other countries	505	633	526	586	822	895	837	1 010

2.3.3. REPATRIAȚI, PE ȚĂRI
 РЕПАТРИАНТЫ ПО СТРАНАМ
 REPATRIATES, BY COUNTRIES

	persoane / человек / persons							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 763	2 023	2 222	1 678	654	378	323	440
Belarus / Беларусь / Belarus	30	40	28	36	15	6	4	5
Germania / Германия / Germany	31	39	50	41	2	1	...	2
Israel / Израиль / Israel	131	95	109	83	6	1	2	...
Rusia / Россия / Russia	923	977	1 033	856	375	230	193	203
S.U.A. / США / USA	57	105	87	55	3	3	...	1
Ucraina / Украина / Ukraine	469	651	812	529	206	113	105	198
Alte țări Другие страны Other countries	122	116	103	78	47	24	19	31

2.3.4. EMIGRANȚII CONFORM ȚĂRII DE DESTINAȚIE
 ЭМИГРАНТЫ ПО СТРАНАМ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МЕСТА ЖИТЕЛЬСТВА
 EMIGRANTS BY COUNTRY OF DESTINATION

	persoane / человек / persons							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Plecați din Republica Moldova – total Выехало из Республики Молдова – всего Left the Republic of Moldova – total	7 172	6 988	6 663	4 714	3 920	3 062	2 585	2 374
din aceștia, în: из них в: of them, to:								
Australia / Австралию / Australia	1	–	1	1	–	2	–	–
Austria / Австрию / Austria	13	1	10	15	22	21	28	32
Belarus / Беларусь / Belarus	187	122	125	100	74	48	72	82
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	4	14	26	19	9	8	8	6
Canada / Канаду / Canada	12	5	10	5	6	6	4	5
Republica Cehă Чешскую Республику Czech Republic	24	40	77	57	43	56	48	6
Germania / Германию / Germany	253	195	264	220	179	218	256	223
Israel / Израиль / Israel	140	137	278	232	204	198	169	210
Kazakhstan / Казахстан / Kazakstan	20	14	31	33	27	29	17	28
Olanda / Нидерланды / Netherlands	8	–	12	12	2	11	11	9
Polonia / Польшу / Poland	4	3	4	2	3	–	–	2
România / Румынию / Romania	4	5	11	15	14	9	9	9
Rusia / Россию / Russia	3 110	2 663	1 866	1 162	858	772	684	788
S.U.A. / США / USA	695	588	899	523	538	245	160	285
Ucraina / Украину / Ukraine	2 663	3 163	2 952	2 227	1 827	1 360	1 054	602
Alte țări Другие страны Other countries	34	38	97	91	114	79	65	87

2.3.5. REFUGIAȚI, BENEFICIARI DE PROTECȚIE UMANITARĂ ȘI SOLICITANȚI DE AZIL CONFORM ȚĂRILOR DE ORIGINE, PE SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2015

БЕЖЕНЦЫ И ЛИЦА, ИЩУЩИЕ УБЕЖИЩЕ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2015 года
 REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN, BY SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2015

as of January 1, 2015						persoane / человек / persons			
	Total Всего Total	Masculin / Мужчины / Males				Feminin / Женщины / Females			
		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years			total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years		
			0-4	5-17	18+		0-4	5-17	18+
Refugiați și beneficiari de protecție umanitară / Беженцы / Refugees									
Total / Всего / Total	302	217	5	24	188	85	6	15	64
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	18	14	3	2	9	4	1	–	3
Angola / Ангола / Angola	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Armenia / Армения / Armenia	24	12	–	1	11	12	–	–	12
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	9	5	–	–	5	4	–	–	4
Georgia / Грузия / Georgia	4	2	–	–	2	2	–	–	2
India / Индия / India	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Irak / Ирак / Iraq	9	7	–	–	7	2	–	1	1
Iran / Иран / Iran	4	2	–	1	1	2	–	–	2
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2	1	–	1	–	1	–	–	1
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	4	3	–	2	1	1	–	–	1
Liberia / Либерия / Liberia	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Nepal / Непал / Nepal	1	–	–	–	–	1	–	–	1
Nigeria / Нигерия / Nigeria	2	2	–	–	2	–	–	–	–
Pakistan / Пакистан / Pakistan	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Rusia / Россия / Russia	8	6	–	3	3	2	–	–	2
Siria / Сирия / Syria	186	141	1	13	127	45	5	11	29
Sudan / Судан / Sudan	8	8	–	–	8	–	–	–	–
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	4	–	–	–	–	4	–	1	3
Turcia / Турция / Turkey	2	2	–	–	2	–	–	–	–
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2	2	–	–	2	–	–	–	–
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	9	4	1	1	2	5	–	2	3
Yemen / Йемен / Yemen	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Solicitanți de azil / Лица, ищущие убежище / Asylum seekers									
Total / Всего / Total	52	35	–	3	32	17	1	8	8
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	5	5	–	–	5	–	–	–	–
Burkina Faso / Буркина-Фасо / Burkina Fas	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Georgia / Грузия / Georgia	2	2	–	–	2	–	–	–	–
Irak / Ирак / Iraq	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	9	3	–	1	2	6	–	2	4
Mali / Мали / Mal	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Nigeria / Нигерия / Nigeria	2	2	–	–	2	–	–	–	–
Pakistan / Пакистан / Pakistan	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Rusia / Россия / Russia	3	2	–	–	2	1	–	–	1
Sierra Leone / Сьерра Леоне / Sierra Leone	1	–	–	–	–	1	–	–	1
Siria / Сирия / Syria	22	14	–	2	12	8	1	6	1
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2	2	–	–	2	–	–	–	–
Turcia / Турция / Turkey	1	1	–	–	1	–	–	–	–
Uzberistan / Узбекистан / Uzbekistan	1	–	–	–	–	1	–	–	1

3. FORȚA DE MUNCĂ РАБОЧАЯ СИЛА LABOUR FORCE

3.1. POPULAȚIE OCUPATĂ ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ EMPLOYMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	62
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	63
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.1.1. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică	66
<i>Распределение населения по экономической активности</i> <i>Distribution of population by the participation in economic activity</i>	
3.1.2. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică, pe sexe și medii	66
<i>Распределение населения по экономической активности, по полу и типу местности</i> <i>Distribution of population by the participation in economic activity, by sex and area</i>	
3.1.3. Structura populației după participarea la activitatea economică, pe sexe, medii și grupe de vîrstă, în 2014.....	67
<i>Структура населения по экономической активности, по полу, типу местности и возрастным группам в 2014 году</i> <i>Structure of population by the participation in economic activity, by sex, area and age group, in 2014</i>	
3.1.4. Repartizarea populației ocupate pe tipuri de activități economice	68
<i>Распределение занятого населения по видам экономической деятельности</i> <i>Distribution of employment by economic activities</i>	
3.1.5. Repartizarea populației ocupate pe sectoare ale economiei (grafic)	69
<i>Распределение занятого населения по секторам экономики (график)</i> <i>Distribution of employment by sectors of economy (diagram)</i>	
3.1.6. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate.....	69
<i>Распределение занятого населения по формам собственности (график)</i> <i>Distribution of employment by forms of ownership (diagram)</i>	
3.1.7. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate.....	70
<i>Распределение занятого населения по формам собственности</i> <i>Distribution of employment by forms of ownership</i>	
3.1.8. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2014.....	70
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и по уровню образования в 2014 году</i> <i>Structure of employment, by age group and by level of education, in 2014</i>	
3.1.9. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și grupe de ocupații.....	71
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и группам занятий</i> <i>Structure of employment, by age group and group of occupations</i>	

	Pagina Страница Page
3.1.10. Repartizarea populației ocupate după tipul unității de producție, pe sexe și medii.....	73
<i>Распределение занятого населения по типу производственной единицы, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of employment by type of production unit, by sex and area</i>	
3.1.11. Repartizarea populației ocupate după tipul locului de muncă, pe sexe și medii.....	74
<i>Распределение занятого населения по типу рабочего места, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of employment by type of the job, by sex and area</i>	
3.1.12. Repartizarea salariaților pe tipuri de activități economice.....	75
<i>Распределение работающих по найму по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employees by economic activities</i>	
3.1.13. Repartizarea femeilor salariate pe tipuri de activități economice.....	76
<i>Распределение женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employed women by economic activities</i>	
3.1.14. Ponderea femeilor salariate, pe tipuri de activități economice.....	77
<i>Удельный вес женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Share of employed women, by economic activities</i>	
3.1.15. Repartizarea salariaților pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2014.....	78
<i>Распределение работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2014 году</i>	
<i>Distribution of employees by forms of ownership and by economic activities, in 2014</i>	
3.1.16. Repartizarea femeilor salariate pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2014.....	79
<i>Распределение женщин работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2014 году</i>	
<i>Distribution of employed women by forms of ownership and by economic activities, in 2014</i>	
3.1.17. Mobilitatea salariaților, pe tipuri de activități economice.....	81
<i>Мобильность работающих по видам экономической деятельности</i>	
<i>Mobility of employees, by economic activities</i>	
3.1.18. Mobilitatea salariaților, în profil teritorial, în 2014.....	84
<i>Мобильность работающих в территориальном разрезе в 2014 году</i>	
<i>Mobility of employees, in territorial aspect, in 2014</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice parvenite de la unitățile economice și sociale cu dreptul de persoană juridică, pe toate tipurile de activități și toate formele de proprietate.

Cercetarea selectivă a gospodăriilor privind ocuparea și șomajul (ancheta forței de muncă).

Evidența curentă a populației.

Datele Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов с правом юридического лица, всех видов деятельности и всех форм собственности.

Выборочное обследование домашних хозяйств по проблемам занятости и безработицы (анкета рабочей силы).

Текущий учет населения.

Данные Министерства труда, социальной защиты и семьи.

Data source

Statistical reports from the economic and social units with the status of juridical person, of all forms of ownership and all economic activities.

Sample survey of households on employment and unemployment (Labour Force Survey).

Current record of the population.

Data from the Ministry of Labour, Social Protection and Family.

Precizări metodologice

Populație activă din punct de vedere economic – persoane care furnizează forța de muncă disponibilă pentru producția de bunuri și servicii, incluzând populația ocupată și șomerii.

Populație ocupată – persoane care desfășoară o activitate economică sau socială producătoare de bunuri și servicii în scopul obținerii unor venituri în formă de salarii sau alte beneficii.

Salariați – persoane care-și exercită activitatea în baza unui contract de muncă, în schimbul unei remunerații în formă de salariu, în bani sau în natură.

În tabelele despre **numărul mediu anual al salariaților** pînă în anul 2010 inclusiv, datele cuprind toate instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și toate unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane.

Începînd cu anul 2011 datele cuprind:

- prin metoda exhaustivă (toate): instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane;

- prin metoda selectivă: unitățile economice din sectorul real cu un număr de 1-19 persoane.

Începînd cu anul 2013 repartizarea pe activități economice a salariaților din unitățile economice și sociale se face în conformitate cu versiunea nouă a Clasificatorului Activităților din Economia Moldovei (CAEM Rev.2), armonizat integral cu Nomenclatorul de Activități Economice din Comunitatea Europeană (NACE Rev.2).

Persoane subocupate în raport cu timpul de lucru se consideră persoanele care satisfac următoarele criterii:

- doresc să lucreze ore suplimentare;
- sînt disponibile să lucreze ore suplimentare;
- orele efectiv lucrate în toate activitățile în perioada de referință sînt sub limita stabilită.

Șomeri, conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii (BIM) – persoane în vîrstă de 15 ani și peste, care în cursul perioadei de referință satisfac concomitent următoarele condiții:

- nu au un loc de muncă și nu desfășoară o activitate în scopul obținerii unor venituri;
- sînt în căutarea unui loc de muncă, utilizînd în ultimele săptămîni diferite metode pentru a-l găsi;
- sînt disponibile să înceapă lucrul în următoarele 15 zile, dacă s-ar găsi un loc de muncă.

Șomeri înregistrați – persoane apte de muncă, în vîrstă aptă de muncă, care nu au un loc de muncă, un venit legal și sînt înregistrate la oficiile forței de muncă ca persoane în căutare de lucru și care dau dovadă că doresc să se încadreze în muncă.

Rata șomajului reprezintă ponderea numărului total de șomeri în numărul populației economice active.

În numărul populației economice inactive sînt incluși copiii, elevii, studenții, pensionarii (de toate categoriile), casnicele (care desfășoară numai activități casnice în gospodărie), persoanele întreținute de alte persoane ori de stat sau care se întrețin din alte venituri.

Persoane descurajate – persoane inactive, disponibile să lucreze în următoarele 15 zile, care au declarat că sînt în căutarea unui loc de muncă, dar nu au întreprins nimic în acest scop în ultimele 4 săptămîni sau nu caută un loc de muncă din următoarele motive: au crezut că nu există locuri libere sau nu au știut unde să caute; nu se simt pregătite profesional; cred că nu vor găsi de lucru din cauza vîrstei sau au căutat mai înainte, dar nu au găsit.

Rată de activitate – raportul dintre populația economic activă și populația de 15 ani și peste.

Rată de ocupare – raportul dintre populația ocupată și populația de 15 ani și peste.

Ocuparea în sectorul informal include toate persoanele care, indiferent de statutul lor profesional, în timpul perioadei de referință au fost ocupate în întreprinderi ce aparțin sectorului informal. Întreprinderile sectorului informal sînt definite ca întreprinderi necorporative (fără statut juridic), care nu sînt înregistrate. Nu sînt parte componentă a sectorului informal persoanele angajate în gospodăriile particulare ale cetățenilor și persoanele ocupate în producerea de bunuri agricole (în gospodăriile casnice) în exclusivitate pentru consumul propriu al gospodăriei.

Ocuparea informală cuprinde persoanele ocupate, care în perioada de referință erau în una din următoarele situații (conform statutului profesional):

1. Lucrători pe cont propriu sau patroni care lucrează în întreprinderile sectorului informal;
2. Membri ai cooperativelor informale de producție;
3. Ajutori familiari neremunerați angajați la întreprinderile sectorului formal sau la întreprinderile sectorului informal;
4. Salariați angajați la întreprinderile sectorului formal, la întreprinderile sectorului informal sau în gospodăriile particulare ale cetățenilor, care satisfac cel puțin unul din criteriile de mai jos:

patronul nu plătește contribuțiile sociale pentru ei;

nu beneficiază de concediu anual plătit;

nu beneficiază, în caz de boală sau traumă, de concediu medical plătit;

5. Persoane ocupate cu producerea de produse agricole în gospodăriile casnice, în exclusivitate pentru consumul propriu, cu o durată a săptămîinii de lucru de 20 de ore și mai mult.

Методологические пояснения

Активное с экономической точки зрения население – лица, которые предлагают рабочую силу для производства товаров и услуг, включая занятое население и безработных.

Занятое население – лица, которые осуществляют какую-либо экономическую или социальную деятельность, производящую товары и услуги в целях получения дохода в виде заработной платы или других прибылей.

Наемные работники – лица, которые осуществляют свою деятельность на основе трудового договора и за которую они получают оплату в виде заработной платы в денежной или натуральной форме.

В таблицах о среднегодовой численности работающих до 2010 года включительно, данные охватывают все учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и все предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек.

Начиная с 2011 года данные охватывают:

- сплошным методом (все): учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек;

- выборочным методом: предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 1-19 человек.

Начиная с 2013 года распределение по видам экономической деятельности наемных работников в экономических и социальных единицах осуществляется на основе нового варианта Классификатора видов экономической деятельности Молдовы (КЭДМ Ред.2), полностью гармонизированный с Классификатором видов экономической деятельности Европейского Сообщества (NACE, Ред.2).

Неполностью занятые с учетом отработанного времени – лица, которые удовлетворяют следующим условиям:

- желают отработать дополнительные часы;
- готовы отработать дополнительные часы;
- фактически отработанные часы во всех видах деятельности в течение обследуемого периода ниже установленного порога.

Безработные, согласно определению Международного бюро труда (МБТ) – лица 15-ти лет и старше, которые в течение отчетного периода одновременно выполняют следующие условия:

- не имеют места работы и не осуществляют какую-либо деятельность в целях получения дохода;
- ищут работу, используя в последние недели разные методы, чтобы найти ее;
- готовы приступить к работе в ближайшие 15 дней, если найдется работа.

Зарегистрированные безработные – трудоспособные граждане в трудоспособном возрасте, которые не имеют работы, законного дохода и зарегистрированы в центре занятости населения в качестве лиц, ищущих работу и желающих трудоустроиться.

Уровень безработицы определяется как удельный вес численности безработных в численности экономически активного населения.

В численность экономически неактивного населения включаются дети, учащиеся, студенты, пенсионеры (всех категорий), домохозяйки (которые заняты ведением домашнего хозяйства), лица, находящиеся на содержании других граждан или государства, или которые содержатся за счет прочих доходов.

Обескураженные лица – неактивные лица, готовые приступить к работе в ближайшие 15 дней, которые заявили, что находятся в поисках работы, но в течение последних четырех недель ничего не предприняли или не искали работу по следующим причинам: думали, что нет свободных рабочих мест или не знали, где ее искать; не чувствовали себя профессионально подготовленными; думали, что не найдут работу из-за возраста или искали раньше, но не нашли.

Уровень экономической активности – отношение экономически активного населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Уровень занятости населения – отношение занятого населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Занятость в неформальном секторе включает лица, которые, независимо от их статуса в занятости, в течение отчетного периода были заняты на предприятиях неформального сектора. Предприятия неформального сектора определены как некорпоративные предприятия (не имеют правового статуса), которые не зарегистрированы. Не относятся к неформальному сектору лица, нанятые в домашние хозяйства граждан и лица, занятые производством сельскохозяйственных благ (в домашних хозяйствах) исключительно для собственного потребления.

Неформальная занятость включает занятые лица, которые в отчетном периоде были в одной из следующих ситуаций (согласно статусу в занятости):

1. Работающие за свой счет или работодатели, которые работают на предприятиях неформального сектора;

2. Члены неформальных производственных кооперативов;

3. Помогающие члены семьи, работающие на предприятиях формального сектора или на предприятиях неформального сектора;

4. Наемные работники, занятые на предприятиях формального сектора, на предприятиях неформального сектора или в частных домашних хозяйствах граждан, которые соответствуют хотя бы одному нижеперечисленному критерию:

- работодатель не перечисляет взносы на социальное страхование;

- работодатель не предоставляет им ежегодный оплачиваемый отпуск;

- работодатель не предоставляет им медицинский оплачиваемый отпуск в случае болезни или травмы;

5. Лица, занятые в домашних хозяйствах производством сельскохозяйственной продукции исключительно для собственного потребления с продолжительностью рабочей недели 20 и более часов.

Methodological notes

Economically active population – persons who supply labour force for the production of goods and services, including employment and unemployment.

Employment – persons who perform any economic or social activity, producing goods and services in order to receive income, in form of salary or other incomes.

Employees – persons who perform their activity based on a work contract, in the counterpart of a remuneration in form of salary, money or in kind.

In the tables about the **average annual number of employees** until 2010, data includes all institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and all economic units in the real sector with a number of 20 and more persons.

Starting with 2011 data includes:

- through exhaustive method (all): institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and economic units in the real sector with a number of 20 and more persons;

- by selective method: real sector economic units with a number of 1-19 persons.

Beginning with 2013, the distribution by economic activities of employees from economic and social units is in accordance with new version of the Classification of Economic Activities in Moldova (CAEM Rev. 2), which is fully harmonized with the Nomenclature of Economic Activities in the European Community (NACE Rev. 2).

Underemployment – persons, who are employed, but:

- willing to work additional hours;
- available to work additional hours;
- hours actually worked in all jobs during the reference period were below a threshold determined according national circumstances.

Unemployment according International Labour Office (ILO) definition – persons aged 15 years and over, who during the reporting period correspond to the following three conditions simultaneously:

- do not have a job, and do not perform any activity in order to obtain incomes;
- are seeking for a job, using, during last weeks, various methods for finding it;
- are ready to start working in the next 15 days, if they find a job.

Registered unemployment – persons able to work, of working age, who do not have a job, any legal income and are registered at the Employment offices as persons seeking for a job and wish to start working.

Unemployment rate represents the share of total unemployment in the total number of economically active population.

Economically inactive population includes children, pupils, students, pensioners (of all categories), housemaids (persons involved only in housekeeping), dependants of other persons or of the state, or those who depend on other incomes.

Discouraged persons – inactive persons, available to work in the next 15 days, who have declared being in search for a job, but who did not do anything in order to achieve the goal during the last 4 weeks or who do not seek for a job due to the following reasons: they thought that there were no available places or did not know where to seek for them; they did not feel professionally prepared for the job; they believe that they will not find a job because of their age or they have been seeking for a job previously and did not find anything.

Activity rate – ratio between economically active population to the total population aged 15 years and over.

Employment rate – ratio between employment to the total population aged 15 years and over.

Employment in the informal sector comprises all persons, irrespective of their status in employment, who during the survey reference week were employed in informal sector enterprises. Informal sector enterprises are defined as unincorporated enterprises (i.e. enterprises without a legal status), which are not registered. Persons engaged in the production of agricultural goods exclusively for own consumption by their household, as well as households employing paid domestic employees, are excluded.

Informal employment comprises all persons who during the survey reference week had any of the following types of job:

1. Own account workers or employers working in informal sector enterprises;
2. Members of informal producers' co-operatives;
3. Contributing family workers, employed in formal sector or informal sector enterprises;
4. Employees employed by formal sector enterprises, informal sector enterprises, or as paid domestic workers by households, who were in one or more of the following situations:

- their employer did not pay social contributions for them;

- they did not have the possibility to benefit from paid annual leave;

- they would not be given paid sick leave in the case of illness or injury;

5. Persons engaged in the production of agricultural products exclusively for own consumption, having 20 hours or more during the survey reference week in this activity.

3.1.1. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total populație / Все население / Total population	3 577	3 570	3 566	3 562	3 560	3 560	3 559	3 558
Din total populație: / Из всего населения: / From total population:								
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	1 314	1 303	1 265	1 235	1 258	1 215	1 236	1 232
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	1 247	1 251	1 184	1 143	1 173	1 147	1 173	1 185
Persoane ocupate în activități neagricole Население, занятое в несельскохозяйственных видах деятельности Population employed in non-agricultural activities	839	862	851	829	850	843	835	824
Persoane subocupate Не полностью занятые лица Underemployed persons	99	87	93	106	90	83	86	80
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	67	52	81	92	84	68	63	48
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	2 263	2 267	2 301	2 327	2 302	2 345	2 324	2 325
inclusiv persoane descurajate в том числе обескураженные лица including discouraged persons	26	18	30	30	26	27	19	14
În % față de numărul total al populației В % к общей численности населения In % to the total population								
Total populație / Все население / Total population	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	36,7	36,5	35,5	34,7	35,3	34,1	34,7	34,6
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	34,8	35,0	33,2	32,1	33,0	32,2	32,9	33,3
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	1,9	1,5	2,3	2,6	2,4	1,9	1,8	1,3
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	63,3	63,6	64,5	65,3	64,7	65,9	65,3	65,4

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households

3.1.2. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX AND AREA¹

	procente / проценты / percentage							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Rata de activitate / Уровень экономической активности / Activity rate								
Total / Всего / Total	44,8	44,3	42,8	41,6	42,3	40,7	41,4	41,2
Masculin / Мужчины / Males	47,8	47,3	46,2	45,0	45,6	43,5	44,5	44,1
Feminin / Женщины / Females	42,2	41,5	39,7	38,6	39,3	38,2	38,6	38,6
Mediul urban / Городская местность / Urban area	47,1	47,1	47,4	47,2	48,0	47,0	45,6	44,1
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	43,1	42,2	39,3	37,5	38,0	36,0	38,1	39,1
Rata de ocupare / Уровень занятости / Employment rate								
Total / Всего / Total	42,5	42,5	40,0	38,5	39,4	38,4	39,3	39,6
Masculin / Мужчины / Males	44,8	45,2	42,6	40,9	42,1	40,6	41,8	42,1
Feminin / Женщины / Females	40,5	40,1	37,7	36,4	37,1	36,5	37,0	37,4
Mediul urban / Городская местность / Urban area	43,8	44,5	43,6	42,7	44,1	43,6	42,8	41,8
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	41,6	41,0	37,4	35,4	36,0	34,6	36,6	38,0
Rata șomajului BIM / Уровень безработицы МБТ / ILO unemployment rate								
Total / Всего / Total	5,1	4,0	6,4	7,4	6,7	5,6	5,1	3,9
Masculin / Мужчины / Males	6,3	4,6	7,8	9,1	7,7	6,8	6,0	4,6
Feminin / Женщины / Females	3,9	3,4	4,9	5,7	5,6	4,3	4,1	3,1
Mediul urban / Городская местность / Urban area	6,9	5,5	8,0	9,6	8,2	7,3	6,3	5,2
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	3,6	2,7	5,0	5,4	5,2	3,9	4,1	2,7

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2014¹

 СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2014 году¹

 STRUCTURE OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX, AREA AND AGE GROUP, in 2014¹

procente / проценты / percentage

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total populație Все население Total population	Populație activă Активное население Active population			Populație inactivă Неактивное население Inactive population
		Total Всего Total	Ocupată Занятое Employment	Șomeri BIM Безработные МБТ ILO unemployment	
Total / Всего / Total					
Total / Всего / Total	100,0	41,2	39,6	1,6	58,8
15-24	100,0	19,3	17,4	1,9	80,7
25-34	100,0	48,1	45,9	2,2	51,9
35-49	100,0	60,4	58,1	2,2	39,6
50-64	100,0	48,7	47,8	0,9	51,3
65+	100,0	8,9	8,9	0,0	91,1
Masculin / Мужчины / Males					
Total / Всего / Total	100,0	44,1	42,1	2,0	55,9
15-24	100,0	21,7	19,6	2,1	78,3
25-34	100,0	51,6	49,2	2,4	48,4
35-49	100,0	57,8	54,8	2,9	42,2
50-64	100,0	55,7	54,2	1,5	44,3
65+	100,0	12,3	12,3	0,0	87,7
Feminin / Женщины / Females					
Total / Всего / Total	100,0	38,6	37,4	1,2	61,4
15-24	100,0	16,4	14,7	1,7	83,6
25-34	100,0	44,6	42,5	2,0	55,4
35-49	100,0	62,7	61,1	1,6	37,3
50-64	100,0	43,0	42,5	0,5	57,0
65+	100,0	6,8	6,8	0,0	93,2
Urban / Городское / Urban					
Total / Всего / Total	100,0	44,1	41,8	2,3	55,9
15-24	100,0	22,7	20,2	2,4	77,3
25-34	100,0	56,0	53,2	2,9	44,0
35-49	100,0	64,1	60,4	3,7	35,9
50-64	100,0	47,2	45,8	1,4	52,8
65+	100,0	5,7	5,7	0,0	94,3
Rural / Сельское / Rural					
Total / Всего / Total	100,0	39,1	38,0	1,1	60,9
15-24	100,0	17,3	15,7	1,6	82,7
25-34	100,0	41,0	39,3	1,7	59,0
35-49	100,0	57,7	56,6	1,1	42,3
50-64	100,0	49,8	49,2	0,6	50,2
65+	100,0	11,5	11,5	0,0	88,5

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.4. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE¹РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

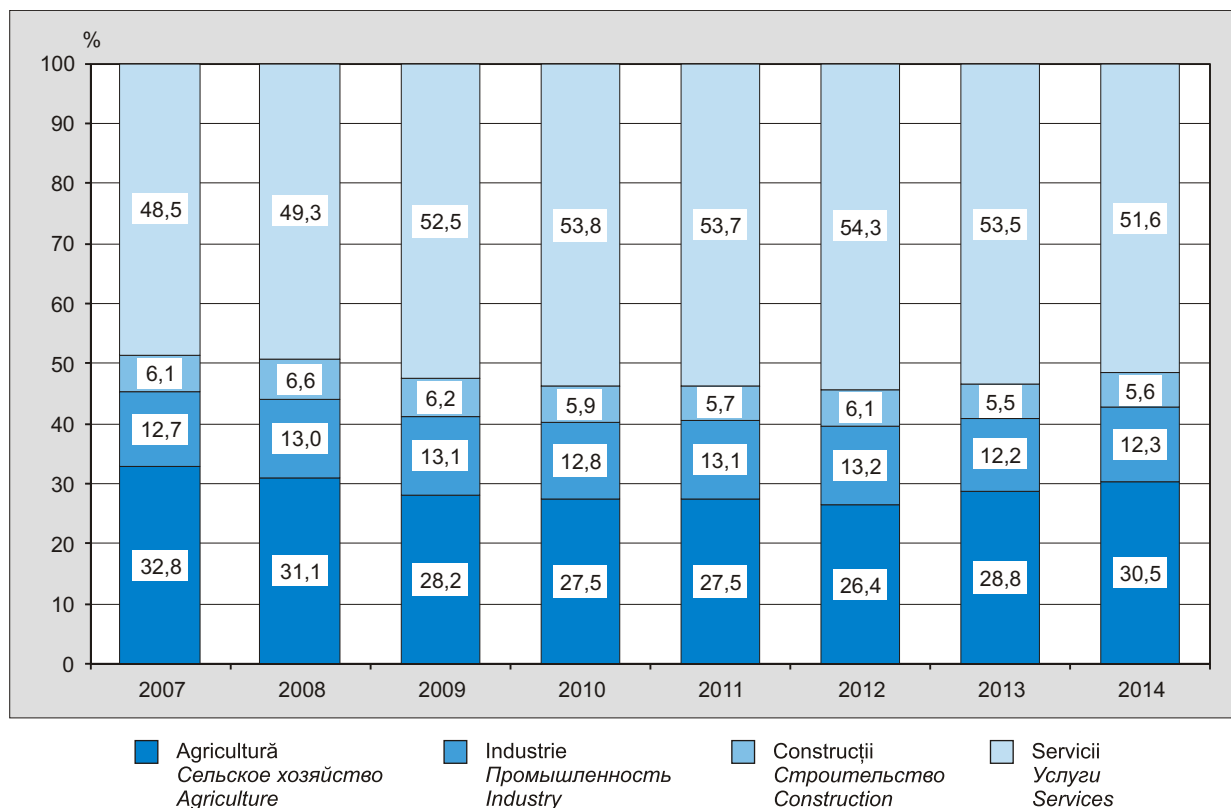
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1 247	1 251	1 184	1 143	1 173	1 147	1 173	1 185
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	409	389	334	315	323	303	338	361
Industrie / Промышленность / Industry	158	163	155	146	153	151	142	146
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	4	4	5	5	6	6	4	3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	128	136	128	121	128	121	114	120
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	26	23	22	20	20	24	24	22
Construcții / Строительство / Construction	76	83	73	67	67	70	65	66
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; ² hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля; ² гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade; ² hotels and restaurants	198	209	217	213	223	209	211	203
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	69	71	68	64	67	70	73	68
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	250	248	249	250	250	247	236	231
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	88	88	88	88	90	95	107	110
În % față de total / В % к умозы / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	32,8	31,1	28,2	27,5	27,5	26,4	28,8	30,5
Industrie / Промышленность / Industry	12,7	13,0	13,1	12,8	13,1	13,2	12,1	12,3
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4	0,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	10,3	10,9	10,8	10,7	10,9	10,6	9,7	10,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,1	1,8	1,8	1,7	1,7	2,1	2,0	1,9
Construcții / Строительство / Construction	6,1	6,6	6,2	5,9	5,7	6,1	5,5	5,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; ² hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля; ² гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade; ² hotels and restaurants	15,9	16,7	18,3	18,6	19,0	18,2	18,0	17,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	5,5	5,7	5,7	5,6	5,7	6,1	6,2	5,7
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	20,1	19,8	21,0	22,0	21,3	21,5	20,1	19,5
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	7,0	7,0	7,4	7,6	7,7	8,3	9,1	9,3

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

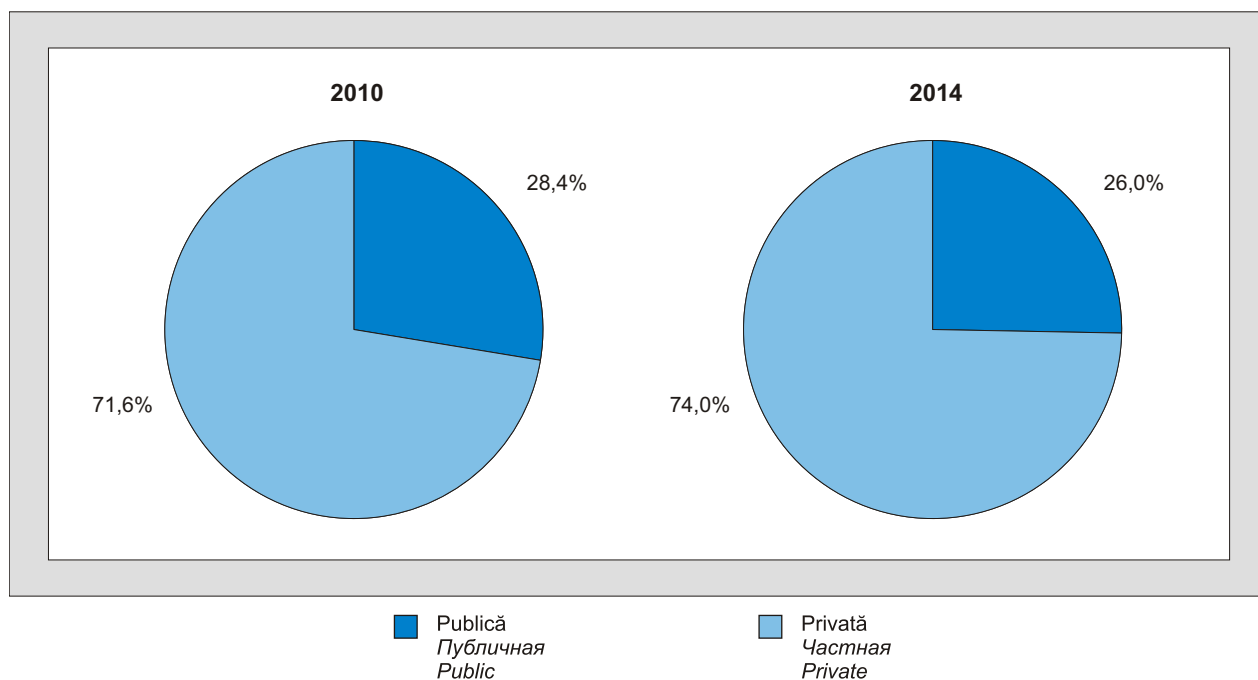
² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.5. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE SECTOARE ALE ECONOMIEI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY SECTORS OF ECONOMY

**3.1.6. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE**

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP



3.1.7. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE¹РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP¹

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1 247	1 251	1 184	1 143	1 173	1 147	1 173	1 185
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	327	330	329	324	324	321	316	308
Privată / Частная / Private	921	921	855	819	850	825	856	877
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	26,2	26,4	27,8	28,4	27,6	28,0	27,0	26,0
Privată / Частная / Private	73,8	73,6	72,2	71,6	72,4	72,0	73,0	74,0

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

3.1.8. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI DUPĂ NIVELUL DE EDUCAȚIE, în 2014¹СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2014 году¹
STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2014¹

procente / проценты / percentage

	Total populație ocupată Все занятое население Total employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
		15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	24,4	17,2	36,9	21,6	18,8	23,3
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	13,8	9,7	7,5	15,6	18,4	13,6
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	23,6	21,2	17,4	25,8	28,0	13,5
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	19,2	19,5	15,2	19,7	22,4	15,0
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	18,4	29,9	22,3	17,2	12,2	27,2
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,7	2,5	0,7	0,2	0,1	7,4
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total number – women:						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	27,2	24,5	40,2	24,2	21,6	20,4
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	17,0	13,6	8,0	18,8	22,7	16,3
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	15,8	16,3	13,2	18,4	15,4	5,1
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	21,7	21,2	15,8	21,9	27,2	14,5
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	17,8	23,2	22,4	16,5	12,9	35,4
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,5	1,2	0,4	0,1	0,2	8,3

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.9. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI GRUPE DE OCUPAȚII¹
СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ГРУППАМ ЗАНЯТИЙ¹
STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND GROUP OF OCCUPATIONS¹

procente / проценты / percentage

	Anii Годы Years	Populație ocupată Занятое население Employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
			15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	2007	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2008	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2011	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2013	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2014	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Conducători ai autorităților publice de toate nivelurile, conducători și funcționari din unitățile economico-sociale și politice Руководители органов публичной власти всех уровней, руководители и старшие должностные лица экономико-социальных и политических единиц Managers of public authorities of all levels, managers and functionaries in economic, social and political units	2007	6,6	2,9	7,1	7,1	7,4	2,4
	2008	6,8	3,1	6,6	7,7	7,7	3,1
	2009	7,2	3,1	7,7	7,6	7,9	3,7
	2010	7,2	2,8	8,5	8,0	7,2	2,8
	2011	7,4	3,8	8,3	7,5	8,2	4,0
	2012	7,9	3,4	9,7	8,2	7,8	3,7
	2013	7,9	3,0	10,4	8,0	7,3	2,4
	2014	7,4	2,6	8,5	7,4	7,9	5,8
Specialiști cu nivel superior de calificare Специалисты высшего уровня квалификации High skilled specialists	2007	12,9	8,8	18,3	12,4	12,1	6,5
	2008	13,5	11,6	18,9	12,6	12,2	7,5
	2009	13,6	9,8	18,5	12,3	13,3	11,1
	2010	13,8	9,3	17,9	12,6	13,1	17,4
	2011	13,9	9,6	17,9	13,0	12,6	19,0
	2012	14,7	11,2	19,5	13,1	13,1	20,0
	2013	14,1	9,8	18,8	13,2	12,2	14,8
	2014	12,7	9,7	17,2	11,1	11,6	11,9
Specialiști cu nivel mediu de calificare Специалисты среднего уровня квалификации Specialists of average qualification	2007	7,8	5,8	8,0	9,1	7,1	2,4
	2008	7,8	5,8	7,6	8,8	7,9	2,3
	2009	8,5	7,2	7,9	9,4	8,5	2,8
	2010	8,5	8,1	7,9	9,5	8,1	5,8
	2011	9,0	9,0	8,3	9,8	8,7	6,4
	2012	8,7	7,7	7,9	9,8	8,7	5,5
	2013	8,0	7,7	7,5	8,6	8,0	6,2
	2014	8,4	7,3	9,4	9,3	7,3	3,6
Funcționari administrativi Контторские служащие Clerks	2007	1,8	2,2	2,0	1,8	1,7	0,2
	2008	1,9	2,6	2,3	1,8	1,6	0,3
	2009	2,3	4,2	2,6	2,1	1,8	0,1
	2010	2,1	2,9	2,4	2,1	1,6	0,1
	2011	2,0	2,6	3,1	1,7	1,5	0,0
	2012	2,2	3,5	2,8	1,7	1,8	0,6
	2013	2,1	3,2	2,7	1,7	1,6	1,9
	2014	2,1	3,2	2,2	2,0	1,8	0,9

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Populație ocupată Занятое население Employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
			15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Lucrători în servicii, gospodăria de locuințe și de deservire comunală, comerț și asimilați <i>Работники сферы обслуживания, жилищно-коммунального хозяйства, торговли и родственных видов</i> <i>Employees in services, housing and communal services, trade and connected activities</i>	2007	13,1	19,8	15,4	13,7	9,4	1,9
	2008	12,9	19,6	14,8	13,3	9,6	2,3
	2009	14,3	20,5	15,7	15,3	10,3	3,0
	2010	15,0	21,5	15,9	15,6	11,8	3,2
	2011	14,8	21,7	15,5	16,5	10,6	2,4
	2012	14,7	19,2	14,8	16,7	11,4	2,8
	2013	14,9	20,8	15,2	16,0	12,4	3,2
	2014	14,0	18,4	15,4	15,1	11,0	4,5
Lucrători calificați în agricultură, silvicultură, vînătorie și pescuit <i>Квалифицированные работники сельского, лесного, охотничьего хозяйства и рыболовства</i> <i>Skilled workers in agriculture, forestry, hunting and fishing</i>	2007	14,8	9,4	10,8	14,2	18,5	32,2
	2008	13,2	9,7	10,1	12,9	15,2	29,9
	2009	11,4	8,8	8,6	11,7	13,0	23,0
	2010	7,7	5,9	6,5	7,6	8,8	16,8
	2011	5,8	4,6	5,4	5,5	6,9	9,7
	2012	2,0	2,2	1,3	2,0	2,5	1,5
	2013	3,3	1,8	1,8	4,0	4,3	4,8
	2014	14,7	4,4	8,1	15,7	20,2	35,8
Muncitori calificați în întreprinderi industriale mari și mici, în meserii de tip artizanal, în construcții, transporturi, telecomunicații, geologie și prospecțiune geologică <i>Квалифицированные рабочие крупных и мелких промышленных предприятий, художественных промыслов, строительства, транспорта, связи, геологии и разведки недр</i> <i>Skilled workers in big and small industrial enterprises, handicrafts, constructions, transport, telecommunications, geology and geological prospecting</i>	2007	9,9	17,3	11,0	10,1	7,2	1,7
	2008	10,5	15,9	12,5	10,6	8,0	1,4
	2009	10,6	13,6	13,6	10,3	8,3	2,8
	2010	10,5	15,1	12,5	10,5	7,2	3,0
	2011	10,4	14,7	12,5	10,3	7,8	1,5
	2012	10,5	15,4	12,2	10,6	7,9	1,3
	2013	9,7	12,9	12,2	9,8	6,9	1,0
	2014	10,9	14,2	14,3	11,4	7,4	1,5
Alte categorii de ocupații <i>Другие категории занятий</i> <i>Other occupations</i>	2007	33,0	33,8	27,2	31,6	36,5	52,6
	2008	33,3	31,9	27,3	32,4	37,8	53,1
	2009	32,2	32,8	25,5	31,2	37,0	53,4
	2010	35,3	34,5	28,5	34,1	42,2	50,9
	2011	36,7	34,0	29,0	35,8	43,9	56,9
	2012	39,4	37,4	31,8	37,9	46,7	64,6
	2013	40,0	40,7	31,4	38,7	47,4	65,8
	2014	29,8	40,2	24,9	28,1	32,7	36,0
din care, muncitori necalificați <i>в том числе неквалифицированные рабочие</i> <i>of which, non-skilled workers</i>	2007	23,2	19,4	23,1	29,3	52,0	25,0
	2008	22,4	19,8	23,3	30,0	52,4	25,1
	2009	23,3	18,0	22,3	28,8	51,2	23,9
	2010	27,3	26,0	21,6	25,4	33,8	49,1
	2011	28,6	25,5	22,2	27,5	34,8	54,7
	2012	31,4	27,7	24,2	30,5	38,1	61,7
	2013	32,2	32,2	24,1	30,9	38,9	64,3
	2014	22,1	32,7	17,0	20,7	24,3	34,4

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.10. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL UNITĂȚII DE PRODUCȚIE, PE SEXE ȘI MEDII¹
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ЕДИНИЦЫ, ПО ПОЛУ И ТИПУ
 МЕСТНОСТИ¹
 DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF PRODUCTION UNIT, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. Total, thou.	În % față de total / В % к umozoy / In % to the total		
		Întreprinderile sectorului formal Предприятия формального сектора Formal sector enterprises	Întreprinderile sectorului informal Предприятия неформального сектора Informal sector enterprises	Gospodăriile casnice Домашние хозяйства Households
Populație ocupată / Занятое население / Employment				
2007	1 247,2	77,2	10,4	12,3
2008	1 251,0	79,0	10,9	10,1
2009	1 184,4	79,2	11,7	9,1
2010	1 143,4	77,7	12,7	9,6
2011	1 173,5	77,5	12,7	9,8
2012	1 146,8	76,5	13,3	10,2
2013	1 172,8	74,9	13,9	11,2
2014	1 184,9	73,0	16,1	10,9
Masculin / Мужчины / Males				
2007	621,5	75,4	13,4	11,2
2008	628,8	77,0	14,1	8,8
2009	597,7	76,1	15,4	8,5
2010	573,3	74,5	16,6	8,9
2011	592,6	74,2	16,4	9,4
2012	576,2	72,7	17,7	9,6
2013	592,1	71,3	18,0	10,7
2014	596,6	68,8	20,0	11,2
Feminin / Женщины / Females				
2007	625,7	79,1	7,5	13,4
2008	622,3	81,0	7,7	11,3
2009	586,7	82,2	8,0	9,8
2010	570,1	80,9	8,8	10,3
2011	580,9	81,0	8,9	10,2
2012	570,5	80,2	8,9	10,8
2013	580,7	78,6	9,7	11,7
2014	588,3	77,2	12,1	10,7
Mediul urban / Городская местность / Urban area				
2007	548,6	93,5	5,5	1,0
2008	559,2	93,5	5,9	0,6
2009	548,3	93,5	6,0	0,6
2010	538,3	93,1	6,1	0,9
2011	556,8	92,3	6,5	1,3
2012	554,0	92,3	6,4	1,3
2013	550,5	91,6	6,8	1,6
2014	538,0	91,4	7,2	1,3
Mediul rural / Сельская местность / Rural area				
2007	698,6	64,5	14,3	21,2
2008	691,8	67,2	15,0	17,7
2009	636,1	66,8	16,7	16,5
2010	605,0	64,0	18,6	17,4
2011	616,7	64,2	18,2	17,5
2012	592,8	61,6	19,9	18,5
2013	622,3	60,2	20,1	19,7
2014	646,9	57,6	23,5	18,9

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.11. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL LOCULUI DE MUNCĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ РАБОЧЕГО МЕСТА, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF THE JOB, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. Total, thou.	din care: / в том числе: / of which:					
		ocupatii formale формальная занятость formal employment			ocupatii informale неформальная занятость informal employment		
		total, mii всего, тыс. total, thou.	în % față de total в % к итогу in % to the total		total, mii всего, тыс. total, thou.	în % față de total в % к итогу in % to the total	
			salariați наемные работники employees	nesalariați ненаемные работники self-employed		salariați наемные работники employees	nesalariați ненаемные работники self-employed
Populație ocupată / Занятое население / Employment							
2007	1 247,2	827,7	84,5	15,5	419,5	31,6	68,4
2008	1 251,0	861,4	84,7	15,3	389,6	31,0	69,0
2009	1 184,4	829,0	88,4	11,6	355,4	29,1	70,9
2010	1 143,4	789,9	89,6	10,4	353,5	28,5	71,5
2011	1 173,5	812,8	90,1	9,9	360,7	26,9	73,1
2012	1 146,8	805,9	91,1	8,9	340,9	22,9	77,1
2013	1 172,8	810,0	90,2	9,8	362,8	21,0	79,0
2014	1 184,9	799,4	90,8	9,2	385,5	18,7	81,3
Masculin / Мужчины / Males							
2007	621,5	401,5	81,0	19,0	220,1	32,1	67,9
2008	628,8	422,6	81,1	18,9	206,2	31,9	68,1
2009	597,7	400,7	85,7	14,3	197,0	27,9	72,1
2010	573,3	377,5	86,7	13,3	195,8	26,6	73,4
2011	592,6	393,8	87,1	12,9	198,8	25,2	74,8
2012	576,2	385,6	88,8	11,2	190,7	21,6	78,4
2013	592,1	386,6	88,3	11,7	205,5	20,4	79,6
2014	596,6	375,8	88,6	11,4	220,8	17,6	82,4
Feminin / Женщины / Females							
2007	625,7	426,3	87,8	12,2	199,4	30,9	69,1
2008	622,3	438,8	88,1	11,9	183,5	30,0	70,0
2009	586,7	428,3	90,9	9,1	158,4	30,8	69,2
2010	570,1	412,4	92,2	7,8	157,7	30,9	69,1
2011	580,9	418,9	92,9	7,1	161,9	28,9	71,1
2012	570,5	420,3	93,2	6,8	150,2	24,6	75,4
2013	580,7	423,4	91,9	8,1	157,3	21,8	78,2
2014	588,3	423,6	92,7	7,3	164,7	20,1	79,9
Mediul urban / Городская местность / Urban area							
2007	548,6	448,8	90,7	9,3	99,8	69,2	30,8
2008	559,2	471,3	92,6	7,4	87,9	61,9	38,1
2009	548,3	467,3	94,3	5,7	81,0	57,1	42,9
2010	538,3	459,9	94,2	5,8	78,5	55,4	44,6
2011	556,8	476,3	94,5	5,5	80,5	48,2	51,8
2012	554,0	480,5	94,4	5,6	73,5	44,8	55,2
2013	550,5	476,4	94,2	5,8	74,1	41,6	58,4
2014	538,0	473,0	94,7	5,3	64,9	35,2	64,8
Mediul rural / Сельская местность / Rural area							
2007	698,6	379,0	77,1	22,9	319,6	19,8	80,2
2008	691,8	390,1	75,2	24,8	301,8	22,0	78,0
2009	636,1	361,7	80,8	19,2	274,5	20,9	79,1
2010	605,0	330,0	83,2	16,8	275,0	20,9	79,1
2011	616,7	336,5	83,8	16,2	280,2	20,7	79,3
2012	592,8	325,4	86,2	13,8	267,4	16,9	83,1
2013	622,3	333,5	84,4	15,6	288,7	15,7	84,3
2014	646,9	326,3	85,1	14,9	320,6	15,3	84,7

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.12. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons		În % față de total В % к итогу In % to the total	
	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	729,7	723,5	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	52,3	51,8	7,2	7,2
Industrie / Промышленность / Industry	123,8	120,6	17,0	16,7
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	2,7	2,7	0,4	0,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	100,1	97,2	13,7	13,4
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	13,0	12,6	1,8	1,7
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	8,0	8,1	1,1	1,1
Construcții / Строительство / Construction	29,0	28,0	4,0	3,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	113,3	114,7	15,5	15,9
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	45,1	45,0	6,2	6,2
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	16,1	16,2	2,2	2,2
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	20,1	21,4	2,7	3,0
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	17,4	17,0	2,4	2,3
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	15,0	14,4	2,1	2,0
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	21,4	20,6	2,9	2,8
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	13,7	12,8	1,9	1,8
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	54,8	55,3	7,5	7,6
Învățământ / Образование / Education	116,4	115,4	16,0	16,0
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	65,6	66,5	9,0	9,2
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	16,1	15,2	2,2	2,1
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	9,6	8,6	1,3	1,2

3.1.13. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIMATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(на конец года)

DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons		În % față de total В % к итогу In % to the total	
	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	389,5	383,1	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	16,8	15,7	4,3	4,1
Industrie / Промышленность / Industry	62,0	59,7	15,9	15,6
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	0,4	0,3	0,1	0,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	56,0	53,9	14,4	14,1
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	3,4	3,3	0,9	0,9
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2,2	2,2	0,5	0,6
Construcții / Строительство / Construction	4,7	4,7	1,2	1,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	57,6	57,5	14,8	15,0
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	14,1	14,2	3,6	3,7
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	10,7	10,7	2,7	2,8
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	9,2	9,6	2,4	2,5
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	11,9	11,3	3,1	2,9
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	6,5	6,4	1,7	1,7
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	10,7	10,7	2,7	2,8
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	4,7	4,4	1,2	1,1
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	24,1	23,9	6,2	6,2
Învățământ / Образование / Education	88,9	87,2	22,8	22,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	52,5	53,1	13,5	13,9
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	9,6	9,0	2,5	2,3
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	5,5	5,0	1,4	1,3

3.1.14. PONDEREA FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului; în procente față de numărul total de salariați din activitatea respectivă)**УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ****(на конец года; в процентах к общей численности работающих в данной деятельности)****SHARE OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year; in percent to the total number of employees from corresponding activity)**

	2013	2014
Total / Всего / Total	53,4	53,0
din care: / в том числе: / of which:		
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	32,0	30,3
Industrie / Промышленность / Industry	50,0	49,5
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	13,8	12,7
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	56,0	55,4
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	26,0	26,1
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	27,6	26,7
Construcții / Строительство / Construction	16,1	16,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	50,9	50,2
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	31,4	31,5
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	66,4	66,4
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	45,8	45,0
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	68,3	66,3
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	43,2	44,4
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	50,4	52,0
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	34,4	34,1
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	43,9	43,3
Învățământ / Образование / Education	76,4	75,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	80,0	79,9
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	59,5	59,0
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	57,6	58,5

3.1.15. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014
 mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:	
		Publică Публичная Public	Alte forme de proprietate Другие формы собственности Other forms of ownership
Total / Всего / Total	613,5	286,5	327,0
din care: / в том числе: / of which:			
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	39,3	6,2	33,0
Industrie / Промышленность / Industry	99,5	14,9	84,6
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	2,3	0,2	2,2
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	77,9	2,8	75,0
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоснабжением, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	11,9	5,1	6,8
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	7,4	6,8	0,6
Construcții / Строительство / Construction	23,5	0,9	22,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	93,7	0,4	93,3
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	37,4	18,9	18,5
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	12,4	1,6	10,8
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	18,4	8,1	10,3
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	13,9	0,7	13,2
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	12,2	3,5	8,7

Continuare / Продолжение / Continued

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:	
		Publică Публичная Public	Alte forme de proprietate Другие формы собственности Other forms of ownership
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	17,3	8,0	9,3
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	11,0	3,8	7,2
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	51,9	51,9	
Învățământ Образование Education	103,4	100,6	2,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	59,8	55,9	3,9
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	13,3	10,8	2,5
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	6,5	0,3	6,2

¹ Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number**3.1.16. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIATE PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014**

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году

DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:	
		Publică Публичная Public	Alte forme de proprietate Другие формы собственности Other forms of ownership
Total Всего Total	322,2	177,4	144,8
din care: / в том числе: / of which:			
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	11,0	1,1	9,9
Industrie Промышленность Industry	47,2	4,2	43,0
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	0,3	0,0	0,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	41,9	1,2	40,7

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:	
		Publică Публичная Public	Alte forme de proprietate Другие формы собственности Other forms of ownership
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	3,0	1,1	1,9
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2,0	1,9	0,1
Construcții / Строительство / Construction	3,8	0,1	3,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	46,1	0,3	45,9
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	11,2	8,2	3,0
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	8,5	1,3	7,2
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	7,8	3,5	4,3
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	9,1	0,4	8,7
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	5,2	1,8	3,4
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	9,1	4,7	4,4
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	3,4	0,9	2,5
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	21,9	21,9	—
Învățământ / Образование / Education	78,3	76,6	1,7
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	48,2	45,8	2,4
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	7,7	6,5	1,3
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	3,7	0,1	3,6

¹ Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number

3.1.17. MOBILITATEA SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MOBILITY OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons		În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number	
	2013	2014	2013	2014
Salariați angajați în cursul anului <i>Принято работников в течение года</i> <i>Hired employees during the year</i>				
Total / Всего / Total	177,0	179,0	28,5	29,2
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, silvicultură și pescuit <i>Сельское, лесное и рыбное хозяйство</i> <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	10,0	15,3	25,4	39,0
Industrie / Промышленность / Industry	37,6	35,7	36,8	35,9
Industrie extractivă <i>Добыча полезных ископаемых</i> <i>Mining and quarrying</i>	0,7	0,7	30,5	28,4
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing</i>	33,2	31,8	41,4	40,9
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1,9	1,6	15,5	13,5
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare <i>Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы</i> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	1,8	1,7	23,6	22,4
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	12,2	12,6	51,3	53,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor <i>Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов</i> <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	39,5	36,6	42,7	39,1
Transport și depozitare <i>Транспорт и хранение</i> <i>Transportation and storage</i>	11,6	12,4	30,5	33,1
Activități de cazare și alimentație publică <i>Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания</i> <i>Accommodation and food service activities</i>	5,6	5,5	42,6	44,4
Informații și comunicații <i>Информационные услуги и связь</i> <i>Information and communication</i>	4,8	5,3	27,4	29,0
Activități financiare și de asigurări <i>Финансовая деятельность и страхование</i> <i>Financial and insurance activities</i>	3,1	3,2	20,9	23,6

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons		În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number	
	2013	2014	2013	2014
Tranzacții imobiliare <i>Операции с недвижимым имуществом</i> <i>Real estates activities</i>	2,9	3,1	24,2	25,2
Activități profesionale, științifice și tehnice <i>Профессиональная, научная и техническая деятельность</i> <i>Professional, scientific and technical activities</i>	4,5	4,0	24,5	22,8
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport <i>Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области</i> <i>Administrative and support service activities</i>	5,2	5,3	44,4	48,5
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii <i>Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование</i> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	21,9	19,6	42,9	37,8
Învățământ <i>Образование</i> <i>Education</i>	7,4	8,3	7,0	8,0
Sănătate și asistență socială <i>Здравоохранение и социальные услуги</i> <i>Human health and social work activities</i>	6,4	8,4	10,9	14,0
Artă, activități de recreere și de agrement <i>Искусство, развлечения и отдых</i> <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2,2	1,8	15,6	13,7
Alte activități de servicii <i>Предоставление прочих видов услуг</i> <i>Other service activities</i>	2,1	1,8	28,8	27,0
Salariați eliberați în cursul anului <i>Уволено работников в течение года</i> <i>Fired employees during the year</i>				
Total / Всего / Total	171,6	173,8	27,6	28,3
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, silvicultură și pescuit <i>Сельское, лесное и рыбное хозяйство</i> <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	12,3	15,2	31,0	38,7
Industrie <i>Промышленность</i> <i>Industry</i>	36,9	36,9	36,1	37,0
Industrie extractivă <i>Добыча полезных ископаемых</i> <i>Mining and quarrying</i>	0,8	0,8	35,8	32,3
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing</i>	32,5	32,7	40,5	42,0
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1,8	1,7	15,1	14,6

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons		În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number	
	2013	2014	2013	2014
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	1,8	1,6	23,7	22,1
Construcții / Строительство / Construction	10,9	12,8	45,8	54,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	36,1	32,7	39,0	34,9
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	11,6	13,5	30,5	36,1
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	5,7	5,7	43,9	46,0
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	5,2	4,8	29,4	26,0
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	3,1	3,5	20,6	25,1
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	2,8	2,8	23,3	22,6
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	3,8	3,8	21,0	22,0
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	5,2	5,5	33,2	50,3
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	18,3	16,5	35,8	31,9
Învățământ / Образование / Education	8,2	8,7	7,7	8,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	7,8	8,2	13,2	13,7
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	1,9	1,7	13,9	13,1
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	1,8	1,4	24,8	21,6

3.1.18. MOBILITATEA SALARIAȚILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014

МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2014 году

MOBILITY OF EMPLOYEES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014

	Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year		Salariați eliberați în cursul anului Уволено работников в течение года Fired employees during the year	
	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number
Total / Всего / Total	179,0	29,2	173,8	28,3
Municipiul Chișinău	102,9	34,8	100,7	34,0
Nord / Север / North	31,5	25,0	30,3	24,1
Municipiul Bălți	12,7	36,1	12,1	34,5
Briceni	0,7	9,8	0,7	9,6
Dondușeni	1,4	25,7	1,3	24,0
Drochia	2,0	20,6	1,2	12,5
Edineț	2,6	25,3	2,3	21,7
Fălești	1,1	12,2	1,2	13,1
Florești	1,9	19,4	1,7	18,1
Glodeni	1,2	18,2	1,5	23,2
Ocnîța	1,0	17,7	1,0	19,1
Rîșcani	1,7	23,3	2,0	27,5
Sîngerei	1,3	17,6	1,5	20,2
Soroca	3,9	31,3	3,7	29,8
Centru / Центр / Center	26,3	24,4	24,8	23,1
Anenii Noi	2,6	23,5	2,7	24,2
Călărași	2,3	29,7	2,1	27,8
Criuleni	1,2	17,9	1,4	20,0
Dubăsari	0,5	14,6	0,4	13,4
Hîncești	2,7	25,0	2,2	20,2
Ialoveni	2,1	20,4	2,2	21,5
Nisporeni	1,3	25,5	1,2	23,8
Orhei	3,5	26,2	3,4	25,3
Rezina	1,0	16,6	0,9	15,8
Strășeni	2,0	23,0	2,2	25,1
Șoldănești	0,5	12,3	0,4	9,9
Telenești	1,9	31,4	0,9	15,6
Ungheni	4,7	33,1	4,7	33,2
Sud / Юг / South	13,0	22,3	12,3	21,2
Basarabeasca	0,3	7,4	0,4	9,2
Cahul	4,2	25,9	3,7	23,3
Cantemir	1,6	28,4	1,8	33,3
Căușeni	2,2	25,1	1,7	18,7
Cimișlia	1,5	26,4	1,3	23,1
Leova	1,0	20,8	1,1	23,7
Ștefan Vodă	0,9	11,9	1,1	14,7
Taraclia	1,3	25,2	1,2	21,7
UTA Găgăuzia	4,8	22,5	5,1	23,6

3.2. ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII

БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ

UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.2.1. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, conform cauzelor de concediere de la serviciu sau conform ultimei ocupații <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по причинам увольнения с работы или по их последнему занятию</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by firing reasons or by last occupation</i>	86
3.2.2. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, după vîrstă și nivelul de studii <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по возрасту и уровню образования</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by age and level of education</i>	86
3.2.3. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, în profil teritorial <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, в территориальном разрезе</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, in territorial aspect</i>	87
3.2.4. Plasarea în câmpul muncii a șomerilor înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă <i>Трудоустройство безработных, зарегистрированных в агентствах занятости</i> <i>Job placement of unemployed persons registered at the Employment Agencies</i>	88
3.2.5. Structura șomerilor, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2014 <i>Структура безработных по возрастным группам и по уровню образования в 2014 году</i> <i>Structure of unemployment, by age group and by level of education, in 2014</i>	89

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.1. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, CONFORM CAUZELOR DE CONCEDIERE DE LA SERVICIU SAU CONFORM ULTIMEI OCUPAȚII (pe parcursul anului)

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ПРИЧИНАМ УВОЛЬНЕНИЯ С РАБОТЫ ИЛИ ПО ИХ ПОСЛЕДНЕМУ ЗАНЯТИЮ (в течение года)

REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY FIRING REASONS OR BY LAST OCCUPATION (during the year)

	2013	din care: в том числе: of which:		2014	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины men	femei женщины women		bărbați мужчины men	femei женщины women
Persoane / Человек / Persons						
Total / Всего / Total	43 463	20 257	23 206	42 166	20 922	21 244
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	17 566	8 522	9 044	17 127	8 740	8 387
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	3 118	1 387	1 731	2 325	1 079	1 246
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	353	107	246	178	73	105
alte cauze / другие причины / other causes	22 426	10 241	12 185	22 536	11 030	11 506
În % față de total / В % к umozы / In % to the total						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	40,4	42,1	39,0	40,6	41,8	39,5
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	7,2	6,8	7,4	5,5	5,2	5,9
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	0,8	0,5	1,1	0,4	0,3	0,5
alte cauze / другие причины / other causes	51,6	50,6	52,5	53,4	52,7	54,2

3.2.2. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, DUPĂ VÎRSTĂ ȘI NIVELUL DE STUDII (pe parcursul anului)

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ВОЗРАСТУ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ (в течение года)

REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY AGE AND LEVEL OF EDUCATION (during the year)
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Numărul de șomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	67,3	51,4	43,5	42,2	33,6	26,8	23,2	21,2
din care, conform: / из них по: / of which, by:								
vîrstei, ani / возрасту, лет / age, years								
16-24	14,1	10,7	9,4	8,3	7,4	6,0	5,3	4,5
25-29	10,0	7,4	6,1	5,9	5,2	4,1	3,6	3,1
30-49	29,7	22,7	18,6	18,7	15,5	12,5	10,5	9,9
50-65	13,5	10,5	9,4	9,3	5,5	4,2	3,8	3,7
nivelului de studii / уровню образования / level of education								
Superior / Высшее / Higher education	5,7	5,0	4,8	4,2	3,5	3,2	3,1	2,6
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	4,9	3,9	3,4	3,2	2,9	2,4	2,1	1,8
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	16,2	11,4	9,3	9,5	5,9	4,4	3,7	3,6
Secundar general / Общее среднее / General secondary	37,6	28,7	24,2	23,3	20,0	15,6	13,4	12,2
Studii primare / Начальное образование / Primary education	2,9	2,4	1,8	2,0	1,3	1,3	0,9	1,0

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.3. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL
(la sfârșitul anului)

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ (на конец года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, IN TERRITORIAL ASPECT (end-year)

persoane / человек / persons

	Numărul de șomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	38 752	26 297	20 873	20 726	20 568	14 256	11 462	10 685
Municipiul Chișinău	4 369	3 157	3 049	1 645	2 404	1 716	1 667	870
Nord / Север / North	15 431	9 097	6 819	8 083	8 421	5 095	3 935	4 259
Municipiul Bălți	694	405	314	316	422	254	194	160
Briceni	740	428	345	421	379	242	186	225
Dondușeni	1 512	871	651	908	768	452	335	446
Drochia	730	506	492	705	386	283	290	346
Edineț	1 023	919	820	621	590	559	529	329
Fiălești	2 317	920	783	754	1 368	538	453	416
Florești	1 696	1 095	813	1 188	880	555	469	597
Glodeni	1 619	716	564	541	901	423	332	304
Ocnîța	1 285	753	463	779	746	472	286	486
Rîșcani	1 909	1 125	432	587	1 034	628	251	304
Sîngerei	719	576	509	502	385	301	276	271
Soroca	1 187	783	633	761	562	388	334	375
Centru / Центр / Center	12 488	9 556	7 191	6 856	6 499	5 159	3 838	3 465
Anenii Noi	333	294	307	359	202	181	192	199
Călărași	362	127	152	151	195	72	93	74
Criuleni	669	476	519	415	346	258	295	209
Dubăsari	919	933	813	856	452	456	411	421
Hîncești	1 511	1 041	719	750	802	594	377	372
Ialoveni	662	447	345	487	357	244	176	223
Nisporeni	540	434	243	246	288	247	126	154
Orhei	1 279	1 164	744	741	670	655	397	365
Rezina	608	697	551	517	307	361	306	231
Strășeni	426	458	389	302	185	240	197	142
Șoldănești	1 869	1 381	937	680	894	666	456	344
Telenești	1 194	1 032	553	376	600	557	284	187
Ungheni	2 116	1 072	919	976	1 201	628	528	544
Sud / Юг / South	4 735	3 348	3 110	3 338	2 419	1 696	1 657	1 687
Basarabeasca	483	351	395	297	219	168	196	140
Cahul	1 361	737	513	767	718	359	246	363
Cantemir	366	334	408	460	195	172	223	246
Căușeni	493	348	355	371	266	184	198	215
Cimișlia	313	148	184	109	152	76	132	58
Leova	293	267	197	210	152	161	101	111
Ștefan Vodă	620	476	404	488	303	247	228	250
Taraclia	806	687	654	636	414	329	333	304
UTA Găgăuzia	1 729	1 139	704	804	825	590	365	404

ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.4. PLASAREA ÎN CÂMPUL MUNCII A ȘOMERILOR ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

ТРУДОУСТРОЙСТВО БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ
JOB PLACEMENT OF UNEMPLOYED PERSONS REGISTERED AT THE EMPLOYMENT AGENCIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Au solicitat loc de muncă – total Обратились по вопросу трудоустройства – всего Asked for job placement – total	46,2	79,2	81,5	67,3	51,4	43,5	42,2
din aceștia, au lucrat: из них работавшие: of which, previously employed:							
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	17,4	31,4	33,8	27,5	20,5	17,6	17,2
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	6,5	10,8	9,9	8,2	6,6	6,2	5,5
fără profesii / без профессий / without professions	17,6	29,7	30,6	25,4	19,5	13,0	14,5
Au fost încadrați – total Трудоустроено – всего Were job placed – total	22,2	17,0	14,7	13,6	15,6	16,7	16,4
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	17,9	13,7	11,8	11,2	12,7	13,4	12,8
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	4,3	3,3	2,9	2,4	2,8	3,3	3,6
Numărul șomerilor (la sfârșitul perioadei de referință) ¹ Численность безработных (на конец отчетного периода) ¹ Number of unemployment (at the end of reporting period) ¹	17,8	38,7	40,7	38,8	26,3	20,9	20,7
în % față de populația în vîrstă aptă de muncă в % к численности населения в трудоспособном возрасте in % to the number of population in working age	0,8	1,6	1,7	1,6	1,1	0,9	0,9
Din total șomeri – primesc ajutor de șomaj Из общей численности безработных – получают пособие Of total unemployment – benefit of unemployment compensations	2,1	5,4	4,5	3,3	3,0	2,3	1,9
Rata șomajului (în % față de populația economic activă în vîrstă aptă de muncă) Уровень безработицы (в % к экономически активному населению в трудоспособном возрасте) Unemployment rate (in % to the economically active population in the working age)	1,6	2,9	4,0	3,6	2,8	1,9	1,7
Numărul locurilor de muncă vacante anunțate de întreprinderi și organizații ² Число вакантных рабочих мест, заявленных предприятиями и организациями ² Number of vacancies advertised by enterprises and organizations ²	5,4	1,3	2,7	3,1	3,5	5,2	5,4
din care: / в том числе: / of which:							
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	3,6	0,8	2,2	2,5	2,6	3,4	3,8
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	1,7	0,5	0,5	0,6	0,9	1,8	1,6
Numărul de șomeri la 10 locuri de muncă vacante, persoane Численность безработных на 10 вакантных мест, человек Number of unemployed per 10 vacancies, persons	33	289	149	124	76	40	39
Repartizarea șomerilor conform duratei șomajului, %: Распределение безработных по продолжительности безработицы, %: Distribution of unemployment by duration of unemployment, %:							
pînă la 6 luni / до 6-ти месяцев / up to 6 months	65,5	67,3	58,6	56,2	56,4	63,9	67,2
6-12 luni / 6-12 месяцев / 6-12 months	20,1	24,0	24,9	22,9	21,4	19,3	19,2
peste un an / более года / over one year	14,3	8,7	16,5	20,9	22,2	16,8	13,6
durata medie a șomajului, luni средняя продолжительность безработицы, месяцев average duration of unemployment, months	6,7	6,0	7,1	8,0	8,4	7,2	6,6

¹ Mulți locuitori, deși neangajați, evită să recurgă la serviciile oficiilor forței de muncă / Многие жители, будучи нетрудоустроенными, не прибегают к услугам служб занятости населения / Many persons, in case of unemployment, do not use the services of Employment Agencies

² Conform datelor Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei, la sfârșitul perioadei / По данным Министерства труда, социальной защиты и семьи на конец периода / According to the data of the Ministry of Labour, Social Protection and Family, at the end of period

ŞOMAJUL ŞI PLASAREA POPULAŢIEI ÎN CÂMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.5. STRUCTURA ŞOMERILOR, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ŞI DUPĂ NIVELUL DE EDUCAŢIE, în 2014¹

СТРУКТУРА БЕЗРАБОТНЫХ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2014 году¹
STRUCTURE OF UNEMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2014¹

procente / проценты / percentage

	Total şomeri ² Всего безработных, ² Total unemployment ²	Grupe de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years			
		15-24	25-34	35-49	50+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	24,6	19,3	36,8	22,4	11,0
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	13,8	6,7	8,7	18,1	25,4
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	20,9	28,8	12,4	18,9	32,1
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	21,6	15,5	21,6	26,5	19,7
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	18,9	29,7	20,4	13,4	11,8
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,3	0,0	0,0	0,8	0,0
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total – women:					
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	28,9	25,7	41,8	21,2	14,1
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	12,9	7,8	5,0	18,3	35,2
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	14,0	28,1	5,7	11,7	19,6
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	23,5	8,2	26,2	32,5	19,9
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	20,5	30,2	21,4	15,6	11,2
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,2	0,0	0,0	0,8	0,0

¹ Conform datelor anchetei forţei de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to Labour Force Survey data in households

² Conform criteriilor Biroului Internaţional al Muncii / Согласно определению Международного бюро труда / According to International Labour Office definitions

3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	91
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	91
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.3.1. Înlesniri și sporuri acordate salariaților pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2014	92
Льготы и компенсации работающим в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2014 году	
Facilities and compensations for the employees in unfavourable working conditions, by economic activities, in 2014	
3.3.2. Numărul femeilor salariate care beneficiază de înlesniri și sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2014.....	93
Численность женщин, работающих по найму, которым установлены льготы и компенсации за работу в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2014 году	
Number of employed women, who benefit by facilities and compensations for unfavourable working conditions, by economic activities, in 2014	
3.3.3. Condițiile de muncă ale salariaților, pe tipuri de activități economice, în 2014.....	94
Состояние условий труда работающих по видам экономической деятельности в 2014 году	
Working conditions of employees, by economic activities, in 2014	
3.3.4. Condițiile de muncă ale femeilor salariate, pe tipuri de activități economice, în 2014.....	95
Состояние условий труда женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности в 2014 году	
Working conditions of employed women, by economic activities, in 2014	
3.3.5. Numărul victimelor accidentelor de muncă	96
Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве	
Number of work accident victims	
3.3.6. Numărul victimelor accidentelor de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2014.....	96
Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве, по видам экономической деятельности в 2014 году	
Number of work accident victims, by economic activities, in 2014	
3.3.7. Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor și cauzelor, în 2014.....	97
Распределение пострадавших от несчастных случаев на производстве по обстоятельствам и причинам в 2014 году	
Distribution of work accident victims by circumstances and causes, in 2014	
3.3.8. Cheltuielile agenților economici aferente acțiunilor de protecție a muncii.....	97
Затраты хозяйствующих субъектов на мероприятия по охране труда	
Expenses of the economic units concerning labour protection	

Sursa datelor

Raportul statistic privind securitatea și sănătatea în muncă.

Источник данных

Статистический отчет об охране здоровья и безопасности труда.

Data source

Statistical report on labour security and health.

Precizări metodologice

Informația este prezentată de unitățile economice și sociale din sectorul real cu 20 și mai mulți salariați și toate instituțiile bugetare, indiferent de numărul de salariați.

Prin **accident de muncă** se subînțelege evenimentul care a produs vătămarea violentă a organismului salariatului (leziune, electrocutare, arsură, degerare, asfixiere, intoxicație acută profesională etc.) ca urmare a acțiunii unor factori de risc proprii unui element al sistemului de muncă, provocând pierderea temporară a capacității de muncă sau invaliditatea ori decesul salariatului, survenit:

- în timpul îndeplinirii sarcinii de muncă;
- înainte de începerea sau după încetarea lucrului;

– în timpul pauzelor stabilite (când salariatul se află pe teritoriul unității);

– în timpul deplasării de la domiciliu și invers cu transportul oferit de unitate;

– în timpul deplasării de la unitatea la care este încadrat salariatul pînă la locul de muncă organizat în afara teritoriului unității sau pînă la altă unitate, ori pînă în altă localitate și invers, pentru îndeplinirea unei sarcini de muncă;

– în timpul acțiunii întreprinse din proprie inițiativă pentru prevenirea sau înlăturarea unui pericol ori pentru salvarea altui salariat de la pericol în împrejurările specificate în punctele de mai sus.

Методологические пояснения

Информацию представляют экономические и социальные агенты реального сектора с численностью 20 и более человек, а также все бюджетные учреждения, независимо от численности работников.

Несчастный случай **на производстве** – событие, при котором произошло насильственное повреждение (ранение, поражение электрическим током, ожог, обморожение, удушье, острое профессиональное отравление и др.) организма работника, наступившее вследствие воздействия факторов риска присущие некоторым элементам трудовой системы, вызвавшее временную потерю трудоспособности либо инвалидность или смерть работника, и имевшее место:

- во время выполнения служебных обязанностей;

тей;

– до начала или после окончания работы;

– во время установленных перерывов (когда работник находится на территории предприятия);

– в пути на работу или с работы на транспорте предприятия;

– в пути от предприятия, в штатах которого работник числится, на другое предприятие, в другой населенный пункт и обратно для выполнения служебных обязанностей;

– во время проведенных действий по собственной инициативе для предупреждения или устранения опасности или спасения других работников от несчастных случаев при обстоятельствах, указанных в вышестоящих пунктах.

Methodological notes

Information is obtained on the basis of statistical reports received from all economic units in the real sector with 20 and more employed persons and all budgetary institutions (irrespective of the number of employees).

Accident at work is defined as an event producing violent damage to the employee's body (injury, electrocution, burn, freezing wounds, asphyxia, professional acute intoxication etc.) resulting from the impact of risk factors as elements of the working system, producing temporary loss of work capacity or invalidity, or employee's death occurred:

- while discharging duties of work;
- before starting or after finishing the work;

during the established breaks (when the employee is on the unit's territory);

on the way, in either direction, between the place of work and the worker's residence in the transport offered by the unit;

on the way, in either direction, between the place of work or work-related training and another place of work or another unit or another locality in order to perform the duties of work;

– actions undertaken under his/her own initiative in order to prevent or to avoid danger or in order to save some other employee from the circumstances specified above.

3.3.1. ÎNLESNIRI ȘI SPORURI ACORDATE SALARIAȚILOR PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014

ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ РАБОТАЮЩИМ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году
FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR THE EMPLOYEES IN UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014

	Numărul personalului care beneficiază de, persoane: Численность работников, которым установили, человек: Number of employees who benefit of, persons:				Cheltuielile întreprinderilor pentru înlesniri și sporuri acordate personalului, mii lei Затраты предприятий на льготы и компенсации персоналу, тыс. лей Expenses of enterprises for benefits and compensations, thou. lei
	concedii suplimentare дополнительные отпуски additional leaves	program zilnic de muncă redus сокращенный рабочий день reduced working program	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприятные условия труда additional payments for unfavourable working conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avantajoase право на государственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions	
Total / Всего / Total	46 316	6 365	52 663	1 188	175 116,5
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	358	70	861	43	2 088,9
Piscicultură / Рыбоводство / Fishing					
Industrie / Промышленность / Industry	10 665	426	11 193	472	32 340,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	520	113	680	290	2 259,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	5 500	264	5 870	182	17 648,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4 645	49	4 643		12 431,4
Construcții / Строительство / Construction	908	6	525		1 607,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1 798	832	1 285		7 278,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	24		565		1 013,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4 562	37	2 407	211	7 031,4
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation			93		645,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2 406	778	2 736		12 198,8
Administrație publică Государственное управление Public administration	280	46	1 858	211	7 773,5
Învățămînt / Образование / Education	3 992	58	15 246	43	25 722,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	20 982	4 087	13 889	201	74 190,0
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	341	25	2 005	7	3 227,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale
Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования
Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.2. NUMĂRUL FEMEILOR SALARIMATE CARE BENEFICIAZĂ DE ÎNLESNIRI ȘI SPORURI PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014

ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, КОТОРЫМ УСТАНОВЛЕНЫ ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ ЗА РАБОТУ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году
NUMBER OF EMPLOYED WOMEN, WHO BENEFIT BY FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014

persoane / человек / persons

	Numărul femeilor care beneficiază de: Численность женщин, которым установили: Number of women who benefit of:			
	concedii suplimentare дополнительные отпуски additional leaves	program zilnic de muncă redus сокращенный рабочий день reduced working program	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприятные условия труда additional payments for unfavourable working conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avantajoase право на государственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions
Total / Всего / Total	26 222	5 129	31 906	342
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	75	1	129	
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing				
Industrie / Промышленность / Industry				
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	21		20	3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2 275	157	2 631	61
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепловая энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	748	11	785	
Construcții / Строительство / Construction	26		14	
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	1 055	791	665	
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	20		393	
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	590	36	349	88
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation				
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	957	565	1 477	
Administrație publică Государственное управление Public administration	234	41	626	2
Învățămînt / Образование / Education	3 148	58	11 998	33
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	16 934	3 457	11 262	153
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	139	12	1 557	2

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale
Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования
Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014

СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014

persoane / человек / persons

	Total Всего Total	din care, pe tipuri de activități economice: в том числе по видам экономической деятельности: of which, by economic activities:			
		agricultură, economia vînatului și silvicultură сельское хозяйство, охота и лесоводство agriculture, hunting and forestry	industrie промыш- ленность industry	construcții строитель- ство construction	alte tipuri de activități другие виды деятель- ности other types of activities
Ocupați în condiții de muncă grele și deosebit de grele, vătămătoare și deosebit de vătămătoare – total Занятых с тяжелыми и вредными и особо тяжелыми и особо вредными условиями труда – всего Employed in hard and very hard working conditions, harmful and highly harmful – total	59 329	1 370	12 008	1 319	44 632
din care, lucrează sub acțiunea: в том числе, работающие под воздействием: of who, works under the action of the:					
zgomotului de nivel sporit шума повышенного уровня enhanced noise level	5 911	279	3 589	116	1 927
vibrației de nivel sporit вибрации повышенного уровня enhanced vibration level	955	30	461	43	421
iluminări cu deviere de la normele stabilite освещение с отклонениями от установленных норм illuminations deviation from the established rules	304	10	193	8	93
prafului (aerosoluri cu acțiune preponderent fibrogenă) пыли (аэрозоли преимущественно фиброгенного действия) dust (aerosols acting predominantly fibrogenic)	7 523	89	1 966	514	4 954
microclimei: temperatura aerului, umiditatea aerului, indicatorul STM, radiația termică микроклимата: температура воздуха, влажность воздуха, ТНС-индекс, тепловое облучение microclimate: air temperature, air humidity, STM indicator, thermal radiation	7 278	192	2 850	391	3 845
substanțelor chimice nocive вредных химических веществ noxious chemicals	16 387	555	2 195	193	13 444
substanțe nocive de natură biologică вредные вещества биологической природы biological noxious substances	5 230	132	489	8	4 601
infrasunetului, ultrasunetului инфразвука, ультразвука infrasound, ultrasound	567				567
radiații electromagnetice neionizate неионизирующие электромагнитные излучения non-ionizing electromagnetic radiation	3 107	15	312	13	2 767
radiații ionizate ионизирующие излучения ionizing radiation	526		4		522
greutatea muncii тяжесть труда physical weight work	8 652	105	1 368	231	6 948
intensitatea muncii напряженность труда work tension	7 931	25	1 605	210	6 091
alte / другие / other	2 251	7	121	65	2 058

3.3.4. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014
СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014

persoane / человек / persons

	Total Всего Total	din care, pe tipuri de activități economice: в том числе по видам экономической деятельности: of which, by economic activities:			
		agricultură, economia vinatului și silvicultură сельское хозяйство, охота и лесоводство agriculture, hunt- ing and forestry	industrie промыш- ленность industry	construcții строитель- ство construction	alte tipuri de activități другие виды деятель- ности other types of activities
Ocupați în condiții de muncă grele și deosebit de grele, vătămătoare și deosebit de vătămătoare – total Занятых с тяжелыми и вредными и особо тяжелыми и особо вредными условиями труда – всего Employed in hard and very hard working conditions, harmful and highly harmful – total	34 472	222	3 632	60	30 558
din care, lucrează sub acțiunea: в том числе, работающие под воздействием: of who, works under the action of the:					
zgomotului de nivel sporit шума повышенного уровня enhanced noise level	1 376	17	942	11	406
vibrației de nivel sporit вибрации повышенного уровня enhanced vibration level	115		76		39
iluminări cu deviere de la normele stabilite освещение с отклонениями от установленных норм illuminations deviation from the established rules	102		48	2	52
prafului (aerosoluri cu acțiune preponderent fibrogenă) пыли (аэрозоли преимущественно фиброгенного действия) dust (aerosols acting predominantly fibrogenic)	3 919	29	518	17	3 355
microclimei: temperatura aerului, umeditatea aerului, indicatorul STM, radiația termică микроклимата: температура воздуха, влажность воздуха, ТНС-индекс, тепловое облучение microclimate: air temperature, air humidity, STM indicator, thermal radiation	3 259	79	856	26	2 298
substanțelor chimice nocive вредных химических веществ noxious chemicals	11 722	9	789	8	10 916
substanțe nocive de natură biologică вредные вещества биологической природы biological noxious substances	3 851	88	107		3 656
infrasunetului, ultrasunetului инфразвука, ультразвука infrasound, ultrasound	335				335
radiații electromagnetice neionizate неионизирующие электромагнитные излучения non-ionizing electromagnetic radiation	1 492	5	78	12	1 397
radiații ionizate ионизирующие излучения ionizing radiation	384		1		383
greutatea muncii тяжесть труда physical weight work	3 855	5	144	10	3 696
intensitatea muncii напряженность труда work tension	3 815		621	2	3 192
alte / другие / other	1 510	2	30	2	1 476

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.5. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS

	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul victimelor accidentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of accident victims	595	540	711	569	452	425	599	525
Zile-om de incapacitate de muncă, mii Число человеко-дней нетрудоспособности, тыс. Number of person-day work incapacity, thou.	20,0	19,0	16,0	13,8	15,8	13,1	14,4	13,5
Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	0,780	0,710	0,970	0,960	0,760	0,720	1,030	0,91
din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal	0,071	0,053	0,050	0,066	0,046	0,034	0,062	0,059

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

3.3.6. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014

	Numărul victimelor accidentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of accident victims	Zile-om de incapacitate de muncă Число человеко-дней нетрудоспособности Number of person-day work incapacity	Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal
Total / Всего / Total	525	13 463	0,909	0,059
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	26	844	0,643	0,124
Pescuit / Рыболовство / Fishing	4		24,242	24,242
Industrie / Промышленность / Industry	115	4 214	1,077	0,075
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	3	130	1,318	
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	85	2 952	0,981	0,069
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	27	1 132	1,515	0,112
Construcții / Строительство / Construction	33	1 321	1,783	0,378
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	26	582	0,440	0,017
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	3	268	0,363	
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	37	1 618	0,878	0,024
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	8	276	0,538	0,067
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	29	550	0,770	0,053
Administrație publică Государственное управление Public administration	172	1 091	3,102	0,036
Învățămînt / Образование / Education	15	769	0,137	
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	39	1 457	0,615	0,016
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	18	473	0,860	0,096

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.7. REPARTIZAREA VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ CONFORM CIRCUMSTANȚELOR ȘI CAUZELOR, în 2014
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ И ПРИЧИНАМ в 2014 году
DISTRIBUTION OF WORK ACCIDENT VICTIMS BY CIRCUMSTANCES AND CAUSES, in 2014

	persoane / человек / persons				
	din care, pe tipuri de activități economice в том числе по видам экономической деятельности of which, by economic activities				
	Total Всего Total	agricultură, eco- nomia vînatului și silvicultură, pescuit сельское хо- зяйство, охо- та и лесовод- ство, рыболовство agriculture, hun- ting and for- estry, fishing	industrie промыш- лен- ность industry	construc- ții строи- тель- ство construction	alte tipuri de activități другие виды дея- тель- ности other types of activities
Total accidentați / Всего пострадавших / Total victims	525	30	115	33	347
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor: Распределение пострадавших на производстве по обстоятельствам: Distribution of work accident victims by circumstances:					
căderea accidentatului la același nivel падение пострадавшего на том же уровне fall of person on the same level	110	3	23	9	75
căderea accidentatului de la înălțime падение пострадавшего с высоты fall of person from heights	39	5	19	6	9
căderea, prăbușirea materialelor și obiectelor падение, обрушение материалов и предметов struck by falling objects and materials	10	2	5	1	2
proiectarea materialelor și obiectelor разлет материалов и предметов dispersion of materials and flying objects	6	1	3		2
prinderea, lovirea sau strivirea de mașini și utilaje în funcțiune защемление, удар или раздавливание действующими машинами и оборудованием caught, struck or collapse by functioning equipment and machinery	36	3	21	5	7
prinderea, lovirea sau strivirea cu scule acționate mecanic sau manual защемление, удар или раздавливание механическим или ручным инструментом caught, struck or collapse in handling tools	22	3	10	1	8
alte circumstanțe / другие обстоятельства / other circumstances	302	13	34	11	244
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform cauzelor: Распределение пострадавших на производстве по причинам: Distribution of work accident victims by causes:					
dependente de executant зависящие от исполнителя depending on the executor	302	25	90	29	158
dependente de mijloacele de producție зависящие от средств производства depending on the production means	30	1	11		18
dependente de sarcina de muncă зависящие от производственного задания depending on the production task	176	4	10	3	159
dependente de mediul de muncă зависящие от производственной среды depending on the production environment	17		4	1	12

3.3.8. CHELTUIELILE AGENTILOR ECONOMICI AFERENTE ACȚIUNILOR DE PROTECȚIE A MUNCII
ЗАТРАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ НА МЕРОПРИЯТИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА
EXPENSES OF THE ECONOMIC UNITS CONCERNING LABOUR PROTECTION

	2008 ¹	2009 ¹	2010	2011	2012	2013	2014
Cheltuieli, mii lei Затраты, тыс. лей Expenses, thou. lei	199 859,8	187 182,1	213 950,0	217 756,9	238 666,2	235 406,2	254 198,4
Calculate pe 1 salariat, lei В расчете на 1 работающего, лей Calculated per 1 employee, lei	317,6	307,7	361,3	367,3	404,3	403,1	440,3

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES

4.1. VENITURILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	99
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	99
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.1.1. Principalii indicatori social-economici ce caracterizează veniturile și nivelul de trai al populației Основные социально-экономические показатели, характеризующие доходы и уровень жизни населения Main social-economic indicators characterizing the incomes and the living standard of the population	101
4.1.2. Minimul de existență pe categorii de populație Прожиточный минимум по категориям населения Subsistence level by category of population	101
4.1.3. Minimul de existență pe categorii de populație, în 2014 Прожиточный минимум по категориям населения в 2014 году Subsistence level by category of population, in 2014	102
4.1.4. Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, pe tipuri de activități Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике по видам деятельности Average monthly nominal earning per employee in economy, by economic activities	102
4.1.5. Raportul dintre cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat, pe tipuri de activități, și salariul mediu lunar pe economie în ansamblu Соотношение среднемесячной номинальной оплаты труда одного работника, по видам деятельности, со среднемесячной заработной платой в целом по экономике Ratio of average nominal monthly earning per employee, by economic activities, to the average monthly salary for total economy	104
4.1.6. Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, în profil teritorial Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике в территориальном разрезе Average nominal monthly earning per employee in economy, in territorial aspect	105
4.1.7. Repartizarea salariaților conform mărimii cîștigului salarial, în septembrie 2014 Распределение работающих по размерам оплаты труда в сентябре 2014 года Distribution of employees by earning size, in September, 2014	106

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici și sociali pe principalele tipuri de activități economice.
Datele Ministerului Finanțelor, Casei Naționale de Asigurări Sociale, Băncii Naționale a Moldovei.
Rezultatele Cercetării bugetelor gospodăriilor casnice.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов основных видов экономической деятельности.

Данные Министерства финансов, Национальной кассы социального страхования, Национального банка Молдовы.

Результаты обследования бюджетов домашних хозяйств.

Data source

Statistical reports of economic and social units, by main types of economic activities.

Data of the Ministry of Finance, National Chamber of Social Insurance, National Bank of Moldova.

Results of the Household budget survey.

Precizări metodologice

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, indemnizații sociale, precum și alte surse de venit.

Minimul de existență reprezintă volumul minimal de bunuri materiale și servicii necesare pentru satisfacerea cerințelor primordiale, asigurarea menținerii sănătății și susținerii viabilității omului.

Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui lucrător din economie reprezintă raportul dintre sumele

brute calculate salariaților și numărul mediu de salariați.

În tabelele referitoare la **cîștigul salarial mediu lunar** datele cuprind:

– prin metoda exhaustivă (toate): instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane;

– prin metoda selectivă: unitățile economice din sectorul real cu un număr de 1-19 persoane.

Методологические пояснения

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Прожиточный минимум представляет собой минимальный объем материальных ценностей и услуг, необходимых для удовлетворения первоочередных потребностей, обеспечения здоровья и поддержки жизнеспособности человека.

Среднемесячная номинальная оплата труда одного работающего в целом по экономике определена делением начисленного фонда

заработной платы, на численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы.

В таблицах о **среднемесячной оплате труда** данные охватывают:

– сплошным методом (все): учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек;

– выборочным методом: предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 1-19 человек.

Methodological notes

Disposable incomes of household represent the totality of monetary and in kind incomes from a remunerated activity, agricultural or individual, social payments as well as other income sources.

Subsistence level represents the minimal volume of goods and services, necessary for the satisfaction of basic requirements, health protection and support of human vital functions.

The **monthly average nominal earning** per employee – the ratio between the gross calculated sums of

employees and the average number of employees.

In the tables about the **monthly average earning** data includes:

– through exhaustive method (all): institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and economic units in the real sector with a number of 20 and more persons;

– by selective method: real sector economic units with a number of 1-19 persons.

4.1.1. PRINCIPALII INDICATORI SOCIAL-ECONOMICI CE CARACTERIZEAZĂ VENITURILE ȘI NIVELUL DE TRAI AL POPULAȚIEI

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ДОХОДЫ И УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ
 MAIN SOCIAL-ECONOMIC INDICATORS CHARACTERIZING THE INCOMES AND THE LIVING STANDARD OF THE POPULATION

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Ciștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, lei Среднемесячные номинальные оплата труда одного работника в экономике, лей Average nominal monthly earning of employee in economy, lei	2 529,7	2 747,6	2 971,7	3 042,2 ¹	3 386,2 ¹	3 674,2 ¹	4 089,7 ¹
Veniturile disponibile ale populației (media lunară pe un membru al gospodăriei), lei Среднемесячные располагаемые доходы населения (на одного члена домашнего хозяйства), лей Population disposable incomes (monthly average per member of household), lei	1 188,6	1 166,1	1 273,7	1 444,7	1 508,8	1 681,4	1 767,5
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite (la sfârșitul anului), lei ² Средний размер назначенной месячной пенсии (на конец года), лей ² Average size of awarded monthly pension (end-year), lei ²	646,4	775,5	810,9	874,1	957,6	1 020,6	1 087,6
Minimul de existență (media lunară pe o persoană), lei Прожиточный минимум (в среднем на одного человека в месяц), лей Subsistence level (monthly average per capita), lei	1 368,1	1 187,8	1 373,4	1 503,0	1 507,5	1 612,3	1 627,1
Raportul cu minimul de existență, %: Соотношение с прожиточным минимумом, %: Ratio to subsistence level, %:							
venitul disponibil располагаемый доход disposable income	86,9	98,2	92,7	96,1	100,1	104,3	108,6
ciștigul salarial nominal mediu lunar среднемесячная номинальная оплата труда average nominal monthly earning	184,9	231,3	216,4	202,4	224,6	227,9	251,4
mărimea medie a pensiei lunare stabilite ² средний размер назначенной месячной пенсии ² average size of awarded monthly pension ²	47,2	65,3	59,0	58,2	63,5	63,3	66,8

¹ Datele nu sînt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizările metodologice / Данные не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. См. методологические пояснения / Data are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Pensionari aflați în evidența organelor de protecție socială a populației / Пенсионеры, состоящие на учете в органах социальной защиты населения / Pensioners registered at the organs of social security of population

4.1.2. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (medie lunară pe o persoană)

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц)
 SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita)

lei / лей / lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 368,1	1 187,8	1 373,4	1 503,0	1 507,5	1 612,3	1 627,1
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	1 446,5	1 251,1	1 453,1	1 582,8	1 585,9	1 710,0	1 726,8
Bărbați / Мужчины / Males	1 534,7	1 327,0	1 536,0	1 661,9	1 667,1	1 855,5	1 875,6
Femei / Женщины / Females	1 357,2	1 172,2	1 366,1	1 499,5	1 499,8	1 555,1	1 567,8
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	1 167,4	1 022,8	1 184,3	1 305,6	1 302,8	1 326,9	1 343,7
Copii / Дети / Children	1 267,4	1 112,0	1 258,1	1 391,4	1 409,6	1 534,3	1 547,5
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	491,0	451,0	498,8	590,6	591,9	611,2	618,6
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	1 091,8	964,3	1 095,9	1 238,3	1 256,2	1 322,2	1 327,2
7-16 ani / 7-16 лет / 7-16 years	1 400,0	1 228,3	1 409,3	1 550,1	1 575,4	1 726,3 ¹	1 747,6 ¹

¹ Copii în vîrstă de 7-17 ani / Дети в возрасте 7-17 лет / Children aged 7-17 years

4.1.3. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (medie lunară pe o persoană), în 2014ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц) в 2014 году
SUSTINENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita), in 2014

lei / лей / lei

	Total Всего Total	Orașe mari Большие города Cities	Orașe mici Малые города Towns	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	1 627,1	1 785,8	1 648,6	1 556,6
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	1 726,8	1 871,7	1 738,0	1 658,1
Bărbați / Мужчины / Males	1 875,6	2 039,4	1 885,2	1 804,7
Femei / Женщины / Females	1 567,8	1 710,9	1 583,2	1 492,5
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	1 343,7	1 487,4	1 377,1	1 279,0
Copii / Дети / Children	1 547,5	1 711,4	1 590,0	1 489,3
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	618,6	692,6	641,3	590,5
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	1 327,2	1 497,2	1 385,6	1 259,0
7-17 ani / 7-17 лет / 7-17 years	1 747,6	1 931,5	1 786,8	1 687,0

4.1.4. CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ОПЛАТА ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

AVERAGE MONTHLY NOMINAL EARNING PER EMPLOYEE IN ECONOMY, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Lei Лей Lei		Dolari SUA Долларов США US dollars	
	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	3 674,2	4 089,7	291,8	291,3
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	2 421,6	2 708,9	192,3	193,0
Industrie Промышленность Industry	3 965,9	4 388,1	315,0	312,6
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	3 816,9	4 317,7	303,2	307,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	3 600,3	3 956,2	285,9	281,8
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	6 420,6	7 249,7	509,9	516,4
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	3 916,7	4 348,6	311,1	309,8

VENITURILE POPULAȚIEI / ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ / POPULATION INCOMES

Continuare / Продолжение / Continued

	Lei Лей Lei		Dolari SUA Долларов США US dollars	
	2013	2014	2013	2014
Construcții Строительство Construction	3 822,4	4 165,7	303,6	296,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	3 005,4	3 367,5	238,7	239,9
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	3 646,0	3 939,5	289,6	280,6
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	2 460,0	2 757,4	195,4	196,4
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	7 387,8	8 404,0	586,8	598,6
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	7 016,3	7 505,3	557,3	534,6
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	3 137,7	3 583,1	249,2	255,2
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	4 735,7	5 568,2	376,1	396,6
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	2 947,2	3 209,5	234,1	228,6
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	4 808,2	5 243,4	381,9	373,5
Învățământ Образование Education	3 040,0	3 391,1	241,4	241,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	3 610,0	4 068,8	286,7	289,8
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	2 437,5	2 710,1	193,6	193,0
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	4 508,0	5 279,4	358,0	376,1

4.1.5. RAPORTUL DINTRE CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, ȘI SALARIUL MEDIU LUNAR PE ECONOMIE ÎN ANSAMBLU

СООТНОШЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ОПЛАТЫ ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СО СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТОЙ В ЦЕЛОМ ПО ЭКОНОМИКЕ
 RATIO OF AVERAGE NOMINAL MONTHLY EARNING PER EMPLOYEE, BY ECONOMIC ACTIVITIES, TO THE AVERAGE MONTHLY SALARY FOR TOTAL ECONOMY

	procente / проценты / percentage	
	2013	2014
Total / Всего / Total	100,0	100,0
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	65,9	66,2
Industrie / Промышленность / Industry	107,9	107,3
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	103,9	105,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	98,0	96,7
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	174,7	177,3
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	106,6	106,3
Construcții / Строительство / Construction	104,0	101,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	81,8	82,3
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	99,2	96,3
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	67,0	67,4
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	201,1	205,5
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	191,0	183,5
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estates activities	85,4	87,6
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	128,9	136,2
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	80,2	78,5
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	130,9	128,2
Învățământ / Образование / Education	82,7	82,9
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	98,3	99,5
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	66,3	66,3
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	122,7	129,1

4.1.6. CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, ÎN PROFIL TERITORIAL
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ОПЛАТА ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
AVERAGE NOMINAL MONTHLY EARNING PER EMPLOYEE IN ECONOMY, IN TERRITORIAL ASPECT

	Lei / Лей / Lei			În % față de salariul mediu pe economie В % к средней заработной плате в экономике In % to the average salary in economy		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	3 386,2	3 674,2	4 089,7	100,0	100,0	100,0
Municipiul Chișinău	4 026,4	4 336,5	4 827,0	118,9	118,0	118,0
Nord / Север / North	2 905,3	3 161,4	3 522,1	85,8	86,0	86,1
Municipiul Bălți	3 552,2	3 789,8	4 286,6	104,9	103,1	104,8
Briceni	2 484,7	2 724,0	3 120,4	73,4	74,1	76,3
Dondușeni	2 734,3	2 997,4	3 215,5	80,7	81,6	78,6
Drochia	2 903,2	3 154,5	3 500,8	85,7	85,9	85,6
Edineț	2 605,7	2 862,9	3 198,1	77,0	77,9	78,2
Fălești	2 534,5	2 770,5	3 078,3	74,8	75,4	75,3
Florești	2 688,2	2 948,5	3 331,2	79,4	80,2	81,5
Glodeni	2 510,6	2 755,4	3 058,6	74,1	75,0	74,8
Ocnîța	2 588,8	2 875,2	3 155,5	76,5	78,3	77,2
Rîșcani	2 626,8	2 809,5	3 157,0	77,6	76,5	77,2
Sîngerei	2 508,5	2 756,8	3 023,3	74,1	75,0	73,9
Soroca	2 835,4	3 136,0	3 406,7	83,7	85,4	83,3
Centru / Центр / Center	2 769,7	3 001,2	3 334,7	81,8	81,7	81,5
Anenii Noi	2 792,4	3 069,3	3 258,0	82,5	83,5	79,7
Călărași	2 967,9	3 209,0	3 298,1	87,6	87,3	80,6
Criuleni	2 642,8	2 813,8	3 252,3	78,0	76,6	79,5
Dubăsari	2 635,0	2 875,5	3 519,1	77,8	78,3	86,0
Hîncești	2 679,0	2 915,3	3 318,6	79,1	79,3	81,1
Ialoveni	2 666,8	3 063,2	3 330,0	78,8	83,4	81,4
Nisporeni	2 586,3	2 783,6	3 178,6	76,4	75,8	77,7
Orhei	2 804,7	3 007,9	3 368,9	82,8	81,9	82,4
Rezina	3 282,7	3 505,5	3 854,0	96,9	95,4	94,2
Strășeni	2 753,5	2 902,7	3 390,6	81,3	79,0	82,9
Șoldănești	2 637,7	2 946,3	3 157,7	77,9	80,2	77,2
Telenești	2 473,3	2 753,7	2 946,3	73,0	74,9	72,0
Ungheni	2 896,2	3 046,6	3 422,1	85,5	82,9	83,7
Sud / Юг / South	2 576,1	2 831,2	3 183,5	76,1	77,1	77,8
Basarabeasca	2 886,0	3 109,6	3 262,8	85,2	84,6	79,8
Cahul	2 743,7	3 048,5	3 473,7	81,0	83,0	84,9
Cantemir	2 403,3	2 584,4	2 942,4	71,0	70,3	71,9
Căușeni	2 503,6	2 769,8	3 099,1	73,9	75,4	75,8
Cimișlia	2 549,7	2 761,8	3 126,3	75,3	75,2	76,4
Leova	2 398,8	2 678,1	3 098,4	70,8	72,9	75,8
Ștefan Vodă	2 360,8	2 612,5	2 942,1	69,7	71,1	71,9
Taraclia	2 579,9	2 824,8	3 101,2	76,2	76,9	75,8
UTA Găgăuzia	2 603,8	2 894,2	3 229,9	76,9	78,8	79,0

4.1.7. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ
 DISTRIBUTION OF EMPLOYEES

	Total salariați care au primit salarii, mii persoane Всего работающих, которым начислена заработная плата, тыс. человек Total employees who were paid salary, thou. persons	din aceștia, salariul cărora este calculat из них заработная плата которых начислена of whom, the salary is calculated			
		pînă la до under 900 lei / лей / lei	900,1-1200 lei / лей / lei	1200,1-1600 lei / лей / lei	1600,1- 2000 lei / лей / lei
Total / Всего / Total	451,1	0,2	4,4	7,6	15,7
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское хозяйство, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	29,9	1,6	5,3	14,4	19,0
Industrie Промышленность Industry	70,7	0,1	0,5	2,9	15,9
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	2,0	0,4	1,0	3,3	12,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	53,4	0,1	0,5	3,2	19,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	9,3	0,0	0,0	0,1	0,8
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	6,0	0,1	1,8	4,4	10,1
Construcții Строительство Construction	18,9	0,0	0,6	1,9	16,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	60,2	0,0	1,4	2,7	28,6
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	23,4	0,1	0,6	3,4	20,2
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	8,5	0,0	0,9	4,3	39,5

CONFORM MĂRIMII CÎȘTIGULUI SALARIAL, în septembrie 2014¹ПО РАЗМЕРАМ ОПЛАТЫ ТРУДА в сентябре 2014 года¹BY EARNING SIZE, in September, 2014¹

în mărime (în % față de total salariați):
в размере (в % к общему числу рабочих и служащих):
in amount of (in % to the total number of employees):

2000,1 - 3000 lei / лей / lei	3000,1 - 4000 lei / лей / lei	4000,1 - 5000 lei / лей / lei	5000,1 - 6000 lei / лей / lei	peste свыше over 6000 lei / лей / lei	Salariul mediu calculat în septembrie persona- lului care a lucrat o lună întreagă, lei Средняя заработная плата, начисленная в сентябре работаю- щим за полный месяц, лей Average salary, calcu- lated in September for the personnel which worked a whole month, lei
20,0	16,5	13,1	8,5	14,1	3 981,0
24,8	17,2	8,0	3,8	5,9	2 934,1
20,6	17,7	14,1	9,8	18,5	4 389,5
18,9	18,8	13,2	9,8	21,9	4 757,3
22,5	18,3	13,9	8,6	13,7	4 026,3
5,6	14,6	16,4	7,6	44,8	6 576,1
27,5	16,0	11,9	8,1	20,2	4 128,2
22,1	18,8	11,3	8,7	20,5	4 329,9
26,8	15,8	9,9	4,9	10,1	3 522,5
22,3	17,8	12,5	7,1	15,8	4 274,2
32,3	9,5	6,2	2,4	4,9	2 827,6

	Total salariați care au primit salarii, mii persoane Всего работающих, которым начислена заработная плата, тыс. человек Total employees who were paid salary, thou. persons	din aceștia, salariul cărora este calculat из них заработная плата которых начислена of whom, the salary is calculated			
		pînă la до under 900 lei / леу / lei	900,1-1200 lei / леу / lei	1200,1-1600 lei / леу / lei	1600,1- 2000 lei / леу / lei
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	12,9	0,0	0,1	0,9	6,6
Activități financiare și de asigurări Финансовая деятельность и страхование Financial and insurance activities	10,1	0,6	1,2	3,1	6,7
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate activities	7,3	0,0	1,9	9,1	22,9
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	11,2	0,0	1,3	5,1	17,5
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	6,6	0,1	0,4	1,7	33,8
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	43,7	0,1	4,3	5,1	3,1
Învățămînt Образование Education	85,9	0,0	14,0	16,6	8,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	47,6	0,0	2,0	8,7	13,4
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	10,8	0,1	11,9	21,1	24,6
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other services activities	3,4	0,0	2,0	3,5	20,5

¹ Unitățile economice (sectorul real) cu 4 și mai mulți salariați și toate unitățile bugetare, indiferent de numărul de salariați.
Хозяйствующие субъекты (реальный сектор) с численностью 4 и более человек и все бюджетные организации, независимо от численности работающих.
Real sector units with 4 and more employed persons and all budgetary institutions, regardless of the number of employees.

VENITURILE POPULAȚIEI / ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ / POPULATION INCOMES

Continuare / Продолжение / Continued

în mărime (în % față de total salariați): в размере (в % к общему числу рабочих и служащих): in amount of (in % to the total number of employees):					Salariul mediu calculat în septembrie persoanelor care a lucrat o lună întreagă, lei Средняя заработная плата, начисленная в сентябре работающим за полный месяц, лей Average salary, calculated in September for the personnel which worked a whole month, lei
2000,1 - 3000 lei / лей / lei	3000,1 - 4000 lei / лей / lei	4000,1 - 5000 lei / лей / lei	5000,1 - 6000 lei / лей / lei	peste свыше over 6000 lei / лей / lei	
8,9	8,5	9,2	10,3	55,6	8 621,7
10,9	15,8	16,5	12,0	33,2	6 678,2
24,8	17,3	8,3	5,2	10,6	3 507,7
18,6	15,0	12,1	8,1	22,3	5 013,4
32,2	13,1	7,5	3,0	8,3	3 319,4
11,7	21,7	25,4	16,3	12,4	4 470,1
13,8	15,3	13,9	9,4	9,0	3 265,4
25,2	17,5	12,7	8,5	12,1	3 692,9
20,6	10,6	5,3	2,5	3,3	2 392,9
16,3	9,6	6,9	5,9	5,4	5 917,0

4.2. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR

ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	111
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.2.1. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor, pe medii.....	113
Структура располагаемых доходов домашних хозяйств по типу местности	
Structure of disposable incomes of households, by area	
4.2.2. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2014.....	113
Структура располагаемых доходов домашних хозяйств по квинтильным группам в 2014 году	
Structure of disposable incomes of households, by quintiles groups, in 2014	
4.2.3. Repartizarea populației după mărimea veniturilor bănești disponibile, în 2014.....	114
Распределение населения по уровню денежных располагаемых доходов в 2014 году	
Distribution of population by level of disposable monetary incomes, in 2014	
4.2.4. Repartizarea volumului total al veniturilor disponibile, pe grupe de quintile.....	114
Распределение общего объема располагаемых доходов по квинтильным группам	
Distribution of total volume of disposable incomes, by quintiles groups	
4.2.5. Ponderea veniturilor bănești și în natură în veniturile disponibile, în 2014 (grafic).....	114
Удельный вес денежных и натуральных поступлений в располагаемых доходах населения в 2014 году (график)	
Share of monetary and in kind incomes in the disposable incomes, in 2014 (diagram)	
4.2.6. Structura cheltuielilor de consum ale gospodăriilor, pe medii.....	115
Структура потребительских расходов домашних хозяйств по типу местности	
Structure of consumption expenditures of households, by area	
4.2.7. Cheltuielile de consum ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2014.....	115
Потребительские расходы домашних хозяйств по квинтильным группам в 2014 году	
Consumption expenditures of households, by quintiles groups, in 2014	
4.2.8. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată.....	116
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования	
Households equipment with durable goods	
4.2.9. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe medii.....	116
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по типу местности	
Households equipment with durable goods, by area	
4.2.10. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile.....	117
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по квинтильным группам	
Households equipment with durable goods, by quintiles groups	
4.2.11. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile, în 2014 (grafic).....	117
Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по квинтильным группам в 2014 году (график)	
Households equipment with durable goods, by quintiles groups, in 2014 (diagram)	

Precizări metodologice

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice (CBGC) este un studiu selectiv care are drept scop determinarea multiaspectuală a nivelului de trai al populației prin prisma veniturilor, cheltuielilor, consumului, condițiilor de trai și a altor indicatori.

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice se efectuează lunar, pe un eșantion reprezentativ la nivel de țară și pe medii de reședință. Anual sunt cercetate circa 6 mii gospodării (fără localitățile din partea stângă a Nistrului și municipiul Bender).

Rezultatele cercetării se elaborează trimestrial și anual. Informația generală privind gospodăriile cercetate se colectează în baza unui interviu „față în față”, iar pentru colectarea informației privind veniturile și cheltuielile gospodăriei se utilizează registre de evidență zilnică a acestora.

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, din indemnizații sociale, precum și din alte surse de venit.

Veniturile disponibile bănești – suma mijloacelor bănești provenite din activitatea salarizată și antreprenariat, beneficii sociale, de la realizarea producției agricole din gospodăria auxiliară, venituri din proprietate, alte transferuri curente (inclusiv sumele bănești primite gratuit).

Veniturile disponibile în natură – contravaloarea consumului provenit din resursele proprii ale gospodăriei (din gospodăria auxiliară, stocuri etc.), precum și produsele primite gratis de la locul de muncă (exclusiv drepturile salariale), locul de studii, persoane particulare etc.

Coeficientul Gini stabilește gradul de deviere a repartizării efective a volumului veniturilor disponibile după grupe egale de populație de la linia repartitiei uniforme a veniturilor. Mărima statistică a indicelui variază de la 0 la 1. Cu cât valoarea acestui indicator este mai mare, cu atât mai puțin omogenă este repartitia volumului veniturilor populației în societate.

Grupele de quintile se construiesc prin gruparea populației conform nivelului cheltuielilor de consum. Mai întâi populația se grupează în ordinea creșterii cheltuielilor medii de consum pe o persoană, apoi este împărțită în 5 grupe egale, din care fiecare cuprinde 20% din populație. Ca rezultat, I quintilă cuprinde 20% din populația cea mai puțin asigurată, a II-a quintilă – următoarele 20% etc., a V-a quintilă – 20% din populația cea mai bine asigurată (cele mai mari cheltuieli de consum pe o persoană).

Cheltuielile de consum ale gospodăriei – totalitatea cheltuielilor curente pentru produse alimentare, nealimentare și servicii.

Методологические пояснения

Обследование бюджетов домашних хозяйств – это выборочное обследование, основной целью которого является всестороннее измерение уровня жизни населения через призму доходов, расходов, потребления, условий жизни и других показателей.

Обследование бюджетов домашних хозяйств осуществляется ежемесячно на основе выборки, репрезентативной на уровне страны в целом и места проживания обследуемых. В течение года обследуется около 6 тысяч домохозяйств (без территорий левобережья Днестра и муниципия Бендер).

Результаты обследования обобщаются ежеквартально и в целом за год. Информация, касающаяся общих характеристик обследуемых домохозяйств, собирается путем проведения интервью «лицом к лицу», а для сбора данных о доходах и расходах домохозяйств используется метод ежедневной саморегистрации.

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Располагаемые денежные доходы – объем денежных средств, полученных от наемного труда и предпринимательской деятельности, социальные выплаты, от реализации сельскохозяйственной продукции из подсобного хозяйства, доходы от

собственности, другие текущие трансферты (включая денежные суммы, полученные в подарок).

Располагаемые доходы в натуре – стоимость потребленных продуктов из собственных источников (из личного подсобного хозяйства, запасы и т.д.), а также продукты, полученные бесплатно с места работы (кроме заработной платы), с места учебы, от частных лиц и т.д.

Коэффициент Джини характеризует степень отклонения фактического распределения объема располагаемых доходов населения от линии их равномерного распределения. Его величина может варьировать от 0 до 1. При этом, чем выше значение показателя, тем неравномернее распределены доходы в обществе.

Квинтильные группы строятся путем группировки населения по уровню потребительских расходов. Первоначально население группируется в порядке возрастания среднедушевых потребительских расходов, а затем делится на 5 равных групп, каждая из которых включает 20% населения. В результате I квинтильная группа включает 20% наименее обеспеченного населения, II квинтильная группа – последующие 20% и т.д., а V квинтильная группа – 20% наиболее обеспеченного населения (с наибольшими потребительскими расходами на одного члена семьи).

Потребительские расходы домашних хозяйств – все текущие расходы на продовольственные и непродовольственные товары и услуги.

Methodological notes

Household budget survey (HBS) is a sample survey, the main purpose of which is multifunctional definition of the population living standard from the perspective of incomes, expenditures, consumption, living conditions and other indicators.

Household budget survey is monthly conducted on a representative sample by country and area of residence. Yearly approximately 6 thousand households (without the localities from the left side of river Nistru and municipality Bender) are covered in the survey.

The results of the survey are developed quarterly and annually. General information on households is collected through a "face to face" interview, but as for data on household's incomes and expenditures the collection is based on daily records of households on the current incomes and expenditures.

Monetary disposable incomes – the amount of monetary means, obtained from remunerated and entrepreneurial activity, social benefits, sale of agricultural production from auxiliary household, incomes from ownership, other current transfers (including the amounts received for free).

Disposable incomes in kind – the value of products consumed from own resources of the household (auxiliary

household, stocks etc.), goods received free of charge from the work place (excluding the wage entitlements), from educational institutions, individuals etc.

Gini coefficient establishes the degree of deviation of the effective distribution of the volume of disposable incomes by equal population groups from the limit of uniform distribution of incomes. Statistical value of the index varies from 0 to 1. Thus, the higher is the value of indicator, the more irregular distribution of incomes in society is.

Quintiles groups are created by grouping the population according to the level of consumption expenditures. Initially, the population is grouped in ascending order of the average consumption expenditures per person, then divided into 5 equal groups, each representing 20% of population. As a result, the I quintile group covers 20% of least welfare population, the II quintile group – the following 20% etc., while the V quintile group – 20% of the most welfare population (the highest consumption expenditures per person).

Consumption expenditures of households – the totality of current expenditures for foodstuff and non-foodstuff products and services.

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.1. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR, PE MEDII

СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS, BY AREA

procente / проценты / percentage

	2013			2014		
	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Urban <i>Город</i> <i>Urban</i>	Rural <i>Село</i> <i>Rural</i>	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Urban <i>Город</i> <i>Urban</i>	Rural <i>Село</i> <i>Rural</i>
Total / <i>Всего</i> / <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>						
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	41,6	53,8	28,3	41,6	54,0	28,4
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	9,1	1,1	17,8	9,5	1,6	18,1
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	6,9	7,6	6,1	6,6	7,2	5,9
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,2	0,3	0,1	0,1	0,2	0,0
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	19,9	18,6	21,3	20,2	19,4	21,2
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	22,3	18,7	26,3	21,9	17,7	26,4

4.2.2. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2014

СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2014 году
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2014

procente / проценты / percentage

	Grupe de quintile <i>Квинтильные группы</i> <i>Quintiles groups</i>				
	I	II	III	IV	V
Total / <i>Всего</i> / <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>					
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	34,8	30,7	34,0	44,0	51,2
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	18,7	15,5	11,2	8,0	4,0
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	4,5	7,0	5,4	7,0	7,5
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	24,5	25,5	25,0	21,1	13,4
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	17,5	21,3	24,4	19,8	23,8

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

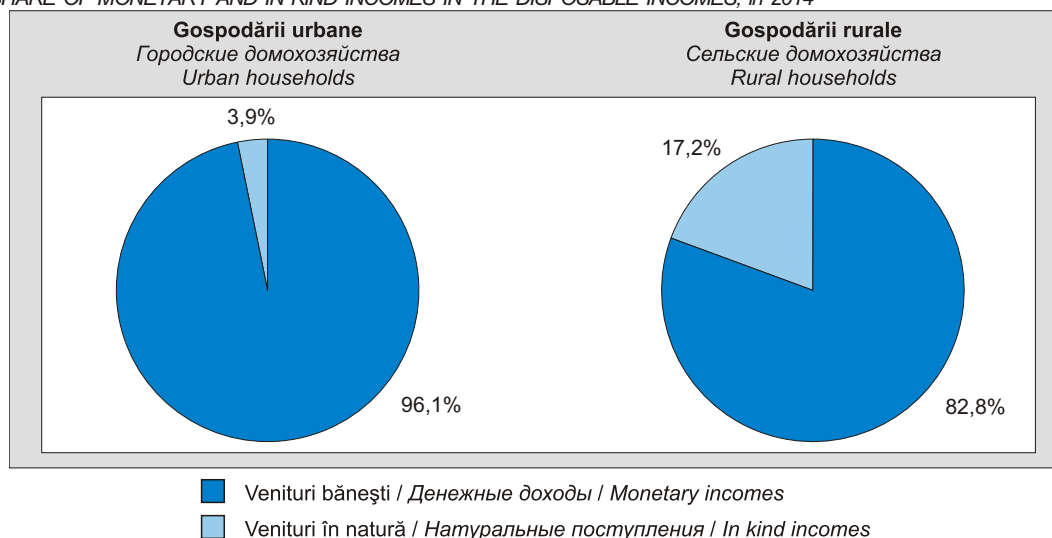
4.2.3. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ MĂRIMEA VENITURILOR BĂNEȘTI DISPONIBILE, în 2014
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО УРОВНЮ ДЕНЕЖНЫХ РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ в 2014 году
DISTRIBUTION OF POPULATION BY LEVEL OF DISPOSABLE MONETARY INCOMES, in 2014

	Total Всего Total	procente / проценты / percentage din care: / в том числе: / of which:	
		urbană/городское/urban	rurală/сельское/rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0
din care, cu venit mediu disponibil lunar pe o persoană, lei: в том числе со среднедушевым располагаемым доходом в месяц, лей: of which, average monthly disposable income per capita, lei:			
pînă la 200 / до 200 / up to 200	2,8	0,9	4,2
200,1 – 400,0	4,2	0,8	6,7
400,1 – 600,0	6,8	2,8	9,7
600,1 – 800,0	9,7	4,3	13,8
800,1 – 1000,0	11,0	7,0	14,1
1000,1 – 1200,0	10,9	8,7	12,6
1200,1 – 1400,0	9,8	10,0	9,6
1400,1 – 1600,0	7,6	8,9	6,7
1600,1 – 1800,0	6,6	8,7	4,9
1800,1 – 2000,0	5,2	7,5	3,4
2000,1 – 2200,0	4,3	6,0	3,0
2200,1 – 2400,0	3,6	6,0	1,8
2400,1 – 2600,0	3,5	5,6	1,9
2600,1 – 2800,0	2,5	3,9	1,5
2800,1 – 3000,0	2,0	3,4	1,0
3000,1 și peste / 3000,1 и выше / 3000,1 and over	9,4	15,4	4,9

4.2.4. REPARTIZAREA VOLUMULUI TOTAL AL VENITURILOR DISPONIBILE, PE GRUPE DE QUINTILE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЩЕГО ОБЪЕМА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ
DISTRIBUTION OF TOTAL VOLUME OF DISPOSABLE INCOMES, BY QUINTILES GROUPS

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv pe grupe (a câte 20%) de quintile ale populației: в том числе по квинтильным (20%-ным) группам населения: including by quintiles groups (20% each) of population:					
I	6,5	6,9	7,4	7,2	7,5
II	12,1	12,4	12,5	12,4	12,9
III	16,5	16,7	16,6	16,7	17,0
IV	23,0	22,7	22,6	22,8	22,7
V	41,9	41,3	40,9	40,9	40,0
Coefficientul concentrării veniturilor (coeficientul Gini) Коэффициент концентрации доходов (коэффициент Джини) Coefficient of income concentration (Gini coefficient)	0,3520	0,3436	0,3350	0,3326	0,3225
Raportul dintre veniturile disponibile a 20% din populație mai bine și mai puțin asigurată, ori Соотношение располагаемых доходов 20% наиболее и наименее обеспеченного населения, раз Ratio of disposable incomes of quintile V and incomes of quintile I, times	6,4	6,0	5,6	5,7	5,3

4.2.5. PONDERRA VENITURILOR BĂNEȘTI ȘI ÎN NATURĂ ÎN VENITURILE DISPONIBILE, în 2014
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДЕНЕЖНЫХ И НАТУРАЛЬНЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ В РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДАХ НАСЕЛЕНИЯ в 2014 году
SHARE OF MONETARY AND IN KIND INCOMES IN THE DISPOSABLE INCOMES, in 2014



VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.6. STRUCTURA CHELTUIELILOR DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR, PE MEDII

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
STRUCTURE OF CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS, BY AREA

procente / проценты / percentage

	2013			2014		
	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: в том числе на: of which, for:						
produse alimentare продукты питания food	42,8	40,9	44,9	43,8	42,1	45,6
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	1,5	1,3	1,7	1,3	1,1	1,5
îmbrăcăminte, încălțăminte одежду, обувь clothes and footwear	10,3	9,2	11,6	10,6	9,8	11,5
întreținerea locuinței содержание жилья household maintenance	19,2	20,3	18,0	18,9	20,0	17,9
dotarea locuinței обустройство жилья dwelling equipment	3,6	3,3	4,0	3,5	3,1	4,0
îngrijire medicală și sănătate здоровье medical care and health	5,7	5,5	5,9	5,6	5,4	5,9
transport / транспорт / transport	4,7	5,3	4,0	4,4	4,8	3,9
comunicații / связь / communication	4,2	4,5	3,9	4,3	4,6	4,0
agrement / отдых / leisure	1,5	2,1	0,9	1,3	1,7	0,8
învățămînt / образование / education	0,8	1,0	0,7	0,7	0,9	0,5
hoteluri, restaurante, cafenele, etc гостиницы, рестораны, кафе и т.д. hotels, restaurants, cafes etc.	1,5	2,5	0,6	1,5	2,3	0,6
diverse / разное / miscellaneous	4,0	4,2	3,8	4,0	4,2	3,8

4.2.7. CHELTUIELILE DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2014

ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2014 году
CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2014

procente / проценты / percentage

	Grupe de quintile Квинтильные группы Quintiles groups				
	I	II	III	IV	V
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
produse alimentare / продукты питания / food	55,6	50,4	46,8	43,8	36,5
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	1,6	1,3	1,3	1,2	1,3
îmbrăcăminte, încălțăminte / одежду, обувь / clothes and footwear	9,9	10,2	10,6	10,6	11,0
întreținerea locuinței / содержание жилья / household maintenance	16,0	18,6	19,1	19,5	19,5
dotarea locuinței / обустройство жилья / dwelling equipment	2,9	3,0	3,3	3,2	4,3
îngrijire medicală și sănătate / здоровье / medical care and health	3,9	4,7	5,9	5,8	6,2
transport / транспорт / transport	1,7	2,5	3,0	4,6	6,3
comunicații / связь / communication	4,0	4,3	4,3	4,5	4,4
agrement / отдых / leisure	0,7	0,7	0,9	1,2	1,9
învățămînt / образование / education	0,2	0,6	0,6	1,0	0,8
hoteluri, restaurante, cafenele, etc гостиницы, рестораны, кафе и т.д. hotels, restaurants, cafes etc.	0,2	0,3	0,6	1,0	2,9
diverse / разное / miscellaneous	3,2	3,4	3,7	3,7	4,8

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.8. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS

bucăți la 100 gospodării / штук на 100 домашних хозяйств / units per 100 households

	2010	2011	2012	2013	2014
Televizoare / Телевизоры / TV sets	101	102	101	103	105
Frigidere, congelatoare Холодильники, морозильники Refrigerators, freezers	88	90	90	92	94
Computere / Компьютеры / Computers	24	31	36	40	44
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mechanic washing machines	34	31	30	30	31
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	33	37	39	42	46
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	49	53	52	53	56
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	19	19	19	20	20

4.2.9. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE MEDII
(în procente față de total gospodării)

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
(в процентах к общему числу домашних хозяйств)
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY AREA (in percentage to the total number of households)

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	93,9	93,2	93,3	94,2	96,6
Frigidere, congelatoare Холодильники, морозильники Refrigerators, freezers	84,2	86,1	86,6	88,0	92,0
Computere / Компьютеры / Computers	23,1	30,1	34,9	38,2	42,2
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mechanic washing machines	33,4	30,8	30,3	30,4	31,0
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	32,7	37,4	38,7	41,7	46,4
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	48,6	52,4	51,4	52,5	55,8
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	18,9	18,6	18,6	19,7	19,4
Localități urbane / Городская местность / Urban area					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	96,5	95,2	94,0	95,1	98,2
Frigidere, congelatoare Холодильники, морозильники Refrigerators, freezers	92,7	93,9	91,7	92,8	97,9
Computere / Компьютеры / Computers	38,9	45,2	50,8	50,5	55,2
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mechanic washing machines	20,4	17,8	17,1	16,2	16,3
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	57,4	62,5	62,9	64,6	72,2
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	67,9	73,5	71,0	69,8	74,4
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	21,4	20,4	20,5	20,2	19,4
Localități rurale / Сельская местность / Rural area					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	91,8	91,6	92,7	93,5	95,2
Frigidere, congelatoare Холодильники, морозильники Refrigerators, freezers	77,5	80,0	82,4	84,0	87,3
Computere / Компьютеры / Computers	10,7	18,2	22,1	27,9	31,6
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mechanic washing machines	43,6	41,1	41,1	42,3	42,9
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	13,3	17,4	19,0	22,6	25,4
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	33,4	35,7	35,5	38,1	40,7
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	16,9	17,2	17,2	19,3	19,4

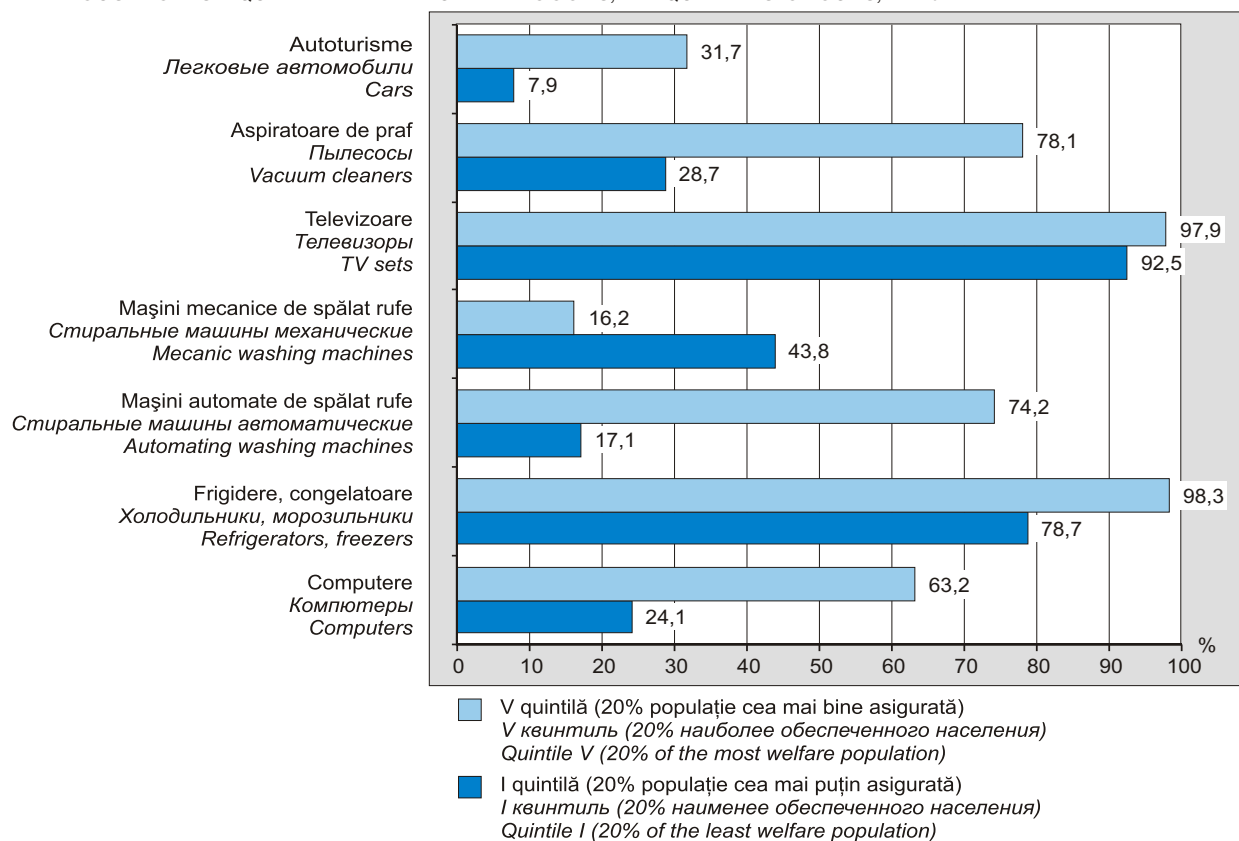
VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.10. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS

bucăți la 100 gospodării / штук на 100 домашних хозяйств / units per 100 households

	2010	2011	2012	2013	2014
I quintilă / I квинтиль / Quintile I					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	90	91	93	94	95
Frigidere, congelatoare / Холодильники, морозильники / Refrigerators, freezers	67	72	74	75	79
Computere / Компьютеры / Computers	4	9	13	17	24
Mașini mecanice de spălat rufe / Стиральные машины механические / Mechanic washing machines	40	39	40	43	44
Mașini automate de spălat rufe / Стиральные машины автоматические / Automating washing machines	8	11	11	13	17
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	19	25	25	25	29
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	8	8	7	10	8
V quintilă / V квинтиль / Quintile V					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	106	108	104	111	113
Frigidere, congelatoare / Холодильники, морозильники / Refrigerators, freezers	96	98	94	96	102
Computere / Компьютеры / Computers	47	56	63	64	66
Mașini mecanice de spălat rufe / Стиральные машины механические / Mechanic washing machines	21	19	18	18	16
Mașini automate de spălat rufe / Стиральные машины автоматические / Automating washing machines	59	64	63	68	74
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	73	76	73	75	78
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	33	31	31	31	32

4.2.11. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2014
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2014 году
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS, in 2014



5. PREȚURI ЦЕНЫ PRICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	118
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	119
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
5.1. Indicii prețurilor, pe sectoare ale economiei	121
Индексы цен по секторам экономики	
Price Indices, by sectors of economy	
5.2. Indicii prețurilor de consum (grafic)	122
Индексы потребительских цен (график)	
Consumer Price Indices (diagram)	
5.3. Indicii prețurilor de consum, pe principalele grupe de mărfuri	122
Индексы потребительских цен на основные группы товаров	
Consumer Price Indices for the main groups of goods	
5.4. Indicii prețurilor de consum la serviciile prestate populației	124
Индексы потребительских цен на услуги, оказанные населению	
Consumer Price Indices for services provided to population	
5.5. Indicii lunari ai prețurilor de consum, în 2014	126
Ежемесячные индексы потребительских цен в 2014 году	
Monthly Consumer Price Indices, in 2014	
5.6. Indicii prețurilor producției industriale, pe tipuri de activități	127
Индексы цен промышленной продукции по видам деятельности	
Price Indices for industrial production, by types of activities	
5.7. Indicii prețurilor la producția vîndută de întreprinderile agricole pe toate căile de comercializare	130
Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями по всем каналам реализации	
Price Indices of production sold by agricultural enterprises by all channels of sale	
5.8. Prețurile de vînzare formate efectiv pentru o tonă de producție agricolă de bază în întreprinderile agricole	130
Фактически сложившиеся цены реализации одной тонны основной сельскохозяйственной продукции в сельскохозяйственных предприятиях	
Sale prices, effectively formed per one tonne of agricultural production in agricultural enterprises	
5.9. Indicii prețurilor în construcții	131
Индексы цен в строительстве	
Price Indices in construction	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind prețurile și tarifele la mărfuri și servicii cu plată prestate populației.

Источник данных

Статистическая отчетность регистрации цен и тарифов на товары и платные услуги, оказанные населению.

Data source

Statistical reports on prices and tariffs for goods and services provided to population.

Precizări metodologice

Indicele prețurilor de consum este un indicator de evaluare, care caracterizează și furnizează o estimare a evoluției de ansamblu a prețurilor la mărfurile cumpărate și a tarifelor la serviciile utilizate de către populație pentru satisfacerea necesităților de trai într-o anumită perioadă (denumită perioadă curentă) față de o perioadă fixă (denumită perioadă de bază).

Calculul indicelui se efectuează în baza structurii cheltuielilor gospodăriilor și a prețurilor înregistrate la 1200 mărfuri și servicii reprezentative în toate formele de comerț și prestări de servicii, în 900 de puncte amplasate în 8 orașe ale țării.

În calculul acestui indice se iau în considerare numai elementele care intră în consumul populației (excluzând autoconsumul de bunuri și servicii din producția proprie a gospodăriei familiale; cheltuielile în formă de impozite, taxe, amenzi, dobânzi plătite la credite, rate de asigurare și altele).

Nomenclatorul produselor alimentare, nealimentare și al serviciilor, pentru care se înregistrează prețurile și tarifele, include mărfurile și serviciile cu cea mai mare pondere în cheltuielile de consum ale populației, astfel încât schimbarea prețurilor acestora să reflecte evoluția prețurilor grupei din care ele fac parte.

Indicele prețurilor la producția agricolă vîndută de gospodăriile agricole se calculează în baza prețurilor medii efective, stabilite la producția vîndută în anul de raport, în procente față de anul precedent.

Indicele prețurilor producției industriale determină evoluția prețurilor la produsele industriale la primul nivel de comercializare (fără taxa pe valoarea adăugată și accize). Indicele se calculează lunar, în baza observărilor statistice ale prețurilor la 1860 de produse reprezentative în circa 300 întreprinderi industriale.

Cercetarea prețurilor produselor este bazată pe Nomenclatorul produselor industriale PRODMOLD-2013, armonizat la standardul european PRODCOM, lista 2013.

Indicele prețurilor în construcții – raportul prețurilor curente la lucrările de construcții-montaj, înregistrate trimestrial în 100 organizații reprezentative, către prețurile de deviz ale anului 1991 și prețurile anului precedent.

Indicii valorii unitare ai comerțului exterior caracterizează variația valorii exporturilor și importurilor în baza schimbării prețurilor, în timp ce volumele fizice rămîn neschimbate. Calcularea indicilor valorii unitare se efectuează în baza datelor obținute din declarațiile vamale atît pe total exporturi și importuri, cît și separat, pentru fiecare marfă și grup de mărfuri. În mărfurile alese pentru calcul (mărfuri reprezentative) se includ toate mărfurile omogene din Nomenclatorul mărfurilor, codificate la nivel de 9 simboluri, cu informații disponibile asupra cantității și costului, prezente atît în perioada de raport, cît și în perioada de bază. Drept bază pentru calcularea indicilor valorii unitare se ia anul precedent.

Методологические пояснения

Индекс потребительских цен является оценочным показателем, характеризующим изменения общего уровня цен на товары и услуги, приобретаемые, используемые или оплачиваемые населением для удовлетворения своих потребностей за указанный период (называемый текущим) по сравнению с установленным периодом (называемым базисным).

Расчет индексов производится на базе структуры расходов домашних хозяйств и регистрации цен на 1200 товаров (услуг) представителей во всех формах торговли и сферы услуг, в 900 пунктах 8 городов страны.

При расчете данного индекса берутся во внимание только элементы, входящие в потребление населением (исключая потребление продуктов питания и услуг, производимых в семье; расходы на налоги, штрафы, страховые взносы и т.д.).

Список продовольственных и непродовольственных товаров и услуг, на которые регистрируются цены и тарифы, включает товары и услуги с наибольшим удельным весом в потребительских расходах населения, т.е. изменение этих цен влияет на изменение цен группы товаров, в которую они входят.

Индекс цен на продукцию сельского хозяйства, реализуемую сельскохозяйственными предприятиями, рассчитывается на основе средних

фактических цен, сложившихся на продукцию, проданную по различным каналам в отчетном году, в процентах к предыдущему году.

Индекс цен промышленной продукции определяет динамику цен на промышленную продукцию на первом этапе продаж (без налога на добавочную стоимость и акцизов). Индекс рассчитывается ежемесячно на основе статистических наблюдений цен 1860 товаров-представителей на около 300 промышленных предприятиях.

Наблюдение цен на товары основано на Номенклатуре промышленных товаров PRODMOLD-2013, гармонизированной с европейским стандартом PRODCOM, список 2013 года.

Индекс цен в строительстве – соотношение текущих цен на строительно-монтажные работы, регистрируемые ежеквартально 100 организациями-представителями, к сметным ценам 1991 года и к ценам предыдущего года.

Индексы стоимости единицы товара внешней торговли характеризуют изменение стоимости экспорта и импорта за счет изменения цен, при этом физические объемы остаются неизменными. Расчет индексов стоимости единицы товара производится на основе данных таможенных деклараций как в целом по экспорту и импорту, так и по каждой товарной группе и товару в отдельности. К товарам, отбираемым для расчета (товарам-представителям), отно-

сятся все однородные товары с девятизначными кодами Товарной номенклатуры, имеющие данные о количестве и стоимости, присутствующие как в отчетном, так и в базисном периодах. Базой для

расчета индексов стоимости единицы товара является предыдущий год.

Methodological notes

Consumer Price Index is an estimative indicator, which characterizes the general trends of the prices for purchased goods and the tariffs for services used by the population, in order to satisfy their needs over a certain period of time (current period) in comparison to a fixed period (base period).

The calculation of indices is based on the structure of households expenditures and the prices recorded for 1200 goods and services, representative in all forms of trade and services provided, in 900 centres of 8 cities of the country.

For the calculation of the given index, there are taken into consideration only the elements included in the population consumption (excluding the own consumption of goods and services; expenditures for taxes, fines, interest rates, securities and other).

The list of foodstuff and non-foodstuff products and services, for which the prices and tariffs are registered, includes the goods and services with the highest weight in the consumption expenditures of the population, thus the change of their prices would reflect the trend of the group prices, to which they belong.

Price Index for agricultural production, sold by agricultural enterprises, is calculated based on effective average prices, set up for the production, sold during the reporting year, in percentage to the previous year.

Price Index for industrial production determines the trend of prices for industrial production at the first stage of shipping (without value added tax and excises). The index is calculated monthly, based on statistical records of prices for 1860 representative products in approximately 300 industrial enterprises.

The research of product prices is based on the PRODMOLD 2013 nomenclature of industrial products, harmonized at European standard, 2013 list.

Price Index in construction is the ratio between the current prices for construction-assembly works, registered quarterly in 100 representative enterprises to the estimate prices from 1991 and prices from the previous year.

Unit value Indices of external trade characterize the changes in value of exports and imports based on the changes of prices, while the volumes are the same. The calculation of unit value indices is based on the data obtained from custom declarations for total exports and imports, and separately for every good, group of goods. The goods selected for the calculations (representative goods) include all homogenous commodities codified according to the Nomenclature of goods, at the 9 digit level, with the information available on quantity and cost, for the reporting and for the base period. The base period for the calculation of unit value indices is considered the previous year.

5.1. INDICIILE PREȚURILOR, PE SECTOARE ALE ECONOMIEI (în medie pe an; anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ (в среднем за год; предыдущий год = 100)

PRICE INDICES, BY SECTORS OF ECONOMY (average per year; previous year = 100)

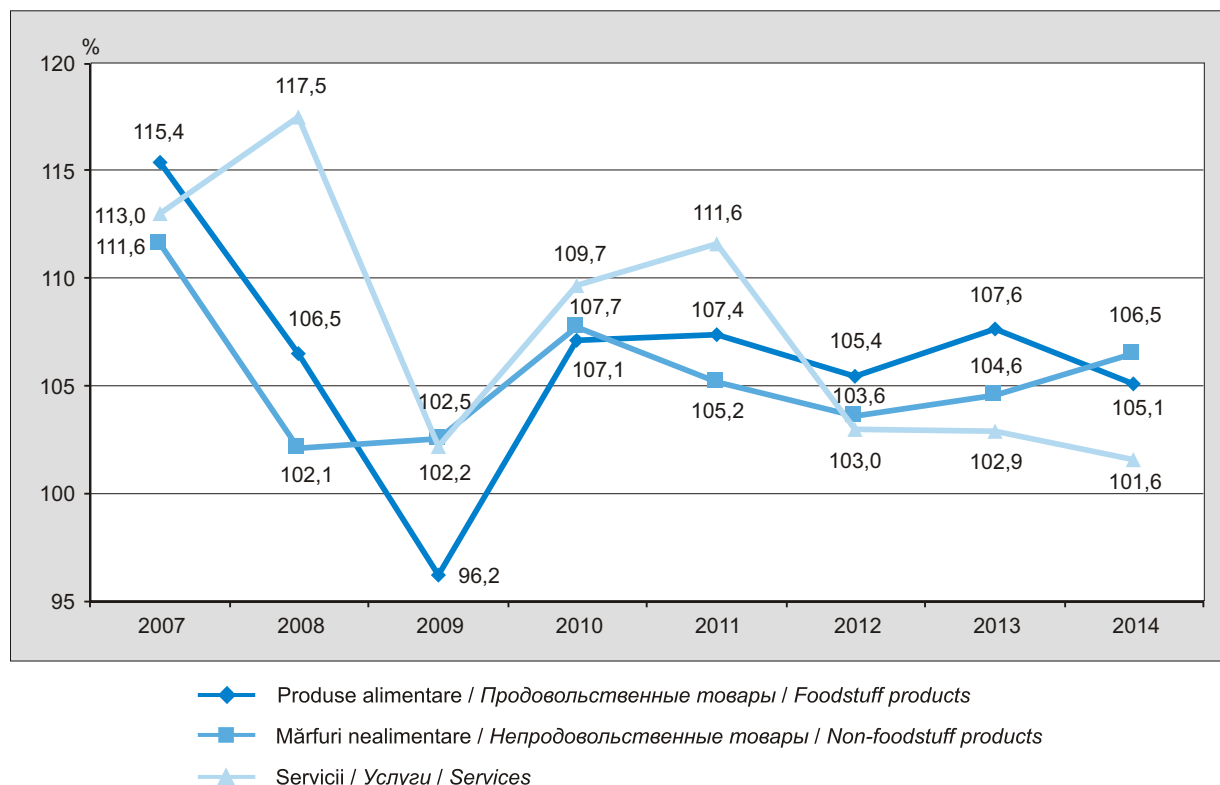
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Indicele prețurilor de consum la mărfuri și servicii Индекс потребительских цен на товары и услуги Consumer Price Index for goods and services	112,3	112,7	100,0	107,4	107,6	104,6	104,6	105,1
mărfuri – total товары – всего goods – total	112,2	111,7	97,4	106,5	107,0	104,0	105,5	106,1
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	111,0	115,6	94,4	105,7	108,4	103,8	106,6	106,5
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	113,1	108,3	99,7	107,3	105,8	104,2	104,3	105,5
servicii услуги services	114,3	116,5	108,2	109,1	108,8	106,2	102,6	102,5
Indicele prețurilor producției industriale Индекс цен промышленной продукции Price Index for industrial production	113,4	110,4	97,0	107,9	106,8	103,1 ¹	103,3 ¹	105,5 ¹
Indicele prețurilor la producția vândută de întreprinderile agricole Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями Price Index of production sold by agricultural enterprises	139,2	85,8	81,5	142,9	110,0	117,7	77,8	106,6
Indicele prețurilor în construcții Индекс цен в строительстве Price Index in construction	114,2	116,2	91,7	101,2	105,9	105,4	107,0	106,5
din care, la lucrările de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	120,4	120,0	88,9	102,3	109,0	109,9	108,3	108,2
Indicele tarifelor la serviciile transporturilor de pasageri Индекс тарифов на услуги пассажирского транспорта Tariff Index for the services of passenger transport	110,4	117,6	103,3	108,7	101,7	100,5	106,0	110,9
Indicele tarifelor la serviciile comunicațiilor Индекс тарифов на услуги связи Tariff Index for the communication services	100,1	100,8	101,6	100,1	100,0	100,0	100,3	100,6
Indicii valorii unitare la mărfurile exportate Индексы стоимости единицы экспортируемого товара Unit value Indices for exported goods	109	113	87	103	107	97	98	94
Indicii valorii unitare la mărfurile importate Индексы стоимости единицы импортируемого товара Unit value Indices for imported goods	110	116	89	103	110	99	99	96

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CAEM Rev.2
Данные приведены в соответствии с классификатором КЭДМ Ред.2
Data are presented according to CAEM Rev.2 classification

5.2. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM (decembrie anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН (декабрь предыдущего года = 100)

CONSUMER PRICE INDICES (December previous year = 100)

**5.3. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM, PE PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI (decembrie anul precedent = 100)**

ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ГРУППЫ ТОВАРОВ (декабрь предыдущего года = 100)

CONSUMER PRICE INDICES FOR THE MAIN GROUPS OF GOODS (December previous year = 100)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Produse alimentare <i>Продовольственные товары</i> <i>Foodstuff products</i>	115,4	106,5	96,2	107,1	107,4	105,4	107,6	105,1
pâine și produse de panificație <i>хлеб и хлебобулочные изделия</i> <i>bread and bakery products</i>	122,8	108,4	94,4	107,5	105,8	103,8	103,5	103,7
legume <i>овощи</i> <i>vegetables</i>	122,0	74,2	105,1	109,0	104,5	122,7	115,5	113,3
cartofi / картофель / potatoes	49,3	60,0	65,7	83,4	88,2	59,3	119,9	64,8
fructe / фрукты / fruits	130,0	90,1	94,2	107,5	114,1	111,4	97,7	119,7
ulei vegetal <i>растительное масло</i> <i>vegetable oil</i>	150,7	92,5	74,8	141,7	104,8	108,1	95,2	92,8
carne și produse din carne <i>мясо и мясопродукты</i> <i>meat and meat products</i>	115,3	133,1	95,2	99,2	105,4	108,4	105,0	102,2
pește și produse din pește <i>рыба и рыбопродукты</i> <i>fish and fish products</i>	108,5	99,0	104,4	107,1	105,9	106,6	105,1	103,7
lapte și produse lactate <i>молоко и молочные продукты</i> <i>milk and dairy products</i>	124,4	104,3	95,6	110,8	111,7	104,8	108,3	106,2

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
unt / масло животное / butter	134,6	98,1	98,9	116,3	106,5	104,2	111,7	104,8
ouă / яйца / eggs	125,1	102,7	79,3	100,3	132,3	119,5	112,9	113,6
zahăr / сахар / sugar	97,4	97,5	118,9	109,8	126,4	102,8	103,7	88,1
băuturi alcoolice алкогольные напитки alcoholic drinks	114,2	109,2	102,2	106,5	103,9	107,2	105,1	103,4
băuturi răcoritoare прохладительные напитки soft drinks	110,1	106,9	101,6	83,9	106,9	100,6	101,5	103,4
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	111,6	102,1	102,5	107,7	105,2	103,6	104,6	106,5
țesături / ткани / textiles	106,5	102,4	100,7	102,9	103,3	101,9	101,6	102,6
confecții / одежда / clothing	111,7	103,4	100,0	103,4	102,6	104,3	106,1	105,6
pentru adulți / для взрослых / for adults	111,4	102,7	99,8	103,0	102,0	104,1	106,0	105,6
pentru copii / для детей / for children	113,6	108,1	101,0	106,0	106,6	105,5	106,3	105,7
tricotaje / трикотаж / knitwear	112,6	104,8	102,4	102,3	104,8	104,5	105,3	104,0
galanterie / галантерея / fancy goods	117,1	113,7	104,3	106,7	103,3	102,2	105,9	103,1
încălțăminte / обувь / footwear	111,0	101,3	99,2	103,1	105,1	103,4	105,6	106,2
mobilă / мебель / furniture	110,3	105,7	101,1	103,2	102,3	102,8	103,2	103,4
covoare / ковры / carpets	107,7	107,3	102,8	107,7	104,4	103,7	101,6	105,9
frigidere și congelatoare холодильники и морозильники freezers and refrigerators	103,5	97,5	100,5	104,6	100,9	101,4	104,5	107,5
mașini de spălat стиральные машины washing machines	101,6	95,5	101,3	105,2	99,8	100,5	102,7	107,6
detergenți sintetici синтетические моющие средства synthetic detergents	107,1	109,9	104,7	106,9	105,2	102,5	104,6	108,3
publicații tipărite печатные издания printing publications	107,8	106,9	102,5	104,6	102,3	103,9	102,0	104,2
televizoare / телевизоры / TV sets	100,7	94,2	99,5	106,7	95,7	97,9	102,2	101,8
articole de cosmetică și parfumerie косметика и парфюмерия cosmetics and perfumery	109,7	108,5	102,6	105,1	103,2	102,3	102,8	105,7
medicamente медикаменты medicaments	118,2	104,3	119,5	105,4	96,9	101,4	104,2	105,6
materiale de construcție строительные материалы construction materials	108,9	106,4	96,8	103,2	115,2	102,9	104,7	105,4
combustibil / топливо / fuel	113,0	89,3	100,5	125,1	110,9	105,1	103,4	106,4
articole de tutun табачные изделия tobacco products	105,7	103,3	108,6	122,9	108,4	118,6	107,6	113,6

5.4. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM LA SERVICIILE PRESTATE POPULAȚIEI (decembrie anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА УСЛУГИ, ОКАЗАННЫЕ НАСЕЛЕНИЮ (декабрь предыдущего года = 100)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SERVICES PROVIDED TO POPULATION (December previous year = 100)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Servicii – total <i>Услуги – всего</i> <i>Services – total</i>	113,0	117,5	102,2	109,7	111,6	103,0	102,9	101,6
Servicii sociale – total <i>Бытовые услуги – всего</i> <i>Social services – total</i>	114,2	–	–	–	–	–	–	–
din care: / в том числе: / of which:								
confeccionarea de comandă și repararea îmbrăcăminteii <i>индивидуальный пошив и ремонт одежды</i> <i>make to order and repair of clothing</i>	114,6	117,9	101,3	102,6	104,5	101,6	103,3	104,2
confeccionarea de comandă și repararea încălțămintei <i>индивидуальный пошив и ремонт обуви</i> <i>make to order and repair of footwear</i>	112,7	116,3	105,8	102,5	107,6	104,5	102,8	104,8
confeccionarea și repararea mobilei <i>изготовление и ремонт мебели</i> <i>production and repair of furniture</i>	104,0	120,7	104,5	106,9	101,2	103,1	101,0	103,7
curățarea chimică și serviciile spălătoriilor <i>химическая чистка и услуги прачечных</i> <i>services of dry-cleaners and laundries</i>	114,6	117,9	101,3	102,6	104,5	101,6	103,3	104,2
repararea și întreținerea locuințelor (apartamentelor, caselor) <i>ремонт и содержание жилья (квартир, домов)</i> <i>repair and maintenance of dwellings (flats, houses)</i>	115,4	138,2	97,4	104,1	104,3	103,4	102,4	106,9
servicii fotografice <i>услуги фотографий</i> <i>photographic services</i>	111,8	102,5	106,0	100,1	110,2	100,5	103,1	100,3
igienă și cosmetică <i>гигиена и косметика</i> <i>hygiene and cosmetics</i>	119,1	126,0	104,4	102,8	104,1	103,9	106,4	106,0
servicii rituale <i>ритуальные услуги</i> <i>ritual services</i>	109,4	108,4	116,0	100,4	100,7	100,2	102,5	108,5
servicii de întreținere a copiilor în instituțiile preșcolare <i>услуги по содержанию детей в детских дошкольных учреждениях</i> <i>services of children care in pre-school institutions</i>	112,3	108,1	105,8	114,7	113,7	112,8	111,1	107,3
Servicii de cultură <i>Услуги учреждений культуры</i> <i>Cultural services</i>	104,7	106,4	104,7	125,2	107,8	101,9	102,3	101,0
din care: / в том числе: / of which:								
cinema / кино / cinema	113,8	108,8	102,2	110,9	102,2	100,0	103,5	100,0
teatre / театры / theatres	121,5	102,7	105,5	152,1	111,9	103,5	102,3	104,1
săli de concerte <i>концертные залы</i> <i>concert halls</i>	111,0	–	–	–	–	–	–	100,0
circ / цирк / circus	100,0	–	–	–	–	–	–	–

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
muzee și expoziții музеи и выставки museums and exhibitions	106,2	109,6	125,7	100,3	110,9	104,2	100,0	100,0
Servicii de ocrotire a sănătății Услуги здравоохранения Health protection services	110,5	108,8	102,5	102,5	104,4	106,8	102,3	102,0
Servicii balneosanatoriale și de întremare a sănătății Санаторно-курортные и оздоровительные услуги Sanatorial and curative services	105,5	107,1	103,7	113,2	101,0	101,0	100,0	100,0
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	119,9	129,2	100,2	118,9	122,0	103,6	101,5	100,8
din care: / в том числе: / of which:								
aprovizionare cu energie electrică электроснабжение electricity supply	131,0	115,2	100,9	120,4	110,3	107,3	100,0	100,0
aprovizionare cu apă și canalizare водоснабжение и канализация water supply and sewerage system	134,4	157,1	122,6	101,7	106,6	115,2	106,9	100,0
aprovizionare cu gaze газоснабжение gas supply	110,6	128,2	89,9	126,2	140,1	100,0	101,8	100,0
încălzire centrală центральное отопление central heating	106,6	175,9	100,0	125,3	142,7	100,0	100,0	100,0
aprovizionare cu apă caldă горячее водоснабжение hot-water supply	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0	79,8	100,0	100,0
Servicii ale transportului de pasageri Услуги пассажирского транспорта Passenger transport services	103,4	120,1	105,0	103,4	100,4	101,8	115,8	100,9
din care: / в том числе: / of which:								
auto / автомобильный / road	100,0	134,5	90,7	100,0	100,0	112,0	126,3	100,0
urban / городской / urban	107,4	113,9	116,5	106,1	100,4	100,0	108,2	100,1
feroviar / железнодорожный / railway	103,0	105,5	111,0	109,2	108,0	113,1	115,0	112,5
aerian / авиационный / air	102,8	84,2	103,9	93,4	96,0	140,7	117,1	98,1
Servicii de comunicații Услуги связи Communication services	100,2	99,0	102,1	100,0	100,0	100,0	100,6	100,4
din care: / в том числе: / of which:								
poștale / почтовые / postal	104,1	108,9	117,7	100,4	100,0	110,2	100,0	104,4
de telegraf / телеграфные / telegraphic	118,9	—	—	—	—	—	—	—
comunicarea la distanță удаленная связь distance communication	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,6	100,4
Alimentație publică Общественное питание Public alimentation	128,4	115,0	104,1	109,5	111,0	103,9	103,4	100,4

5.5. INDICIIL LUNARI AI PREȚURILOR DE CONSUM, în 2014ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН в 2014 году
MONTHLY CONSUMER PRICE INDICES, in 2014

	Toate mărfurile și serviciile Все товары и услуги All goods and services	din care: / в том числе: / of which:		
		produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	servicii cu plată платные услуги paid services
Luna precedentă = 100 Предыдущий месяц = 100 Previous month = 100				
Ianuarie / Январь / January	100,8	101,4	100,4	100,3
Februarie / Февраль / February	100,5	100,7	100,7	100,2
Martie / Март / March	100,3	100,4	100,4	100,1
Aprilie / Апрель / April	100,5	100,9	100,4	100,2
Mai / Май / May	100,1	100,0	100,3	100,1
Iunie / Июнь / June	99,9	99,2	100,3	100,1
Iulie / Июль / July	99,3	97,9	100,0	100,2
August / Август / August	99,6	98,5	100,5	100,0
Septembrie / Сентябрь / September	100,8	100,7	101,4	100,2
Octombrie / Октябрь / October	101,3	102,6	100,8	100,1
Noiembrie / Ноябрь / November	100,8	101,5	100,5	100,1
Decembrie / Декабрь / December	100,7	101,4	100,5	100,1
Decembrie anul precedent = 100 Декабрь предыдущего года = 100 December previous year = 100				
Ianuarie / Январь / January	100,8	101,4	100,4	100,3
Februarie / Февраль / February	101,3	102,1	101,1	100,5
Martie / Март / March	101,6	102,5	101,5	100,5
Aprilie / Апрель / April	102,1	103,4	101,9	100,7
Mai / Май / May	102,3	103,4	102,2	100,8
Iunie / Июнь / June	102,2	102,6	102,6	100,9
Iulie / Июль / July	101,4	100,4	102,6	101,1
August / Август / August	101,0	98,9	103,1	101,1
Septembrie / Сентябрь / September	101,8	99,5	104,5	101,3
Octombrie / Октябрь / October	103,1	102,1	105,3	101,4
Noiembrie / Ноябрь / November	103,9	103,6	105,9	101,5
Decembrie / Декабрь / December	104,7	105,1	106,5	101,6

5.6. INDICIILE PREȚURILOR PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI¹ (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹ (предыдущий год = 100)
PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES¹ (previous year = 100)

	2012	2013	2014
Industrie / <i>Промышленность</i> / <i>Industry</i>	103,1	103,3	105,5
din care: / <i>в том числе:</i> / <i>of which:</i>			
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых <i>Mining and quarrying</i>	104,7	101,6	103,9
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	102,0	103,8	106,5
din care: / <i>в том числе:</i> / <i>of which:</i>			
Industria alimentară <i>Производство пищевых продуктов</i> <i>Manufacture of food products</i>	100,5	102,6	104,9
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	103,5	102,4	106,0
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	100,0	105,4	111,4
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	96,8	106,0	100,4
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	104,8	104,1	109,1
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon <i>Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	66,2	96,3	103,0
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie <i>Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	107,4	102,8	105,1
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	92,9	93,4	95,6
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase <i>Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	99,5	100,3	101,9
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	100,3	100,0	100,0
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice <i>Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков</i> <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	118,1	104,7	106,0
Fabricarea vinurilor din struguri <i>Производство вина из винограда</i> <i>Manufacture of wine from grape</i>	106,0	112,8	105,6

	2012	2013	2014
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	101,2	97,8	108,2
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	89,6	95,8	125,8
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	104,5	100,9	103,3
Fabricarea de covoare și mochete <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i>	102,0	102,2	109,6
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	104,7	103,1	111,9
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnașamentelor și încălțăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	95,3	99,9	103,5
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnașament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	80,4	119,3	119,4
Fabricarea încălțăminte <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	99,6	96,3	100,6
Prelucrarea lemnului, fabricarea produselor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	91,5	104,6	108,3
Fabricarea hârtiei și produselor din hârtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	102,0	105,7	107,6
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	102,1	109,2	107,2
Fabricarea săpunurilor, detergenților și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	103,3	114,9	110,5
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	98,9	84,8	100,2
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	105,5	105,6	108,8

	2012	2013	2014
Producția altor produse din minerale nemetalice <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	101,0	104,1	105,8
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	97,5	103,2	107,9
Fabricarea cărămizilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă <i>Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины</i> <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	99,4	94,8	98,7
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	105,3	105,1	108,6
Fabricarea articolelor din beton, ciment și ipsos <i>Производство изделий из бетона, цемента и гипса</i> <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	101,5	103,4	100,6
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	94,9	91,8	103,7
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	95,2	95,4	104,3
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	108,6	108,7	106,2
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	112,5	108,0	102,7
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	86,3	95,1	104,0
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	105,0	107,3	109,8
Fabricarea de mobilă <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	99,7	105,8	107,0
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	111,4	99,6	98,6
Producția, transportul și distribuția energiei electrice <i>Производство, транспортировка и распределение электроэнергии</i> <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	112,4	101,1	100,1
Furnizarea de abur și aer condiționat <i>Обеспечение паром; кондиционирование воздуха</i> <i>Supply of steam and air conditioning</i>	109,8	97,5	96,3

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CAEM Rev.2
Данные приведены в соответствии с классификатором КЭДМ Ред.2
Data are presented according to CAEM Rev.2 classification

5.7. INDICIILE PREȚURILOR LA PRODUCȚIA VÂNDUTĂ DE ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE PE TOATE CĂILE DE COMERCIALIZARE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES BY ALL CHANNELS OF SALE (previous year = 100)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Producția agricolă <i>Продукция сельского хозяйства</i> <i>Agricultural production</i>	139,2	85,8	81,5	142,9	110,0	117,7	77,8	106,6
din care: / в том числе: / of which:								
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>	147,7	79,0	80,6	157,8	112,5	119,1	74,2	104,7
culturi cerealiere <i>зерновые культуры</i> <i>cereals</i>	192,1	71,1	69,6	169,2	119,8	121,4	71,6	108,6
semințe de floarea-soarelui <i>семена подсолнечника</i> <i>sunflower seeds</i>	175,6	64,8	94,2	189,4	100,4	138,6	61,0	114,3
sfeclă de zahăr (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	94,7	113,0	109,9	123,3	120,5	108,9	83,7	99,4
tutun / табак / tobacco	120,6	123,9	122,1	105,8	102,0	103,8	92,6	117,6
cartofi / картофель / potatoes	87,6	99,4	95,1	119,0	107,6	52,8	166,0	101,9
legume / овощи / vegetables	144,2	87,9	88,8	127,2	104,1	104,7	91,6	109,1
fructe și pomușoare <i>плоды и ягоды</i> <i>fruits and berries</i>	141,5	72,3	86,3	157,3	118,5	86,7	79,4	76,2
struguri / виноград / grapes	98,9	91,3	71,6	182,9	100,1	132,1	71,7	89,3
Producția animalieră <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>	110,8	135,3	84,4	104,7	100,0	113,1	95,9	114,8
vite și păsări (în greutate vie) <i>скот и птица (в живом весе)</i> <i>livestock and poultry (in live weight)</i>	115,2	133,4	87,7	103,9	96,6	113,3	96,0	115,5
lapte și produse lactate echivalent lapte <i>молоко и молочные продукты в пересчете на молоко</i> <i>milk and dairy products, in milk equivalent</i>	113,0	121,0	86,0	112,5	116,0	104,8	103,1	109,0
ouă alimentare / яйца пищевые / foodstuff eggs	100,2	151,7	70,8	106,5	115,2	115,2	93,7	113,0
lână (în greutate fizică) <i>шерсть (в физическом весе)</i> <i>wool (in natural weight)</i>	122,0	58,4	128,2	113,3	82,3	128,1	109,4	79,3

5.8. PREȚURILE DE VÎNZARE FORMATE EFECTIV PENTRU O TONĂ DE PRODUCȚIE AGRICOLĂ DE BAZĂ ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE

ФАКТИЧЕСКИ СЛОЖИВШИЕСЯ ЦЕНЫ РЕАЛИЗАЦИИ ОДНОЙ ТОННЫ ОСНОВНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ

SALE PRICES, EFFECTIVELY FORMED PER ONE TONNE OF AGRICULTURAL PRODUCTION IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

lei / леї / lei

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Culturi cerealiere și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые культуры – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	2 215	1 511	1 054	1 783	2 136	2 592	1 853	1 982
Semințe de floarea-soarelui <i>Семена подсолнечника</i> <i>Sunflower seeds</i>	3 963	2 573	2 402	4 552	4 572	6 362	3 875	4 417
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	333	376	414	510	615	669	560	557
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	12 496	15 479	18 894	19 994	20 399	21 182	19 608	23 060
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	2 158	2 145	2 040	2 426	2 610	1 377	2 286	2 330
Legume – total <i>Овощи – всего</i> <i>Vegetables – total</i>	2 084	1 897	1 701	2 223	2 430	2 603	2 757	3 201

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
tomate помидоры tomatoes	2 413	1 971	1 528	2 503	2 205	2 752	2 944	2 610
castraveți огурцы cucumbers	3 117	3 129	2 867	3 089	3 449	3 984	3 999	3 720
ceapă uscată лук репчатый dry onion	3 032	2 238	1 842	2 735	2 472	1 965	2 299	3 119
usturoi чеснок garlic	12 525	8 372	10 178	16 054	25 027	34 667	15 250	27 652
varză капуста cabbage	2 537	1 326	1 561	2 136	1 993	1 917	1 260	2 003
morcov морковь carrot	3 285	1 984	2 531	2 542	2 574	2 753	2 841	2 728
sfeclă de masă свекла столовая table beet	1 923	1 780	1 350	2 196	2 350	2 120	2 133	1 361
Fructe: / Плоды: / Fruits:								
sămînțoase семечковые pip-fruits	2 068	1 544	1 201	2 311	2 683	2 279	1 751	1 262
drupe косточковые stone-fruits	3 126	1 970	2 555	2 446	3 270	3 067	2 735	2 369
Struguri Виноград Grapes	2 724	2 487	1 782	3 258	3 260	4 308	3 091	2 813
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Livestock and poultry (in live weight)	16 289	22 437	20 059	21 469	21 026	23 872	23 022	26 560
bovine крупный рогатый скот cattle	9 841	16 013	16 469	14 082	18 380	19 770	23 921	22 621
porcine свиньи pigs	15 427	27 999	26 067	25 771	22 602	27 160	25 868	29 854
ovine și caprine овцы и козы sheep and goats	8 595	10 327	12 913	13 882	15 255	17 057	21 649	22 292
păsări птица poultry	17 944	21 903	18 535	20 088	20 359	22 207	20 895	24 287
Lapte – total Молоко – всего Milk – total	3 255	3 939	3 387	3 809	4 419	4 629	4 774	5 196
Ouă alimentare, pentru 1000 buc. Яйца пищевые, за 1000 шт. Foodstuff eggs, per 1000 pcs.	628	952	673	717	827	952	891	1 004
Lână (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	7 308	4 267	5 468	6 195	5 096	6 526	7 140	5 661

5.9. INDICIILE PREȚURILOR ÎN CONSTRUCȚII (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES IN CONSTRUCTION (previous year = 100)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	114,2	116,2	91,7	101,2	105,9	105,4	107,0	106,5
din care, la: / в том числе на: / of which, for:								
lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works	120,4	120,0	88,9	102,3	109,0	109,9	108,3	108,2
utilaj / оборудование / equipment	108,7	112,3	94,6	100,1	101,8	99,9	105,1	106,6

6. LOCUINȚE ȘI UTILITĂȚI PUBLICE

ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО

HOUSEHOLDS AND PUBLIC UTILITIES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	133
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	133
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
6.1. Fondul locativ Жилищный фонд Dwelling stock	135
6.2. Fondul locativ, pe forme de proprietate Жилищный фонд по формам собственности Dwelling stock, by forms of ownership	135
6.3. Fondul locativ, în profil teritorial, în 2014 Жилищный фонд в территориальном разрезе в 2014 году Dwelling stock, in territorial aspect, in 2014	135
6.4. Asigurarea populației cu locuințe, în profil teritorial..... Обеспеченность населения жильем в территориальном разрезе Supply of dwellings to population, in territorial aspect	136
6.5. Dotarea fondului locativ conform suprafeței locuibile..... Оборудование жилищного фонда по жилой площади Equipment of dwelling stock by living area	137
6.6. Sisteme de alimentare cu apă și de canalizare Водоснабжение и канализация Water supply and sewerage system	138
6.7. Asigurarea populației cu gaze..... Газоснабжение населения Gas supply to population	139
6.8. Amenajarea străzilor orașenești..... Благоустройство городских улиц Development of urban streets	140
6.9. Spații verzi Зеленые насаждения Green spaces	140

Sursa datelor

Fondul locativ în baza rapoartelor statistice prezentate de agenții economice de toate formele organizatorico-juridice, care dispun la balanța lor de fond locativ; primăriile satelor (comunelor); organele teritoriale de cadastru în municipii și orașe și rapoartele statistice prezentate de primăriile și întreprinderile ce prestează servicii de alimentare cu apă și canalizare și care efectuează colectarea și epurarea apelor uzate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами всех организационно-правовых форм, имеющими на своем балансе жилищный фонд; примэриями сел (коммун); территориальными кадастровыми органами о жилых домах, принадлежащих гражданам на правах частной собственности в муниципиях и городах и статистические отчеты, представляемые примэриями и специализированными предприятиями по оказанию услуг водоснабжения, канализации, сбора и обработки сточных вод.

Data source

Statistical reports presented by economic units of all organizational and legal forms having dwelling stock on their balance; by administrations of villages (communes); by territorial cadastre organs about dwelling houses inhering to the citizens on the rights of private ownership in municipalities and cities and statistical reports submitted by municipalities and enterprises providing services of water supply and sewerage and performing collection and treatment wastewater.

Precizări metodologice

Fondul locativ constituie totalitatea încăperilor locative, indiferent de forma de proprietate, inclusiv case de locuit, case specializate (cămine, case-internat pentru invalizi, veterani, case speciale pentru bătrâni singuratici și altele), apartamente, încăperi de serviciu și alte încăperi locative în alte construcții utile pentru locuit.

Fondul locativ pe forme de proprietate se divizează astfel:

– **fondul locativ public** – fondul locativ care se află în proprietatea statului și în deplină administrare gospodărească a întreprinderilor de stat; fondul locativ municipal care se află în proprietatea raionului (orașului), municipiului, precum și fondul care se află în administrarea gospodărească a întreprinderilor municipale sau în administrarea operativă a instituțiilor municipale;

– **fondul locativ privat** – fondul care se află în proprietatea cetățenilor (case de locuit individuale, apartamente și case de locuit privatizate și procurate, apartamente în casele cooperativelor de construcție a locuințelor) și fondul care se află în proprietatea persoanelor juridice (create în baza proprietăților private), construit sau procurat din contul mijloacelor proprii;

– **fondul locativ cu forma de proprietate mixtă** – fondul care se află în proprietatea personală, în proprietatea comună sau în cote-părți ale diferitor subiecți ai proprietății publice și private;

– **proprietatea întreprinderilor mixte** – fondul locativ care se află în proprietatea întreprinderilor mixte cu participare străină.

Suprafața apartamentelor reprezintă suma

suprafe-țelor spațiului locativ și a suprafețelor încăperilor auxiliare.

La spațiu locativ se referă suprafața camerelor de locuit în apartamentele și încăperile de locuit: a dormitoarelor, sufrageriilor, camerelor pentru odihnă și pentru ocupațiile extrașcolare în internate, în casele de copii și în căminele instituțiilor de învățământ, în casele pentru invalizi; camerelor de locuit în construcțiile și încăperile nelocuibile.

La încăperi auxiliare se referă suprafețele bucătăriilor, coridoarelor, camerelor de baie, blocurilor sanitare, cămarilor, dulapurilor încorporate.

Sistem de alimentare cu apă – ansamblu de instalații tehnologice, echipamente funcționale și dotări specifice prin care se realizează serviciul de alimentare cu apă. Sistemul de alimentare cu apă cuprinde următoarele componente: captări, aducțiuni, stații de tratare, stații de pompare cu sau fără hidrofor, rezervoare de înmagazinare, rețele publice de transport al apei, rețele de distribuție a apei.

Sistem de canalizare – ansamblu de instalații tehnologice, echipamente funcționale și dotări specifice, prin care se realizează serviciul de canalizare. Sistemul de canalizare este format din următoarele componente: rețele de canalizare, stații de pompare, stații de epurare, colectoare de evacuare spre emisar.

Apă livrată consumatorilor – cantitatea de apă livrată populației, instituțiilor bugetare și altor consumatori pentru nevoi productive și neproductive.

Методологические пояснения

Жилищный фонд – это совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, специальные дома для одиноких

престарелых и другие), квартиры, служебные помещения и иные жилые помещения в других строениях, пригодных для проживания.

Жилищный фонд по формам собственности подразделяется на:

– **публичный жилищный фонд** – фонд, находящийся в государственной собственности и в полном хозяйственном ведении государственных предприятий; муниципальный жилищный фонд, находящийся в собственности района (города), муниципия, а также фонд, находящийся в полном хозяйственном ведении муниципальных предприятий или оперативном управлении муниципальных учреждений;

– **частный жилищный фонд** – фонд, находящийся в собственности граждан (индивидуальные жилые дома, приватизированные и приобретенные квартиры и дома, квартиры в домах жилищно-строительных кооперативов), и фонд, находящийся в собственности юридических лиц (созданных в качестве частных собственников), построенный или приобретенный за счет их средств;

– **жилищный фонд смешанной формы собственности** – фонд, находящийся в совместной или долевой собственности различных субъектов публичной и частной собственности;

– **собственность совместных предприятий** – жилищный фонд, находящийся в собственности совместных предприятий с иностранным участием.

Площадь квартир определяется как сумма площадей жилых комнат и подсобных помещений.

К жилой площади относится площадь жилых комнат в жилых домах и помещениях: спальных, столовых комнат, комнат для отдыха и внеклассных занятий в интернатах, детских домах и общежитиях

учебных заведений, в домах инвалидов; жилых комнат в нежилых строениях и помещениях.

К подсобным помещениям относится площадь кухонь, коридоров, ванных (душевых), санузлов, кладовых, встроенных шкафов.

Система водоснабжения – совокупность технологических установок, функционального оборудования и специфического оснащения, посредством которых предоставляется услуга водоснабжения. Система водоснабжения включает следующие компоненты: заборы, подводы, станции по обработке воды, насосные станции с гидрофорами или без них, накопительные резервуары, публичные водоводные сети, водораспределительные сети.

Канализационная система – совокупность технологических строений, функционального оборудования и специфического оснащения, посредством которых реализуется услуга по канализации. Системы канализации включают, как правило, следующие компоненты: канализационные сети, насосные станции, станции очистки воды (очистные сооружения), коллекторы для отвода в природный приемник.

Вода, подаваемая потребителям – количество воды, подаваемой населению, бюджетным учреждениям и другим потребителям для производственных и непроизводственных нужд.

Methodological notes

Dwelling stock – is the totality of all dwellings irrespective of the forms of ownership, including the dwelling-houses, specialized houses (hostels, invalid's homes, veteran's homes, old people's homes etc.), apartments, office premises and other dwellings in other buildings suitable for living.

Dwelling stock by forms of ownership is subdivided in:

– **public dwelling stock** is the stock in state ownership and which is in full management of the state enterprises; municipal dwellings stock is in ownership of the county (city), municipality, and also the stock which is in full management of the municipality enterprises or operative management of municipality establishments;

– **private dwelling stock** is the stock in ownership of citizens (individual residential houses, privatized and purchased apartments and houses, apartments in buildings of housing co-operatives) and stock in ownership of legal persons (established as private owners) built or purchased at their means;

– **dwelling stock of mixed form of ownership** is the stock in joint or share of property of various subjects of public and private ownership;

– **property of joint enterprises** – dwelling stock in ownership of joint enterprises with foreign participation.

Apartment area is determined as a sum of areas of the living rooms and auxiliary rooms.

Living area – area of living rooms in dwelling houses and dwellings: bedrooms, dining rooms, rest rooms and rooms for extracurricular activities in children's homes and educational institution's hostels, in nursing homes; living-rooms in non-residential buildings and premises.

Auxiliary rooms – areas of kitchens, corridors, bathrooms (shower rooms), lavatories, store-rooms, fitted cupboards.

Water supply system – assembly of technological installations, specific functional equipment and facilities through which realizing the water supply service. Water supply system includes the following components: captures, aductions, treatment plants, pumping stations with or without hydrophore, storage tanks, public water transport networks, water supply networks.

Sewerage system – assembly of technological installations, functional equipment and specific facilities, through which realizing the sewerage service. The sewerage system consists of the following components: sewerage systems, pumping stations, wastewater treatment stations, exhaust collectors for envoy.

Water supplied to consumers – the volume of water delivered to the population, budgetary institutions and other consumers for productive and unproductive needs.

LOCUINȚE ȘI UTILITĂȚI PUBLICE
ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО
DWELLINGS AND PUBLIC UTILITIES

6.1. FONDUL LOCATIV (la sfârșitul anului)

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД (на конец года)
DWELLING STOCK (end-year)

milioane m² de suprafață totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwellina stock – total	77,8	78,4	78,9	79,3	79,9	80,2	80,6	81,0
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	21,8	22,0	22,1	22,3	22,4	22,5	22,7	22,8
Fondul locativ urban – total Городской жилищный фонд – всего Urban dwellina stock – total	29,1	29,7	30,1	30,4	30,9	31,1	31,7	32,1
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	19,7	20,1	20,4	20,5	20,8	20,9	21,1	21,3
Fondul locativ rural – total Сельский жилищный фонд – всего Rural dwellina stock – total	48,7	48,7	48,8	48,9	49,0	49,1	48,9	49,0
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	23,2	23,3	23,4	23,5	23,6	23,7	23,8	23,9

6.2. FONDUL LOCATIV, PE FORME DE PROPRIETATE

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DWELLING STOCK, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane m² de suprafață totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwellina stock – total	77,8	78,4	78,9	79,3	79,9	80,2	80,6	81,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	3,3	3,2	3,0	2,3	2,0	2,0	1,8	1,8
Privată / Частная / Private	74,3	75,1	75,7	76,9	77,8	78,1	78,7	79,1
Alte forme / Другие формы / Other forms	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

6.3. FONDUL LOCATIV, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2014 году
DWELLING STOCK, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	Suprafața totală / Общая площадь / Total area			Suprafața locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area
Total / Всего / Total	81 046,5	32 076,6	48 969,9	55 847,5	20 493,9	35 353,7
Municipiul Chișinău	18 111,2	16 136,3	1 974,8	11 315,9	10 131,8	1 184,1
Nord / Север / North	23 562,6	6 891,8	16 670,8	16 879,6	4 518,7	12 361,9
Municipiul Bălți	2 484,2	2 392,0	92,2	1 612,2	1 545,0	67,2
Briceni	1 836,7	333,0	1 503,7	1 257,8	203,3	1 054,6
Dondușeni	1 335,8	220,8	1 115,0	1 004,0	171,4	832,6
Drochia	2 387,2	426,4	1 960,8	1 765,0	273,4	1 491,6
Edineț	1 952,1	608,6	1 343,5	1 416,1	405,0	1 011,1
Fălești	2 142,8	360,3	1 782,6	1 615,7	240,1	1 375,7
Florești	2 134,2	384,2	1 750,0	1 569,5	259,8	1 309,7
Glodeni	1 367,3	270,6	1 096,8	1 015,8	172,5	843,4
Ocnîța	1 534,3	407,3	1 127,0	1 043,0	255,5	787,5
Rîșcani	2 002,8	385,0	1 617,8	1 443,7	262,3	1 181,4
Sîngerei	2 089,3	356,7	1 732,6	1 457,0	239,3	1 217,7
Soroca	2 295,7	746,9	1 548,8	1 679,7	491,2	1 188,5
Centru / Центр / Center	23 472,4	4 494,1	18 978,3	16 767,5	2 917,8	13 849,7
Anenii Noi	1 992,3	294,9	1 697,5	1 399,2	184,9	1 214,2
Călărași	1 681,9	313,9	1 368,0	1 261,2	202,9	1 058,3
Criuleni	2 113,2	200,2	1 913,0	1 430,5	128,0	1 302,5
Dubăsari	779,7		779,7	513,1		513,1
Hîncești	2 652,0	361,4	2 290,6	1 945,6	231,3	1 714,3

LOCUIŢE ŞI UTILITĂŢI PUBLICE
ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО
DWELLINGS AND PUBLIC UTILITIES

Continuare / Продолжение / Continued

	Suprafaţa totală / Общая площадь / Total area			Suprafaţa locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localităţi urbane в городской местности in urban area	în localităţi rurale в сельской местности in rural area		în localităţi urbane в городской местности in urban area	în localităţi rurale в сельской местности in rural area
Ialoveni	2 259,7	371,7	1 888,0	1 541,2	254,7	1 286,5
Nisporeni	1 305,9	271,0	1 034,9	933,8	173,0	760,8
Orhei	2 569,2	762,8	1 806,5	1 851,6	490,4	1 361,2
Rezina	1 024,6	377,8	646,8	686,1	237,8	448,3
Străşeni	2 131,9	485,3	1 646,5	1 610,6	310,5	1 300,1
Şoldăneşti	970,8	182,7	788,1	675,9	119,7	556,2
Teleneşti	1 632,3	175,1	1 457,1	1 267,3	115,2	1 152,1
Ungheni	2 358,8	697,3	1 661,5	1 651,4	469,4	1 182,1
Sud / Юг / South	12 276,7	3 161,9	9 114,8	8 359,7	2 032,1	6 327,5
Basarabeasca	580,0	264,7	315,3	361,1	168,2	192,9
Cahul	2 615,9	736,2	1 879,7	1 732,1	462,6	1 269,5
Cantemir	1 460,2	79,6	1 380,6	1 087,6	50,8	1 036,8
Căuşeni	2 142,6	488,8	1 653,9	1 397,3	305,0	1 092,3
Cimişlia	1 458,9	391,7	1 067,2	940,5	263,1	677,4
Leova	1 193,2	337,4	855,8	800,5	211,8	588,7
Ştefan Vodă	1 690,0	254,7	1 435,4	1 294,6	186,0	1 108,7
Taraclia	1 135,9	608,9	527,0	746,0	384,6	361,3
UTA Găgăuzia	3 623,7	1 392,5	2 231,2	2 524,9	893,4	1 631,4

6.4. ASIGURAREA POPULAŢIEI CU LOCUIŢE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SUPPLY OF DWELLINGS TO POPULATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Revin m ² de suprafaţă totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant								
	Total / Всего / Total			Localităţi urbane Городская местность Urban area			Localităţi rurale Сельская местность Rural area		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	22,5	22,7	22,8	20,9	21,1	21,3	23,7	23,8	23,9
Municipiul Chişinău	21,7	22,2	22,4	21,3	21,7	21,9	26,4	26,6	26,9
Nord / Север / North	23,5	23,6	23,7	19,1	19,2	19,3	25,9	26,1	26,3
Municipiul Bălţi	16,5	16,5	16,6	16,4	16,4	16,5	17,9	18,8	18,8
Briceni	24,6	24,7	24,9	21,4	21,5	21,8	25,4	25,7	25,9
Donduşeni	30,1	30,4	30,7	20,7	20,8	21,0	33,0	33,7	34,0
Drochia	26,7	26,9	27,1	20,6	20,6	20,8	28,5	28,8	29,0
Edineţ	23,6	23,8	24,0	23,0	23,2	23,4	23,9	24,2	24,3
Făleşti	23,3	23,3	23,3	21,3	21,4	21,3	23,7	23,7	23,8
Floreşti	24,1	24,0	24,1	19,6	19,3	19,5	25,3	25,4	25,6
Glodeni	22,3	22,5	22,7	23,2	23,5	23,7	22,1	22,4	22,6
Ocnita	27,6	27,8	28,1	20,8	21,1	21,2	31,2	31,7	32,1
Rîşcani	28,9	29,1	29,2	24,2	24,0	24,4	30,3	30,7	30,8
Sîngerei	22,0	22,3	22,6	18,7	18,9	19,1	22,9	23,2	23,5
Soroca	22,8	22,9	22,9	19,4	19,9	19,9	24,8	24,8	24,8
Centru / Центр / Center	22,1	22,1	22,2	21,7	21,6	21,7	22,2	22,2	22,3
Anenii Noi	23,8	23,9	23,9	33,9	33,3	33,5	22,7	22,7	22,8
Călăraşi	21,2	21,3	21,5	18,7	18,6	19,0	21,9	22,1	22,2
Criuleni	28,8	28,7	28,7	24,0	23,2	23,6	29,4	29,4	29,4
Dubăsari	22,0	22,1	22,1				22,0	22,1	22,1
Hînceşti	22,0	22,0	21,9	21,0	20,6	20,9	22,1	22,2	22,2
Ialoveni	22,4	22,4	22,4	23,0	22,6	22,8	22,3	22,2	22,3
Nisporeni	19,6	19,7	19,8	18,7	18,8	18,8	19,9	20,0	20,1
Orhei	20,4	20,4	20,5	22,8	22,6	22,7	19,6	19,7	19,7
Rezina	19,7	19,9	20,1	28,5	29,5	29,5	16,7	16,8	16,9
Străşeni	23,2	23,1	23,1	22,2	21,9	22,0	23,5	23,4	23,5
Şoldăneşti	22,7	22,9	23,0	24,3	24,4	24,4	22,3	22,6	22,8
Teleneşti	22,1	22,3	22,4	21,6	21,6	21,4	22,2	22,4	22,5
Ungheni	20,2	19,9	20,1	17,0	16,8	16,9	22,0	21,6	21,8

LOCUINȚE ȘI UTILITĂȚI PUBLICE
ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО
DWELLINGS AND PUBLIC UTILITIES

Continuare / Продолжение / Continued

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant								
	Total / Всего / Total			Localități urbane Городская местность Urban area			Localități rurale Сельская местность Rural area		
				2012	2013	2014	2012	2013	2014
	2012	2013	2014						
Sud / Юг / South	22,9	22,9	22,9	21,9	22,3	22,3	23,2	23,1	23,2
Basarabasca	20,0	20,1	20,2	21,3	21,1	21,2	19,1	19,4	19,6
Cahul	20,9	20,9	21,0	18,3	18,5	18,6	22,1	22,1	22,1
Cantemir	23,3	23,4	23,5	13,2	13,7	13,7	24,4	24,4	24,5
Căușeni	23,6	23,4	23,5	20,0	20,0	20,0	24,9	24,7	24,9
Cimișlia	24,2	24,0	24,1	27,2	27,0	27,2	23,3	23,2	23,2
Leova	22,4	22,5	22,5	21,9	21,9	21,6	22,6	22,8	22,9
Ștefan Vodă	23,6	23,7	23,9	29,4	29,5	29,6	22,8	23,0	23,1
Taraclia	25,7	25,8	25,9	29,2	29,2	29,4	24,0	22,7	22,9
UTA Găgăuzia	22,3	22,3	22,4	21,1	21,1	21,3	23,1	23,1	23,2

6.5. DOTAREA FONDULUI LOCATIV CONFORM SUPRAFEȚEI LOCUIBILE

ОБОРУДОВАНИЕ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА ПО ЖИЛОЙ ПЛОЩАДИ
EQUIPMENT OF DWELLING STOCK BY LIVING AREA

procente / проценты / percentage

	2007	2008	2009	2010 ¹	2011 ¹	2012 ¹	2013 ¹	2014 ¹
Total / Всего / Total								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	35,7	36,5	37,5	44,2	46,3	47,5	50,1	51,7
canalizare / канализацией / sewerage system	32,1	32,9	34,6	43,8	46,0	47,5	49,9	51,5
încălzire centrală центральным отоплением central heating	28,4	29,5	30,8	35,1	36,3	37,6	39,3	40,4
baie (duș) / ванной (душом) / bathroom (shower)	28,2	28,9	29,5	35,6	37,3	38,5	39,9	41,0
gaz / газом / gas	86,2	86,6	87,3	87,8	88,7	89,0	89,4	90,0
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	21,8	22,6	23,4	29,5	30,4	31,3	33,8	35,2
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,7	0,7	0,7	1,0	0,8	0,6	0,6	0,5
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	79,5	79,8	80,0	82,8	84,4	84,7	85,4	85,6
canalizare / канализацией / sewerage system	78,4	78,7	79,1	82,7	84,4	84,7	84,9	85,1
încălzire centrală центральным отоплением central heating	74,9	75,0	76,3	77,6	78,8	78,4	78,9	79,2
baie (duș) / ванной (душом) / bathroom (shower)	81,3	72,3	72,6	75,0	76,4	77,3	77,6	78,1
gaz / газом / gas	93,0	93,1	93,4	92,6	93,4	93,7	93,9	94,2
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	62,9	61,6	62,3	66,6	67,4	68,7	70,8	71,6
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	2,0	1,7	1,7	2,1	2,0	1,6	1,5	1,3
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Pondereea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	12,4	13,1	14,5	20,2	22,3	23,9	27,2	29,4
canalizare / канализацией / sewerage system	7,5	8,2	10,4	19,6	22,2	23,9	27,2	29,4
încălzire centrală центральным отоплением central heating	3,8	5,0	6,0	8,6	9,5	11,7	13,7	15,0

LOCUIŢE ŞI UTILITĂŢI PUBLICE
ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО
DWELLINGS AND PUBLIC UTILITIES

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010 ¹	2011 ¹	2012 ¹	2013 ¹	2014 ¹
baie (duş) / ванной (душом) / bathroom (shower)	4,8	5,5	6,0	11,2	12,7	13,9	15,4	16,8
gaz / газом / gas	82,6	83,1	84,0	84,9	85,6	85,9	86,5	87,3
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	1,0	1,6	2,3	6,4	7,0	7,6	9,7	11,3
maşini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,1	0,1	0,1	0,3	0,06	0,04	0,04	0,04

¹ Datele vizînd dotarea fondului locativ se calculează faţă de suprafaţa totală a locuinţelor / Расчет данных по оборудованию жилищного фонда ведется по общей площади жилищ / Data on the equipment of dwelling stock are calculated based on the total dwelling area

6.6. SISTEME DE ALIMENTARE CU APĂ ŞI DE CANALIZARE
ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ
WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEM

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Lungimea apeductelor şi reţelelor de alimentare cu apă – total, km Протяженность водоводов и водопроводных сетей – всего, км Length of water pipe system – total, km	7 478,1	8 036,2	8 509,9	8 914,7	9 324,2	9 901,1	10 483,7
în localităţi urbane в городской местности in urban area	4 216,7	4 371,8	4 462,4	4 545,9	4 585,2	4 839,8	4 457,2
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	3 261,4	3 664,4	4 047,5	4 368,8	4 739,0	5 061,3	6 026,5
Apă livrată tuturor consumatorilor – total, mil. m³ Отпущено воды всем потребителям – всего, млн. м ³ Water supplied to all consumers – total, mio. m ³	82,8	78,1	75,0	73,5	74,9	74,9	74,3
în localităţi urbane в городской местности in urban area	76,3	70,9	67,9	66,1	66,6	66,8	62,8
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	6,5	7,2	7,1	7,4	8,3	8,1	11,5
Din care, apă livrată populaţiei, mil. m³ В том числе отпущено воды населению, млн. м ³ Of which, water supplied to population, mio. m ³	53,2	53,5	51,3	51,2	52,1	52,8	53,2
în localităţi urbane в городской местности in urban area	48,1	47,5	45,5	44,8	44,8	45,7	43,0
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	5,1	6,0	5,8	6,4	7,3	7,1	10,2
Lungimea reţelelor de canalizare – total, km Протяженность канализационных сетей – всего, км Length of sewerage system – total, km	2 556,2	2 548,5	2 586,5	2 592,1	2 602,1	2 633,4	2 690,7
în localităţi urbane в городской местности in urban area	2 128,6	2 141,9	2 182,3	2 235,9	2 241,4	2 279,3	2 187,7
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	427,6	406,6	404,2	356,2	360,7	354,1	503,0
Ape uzate trecute prin staţiile de epurare – total, mil. m³ Сточные воды, пропущенные через станции очистки – всего, млн. м ³ Sewerage waters purified at purification stations – total, mio. m ³	71,2	68,8	70,1	66,3	64,4	63,8	63,8
în localităţi urbane в городской местности in urban area	70,5	68,3	69,6	65,8	63,9	63,3	63,0
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,8

LOCUIŢE ŞI UTILITĂŢI PUBLICE
ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО
DWELLINGS AND PUBLIC UTILITIES

6.7. ASIGURAREA POPULAŢIEI CU GAZE

ГАЗОСНАБЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
GAS SUPPLY TO POPULATION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Lungimea reţelei de gaz – total, km <i>Одиночная протяженность уличной газовой сети – всего, км</i> <i>Length of gas pipes – total, km</i>	15 735,4	17 408,6	19 003,4	20 203,5	21 070,3	21 537,6	21 843,4	22 129,3
din care: в том числе: of which:								
în localităţi urbane в городской местности in urban area	5 616,7	5 968,0	6 139,3	6 272,8	6 471,3	6 564,9	6 642,7	6 743,4
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	10 118,6	11 440,6	12 864,1	13 930,7	14 599,0	14 972,7	15 200,7	15 385,9
Numărul apartamentelor (caselor) gazificate cu gaze de reţea, mii <i>Число газифицированных квартир (домов) сетевым газом, тыс.</i> <i>Number of flats (houses) connected to gas pipe, thou.</i>	1 145,0	1 146,5	592,1	610,5	625,7	633,6	642,3	653,0
Din numărul total de apartamente (case) gazificate cu gaze de reţea – apartamente alimentate: <i>Из общего числа газифицированных квартир (домов) сетевым газом – снабжено:</i> <i>Of total number of flats (houses) connected to gas pipe – supplying:</i>								
în localităţi urbane в городской местности in urban area	385,6	396,1	406,9	414,7	421,6	427,0	432,9	440,3
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	157,5	172,8	185,2	195,8	204,1	206,6	209,4	212,7
Livrarea gazelor către populaţie, pe un locuitor: <i>Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:</i> <i>Gas supply to population, per one inhabitant:</i>								
de reţea, m ³ сетевого, м ³ natural gas, m ³	86,0	89,0	92,0	99,0	91,0	86,0	80,0	80,0
în localităţi urbane в городской местности in urban area	148,0	151,0	151,0	170,0	153,0	151,0	137,0	138,0
în localităţi rurale в сельской местности in rural area	43,0	45,0	51,0	47,0	46,0	39,0	38,0	37,0
lichefiate, kg сжиженного, кг liquefied gas, kg	12,6	12,0	11,8	11,2	15,2	15,7	16,3	16,3

LOCUINȚE ȘI UTILITĂȚI PUBLICE
ЖИЛЬЕ И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО
DWELLINGS AND PUBLIC UTILITIES

6.8. AMENAJAREA STRĂZILOR ORĂȘENEȘTI

БЛАГОУСТРОЙСТВО ГОРОДСКИХ УЛИЦ
DEVELOPMENT OF URBAN STREETS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Lungimea totală a străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, km Общая протяженность улиц, проездов и набережных, км Total length of streets, passages and quays, km	3 435,1	3 435,1	3 493,0	3 493,0	3 493,5	3 530,5	3 543,4
Pondere în lungimea totală, %: Удельный вес в общей протяженности, %: Share in total length, %:							
acoperite cu îmbrăcăminte rigidă с твердым покрытием with hard surface	62,7	62,7	64,4	64,4	64,4	64,1	63,7
din acestea, cu îmbrăcăminte îmbunătățită из них с усовершенствованным покрытием of which, with improved surface	44,9	44,3	44,1	44,0	44,1	43,6	43,5
înzestrate cu lămpi оборудованных светильниками enlightened streets	65,5	66,4	69,5	66,7	65,9	65,6	69,7
Suprafața totală a străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, mii m ² Общая площадь улиц, проездов, набережных и площадей, тыс. м ² Total surface of streets, passages and quays, thou. m ²	48 333,3	48 333,3	49 001,2	49 001,2	49 005,9	49 227,9	49 230,6
Pondere suprafeței totale curățate în totalul străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, % Удельный вес общей убираемой площади в общей площади улиц, проездов и набережных, % Share of total cleaned up surface in total streets, passages and quays, %	12,3	12,6	12,4	13,9	13,9	13,9	18,7
Suprafața totală curățată, mii m ² Общая убираемая площадь, тыс. м ² Total cleaned surface, thou. m ²	5 947,9	6 104,0	6 087,2	6 829,4	6 829,7	6 854,9	8 443,7
Pondere suprafeței curățate în mod mecanizat, % Удельный вес площади, убираемой механизированным способом, % Share of surface cleaned up mechanically, %	69,8	64,5	67,9	60,2	60,3	53,6	56,3

6.9. SPAȚII VERZI

ЗЕЛЕННЫЕ НАСАЖДЕНИЯ
GREEN SPACES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Suprafața spațiilor și plantațiilor verzi în localitățile urbane: Площадь зеленых насаждений и массивов в городской местности: Surface of green spaces and plantations in urban area:								
total, mii ha всего, тыс. га total, thou. ha	7,4	7,4	7,2	7,9	7,4	7,4	7,4	6,5
pe 1 locuitor, m ² на 1 жителя, м ² per 1 inhabitant, m ²	50	50	49	49	50	50	50	43
în % față de suprafața totală a terenurilor din localitățile urbane в % к общей площади земель городской местности in % to the total area of urban land	9,5	9,4	9,3	9,3	9,4	9,1	9,1	7,7

7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ EDUCATION; SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.1. ÎNVĂȚĂMÎNT ОБРАЗОВАНИЕ EDUCATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	144
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	144
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.1.1. Instituții preșcolare / Дошкольные учреждения / Pre-school institutions	146
7.1.2. Rata de cuprindere în învățămîntul preșcolar, pe medii..... Охват дошкольным образованием по типу местности Enrolment rate in pre-school education, by area	146
7.1.3. Instituții preșcolare, în profil teritorial..... Дошкольные учреждения в территориальном разрезе Pre-school institutions, in territorial aspect	147
7.1.4. Copii în instituțiile preșcolare, după limba de educație	147
Дети в дошкольных учреждениях по языку воспитания Children in pre-school institutions, by education language	
7.1.5. Personalul didactic în instituțiile preșcolare..... Педагогический персонал в дошкольных учреждениях Pedagogical staff in pre-school institutions	148
7.1.6. Instituții de învățămînt extrașcolar pentru copii	148
Учреждения внешкольного образования детей Institutions of extracurricular education for children	
7.1.7. Instituții de învățămînt primar și secundar general..... Учреждения начального и среднего общего образования Institutions of primary and general secondary education	149
7.1.8. Instituții de învățămînt primar și secundar general de zi, în profil teritorial..... Дневные учреждения начального и среднего общего образования в территориальном разрезе Day institutions of primary and general secondary education, in territorial aspect	150
7.1.9. Elevi în instituțiile de învățămînt primar și secundar general de zi, pe grupe de clase	151
Учащиеся в дневных учреждениях начального и среднего общего образования по группам классов Pupils in day institutions of primary and general secondary education, by groups of classes	
7.1.10. Elevi în instituțiile de învățămînt pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică.... Учащиеся в учреждениях для детей с недостатками умственного или физического развития Pupils in institutions for children with mental or physical handicap	151
7.1.11. Organizarea procesului de studiu pe schimburi în instituțiile de învățămînt primar și secundar general de zi..... Сменность занятий в дневных учреждениях начального и среднего общего образования Organization of study process in shifts in day institutions of primary and general secondary education	151

	Pagina Страница Page
7.1.12. Studiarea limbilor străine în instituțiile de învățământ primar și secundar general de zi <i>Изучение иностранных языков в дневных учреждениях начального и среднего общего образования</i> <i>Study of foreign languages in day institutions of primary and general secondary education</i>	152
7.1.13. Elevi în instituțiile de învățământ primar și secundar general, după limba de studiu <i>Учащиеся в учреждениях начального и среднего общего образования по языку обучения</i> <i>Pupils in institutions of primary and general secondary education, by study language</i>	152
7.1.14. Absolvenții instituțiilor de învățământ primar și secundar general <i>Выпускники учреждений начального и среднего общего образования</i> <i>Graduates of institutions of primary and general secondary education</i>	153
7.1.15. Personalul didactic în instituții de învățământ primar și secundar general de zi, după specialități.... <i>Педагогический персонал в дневных учреждениях начального и среднего общего образования по специальностям</i> <i>Pedagogical staff in day institutions of primary and general secondary education, by speciality</i>	153
7.1.16. Instituții de învățământ secundar profesional <i>Учреждения среднего профессионального образования</i> <i>Institutions of secondary vocational education</i>	154
7.1.17. Elevi în instituțiile de învățământ secundar profesional, după limba de studiu <i>Учащиеся в учреждениях среднего профессионального образования по языку обучения</i> <i>Pupils in institutions of secondary vocational education, by study language</i>	154
7.1.18. Înmatricularea elevilor și absolvenții instituțiilor de învățământ secundar profesional <i>Прием и выпуск учащихся учреждений среднего профессионального образования</i> <i>Matriculation and graduation of pupils in institutions of secondary vocational education</i>	154
7.1.19. Personalul didactic în instituțiile de învățământ secundar profesional, după nivelul de studiu <i>Педагогический персонал в учреждениях среднего профессионального образования по уровню образования</i> <i>Pedagogical staff in institutions of secondary vocational education, by educational level</i>	155
7.1.20. Instituții de învățământ secundar profesional, în profil teritorial <i>Учреждения среднего профессионального образования в территориальном разрезе</i> <i>Institutions of secondary vocational education, in territorial aspect</i>	155
7.1.21. Colegii / Колледжи / Colleges.....	156
7.1.22. Colegii, pe forme de proprietate <i>Колледжи по формам собственности</i> <i>Colleges, by forms of ownership</i>	156
7.1.23. Elevi în colegii, după limba de studiu <i>Учащиеся в колледжах по языку обучения</i> <i>Pupils in colleges, by study language</i>	156
7.1.24. Numărul de elevi în colegiile de stat și nestatale (grafic)..... <i>Численность учащихся, в государственных и негосударственных колледжах (график)</i> <i>Number of pupils in public and non-public colleges (diagram)</i>	157
7.1.25. Ponderea elevilor care își fac studiile în bază de contract în numărul total de elevi (grafic) <i>Удельный вес учащихся обучающихся на контрактной основе в общей численности учащихся (график)</i> <i>Share of pupils studying on a contract basis in total number of pupils (diagram)</i>	157
7.1.26. Înmatricularea elevilor în colegii, pe grupe de specialități <i>Прием учащихся в колледжи по группам специальностей</i> <i>Matriculation of pupils in colleges, by groups of specialties</i>	158
7.1.27. Absolvenții colegiilor, pe grupe de specialități <i>Выпускники колледжей по группам специальностей</i> <i>Graduates of colleges, by groups of specialties</i>	159
7.1.28. Colegii, în profil teritorial, la începutul anului de studii 2014/15..... <i>Колледжи в территориальном разрезе на начало 2014/15 учебного года</i> <i>Colleges, in territorial aspect, beginning of school year 2014/15</i>	160
7.1.29. Absolvenții colegiilor, pe forme de învățământ..... <i>Выпускники колледжей по формам обучения</i> <i>Graduates of colleges, by forms of education</i>	160
7.1.30. Asigurarea elevilor colegiilor cu locuri în cămine <i>Обеспеченность учащихся колледжей общежитием</i> <i>Provision of college students with hostels</i>	160
7.1.31. Numărul de elevi străini care își fac studiile în colegiile din Republica Moldova..... <i>Численность иностранных учащихся, обучающихся в колледжах Республики Молдова</i> <i>Number of foreign pupils studying in colleges of the Republic of Moldova</i>	161

	Pagina Страница Page
7.1.32. Instituții de învățământ superior..... <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	161
7.1.33. Instituții de învățământ superior, pe forme de proprietate..... <i>Высшие учебные заведения по формам собственности</i> <i>Higher education institutions, by forms of ownership</i>	161
7.1.34. Numărul de studenți în instituțiile de învățământ superior de stat și nestatate (grafic)..... <i>Численность студентов в государственных и негосударственных высших учебных заведениях (график)</i> <i>Number of students in public and non-public higher education institutions (diagram)</i>	162
7.1.35. Ponderea studenților care își fac studiile în bază de contract în numărul total de studenți (grafic). <i>Удельный вес студентов, обучающихся на контрактной основе в общей численности студентов (график)</i> <i>Share of students studying on a contract basis in total number of students (diagram)</i>	162
7.1.36. Absolvenți și studenți în instituțiile de învățământ superior, pe cicluri <i>Выпускники и студенты высших учебных заведений, по циклам</i> <i>Graduates and students in higher education institutions, by cycles</i>	163
7.1.37. Înmatricularea studenților în instituțiile de învățământ superior, pe cicluri (inclusiv medicină și farmacie) și domenii generale de studiu..... <i>Прием студентов в высшие учебные заведения по циклам (включая медицина и фармация) и общим направлениям подготовки</i> <i>Matriculation of students in higher education institutions, by cycles (including medicine and pharmacy) and fields of study</i>	163
7.1.38. Absolvenții instituțiilor de învățământ superior, pe cicluri și domenii generale de studiu <i>Выпускники высших учебных заведений по циклам и общим направлениям подготовки</i> <i>Graduates from higher education institutions, by cycles and fields of study</i>	165
7.1.39. Absolvenții studiilor superioare prebologna, medicale și farmaceutice, pe grupe de specialități..... <i>Выпускники программ до принятия болонской декларации и высшего образования в области медицины и фармации по группам специальностей</i> <i>Graduates from prebologna higher education, medicine and pharmacy by group of specialties</i>	166
7.1.40. Absolvenții instituțiilor de învățământ superior, pe forme de învățământ..... <i>Выпускники высших учебных заведений по формам обучения</i> <i>Graduates of higher education institutions, by forms of education</i>	166
7.1.41. Personalul didactico-științific (fără cumularzi) în instituțiile de învățământ superior..... <i>Профессорско-преподавательский персонал (без совместителей) в высших учебных заведениях</i> <i>Pedagogical staff (main staff only) in higher education institutions</i>	166
7.1.42. Instituții de învățământ superior și studenți, pe municipii și orașe, la începutul anului de studii 2014/15..... <i>Высшие учебные заведения и численность студентов по муниципиям и городам на начало 2014/15 учебного года</i> <i>Higher education institutions and students, by municipalities and cities, beginning of school year 2014/15</i>	167
7.1.43. Asigurarea studenților instituțiilor de învățământ superior cu locuri în cămine <i>Обеспеченность студентов высших учебных заведений общежитием</i> <i>Provision of higher education institutions students with hostels</i>	167
7.1.44. Numărul studenților străini care își fac studiile în instituțiile de învățământ superior din Republica Moldova <i>Численность иностранных студентов, обучающихся в высших учебных заведениях Республики Молдова</i> <i>Number of foreign students studying in higher education institutions of the Republic of Moldova</i>	167

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de instituțiile de învățămînt pe toate formele de proprietate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями образования всех форм собственности.

Data source

Statistical reports presented by educational institutions of all forms of ownership.

Precizări metodologice

În numărul copiilor din instituțiile preșcolare sînt incluși copiii care frecventează grădinițe de copii, școli-grădinițe de copii, creșe-grădinițe și creșe.

Datele statistice privind învățămîntul prezintă situația la începutul anului de studii, cu excepția învățămîntului preșcolar.

În numărul total de **studenți ai instituțiilor de învățămînt superior și elevi ai colegiilor** nu sînt incluși cetățenii altor țări, care își fac studiile în Republica Moldova.

Învățămîntul superior, cu excepția studiilor medicale și farmaceutice, se realizează în două cicluri: Ciclul I – studii superioare de licență și Ciclul II – studii superioare de masterat.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Rata brută de cuprindere – numărul total de copii/elevi/studenți dintr-un anumit nivel educațional, indiferent de vîrstă, exprimat ca raport procentual față de populația totală din grupa oficială de vîrstă corespunzătoare nivelului dat.

Rata netă de cuprindere – numărul de copii/elevi/studenți dintr-un anumit nivel educațional, din grupa de vîrstă oficială corespunzătoare nivelului dat, exprimat ca raport față de populația totală de vîrstă respectivă.

Методологические пояснения

Численность детей в дошкольных учреждениях включает детей, посещающих детские сады, школы-детские сады, ясли-сады и ясли.

Статистические данные по образованию приведены по состоянию на начало учебного года, за исключением дошкольного образования.

В общую численность студентов **высших учебных заведений и учащихся колледжей** не включены иностранные граждане, обучающиеся в Республике Молдова.

Высшее образование, за исключением медицинского и фармацевтического, осуществляется в два цикла: I Цикл – высшее образование на получение степени лиценциата и II Цикл – высшее образование на получение степени мастера.

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года пользовался услугами библиотеки.

Валовый коэффициент охвата – численность детей/учащихся/студентов на определенном уровне образования, независимо от возраста, в процентном отношении к численности населения возрастной группы, официально соответствующей данному уровню образования.

Чистый коэффициент охвата – численность детей/учащихся/студентов официальной возрастной группы данного уровня образования, в процентном отношении к численности населения соответствующей возрастной группы.

Methodological notes

Number of children in pre-school institutions includes the children in kindergartens, kindergartens-schools, nurseries-kindergartens and nurseries.

Statistical data referring to the education present the situation at the beginning of a school year, excluding pre-school education.

The total number of students of **higher education institutions** and **pupils of colleges** does not include the foreign citizens, studying in the Republic of Moldova.

Higher education (medicine and pharmacy excluded) is provided by two cycles: Cycle I – licentiate degree higher education and Cycle II – master degree higher education.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

Gross enrolment rate – the total number of children/students involved in a given level of education, regardless of age, expressed as a percentage of the total population of the official age-group corresponding to the same level of education in a certain school-year.

Net enrolment rate – the number of children/students involved in a given level of education, of the official age-group corresponding to this level of education, expressed as a percentage to the total number of population of the respective age-group.

7.1.1. INSTITUȚII PREȘCOLARE
 ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
 PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de instituții preșcolare Число дошкольных учреждений Number of pre-school institutions	1 334	1 349	1 362	1 381	1 400	1 418	1 440	1 453
Numărul de locuri în instituțiile preșcolare, mii Число мест в дошкольных учреждениях, тыс. Number of places in pre-school institutions, thou.	160,2	161,0	162,9	163,4	165,9	167,5	170,4	172,7
Numărul de copii în instituțiile preșcolare, mii Численность детей в дошкольных учреждениях, тыс. Number of children in pre-school institutions, thou.	120,1	123,9	126,0	130,0	135,4	141,1	145,3	147,7
Personal didactic, mii Педагогический персонал, тыс. Pedagogical staff, thou.	10,9	11,2	11,7	12,0	12,3	12,5	12,3	12,4
Numărul de copii la 100 de locuri Численность детей на 100 мест Number of children per 100 places	75	77	77	80	82	84	85	86

7.1.2. RATA DE CUPRINDERE ÎN ÎNVĂȚĂMÎNTUL PREȘCOLAR, PE MEDII
 ОХВАТ ДОШКОЛЬНЫМ ОБРАЗОВАНИЕМ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
 ENROLMENT RATE IN PRE-SCHOOL EDUCATION, BY AREA

	procente / проценты / percentage							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
brută / брутто / gross	72,6	74,4	75,5	77,1	79,6	82,1	83,8	83,9
netă / нетто / net	71,1	72,7	74,0	75,8	78,3	80,6	81,6	82,3
Urban / Город / Urban								
brută / брутто / gross	88,8	90,8	91,9	94,5	98,0	100,5	104,0	103,9
netă / нетто / net	87,4	89,2	90,5	93,4	96,7	99,2	101,5	102,3
Rural / Село / Rural								
brută / брутто / gross	63,6	65,2	66,1	67,1	69,0	71,4	72,0	72,2
netă / нетто / net	62,0	63,5	64,5	65,5	67,6	69,8	70,1	70,6

7.1.3. INSTITUȚII PREȘCOLARE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de copii Численность детей Number of children			Personalul didactic Педагогический персонал Pedagogical staff		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 418	1 440	1 453	141 083	145 296	147 733	12 532	12 334	12 431
Municipiul Chișinău	157	159	160	35 907	36 945	37 816	3 082	3 028	3 024
Nord / Север / North	465	473	477	35 102	36 143	36 831	3 305	3 216	3 281
Municipiul Bălți	35	35	35	6 331	6 431	6 550	503	460	477
Briceni	35	34	34	2 278	2 378	2 314	254	254	246
Dondușeni	22	24	25	1 249	1 279	1 301	133	131	136
Drochia	43	43	43	3 382	3 483	3 538	363	357	361
Edineț	44	44	44	3 014	3 082	3 066	329	322	326
Fălești	54	53	53	3 521	3 593	3 721	316	314	317
Florești	40	41	43	2 837	2 917	3 095	220	227	238
Glodeni	30	30	30	2 167	2 245	2 270	207	186	186
Ocnîța	23	27	27	1 361	1 470	1 565	129	132	136
Rîșcani	43	43	43	2 528	2 512	2 484	236	230	231
Sîngerei	42	42	42	3 388	3 643	3 736	283	280	287
Soroca	54	57	58	3 046	3 110	3 191	332	323	340
Centru / Центр / Center	467	479	486	40 954	42 545	43 155	3 394	3 395	3 428
Anenii Noi	33	32	31	3 494	3 500	3 523	251	247	256
Călărași	32	33	33	2 265	2 480	2 503	217	226	236
Criuleni	33	33	33	3 440	3 341	3 409	252	256	242
Dubăsari	12	12	12	1 443	1 480	1 526	126	124	118
Hîncești	53	52	52	4 301	4 484	4 521	310	307	300
Ialoveni	33	33	34	4 528	4 708	4 907	316	340	343
Nisporeni	26	29	30	2 037	2 163	2 115	173	165	166
Orhei	62	62	63	4 803	5 057	5 135	415	405	415
Rezina	30	32	35	1 828	1 981	2 039	181	183	192
Strășeni	36	36	38	3 792	3 935	4 018	340	340	347
Șoldănești	31	31	31	1 516	1 523	1 522	175	162	166
Telenești	35	39	39	2 590	2 832	2 833	252	257	264
Ungheni	51	55	55	4 917	5 061	5 104	386	383	383
Sud / Юг / South	269	269	270	21 699	22 026	22 112	1 996	1 941	1 937
Basarabeasca	12	12	12	1 108	1 115	1 059	108	101	101
Cahul	54	55	55	5 628	5 780	5 760	524	535	522
Cantemir	47	47	47	2 888	2 871	2 866	261	244	257
Căușeni	31	32	32	3 307	3 373	3 528	278	283	286
Cimișlia	36	38	39	1 955	2 019	2 135	172	158	163
Leova	36	36	36	2 038	2 076	2 075	147	144	143
Ștefan Vodă	30	30	30	3 002	3 091	3 092	299	290	296
Taraclia	23	19	19	1 773	1 701	1 597	207	186	169
UTA Găgăuzia	60	60	60	7 421	7 637	7 819	755	754	761

7.1.4. COPII ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE, DUPĂ LIMBA DE EDUCAȚIE

ДЕТИ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ ПО ЯЗЫКУ ВОСПИТАНИЯ
CHILDREN IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, BY EDUCATION LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	120,1	123,9	126,0	130,0	135,4	141,1	145,3	147,7
limba română румынский язык Romanian language	94,0	97,6	99,6	103,3	108,4	113,9	118,2	121,0
limba rusă русский язык Russian language	25,9	26,1	26,2	26,5	26,8	26,9	26,9	26,5
alte limbi другие языки other languages	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

7.1.5. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE
 ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
 PEDAGOGICAL STAFF IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff			Nivelul de studii / Уровень образования / Level of education					
				Superioare Высшее Higher			Medii de specialitate (colegii) Среднее специальное (колледжи) Secondary specialized (college)		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	12 532	12 334	12 431	5 576	5 824	6 126	6 613	5 801	5 672
Administratori / Заведующие / Managers	1 334	1 353	1 370	844	874	925	485	437	419
Educatori / Воспитатели / Educators	9 723	9 863	9 946	4 050	4 375	4 639	5 369	4 878	4 784
Alte / Другие / Other	1 475	1 118	1 115	682	575	562	759	486	469
Urban / Город / Urban	5 527	5 450	5 467	3 358	3 433	3 531	2 052	1 806	1 745
Administratori / Заведующие / Managers	316	320	321	283	285	292	31	30	29
Educatori / Воспитатели / Educators	4 538	4 571	4 590	2 646	2 762	2 878	1 781	1 618	1 546
Alte / Другие / Other	673	559	556	429	386	361	240	158	170
Rural / Село / Rural	7 005	6 884	6 964	2 218	2 391	2 595	4 561	3 995	3 927
Administratori / Заведующие / Managers	1 018	1 033	1 049	561	589	633	454	407	390
Educatori / Воспитатели / Educators	5 185	5 292	5 356	1 404	1 613	1 761	3 588	3 260	3 238
Alte / Другие / Other	802	559	559	253	189	201	519	328	299

7.1.6. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT EXTRAȘCOLAR PENTRU COPII
 УЧРЕЖДЕНИЯ ВНЕШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ
 INSTITUTIONS OF EXTRACURRICULAR EDUCATION FOR CHILDREN

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de instituții / Число учреждений / Number of institutions								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	47	46	47	46	47	47	47	47
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	9	9	9	9	9	9	9	9
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	5	5	3	4	4	4	4	4
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	4	3	3	3	3	3	3	3
Școli de muzică, arte și arte plastice pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	107	108	111	112	115	117	117	118
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	147	145	143	139	132	133	133	130
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	86	85	86	86	86	89	89	91
Numărul de copii, mii / Численность детей, тыс. / Number of children, thou.								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	32,8	31,4	31,0	31,6	32,9	34,7	34,2	33,2
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	5,9	5,9	6,6	6,7	6,4	6,6	6,5	6,0
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	2,2	2,2	1,9	1,9	1,8	1,8	1,9	1,8
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	1,5	1,6	1,6	1,6	1,7	2,0	1,8	1,6
Școli de muzică, arte și arte plastice pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	16,6	16,5	18,3	18,1	18,3	18,7	18,6	18,8
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	149,6	141,6	140,0	133,2	127,3	126,6	126,6	126,5
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	32,2	31,9	31,9	33,8	34,3	34,6	34,8	34,4

7.1.7. INSTITUȚII DE ÎNĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL

УЧРЕЖДЕНИЯ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Instituții de stat și nestatale								
<i>Государственные и негосударственные учреждения</i>								
<i>Public and non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total <i>Число учреждений – всего</i> <i>Number of institutions – total</i>	1 541	1 526	1 512	1 489	1 460	1 396	1 374	1 347
Școli de zi / Дневные школы / Day schools	1 534	1 519	1 505	1 484	1 457	1 394	1 372	1 345
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	94	92	91	85	83	108	112	105
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	678	689	708	763	829	767	771	794
Licee / Лицеи / Lyceums	471	489	492	495	497	491	466	424
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	254	214	179	108	19	–	–	–
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică <i>Школы для детей с недостатками умственного или физического развития</i> <i>Schools for children with mental or physical handicap</i>	37	35	35	33	29	28	23	22
Școli serale / Вечерние школы / Evening schools	7	7	7	5	3	2	2	2
Numărul de elevi – total, mii <i>Численность учащихся – всего, тыс.</i> <i>Number of pupils – total, thou.</i>	462,8	436,1	415,5	396,5	381,4	367,3	353,2	341,0
Numărul de elevi în școlile de zi <i>Численность учащихся в дневных школах</i> <i>Number of pupils in day schools</i>	461,0	434,3	413,7	395,1	380,2	366,0	352,0	339,9
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	11,6	11,1	11,1	10,7	10,7	10,9	10,8	10,7
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	108,9	106,4	105,5	112,3	124,7	119,8	120,0	125,0
Licee / Лицеи / Lyceums	259,1	254,3	245,9	240,8	237,8	232,9	219,3	202,6
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	77,1	58,5	47,5	28,0	4,4	–	–	–
Clase pe lângă colegii <i>Классы при колледжах</i> <i>Classes nearby colleges</i>	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică <i>Школы для детей с недостатками умственного или физического развития</i> <i>Schools for children with mental or physical handicap</i>	4,0	3,8	3,6	3,1	2,5	2,3	1,8	1,5
Numărul de elevi în școlile serale <i>Численность учащихся в вечерних школах</i> <i>Number of pupils in evening schools</i>	1,8	1,8	1,8	1,4	1,2	1,3	1,2	1,1
Numărul de elevi la 10000 locuitori <i>Численность учащихся на 10000 жителей</i> <i>Number of pupils per 10000 inhabitants</i>	1 289	1 222	1 166	1 114	1 071	1 032	993	959
Personal didactic – total, mii <i>Педагогический персонал – всего, тыс.</i> <i>Pedagogical staff – total, thou.</i>	38,7	37,0	37,0	37,4	36,2	34,2	32,2	30,8
Personal didactic în școlile de zi <i>Педагогический персонал в дневных школах</i> <i>Pedagogical staff in day schools</i>	38,6	36,9	36,9	37,3	36,1	34,1	32,1	30,8
Personal didactic în școlile serale <i>Педагогический персонал в вечерних школах</i> <i>Pedagogical staff in evening schools</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Instituții nestatale								
<i>Негосударственные учреждения</i>								
<i>Non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total <i>Число учреждений – всего</i> <i>Number of institutions – total</i>	22	22	20	18	18	17	18	15
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	1	1	1	–	–	–	–	–
Licee / Лицеи / Lyceums	21	21	19	18	18	17	18	15
Numărul de elevi – total <i>Численность учащихся – всего</i> <i>Number of pupils – total</i>	4 161	4 015	3 894	3 793	3 878	4 104	4 346	4 359
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	137	120	113	–	–	–	–	–
Licee / Лицеи / Lyceums	4 024	3 895	3 781	3 793	3 878	4 104	4 346	4 359
Personal didactic, mii <i>Педагогический персонал, тыс.</i> <i>Pedagogical staff, thou.</i>	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

7.1.8. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI, ÎN PROFIL TERITORIAL

ДНЕВНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		
	2012/13	2013/14	2014/15	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	1 394	1 372	1 345	365 993	352 053	339 936
Municipiul Chișinău	152	153	149	78 793	78 807	79 405
Nord / Север / North	457	449	446	97 950	93 529	89 222
Municipiul Bălți	30	30	30	13 584	13 555	13 292
Briceni	34	34	34	7 675	7 256	6 814
Dondușeni	27	26	26	3 893	3 697	3 607
Drochia	39	37	37	8 616	8 173	7 809
Edineț	41	41	41	7 987	7 605	7 189
Fălești	48	47	47	9 923	9 267	8 854
Florești	51	50	49	9 105	8 625	8 177
Glodeni	26	25	25	6 560	6 164	5 718
Ocnîța	27	26	26	4 341	4 130	3 921
Rîșcani	36	36	36	6 651	6 362	6 061
Sîngerei	46	46	45	10 414	9 921	9 470
Soroca	52	51	50	9 201	8 774	8 310
Centru / Центр / Center	485	473	460	112 903	108 143	104 141
Anenii Noi	35	33	32	8 478	8 156	7 846
Călărași	33	31	31	7 574	7 133	6 936
Criuleni	34	33	33	8 285	7 972	7 676
Dubăsari	13	13	13	3 484	3 297	3 085
Hîncești	51	52	51	12 873	12 302	11 726
Ialoveni	35	34	34	11 059	10 701	10 442
Nisporeni	34	34	34	7 310	7 098	6 737
Orhei	58	58	52	12 163	11 770	11 558
Rezina	38	37	36	5 485	5 097	4 940
Strășeni	38	36	33	9 845	9 553	9 228
Șoldănești	25	24	24	4 824	4 636	4 350
Telenești	38	37	37	8 196	7 684	7 248
Ungheni	53	51	50	13 327	12 744	12 369
Sud / Юг / South	245	242	235	56 937	53 956	50 892
Basarabeasca	10	10	10	2 848	2 576	2 402
Cahul	54	54	52	13 219	12 828	12 207
Cantemir	35	34	34	6 815	6 525	6 183
Căușeni	35	34	33	9 983	9 545	9 129
Cimișlia	32	31	31	6 272	5 730	5 219
Leova	31	31	28	5 659	5 343	5 051
Ștefan Vodă	29	29	28	7 857	7 351	6 877
Taraclia	19	19	19	4 284	4 058	3 824
UTA Găgăuzia	49	49	49	17 789	16 151	14 959
UATSN și municipiul Bender¹	6	6	6	1 621	1 467	1 317

¹ Instituții situate în partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender care se află în subordinea Ministerului Educației / Учреждения, расположенные на территории левобережья Днестра и муниципия Бендер, находящиеся в подчинении Министерства просвещения / Institutions of the left side of the river Nistru and municipality Bender under the subordination of the Ministry of Education

7.1.9. ELEVI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI, PE GRUPE DE CLASE
 УЧАЩИЕСЯ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ГРУППАМ КЛАССОВ
 PUPILS IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, BY GROUPS OF CLASSES

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	460 951	434 320	413 657	395 079	380 220	365 993	352 053	339 936
din care, în clasele: в том числе в классах: of which, in classes:								
pregătitoare подготовительные preparatory	2 284	2 044	2 161	2 095	1 670	1 565	208	
1-4	151 736	145 369	141 197	138 436	138 095	138 282	138 420	138 536
5-9	239 485	222 942	207 542	193 146	181 907	171 912	166 785	162 280
10-12	67 446	63 965	62 757	61 402	58 548	54 234	46 640	39 120

7.1.10. ELEVI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PENTRU COPII CU DEFICIENȚE ÎN DEZVOLTAREA INTELECTUALĂ SAU FIZICĂ
 УЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ ДЛЯ ДЕТЕЙ С НЕДОСТАТКАМИ УМСТВЕННОГО ИЛИ ФИЗИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ
 PUPILS IN INSTITUTIONS FOR CHILDREN WITH MENTAL OR PHYSICAL HANDICAP

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	4 048	3 792	3 550	3 148	2 549	2 300	1 807	1 538
Cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală С недостатками умственного развития With mental handicap	3 210	3 051	2 864	2 552	2 046	1 824	1 389	1 151
Cu vederea slabă Слабовидящих With weak eyesight	117	105	103	114	105	103	108	93
Surzi Глухих Deaf	135	97	88	84	71	74	60	57
Cu auz slab Слабослышащих With disabled hearing	247	249	252	236	221	200	190	186
Cu restanțe poliomielitice și cu paralizie cerebrală С последствиями полиомиелита и церебраль- ным параличом With after-effects of poliomyelitis and cerebral paralysis	290	249	218	162	106	99	60	51
Alte Другие Other	49	41	25	—	—	—	—	—

7.1.11. ORGANIZAREA PROCESULUI DE STUDIU PE SCHIMBURI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI¹
 СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ¹
 ORGANIZATION OF STUDY PROCESS IN SHIFTS IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION¹

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Numărul de școli care activează: Число школ, ведущих занятия: Number of schools with classes:								
Într-un schimb / в одну смену / in one shift	1 342	1 347	1 349	1 355	1 347	1 307	1 305	1 285
În două schimburi / в две смены / in two shifts	155	137	121	96	81	59	44	38
Numărul de elevi care învață, mii: Численность учащихся, занимающихся, тыс.: Number of pupils who study, thou.:								
În schimbul întâi / в первую смену / in first shift	444,6	420,4	401,7	385,2	372,2	359,3	346,7	335,5
În schimbul doi / во вторую смену / in second shift	12,3	10,1	8,4	6,8	5,4	4,3	3,4	2,9
În % față de numărul total al elevilor care învață: В % к общей численности учащихся, занимающихся: In % to total number of pupils who study:								
În schimbul întâi / в первую смену / in first shift	97,4	97,7	97,9	98,3	98,6	98,8	99,0	99,1
În schimbul doi / во вторую смену / in second shift	2,6	2,3	2,1	1,7	1,4	1,2	1,0	0,9

¹ Fără școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică / Без школ для детей с недостатками умственного или физического развития / Without the schools for children with mental or physical handicap

7.1.12. STUDIAREA LIMBILOR STRĂINE ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI
ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ
STUDY OF FOREIGN LANGUAGES IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Numărul de instituții în care se țin cursuri de limbă străină – total <i>Число учреждений, в которых преподаются иностранные языки – всего</i> <i>Number of institutions, where foreign languages are taught – total</i>	1 496	1 481	1 470	1 450	1 427	1 364	1 348	1 324
din care: / в том числе: / of which:								
engleză / английский / English	780	791	804	802	817	807	807	800
franceză / французский / French	1 223	1 202	1 191	1 156	1 116	1 058	1 039	1 014
germană / немецкий / German	119	116	112	105	99	92	87	80
italiană / итальянский / Italian	9	7	7	6	5	5	5	5
spaniolă / испанский / Spanish	20	23	21	22	21	18	18	17
turcă / турецкий / Turkish	4	4	4	5	5	5	5	5
latină / латинский / Latin	6	5	1	1	–	1	–	–
poloneză / польский / Polish	1	1	1	1	1	–	2	2
Numărul de elevi care studiază limbi străine – total, mii <i>Численность учащихся, изучающих иностранные языки – всего, тыс.</i> <i>Number of pupils who study foreign languages – total, thou.</i>	419,8	394,9	374,0	357,2	343,1	329,9	317,4	306,4
din care: / в том числе: / of which:								
engleză / английский / English	204,3	200,4	197,7	197,3	197,0	196,4	194,7	195,2
franceză / французский / French	242,0	222,9	205,8	190,3	178,3	164,3	150,1	136,9
germană / немецкий / German	14,7	12,8	11,5	10,7	10,5	9,4	7,5	7,3
italiană / итальянский / Italian	1,8	1,5	1,4	1,3	1,3	1,2	1,3	1,4
spaniolă / испанский / Spanish	3,0	2,8	2,7	2,7	2,5	2,1	2,2	1,8
turcă / турецкий / Turkish	0,9	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3
latină / латинский / Latin	0,2	0,2	0,0	0,0	–	0,0	–	–
poloneză / польский / Polish	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	–	0,1	0,1

7.1.13. ELEVII ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL, DUPĂ LIMBA DE STUDIU
УЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, BY STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	462,8	436,1	415,5	396,5	381,4	367,3	353,2	341,0
învățământ de zi <i>дневное обучение</i> <i>day classes</i>	461,0	434,3	413,7	395,1	380,2	366,0	352,0	339,9
limba română <i>румынский язык</i> <i>Romanian language</i>	367,0	345,2	328,3	313,7	301,5	290,9	281,6	273,7
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	93,1	88,3	84,6	80,8	77,9	74,2	69,4	65,4
alte limbi <i>другие языки</i> <i>other languages</i>	0,9	0,8	0,8	0,6	0,8	0,9	1,0	0,8
învățământ seral <i>вечернее обучение</i> <i>evening classes</i>	1,8	1,8	1,8	1,4	1,2	1,3	1,2	1,1
limba română <i>румынский язык</i> <i>Romanian language</i>	1,1	1,1	1,0	0,8	0,8	0,9	0,9	0,8
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	0,7	0,7	0,8	0,6	0,4	0,4	0,3	0,3

7.1.14. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL
ВЫПУСКНИКИ УЧРЕЖДЕНИЙ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
GRADUATES OF INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION

mii / тысяч / thousand

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Absolvenți ai gimnaziilor <i>Выпускники гимназий</i> <i>Graduates of gymnasiums</i>	52,0	50,1	48,0	45,7	41,7	38,6	35,3	33,8
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	51,5	49,7	47,7	45,4	41,5	38,4	35,2	33,7
seral / вечернюю / evening classes	0,5	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1
Absolvenți ai școlilor medii de cultură generală, liceelor <i>Выпускники средних общеобразовательных школ, лицеев</i> <i>Graduates of general secondary schools, lyceums</i>	27,6	23,7	22,6	21,7	21,2	19,5	19,3	16,6
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	26,2	22,6	21,6	20,4	20,0	18,8	18,8	16,1
serală / вечернюю / evening classes	1,4	1,1	1,0	1,3	1,2	0,7	0,5	0,5

7.1.15. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT PRIMAR ȘI SECUNDAR GENERAL DE ZI, DUPĂ SPECIALITĂȚI
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДНЕВНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ НАЧАЛЬНОГО И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
PEDAGOGICAL STAFF IN DAY INSTITUTIONS OF PRIMARY AND GENERAL SECONDARY EDUCATION, BY SPECIALITY

	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Profesori după specialitatea de bază: <i>Преподаватели по основной специальности:</i> <i>Teachers by main speciality:</i>						
Limba și literatura română <i>Румынский язык и литература</i> <i>Romanian language and literature</i>	4 005	4 003	3 842	3 644	3 308	3 122
Limba și literatura rusă <i>Русский язык и литература</i> <i>Russian language and literature</i>	1 577	1 603	1 545	1 420	1 706	1 625
Limbi străine <i>Иностранные языки</i> <i>Foreign languages</i>	3 746	3 758	3 657	3 519	3 101	2 945
Istoria, bazele statului și dreptului <i>История, основы государства и права</i> <i>History, state and law bases</i>	1 976	2 015	1 960	1 878	1 710	1 628
Fizica <i>Физика</i> <i>Physics</i>	1 374	1 388	1 376	1 317	1 197	1 144
Matematica <i>Математика</i> <i>Mathematics</i>	3 016	2 990	2 914	2 753	2 427	2 227
Chimia <i>Химия</i> <i>Chemistry</i>	1 189	1 208	1 179	1 136	1 069	993
Geografia <i>География</i> <i>Geography</i>	1 304	1 280	1 250	1 195	1 043	1 025
Biologia <i>Биология</i> <i>Biology</i>	1 318	1 323	1 306	1 234	1 095	1 024

7.1.16. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONALУЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Instituții de învățământ secundar profesional <i>Учреждения среднего профессионального образования</i> <i>Institutions of secondary vocational education</i>	75	75	75	75	70	67	67	61
Școli de meserii <i>Ремесленные училища</i> <i>Schools of trades</i>	23	23	23	23	21	21	21	15
Școli profesionale ¹ <i>Профессиональные училища¹</i> <i>Vocational schools¹</i>	52	52	52	52	49	46	46	46
Elevi / Учащиеся / Pupils	24 506	24 270	22 161	21 419	20 320	19 581	18 248	17 508
Școli de meserii <i>Ремесленные училища</i> <i>Schools of trades</i>	3 284	3 270	2 536	2 634	2 392	2 360	2 266	1 493
Școli profesionale <i>Профессиональные училища</i> <i>Vocational schools</i>	21 222	21 000	19 625	18 785	17 928	17 221	15 982	16 015
Elevi la 10000 locuitori <i>Учащихся на 10000 жителей</i> <i>Pupils per 10000 inhabitants</i>	69	68	62	60	57	55	51	49

¹ Începînd cu anul de studii 2007/08, inclusiv 2 licee profesionale
Начиная с 2007/08 учебного года, в том числе 2 профессиональных лицей
Starting from 2007/08 school year Including 2 vocational lyceums

7.1.17. ELEVII ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ LIMBA DE STUDIUУЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	24,5	24,3	22,2	21,4	20,3	19,6	18,2	17,5
limba română <i>румынский язык</i> <i>Romanian language</i>	20,6	20,4	18,7	18,3	17,3	16,7	15,6	15,1
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	3,9	3,9	3,5	3,1	3,0	2,9	2,6	2,4

7.1.18. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ȘI ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL

ПРИЕМ И ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

MATRICULATION AND GRADUATION OF PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Înmatriculați / Принято / Matriculation	16 242	15 320	13 390	14 168	13 016	11 890	11 238	10 940
Școli de meserii <i>Ремесленные училища</i> <i>Schools of trades</i>	3 221	3 200	2 465	2 587	2 324	2 296	2 197	1 427
Școli profesionale <i>Профессиональные училища</i> <i>Vocational schools</i>	13 021	12 120	10 925	11 581	10 692	9 594	9 041	9 513
Absolvenți / Выпускники / Graduates	12 916	12 993	12 854	13 238	12 000	10 424	10 380	9 664
Școli de meserii <i>Ремесленные училища</i> <i>Schools of trades</i>	2 945	2 986	2 831	2 297	2 240	2 023	2 009	1 462
Școli profesionale <i>Профессиональные училища</i> <i>Vocational schools</i>	9 971	10 007	10 023	10 941	9 760	8 401	8 371	8 202
Absolvenți la 10000 locuitori <i>Выпускников на 10000 жителей</i> <i>Graduates per 10000 inhabitants</i>	36	36	36	37	34	29	29	27

7.1.19. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ NIVELUL DE STUDIU

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ

PEDAGOGICAL STAFF IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY EDUCATIONAL LEVEL

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Personal didactic <i>Педагогический персонал</i> <i>Pedagogical staff</i>	2 447	2 344	2 234	2 257	2 200	2 171	2 144	2 096
din aceștia, cu studii, %: <i>из них имеют образование, %:</i> <i>of them, with education, %:</i>								
Superioare / <i>Высшее / Higher</i>	55,8	56,2	59,8	61,5	64,0	64,5	69,0	69,5
Medii de specialitate (colegii) <i>Среднее специальное (колледжи)</i> <i>Secondary specialized (college)</i>	36,1	35,9	33,1	31,5	29,5	28,1	25,7	24,7
Secundar profesionale <i>Среднее профессиональное</i> <i>Secondary vocational</i>	7,6	7,6	7,0	6,4	6,4	6,2	4,9	5,3

7.1.20. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, ÎN PROFIL TERITORIAL

УЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții <i>Число учреждений</i> <i>Number of institutions</i>		Înmătricuțați <i>Принято</i> <i>Matriculation</i>		Numărul de elevi <i>Численность учащихся</i> <i>Number of pupils</i>		Absolvenți <i>Выпускники</i> <i>Graduates</i>	
	2013/14	2014/15	2013	2014	2013/14	2014/15	2013	2014
Total / Всего / Total	67	61	11 238	10 940	18 248	17 508	10 380	9 664
Municipiul Chișinău	19	16	4 161	3 806	6 756	6 374	3 290	3 525
Nord / Север / North	23	21	3 535	3 373	6 027	5 637	3 544	3 134
Municipiul Bălți	5	5	1 567	1 447	2 760	2 635	1 447	1 357
Briceni	2	1	135	105	135	100	111	113
Dondușeni	1	1	47	49	91	87	43	33
Drochia	2	2	177	185	242	226	223	190
Edineț	1	1	208	225	563	534	237	221
Fălești	1	1	90	55	90	55	112	85
Florești	3	3	470	426	850	725	478	443
Glodeni	1	1	144	167	144	167	128	104
Ocnîța	1	1	51	113	132	162	52	68
Rîșcani	1	1	176	219	335	361	151	133
Sîngerei	2	2	183	132	279	222	189	155
Soroca	3	2	287	250	406	363	373	232
Centru / Центр / Center	13	12	1 737	1 876	2 643	2 681	1 807	1 512
Anenii Noi	1	1	94	66	94	66	63	82
Călărași	1	1	125	133	184	197	140	103
Criuleni	1	1	231	265	437	417	221	218
Hîncești	3	2	325	347	399	428	351	267
Ialoveni	2	2	120	148	176	159	189	142
Nisporeni	1	1	132	175	251	313	135	98
Orhei	1	1	256	227	403	389	207	185
Rezina	1	1	119	130	160	154	158	128
Telenești	1	1	99	106	175	151	87	79
Ungheni	1	1	236	279	364	407	256	210
Sud / Юг / South	9	9	1 439	1 482	2 160	2 204	1 398	1 122
Cahul	2	2	456	449	775	815	373	273
Căușeni	2	2	225	255	426	446	263	187
Cimișlia	1	1	149	151	131	146	133	94
Leova	1	1	201	191	300	273	189	179
Ștefan Vodă	2	2	328	326	448	414	334	315
Taraclia	1	1	80	110	80	110	106	74
UTA Găgăuzia	3	3	366	403	662	612	341	371

7.1.21. COLEGII
 КОЛЛЕДЖИ
 COLLEGES

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Colegii / Колледжи / Colleges	49	47	47	48	48	47	45	45
Elevi / Учащиеся / Pupils	31 307	32 683	32 249	32 164	31 442	30 725	29 251	29 810
învățământ de zi дневное обучение day education	30 339	32 223	32 249	32 164	31 442	30 695	29 121	29 555
învățământ cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	968	460	—	—	—	30	130	255
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	88	92	90	90	88	86	82	84
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	2 511	2 438	2 502	2 574	2 543	2 551	2 475	2 417

7.1.22. COLEGII, PE FORME DE PROPRIETATE
 КОЛЛЕДЖИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 COLLEGES, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Colegii / Колледжи / Colleges	49	47	47	48	48	47	45	45
Publică / Публичная / Public	43	41	41	42	42	41	41	41
Nestatale Негосударственная Non-public	6	6	6	6	6	6	4	4
Elevi / Учащиеся / Pupils	31 307	32 683	32 249	32 164	31 442	30 725	29 251	29 810
Publică / Публичная / Public	28 895	30 085	29 810	29 753	29 258	28 766	27 600	27 993
Nestatale Негосударственная Non-public	2 412	2 598	2 439	2 411	2 184	1 959	1 651	1 817
Absolvenți / Выпускники / Graduates	6 433	6 619	7 075	6 794	7 166	7 426	7 443	6 484
Publică / Публичная / Public	5 994	6 070	6 517	6 295	6 698	6 871	7 039	6 134
Nestatale Негосударственная Non-public	439	549	558	499	468	555	404	350

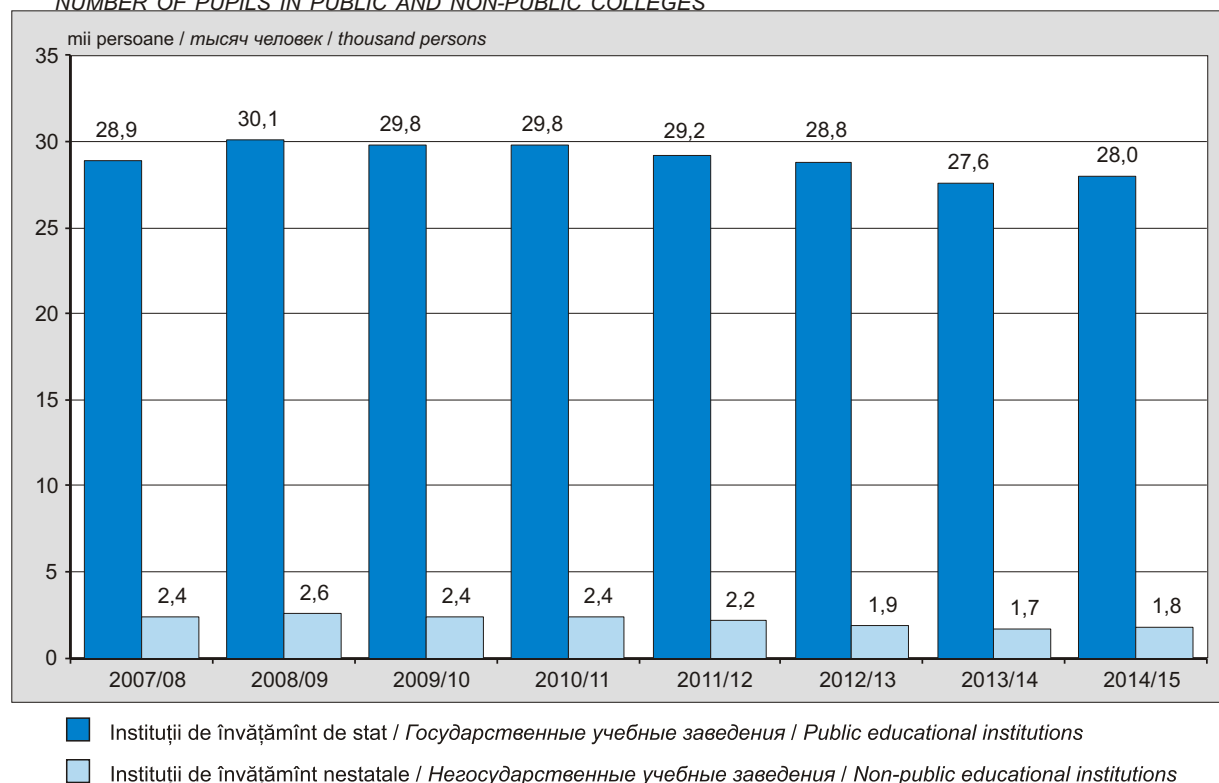
7.1.23. ELEVII ÎN COLEGII, DUPĂ LIMBA DE STUDIU
 УЧАЩИЕСЯ В КОЛЛЕДЖАХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
 PUPILS IN COLLEGES, BY STUDY LANGUAGE

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	31,3	32,7	32,2	32,2	31,4	30,7	29,3	29,8
limba română румынский язык Romanian language	26,5	27,8	27,3	27,2	26,9	26,4	25,3	25,8
limba rusă русский язык Russian language	4,4	4,8	4,5	4,6	4,0	3,9	3,5	3,6
alte limbi другие языки other languages	0,4	0,1	0,4	0,4	0,5	0,4	0,5	0,4

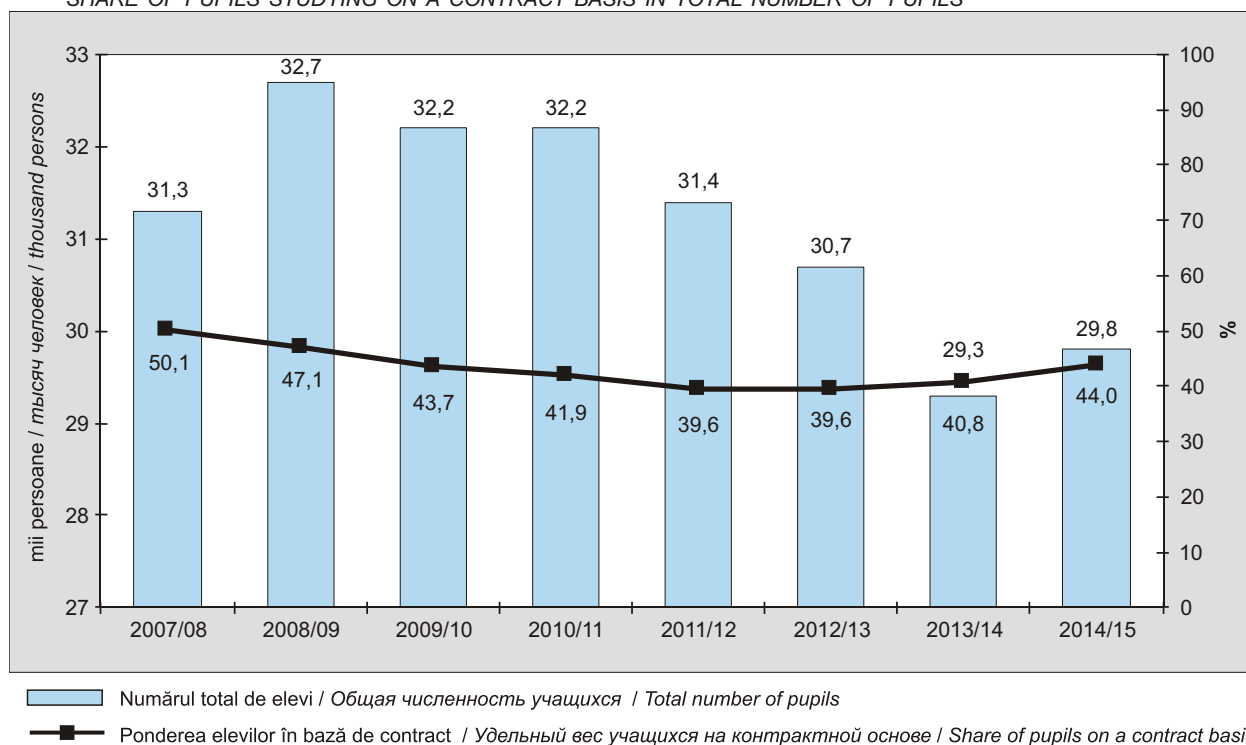
mii / тысяч / thousand

7.1.24. NUMĂRUL DE ELEVİ ÎN COLEGIILE DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ КОЛЛЕДЖАХ
NUMBER OF PUPILS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC COLLEGES



7.1.25. PONDEREA ELEVILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE ELEVİ¹
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС УЧАЩИХСЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ¹
SHARE OF PUPILS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN TOTAL NUMBER OF PUPILS¹



¹ În anul de studii 2007/08 cu taxă achitată de persoană fizică, începînd cu anul de studii 2008/09 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / В 2007/08 учебном году оплата осуществлялась физическим лицом, начиная с 2008/09 учебного года - физическим и юридическим лицом / In the school year 2007/08 with tuition fee paid by natural person, starting with the school year 2008/09 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.26. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ÎN COLEGII, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI

ПРИЕМ УЧАЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖИ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

MATRICULATION OF PUPILS IN COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	8 984	8 755	8 163	9 035	3 717	3 563	3 542	4 528
din care: / в том числе: / of which:								
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	633	643	237	270	218	218	77	95
Muzică / Музыка / Music	246	248	143	186	32	31	10	27
Artă teatrală Театральное искусство Theater	91	27	42	58	35	–	4	4
Culturologie / Культурология / Culturology	9	9	9	8	–	–	–	–
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	69	60	38	64	10	13	7	19
Medicină / Медицина / Medicine	1 111	1 114	1 110	1 232	356	358	355	510
Farmacie / Фармация / Pharmacy	50	50	50	50	40	40	40	45
Economie / Экономика / Economics	1 129	1 040	1 168	1 297	580	610	712	842
Informatică / Информатика / Informatics	505	442	436	529	280	227	203	296
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	306	360	358	372	102	90	114	167
Mecanică / Механика / Mechanics	466	457	449	468	93	123	114	155
Transporturi / Транспорт / Transport	808	825	800	859	528	530	510	574
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	306	318	325	366	91	123	113	174
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	278	285	272	286	137	118	150	174
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	313	342	347	327	140	94	145	124
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	302	291	270	351	50	54	70	155
Construcții Строительство Construction	430	467	443	503	113	113	167	227
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	49	43	43	50	9	3	3	10
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	175	179	169	174	20	24	24	28
Ecologie / Экология / Ecology	100	97	80	105	50	43	30	60
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	50	45	–	–	25	20	–	–
Științe administrative Административные науки Administrative science	148	125	156	175	58	49	47	75
Asistență socială Социальная защита Social security	268	250	238	260	68	76	78	101
Design / Дизайн / Design	165	101	105	79	84	55	62	51
Cadastru / Кадастр / Cadastre	154	110	111	110	44	31	31	40
Servicii / Услуги / Services	604	571	558	650	484	435	423	515
Alte / Другие / Other	219	256	206	206	70	85	53	60

¹ Înmătrulați la Colegiul Academiei "Ștefan cel Mare" / Принято в Колледж при Академии "Штефан чел Маре" / Admitted in College under Academy "Ștefan cel Mare"

7.1.27. ABSOLVENȚII COLEGIILOR, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
ВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES OF COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	7 166	7 426	7 443	6 484	3 337	2 925	2 580	2 303
din care: / в том числе: / of which:								
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	630	608	478	564	239	211	59	119
Muzică / Музыка / Music	181	191	178	194	22	4	4	18
Artă teatrală Театральное искусство Theater	33	17	71	49	–	–	25	–
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	55	52	44	52	25	17	5	5
Medicină / Медицина / Medicine	1 226	1 079	1 188	588	433	112	177	93
Farmacie / Фармация / Pharmacy	112	150	142	162	54	84	108	151
Economie / Экономика / Economics	861	1 036	1 053	1 065	475	566	468	542
Informatică / Информатика / Informatics	385	420	354	293	237	254	220	136
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	191	204	275	243	56	24	74	40
Mecanică / Механика / Mechanics	282	306	292	277	62	52	46	46
Transporturi / Транспорт / Transport	710	692	583	531	500	455	363	297
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	215	243	260	185	112	103	120	82
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	186	218	353	176	107	105	162	83
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	200	217	180	146	94	92	87	53
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	233	208	253	237	77	35	36	37
Construcții Строительство Construction	362	366	364	304	140	116	109	60
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	38	26	42	40	–	–	1	4
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	127	114	138	136	17	7	8	12
Ecologie / Экология / Ecology	65	64	54	80	44	25	24	30
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	52	56	38	17	13	16	4	1
Științe administrative Административные науки Administrative science	–	80	58	122	–	40	17	26
Asistență socială Социальная защита Social security	174	153	172	221	34	52	40	62
Design / Дизайн / Design	103	149	171	119	66	48	64	51
Cadastru / Кадастр / Cadastre	92	88	132	106	17	25	38	24
Servicii / Услуги / Services	493	529	381	398	451	436	272	276
Alte / Другие / Other	160	160	189	179	62	46	49	55

7.1.28. COLEGII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la începutul anului de studii 2014/15КОЛЛЕДЖИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на начало 2014/15 учебного года
COLLEGES, IN TERRITORIAL ASPECT, beginning of school year 2014/15

	Colecii Колледжи Colleges	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	45	9 035	4 528	29 810	13 118	6 484	2 303
Municipiul Chișinău	19	5 499	3 227	17 537	9 395	3 759	1 757
Nord / Север / North	15	2 100	770	7 144	2 126	1 565	343
Municipiul Bălți	6	982	413	3 534	1 281	772	214
Briceni	1	100	35	327	102	77	16
Dondușeni	1	118	10	424	36	81	3
Edineț	1	161	61	438	93	88	6
Ocnîța	1	83	—	301	5	67	1
Rîșcani	1	138	21	500	78	117	35
Soroca	4	518	230	1 620	531	363	68
Centru / Центр / Center	7	826	291	2 970	879	708	118
Călărași	1	—	—	181	54	124	25
Hîncești	1	160	60	592	136	158	24
Orhei	2	325	136	1 116	411	226	49
Ungheni	3	341	95	1 081	278	200	20
Sud / Юг / South	2	371	175	1 334	521	255	64
Cahul	2	371	175	1 334	521	255	64
UTA Găgăuzia	2	239	65	825	197	197	21

7.1.29. ABSOLVENȚII COLEGIILOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNTВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF COLLEGES, BY FORMS OF EDUCATION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Absolvenți, mii persoane Выпускники, тыс. человек Graduates, thou. persons	6,4	6,6	7,1	6,8	7,2	7,4	7,4	6,5
din care, la secțiile: в том числе на отделениях: of which, on sections:								
de zi дневное day education	6,1	6,1	6,7	6,8	7,2	7,4	7,4	6,5
cu frecvență redusă заочное correspondence	0,4	0,5	0,4	—	—	—	—	—
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	18	19	20	19	20	21	21	18

7.1.30. ASIGURAREA ELEVILOR COLEGIILOR CU LOCURI ÎN CĂMINEОБЕСПЕЧЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
PROVISION OF COLLEGE STUDENTS WITH HOSTELS

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Numărul de elevi care locuiesc în cămine Численность учащихся, проживающих в общежитиях Number of pupils accommodated in hostels	10 354	12 063	12 003	12 285	12 195	11 924	11 794	11 859
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	90	94	92	93	93	93	93	93

7.1.31. NUMĂRUL DE ELEVII STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN COLEGIILE DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖАХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN PUPILS STUDYING IN COLLEGES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	25	12	12	16	49	70	8	9
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	1	1	–	–	2	2	–	–
Georgia / Грузии / Georgia	1	–	–	–	2	2	–	–
România / Румынии / Romania	1	–	1	3	4	3	–	–
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	1	–	1	3	4	3	2	3
Ucraina / Украины / Ukraine	21	11	9	9	7	7	4	6
Alte / Другие / Other	–	–	1	1	30	53	2	–

7.1.32. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

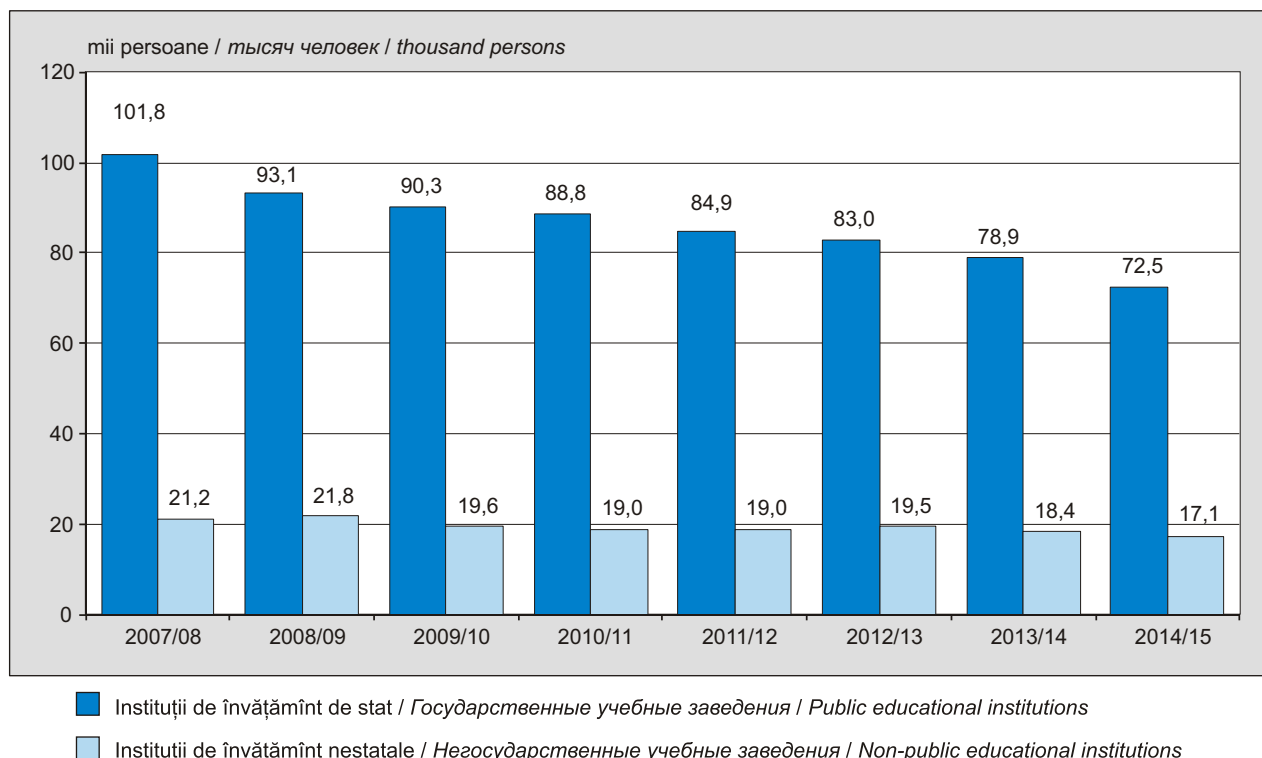
	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Instituții de învățământ superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	31	31	33	33	34	34	32	31
Studenți Студенты Students	122 939	114 865	109 892	107 813	103 956	102 458	97 285	89 529
învățământ de zi дневное обучение day education	79 490	74 249	78 231	77 742	73 840	70 253	64 352	57 940
învățământ cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	43 449	40 616	31 661	30 071	30 116	32 205	32 933	31 589
Studenți la 10000 locuitori Студентов на 10000 жителей Students per 10000 inhabitants	344	322	308	303	292	288	273	252

7.1.33. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE PROPRIETATE
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

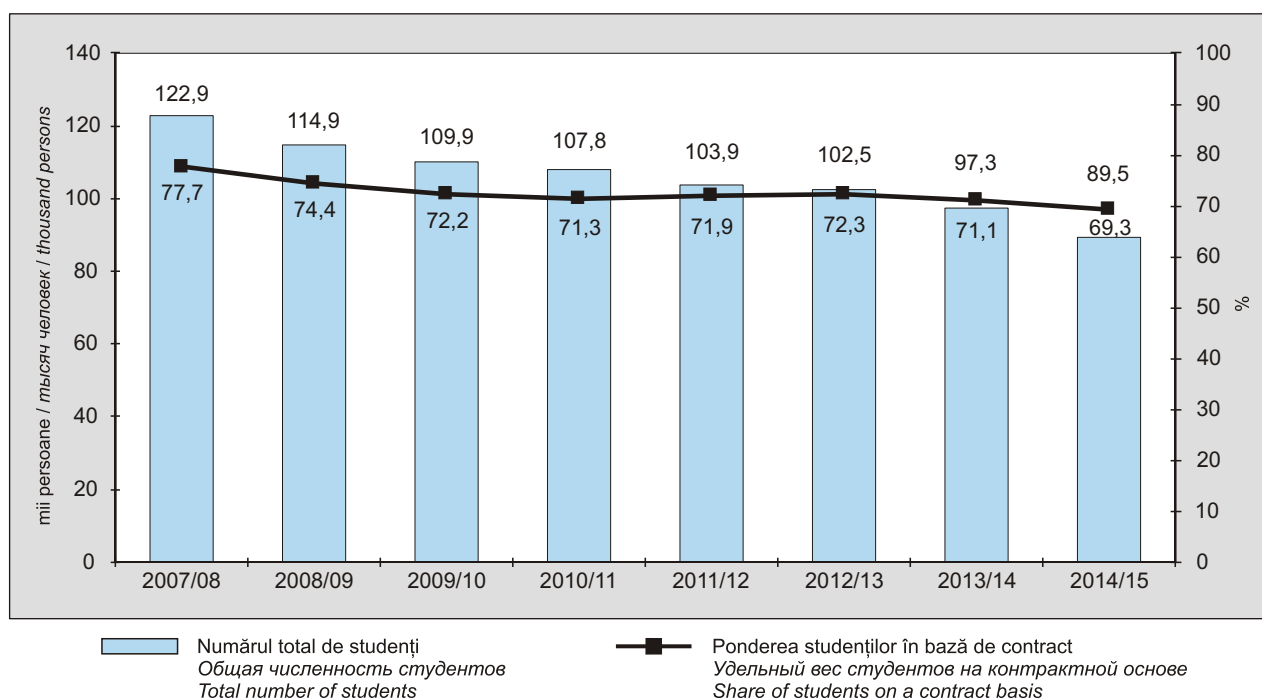
	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Instituții de învățământ superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	31	31	33	33	34	34	32	31
Publică / Публичная / Public	17	17	19	19	19	19	19	19
Nestatale Негосударственная Non-public	14	14	14	14	15	15	13	12
Studenți Студенты Students	122 939	114 865	109 892	107 813	103 956	102 458	97 285	89 529
Publică / Публичная / Public	101 779	93 069	90 256	88 791	84 946	83 008	78 919	72 474
Nestatale Негосударственная Non-public	21 160	21 796	19 636	19 022	19 010	19 450	18 366	17 055
Absolvenți Выпускники Graduates	19 972	29 614	26 611	28 408	27 788	26 730	24 848	24 274
Publică / Публичная / Public	16 423	25 105	21 294	22 370	22 111	21 548	20 105	19 649
Nestatale Негосударственная Non-public	3 549	4 509	5 317	6 038	5 677	5 182	4 743	4 625

7.1.34. NUMĂRUL DE STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNȚĂȚĂMÎNT SUPERIOR DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
NUMBER OF STUDENTS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS



7.1.35. PONDEREA STUDENȚILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE STUDENȚI¹
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТУДЕНТОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ СТУДЕНТОВ¹
SHARE OF STUDENTS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN TOTAL NUMBER OF STUDENTS¹



¹ Pînă în anul de studii 2007/08 cu taxă achitată de persoană fizică, începînd cu anul de studii 2008/09 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / До 2007/08 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим лицом, начиная с 2008/09 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим и юридическим лицом / Till the academic year 2007/08 with tuition fee paid by natural person, starting with the academic year 2008/09 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.36. ABSOLVENȚI ȘI STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI

ВЫПУСКНИКИ И СТУДЕНТЫ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ, ПО ЦИКЛАМ
GRADUATES AND STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES

	Absolvenți Выпускники Graduates		Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de studenți ¹ Численность студентов ¹ Number of students ¹	
	2013	2014	2013	2014	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	24 848	24 274	26 450	24 378	97 285	89 529
Ciclul I (studii superioare de licență) I Цикл (высшее образование на получение степени лиценциата) Cycle I (licentiate degree higher education)	17 744	17 062	18 441	16 404	78 049	71 150
Ciclul II (studii superioare de masterat) II Цикл (высшее образование на получение степени мастера) Cycle II (Master degree higher education)	6 338	6 409	7 255	7 274	15 098	14 439
Studii superioare medicale și farmaceutice Высшее медицинское и фармацевти- ческое образование Higher education in medicine and pharmacy	766	803	754	700	4 138	3 940

¹ În domeniul "Medicină veterinară" și la specialitatea "Arhitectură" se organizează studii superioare integrate: licență și masterat. Astfel, studenții din anii 1-4 sunt incluși în numărul studenților din Ciclul I, iar cei din anii 5-6 – în numărul studenților din Ciclul II
В области "Ветеринарная медицина" и на специальности "Архитектура" организуется интегрированное высшее образование: лиценциат и мастерат. Так, студенты 1-4 курсов включены в число студентов I Цикла, а 5-6 курсов – в число студентов II Цикла.
In the field "Veterinary Medicine" and the speciality "Architecture" is organized integrated higher education: licentiate and master. Thus, students from 1-4 years are included in the number of students in Cycle I and those from 5-6 years – in the number of students in Cycle II

7.1.37. ÎNMATRICULAREA STUDENȚILOR ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI (inclusiv medicină și farmacie) ȘI DOMENII GENERALE DE STUDIU

ПРИЕМ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ЦИКЛАМ (включая медицина и фармацевция) И ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ ПОДГОТОВКИ
MATRICULATION OF STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES (including medicine and pharmacy) AND FIELDS OF STUDY

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	19 195	17 104	7 255	7 274	12 666	11 073	3 521	3 498
din care: в том числе: of which:								
Științe ale educației Педагогические науки Education science	3 216	2 781	1 181	1 438	1 627	1 350	316	508
Arte / Искусство / Arts	361	356	107	126	108	88	15	35
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	739	716	407	422	431	451	105	118
Științe politice Политические науки Political science	452	343	388	393	372	273	144	144
Științe sociale Социальные науки Social science	299	266	284	312	207	171	160	191
Asistență socială Социальная защита Social service	306	277	109	110	222	178	34	30

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Științe ale comunicării Науки общения Communication science	339	347	103	97	255	253	63	57
Științe economice Экономические науки Economic science	4 371	3 770	1 755	1 556	3 747	3 274	1 301	1 091
Drept / Право / Law	1 621	1 361	1 328	1 249	1 421	1 165	1 008	931
Științe ale naturii Естественные науки Natural science	372	377	118	164	159	224	19	42
Științe exacte Точные науки Exact science	560	513	241	241	263	258	78	71
Inginerie și activități ingineresti Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	2 437	2 291	481	464	1 502	1 346	61	44
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	646	578	122	112	405	334	2	6
Tehnologie chimică și biotehnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	125	123	26	36	78	78	6	21
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	814	715	180	182	523	441	9	14
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	398	313	150	137	159	124	66	68
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	49	51	–	–	20	22	–	–
Medicină / Медицина / Medicine	654	600	–	–	175	150	–	–
Farmacie / Фармация / Pharmacy	100	100	–	–	75	75	–	–
Servicii publice Публичные услуги Public services	515	396	96	99	476	351	48	59
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	327	319	85	90	230	225	40	45
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	54	64	–	–	34	49	–	–
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	38	56	24	6	15	40	9	3
Protecție, pază și securitate Охрана и безопасность Security services	332	323	42	40	162	153	22	20
Militărie / Военное дело / Military	70	68	28	–	–	–	15	–

7.1.38. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI ȘI DOMENII GENERALE DE STUDIU
ВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ЦИКЛАМ И ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ ПОДГОТОВКИ
GRADUATES FROM HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES AND FIELDS OF STUDY

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	17 744	17 062	6 338	6 409	13 343	13 093	3 789	3 383
din care: / в том числе: / of which:								
Științe ale educației Педагогические науки Education science	2 726	2 635	779	962	1 691	1 672	294	306
Arte / Искусство / Arts	334	292	105	100	132	112	22	21
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	674	686	300	330	460	482	139	132
Științe politice Политические науки Political science	341	412	284	345	272	348	126	155
Științe sociale Социальные науки Social science	330	359	219	218	274	303	120	125
Asistență socială Социальная защита Social service	395	403	92	83	335	343	34	18
Științe ale comunicării Науки общения Communication science	268	320	76	63	226	277	39	33
Științe economice Экономические науки Economic science	5 116	4 875	1 786	1 711	4 556	4 403	1 454	1 255
Drept / Право / Law	2 056	2 212	1 269	1 254	1 820	2 072	1 043	904
Științe ale naturii Естественные науки Natural science	253	233	130	125	128	116	56	40
Științe exacte / Точные науки / Exact science	330	298	182	174	176	134	58	67
Inginerie și activități ingineresti Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	1 942	1 564	331	339	1 348	1 084	61	58
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	515	405	108	89	325	252	18	12
Tehnologie chimică și biotehnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	115	154	12	23	69	109	5	5
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	718	580	301	274	507	401	161	98
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	349	291	83	93	157	167	48	48
Medicina veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	—	—	60	37	—	—	18	15
Servicii publice Публичные услуги Public services	501	468	87	77	472	426	56	43
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	368	311	72	80	274	229	31	37
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	51	46	—	—	29	24	—	—
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	1	—	20	11	—	—	2	5
Protecție, pază și securitate Охрана и безопасность Security services	237	302	23	21	92	139	4	6
Militărie / Военное дело / Military	124	216	19	—	—	—	—	—

7.1.39. ABSOLVENȚII DIN DOMENIUL MEDICINĂ ȘI FARMACIEВЫПУСКНИКИ В ОБЛАСТИ МЕДИЦИНЫ И ФАРМАЦИИ
GRADUATES FROM MEDICINE AND PHARMACY

	Total Всего Total			din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	694	766	803	171	132	194
din care: / в том числе: / of which:						
Medicină / Медицина / Medicine	591	658	697	108	77	116
Farmacie / Фармация / Pharmacy	103	108	106	63	55	78

7.1.40. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNTВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF EDUCATION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Absolvenți, mii persoane Выпускники, тыс. человек Graduates, thou. persons	20,0	29,6	26,6	28,4	27,8	26,7	24,8	24,3
din care, la secțiile: в том числе на отделениях: of which, on sections:								
de zi дневное day education	13,3	22,3	15,3	19,7	20,9	21,2	19,6	18,4
cu frecvență redusă заочное correspondence	6,7	7,3	11,3	8,7	6,9	5,5	5,2	5,9
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	56	83	75	80	78	75	70	68

7.1.41. PERSONALUL DIDACTICO-ȘTIINȚIFIC (fără cumularzi) ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIORПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКИЙ ПЕРСОНАЛ (без совместителей) В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
PEDAGOGICAL STAFF (main staff only) IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	6 447	6 415	6 413	6 493	6 147	6 003	5 741	5 372
din aceștia, în % față de numărul total: из них в % к общей численности: of them, in % to total number:								
doctori habilitați доктора хабилитаты candidates of science	6	6	7	7	7	7	7	8
doctori în științe доктора наук doctors of science	35	36	38	39	39	39	41	43

7.1.42. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR ȘI STUDENȚI, PE MUNICIPII ȘI ORAȘE, la începutul anului de studii 2014/15
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ И ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ПО МУНИЦИПАЛИЯМ И ГОРОДАМ на начало
2014/15 учебного года
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND STUDENTS, BY MUNICIPALITIES AND CITIES, beginning of school year 2014/15

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions	Înmătrulați Принято Matriculation		Numărul de studenți Численность студентов Number of students		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	31	24 378	14 571	89 529	62 059	24 274	16 670
din care: / из них: / of which:							
Municipiul Chișinău	26	21 767	13 356	80 359	56 862	22 023	15 575
Municipiul Bălți	2	1 627	783	5 626	3 349	1 425	788
Municipiul Comrat	1	428	181	1 619	811	434	166
Orașul Cahul	1	490	243	1 691	972	321	111
Orașul Taraclia	1	66	8	234	65	71	30

7.1.43. ASIGURAREA STUDENȚILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR CU LOCURI ÎN CĂMINE
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
PROVISION OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS STUDENTS WITH HOSTELS

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Numărul studenților care locuiesc în cămine Численность студентов, проживающих в общежитиях Number of students accommodated in hostels	18 365	18 716	19 652	19 921	19 808	19 239	18 109	17 083
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	57	58	62	61	66	72	72	71

7.1.44. NUMĂRUL STUDENȚILOR STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS STUDYING IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Total / Всего / Total	1 383	1 219	1 300	1 372	1 632	2 028	2 138	2 465
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Belarus / Беларусь / Belarus	20	15	13	15	11	10	5	3
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	66	53	44	47	24	16	4	3
China / Китая / China	4	4	7	2	3	1	9	—
Iordania / Иордании / Jordan	45	9	5	6	7	8	7	9
Israel / Израиля / Israel	207	300	525	764	1 068	1 384	1 551	1 726
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	5	1	3	4	3	4	3	4
România / Румынии / Romania	100	78	48	36	80	155	108	158
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	166	140	141	118	113	102	82	71
Siria / Сирии / Syria	159	103	62	23	10	14	16	24
Sudan / Судана / Sudan	28	24	14	7	1	3	4	6
Turcia / Турции / Turkey	163	149	146	76	57	60	71	129
Ucraina / Украины / Ukraine	354	271	235	202	157	165	164	160
Alte țări / Других стран / Other countries	66	72	57	72	98	106	114	172

7.2. ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	169
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	170
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.2.1. Numărul și promoția doctoranzilor	173
Численность и выпуск докторантов Number and graduation of doctorates	
7.2.2. Numărul doctoranzilor, conform domeniilor științifice	174
Численность докторантов по областям науки Number of doctorates, by scientific field	
7.2.3. Absolvenți ai doctoratului, conform domeniilor științifice	174
Выпуск докторантов по областям науки Graduation of doctorates, by scientific field	
7.2.4. Numărul și promoția postdoctoranzilor	175
Численность и выпуск постдокторантов Number and graduation of post-doctorates	
7.2.5. Pregătirea cadrelor peste hotare	175
Подготовка кадров за рубежом Staff training abroad	
7.2.6. Salariații din activitatea de cercetare-dezvoltare, după ocupație	176
Численность работников, выполнявших научные исследования и разработки, по виду деятельности Number of employees from research-development activity, by occupation	
7.2.7. Salariații din activitatea de cercetare-dezvoltare, după ocupație și nivelul de instruire, în 2014	176
Численность работников, выполнявших научные исследования и разработки, по виду деятельности и уровню образования, в 2014 году Number of employees from research-development activity, by occupation and level of education, in 2014	
7.2.8. Cercetătorii din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe domenii științifice	177
Численность исследователей, выполнявших научные исследования и разработки, по областям науки Number of researchers from research-development activity, by scientific field	
7.2.9. Cercetători, pe grupe de vîrstă, în 2014	177
Численность исследователей по возрастным группам в 2014 году Number of researchers, by age group, in 2014	

	Pagina Страница Page
7.2.10. Cheltuielile interne din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe categorii de cheltuieli <i>Внутренние затраты на научные исследования и разработки по категориям затрат</i> <i>Domestic expenditure from research-development activity by expenditure categories</i>	178
7.2.11. Cheltuielile interne curente din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe tipuri de cercetare și domenii științifice, în 2014 <i>Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ и областям науки в 2014 году</i> <i>Current domestic expenditure from research-development activity, by type of research and scientific field, in 2014</i>	178
7.2.12. Protecția invențiilor, soiurilor de plante și modelelor de utilitate..... <i>Охрана изобретений, сортов растений и полезных моделей</i> <i>Protection of Inventions, Plant Varieties and Utility Models</i>	179
7.2.13. Cereri de protecție a invențiilor și modelelor de utilitate depuse de solicitanții naționali, pe categorii de solicitanți <i>Распределение заявок на изобретения и полезные модели, поданных национальными заявителями, по категориям заявителей</i> <i>Applications for Protection of Inventions and Utility Models Filed by National Applicants, by categories of applicants</i>	180
7.2.14. Protecția desenelor / modelelor industriale <i>Охрана промышленных рисунков / моделей</i> <i>Protection of Industrial Designs</i>	181
7.2.15. Protecția mărcilor <i>Охрана товарных знаков</i> <i>Protection of Trademarks</i>	181

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale unităților cu activitatea economică principală în cercetare-dezvoltare (începînd cu anul 2011 și cu activitatea economică secundară), instituțiilor de învățămînt superior, precum și altor unități care au subdiviziuni ce desfășoară activități de cercetare-dezvoltare.

Rapoartele statistice ale unităților care au doctorat, postdoctorat.

Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova (AGEPI) – datele privind înregistrarea obiectelor de proprietate industrială.

Источник данных

Статистические отчеты организаций с основным видом экономической деятельности (начиная с 2011 года и с второстепенным видом деятельности) в области научных исследований и разработок, высших учебных заведений, а также других организаций, в составе которых есть подразделения, выполняющие исследования и разработки.

Отчеты учреждений, имеющих докторантуру, постдокторантуру.

Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова (AGEPI) – данные о регистрации объектов промышленной собственности.

Data source

Statistical reports of units with the main Research-Development activity (since 2011 and the secondary activity), of higher education institutions, as well as other units with subdivisions that conduct Research-Development activity.

Statistical reports of institutions that have doctorate and post-doctorate studies.

State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI) – data related to the registration of industrial property objects.

Precizări metodologice

Doctoratul se realizează prin activitate de cercetare științifică.

Postdoctoratul constituie o formă de aprofundare a cunoștințelor teoretice și a cercetărilor științifice ale persoanelor ce dețin gradul științific de doctor.

Numărul doctoranzilor și postdoctoranzilor conform situației la sfârșitul anului.

Cercetare-dezvoltare – activitate de cercetare științifică și activitate de dezvoltare tehnologică luate în ansamblu.

Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare – totalitatea persoanelor, activitatea creatoare a cărora este sistematică și inițiată pentru a spori volumul de cunoștințe științifice și utilizarea lor pentru noi aplicații, precum și a celor ce furnizează servicii directe legate de activitatea de cercetare-dezvoltare.

În componența personalului din activitatea de cercetare-dezvoltare se includ următoarele categorii de lucrători: cercetători, tehnicieni, personalul auxiliar și alții.

Cercetători – specialiști care se ocupă profesional cu cercetări științifice și elaborări, fiind creatori de noi cunoștințe, produse, procedee, metode și sisteme, precum și cu gestionarea acestor genuri de activitate. Cercetătorii de obicei au studii superioare.

Tehnicieni – lucrători care participă la executarea cercetărilor științifice și elaborărilor, exercitând funcții tehnice, de regulă, sub conducerea cercetătorilor.

Personal auxiliar – lucrători care exercită funcții auxiliare legate de desfășurarea cercetărilor și elaborărilor: lucrătorii subdiviziunilor de planificare economică, financiară, ai subdiviziunilor de informații tehnico-științifice, precum și lucrătorii care efectuează montarea, reglarea, deservirea și reparația utilajelor științifice și aparatelor, lucrătorii sectoarelor de producție experimentală.

Alții – lucrători care execută funcții cu caracter general, legate de activitatea organizației în ansamblu (lucrătorii contabilității, serviciilor de personal, cancelariei, subdiviziunilor de asigurare tehnico-materială etc.).

Cheltuieli interne pentru activitatea de cercetare-dezvoltare – cheltuieli efectuate pentru activitatea de cercetare-dezvoltare îndeplinită cu forțele proprii ale instituției (organizației), care includ atât cheltuieli curente, cât și cele capitale.

Titlu de protecție eliberat / decizie de acordare – document eliberat de AGEPI (brevet sau certificat) ce confirmă drepturile asupra invenției, soiului de plantă, mărcii, desenului/modelului industrial și altor obiecte de proprietate industrială. Pentru cererile de protecție a mărcilor, desenelor și modelelor industriale depuse pe cale internațională nu se eliberează titluri de protecție, ci se emit decizii de acordare a protecției.

Solicitant – persoana fizică sau juridică care cere în scris la AGEPI acordarea unui titlu de protecție pentru un obiect de proprietate industrială.

Titular – persoana fizică sau juridică căreia îi aparține dreptul conferit prin titlul de protecție.

Invenție – soluție ce rezolvă o problemă tehnică prin mijloace tehnice.

Model de utilitate – soluție ce rezolvă o problemă tehnică, în special cu privire la forma construcției și asamblarea unui produs.

Soi de plantă – grup de plante aparținând unui singur taxon botanic de cel mai jos rang cunoscut, care, indiferent dacă corespunde pe deplin sau nu condițiilor de acordare a protecției prin brevet, poate fi:

- definit prin expresia caracterelor rezultând dintr-un anumit genotip sau dintr-o anumită combinație de genotipuri;

- distinct față de orice alt grup de plante prin expresia a cel puțin unuia dintre caractere;

- considerat ca o entitate, având în vedere proprietatea sa de a fi reprodus fără vre-o modificare.

Marcă – orice semn susceptibil de reprezentare grafică, care servește la deosebirea produselor și/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice și juridice.

Desen sau model industrial – aspectul exterior al unui produs sau al unei părți a acestuia rezultat, în special, din caracteristicile liniilor, conturilor, culorilor, formei, texturii și/sau ale materialelor și/sau ale ornamentației produsului în sine.

Valabilitatea titlurilor de protecție – menținerea în vigoare a diferitor categorii de titluri de protecție, pentru care se asigură și se garantează protecția drepturilor de proprietate industrială într-un interval de timp, prevăzut de lege, cu condiția achitării taxelor corespunzătoare fiecăruia dintre aceste titluri.

Brevet de invenție eurasiatic valabil pe teritoriul Republicii Moldova – brevetul eliberat de către Organizația Eurasiatică de Brevete unui titular în baza cererii depuse conform Convenției Eurasiatice privind Brevetele (intrată în vigoare pentru Republica Moldova la 16.02.1996 și denunțată la 26.04.2011), care a achitat taxa pentru menținerea în vigoare a brevetului de invenție pe teritoriul Republicii Moldova.

Cererile pentru modele de utilitate au fost recepționate până la data intrării în vigoare a Legii nr. 50-XVI din 07.03.2008 privind protecția invențiilor (04.10.2008), iar începând cu această dată se recepționează cereri de brevet de invenție de scurtă durată. Titlurile de protecție pentru modele de utilitate s-au acordat până în anul 2009 pe măsura examinării tuturor cererilor de protecție depuse.

Методологические пояснения

Докторантура осуществляется через научно-исследовательскую деятельность.

Постдокторантура представляет собой углубление в теоретических знаниях и научных исследованиях для лиц, имеющих ученую степень доктора.

Численность докторантов и постдокторантов приведена на конец года.

Научные исследования и разработки – совокупная деятельность по проведению научных исследований и разработок.

Персонал, занятый научными исследованиями и разработками – совокупность лиц, чья творческая деятельность, осуществляемая на систематической основе, направлена на увеличение суммы научных знаний и поиск новых областей применения этих знаний, а также лиц, занятых оказанием прямых услуг, связанных с выполнением исследований и разработок.

В составе персонала, занятого исследованиями и разработками, выделяются следующие категории работников: исследователи, техники, вспомогательный и прочий персонал.

Исследователи – специалисты, профессионально занимающиеся научными исследованиями и разработками, непосредственно осуществляющие создание новых знаний, продуктов, процессов, методов и систем, а также управлением указанными видами деятельности. Исследователи обычно имеют высшее образование.

Техники – работники, которые участвуют в проведении научных исследований и разработок, выполняя технические функции, как правило, под руководством исследователей.

Вспомогательный персонал – работники, выполняющие вспомогательные функции, связанные с проведением научных исследований и разработок: работники планово-экономических, финансовых подразделений, подразделений научно-технической информации, а также рабочие, осуществляющие монтаж, наладку, обслуживание и ремонт научного оборудования и приборов; рабочие опытных (экспериментальных) производств.

Прочий персонал – работники выполняющие функции общего характера, связанные с деятельностью организации в целом (работники бухгалтерии, кадровой службы, канцелярии, подразделений материально-технического обеспечения, и т.п.).

Внутренние затраты на научные исследования и разработки – затраты на выполнение исследований и разработок собственными силами организаций, включая как текущие, так и капитальные расходы.

Выданный охранный документ / решение о предоставлении охраны – документ, выданный AGEPI (патент или свидетельство), подтверждающий права на изобретение, сорт растения, товарный знак, промышленный рисунок/модель и другие объекты промышленной собственности. Для заявок на охрану товарных знаков, промышленных рисунков/моделей, поданных по международной процедуре, не выдаются охранные документы, а принимаются решения о предоставлении

охраны.

Заявитель – физическое или юридическое лицо, которое запрашивает в письменной форме у AGEPI выдачу охранный документа для объекта промышленной собственности.

Владелец – физическое или юридическое лицо, которому принадлежит право, присвоенное охранным документом.

Изобретение – решение технической задачи с помощью технических средств.

Полезная модель – решение технической задачи, в частности относящееся к форме устройства и сборки изделия.

Сорт растения – группа растений, принадлежащая к низшему из известных ботанических таксонов, которая независимо от того, соответствует ли она полностью условиям предоставления патентной охраны, может:

- определяться признаками, обусловленными определенным генотипом или определенной комбинацией генотипов;

- отличаться от любой другой группы растений степенью выраженности, по меньшей мере, одного из признаков;

- рассматриваться как единое целое с точки зрения ее свойства быть воспроизведенной без изменений.

Товарный знак – любое графически представляемое обозначение, позволяющее отличить товары и/или услуги одного физического или юридического лица от товаров и/или услуг других физических или юридических лиц.

Промышленный рисунок или модель – внешний вид изделия или его части, создаваемый, в частности, из линий, контуров, цветов, формы, текстуры и/или материалов самого изделия и/или его орнаментации.

Срок действия охранных документов – поддержание в силе различных категорий охранных документов, для которых обеспечивается и гарантируется охрана прав промышленной собственности, в сроки, установленные законом, при условии уплаты пошлин, соответствующих для каждого из этих охранных документов.

Евразийский патент, действительный на территории Республики Молдова – патент, выданный Евразийской Патентной Организацией владельцу на основании заявки, поданной по процедуре Евразийской Патентной Конвенции (вступившей в силу в Республике Молдова 16.02.1996 г. и денонсированной 26.04.2011 г.), который заплатил пошлину за поддержание патента в силе на территории Республики Молдова.

Прием заявок на полезные модели осуществлялся до вступления в силу Закона № 50-XVI от 07.03.2008 г. об охране изобретений (04.10.2008 г.), но с этой даты начался прием заявок на краткосрочный патент. Выдача охранных документов на полезные модели осуществлялась до 2009 года по мере рассмотрения всех поданных заявок на регистрацию полезных моделей.

Methodological notes

Doctoral studies can be conducted throughout scientific research activity.

Postdoctoral studies represent a form of extending one's theoretical knowledge and scientific researches of persons already detaining Doctor's degree.

The number of persons studying for doctoral and postdoctoral degree represents the situation at the end of the year.

Research - development activity – a totality of scientific investigations and technological development activities.

Personnel involved in research-development activity – the totality of persons whose creative activity conducted in a systematic way is directed towards increasing the volume of scientific knowledge and their use in new applications, as well as in the ones that provide direct services, related to the research-development activity.

There are following categories of personnel conducting research-development activity: researchers, technicians, auxiliary personnel and others.

Researchers – professionals undertaking scientific researches and elaborations, and produce new knowledge, products, methods and systems, as well as administration of those activities. Usually researchers have higher education.

Technicians – workers who participate in the execution of scientific researches and elaborations, carrying out technical functions, usually under researchers' leadership.

Auxiliary personnel – workers fulfilling auxiliary functions related to the conduction of researches and elaborations: specialists of economic and financial planning subdivisions, technical scientific information subdivisions, as well as specialists mounting, setting up, maintenance and repair of scientific equipment and apparatus, workers of experimental production sectors.

Others – workers in charge with general character functions related to the activity of organization as a whole (personnel of accounting, HR, chancellery, logistical support subdivisions, etc.).

Domestic expenditures from research-development activity – expenditures for research-development activity performed by the institution (organisation), which include both, current and capital expenditures

Issued title of protection / decisions of grant – a document issued by AGEPI (patent or certificate) confirming the rights in an invention, plant variety, trademark, industrial design and other objects of industrial property. For applications for protection of trademarks, industrial designs submitted by international way are not issued titles of protection, but are issued decisions of granting protection.

Applicant means a natural person or legal entity requesting in writing with the AGEPI the grant of a title of protection for an industrial property object.

Owner means a natural person or legal entity to which the right conferred by a title of protection belongs.

Invention means a solution that solves a technical problem by technical means.

Utility model means a solution that solves a technical problem, especially on the form of construction and assembly of a product.

Plant variety means a plant grouping belonging to the lowest of the known botanical taxa, which irrespective of whether it complies fully with the criteria for the grant of patent protection:

- may be defined by the characteristics of a given genotype or combination of genotypes;

- may be distinguished from any other plant grouping by the degree of expression of at least one of the said characteristics;

- may be considered to be reproduced without any alterations as a unified whole in terms of its characteristics.

Trademark any graphically representable designation, allowing goods and/or services of one natural person or legal entity to be distinguished from the goods and/or services of other natural persons or legal entities.

Industrial design the external appearance of an article or part thereof formed, inter alia, from the lines, curves, colors, shapes, textures and/or materials of the article itself and/or its decoration.

The validity of the titles of protection maintenance in force of different categories of titles of protection, for which the protection of industrial property rights is ensured and guaranteed within the time prescribed by law, subject to payment of fees corresponding to each of these titles.

Eurasian patent valid in the Republic of Moldova patent issued by the Eurasian Patent Organization to an owner, upon request filed under the Eurasian Patent Convention (entered into force for Moldova on 16.02.1996 and denounced on 26.04.2011), who has paid the fee for maintenance in force of the patent on the territory of the Republic of Moldova.

Applications for utility models have been received prior to the entry into force of Law no. 50-XVI of 07.03.2008 on the Protection of Inventions (04.10.2008), and beginning with that date short-term patent applications are received. Titles of protection for utility models were granted until 2009 to the extent of examination of all filed applications for protection.

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.1. NUMĂRUL ȘI PROMOȚIA DOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF DOCTORATES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul instituțiilor cu activitate de doctorat Число учреждений, осуществляющих подготовку докторантов Number of institutions with doctorate activities	44	43	44	45	46	47	49	50
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	29	28	29	30	31	31	31	31
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	15	15	15	15	15	16	18	19
Numărul doctoranzilor – total Численность докторантов – всего Number of doctorates – total	1 610	1 574	1 601	1 550	1 556	1 485	1 522	1 628
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	510	514	527	560	488	394	406	432
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	354	345	378	359	389	388	390	407
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	200	182	161	161	147	132	126	125
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	1 256	1 229	1 223	1 191	1 167	1 097	1 132	1 221
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	310	332	366	399	341	262	280	307
Absolvenți ai doctoratului – total Выпуск докторантов – всего Person graduated from doctor's studies – total	366	446	335	422	318	380	349	368
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	180	146	118	113	157	160	117	109
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	86	99	66	104	72	78	92	92
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	64	50	46	51	47	39	43	36
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	280	347	269	318	246	302	257	276
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, day studies	116	96	72	62	110	121	74	73
Din total doctoranzi – femei Из общего числа докторантов – женщины Of total doctorates – women	1 010	960	975	932	916	861	852	914
Din total absolvenți ai anului de referință – au susținut teza Из общего числа выпускников отчетного года – защитили диссертацию Out of the total graduated of reference year – defended the thesis	24	12	26	14	10	24	13	22

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.2. NUMĂRUL DOCTORANZILOR, CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТЯМ НАУКИ
NUMBER OF DOCTORATES, BY SCIENTIFIC FIELD

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 550	1 556	1 485	1 522	1 628
Științe ale naturii <i>Естественные науки</i> Natural sciences	191	186	173	175	171
Științe ingineresti și tehnologii <i>Инженерные науки и технологии</i> Engineering and technology	122	119	110	116	114
Științe medicale <i>Медицинские науки</i> Medical sciences	227	234	234	228	234
Științe agricole <i>Сельскохозяйственные науки</i> Agricultural sciences	53	58	59	59	57
Științe sociale și economice <i>Общественные и экономические науки</i> Social sciences and economics	768	792	747	781	883
Științe umaniste <i>Гуманитарные науки</i> Humanities	189	167	162	163	169

7.2.3. ABSOLVENȚI AI DOCTORATULUI, CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТЯМ НАУКИ
GRADUATION OF DOCTORATES BY SCIENTIFIC FIELD

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	422	318	380	349	368
Științe ale naturii <i>Естественные науки</i> Natural sciences	56	55	39	41	43
Științe ingineresti și tehnologii <i>Инженерные науки и технологии</i> Engineering and technology	23	30	37	23	32
Științe medicale <i>Медицинские науки</i> Medical sciences	38	47	51	58	52
Științe agricole <i>Сельскохозяйственные науки</i> Agricultural sciences	5	6	13	11	13
Științe sociale și economice <i>Общественные и экономические науки</i> Social sciences and economics	255	134	201	177	200
Științe umaniste <i>Гуманитарные науки</i> Humanities	45	46	39	39	28

7.2.4. NUMĂRUL ȘI PROMOȚIA POSTDOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF POST-DOCTORATES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul instituțiilor cu activitate de postdoctorat Число учреждений, осуществляющих подготовку постдокторантов Number of institutions with post-doctorates activities	17	19	19	21	21	18	20	19
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения scientific-research institutions	10	11	13	14	15	10	11	11
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	7	8	6	7	6	8	9	8
Numărul postdoctoranzilor Численность постдокторантов Number of post-doctorates	52	48	59	51	40	39	35	41
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice в научно-исследовательских учреждениях in scientific-research institutions	23	17	30	23	13	14	13	15
în instituții de învățământ superior в высших учебных заведениях in higher education institutions	29	31	29	28	27	25	22	26
Absolvenți ai postdoctoratului Выпуск постдокторантов Graduation of post-doctorates	13	18	13	25	30	17	19	18
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice научно-исследовательскими учреждениями from scientific-research institutions	2	8	7	12	17	6	7	6
din aceștia, au susținut teza из них защитили диссертацию of them, defended the thesis	–	1	–	–	–	1	1	–
în instituții de învățământ superior высшими учебными заведениями from higher education institutions	11	10	6	13	13	11	12	12
din aceștia, au susținut teza из них защитили диссертацию of them, defended the thesis	1	4	1	3	1	–	5	–
Din total postdoctoranzi – femei Из общего числа постдокторантов – женщины Of total post-doctorates – women	17	19	29	29	21	23	21	23

7.2.5. PREGĂTIREA CADRELOR PESTE HOTARE
ПОДГОТОВКА КАДРОВ ЗА РУБЕЖОМ
STAFF TRAINING ABROAD

	Total Всего Total			din care, în: / в том числе в: / of which, in:					
				instituții de cercetări științifice научно-исследовательских учреждений scientific-research institutions			instituții de învățământ superior высших учебных заведениях higher education institutions		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	33	45	68	4	5	8	29	40	60
Doctoranzi Докторанты Doctorates	18	16	21	1	–	3	17	16	18
Postdoctoranzi Постдокторанты Post-doctorates	3	5	1	1	1	–	2	4	1
Stagiari Стажеры Probationers	12	24	46	2	4	5	10	20	41

7.2.6. SALARIAȚII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ OCUPAȚIE¹

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ВИДУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
NUMBER OF EMPLOYEES FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY OCCUPATION¹

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi) Численность работников (без лиц с приостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей) Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)	5 121	4 981	5 038	390	375	384	1 344	1 336	1 316
din aceștia: / из них: / of them:									
cercetători исследователи researchers	3 338	3 250	3 315	390	375	384	1 342	1 333	1 314
tehnicieni техники technicians	271	304	282	—	—	—	—	—	—
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	778	750	758	—	—	—	1	1	1
alți lucrători прочие работники other employees	734	677	683	—	—	—	1	2	1

¹ Inclusiv persoanele care au executat cercetări științifice paralel cu activitatea didactică și medicală, în bază de contract / Включая лица, которые наряду с педагогической и медицинской деятельностью по договору выполняли научные исследования / The persons who in parallel with their teaching and medicine activity conducted scientific researches on a contract basis are also included

7.2.7. SALARIAȚII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ OCUPAȚIE ȘI NIVELUL DE INSTRUIRE, în 2014

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ВИДУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ, в 2014 году
NUMBER OF EMPLOYEES FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY OCCUPATION AND LEVEL OF EDUCATION, in 2014

	Total Всего Total	inclusiv, cu studii: в том числе имеют образование: including, with education:		
		superioare высшее higher	medii de specialitate среднее специальное secondary specialized	alte прочее other
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi) Численность работников (без лиц с приостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей) Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)	5 038	3 935	376	727
din aceștia: / из них: / of them:				
cercetători исследователи researchers	3 315	3 242	25	48
tehnicieni техники technicians	282	99	107	76
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	758	329	125	304
alți lucrători прочие работники other employees	683	265	119	299

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.8. CERCETĂTORII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE DOMENII ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ОБЛАСТЯМ НАУКИ
NUMBER OF RESEARCHERS FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY SCIENTIFIC FIELD

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Cercetători – total <i>Исследователи – всего</i> <i>Researchers – total</i>	3 338	3 250	3 315	390	375	384	1 342	1 333	1 314
Științe naturale <i>Естественные науки</i> <i>Natural science</i>	1 157	1 168	1 196	149	150	143	475	515	509
Științe ingineresti și tehnologii <i>Инженерные науки и технологии</i> <i>Engineering and technology</i>	483	448	443	25	24	22	108	97	91
Științe medicale <i>Медицинские науки</i> <i>Medical science</i>	459	457	453	84	74	77	199	195	193
Științe agricole <i>Сельскохозяйственные науки</i> <i>Agricultural science</i>	485	401	411	37	31	32	170	123	133
Științe sociale <i>Общественные науки</i> <i>Social science</i>	371	411	496	36	42	58	195	215	230
Științe umanistice <i>Гуманитарные науки</i> <i>Humanities</i>	383	365	316	59	54	52	195	188	158
Din total cercetători – femei <i>Из общего числа исследователей – женщины</i> <i>Of total researchers – women</i>	1 605	1 559	1 586	67	68	73	632	629	614
Științe naturale <i>Естественные науки</i> <i>Natural science</i>	533	534	564	25	25	24	209	228	226
Științe ingineresti și tehnologii <i>Инженерные науки и технологии</i> <i>Engineering and technology</i>	156	130	125	–	–	–	18	14	13
Științe medicale <i>Медицинские науки</i> <i>Medical science</i>	241	240	244	18	17	20	107	104	103
Științe agricole <i>Сельскохозяйственные науки</i> <i>Agricultural science</i>	223	182	183	2	2	2	58	38	39
Științe sociale <i>Общественные науки</i> <i>Social science</i>	258	281	308	11	13	14	133	139	144
Științe umanistice <i>Гуманитарные науки</i> <i>Humanities</i>	194	192	162	11	11	13	107	106	89

7.2.9. CERCETĂTORI, PE GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2014

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2014 году
NUMBER OF RESEARCHERS, BY AGE GROUP, in 2014

	Cercetători Исследователи Researchers		din care: / в том числе: / of which:			
			doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors		doctori în științe доктора наук doctors of science	
	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women
Total / Всего / Total	3 315	1 586	384	73	1 314	614
pînă la 25 ani / до 25 лет / up to 25 years old	144	87				
25-34 ani / лет / years	592	320			120	61
35-44 ani / лет / years	574	351	15	1	286	173
45-54 ani / лет / years	581	312	52	18	264	148
55-64 ani / лет / years	736	326	102	18	329	138
65 ani și peste 65 лет и старше 65 years and over	688	190	215	36	315	94

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.10. CHELTUIELILE INTERNE DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE CATEGORII DE CHELTUIELI
ВНУТРЕННИЕ ЗАТРАТЫ НА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ ПО КАТЕГОРИЯМ ЗАТРАТ
DOMESTIC EXPENDITURE FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY EXPENDITURE CATEGORIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	2011	2012	2013	2014
Cheltuieli interne din activitatea de cercetare-dezvoltare Внутренние затраты на научные исследования и разработки Domestic expenditure from research-development activity	333 470,9	368 238,1	356 049,8	415 219,1
Cheltuieli interne curente Внутренние текущие затраты Current domestic expenditure	312 841,8	354 091,9	340 662,7	388 261,1
Remunerarea muncii Оплата труда Labour remuneration	174 840,5	200 497,5	196 561,7	222 267,4
Contribuții de asigurări sociale și asistență medicală obligatorii Взносы обязательного социального и медицинского страхования Mandatory social and health insurance contributions	44 398,9	51 662,2	49 969,4	56 500,2
Cheltuieli materiale Материальные затраты Material expenditure	62 556,4	65 703,6	66 163,1	63 669,1
Alte cheltuieli curente Прочие текущие расходы Other current expenditure	31 046,0	36 228,6	27 968,5	45 824,4
Cheltuieli interne capitale Внутренние капитальные затраты Capital domestic expenditure	20 629,1	14 146,2	15 387,1	26 958,0
Terenuri și edificii Земельные участки и здания Land and buildings	2 934,1			
Echipamente Оборудование Equipment	16 156,4	13 691,6	13 302,9	24 652,2
Alte cheltuieli capitale Прочие капитальные затраты Other capital expenditure	1 538,6	454,6	2 084,2	2 305,8

7.2.11. CHELTUIELILE INTERNE CURENTE DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE TIPURI DE CERCETARE ȘI DOMENII ȘTIINȚIFICE, în 2014
ВНУТРЕННИЕ ТЕКУЩИЕ ЗАТРАТЫ НА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ ПО ВИДАМ РАБОТ И ОБЛАСТЯМ НАУКИ в 2014 году
CURRENT DOMESTIC EXPENDITURE FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY TYPE OF RESEARCH AND SCIENTIFIC FIELD, in 2014

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Total Всего Total	Științe naturale Естественные науки Natural sciences	Științe ingineresti și tehnologii Инженерные науки и технологии Engineering and technology	Științe medicale Медицинские науки Medical sciences	Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural sciences	Științe sociale Общественные науки Social sciences	Științe umaniste Гуманитарные науки Humanities
Cheltuiel interne curente Внутренние текущие затраты Current domestic expenditure	388 261,1	151 598,9	75 917,8	37 554,6	59 717,5	37 419,2	26 053,1
Cercetare fundamentală Фундаментальные исследования Fundamental research	102 563,4	56 970,1	2 698,5	5 392,7	696,7	15 044,1	21 761,3
Cercetare aplicativă Прикладные исследования Applicative research	218 142,7	86 108,3	15 894,8	32 101,9	57 370,8	22 375,1	4 291,8
Dezvoltare tehnologică Технологические разработки Technological development	67 555,0	8 520,5	57 324,5	60,0	1 650,0		

7.2.12. PROTECȚIA INVENȚIILOR, SOIURILOR DE PLANTE ȘI MODELELOR DE UTILITATE
ОХРАНА ИЗОБРЕТЕНИЙ, СОРТОВ РАСТЕНИЙ И ПОЛЕЗНЫХ МОДЕЛЕЙ
PROTECTION OF INVENTIONS, PLANT VARIETIES AND UTILITY MODELS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Cereri depuse pentru: <i>Поданные заявки на:</i> <i>Filed applications for:</i>								
brevete de invenție <i>патенты на изобретения</i> <i>patents for invention</i>	353	292	141	143	108	115	96	139
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	335	272	136	139	97	93	67	67
brevete de invenție de scurtă durată / certIFICATE pentru modele de utilitate <i>краткосрочные патенты на изобретения / свидетельства на полезные модели</i> <i>short-term patents for invention / utility model certificates</i>	37	68	198	201	182	175	213	158
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	27	62	194	200	178	172	211	156
brevete pentru soiuri de plante <i>патенты на сорта растений</i> <i>plant variety patents</i>	13	32	10	18	18	34	43	34
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	11	30	10	18	16	24	39	27
Titluri de protecție eliberate <i>Выданные охранные документы</i> <i>Issued titles of protection</i>								
brevete de invenție <i>патенты на изобретения</i> <i>patents for invention</i>	268	250	290	132	63	51	61	54
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	262	247	280	125	61	47	57	49
brevete de invenție de scurtă durată / certIFICATE pentru modele de utilitate <i>краткосрочные патенты на изобретения / свидетельства на полезные модели</i> <i>short-term patents for invention / utility model certificates</i>	18	24	43	184	158	133	123	134
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	17	21	40	181	156	133	123	130
brevete pentru soiuri de plante <i>патенты на сорта растений</i> <i>plant variety patents</i>	3	12	17	25	15	20	25	29

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATE INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	3	12	13	25	15	20	21	26
Titluri de protecție valabile <i>Действующие охранные документы</i> <i>Valid titles of protection</i>								
brevete de invenție <i>патенты на изобретения</i> <i>patents for invention</i>	1 033	1 049	1 139	1 018	799	613	471	384
brevete de invenție de scurtă durată / certIFICATE pentru modele de utilitate <i>краткосрочные патенты на изобретения / свидетельства на полезные модели</i> <i>short-term patents for invention / utility model certificates</i>	53	67	83	267	383	426	511	563
brevete pentru soiuri de plante <i>патенты на сорта растений</i> <i>plant variety patents</i>	24	32	49	74	86	104	121	131
brevete de invenție eurasiatice <i>евразийские патенты на изобретения</i> <i>Eurasian patents for invention</i>	3 060	3 280	4 276	4 450	3 346	3 417	3 578	3 592

7.2.13. CERERI DE PROTECȚIE A INVENȚIILOR ȘI MODELELOR DE UTILITATE DEPUSE DE SOLICITANȚII NAȚIONALI, PE CATEGORII DE SOLICITANȚI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАЯВОК НА ИЗОБРЕТЕНИЯ И ПОЛЕЗНЫЕ МОДЕЛИ, ПОДАННЫХ НАЦИОНАЛЬНЫМИ ЗАЯВИТЕЛЯМИ, ПО КАТЕГОРИЯМ ЗАЯВИТЕЛЕЙ
APPLICATIONS FOR PROTECTION OF INVENTIONS AND UTILITY MODELS FILED BY NATIONAL APPLICANTS, BY CATEGORIES OF APPLICANTS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Persoane juridice – total <i>Юридические лица – всего</i> <i>Legal persons – total</i>	217	196	195	218	166	166	158	132
din care: / из них: / of which:								
Instituții de învățământ superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	73	74	61	91	53	62	56	52
Instituții academice <i>Академические институты</i> <i>Academic institutions</i>	100	87	95	82	84	77	81	61
Instituții de cercetare ramurale <i>Отраслевые научно-исследовательские институты</i> <i>Branch research institutions</i>	35	25	32	41	22	26	11	17
Întreprinderi și organizații <i>Предприятия и организации</i> <i>Enterprises and organizations</i>	9	10	7	4	7	1	10	2
Persoane fizice <i>Физические лица</i> <i>Natural persons</i>	145	138	135	121	109	99	120	91

7.2.14. PROTECȚIA DESENELOR / MODELELOR INDUSTRIALE

ОХРАНА ПРОМЫШЛЕННЫХ РИСУНКОВ / МОДЕЛЕЙ
PROTECTION OF INDUSTRIAL DESIGNS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Cereri de protecție depuse – total <i>Поданные заявки на регистрацию – всего</i> <i>Filed applications for protection – total</i>	393	384	276	289	280	300	381	318
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	64	74	67	99	80	101	112	70
Desene / modele industriale conținute în cereri de protecție – total <i>Промышленные рисунки / модели, включенные в заявки на регистрацию – всего</i> <i>Industrial designs contained in applications for protection – total</i>	1 471	1 499	1 339	1 251	1 790	2 058	2 584	1 214
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	276	383	429	514	936	1 293	1 569	309
Titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total <i>Выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего</i> <i>Issued titles of protection / decisions of grant – total</i>	401	389	297	254	251	229	281	276
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	86	71	57	60	75	43	68	80
Desene / modele industriale conținute în titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total <i>Промышленные рисунки / модели, включенные в выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего</i> <i>Industrial designs contained in issued titles of protection / decisions of grant – total</i>	1 305	1 463	1 171	1 167	1 114	1 484	1 546	1 793
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	240	345	165	447	319	740	728	1 048

7.2.15. PROTECȚIA MĂRCILOR

ОХРАНА ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ
PROTECTION OF TRADEMARKS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Cereri de protecție depuse – total <i>Поданные заявки на регистрацию – всего</i> <i>Filed applications for protection – total</i>	6 544	6 808	5 277	5 454	5 794	5 449	5 870	5 511
inclusiv de la solicitanți naționali <i>в том числе от национальных заявителей</i> <i>including from national applicants</i>	1 532	1 581	1 211	1 455	1 508	1 403	1 547	1 509
Titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total <i>Выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего</i> <i>Issued titles of protection / decisions of grant – total</i>	4 615	6 163	6 224	4 652	4 685	4 425	4 743	4 939
inclusiv titularilor naționali <i>в том числе национальным владельцам</i> <i>including to national owners</i>	792	1 004	1 044	750	924	765	783	901

8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH PROTECTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	184
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	184
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
8.1. Rețeaua instituțiilor medicale Сеть медицинских учреждений System of medical institutions	186
8.2. Numărul medicilor, pe unele specialități..... Численность врачей по отдельным специальностям Number of physicians, by separate specialities	186
8.3. Numărul de medici (grafic)..... Численность врачей (график) Number of physicians (diagram)	187
8.4. Numărul medicilor, în profil teritorial Численность врачей в территориальном разрезе Number of physicians, in territorial aspect	188
8.5. Numărul personalului medical mediu, pe unele specialități Численность среднего медицинского персонала по отдельным специальностям Number of paramedical personnel, by separate specialities	189
8.6. Numărul personalului medical mediu, în profil teritorial Численность среднего медицинского персонала в территориальном разрезе Number of paramedical personnel, in territorial aspect	190
8.7. Numărul paturilor în spitale, conform specializării..... Число больничных коек по специализации Number of beds in hospitals, by specialization	191
8.8. Numărul paturilor în spitale, în profil teritorial Число больничных коек в территориальном разрезе Number of beds in hospitals, in territorial aspect	192

	Pagina Страница Page
8.9. Asigurarea populației cu asistență medicală de urgență..... <i>Обслуживание населения скорой медицинской помощью</i> <i>Providing the population with emergency medical assistance</i>	193
8.10. Vizite la medici, inclusiv în scop profilactic..... <i>Посещения врачей, включая профилактические</i> <i>Visits to doctors, including the prophylactic purpose</i>	193
8.11. Asistență medicală acordată femeilor și copiilor..... <i>Медицинская помощь оказанная женщинам и детям</i> <i>Medical assistance provided to women and children</i>	194
8.12. Întreruperi de sarcină..... <i>Прерывание беременности</i> <i>Abortions</i>	194
8.13. Morbiditatea populației..... <i>Заболеваемость населения</i> <i>Population morbidity</i>	195
8.14. Morbiditatea populației, pe principalele clase de boli..... <i>Заболеваемость населения по основным классам болезней</i> <i>Population morbidity, by main classes of diseases</i>	195
8.15. Incidența femeilor prin anumite maladii..... <i>Заболеваемость женщин отдельными болезнями</i> <i>Women incidence with certain diseases</i>	197
8.16. Morbiditatea prin tuberculoză (grafic)..... <i>Заболеваемость туберкулезом (график)</i> <i>Morbidity with tuberculosis (diagram)</i>	198
8.17. Morbiditatea prin boli venerice..... <i>Заболеваемость венерическими болезнями</i> <i>Morbidity with sexually transmitted diseases</i>	199
8.18. Morbiditatea prin unele boli infecțioase..... <i>Заболеваемость отдельными инфекционными болезнями</i> <i>Morbidity with separate infectious diseases</i>	200
8.19. Morbiditatea prin dereglări narcologice..... <i>Заболеваемость наркологическими расстройствами</i> <i>Morbidity with drug addiction</i>	201
8.20. Morbiditatea copiilor în vîrstă de 0-17 ani, pe principalele clase de boli..... <i>Заболеваемость детей в возрасте 0-17 лет по основным классам болезней</i> <i>Morbidity of children aged 0-17 years, by main classes of diseases</i>	202
8.21. Morbiditatea prin tumori maligne..... <i>Заболеваемость злокачественными новообразованиями</i> <i>Morbidity with malignant neoplasms</i>	203
8.22. Morbiditatea prin tumori maligne, pe grupe de vîrstă și sexe..... <i>Заболеваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам и полу</i> <i>Morbidity with malignant neoplasms, by age group and sex</i>	203
8.23. Repartizarea persoanelor în vîrstă de 18 ani și peste, recunoscute cu dizabilitate primară, pe clase de boli și pe medii..... <i>Распределение лиц в возрасте 18 лет и старше, впервые признанных с ограниченными возможностями, по классам болезней и по типу местности</i> <i>Distribution of persons aged 18 years and over, recorded with primary disability, by classes of diseases and by area</i>	204
8.24. Repartizarea copiilor în vîrstă de 0-17 ani, recunoscuți cu dizabilitate primară, pe clase de boli..... <i>Распределение детей в возрасте 0-17 лет, впервые признанных с ограниченными возможностями по классам болезней</i> <i>Distribution of children aged 0-17 years, recorded with primary disability, by classes of diseases</i>	205

Sursa datelor

Datele Ministerului Sănătății, Centrului Național de Management în Sănătate, Consiliului Național pentru Determinarea Dizabilității și Capacității de Muncă.

Источник данных

Данные Министерства здравоохранения, Национального центра менеджмента здравоохранения, Национального консилиума установления ограничения возможностей и трудоспособности.

Data source

Data from the Ministry of Health, National Center for Health Management, National Council for Determination of Disability and Work Capacity.

Precizări metodologice

În numărul medicilor de toate specialitățile sînt incluși medicii cu studii superioare de profil și dentiști cu studii medii medicale.

În numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice la sfîrșitul anului se include totalitatea bolnavilor de o anumită boală, care s-au adresat la instituțiile de ambulatoriu și policlinici, atît pe parcursul anului curent, cît și în anii precedenți (contingentul bolnavilor).

Morbiditatea populației se caracterizează prin numărul bolnavilor depistați (sau luați sub supraveghere de ambulator) pe parcursul anului, la adresarea în instituția medico-sanitară sau în timpul examenului profilactic. **Morbiditatea primară** se înregistrează la stabilirea diagnosticului bolnavului pentru prima dată în viață. **Morbiditatea generală** a populației – numărul total de bolnavi înregistrați pe parcursul anului, atît bolnavi cu diagnosticul stabilit pentru prima dată, precum

și cei care s-au adresat repetat cu boala respectivă.

Rata morbidității se determină ca raportul dintre numărul bolnavilor și numărul mediu anual al populației.

Pentru prelucrarea statistică a datelor privind morbiditatea populației se aplică Clasificarea internațională a maladiilor și a problemelor ce țin de sănătate, revizia X, care asigură comparabilitatea informațiilor privind morbiditatea și mortalitatea.

Dizabilitatea se califică ca înrăutățirea stării sănătății, însoțită de dereglarea stabilă a funcțiilor organismului, condiționată de maladii, consecințe ale traumelor sau defecte, care conduce la limitarea activității vitale a omului și la necesitatea de protecție socială a acestei persoane.

Dizabilitate primară – stabilirea gradului de dizabilitate pentru prima dată în anul de referință.

Методологические пояснения

В численность врачей всех специальностей включены врачи, имеющие высшее образование, и зубные врачи со средним медицинским образованием.

В число больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях на конец года, включается совокупность всех больных данной болезнью, обратившихся в амбулаторно-поликлинические учреждения как в текущем, так и в предыдущие годы (контингент больных).

Заболеваемость населения характеризуется числом больных, выявленных (или взятых под диспансерное наблюдение) в течение года при обращении в медико-санитарные учреждения или при профилактическом осмотре. **Первичная заболеваемость** регистрируется при установлении больного диагноза впервые в жизни. **Общая заболеваемость** населения характеризуется общим числом больных, зарегистрированных в течение года. При этом учитываются больные, которым диагноз установлен как впервые, так и при повторном (мно-

гократном) обращении по поводу данного заболевания.

Уровень заболеваемости определяется отношением числа больных к среднегодовой численности населения.

Для статистической разработки данных о заболеваемости населения применяется Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем, десятого пересмотра, обеспечивающая сопоставимость данных о заболеваемости и смертности.

Ограничение возможностей – нарушение здоровья со стойким расстройством функций организма, обусловленное заболеваниями, последствиями травм или дефектами, приводящее к ограничению жизнедеятельности человека и вызывающее необходимость его социальной защиты.

Первичное ограничение возможностей – установление степени ограничения возможностей впервые в отчетном году.

Methodological notes

Number of physicians of all specialties includes the physicians with specialized higher education and the dentists with medical secondary education.

Number of ill persons registered in the curative-prophylactic institutions at the end of year includes all ill persons of a certain disease, who addressed to polyclinics or ambulatories, both during this year and during previous years (contingent of ill persons).

Morbidity of population is characterized by the detected number of patients (or being supervised outpatiently) during the year going to the health care institution or during prophylactic examination. **Primary morbidity** is recorded during patient diagnosis establishment for the first time in life. **General morbidity** of the population – the total number of patients registered during the year. Here we take into account the patients with first diagnosis, as well as those who have repeatedly

addressed with the certain disease.

Morbidity rate is calculated as the ratio between the number of patients and the annual average number of population.

For statistical processing of data on morbidity there is applicable the international classification of diseases and related health problems, revision X, which ensures comparability of data on morbidity and mortality.

Disability is qualified as worsening health disorders accompanied by stable body functions disorder, subject to disease, trauma or defects consequences, which restrict the vital activity of man and lead to the need for social protection of this person.

Primary disability – determining the degree of disability for the first time in the reporting year.

8.1. REȚEAUA INSTITUȚIILOR MEDICALE (la sfârșitul anului)

СЕТЬ МЕДИЦИНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ (на конец года)
SYSTEM OF MEDICAL INSTITUTIONS (end-year)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Spitale / Больничные учреждения / Hospitals	83	82	83	84	86	85	85	87
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	10	10	10	11	13	13	13	15
Instituții de asistență medicală primară Учреждения, оказывающие первичную медицинскую помощь Primary health care institutions	706	748	754	790	837	818	947	1 028
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	458	496	503	516	554	511	590	596
Instituții sanitaro-epidemiologice Санитарно-эпидемиологические учреждения Sanitary-epidemiological institutions	40	40	40	42	42	42	42	42
Stații, substații, puncte de asistență medicală de urgență Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	132	132	136	136	136	133	132	138

8.2. NUMĂRUL MEDICILOR, PE UNELE SPECIALITĂȚI

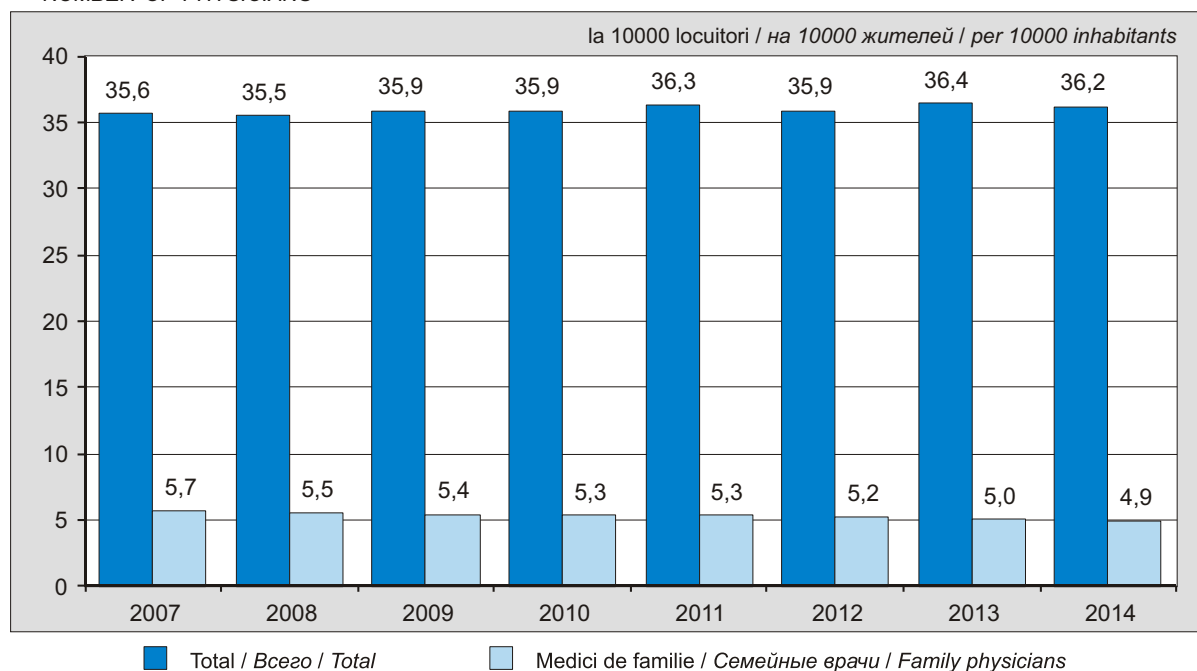
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
NUMBER OF PHYSICIANS, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	12 733	12 665	12 783	12 780	12 914	12 794	12 934	12 880
Numărul medicilor Численность врачей Number of physicians								
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic Терапевтический профиль Therapists	2 378	2 386	2 446	2 426	2 422	2 449	2 417	2 371
Profil chirurgical Хирургический профиль Surgeons	1 810	1 812	1 848	1 825	1 871	1 857	1 894	1 879
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	656	629	632	640	646	648	641	634
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	464	440	453	438	485	455	464	475
Oftalmologi Офтальмологов Ophthalmologists	206	203	210	210	218	209	223	227
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	181	177	190	189	196	196	185	180
Neuropatologi Невропатологов Neuropathologists	401	388	384	385	381	385	401	411
Psihiatri și psihiatri-narcologi Психиатров и психиатров-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	291	281	276	277	287	284	260	253
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	244	241	236	241	242	240	219	217
Dermatovenereologi Дерматовенерологов Dermatologists and venereologists	177	169	170	162	170	159	172	162
Radiologi Рентгенологов-радиологов Radiologists	265	266	261	261	269	262	288	277
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	590	568	567	562	594	573	583	594
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	1 566	1 602	1 622	1 666	1 696	1 678	1 775	1 761

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul medicilor <i>Численность врачей</i> <i>Number of physicians</i>	35,6	35,5	35,9	35,9	36,3	35,9	36,4	36,2
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic <i>Терапевтический профиль</i> <i>Therapeutists</i>	6,7	6,7	6,9	6,8	6,8	6,9	6,8	6,7
Profil chirurgical <i>Хирургический профиль</i> <i>Surgeons</i>	5,1	5,1	5,2	5,1	5,3	5,2	5,3	5,3
Obstetricieni <i>Акушеров-гинекологов</i> <i>Obstetricians-gynecologists</i>	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	1,3	1,2	1,3	1,2	1,4	1,3	1,3	1,3
Oftalmologi / Офтальмологов <i>Ophthalmologists</i>	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Otorinolaringologie <i>Оториноларингологов</i> <i>Otorhinolaryngologists</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,5	0,5
Neuropatologi <i>Невропатологов</i> <i>Neuropathologists</i>	1,1	1,2	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
Psihiatri și psihiatri-narcologi <i>Психиатров и психиатров-наркологов</i> <i>Psychiatrists and narcological-psychiatrists</i>	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6
Dermatovenereologi <i>Дерматовенерологов</i> <i>Dermatologists and venereologists</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5
Radiologi <i>Рентгенологов-радиологов</i> <i>Radiologists</i>	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,7	0,8	0,8
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic <i>Врачей санитарно-эпидемиологической службы</i> <i>Physicians of sanitary-epidemiology services</i>	1,7	1,6	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,7
Stomatologi și dentiști <i>Стоматологов и зубных врачей</i> <i>Stomatologists and dentists</i>	4,4	4,5	4,6	4,7	4,8	4,7	5,0	5,0

8.3. NUMĂRUL DE MEDICI
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ
NUMBER OF PHYSICIANS



8.4. NUMĂRUL MEDICILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL
ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF PHYSICIANS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	12 794	12 934	12 880	35,9	36,4	36,2
Ministerul Sănătății – total <i>Министерство здравоохранения – всего</i> <i>Ministry of Health – total</i>	10 570	10 560	10 424	29,7	29,7	29,3
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2 216	2 228	2 247	27,7	27,7	27,7
Nord / Север / North	1 987	1 949	1 894	19,9	19,6	19,1
Municipiul Bălți	495	483	459	33,1	32,2	30,6
Briceni	144	142	137	19,4	19,2	18,7
Dondușeni	95	96	91	21,4	22,0	21,0
Drochia	153	152	150	17,2	17,2	17,0
Edineț	180	171	177	21,9	21,0	21,8
Fălești	104	102	102	11,3	11,1	11,1
Florești	155	157	146	17,4	17,7	16,6
Glodeni	105	103	99	17,2	17,0	16,5
Ocnîța	110	101	96	19,8	18,4	17,7
Rîșcani	127	127	123	18,4	18,5	18,0
Sîngerei	124	124	125	13,3	13,4	13,5
Soroca	195	191	189	19,5	19,1	18,9
Centru / Центр / Center	1 662	1 626	1 615	15,7	15,3	15,3
Anenii Noi	139	138	137	16,7	16,5	16,4
Călărași	117	109	109	14,9	13,9	14,0
Criuleni	125	126	124	17,0	17,1	16,8
Dubăsari	31	33	30	8,8	9,4	8,5
Hîncești	188	182	178	15,5	15,0	14,7
Ialoveni	170	169	175	17,0	16,8	17,3
Nisporeni	84	88	91	12,7	13,3	13,8
Orhei	217	207	202	17,3	16,5	16,1
Rezina	76	73	72	14,6	14,3	14,1
Strășeni	153	150	152	16,7	16,3	16,5
Șoldănești	77	72	67	18,0	17,0	15,9
Telenești	109	109	107	14,8	14,9	14,7
Ungheni	176	170	171	15,0	14,5	14,6
Sud / Юг / South	800	780	749	14,9	14,6	14,0
Basarabeasca	49	46	47	17,0	16,0	16,4
Cahul	224	221	219	17,9	17,7	17,6
Cantemir	69	72	65	11,1	11,6	10,5
Căușeni	130	126	119	14,2	13,8	13,1
Cimișlia	80	79	81	13,1	13,0	13,4
Leova	68	69	63	12,7	13,0	11,9
Ștefan Vodă	110	104	98	15,4	14,6	13,9
Taraclia	70	63	57	15,9	14,3	13,1
UTA Găgăuzia	318	313	311	19,7	19,3	19,2
Instituțiile republicane <i>Республиканские учреждения</i> <i>Republican institutions</i>	3 587	3 664	3 608	x	x	x
Alte ministere <i>Другие министерства</i> <i>Other ministries</i>	2 224	2 386	2 456	x	x	x

8.5. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, PE UNELE SPECIALITĂȚI

ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала Number of paramedical personnel	27 667	27 378	27 449	27 519	27 445	27 407	26 781	25 938
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры Doctor's assistants	1 630	1 496	1 629	1 510	1 442	1 417	1 434	1 405
Moașe Акушерки Obstetricians	813	785	782	790	774	763	745	753
Asistente medicale Медицинские сестры Nurses	20 868	20 827	20 632	20 746	20 800	20 667	20 142	19 439
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты Doctor's laboratory-assistants	1 822	1 751	1 792	1 860	1 882	1 931	1 858	1 800
Tehnicienii-radiologi Рентгенолаборанты Radiology laboratory-assistants	400	392	403	397	407	421	417	409
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала Number of paramedical personnel	77,4	76,7	77,0	77,3	77,1	77,0	75,3	73,0
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры Doctor's assistants	4,6	4,2	4,5	4,2	4,1	4,0	4,0	4,0
Moașe Акушерки Obstetricians	2,3	2,2	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1
Asistente medicale Медицинские сестры Nurses	58,4	58,4	57,9	58,3	58,4	58,1	56,6	54,7
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты Doctor's laboratory-assistants	5,1	4,9	5,0	5,2	5,3	5,4	5,2	5,1
Tehnicienii-radiologi Рентгенолаборанты Radiology laboratory-assistants	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2	1,2

8.6. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	27 407	26 781	25 938	77,0	75,3	73,0
Ministerul Sănătății – total <i>Министерство здравоохранения – всего</i> <i>Ministry of Health – total</i>	22 788	22 608	21 995	64,0	63,5	61,9
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	3 412	3 424	3 350	42,6	42,6	41,4
Nord / Север / North	5 907	5 832	5 665	59,1	58,6	57,2
Municipiul Bălți	1 223	1 265	1 192	81,7	84,5	79,3
Briceni	419	404	393	56,4	54,6	53,5
Dondușeni	269	258	255	60,7	59,0	58,9
Drochia	499	492	472	56,1	55,6	53,6
Edineț	505	485	484	61,5	59,4	59,6
Fălești	463	453	441	50,3	49,3	48,1
Florești	484	468	441	54,4	52,8	50,0
Glodeni	298	295	294	48,9	48,8	49,0
Ocnîța	329	315	313	59,3	57,4	57,6
Rîșcani	402	394	383	58,2	57,3	56,0
Sîngerei	435	434	426	46,7	46,9	46,1
Soroca	381	569	571	58,0	56,8	57,0
Centru / Центр / Center	4 591	4 495	4 459	43,3	42,4	42,1
Anenii Noi	349	345	334	42,0	41,4	40,0
Călărași	336	330	319	42,8	42,0	40,9
Criuleni	309	296	299	42,1	40,2	40,6
Dubăsari	91	90	85	25,8	25,6	24,1
Hîncești	473	469	460	39,0	38,7	38,1
Ialoveni	348	341	348	34,7	33,9	34,5
Nisporeni	302	277	296	45,6	41,9	44,9
Orhei	613	614	616	48,8	49,0	49,2
Rezina	255	253	256	49,1	49,4	50,2
Strășeni	361	350	338	39,3	38,0	36,7
Șoldănești	218	215	216	51,0	50,7	51,3
Telenești	335	317	314	45,6	43,4	43,1
Ungheni	601	598	578	51,3	50,9	49,3
Sud / Юг / South	2 751	2 714	2 592	51,2	50,6	48,5
Basarabeasca	142	137	133	49,2	47,8	46,5
Cahul	694	679	639	55,6	54,4	51,3
Cantemir	315	317	308	50,6	50,9	49,6
Căușeni	480	466	454	52,4	51,0	50,0
Cimișlia	276	273	267	45,4	44,9	44,2
Leova	243	246	243	45,6	46,2	45,8
Ștefan Vodă	379	369	334	53,2	51,9	47,2
Taraclia	222	227	214	50,4	51,6	49,0
UTA Găgăuzia	1 039	1 006	976	64,2	62,1	60,3
Instituțiile republicane <i>Республиканские учреждения</i> <i>Republican institutions</i>	5 088	5 137	4 953	x	x	x
Alte ministere <i>Другие министерства</i> <i>Other ministries</i>	4 619	4 173	3 943	x	x	x

8.7. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, CONFORM SPECIALIZĂRII

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, BY SPECIALIZATION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds	21 892	21 798	21 938	22 021	22 031	22 162	20 760	20 131
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	4 415	4 318	4 303	4 538	4 351	4 550	4 494	4 345
Chirurgie / Хирургических / Surgical	4 398	4 398	4 263	4 368	4 399	4 407	4 259	4 245
Oncologie / Онкологических / Oncological	925	925	915	910	870	870	820	795
Ginecologie / Гинекологических / Gynecological	771	767	719	762	757	742	716	695
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	1 690	1 690	1 770	1 770	1 770	1 759	1 550	1 415
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	1 479	1 464	1 830	1 429	1 455	1 490	1 359	1 140
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	445	446	476	500	487	491	455	423
Otorinolaringologie / Оториноларингологических / Otorhinolaryngology	471	460	452	466	463	461	441	421
Dermatovenerologie / Дерматовенерологических / Dermatology and venereology	275	285	255	255	255	255	216	191
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	1 962	1 960	1 962	1 962	1 972	1 972	1 652	1 573
Narcologie / Наркологических / Narcological	598	600	598	598	588	588	498	423
Neurologie / Неврологических / Neurology	1 423	1 400	1 322	1 385	1 349	1 354	1 343	1 284
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și sec- țiile din spitale) Для беременных женщин и рожениц (в родиль- ных домах и отделениях общих больниц) For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals)	1 711	1 690	1 700	1 679	1 688	1 696	1 489	1 331
Pentru copii Для детей For children	3 573	3 591	3 541	3 536	3 559	3 556	3 255	3 092
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds	61,3	61,1	61,6	61,8	61,9	62,3	58,4	56,6
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	12,4	12,1	12,1	12,7	12,2	12,8	12,6	12,2
Chirurgie / Хирургических / Surgical	12,3	12,3	12,0	12,3	12,4	12,4	12,0	11,9
Oncologie / Онкологических / Oncological	2,6	2,6	2,6	2,6	2,4	2,4	2,3	2,2
Ginecologie ¹ / Гинекологических ¹ / Gynecological ¹	4,2	4,1	3,9	4,1	4,1	4,0	3,9	3,8
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	4,7	4,7	5,0	5,0	5,0	4,9	4,4	4,0
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	4,1	4,1	5,1	4,0	4,1	4,2	3,8	3,2
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	1,3	1,2
Otorinolaringologie / Оториноларингологических / Otorhinolaryngology	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2
Dermatovenerologie / Дерматовенерологических / Dermatology and venereology	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,6	0,5
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	4,6	4,4
Narcologie / Наркологических / Narcological	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,4	1,2
Neurologie / Неврологических / Neurology	4,0	3,9	3,7	3,9	3,8	3,8	3,8	3,6
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și sec- țiile din spitale) ² Для беременных женщин и рожениц (в родиль- ных домах и отделениях общих больниц) ² For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals) ²	17,1	16,9	17,2	17,1	17,3	17,6	15,6	14,0
Pentru copii ³ Для детей ³ For children ³	43,9	45,6	46,3	47,4	48,9	49,9	46,5	44,8

¹ La 10000 femei / На 10000 женщин / Per 10000 women² La 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 10000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 10000 women of 15-49 years old³ La 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani / На 10000 детей в возрасте 0-17 лет / Per 10000 children of 0-17 years old

8.8. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul paturilor Число коек Number of beds			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	22 162	20 760	20 131	62,3	58,4	56,6
Ministerul Sănătății – total Министерство здравоохранения – всего Ministry of Health – total	19 840	18 730	18 095	55,7	52,6	50,9
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2 465	2 465	2 465	30,8	30,6	30,4
Nord / Север / North	4 115	3 841	3 740	41,2	38,6	37,7
Municipiul Bălți	1 135	1 135	1 050	75,8	75,8	69,9
Briceni	210	202	202	28,2	27,3	27,5
Dondușeni	141	141	141	31,8	32,3	32,6
Drochia	350	312	296	39,4	35,3	33,6
Edineț	435	378	378	53,0	46,3	46,6
Fălești	280	280	280	30,4	30,5	30,5
Florești	354	337	337	39,8	38,0	38,2
Glodeni	190	190	190	31,2	31,4	31,6
Ocnîța	205	165	165	36,9	30,1	30,4
Rîșcani	220	210	210	31,9	30,6	30,7
Sîngerei	235	191	191	25,2	20,6	20,7
Soroca	360	300	300	36,0	30,0	30,0
Centru / Центр / Center	2 913	2 812	2 712	27,5	26,5	25,6
Anenii Noi	188	188	188	22,6	22,5	22,5
Călărași	200	200	200	25,5	25,5	25,6
Criuleni	191	191	191	26,0	25,9	25,9
Hîncești	540	510	430	44,5	42,1	35,6
Ialoveni	132	111	111	13,2	11,0	11,0
Nisporeni	200	180	180	30,2	27,2	27,3
Orhei	430	430	410	34,3	34,3	32,8
Rezina	150	150	150	28,9	29,3	29,4
Strășeni	192	192	192	20,9	20,8	20,8
Șoldănești	135	135	135	31,6	31,8	32,0
Telenești	185	185	185	25,2	25,3	25,4
Ungheni	370	340	340	31,6	29,0	29,0
Sud / Юг / South	1 780	1 519	1 485	25,5	28,3	27,8
Basarabeasca	107	82	82	37,1	28,6	28,6
Cahul	433	339	335	34,7	27,2	26,9
Cantemir	220	190	190	35,3	30,5	30,6
Căușeni	292	235	235	31,9	25,7	25,9
Cimișlia	200	175	175	32,9	28,8	29,0
Leova	190	190	160	35,6	35,7	30,2
Ștefan Vodă	220	190	190	30,9	26,7	26,9
Taraclia	118	118	118	26,8	26,8	27,0
UTA Găgăuzia	572	572	577	35,4	35,3	35,7
Instituțiile republicane Республиканские учреждения Republican institutions	7 995	7 521	7 116	x	x	x
Alte ministere Другие министерства Other ministries	2 322	2 030	2 036	x	x	x

8.9. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU ASISTENȚĂ MEDICALĂ DE URGENȚĂ
 ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСЕЛЕНИЯ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ
 PROVIDING THE POPULATION WITH EMERGENCY MEDICAL ASSISTANCE

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
Stații, substații, puncte de asistență medicală de urgență Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	132	132	136	136	136	133	137	138
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare – total Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи – всего Number of personnel engaged at emergency offices – total	3 208	3 199	3 389	3 298	3 349	3 304	3 313	3 230
din care: / в том числе: / of which:								
medici / врачи / physicians	542	555	559	548	546	540	526	522
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	1 172	1 242	1 329	1 305	1 321	1 312	1 338	1 281
Solicitări deservite, mii Обслуженных вызовов, тыс. Deserved calls, thou.	1 006	1 009	1 076	1 007	995	965	964	958
Solicitări deservite la 1000 locuitori Обслуженных вызовов на 1000 жителей Deserved calls per 1000 inhabitants	282	283	302	283	279	271	271	270
Mediul rural / Сельская местность / Rural area								
Puncte de asistență medicală de urgență Пункты скорой медицинской помощи Emergency offices	84	85	87	88	88	90	87	88
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare – total Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи – всего Number of personnel engaged at emergency offices – total	921	933	974	977	976	927	901	899
din care: / в том числе: / of which:								
medici / врачи / physicians	98	103	110	110	104	101	101	99
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	377	380	396	397	401	388	381	364
Solicitări deservite, mii Обслуженных вызовов, тыс. Deserved calls, thou.	512	528	553	522	518	500	488	475
Solicitări deservite la 1000 locuitori Обслуженных вызовов на 1000 жителей Deserved calls per 1000 inhabitants	244	253	265	251	250	242	237	232

8.10. VIZITE LA MEDICI, INCLUSIV ÎN SCOP PROFILACTIC
 ПОСЕЩЕНИЕ ВРАЧЕЙ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ
 VISITS TO DOCTORS, INCLUDING THE PROPHYLACTIC PURPOSE

mii / тысяч / thousand

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	22 587,0	22 987,4	22 877,9	22 974,7	22 992,7	22 792,4
inclusiv: / в том числе: / of which:						
medici de familie / семейные врачи / family doctor	10 220,3	10 313,8	10 107,7	10 044,6	10 169,3	10 138,9
cardiologi / кардиологи / cardiologist	224,5	237,9	257,5	267,3	275,6	265,8
gastroenterologi / гастроэнтерологи / gastroenterologist	119,5	131,5	141,2	146,7	143,7	145,1
alergologi / аллергологи / allergologist	37,9	38,9	39,2	40,8	41,0	37,7
infecționiști / инфекционисты / infectiologist	163,8	162,5	179,4	192,4	191,3	192,6
chirurgi / хирурги / surgeon	582,9	589,9	601,7	601,2	585,9	586,5
ortopezi-traumatologi / ортопеды-травматологи / ortho- pedist- traumatologist	484,5	515,6	508,4	549,9	567,0	557,2
oncologi / онкологи / oncologists	181,3	228,9	250,8	265,5	280,6	282,2
obstetricieni-ginecologi / акушеры-гинекологи / obstetri- cians-gynecologists	1 037,7	1 054,5	1 067,0	1 085,3	1 087,2	1 065,1
pediatri / педиатры / pediatrician	358,9	304,3	347,2	363,5	404,0	406,0
oftalmologi / офтальмологи / ophthalmologist	812,2	818,3	835,1	830,7	811,8	804,4
otorinolaringologi / оториноларингологи / otorhinolaryngologist	648,9	655,2	680,1	697,4	674,3	659,2
neurologi / невропатологи / neurologist	817,7	817,4	824,6	822,0	814,6	785,1
psihiatri / психиатры / psychiatrist	372,3	385,9	370,7	385,3	381,2	370,2
narcologi / наркологи / narcologists	190,6	194,9	192,8	195,8	192,5	182,3
dermato-venerologi / дерматовенерологи / specialist in skin and venereal diseases	581,8	585,5	585,7	605,6	594,3	589,2

Continuare / Продолжение / Continued

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
La 100 mii locuitori / На 100 тысяч жителей / Per 100 thousand inhabitants						
Total / Всего / Total	633,8	645,6	642,7	645,4	646,0	640,3
inclusiv: / в том числе: / of which:						
medici de familie / семейные врачи / family doctor	286,8	289,7	284,0	282,2	285,7	284,8
cardiologi / кардиологи / cardiologist	6,3	6,7	7,2	7,5	7,7	7,5
gastroenterologi / гастроэнтерологи / gastroenterologist	3,4	3,7	4,0	4,1	4,0	4,1
alergologi / аллергологи / allergologist	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2	1,1
infecționiști / инфекционисты / infectiologist	4,6	4,6	5,0	5,4	5,4	5,4
chirurgi / хирурги / surgeon	16,4	16,6	16,9	16,9	16,5	16,5
ortopezi-traumatologi / ортопеды-травматологи / ortho-pedist- traumatologist	13,6	14,5	14,3	15,4	15,9	15,7
oncologi / онкологи / oncologists	5,1	6,4	7,0	7,5	7,9	7,9
obstetricieni-ginecologi ¹ / акушеры-гинекологи ¹ / obstetricians-gynecologists ¹	56,1	57,1	57,7	58,7	58,9	57,7
pediatri / педиатры / pediatrician	10,1	8,5	9,8	10,2	11,3	11,4
oftalmologi / офтальмологи / ophthalmologist	22,8	23,0	23,5	23,3	22,8	22,6
otorinolaringologi / оториноларингологи / otorhinolaryngologist	18,2	18,4	19,1	19,6	18,9	18,5
neurologi / невропатологи / neurologist	22,9	23,0	23,2	23,1	22,9	22,1
psihiatri / психиатры / psychiatrist	10,4	10,8	10,4	10,8	10,7	10,4
narcologi / наркологи / narcologists	5,3	5,5	5,4	5,5	5,4	5,1
dermato-venerologi / дерматовенерологи / specialist in skin and venereal diseases	16,3	16,4	16,5	17,0	16,7	16,6

¹ La 100 mii femei / На 100 тысяч женщин / Per 100 thous. women

8.11. ASISTENȚĂ MEDICALĂ ACORDATĂ FEMEILOR ȘI COPILOR МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ ОКАЗАННАЯ ЖЕНЩИНАМ И ДЕТАМ MEDICAL ASSISTANCE PROVIDED TO WOMEN AND CHILDREN

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de medici-obstetricieni Численность врачей акушеров-гинекологов Number of obstetricians-gynecologists	656	629	632	640	646	648	641	634
la 10000 femei / на 10000 женщин / per 10000 women	3,5	3,4	3,4	3,5	3,5	3,5	3,5	3,4
Paturi de asistență medicală și obstetrică pentru gravide și lăuze Число коек (врачебных и акушерских) для беременных женщин и рожениц Number of beds for pregnant women and women who recently gave birth	1 711	1 690	1 700	1 679	1 688	1 696	1 489	1 331
la 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 10000 женщин в возрасте 15-49 лет per 10000 women aged 15-49 years	17,1	16,9	17,2	17,1	17,3	17,6	15,5	14,0
Numărul de medici-pediatri Число врачей-педиатров Number of doctor-pediatricists	464	440	453	438	485	455	464	475
la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	5,7	5,6	5,9	5,9	6,7	6,4	6,6	6,9
Numărul de paturi pentru copii Число коек для детей Number of beds for children	3 573	3 591	3 541	3 536	3 559	3 556	3 255	3 092
la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	43,9	45,6	46,3	47,4	48,9	49,9	46,5	44,8

8.12. ÎNTRERUPERI DE SARCINĂ ПРЕРЫВАНИЕ БЕРЕМЕННОСТИ ABORTIONS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de avorturi (inclusiv miniavorturi): Число аборт (включая мини-аборты): Number of abortions (including the mini-abortions):								
total / всего / total	15 843	15 900	14 634	14 785	15 710	14 838	14 511	13 930
la 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 1000 женщин в возрасте 15-49 лет per 1000 women aged 15-49 years	16	16	15	15	16	15	15	15
la 100 născuți-vii на 100 родившихся живыми per 100 live-births	42	41	36	37	40	37	37	34

8.13. MORBIDITATEA POPULAȚIEI
 ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ
 POPULATION MORBIDITY

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Bolnavi înregistrați: <i>Зарегистрировано больных:</i> <i>Registered patients:</i>							
total, mii persoane / <i>всего, тыс. человек</i> / <i>total, thou. persons</i>	2 445,5	2 623,9	2 621,7	2 703,2	2 682,1	2 740,5	2 745,8
la 1000 locuitori / <i>на 1000 жителей</i> / <i>per 1000 inhabitants</i>	685,5	736,3	736,3	759,5	753,5	770,1	772,1
Bolnavi aflați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Зарегистрировано больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Registered ill persons, with the diagnosis set for the first time:</i>							
total, mii persoane / <i>всего, тыс. человек</i> / <i>total, thou. persons</i>	1 154,2	1 288,2	1 234,1	1 259,5	1 178,1	1 190,0	1 127,0
la 1000 locuitori / <i>на 1000 жителей</i> / <i>per 1000 inhabitants</i>	323,5	361,5	346,6	353,9	331,0	334,4	316,9

8.14. MORBIDITATEA POPULAȚIEI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI
 ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ
 POPULATION MORBIDITY, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

	Bolnavi înregistrați <i>Зарегистрировано больных</i> <i>Registered patients</i>			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>в том числе с диагнозом, установленным впервые</i> <i>of which, with the diagnosis set for the first time</i>		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total, mii cazuri / <i>Всего, тыс. случаев</i> / <i>Total, thou. cases</i>	2 682,1	2 740,5	2 745,8	1 178,1	1 190,0	1 127,0
din care: / <i>в том числе:</i> / <i>of which:</i>						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	123,0	121,5	119,9	82,5	77,6	74,2
Tumori / Новообразования / <i>Neoplasms</i>	75,3	73,1	75,0	15,0	14,2	15,3
Boli endocrine, de nutriție și metabolism <i>Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ</i> <i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	161,6	184,5	200,8	31,6	34,8	32,6
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar <i>Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма</i> <i>Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases</i>	52,6	47,7	49,9	27,1	23,8	25,6
Tulburări mentale și de comportament <i>Психические расстройства и расстройства поведения</i> <i>Mental and behaviour disorders</i>	164,9	164,9	159,8	21,2	20,2	20,3
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț <i>Болезни нервной системы и органов чувств</i> <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	198,3	185,1	182,5	82,7	75,4	72,0
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	504,5	539,3	570,4	69,1	69,4	67,5
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	455,2	515,3	485,2	364,3	436,0	406,7
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive organs</i>	339,5	329,6	331,3	79,8	71,1	68,7
Boli ale aparatului genito-urinar <i>Болезни мочеполовой системы</i> <i>Diseases of the urogenital system</i>	193,0	185,8	190,3	82,1	73,9	72,1
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei <i>Осложнения беременности, родов и послеродового периода</i> <i>Complications of pregnancy, delivery and post-partum period</i>	49,2	45,6	44,5	49,2	45,6	44,5
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat <i>Болезни кожи и подкожной клетчатки</i> <i>Skin and subcutaneous tissue diseases</i>	84,1	73,3	70,9	73,5	64,6	60,8
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv <i>Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани</i> <i>Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue</i>	139,5	132,4	140,3	61,5	53,9	53,6

Continuare / Продолжение / Continued

	Bolnavi înregistrați Зарегистрировано Registered patients			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată в том числе с диагнозом, установленным впервые of which, with the diagnosis set for the first time		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	15,0	15,1	14,8	4,4	4,2	3,8
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	129,6	121,5	105,6	128,5	120,5	105,3
Numărul de cazuri la 1000 locuitori Число случаев на 1000 жителей Number of cases per 1000 inhabitants	753,5	770,1	772,1	331,0	334,4	316,9
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	34,6	34,1	33,7	23,2	21,8	20,8
Tumori / Новообразования / Neoplasms	21,2	20,5	21,1	4,2	4,0	4,3
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	45,4	51,8	56,4	8,9	9,8	9,2
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	14,8	13,4	14,0	7,6	6,7	7,2
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	46,3	46,4	44,9	6,0	5,7	5,7
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	55,7	52,0	51,3	23,2	21,2	20,2
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	141,7	151,5	160,4	19,4	19,5	19,0
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	127,9	144,8	136,4	102,3	122,5	114,5
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	95,4	92,6	93,2	22,4	20,0	19,3
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	54,2	52,2	53,5	23,1	20,8	20,3
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei ¹ Осложнения беременности, родов и послеродового периода ¹ Complications of pregnancy, delivery and post-partum period ¹	50,7	47,5	46,7	50,7	47,5	46,7
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	23,6	20,6	19,9	20,6	18,2	17,1
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	39,2	37,2	39,5	17,3	15,1	15,1
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	4,2	4,2	4,2	1,2	1,2	1,1
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	36,4	34,1	29,7	36,1	33,9	29,6

¹ La 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 1000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 1000 women of 15-49 years old

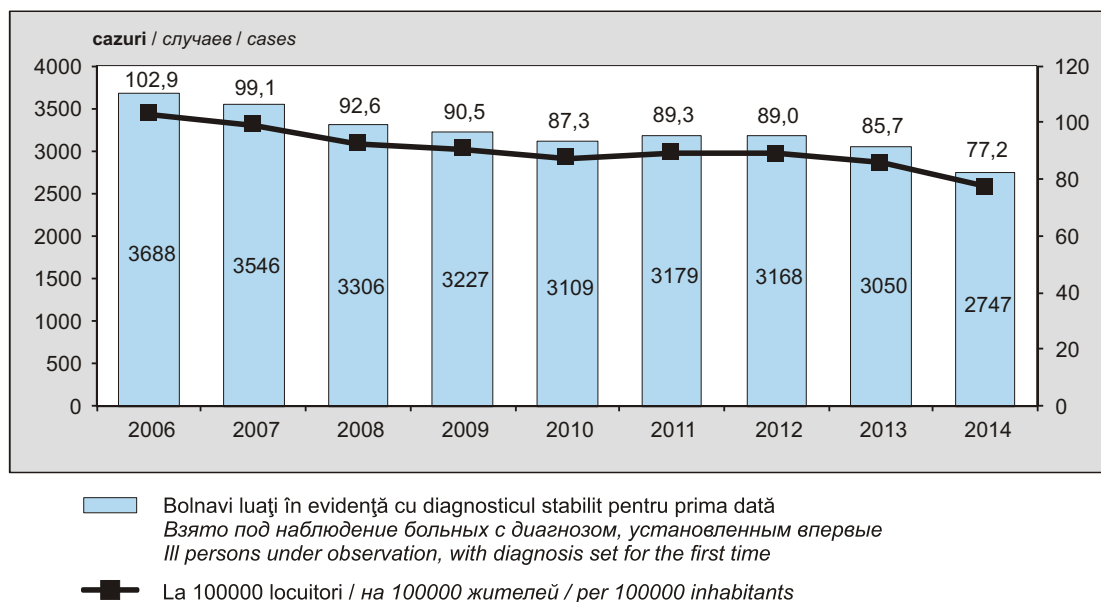
8.15. INCIDENȚA FEMEILOR PRIN ANUMITE MALADII¹
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЖЕНЩИН ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ¹
WOMEN INCIDENCE WITH CERTAIN DISEASES¹

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	3 820	3 860	4 038	3 962	4 063	4 169	4 383	4 427
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	743	886	880	820	883	859	956	937
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	554	545	559	513	630	576	581	595
ovarului / яичника / ovary	136	139	125	132	142	145	162	131
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	1 018	983	979	894	940	935	872	835
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	614	730	810	638	582	514	548	599
Sifilis / Сифилис / Syphilis	1 265	1 164	1 138	1 151	987	1 006	1 037	820
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	381	371	337	243	178	201	132	132
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	8 069	7 967	8 239	8 547	8 998	9 002	7 829	6 440
Deregări menses Расстройства менструаций Menstrual irregularities	2 606	2 198	2 324	2 270	2 356	2 495	2 575	2 468
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	715	591	610	924	839	886	953	817
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и послеродового периода Complications of pregnancy, delivery and postpartum period	40 508	46 345	47 806	48 226	49 493	49 235	45 565	44 527
La 100000 femei / На 100000 женщин / Per 100000 women								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	206	208	218	214	220	226	237	240
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	40	48	48	44	48	46	52	51
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	30	29	30	28	34	31	31	32
ovarului / яичника / ovary	7	7	7	7	8	8	9	7
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	55	53	53	48	51	51	47	45
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	33	39	44	35	31	28	30	33
Sifilis / Сифилис / Syphilis	68	63	61	62	53	54	56	44
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	21	20	18	13	10	11	7	7
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	434	430	445	462	487	487	424	349
Deregări menses Расстройства менструаций Menstrual irregularities	140	119	126	123	127	135	139	134
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	39	32	33	50	45	48	52	44
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и послеродового периода Complications of pregnancy, delivery and postpartum period	4 039	4 638	4 810	4 889	5 060	5 077	4 741	4 675

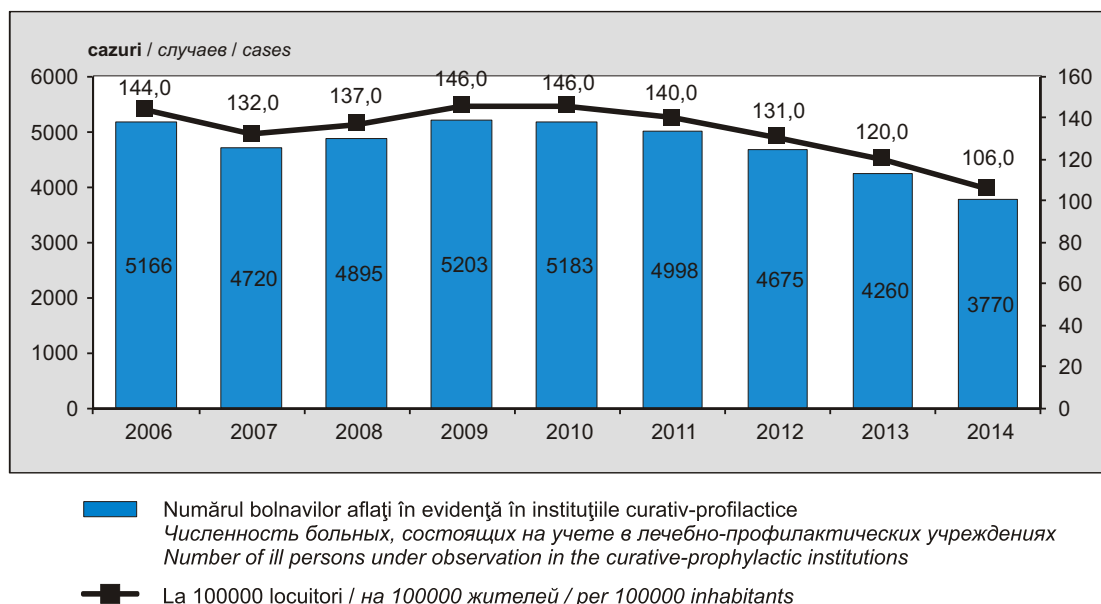
¹ Bolnavе luate în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată / Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые / Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time

8.16. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ТУБЕРКУЛЕЗОМ
MORBIDITY WITH TUBERCULOSIS

Incidența / Первичная заболеваемость / Incidence



Prevalența / Общая заболеваемость / Prevalence



8.17. MORBIDITATEA PRIN BOLI VENERICE

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane всего, человек total, persons	2 766	2 553	2 482	2 505	2 262	2 298	2 269	1 855
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	77,3	71,5	69,6	70,3	63,5	64,6	63,8	52,2
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane всего, человек total, persons	1 747	1 666	1 526	1 283	1 241	1 137	969	1 004
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	48,8	46,7	42,8	36,0	34,9	31,9	27,2	28,2
Trichomoniază / Трихомониаз / Trichomoniasis								
total, persoane всего, человек total, persons	13 243	13 469	14 773	14 138	12 272	11 135	11 675	8 994
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	370,2	377,3	414,3	396,9	344,7	312,8	328,2	252,9
Infecții cu Chlamydia Хламидийные инфекции Chlamydia infection								
total, persoane всего, человек total, persons	2 820	3 751	3 224	2 351	3 556	3 148	5 921	2 364
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	78,8	105,1	90,4	66,0	99,9	88,4	166,4	66,5
Infecții anogenitale prin virusul herpetic Аногенитальные герпетические инфекции Anogenital herpetic infection								
total, persoane всего, человек total, persons	1 314	1 899	2 326	2 357	2 802	1 525	4 745	1 977
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	36,7	53,2	65,2	66,2	78,7	42,8	133,4	55,6
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane всего, человек total, persons	3 610	3 416	3 276	3 170	3 342	2 881	2 923	2 732
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	100,9	95,7	91,9	89,0	93,9	80,9	82,2	76,8
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane всего, человек total, persons	146	139	128	118	116	124	89	67
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitants	4,1	3,9	3,6	3,3	3,3	3,5	2,5	1,9

8.18. MORBIDITATEA PRIN UNELE BOLI INFECȚIOASEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEPARATE INFECTIOUS DISEASES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de cazuri / Число случаев / Number of cases								
Infecții salmonelozice Сальмонеллезные инфекции Salmonellosis infections	1 006	656	841	1 250	1 127	1 196	1 170	1 886
Alte boli infecțioase intestinale Другие кишечные инфекции Other intestinal infections diseases	17 008	15 558	16 589	16 580	18 457	18 604	15 940	17 357
inclusiv dizenterie bacteriană в том числе бактериальная дизентерия including bacillary dysentery	1 216	744	592	511	256	464	355	182
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	235	201	156	176	319	500	347	403
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	23	19	35	23	60	75	103	156
Rujeolă / Корь / Measles	8	—	—	—	—	11	27	2
Infecție cu meningococi Менингококковая инфекция Meningococcus infection	51	33	39	47	49	33	28	37
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	575	379	250	215	168	160	239	627
din care, hepatită virotică (B) в том числе сывороточный (гепатит B) including, viral hepatitis type B	238	168	124	95	96	57	58	46
Parotidită epidemică Паротит эпидемический Epidemic parotiditis	1 721	29377	234	124	120	120	54	49
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс. Grippe and acute infections of respiratory system, thou.	180	145	298	163	231	199	263	240
Infecția HIV (SIDA) Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) AIDS infection	189	81	74	152	253	153	176	88
Purtători VIH Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) HIV carrier	418	452	445	457	494	483	467	586
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	6 476	5 000	4 280	3 910	3 417	3 031	2 719	3 018
Scabie / Чесотка / Scab	3 313	3 017	2 603	2 093	1 951	1 432	1 368	1 296
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Infecții salmonelozice Сальмонеллезные инфекции Salmonellosis infections	28	18	24	35	32	34	33	53
Alte boli infecțioase intestinale Другие кишечные инфекции Other intestinal infections diseases	475	436	465	465	518	523	448	488
inclusiv dizenterie bacteriană в том числе бактериальная дизентерия including bacillary dysentery	34	21	17	14	7	13	10	5
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	7	6	4	5	9	14	10	11
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	1	1	1	1	2	2	3	4
Rujeolă / Корь / Measles	0,2	—	—	—	—	0,3	0,8	0,1
Infecție cu meningococi Менингококковая инфекция Meningococcus infection	1	1	1	1	1	1	1	1
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	16	11	7	6	5	5	7	18
din care, hepatită virotică (B) в том числе сывороточный (гепатит B) including, viral hepatitis type B	7	5	3	3	3	2	2	1
Parotidită epidemică Паротит эпидемический Epidemic parotiditis	48	823	7	3	3	3	2	1
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс. Grippe and acute infections of respiratory system, thou.	5,0	4,1	8,4	4,6	6,5	5,6	7,4	6,7
Infecția HIV (SIDA) Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) AIDS infection	5,3	2,3	2,1	4,3	7,1	4,3	4,9	2,5
Purtători VIH Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) HIV carrier	12	13	12	13	14	14	13	16,5
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	181	140	120	110	96	85	76	85
Scabie / Чесотка / Scab	93	85	73	59	55	40	39	36

8.19. MORBIDITATEA PRIN DEREGLĂRI NARCOLOGICE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАРКОЛОГИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ
MORBIDITY WITH DRUG ADDICTION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	4,0	3,9	4,6	4,3	3,4	3,3	3,2	3,4
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	1,0	1,1	1,3	1,3	1,1	0,8	0,7	1,1
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	46,5	46,1	46,4	46,8	46,6	46,9	46,4	46,7
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	7,9	8,4	8,8	9,1	9,4	9,9	10,4	10,9
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	111,9	111,7	129,9	121,3	96,5	91,4	88,4	96,4
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	29,6	31,9	37,4	36,6	29,8	23,4	20,7	29,5
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	1300,2	1292,1	1301,3	1314,2	1308,1	1317,2	1303,5	1312,5
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	220,8	235,0	246,9	255,4	265,4	278,2	292,9	308,8

8.20. MORBIDITATEA COPIILOR ÎN VÂRSTĂ DE 0-17 ANI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-17 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ

MORBIDITY OF CHILDREN AGED 0-17 YEARS, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

mii copii / тысяч детей / thousand children

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	428,9	424,3	492,8	461,9	479,2	433,2	452,4	430,4
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	56,7	71,8	53,1	48,5	41,8	39,0	35,3	31,7
Tumori Новообразования Neoplasms	0,1	0,4	0,4	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	5,2	4,5	4,6	4,8	5,3	5,7	4,1	4,1
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	17,6	17,0	17,3	18,6	19,2	18,1	15,3	16,3
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	6,1	5,6	6,1	6,1	5,8	6,0	5,5	4,6
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	29,9	27,8	28,3	27,1	28,9	27,5	23,7	22,8
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	2,2	2,1	1,5	1,6	1,7	1,7	1,4	1,3
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	192,7	176,5	273,7	226,1	269,7	226,7	271,3	258,2
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	21,7	19,3	18,9	20,7	21,5	20,0	17,1	15,5
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	8,1	7,9	8,2	8,7	8,2	9,0	7,5	7,0
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	34,3	29,8	28,9	32,1	29,6	31,8	27,9	26,0
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	5,3	4,6	4,7	5,3	4,1	4,7	4,0	4,2
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	2,8	2,6	2,7	3,2	3,4	3,4	3,1	2,8
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	38,3	47,9	38,3	52,4	33,3	33,4	31,0	31,6

8.21. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Persoane / Человек / Persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	7 501	7 612	8 043	7 852	8 080	8 204	8 441	8 860
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	40 041	41 943	42 946	43 799	45 587	47 829	47 604	48 764
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	210	213	226	220	227	231	237	249
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	1 119	1 175	1 204	1 230	1 281	1 344	1 338	1 371

8.22. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS, BY AGE GROUP AND SEX

	persoane / человек / persons							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Bolnavi luați la evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	3 681	3 752	4 005	3 890	4 017	4 035	4 058	4 433
Femei / Женщины / Females	3 820	3 860	4 038	3 962	4 063	4 169	4 383	4 427
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	28	28	35	33	22	32	43	29
Femei / Женщины / Females	24	19	20	26	29	19	23	33
15-24								
Bărbați / Мужчины / Males	55	34	55	54	35	43	36	39
Femei / Женщины / Females	48	45	48	38	56	42	34	39
25-34								
Bărbați / Мужчины / Males	53	59	77	74	65	70	85	85
Femei / Женщины / Females	111	147	167	128	142	145	152	156
35-44								
Bărbați / Мужчины / Males	166	160	151	158	167	178	154	173
Femei / Женщины / Females	334	291	331	310	346	350	331	327
45-54								
Bărbați / Мужчины / Males	668	686	699	668	621	664	621	674
Femei / Женщины / Females	803	820	838	850	752	790	758	727
55-64								
Bărbați / Мужчины / Males	1 039	1 160	1 295	1 328	1 440	1 483	1 445	1 596
Femei / Женщины / Females	934	1 054	1 067	1 172	1 256	1 349	1 387	1 409
65 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	1 672	1 625	1 693	1 575	1 667	1 565	1 674	1 837
Femei / Женщины / Females	1 566	1 484	1 567	1 438	1 482	1 474	1 698	1 736

8.23. REPARTIZAREA PERSOANELOR ÎN VÂRSTĂ DE 18 ANI ȘI PESTE, RECUNOSCUTE CU DIZABILITATE PRIMARĂ, PE CLASE DE BOLI ȘI PE MEDII

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЛИЦ В ВОЗРАСТЕ 18 ЛЕТ И СТАРШЕ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, ПО КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
DISTRIBUTION OF PERSONS AGED 18 YEARS AND OVER, RECORDED WITH PRIMARY DISABILITY, BY CLASSES OF DISEASES AND BY AREA

	Total / Всего / Total			din care: / из них: / of them:					
				urban / городское / urban			rural / сельское / rural		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	12 582	11 962	12 254	4 705	4 553	4 532	7 877	7 409	7 722
din care: / в том числе: / of which:									
Tuberculoză Туберкулез Tuberculosis	629	636	616	212	209	209	417	427	407
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	2 403	2 291	2 332	1 015	1 045	1 030	1 388	1 246	1 302
Diabet zaharat Сахарный диабет Diabetes mellitus	633	546	593	243	196	236	390	350	357
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	996	792	841	369	298	309	627	494	532
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of nervous system	1 226	1 009	1 007	464	367	342	762	642	665
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	552	523	530	151	142	168	401	381	362
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of circulatory system	2 464	2 539	2 373	973	979	906	1 491	1 560	1 467
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of respiratory apparatus	223	210	273	80	80	95	143	130	178
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of digestive apparatus	907	771	898	300	280	294	607	491	604
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	1 115	1 230	1 398	389	439	465	726	791	933
Leziuni traumatice (de toate localizările) Травматические повреждения (всех локализаций) Traumatic injuries (all locations)	833	720	719	255	242	217	578	478	502
Boli profesionale și intoxicații Профессиональные болезни и отравления Professional diseases and poisonings	4	3		1			3	3	
Alte boli Другие болезни Other diseases	597	692	674	253	276	261	344	416	413

8.24. REPARTIZAREA COPIILOR ÎN VÂRSTĂ DE 0-17 ANI, RECUNOSCUȚI CU DIZABILITATE PRIMARĂ, PE CLASE DE BOLI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-17 ЛЕТ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ПО КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ

DISTRIBUTION OF CHILDREN AGED 0-17 YEARS, RECORDED WITH PRIMARY DISABILITY, BY CLASSES OF DISEASES

	Recunoscuți cu dizabilitate primară Впервые признанных с ограниченными возможностями Recorded with primary disability			Se află în evidență (la sfârșitul anului) Состоят под наблюдением (на конец года) Persons at the observation (end-year)			La 1000 copii На 1000 детей Per 1000 children		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	2 191	1 317	1 533	14 706	13 349	12 904	20,4	18,9	18,6
Tumori / Новообразования / Neoplasms	81	67	76	367	308	314	0,5	0,4	0,5
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	37	25	28	226	227	215	0,3	0,3	0,3
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	78	48	63	425	413	415	0,6	0,6	0,6
inclusiv diabetul zaharat в том числе сахарный диабет including diabetes mellitus	53	34	43	238	233	241	0,3	0,3	0,3
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	363	274	305	2 951	2 672	2 669	4,1	3,8	3,8
inclusiv retard mental в том числе умственная отсталость including mental retardation	220	144	196	1 932	1 665	1 613	2,7	2,4	2,3
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	361	142	224	2 827	2 563	2 347	3,9	3,6	3,4
inclusiv paralizia cerebrală infantilă в том числе детский церебральный паралич including infant cerebral paralysis	194	71	101	1 717	1 616	1 567	2,4	2,3	2,3
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	68	53	58	491	434	416	0,7	0,6	0,6
Boli ale urechii și apofizei mastoide Болезни уха и сосцевидного отростка Diseases of ear and mastoid	60	42	49	543	482	460	0,8	0,7	0,7
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	10	11	12	105	129	132	0,1	0,2	0,2
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	61	26	38	516	506	441	0,7	0,7	0,6
inclusiv astmul bronșic в том числе бронхиальная астма including bronchial asthma	50	14	26	388	368	339	0,5	0,5	0,5
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	29	40	39	154	195	217	0,2	0,3	0,3
inclusiv hepatite cronice și ciroze hepatice в том числе хронические гепатиты и циррозы печени including chronic hepatitis and cirrhosis	4	5	2	28	32	28	0,0	0,0	0,0
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Diseases of skin and subcutaneous tissue	10	7	2	77	97	91	0,1	0,1	0,1
Malformații congenitale, defecțiuni și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	719	360	135	4 377	3 789	3 816	6,1	5,4	5,5
Leziuni traumatiche și otrăviri Травмы и отравления Injuries and poisonings	74	50	17	416	383	335	0,6	0,5	0,5
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	240	172	487	1 231	1 151	1 036	1,7	1,6	1,5

9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI

СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ

POPULATION SOCIAL ASSISTANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	207
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	207
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
9.1. Numărul pensionarilor Численность пенсионеров Number of pensioners	209
9.2. Mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați în evidența organelor de asigurare socială a populației..... Средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоящих на учете в органов социального страхования населения Average size of awarded monthly pension of the pensioners registered at the organs of social insu- rance of population	209
9.3. Mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii..... Средний размер пособий на детей Average amount of allowance for children	210
9.4. Raportul dintre indemnizațiile pentru copii și minimul de existență pentru copii Соотношение между пособиями на детей и прожиточным минимумом для детей Correlation between the allowances for children and the subsistence level for children	210
9.5. Case-internat pentru bătrâni și persoane cu dizabilități Дома-интернаты для престарелых и лица с ограниченными возможностями Asylums for old people and persons with disabilities	211
9.6. Asistență socială vîrstnicilor și persoanelor inapte de muncă..... Социальная помощь престарелым и нетрудоспособным гражданам Social security of old people and disabled	211
9.7. Beneficiari de ajutoare materiale..... Получатели материальной помощи Material aid beneficiaries	211

Sursa datelor

Datele Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei privind mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii, asistența socială cetățenilor solitari bătrâni și inapți de muncă, casele-internat pentru bătrâni și persoane cu dizabilități.

Datele Casei Naționale de Asigurări Sociale privind numărul persoanelor care primesc pensii, după tipul de pensii, mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați la evidența organelor de protecție socială a populației.

Datele Serviciului de Informații și Securitate, Ministerului Apărării, Ministerului Afacerilor Interne, Departamentului Instituțiilor Penitenciare privind numărul persoanelor care primesc pensii, după tipul de pensii.

Источник данных

Данные Министерства труда, социальной защиты и семьи о среднем размере пособий на детей, социальная помощь одиноким престарелым и нетрудоспособным гражданам, дома-интернаты для престарелых и лица с ограниченными возможностями.

Данные Национальной кассы социального страхования о численности лиц, получающих пенсии, по видам пенсии, средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоявших на учете в органах социальной защиты населения.

Данные Службы информации и безопасности, Министерства обороны, Министерства внутренних дел, Департамента пенитенциарных учреждений о численности лиц получающих пенсии, по видам пенсии.

Data source

Data from the Ministry of Labour, Social Protection and Family on the average child allowances, social assistance to the old lonely people and to the people unable to work, boarding homes for the elderly and persons with disabilities.

Data from the National Social Insurance House on the number of people receiving pensions by type of pension, the average monthly pension of pensioners recorded by the social protection of population institutions.

Data from the Intelligence and Security Service, The Ministry of Defense, The Ministry of Internal Affairs, Department of Penitentiary Institutions on the number of people receiving pensions by type of pension.

Precizări metodologice

În numărul pensionarilor sînt incluse persoanele, cărora le-au fost stabilite pensiile conform Legii Republicii Moldova cu privire la pensiile de asigurări sociale de stat și Legii Republicii Moldova privind asigurării cu pensii a militarilor și a persoanelor din corpul de comandă și din trupele organelor afacerilor interne.

Pensie – drept bănesc cuvenit asiguratului, corelativ obligațiilor privind plata contribuțiilor de asigurări sociale de stat.

Asistență socială – componentă a sistemului național de protecție socială, în cadrul căruia statul și societatea civilă se angajează să prevină, să limiteze sau să înlăture efectele temporare sau permanente ale unor evenimente considerate drept riscuri sociale, care pot genera marginalizarea ori excluderea socială a persoanelor și a familiilor aflate în dificultate.

Casă internat – instituție de asistență socială pentru întreținerea bătrînilor, copiilor orfani etc.

Методологические пояснения

В числе пенсионеров включены лица, которым назначена пенсия на условиях, предусмотренных Законом Республики Молдова о пенсиях государственного социального страхования и Законом Республики Молдова о пенсионном обеспечении военнослужащих и лиц начальствующего и рядового состава органов внутренних дел.

Пенсия – денежная сумма, которая выплачивается застрахованному лицу, на основании обязательной уплаты взносов государственного социального страхования.

Социальная помощь – часть национальной системы социальной защиты, в рамках которой государство и гражданское общество берут на себя обязательства по предупреждению, уменьшению или устранению временных или постоянных последствий некоторых событий, рассматриваемых как социальный риск, ограничивающих участие или исключаящих из общества лиц и семьи, находящиеся в трудном положении.

Дом-интернат – учреждение социальной помощи для содержания престарелых людей, детей сирот и тд.

Methodological notes

The number of the pensioners comprises the persons to whom the pensions were established according to the Law on State Social Insurance Pensions and to the Law on Pension Insurance of people in the military command and in the troops body of internal affairs.

A pension is the cash as properly insured, correlative to the obligations relating to the payment of state social insurance contributions.

Social work – part of the national social protection system, in which state and civil society is engaged to prevent, restrict or remove temporary or permanent effects of events considered as social risks that lead to poverty or social exclusion of persons and families being in difficulty.

Asylum – a welfare institution for the maintenance of elders, orphans, etc.

9.1. NUMĂRUL PENSIONARILOR, la 1 ianuarie

 ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ на 1 января
 NUMBER OF PENSIONERS, as of January 1

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Total / Всего / Total	639,4	643,4	646,7	658,4	670,1	679,9	690,2
Aflați în evidența organelor de asigurare socială <i>Состоящих на учете органов социального страхования</i> <i>Registered at the social security authorities</i>	621,4	624,6	627,1	638,3	649,9	659,6	669,9
din care, primesc pensie: <i>в том числе получают пенсию:</i> <i>of which, receiving pension:</i>							
pentru limită de vîrstă <i>по возрасту</i> <i>due to age</i>	455,2	457,9	460,5	473,1	484,5	495,9	507,5
de dizabilitate <i>по ограниченности возможностей</i> <i>for disability</i>	131,3	133,3	134,3	135,8	136,5	136,4	136,7
în urma pierderii întreținătorului <i>по случаю потери кормильца</i> <i>after the loose of bread-winner</i>	26,3	24,9	23,7	20,6	20,0	18,4	16,6
pentru vechime în muncă, etc. <i>за выслугу лет и др.</i> <i>for work experience, etc.</i>	8,6	8,5	8,6	8,8	8,9	8,9	9,1
Aflați în evidența altor ministere <i>Состоящих на учете других министерств</i> <i>Registered at other ministries</i>	18,0	18,8	19,6	20,1	20,2	20,3	20,4
din care, primesc pensie: <i>в том числе получают пенсию:</i> <i>of which, receiving pension:</i>							
pentru limită de vîrstă <i>по возрасту</i> <i>due to age</i>	14,4	15,3	16,1	16,8	17,0	17,2	17,4
de dizabilitate <i>по ограниченности возможностей</i> <i>for disability</i>	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9
în urma pierderii întreținătorului <i>по случаю потери кормильца</i> <i>after the loose of bread-winner</i>	2,7	2,6	2,6	2,5	2,3	2,2	2,1
pentru vechime în muncă, etc. <i>за выслугу лет и др.</i> <i>for work experience, etc.</i>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0

9.2. MĂRIMEA MEDIE A PENSIEI LUNARE STABILITE A PENSIONARILOR AFLAȚI ÎN EVIDENȚA ORGANELOR DE ASIGURARE SOCIALĂ A POPULAȚIEI, la 1 ianuarie

 СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОЙ МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНОВ
 СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ НАСЕЛЕНИЯ, на 1 января

 AVERAGE SIZE OF AWARDED MONTHLY PENSION OF THE PENSIONERS REGISTERED AT THE ORGANS OF SOCIAL
 INSURANCE OF POPULATION, as of January 1

lei / леу / lei

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite <i>Средний размер назначенной месячной пенсии</i> <i>Average size of awarded monthly pension</i>	646,4	775,5	810,9	874,1	957,6	1 020,6	1 087,6
din care: / в том числе: / of which:							
pentru limita de vîrstă / по возрасту / age pension	666,3	800,8	836,6	900,6	987,0	1 049,9	1 114,7
de dizabilitate <i>по ограниченности возможностей</i> <i>for disability</i>	563,3	669,3	691,8	735,7	799,3	846,5	896,4
în urma pierderii întreținătorului (pentru fiecare membru inapt de muncă din familie) <i>по случаю потери кормильца (на каждого нетрудос-</i> <i>пособного члена семьи)</i> <i>survivor's pension (for every disabled member of family)</i>	370,6	434,2	443,7	463,6	518,5	544,8	563,4
lucrătorilor din sectorul agricol <i>работников сельского хозяйства</i> <i>agriculture sector employees</i>	689,7	713,5	762,9	831,5	851,8	899,2	949,3
lucrătorilor din sectorul neagricol <i>работников в несельскохозяйственном секторе</i> <i>non-agricultural sector employees</i>	698,5	838,7	879,2	947,8	1 085,8	1 153,3	1 221,5
femei / женщины / women	623,9	748,3	782,3	846,4	1 004,4	1 062,7	1 122,3
bărbați / мужчины / men	687,0	825,7	864,2	930,6	1 302,6	1 390,2	1 479,8

9.3. MĂRIMEA MEDIE A INDEMNIZAȚIILOR PENTRU COPII

 СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПОСОБИЙ НА ДЕТЕЙ
 AVERAGE AMOUNT OF ALLOWANCE FOR CHILDREN

lei / леї / lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Indemnizație unică la nașterea primului copil <i>Единовременное пособие при рождении первого ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>	1 200	1 400	1 700	2 000	2 300	2 600	3 100
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil <i>Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>	1 500	1 700	2 000	2 300	2 600	2 900	3 400
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului: <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком:</i> <i>Monthly allowance for child-care:</i>							
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) <i>застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет)</i> <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	322,6	478,9	675,3	768,6	868,5	997,9	1 096,9
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) <i>незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет)</i> <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>	150	150	250	300	300	300	400

9.4. RAPORTUL DINTRE INDEMNIZAȚIILE PENTRU COPII ȘI MINIMUL DE EXISTENȚĂ PENTRU COPII¹

 СООТНОШЕНИЕ МЕЖДУ ПОСОБИЯМИ НА ДЕТЕЙ И ПРОЖИТОЧНЫМ МИНИМУМОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ¹
 CORRELATION BETWEEN THE ALLOWANCES FOR CHILDREN AND THE SUBSISTENCE LEVEL FOR CHILDREN¹

procente / проценты / percentage

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Indemnizație unică la nașterea primului copil <i>Единовременное пособие при рождении первого ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>	94,7	125,9	135,1	143,7	163,2	169,5	190,5
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil <i>Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>	118,4	152,9	158,9	165,3	184,4	189,0	208,9
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului: <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком:</i> <i>Monthly allowance for child-care:</i>							
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) <i>застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет)</i> <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	65,7	49,6	61,6	62,1	69,1	75,5	70,9
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) <i>незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет)</i> <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>	30,5	33,3	50,1	50,8	50,7	49,1	25,8

¹ Raportul este calculat față de minimul de existență pentru copii în vîrstă de 0-17 ani / Соотношение рассчитывается по отношению к прожиточному минимуму для детей 0-17 лет / Correlation is calculated to the subsistence level for children aged 0-17 years

9.5. CASE-INTERNAT PENTRU BĂTRÎNI ȘI PERSOANE CU DIZABILITĂȚI

 ДОМА-ИНТЕРНАТЫ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ
 ASYLUMS FOR OLD PEOPLE AND PERSONS WITH DISABILITIES

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Case-internat pentru bătrâni și persoane mature cu dizabilități Дома-интернаты для престарелых и взрослых лиц с ограниченными возможностями Asylums for old people and adult persons with disabilities	6	6	6	6	6	6	6
în acestea, persoane в них человек in them, persons	2 131	2 108	2 091	2 050	2 030	1 999	1 942
Case-internat pentru copii cu dizabilități Дома-интернаты для детей с ограниченными возможностями Asylums for children with disabilities	2	2	2	2	2	2	2
în acestea, persoane в них человек in them, persons	667	656	639	606	581	551	531

9.6. ASISTENȚĂ SOCIALĂ VÎRSTNICILOR ȘI PERSOANELOR INAPTE DE MUNCĂ

 СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ПРЕСТАРЕЛЫМ И НЕТРУДОСПОСОБНЫМ ГРАЖДАНАМ
 SOCIAL SECURITY OF OLD PEOPLE AND DISABLED

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul secțiilor de asistență socială la domiciliu Число отделений социальной помощи на дому Number of domiciliary social assistance offices	91	146	99	98	74	110	94
Numărul lucrătorilor sociali Численность социальных работников Number of social assistants	2 510	2 554	2 497	2 477	2 468	2 442	2 425
Numărul bătrînilor și persoanelor cu dizabilități deservite, mii Численность обслуженных престарелых и лиц с ограниченными возможностями, тыс. Number of serviced old people and persons with disabilities, thou.	26,3	26,3	25,6	25,8	25,5	25,0	24,1

9.7. BENEFICIARI DE AJUTOARE MATERIALE

 ПОЛУЧАТЕЛИ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ
 MATERIAL AID BENEFICIARIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total beneficiari Всего получателей Total beneficiaries	316,9	286,3	264,1	260,3	240,0	212,6	192,9
inclusiv: / в том числе: / of which:							
Pensionari Пенсионеры Retirees	216,1	193,6	176,9	174,6	167,2	143,3	127,0
Persoane inapte de muncă Нетрудоспособные лица People unable to work	7,3	5,3	5,2	4,5	2,9	2,4	2,3
Familii cu copii Семьи с детьми Families with children	67,5	62,3	64,4	70,3	61,0	56,9	54,7
Alte categorii Другие категории Other categories	26,0	25,1	17,6	10,9	8,9	10,0	8,9

Sursa: Datele Fondului Republican de Susținere Socială a Populației

Источник: Данные Республиканского фонда социальной поддержки населения

Source: Data of Republican Fund of Population Social Support

10. CULTURĂ; SPORT КУЛЬТУРА; СПОРТ CULTURE; SPORT

10.1. CULTURĂ КУЛЬТУРА CULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	213
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	213
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.1.1. Editarea cărților și broșurilor, revistelor și ziarelor	215
Выпуск книг и брошюр, журналов и газет Printed books and brochures, magazines and newspapers	
10.1.2. Sistemul național de biblioteci, în 2014	216
Национальная библиотечная система в 2014 году National librarian system, in 2014	
10.1.3. Biblioteci publice, pe medii	228
Общедоступные библиотеки по типу местности Public libraries, by area	
10.1.4. Indicatorii privind activitatea bibliotecilor publice, pe medii.....	228
Показатели деятельности общедоступных библиотек по типу местности Indicators of public libraries activity, by area	
10.1.5. Biblioteci publice, în profil teritorial	220
Общедоступные библиотеки в территориальном разрезе Public libraries, in territorial aspect	
10.1.6. Instalații cinematografice / Киноустановки / Film installations	221
10.1.7. Muzee / Музеи / Museums.....	221
10.1.8. Teatre și instituții muzicale	222
Театры и музыкальные учреждения Theatres and musical institutions	
10.1.9. Case și cămine de cultură, pe medii.....	222
Дома культуры по типу местности Cultural centres, by area	
10.1.10. Instituții culturale, în profil teritorial.....	223
Клубные учреждения в территориальном разрезе Cultural institutions, in territorial aspect	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind activitatea teatrelor, organizațiilor concertistice de impresariat, colectivelor artistice profesioniste și de amatori, muzeelor, întreprinderilor de servicii de difuzare a filmelor.

Источник данных

Статистические отчеты о деятельности театров, концертно-продюсерских организаций, профессиональных и самостоятельных художественных коллективов, музеев, предприятий по киноvideообслуживанию.

Data source

Statistical reports on theatres' activity, concert impresario organizations, professional and amateur artistic groups, museums, institutions of movie broadcasting services.

Surse administrative

Datele Ministerului Culturii privind activitatea caselor și căminelor de cultură (centrelor comunitare), bibliotecilor, școlilor de muzică pentru copii, școlilor de arte și arte plastice.

Datele Camerei Naționale a Cărții privind editarea cărților, broșurilor, revistelor și ziarelor, editarea literaturii didactice.

Административные источники

Данные Министерства культуры о деятельности домов культуры (коммунитарных центров), библиотек, детских музыкальных школ, художественных школ и школ искусств.

Данные Национальной книжной палаты о выпуске книг, брошюр, журналов и газет, издании учебной литературы.

Administrative sources

Data from the Ministry of Culture on culture houses' and club's activity (community centres), libraries, children musical schools, art and fine arts schools.

Data from the National Book Chamber on books, brochures, magazines and newspapers edition, the edition of didactic literature.

Precizări metodologice

Biblioteca publică – biblioteca enciclopedică ce servește întreaga populație a unei comunități locale sau regionale și care este, de obicei, finanțată integral sau parțial din fonduri publice.

Pe lângă întreprinderi, instituții de învățământ superior, colegii, alte instituții, de asemenea, există biblioteci științifice, de studii, tehnice și alte biblioteci speciale.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Cartea – publicația neperiodică care are cel puțin 49 pagini.

Broșura – publicația neperiodică cu un număr de la 5 până la 48 pagini.

Ziarul – publicația cotidiană sau având o periodicitate mai mare în care se publică știri, informații, comentarii privind cele mai recente evenimente naționale sau internaționale: politice, sociale, culturale, profesionale, sportive etc.

Revista – publicația periodică care conține articole sau referate de interes general sau unele de specialitate din diverse domenii: legislație, politică, economie, cultură, filozofie, tehnică, medicină, modă, sport etc.

În indicatorii privind teatrele sînt incluse datele referitoare la rețeaua și activitatea colectivelor profesionale.

Методологические пояснения

Общедоступная библиотека – универсальная библиотека, обслуживающая население местного или регионального сообщества и, как правило, полностью или частично финансируется из государственного бюджета.

При предприятиях, высших учебных заведениях, колледжах, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специаль-

ные библиотеки.

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года воспользовался услугами библиотеки.

Книга – неперіодическое издание объемом как минимум 49 страниц.

Брошюра – неперіодическое издание объемом от 5 до 48 страниц.

Газета – ежедневное издание или с большей периодичностью, содержащее новости, оперативную информацию или комментарии относительно самых актуальных национальных и международных событий: политических, социальных, культурных, профессиональных, спортивных и др.

Журнал – периодическое издание, содержащее

статьи общего значения или специализированные из разных областей: законодательства, политики, экономики, культуры, философии, техники, медицины, моды, спорта и др.

В показатели по театрам включены данные, относящиеся к сети и работе профессиональных коллективов.

Methodological notes

Public Library – an encyclopedic library, which serves a local or regional community, and is usually financed in whole or in part out of public funds.

Scientific, study, technical and other specialized libraries exist nearby the enterprises, higher educational institutions, colleges and other institutions.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

Book – an occasional publication of at least 49 pages.

Brochure – an occasional publication of 5-48

pages.

Newspaper – a daily publication or with higher periodicity, issuing news, information, comments on the most recent national and international events of political, social, cultural, vocational, sport, etc.

Magazine – a periodical on a subject of general interest or specialized from various fields: legislation, policy, economy, culture, philosophy, technique, medicine, fashion, sport, etc.

Indicators on theatres include the data on the work of professional collectives and their interdependence.

10.1.1. EDITAREA CĂRȚILOR ȘI BROȘURILOR, REVISTELOR ȘI ZIARELOR

ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

PRINTED BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Cărți și broșuri <i>Книги и брошюры</i> <i>Books and brochures</i>								
Numărul de cărți și broșuri (unități de tipar) <i>Число книг и брошюр (печатных единиц)</i> <i>Number of books and brochures (printed units)</i>	2 760	2 711	2 246	2 366	2 470	2 724	2 685	2 724
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	1 858	1 942	1 429	1 499	1 730	1 875	1 861	1 826
Tiraj, mii ex. <i>Тираж, тыс. экз.</i> <i>Edition, thou. copies</i>	3 421	4 709	1 974	2 917	3 523	3 549	3 052	2 268
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	2 599	2 865	1 467	2 108	2 588	2 669	2 393	1 621
Reviste și alte publicații periodice¹ <i>Журналы и другие периодические издания¹</i> <i>Magazines and other periodicals¹</i>								
Numărul de reviste și alte publicații periodice <i>Число журналов и других периодических изданий</i> <i>Number of magazines and other periodicals</i>	267	276	255	245	227	232	230	258
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	124	126	102	107	104	99	92	110
Tiraj anual, mii ex. <i>Годовой тираж, тыс. экз.</i> <i>Annual edition, thou. copies</i>	7 367	4 261	3 257	2 928	4 220	2 927	4 149	3 271
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	3 542	1 654	1 310	1 436	2 315	1 573	2 349	1 935
Ziare / Газеты / Newspapers								
Numărul de ziare (publicații) <i>Число газет (изданий)</i> <i>Number of newspapers (editions)</i>	219	242	237	207	184	166	176	171
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	103	114	109	100	91	78	85	79
Tiraj unic, mii ex. <i>Разовый тираж, тыс. экз.</i> <i>Single edition, thou. copies</i>	1 444	1 622	1 552	1 579	1 077	929	932	1 130
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	603	599	539	457	329	355	318	396
Tiraj anual, mii ex. <i>Годовой тираж, тыс. экз.</i> <i>Annual edition, thou. copies</i>	48 713	58 120	53 591	50 138	41 899	39 920	36 234	36 626
inclusiv tipărite în limba română <i>в том числе изданных на румынском языке</i> <i>of which, printed in Romanian language</i>	16 137	16 740	17 098	16 512	13 662	13 836	12 354	12 699

¹ Inclusiv culegeri și buletine editate periodic
Включая сборники и бюллетени, выходящие периодически
Including periodical compilations and bulletins

10.1.2. SISTEMUL NAȚIONAL DE BIBLIOTECI, în 2014НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕЧНАЯ СИСТЕМА в 2014 году
NATIONAL LIBRARIAN SYSTEM, in 2014

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	2 760	88 787,6	1 258,2	15 355,1	34 001,7
Biblioteci publice din sistemul Ministerului Culturii <i>Общедоступные библиотеки, находящиеся в ведомстве Министерства культуры</i> <i>Public libraries under Ministry of Culture</i>	1 360	16 788,5	838,0	8 148,9	19 907,8
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci publice din rețea <i>Сеть общедоступных библиотек</i> <i>Network of public libraries</i>	1 358	13 961,0	817,7	7 900,7	19 069,4
Biblioteca Națională a Republicii Moldova <i>Национальная библиотека Республики Молдова</i> <i>National Library of the Republic of Moldova</i>	1	2 580,4	7,4	105,9	377,8
Biblioteca Națională pentru Copii a Republicii Moldova „Ion Creangă” <i>Национальная детская библиотека Республики Молдова «Ион Крянгэ»</i> <i>National Library for Children of the Republic of Moldova „Ion Creangă”</i>	1	247,1	12,9	142,3	460,6
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ <i>Библиотеки учебных заведений</i> <i>Libraries of educational institutions</i>	1 357	29 254,0	404,1	7 050,0	13 213,7
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ superior <i>Библиотеки высших учебных заведений</i> <i>Libraries of higher educational institutions</i>	19	7 495,1	94,3	1 899,7	3 652,7
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ mediu de specialitate (colegii) <i>Библиотеки средних специальных учебных заведений (колледжей)</i> <i>Libraries of secondary specialized educational institutions (colleges)</i>	29	1 782,3	22,7	755,3	1 441,7
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ secundar <i>Библиотеки учреждений среднего образования</i> <i>Libraries of secondary educational institutions</i>	1 309	19 976,6	287,1	4 395,0	8 119,3

Continuare / Продолжение / Continued

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Biblioteca Centrală Științifică „Andrei Lupan” a Academiei de Științe a Republicii Moldova Центральная научная библиотека «Андрей Лупан» Академии наук Республики Молдова Central Research Library „Andrei Lupan” of Academy of Sciences of the Republic of Moldova	1	1 389,2	1,8	23,2	81,4
Biblioteci medicale din rețea Сеть медицинских библиотек Network of medical libraries	18	178,0	5,3	46,7	111,8
Biblioteci agricole din rețea (biblioteci ale instituțiilor științifice agricole) Сеть аграрных библиотек (библиотеки научно-исследователь- ских сельскохозяйственных инсти- тутов / организаций) Network of agricultural libraries (libraries of agricultural research institutions)	7	213,8	0,4	4,7	11,0
Biblioteci tehnice Технические библиотеки Technical libraries	15	13 918,1	6,3	75,0	645,4
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteca Republicană Tehnologico- Științifică Республиканская научно-технологи- ческая библиотека Republican Technological Scientific Library	1	13 583,2	2,0	15,8	517,7
Biblioteci tehnice din rețea Сеть технических библиотек Network of technical libraries	14	334,9	4,3	59,2	127,7
Centrul de Informare și Documentare în domeniul Proprietății Intelectuale al Agenției pentru Proprietatea Intelectuală Справочно-информационный центр в области интеллектуальной собственности Государственного агентства по интеллектуальной собственности Center of Information and Documentation of State Agency on Intellectual Property (AGEPI)	1	26 965,2	0,9	1,0	7,9
Centrul Național de Informare și Reabilitare al Societății Orbilor din Moldova Национальный информационно- реабилитационный центр Общества Слепых Молдовы National Centre for Information and Rehabilitation of the Blind's Society in Moldova	1	80,8	1,4	5,6	22,7

10.1.3. BIBLIOTECI PUBLICE, PE MEDII

ОБЩЕДОСТУПНЫЕ БИБЛИОТЕКИ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ

PUBLIC LIBRARIES, BY AREA

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	1 383	1 381	1 385	1 380	1 383	1 374	1 368	1 360
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	17,2	17,1	17,1	17,0	16,9	16,9	16,9	16,8
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	481	480	479	477	475	475	475	472
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	163	163	164	162	162	161	158	155
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	7,7	7,7	7,7	7,7	7,6	7,6	7,6	7,6
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	524	523	521	520	509	509	506	504
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	1 220	1 218	1 221	1 218	1 221	1 213	1 210	1 205
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	9,4	9,4	9,3	9,3	9,3	9,3	9,3	9,2
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	451	450	446	449	447	450	453	448

10.1.4. INDICATORII PRIVIND ACTIVITATEA BIBLIOTECILOR PUBLICE, PE MEDII

ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБЩЕДОСТУПНЫХ БИБЛИОТЕК ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ

INDICATORS OF PUBLIC LIBRARIES ACTIVITY, BY AREA

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
Numărul de utilizatori, mii Количество пользователей, тыс. Number of users, thou.	883	848	852	839	821	839	827	838
Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	9 222,6	8 619,4	8 287,7	8 254,0	8 591,9	7 888,0	8 022,6	8 148,9
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. Число выданных книг и журналов, млн. экз. Number of books and magazines lent, mio. copies	21,0	20,5	20,9	20,4	20,4	20,1	20,1	19,9
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	12,4	12,4	12,3	12,3	11,8	12,3	12,4	12,4
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines, in average per one reader	19	20	20	20	20	20	20	20
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers, in average per one library, thou.	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per one reader</i>	24	24	25	24	25	24	24	24
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de utilizatori, mii <i>Количество пользователей, тыс.</i> <i>Number of users, thou.</i>	371	336	346	341	333	350	346	364
Numărul de vizite, mii <i>Число посещений, тыс.</i> <i>Number of visits, thou.</i>	4 746,6	4 253,1	3 880,9	3 871,4	4 245,1	3 467,5	3 704,5	3 791,7
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. <i>Число выданных книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Number of books and magazines lent, mio. copies</i>	12,1	11,7	12,1	11,9	12,0	11,5	11,9	11,6
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. <i>Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз.</i> <i>Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies</i>	47,4	47,3	47,1	47,5	43,9	47,2	48,2	49,0
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines, in average per one reader</i>	21	23	22	23	21	22	22	21
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers, in average per one library, thou.</i>	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1	2,2	2,2	2,4
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per one reader</i>	32	35	35	35	36	33	34	32
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de utilizatori, mii <i>Количество пользователей, тыс.</i> <i>Number of users, thou.</i>	512	512	506	498	488	489	481	474
Numărul de vizite, mii <i>Число посещений, тыс.</i> <i>Number of visits, thou.</i>	4 476,0	4 366,3	4 406,8	4 382,3	4 346,8	4 420,5	4 318,1	4 357,2
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. <i>Число выданных книг и журналов, млн. экз.</i> <i>Number of books and magazines lent, mio. copies</i>	8,9	8,9	8,8	8,5	8,4	8,5	8,2	8,3
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. <i>Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз.</i> <i>Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies</i>	7,7	7,7	7,7	7,7	7,6	7,7	7,7	7,6
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator <i>Число книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines, in average per one reader</i>	18	18	18	19	19	19	19	19
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii <i>Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс.</i> <i>Number of readers, in average per one library, thou.</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator <i>Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя</i> <i>Number of books and magazines lent, in average per one reader</i>	17	17	17	19	17	17	17	17

10.1.5. BIBLIOTECI PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ОБЩЕДОСТУПНЫЕ БИБЛИОТЕКИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PUBLIC LIBRARIES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries			Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies			Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines in average per 100 inhabitants		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1374	1368	1360	16 901,1	16 912,0	16 788,5	475	475	472
Municipiul Chișinău	52	49	49	4 166,0	4 181,6	4 237,5	520	520	523
Nord / Север / North	473	472	466	5 042,2	4 996,1	4 938,0	505	502	504
Municipiul Bălți	11	11	11	566,7	565,3	561,6	379	377	374
Briceni	32	32	32	371,0	368,7	359,4	499	499	490
Dondușeni	23	23	23	263,4	260,4	259,4	593	596	599
Drochia	33	33	33	521,9	527,6	528,9	587	596	601
Edineț	47	47	47	493,0	491,9	492,0	600	603	606
Fălești	53	53	53	403,9	391,1	385,6	439	426	420
Florești	56	56	56	452,8	455,1	454,9	509	513	516
Glodeni	32	32	32	433,0	427,7	419,5	711	708	699
Ocnîța	30	30	27	381,7	377,7	366,6	688	688	675
Rîșcani	49	49	46	385,0	374,6	363,1	557	545	531
Sîngerei	48	48	48	327,5	329,2	324,7	351	356	351
Soroca	59	58	58	442,3	426,8	422,3	442	426	422
Centru / Центр / Center	524	524	524	4 501,5	4 511,0	4 440,8	424	425	419
Anenii Noi	37	37	37	325,6	339,3	311,7	392	407	374
Călărași	41	41	41	258,0	253,2	248,5	328	323	318
Criuleni	30	30	30	291,3	287,2	274,3	397	390	373
Dubăsari	18	18	18	148,5	149,2	151,0	421	424	428
Hîncești	61	61	61	545,7	536,8	526,4	451	443	436
Ialoveni	34	34	34	371,6	366,1	358,3	371	364	355
Nisporeni	34	34	34	256,1	249,2	242,5	386	377	368
Orhei	62	62	62	530,5	531,5	528,3	422	424	422
Rezina	35	35	35	307,8	306,9	307,0	593	599	602
Strășeni	35	35	35	323,7	323,5	323,0	353	351	350
Șoldănești	33	33	33	275,2	279,6	278,8	644	659	662
Telenești	47	47	47	388,7	395,6	397,2	529	541	545
Ungheni	57	57	57	478,8	492,9	493,8	408	420	421
Sud / Юг / South	287	285	283	2 581,0	2 612,2	2 561,1	480	487	480
Basarabeasca	14	14	14	115,7	116,6	116,0	402	406	406
Cahul	48	47	45	498,3	508,5	469,5	399	408	377
Cantemir	46	46	46	409,9	418,2	414,1	658	671	667
Căușeni	42	42	42	402,5	411,0	417,5	439	450	460
Cimișlia	39	39	39	287,2	289,3	287,7	472	476	476
Leova	37	36	36	289,0	288,7	287,5	542	543	542
Ștefan Vodă	37	37	37	339,5	336,6	328,5	477	474	465
Taraclia	24	24	24	238,9	243,3	240,3	542	553	550
UTA Găgăuzia	38	38	38	610,4	611,1	611,1	377	377	378

10.1.6. INSTALAȚII CINEMATOGRAFICEКИНОУСТАНОВКИ
FILM INSTALLATIONS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Instalații cinematografice (la sfârșitul anului) Киностановки (на конец года) Film installations (end-year)	34	32	37	30	29	18	14	14
în cinematografe private в частных кинотеатрах in private cinemas	17	17	22	20	19	15	13	13
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, mii Число посетителей киносеансов, тыс. Number of visitors of cinema shows, thou.	598	685	514	438	466	598	700	553
în cinematografe private в частных кинотеатрах in private cinemas	597	650	499	425	455	597	694	544
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, în medie la 1000 locuitori Число посетителей киносеансов в среднем на 1000 жителей Number of visitors of cinema shows, in average per 1000 inhabitants	167	192	144	123	131	168	197	155
în cinematografe private в частных кинотеатрах in private cinemas	167	182	140	119	128	168	195	153

10.1.7. MUZEE¹
МУЗЕИ¹
MUSEUMS¹

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total (inclusiv filiale) Всего (включая филиалы) Total (including affiliated representatives)	87	89	89	106	108	109	116	119
de istorie și etnografie исторические и этнографические history and ethnography	62	65	65	80	82	83	90	91
memoriale мемориальные memorial	15	14	14	15	15	15	15	14
ținutale краеведческие of regional studies	7	7	7	8	8	8	8	11
de artă искусствоведческие art museums	2	2	2	2	2	2	2	2
de literatură литературный literary	1	1	1	1	1	1	1	1
Numărul de vizite, mii Число посетителей, тыс. Number of visitors, thou.	773,9	756,6	782,2	994,8	957,2	828,7	821,3	880,0
Numărul de vizite la 1000 locuitori Число посетителей на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants	217	212	219	279	269	233	231	248

¹ Începînd cu anul 2010 în registrul muzeelor au fost incluse muzeele din subordinea autorităților publice locale și altor ministere / Начиная с 2010 года в регистр музеев были включены музеи находящиеся в подчинении местных органов власти и других министерств / Starting with 2010 museums subordinated to the local authorities and other ministries were included in the register of museums

10.1.8. TEATRE ȘI INSTITUȚII MUZICALEТЕАТРЫ И МУЗЫКАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
THEATRES AND MUSICAL INSTITUTIONS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Teatre – total / Театры – всего / Theatres – total	15	15	15	15	15	15	16	16
de operă și balet / оперы и балета / opera and ballet	1	1	1	1	1	1	1	1
dramatice, de comedie și muzicale драмы, комедии и музыкальные dramatic, comedy and musicals	10	10	10	10	10	10	11	11
pentru copii și tineret детские и юного зрителя for children and young people	3	3	3	3	3	3	3	3
alte / прочие / other	1	1	1	1	1	1	1	1
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	1	1	1	1	1	1	1	1
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	5	5	5	5	5	5	5	5
Spectacole și concerte Спектакли и концерты Performances and concerts								
Teatre / Театры / Theatres	2 612	2 606	2 338	2 830	3 052	2 923	2 905	2 924
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	100	80	115	113	117	118	142	140
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	215	212	224	239	216	250	198	205
Numărul de spectatori, mii Число посетителей, тыс. Number of visitors, thou.								
Teatre / Театры / Theatres	411	420	342	363	389	410	363	394
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	18	19	22	37	30	30	30	30
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	194	171	157	136	111	136	94	104
Numărul de spectatori la 1000 locuitori Число посетителей на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants								
Teatre / Театры / Theatres	115	118	96	102	109	115	102	111
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	5	5	6	10	8	8	8	8
Colective artistice profesioniste Профессиональные художественные коллективы Profesional artistic collectives	54	48	44	38	31	38	26	29

¹ Inclusiv 1 studiu teatral / Включая 1 театральную студию / Including 1 theater studio**10.1.9. CASE ȘI CĂMINE DE CULTURĂ, PE MEDII**ДОМА КУЛЬТУРЫ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
CULTURAL CENTRES, BY AREA

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total								
Numărul de case și cămine de cultură Число домов культуры Number of cultural centres	1 225	1 227	1 229	1 228	1 230	1 234	1 232	1 229
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	343	341	331	335	337	336	335	335
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	96	95	93	94	95	94	94	94
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de case și cămine de cultură Число домов культуры Number of cultural centres	76	76	76	76	76	76	81	79
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	34	33	33	33	34	34	34	33
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	23	23	22	22	23	23	23	22
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de case și cămine de cultură Число домов культуры Number of cultural centres	1 149	1 151	1 150	1 152	1 154	1 158	1 151	1 150
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe: Число мест в зрительных и лекционных залах: Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	309	307	294	303	303	302	301	302
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	147	147	141	146	146	146	146	147

10.1.10. INSTITUȚII CULTURALE, ÎN PROFIL TERITORIAL

КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
CULTURAL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions			Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe Число мест в зрительных и лекционных залах Number of places in performance and lecture halls					
				total, mii всего, тыс. total, thou.			în medie la 1000 locuitori в среднем на 1000 жителей in average per 1000 inhabitants		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 234	1 232	1 229	336,2	335,0	334,6	94	94	94
Municipiul Chișinău	27	26	25	6,7	5,8	5,8	8	7	7
Nord / Север / North	467	467	467	123,0	123,2	123,3	123	124	124
Municipiul Bălți	8	8	8	2,2	2,2	2,2	15	15	15
Briceni	31	31	31	10,7	10,6	10,6	144	143	144
Dondușeni	23	23	23	8,5	8,8	7,7	191	201	178
Drochia	37	37	37	6,6	6,6	8,5	74	75	97
Edineț	41	41	41	10,7	11,0	10,2	130	136	126
Fălești	64	64	64	13,6	13,4	13,8	148	146	150
Florești	59	59	59	16,3	16,3	16,2	183	184	184
Glodeni	27	27	27	7,5	7,5	7,7	123	124	128
Ocnîța	30	30	30	7,6	7,6	7,6	137	138	139
Rîșcani	43	43	43	12,6	12,6	12,6	182	183	184
Sîngerei	48	48	48	13,5	13,5	13,1	145	146	142
Soroca	56	56	56	13,2	13,1	13,1	132	131	131
Centru / Центр / Center	470	469	467	128,1	127,2	127,0	121	120	120
Anenii Noi	29	29	29	9,0	9,0	9,0	108	108	108
Călărași	37	37	37	11,1	11,1	11,1	141	141	142
Criuleni	28	28	28	8,2	7,6	7,5	112	103	102
Dubăsari	12	12	12	5,2	5,0	5,0	147	142	142
Hîncești	47	47	47	15,3	15,3	15,3	126	126	127
Ialoveni	24	24	24	5,6	5,6	5,7	56	56	56
Nisporeni	30	29	29	6,8	6,6	6,7	103	100	102
Orhei	61	61	61	14,8	14,8	14,7	118	118	117
Rezina	35	35	34	9,0	9,0	8,9	173	176	174
Strășeni	34	34	34	9,4	9,4	10,2	103	102	111
Șoldănești	27	27	27	8,5	8,5	8,0	199	200	191
Telenești	44	44	44	12,2	12,2	12,2	166	167	168
Ungheni	62	62	61	13,0	13,1	12,7	111	112	108
Sud / Юг / South	243	243	243	66,0	66,3	65,8	123	124	123
Basarabeasca	8	8	8	2,6	2,6	2,6	90	91	91
Cahul	47	47	47	13,7	13,9	14,0	110	112	112
Cantemir	43	43	43	9,7	9,7	9,7	156	156	156
Căușeni	34	34	34	9,6	9,6	9,6	105	105	106
Cimișlia	34	34	34	8,2	8,2	7,9	135	135	132
Leova	28	28	28	6,3	6,4	6,1	118	122	115
Ștefan Vodă	26	26	26	8,5	8,5	8,5	119	120	120
Taraclia	23	23	23	7,4	7,4	7,4	168	168	169
UTA Găgăuzia	27	27	27	12,5	12,5	12,7	77	77	78

10.2. SPORT

СПОРТ
SPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	225
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	225
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.2.1. Construcții sportive, centre de cultură fizică și de întremare a sănătății..... Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры Sport premises, gymnastic and health improvement centres	226
10.2.2. Numărul de persoane care practică sportul (grafic)..... Численность лиц занимающихся спортом (график) Number of persons who practice sport (diagram)	226
10.2.3. Construcții sportive, în profil teritorial..... Спортивные сооружения в территориальном разрезе Sport premises, in territorial aspect	227
10.2.4. Școli sportive pentru copii și tineret..... Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and youth	228

Sursa datelor

Datele Ministerului Tineretului și Sportului.

Источник данных

Данные Министерства молодежи и спорта.

Data source

Data from the Ministry of Youth and Sports.

Precizări metodologice

Construcțiile sportive, centrele de cultură fizică și de întremare a sănătății sînt prevăzute pentru activitățile didactice și de antrenament, de întremare a sănătății și pentru competiții. Sînt amplasate aparte sau fac

parte din complexe, corespund regulamentelor de competiții pe genuri de sport și sînt înregistrate de direcțiile (secțiile) pentru învățămînt, tineret și sport (pașaportizate sau cu fișe speciale).

Методологические пояснения

Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры предназначены для учебно-тренировочных и оздоровительных занятий и соревнований. Расположены самостоятельно или входят в комплексные сооружения,

отвечают правилам соревнований по определенному виду спорта и зарегистрированы в соответствующих управлениях (отделах) образования, молодежи и спорта (имеющие паспорта или учетные карточки).

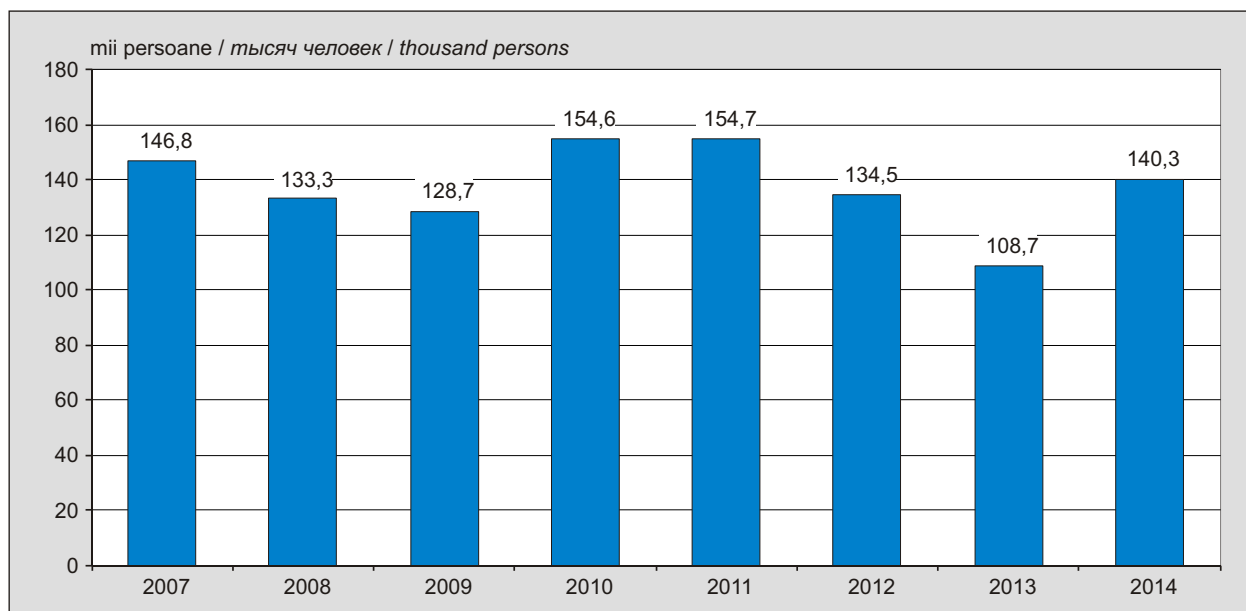
Methodological notes

Sport premises, gymnastic and health improvement centres are provided for training and didactic activities for health improvement and competitions. They

are placed separately or in complexes and correspond to competition regulations by sport and are registered in the Directions for Education, Youth and Sports (documented or with special cards).

10.2.1. CONSTRUCȚII SPORTIVE, CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚIIСПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ
SPORT PREMISES, GYMNASIUM AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Construcții sportive – total <i>Спортивные сооружения – всего</i> <i>Sport premises – total</i>	4 907	4 918	4 906	4 891	4 885	4 910	4 901	4 901
din care: в том числе: of which:								
Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 500 places and over</i>	54	55	53	52	51	51	51	51
Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения</i> <i>(площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>	3 051	3 067	3 047	3 019	3 017	3 020	3 022	3 025
Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Gymnasiums</i>	1 270	1 281	1 269	1 274	1 273	1 267	1 267	1 268
Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> <i>Swimming pools</i>	25	25	25	25	25	24	24	25
Încăperi construite suplimentar, adaptate pentru practicarea culturii fizice și sportului <i>Встроенные, приспособленные помещения для</i> <i>занятий физической культурой и спортом</i> <i>Auxiliary premises, equipped rooms for gymnastic</i> <i>and sport</i>	507	490	512	521	519	548	537	532
Centre de cultură fizică și de întremare a sănătății <i>Физкультурно-оздоровительные центры</i> <i>Gymnastic and health improvement centres</i>	6	6	6	6	6	6	7	8

10.2.2. NUMĂRUL DE PERSOANE CARE PRACTICĂ SPORTULЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ ЗАНИМАЮЩИХСЯ СПОРТОМ
NUMBER OF PERSONS WHO PRACTICE SPORT

10.2.3. CONSTRUCȚII SPORTIVE, ÎN PROFIL TERITORIAL

СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SPORT PREMISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 500 places and over</i>			Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения (площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>			Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Gymnasiums</i>			Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> <i>Swimming pools</i>		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	51	51	51	3 020	3 022	3 025	1 267	1 267	1 268	24	24	25
Municipiul Chișinău	5	5	5	304	305	305	190	190	190	16	16	16
Nord / Север / North	18	18	18	1 146	1 152	1 149	417	416	416	4	4	4
Municipiul Bălți	2	2	2	72	72	73	45	45	45	2	2	2
Briceni	2	2	2	98	99	99	35	35	35	–	–	–
Dondușeni	–	–	–	41	41	41	24	24	24	–	–	–
Drochia	1	1	1	80	80	80	33	33	33	–	–	–
Edineț	1	1	1	150	150	150	46	46	46	–	–	–
Fălești	1	1	1	99	98	100	35	35	36	–	–	–
Florești	3	3	3	137	137	135	42	41	37	–	–	–
Glodeni	1	1	1	65	67	65	21	21	23	–	–	–
Ocnîța	4	4	4	71	71	71	22	22	22	–	–	–
Rîșcani	1	1	1	100	100	100	30	30	30	–	–	–
Sîngerei	1	1	1	103	107	105	38	38	39	–	–	–
Soroca	1	1	1	130	130	130	46	46	46	2	2	2
Centru / Центр / Center	14	14	14	882	884	884	382	382	381	1	1	1
Anenii Noi	4	4	4	96	97	100	27	27	28	–	–	–
Călărași	1	1	1	61	65	67	29	29	29	–	–	–
Criuleni	2	2	2	49	49	49	25	25	25	1	1	1
Dubăsari	–	–	–	47	45	45	16	16	14	–	–	–
Hîncești	1	1	1	84	84	84	49	49	49	–	–	–
Ialoveni	1	1	1	54	55	54	23	23	23	–	–	–
Nisporeni	1	1	1	37	37	37	35	35	34	–	–	–
Orhei	1	1	1	91	91	91	50	50	49	–	–	–
Rezina	–	–	–	38	39	36	17	17	18	–	–	–
Strășeni	–	–	–	54	54	54	29	29	29	–	–	–
Șoldănești	–	–	–	64	64	64	15	15	15	–	–	–
Telenești	1	1	1	98	95	94	29	29	30	–	–	–
Ungheni	2	2	2	109	109	109	38	38	38	–	–	–
Sud / Юг / South	9	9	9	613	606	609	227	228	230	3	3	3
Basarabeasca	1	1	1	19	19	19	9	9	9	–	–	–
Cahul	3	3	3	136	131	134	53	53	53	1	1	1
Cantemir	–	–	–	73	73	76	28	28	28	–	–	–
Căușeni	1	1	1	140	142	142	33	33	33	1	1	1
Cimișlia	1	1	1	38	36	36	29	29	29	–	–	–
Leova	1	1	1	49	47	47	24	24	23	1	1	1
Ștefan Vodă	1	1	1	90	90	90	28	29	32	–	–	–
Taraclia	1	1	1	68	68	65	23	23	23	–	–	–
UTA Găgăuzia	5	5	5	75	75	78	51	51	51	–	–	1

10.2.4. ȘCOLI SPORTIVE PENTRU COPII ȘI TINERETДЕТСКО-ЮНОШЕСКИЕ СПОРТИВНЫЕ ШКОЛЫ
SPORT SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de școli sportive <i>Число спортивных школ</i> <i>Number of sport schools</i>	86	85	86	86	86	89	89	91
Specializate <i>Специализированных</i> <i>Specialized</i>	33	31	29	31	34	34	32	32
Numărul de sportivi în grupe, mii <i>Численность спортсменов в группах, тыс.</i> <i>Number of sportsmen in groups, thou.</i>	32,2	31,9	31,7	33,8	34,3	34,6	34,8	34,4
începători <i>начальной подготовки</i> <i>preparatory</i>	18,0	17,7	16,7	18,4	18,3	19,0	19,0	18,4
avansați <i>учебно-тренировочных</i> <i>advanced</i>	13,5	13,4	14,1	14,7	15,3	15,0	15,0	15,2
de măiestrie sportivă <i>спортивного совершенства</i> <i>skilled</i>	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7	0,6	0,7	0,7
de măiestrie sportivă superioară <i>высшего спортивного совершенства</i> <i>high skilled</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1
Sportivi pregătiți (trecuți o dată la categoria cea mai înaltă): <i>Подготовлено спортсменов (прошедших один раз по наивысшему разряду):</i> <i>Trained sportsmen (who passed once at a higher category):</i>								
categoria I juniori <i>I юношеский</i> <i>Junior I</i>	2 579	2 738	2 275	2 466	3 374	2 622	2 663	2 286
categoriile II, III <i>II, III категории</i> <i>II, III categories</i>	2 562	2 986	2 809	2 818	3 088	3 040	3 192	2 866
categoria I <i>I категория</i> <i>category I</i>	443	526	394	443	602	606	537	413
Candidat în maeștri ai sportului <i>Кандидат в мастера спорта</i> <i>Candidate in Sport Master</i>	158	128	53	123	122	249	124	160
Maestru al sportului <i>Мастер спорта</i> <i>Sport Master</i>	71	82	49	70	94	65	75	98
Maestru internațional al sportului <i>Мастер спорта международного класса</i> <i>International Sport Master</i>	6	9	14	8	12	19	11	14
Numărul de antrenori <i>Численность тренеров</i> <i>Number of coaches</i>	896	882	913	953	1 015	1 057	1 092	1 092
inclusiv cu studii conform profilului: <i>из них имеющие физкультурное образование:</i> <i>of which, with corresponding education:</i>								
superioare <i>высшее</i> <i>higher education</i>	599	607	636	647	719	735	804	825
medii <i>среднее</i> <i>secondary</i>	157	151	149	136	118	135	119	135

11. TURISM ТУРИЗМ TOURISM

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	230
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	230
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
11.1. Numărul structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, la 31 decembrie..... <i>Количество коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря</i> <i>Number of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, as of December 31</i>	232
11.2. Hoteluri și structuri similare, la 31 decembrie. <i>Гостиницы и аналогичные структуры, на 31 декабря</i> <i>Hotels and similar establishments, as of December 31</i>	232
11.3. Capacitatea existentă a structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, la 31 decembrie <i>Наличие вместимости коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря</i> <i>Existing capacity of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, as of December 31</i>	233
11.4. Numărul turiștilor cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare <i>Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения</i> <i>Number of tourists placed in establishments of collective touristic reception with functions of accommodation</i>	234
11.5. Numărul înnopțărilor turiștilor în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare..... <i>Количество ночевков туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения</i> <i>Number of overnight stays in establishments of collective touristic reception with functions of accommodation</i>	235
11.6. Numărul turiștilor străini cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, pe țări de origine <i>Численность иностранных туристов, размещенных в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения, по странам происхождения</i> <i>Number of foreign tourists accommodated in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, by origin countries</i>	236
11.7. Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune <i>Индексы использования действующей вместимости размещения туристов (нетто)</i> <i>Indices of net use of touristic accommodation capacity in function</i>	237
11.8. Turismul organizat de agențiile de turism și turooperatori..... <i>Туризм организованный туристическими агентствами и тuroператорами</i> <i>Tourism organized by travel agencies and tour operators</i>	237
11.9. Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în Republica Moldova, pe țări de origine <i>Численность иностранных посетителей, прибывших в Республику Молдова, по странам происхождения</i> <i>Number of arrivals of foreign visitors in the Republic of Moldova, by origin countries</i>	238
11.10. Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate, pe țări de destinație. <i>Численность молдавских посетителей, выехавших за границу, по странам назначения</i> <i>Number of departures of Moldovan visitors abroad, by destination countries</i>	239

Sursa datelor

Datele privind capacitatea și frecventarea structurilor de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici care administrează structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare.

Datele privind activitatea turistică (sosirile și plecările vizitatorilor) provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici titulari de licențe de turism.

Источник данных

Данные о вместимости и посещении коллективных структур по приему туристов с функциями размещения получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, которые осуществляют управление коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения.

Данные о туристической деятельности (о прибывших и выехавших посетителях) получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Data source

Data on the capacity and the visits to establishments of collective touristic reception with functions of accommodation are provided from the statistical reports presented by economic units who manage effectively the structures of collective touristic reception with functions of accommodation.

Data on the tourism activity (arrivals and departures of visitors) come from the statistical reports presented by licensed economic units.

Precizări metodologice

Prin **structură de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare** se înțelege orice construcție sau loc amenajat, destinat, conform proiectării și executării, pentru cazarea turiștilor.

Capacitatea de cazare turistică existentă reprezintă numărul de locuri de cazare turistică înscrise în ultimul act de recepție sau clasificare a structurii de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare, exclusiv paturile suplimentare care se pot instala în caz de necesitate.

Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (exprimată în locuri-zile) reprezintă numărul de locuri de cazare puse la dispoziția turiștilor de către structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare, ținând cont de numărul de zile în care acestea sînt deschise în perioada de raport, adică zilele în care a fost posibilă cazarea turiștilor.

Numărul de turiști cazați în structurile de primire turistică colective cu funcțiuni de cazare cuprinde toate persoanele (cetățeni moldoveni și străini) care se deplasează într-un loc, altul decît acela în care își au reședința, pentru o perioadă mai mică de 12 luni și pe-trec cel puțin o noapte într-o structură de primire turistică

colectivă cu funcțiuni de cazare în locul vizitat, scopul principal al vizitei fiind altul decît acela de a desfășura o activitate remunerată în locul vizitat.

Înnoptarea reprezintă fiecare noapte pentru care o persoană este înregistrată într-o structură de primire turistică colectivă cu funcțiuni de cazare, indiferent dacă fizic este prezentă sau nu în cameră.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune se calculează prin raportarea numărului de înnoptări realizate, la capacitatea de cazare turistică în funcțiune, din perioada respectivă.

Sosirile vizitatorilor în țară pe anul 2005 reflectă numărul cetățenilor străini care au beneficiat de serviciile prestate de titularii de licențe de turism și de structurile de cazare ce le aparțin. Începînd cu anul 2006 datele cuprind numărul cetățenilor străini sosiți în țară, în scop turistic, și care au beneficiat de serviciile titularilor de licențe de turism.

Plecările vizitatorilor cuprind numărul cetățenilor moldoveni care călătoresc în străinătate și beneficiază de serviciile titularilor de licențe de turism.

Методологические пояснения

Под **коллективной структурой по приему туристов с функциями размещения** подразумевается любое строение или оборудованное место, предназначенное, в соответствии с проектом и исполнением, для размещения туристов.

Вместимость по размещению туристов соответствует количеству койко-мест по размещению туристов, которые зарегистрированы в последнем акте приема или классификации коллективной структуры по приему туристов с функциями размещения, исключая дополнительные

койки, которые могут быть установлены в случае необходимости.

Действующая вместимость по размещению туристов (в койко-днях) – число коек (мест), предоставленных к размещению коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения, с учетом количества дней работы структуры в отчетном периоде, то есть дней, когда было возможно размещение туристов.

Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения охватывает все лица (молдавские и иностранные граждане), которые путешествуют в какое-либо место, находящееся за пределами их обычной среды проживания, на срок, не превышающий 12 месяцев и осуществляют по меньшей мере одну ночевку в коллективной структуре по приему туристов с функциями размещения в посещаемом месте, главной целью поездки которых не является занятие деятельностью, оплачиваемой в посещаемом месте.

Ночевкой считается каждая ночь, по каждому человеку, зарегистрированному в коллективной структуре по приему туристов с функциями размещения, независимо от того, присутствует или нет физически лицо в номере.

Индексы использования действующей вместимости структур по размещению туристов (нетто) определяются делением количества всех

пребываний (ночевок) на действующую вместимость структур по размещению туристов в соответствующем периоде.

Численность прибывших в страну посетителей за 2005 год включает число иностранных граждан, воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, обладающими лицензией на осуществление туристической деятельности, и их структурами размещения. Начиная с 2006 года данные включают число иностранных граждан, прибывших в страну в туристических целях и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Численность выехавших посетителей включает число молдавских граждан, путешествующих за границу и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Methodological notes

Establishment of collective touristic reception with functions of accommodation covers every construction or furnished place, used for tourist accommodation according to its project and execution.

The existing capacity of touristic accommodations represents the number of places for tourist accommodation written in the last acceptance report or classification of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, excluding the beds that can be placed in case of necessity.

The acting capacity of touristic accommodation (expressed in beds/per day) represents the number of places for tourist accommodation put at the use of tourists by establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, taking into account the number of days opened in the report period, that is days when the placing of tourists was possible.

The number of tourists placed in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation covers all persons (Moldovan citizens and foreigners), who travel to a place different than the residence place, for a period less than 12 months and spend at least one night in a establishment of collective touristic reception with func-

tions of accommodation in the visited place, the main purpose of their visit being other than having a paid activity in the visited place.

The overnight stay is considered every night, of each person registered in the establishment of collective touristic reception with functions of accommodation, regardless of the fact that the person is physically present or not in the room.

Indices of net use of acting touristic accommodation capacity are calculated by dividing the number of actual overnight stays to the acting accommodation capacity for corresponding period.

Arrival of visitors in the country for 2005 reflects the number of foreign citizens who made use of the services provided by the owners of tourism licences and accommodation units. Starting with year 2006 data covers the number of foreign citizens arrived into the country, for touristical purposes and who benefited from the services provided by owners of tourism licences.

Departures of visitors cover the number of Moldovan citizens who travel abroad and benefit from the services of tourism licence owners.

11.1. NUMĂRUL STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, la 31 decembrie

КОЛИЧЕСТВО КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, на 31 декабря
NUMBER OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, as of December 31

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	222	229	249	250	247	257	264	275
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	58	62	72	75	85	87	94	100
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	13	11	15	13	15	19	19	24
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	7	6	6	7	6	6	6	5
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	7	6	6	6	7	7	7	7
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	60	62	71	72	63	62	63	63
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	77	82	79	77	71	76	75	76

11.2. HOTELURI ȘI STRUCTURI SIMILARE, la 31 decembrie
 ГОСТИНИЦЫ И АНАЛОГИЧНЫЕ СТРУКТУРЫ, на 31 декабря
 HOTELS AND SIMILAR ESTABLISHMENTS, as of December 31

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Hoteluri și structuri similare Гостиницы и аналогичные структуры Hotels and similar establishments	78	79	93	95	106	112	119	129
din acestea, pe categorii: из них по категориям: of them, by categories:								
4-5 stele 4-5 -звездочные 4-5 stars	11	10	13	14	21	24	25	26
3 stele 3-звездочные 3 stars	11	12	20	22	21	26	32	35
2 stele 2-звездочные 2 stars	6	8	9	9	9	9	10	12
Total camere Всего номеров Total rooms	2 297	2 350	2 517	2 695	2 864	2 996	3 053	3 205
Capacitatea de cazare unică, locuri Единовременная вместимость, мест Single accommodation capacity, places	4 271	4 415	4 727	5 112	5 454	5 667	5 811	6 152
Numărul de înnopțări în decursul anului, mii Количество ночевков за год, тыс. Number of overnight stays for the year, thou.	428,0	416,9	330,2	371,7	368,4	381,7	409,1	415,0
Indicii de utilizare a capacității de cazare, % Индексы использования вместимости, % Indices of use of accommodation capacity, %	28,3	28,6	20,8	22,1	20,0	20,5	21,2	21,7
Numărul de salariați, mii Численность работающих, тыс. Number of employees, thou.	1,6	1,7	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

11.3. CAPACITATEA EXISTENTĂ A STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, la 31 decembrie
НАЛИЧИЕ ВМЕСТИМОСТИ КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, на 31 декабря
EXISTING CAPACITY OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, as of December 31

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de camere / Количество номеров / Number of rooms								
Total / Всего / Total	7 960	8 149	8 349	8 417	8 172	8 308	8 385	8 529
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	1 707	1 805	1 878	2 069	2 222	2 317	2 405	2 563
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	352	325	425	342	391	428	397	457
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	238	220	214	284	251	251	251	185
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	1 066	1 046	1 054	1 006	1 054	1 054	1 054	1 054
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	1 956	1 976	2 115	2 093	1 727	1 804	1 843	1 668
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	2 641	2 777	2 663	2 623	2 527	2 454	2 435	2 602

Numărul de locuri / Количество мест / Number of places

Total / Всего / Total	27 608	28 265	28 448	28 370	27 511	27 938	28 067	28 548
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	2 885	3 105	3 231	3 610	3 938	4 059	4 241	4 610
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	757	704	913	743	813	905	867	990
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	629	606	583	759	703	703	703	552
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	1 979	1 938	1 954	1 842	2 082	2 082	2 082	2 084
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	5 013	4 890	5 242	5 165	4 519	4 473	4 685	4 144
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	16 345	17 022	16 525	16 251	15 456	15 716	15 489	16 168

11.4. NUMĂRUL TURIȘTILOR CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE

ЧИСЛЕННОСТЬ РАЗМЕЩЕННЫХ ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ

NUMBER OF TOURISTS PLACED IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	314 619	280 550	227 888	229 893	248 309	268 189	271 541	283 001
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	70 302	73 288	59 563	63 593	75 000	88 956	95 640	93 897
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	118 245	116 922	88 896	93 911	103 726	119 530	126 747	136 432
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	64 189	65 952	53 077	56 787	67 147	78 893	84 105	86 901
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	8 932	11 392	12 346	13 290	11 701	11 570	11 526	8 208
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3 488	2 981	2 500	2 383	2 417	3 881	4 353	1 402
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	31 919	16 884	11 871	14 187	15 105	13 367	14 554	10 072
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	1 731	2 667	1 790	1 624	1 645	1 791	1 467	1 130
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	33 569	36 053	29 170	26 769	29 006	31 156	32 045	32 920
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	288	369	366	433	525	567	846	665
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	52 504	27 587	24 708	18 386	25 826	39 522	33 027	48 158
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	372	1 080	1 480	2 171	3 231	3 789	4 823	3 754
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	69 450	71 712	60 897	63 350	62 945	53 044	53 642	47 211
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	234	239	350	195	35	35	46	45

11.5. NUMĂRUL ÎNNOPTĂRILOR TURIȘTILOR ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE
КОЛИЧЕСТВО НОЧЕВОК ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ
NUMBER OF OVERNIGHT STAYS IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 726 885	1 400 063	1 412 166	1 424 441	1 462 423	1 478 849	1 514 273
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	201 624	147 762	162 755	173 893	190 766	216 115	217 930
Hoteluri și moteluri Гостиницы и moteли Hotels and motels	235 509	168 482	193 856	202 223	221 810	255 650	276 470
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	158 863	116 089	138 209	144 645	154 303	173 739	191 716
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	59 429	49 486	43 583	37 317	6 895	34 513	24 912
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	23 242	12 917	7 219	8 482	15 240	15 380	4 689
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	121 945	112 274	134 284	128 894	122 963	118 933	113 583
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	9 330	5 792	4 755	4 840	5 277	4 291	3 618
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	554 827	441 689	391 305	427 536	459 268	463 358	477 477
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	5 615	5 202	5 308	6 258	6 583	10 386	8 329
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагерь отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	73 284	81 891	45 433	54 109	119 797	108 529	148 580
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	2 577	5 172	5 354	9 318	9 013	11 859	9 128
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	681 891	546 241	603 705	574 362	501 690	497 866	473 251
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	1 997	2 590	1 910	350	350	460	450

11.6. NUMĂRUL TURIȘTILOR STRĂINI CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, PE ȚĂRI DE ORIGINE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ТУРИСТОВ, РАЗМЕЩЕННЫХ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
 NUMBER OF FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN THE ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, BY ORIGIN COUNTRIES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	70 302	73 288	59 563	63 593	75 000	88 956	95 640	93 897
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армения / Armenia	209	321	252	167	324	313	322	396
Austria / Австрии / Austria	975	1 059	927	820	1 003	1 124	1 554	1 425
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	447	397	451	332	471	611	810	796
Belarus / Беларуси / Belarus	1 324	1 455	1 379	932	923	1 194	1 446	996
Belgia / Бельгии / Belgium	511	505	388	405	577	678	708	600
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	1 285	1 431	1 458	1 384	1 163	1 373	1 657	1 837
Canada / Канады / Canada	259	393	274	388	495	444	424	446
China / Китая / China	211	143	144	188	518	555	315	398
Croatia / Хорватии / Croatia	195	158	233	221	247	191	183	247
Danemarca / Дании / Denmark	331	245	367	302	311	383	395	406
Elveția / Швейцарии / Switzerland	392	392	1 255	489	371	567	607	512
Estonia / Эстонии / Estonia	291	333	241	504	456	373	547	589
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	6 798	8 428	7 314	6 484	7 840	9 244	11 003	8 368
Finlanda / Финляндии / Finland	306	354	360	764	510	386	504	498
Franța / Франции / France	1 862	1 878	1 805	1 479	2 130	2 103	2 256	2 140
Georgia / Грузии / Georgia	306	435	259	433	616	717	793	981
Germania / Германии / Germany	3 471	4 018	2 959	3 468	3 863	5 520	5 934	4 672
Grecia / Греции / Greece	1 082	864	923	598	648	762	652	850
Irlanda / Ирландии / Ireland	330	367	385	172	466	328	267	279
Israel / Израиля / Israel	1 101	1 217	878	1 299	1 321	1 654	1 802	1 424
Italia / Италии / Italy	4 775	4 766	3 777	3 942	4 447	5 001	5 084	5 143
Japonia / Японии / Japan	365	330	309	337	467	567	747	539
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	426	496	362	247	247	453	324	376
Kîrgîzstan / Кыргызстана / Kyrgyzstan	130	129	124	510	112	147	84	267
Letonia / Латвии / Latvia	250	400	178	273	332	249	503	484
Lituania / Литвы / Lithuania	507	710	440	400	506	600	665	690
Norvegia / Норвегии / Norway	475	296	377	342	598	461	597	584
Olanda / Нидерландов / Netherlands	1 016	973	979	1 283	1 036	977	1 224	1 260
Polonia / Польши / Poland	1 389	2 145	1 639	1 390	1 872	2 295	2 677	2 453
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	2 057	1 851	1 842	1 593	1 898	3 254	2 625	2 827
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	614	923	684	438	1 145	771	826	785
România / Румынии / Romania	14 855	15 858	8 796	15 403	16 097	17 549	21 030	22 624
S.U.A. / США / USA	3 740	3 040	3 328	3 132	4 419	6 338	4 666	6 064
Slovacia / Словакии / Slovakia	330	322	240	198	292	263	341	372
Slovenia / Словении / Slovenia	235	287	283	345	388	632	369	338
Spania / Испании / Spain	608	535	573	471	679	930	928	921
Suedia / Швеции / Sweden	772	800	781	889	1 432	1 144	1 056	1 122
Turcia / Турции / Turkey	5 512	4 238	3 091	2 538	2 781	5 798	4 600	3 523
Ucraina / Украины / Ukraine	7 855	7 944	7 115	6 083	7 194	8 216	9 287	10 951
Ungaria / Венгрии / Hungary	701	715	450	480	755	552	656	534
Uzbekistan / Узбекистана / Uzbekistan	108	125	131	346	188	319	227	198
Alte țări / Других стран / Other countries	1 896	2 012	1 812	2 124	3 862	3 920	4 945	3 982

11.7. INDICII DE UTILIZARE NETĂ A CAPACITĂȚII DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE

ИНДЕКСЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ВМЕСТИМОСТИ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ (НЕТТО)

INDICES OF NET USE OF TOURISTIC ACCOMMODATION CAPACITY IN FUNCTION

procente / проценты / percentage

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	44,3	46,7	36,8	32,7	32,2	30,7	34,0	35,5
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	21,6	22,5	15,0	16,4	14,9	15,8	17,3	18,2
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	48,0	29,5	19,0	18,9	15,7	16,6	15,7	14,2
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	57,0	58,9	54,6	50,5	53,9	53,5	52,0	50,6
Structuri de îngrijire Оздоровительные структуры Health-care structures	72,5	80,3	65,8	60,8	64,6	66,8	67,8	70,2
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	23,2	12,7	15,7	6,2	8,3	14,7	16,0	18,5
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	63,9	70,3	53,5	47,5	45,4	35,7	46,9	54,8

11.8. TURISMUL ORGANIZAT DE AGENȚIILE DE TURISM ȘI TUROPERATORI

ТУРИЗМ ОРГАНИЗОВАННЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИМИ АГЕНСТВАМИ И ТУРОПЕРАТОРАМИ

TOURISM ORGANIZED BY TRAVEL AGENCIES AND TOUR OPERATORS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în țară – total Численность иностранных посетителей, прибывших в страну – всего Number of arrivals of foreign visitors in the country – total	14 722	8 710	9 189	8 956	10 788	12 797	13 150	14 362
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям визита: of which, by the purpose of visit:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	5 804	5 682	6 459	5 438	5 892	7 025	6 343	8 355
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	8 572	2 541	2 308	2 971	4 330	5 190	5 962	4 952
alte scopuri другие цели other purposes	346	487	422	547	566	582	845	1 055
Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate – total Численность молдавских посетителей, выехавших за границу – всего Number of departures of Moldovan visitors abroad – total	81 790	85 085	93 294	117 204	136 095	146 791	157 556	180 646
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям визита: of which, by the purpose of visit:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	73 387	82 852	91 826	114 815	132 668	142 909	154 310	178 260
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	3 865	840	432	584	898	1 374	1 432	1 144
alte scopuri другие цели other purposes	4 538	1 393	1 036	1 805	2 529	2 508	1 814	1 242

11.9. NUMĂRUL DE SOSIRI ALE VIZITATORILOR STRĂINI ÎN REPUBLICA MOLDOVA, PE ȚĂRI DE ORIGINE
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ПРИБЫВШИХ В РЕСПУБЛИКУ МОЛДОВА,
ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
NUMBER OF ARRIVALS OF FOREIGN VISITORS IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA, BY ORIGIN COUNTRIES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	14 722	8 710	9 189	8 956	10 788	12 797	13 150	14 362
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армения / Armenia	27	23	49	23	39	21	28	72
Austria / Австрия / Austria	206	115	147	103	95	269	308	269
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	56	37	76	29	13	41	109	55
Belarus / Беларусь / Belarus	290	145	176	105	44	57	64	356
Belgia / Бельгия / Belgium	63	16	17	103	46	129	82	50
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	359	46	380	324	289	401	246	392
Canada / Канада / Canada	30	33	33	38	53	40	35	44
China / Китай / China	20	19	8	27	166	75	65	49
Cipru / Кипр / Cyprus	74	13	26	12	42	44	12	14
Danemarca / Дания / Denmark	266	20	100	15	54	26	20	28
Elveția / Швейцария / Switzerland	99	22	291	108	78	92	240	45
Estonia / Эстония / Estonia	85	40	42	70	76	58	136	91
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	1 767	1 793	1 713	1 327	1 404	2 204	1 604	1 999
Franța / Франция / France	436	174	196	283	248	155	364	190
Georgia / Грузия / Georgia	67	21	53	7	85	19	52	77
Germania / Германия / Germany	892	502	460	482	1 001	1 275	798	708
Grecia / Греция / Greece	83	86	118	91	86	78	100	136
Irlanda / Ирландия / Ireland	39	35	10	7	12	19	22	20
Israel / Израиль / Israel	174	145	156	225	138	163	147	531
Italia / Италия / Italy	755	440	258	474	445	622	593	575
Japonia / Япония / Japan	168	119	76	93	258	193	265	68
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	48	23	56	23	16	29	18	91
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	5	9	15	5	11	19	14	9
Letonia / Латвия / Latvia	30	95	14	80	40	35	28	37
Liban / Ливан / Lebanon	9	—	1	1	—	17	10	1
Lituania / Литва / Lithuania	79	57	34	12	69	88	105	166
Olanda / Нидерланды / Netherlands	262	125	154	311	219	288	336	336
Polonia / Польша / Poland	188	140	291	204	371	505	823	430
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Ве- ликобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	641	430	744	405	350	664	503	418
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	157	140	40	24	57	93	108	35
România / Румыния / Romania	3 034	1 070	765	1 698	1 600	1 782	2 307	3 046
S.U.A. / США / USA	515	239	194	451	558	534	579	564
Slovenia / Словения / Slovenia	58	20	8	53	31	55	115	52
Spania / Испания / Spain	92	45	60	79	69	72	98	115
Suedia / Швеция / Sweden	140	65	59	99	334	207	276	238
Turcia / Турция / Turkey	1 400	461	1 002	526	477	819	557	692
Ucraina / Украина / Ukraine	1 335	1 542	979	730	1 189	987	1 042	1 537
Ungaria / Венгрия / Hungary	146	36	31	18	84	79	40	46
Alte țări / Других стран / Other countries	627	369	357	291	641	543	901	780

11.10. NUMĂRUL DE PLECĂRI ALE VIZITATORILOR MOLDOVENI ÎN STRĂINĂTATE, PE ȚĂRI DE DESTINAȚIE
ЧИСЛЕННОСТЬ МОЛДАВСКИХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ, ПО СТРАНАМ НАЗНАЧЕНИЯ
NUMBER OF DEPARTURES OF MOLDOVAN VISITORS ABROAD, BY DESTINATION COUNTRIES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	81 790	85 085	93 294	117 204	136 095	146 791	157 556	180 646
din care, în: в том числе в: of which, to:								
Austria / Австрию / Austria	105	542	641	931	909	1 100	942	906
Belarus / Беларусь / Belarus	2	3	3	3	18	1	14	5
Belgia / Бельгию / Belgium	23	75	20	31	5	61	42	262
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	13 106	16 228	26 167	31 303	43 374	51 415	52 812	60 289
Cipru / Кипр / Cyprus	315	143	98	96	261	234	91	154
Croația / Хорватию / Croatia	90	111	127	132	90	121	157	311
Danemarca / Данию / Denmark		8	11	12	30	17	29	34
Egipt / Египет / Egypt	1 827	2 216	2 775	6 468	4 647	3 348	2 546	3 786
Elveția / Швейцарию / Switzerland	25	40	50	85	75	88	71	45
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	310	380	334	535	875	1 215	1 860	2 834
Federația Rusă Российскую Федерацию Russian Federation	3 147	750	196	1 294	341	326	429	469
Franța / Францию / France	371	771	548	626	686	1 046	683	853
Germania / Германию / Germany	114	91	193	201	264	320	343	481
Grecia / Грецию / Greece	590	916	811	2 023	4 066	5 726	8 540	15 358
Israel / Израиль / Israel	83	132	120	261	202	308	168	268
Italia / Италию / Italy	875	169	304	494	580	951	1 498	2 079
Olanda / Нидерланды / Netherlands	121	130	100	37	30	75	53	108
Polonia / Польшу / Poland	905	176	172	322	343	418	296	252
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	44	40	60	74	90	100	110	134
Republica Cehă Чешскую Республику Czech Republic	506	868	1 181	769	1 082	1 545	1 007	1 186
România / Румынию / Romania	15 253	9 864	9 301	7 938	12 830	12 931	14 175	18 437
S.U.A. / США / USA	19	106	49	53	60	127	65	136
Slovacia / Словакию / Slovakia	70	41	17	11	15	33	13	87
Slovenia / Словению / Slovenia	24	33	30	83	51	154	190	185
Spania / Испанию / Spain	59	166	130	93	468	794	967	1 591
Suedia / Швецию / Sweden	7	11	27	12	12	26	17	10
Tunisia / Тунис / Tunisia	163	475	90	103	94	98	294	192
Turcia / Турцию / Turkey	25 636	33 560	36 260	50 305	50 814	51 411	57 655	63 513
Ucraina / Украину / Ukraine	17 379	15 911	12 192	11 201	11 678	9 689	9 139	2 921
Ungaria / Венгрию / Hungary	73	323	292	600	721	885	810	1 059
Alte țări Другие страны Other countries	548	806	995	1 108	1 384	2 228	2 540	2 701

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	240
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	241
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
12.1. Personalul organelor de justiție..... Состав органов юстиции Personnel in justice organs	242
12.2. Numărul de judecători și cauze intrate în instanțele judecătorești..... Численность судей и число дел, поступивших в судебные инстанции Number of judges and of actions which entered the courts of justice	242
12.3. Rata infracționalității (grafic) / Уровень преступности (график) / Crime rate (diagram)	242
12.4. Numărul infracțiunilor înregistrate	243
Число зарегистрированных преступлений Number of recorded crimes	
12.5. Numărul infracțiunilor înregistrate, în profil teritorial, în 2013	244
Число зарегистрированных преступлений в территориальном разрезе в 2013 году Number of recorded crimes, in territorial aspect, in 2013	
12.6. Persoane condamnate, pe tipuri de pedepse	245
Осужденные лица, по мерам наказания Sentenced persons, by types of punishment	
12.7. Persoane condamnate, pe tipuri de pedepse și pe sexe, în 2013 (grafic)..... Осужденные лица, по мерам наказания и по полу в 2013 году (график) Sentenced persons, by types of punishment and by sex, in 2013 (diagram)	245
12.8. Persoane condamnate care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare	246
Осужденные лица, отбывающие наказание в пенитенциарных учреждениях Sentenced persons of prisoners in penal jurisdiction institutions	
12.9. Accidente rutiere / Дорожно-транспортные происшествия / Traffic accidents	246
12.10. Incendii înregistrate / Зарегистрированные пожары / Registered fires	246

Sursa datelor

Datele Ministerului Afacerilor Interne privind numărul infracțiunilor înregistrate după tipuri, persoanele care au comis infracțiuni, numărul accidentelor rutiere, numărul incendiilor înregistrate (fără incendiile de pădure).

Datele Ministerului Justiției privind numărul judecătorilor, numărul cauzelor intrate în instanțele judecătorești, componența condamnaților care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare.

Источник данных

Данные Министерства внутренних дел о количестве зарегистрированных преступлений по видам, лица совершившие преступления, число дорожно-транспортных происшествий, число зарегистрированных пожаров (кроме лесных пожаров).

Данные Министерства юстиции о количестве судей, число дел, поступивших в судебные инстанции, состав осужденных, отбывающих наказание в пенитенциарных учреждениях.

Data source

Data from the Ministry of Foreign Affairs on the number of recorded offences by types, people who have committed crimes, road accidents, number of fires recorded (excluding forest fires).

Data from the Ministry of Justice on the number of judges, the number of cases, which entered in the courts, the convicts' composition sentenced for prisons.

Precizări metodologice

Infracțiune înregistrată – acțiunea socialmente periculoasă, relevantă și oficial luată în evidență de organele de drept, conform prevederilor legislației penale.

Omor – acțiunea care duce la lipsirea de viață a unei persoane.

Tilhărie – atacul săvârșit asupra unei persoane în scopul sustragerii bunurilor, însoțit de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate ori de amenințarea cu aplicarea unei asemenea violențe.

Viol – raportul sexual săvârșit prin constrângere fizică sau psihică a persoanei sau profitând de imposibilitatea acesteia de a se apăra ori de a-și exprima voința.

Furt – sustragerea pe ascuns a bunurilor altei persoane.

Escrocheria – dobândirea ilicită a bunurilor altei persoane prin înșelăciune sau abuz de putere.

Traficul de copii – acțiunea de recrutare, transportare, adăpostire sau primire a unui copil, precum și darea sau primirea unor plăți ori beneficii pentru obținerea consimțământului unei persoane care deține controlul asupra copilului, în scop de exploatare sexuală, comercială sau necomercială, prin muncă sau servicii forțate, în sclavie, de folosire în conflicte armate sau în activități criminale, de prelevare a organelor sau țesuturilor pentru transplantare, abandonare în străinătate.

Condamnat – persoana în privința căreia sentința, parțial sau integral, de condamnare a devenit definitivă.

Deținut – persoană privată de libertate în condițiile legii, care se deține în penitenciar, indiferent de statutul acestuia (condamnat sau prevenit).

Методологические пояснения

Зарегистрированное преступление – общественно-опасное деяние, выявленное и официально взятое на учёт органами внутренних дел, в соответствии с уголовным законодательством.

Убийство – действие, ведущее к лишению жизни человека.

Разбой – нападение в целях хищения имущества другого лица, сопряженное с насилием, опасным для жизни или здоровья лица, подвергшегося нападению, либо с угрозой применения такого насилия.

Изнасилование – половое сношение с применением физического или психического принуждения лица, либо с использованием невозможности защитить себя или выразить свою волю.

Кража – тайное хищение чужого имущества.

Мошенничество – незаконное получение имущества другого лица путём обмана или злоупотребления доверием.

Торговля детьми – вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение ребёнка, а также дача или принятие платежей или выгод для получения согласия лица, контролирующего ребёнка, совершённые в целях коммерческой или некоммерческой сексуальной эксплуатации, эксплуатации принудительного труда или услуг, эксплуатации в рабстве или условиях, сходных с рабством, использования в вооружённых конфликтах или в преступной деятельности, изъятия органов или тканей для трансплантации, оставление за рубежом.

Осуждённый – лицо в отношении которого приговор полностью или частично обвинительный.

Заключённый – лицо, лишённое свободы согласно закону, которое содержится в пенитенциарных учреждениях, независимо от его статуса (осуждённый или предварительно заключённый).

Methodological notes

Registered crime – socially dangerous action, revealed and officially registered by the law enforcement bodies according to the penal legislation.

Homicide – action resulting in deprivation of a person's life.

Burglary – attack in order to steal another person's property, accompanied by violence dangerous to life or health of the person attacked or threatened to use such violence.

Rape – sexual intercourse committed with the use of physical or psychological coercion, or taking advantage of its inability to defend or to express their will.

Theft – stealing another person's property secretly.

Scam – illegal acquisition of property of another person by deception or abuse of power.

Trafficking in children – act of recruitment, transportation, housing or receive a child, and giving or receiving of payments or benefits to achieve the consent of a person having control over the children for the following purposes: commercial or non commercial sexual exploitation, forced labour, slavery, use in armed conflicts or in criminal activities, removal of organs or tissues for transplantation, abandonment abroad.

Sentenced person – person for which the sentence or a part of the sentence became final.

Detained persons – person, deprived of liberty under the law, which is contained in penitentiary institutions, regardless of its status (convicted or accused persons).

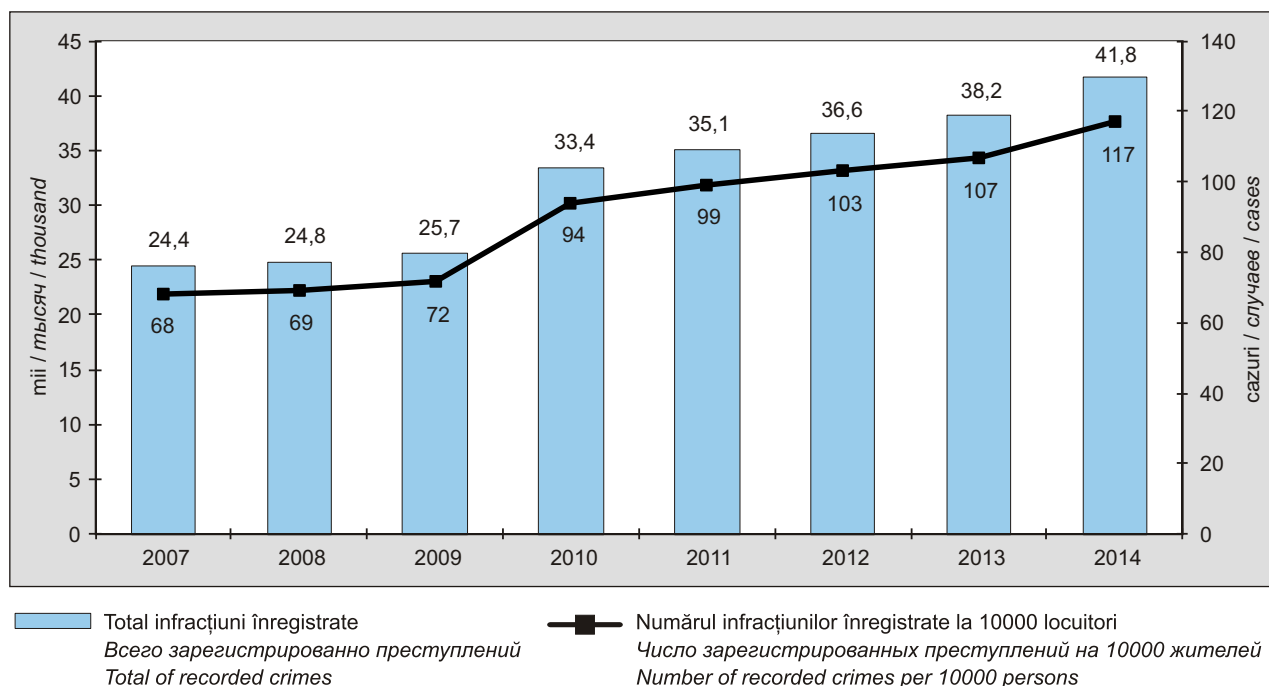
12.1. PERSONALUL ORGANELOR DE JUSTIȚIEСОСТАВ ОРГАНОВ ЮСТИЦИИ
PERSONNEL IN JUSTICE ORGANS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de judecători – total Численность судей – всего Number of judges – total	367	363	402	389	388	382	418	411
inclusiv la: / в том числе в: / including in:								
Judecătorii / Судах / Courts	250	238	279	277	276	270	303	299
Curtea de Apel Апелляционной палате Court of Appeal	72	78	76	67	68	70	84	81
Memברי ai Curții Supreme de Justiție Члены Высшей судебной палаты Members of Supreme Court	45	47	47	45	44	42	31	31
Notari / Нотариусы / Notaries	281	282	269	271	306	306	304	291
Avocați / Адвокаты / Lawyers	1 039	1 330	1 334	1 501	1 727	1 753	1 754	1 530

12.2. NUMĂRUL DE JUDECĂTORI ȘI CAUZE INTRATE ÎN INSTANȚELE JUDECĂTOREȘTIЧИСЛЕННОСТЬ СУДЕЙ И ЧИСЛО ДЕЛ, ПОСТУПИВШИХ В СУДЕБНЫЕ ИНСТАНЦИИ
NUMBER OF JUDGES AND OF ACTIONS WHICH ENTERED THE COURTS OF JUSTICE

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de judecători Численность судей Number of judges	250	238	279	277	276	270	303	299
Cauze intrate în instanțele judecătorești – total, mii Число дел, поступивших в судебные инстанции – всего, тыс. Actions which entered the court of justice – total, thou.	218,6	225,0	246,3	235,5	232,6	234,6	222,0	232,8
Penale / Уголовные / Penal	12,8	16,7	9,5	9,9	10,8	11,8	11,3	13,3
Civile / Гражданские / Civil	62,7	66,5	57,3	79,9	73,3	69,0	66,5	82,4
Contravenționale ¹ / Административные ¹ / Administrative ¹	103,9	96,8	52,9	23,5	16,5	17,3	16,9	17,6
Alte / Другие / Other	39,2	45,0	126,6	122,2	132,0	136,5	127,3	118,9
Numărul de cauze ce revin spre soluționare unui judecător Число дел, приходящихся для рассмотрения на одного судью Number of actions which are to be solved by a judge	66,6	86,9	88,3	69,0	67,0	52,7	61,2	60,1

¹ În anul 2009 a intrat în vigoare noul cod contravențional
 В 2009 году вступил в силу новый административный кодекс
 In 2009 came into force new conventional code

12.3. RATA INFRAȚIIONALITĂȚIIУРОВЕНЬ ПРЕСТУПНОСТИ
CRIME RATE

12.4. NUMĂRUL INFRAACȚIUNILOR ÎNREGISTRATE
ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Infraacțiuni înregistrate – total <i>Зарегистрировано преступлений – всего</i> <i>Recorded crimes – total</i>	24 362	24 788	25 655	33 402	35 124	36 615	38 157	41 786
din care: / в том числе: / of which:								
Infraacțiuni contra vieții și sănătății persoanei <i>Преступления против жизни и здоровья личности</i> <i>Crimes against life and health of the person</i>	1 685	1 680	1 667	1 892	1 799	1 755	1 647	1 542
din care: / в том числе: / of which:								
Omor / Убийство / Murder	216	233	240	265	216	223	215	172
Vătămare intenționată gravă <i>Тяжкое телесное повреждение</i> <i>Premeditated severe injuries</i>	408	385	369	416	360	325	324	320
Infraacțiuni privind viața sexuală <i>Преступления, относящиеся к половой сфере</i> <i>Crimes of sexual life</i>	423	474	402	557	461	617	608	647
din care: / в том числе: / of which:								
Viol / Изнасилование / Rape	281	306	264	368	291	360	349	352
Infraacțiuni contra patrimoniului <i>Преступления против собственности</i> <i>Crimes against property</i>	12 614	12 540	12 222	18 104	19 340	18 751	20 391	21 875
din care: / в том числе: / of which:								
Furt / Кража / Theft	9 724	9 642	9 136	13 646	15 060	14 294	15 378	16 729
Țilhărie / Разбой / Brigandage	153	175	205	185	152	167	146	125
Jaf / Грабеж / Robbery	868	986	1 003	1 204	1 151	1 175	1 144	1 127
Escrocherie / Мошенничество / Fraud	860	870	1 066	1 841	1 574	1 651	2 065	2 068
Pungășie / Карманная кража / Pocket-picking	117	135	118	395	554	540	741	836
Șantaj / Шантаж / Blackmail	48	64	52	64	44	64	88	77
Infraacțiuni contra sănătății publice și conviețuirii sociale <i>Преступления против общественного здоровья и общежития</i> <i>Offenses against public health and social coexistence</i>	2 376	2 382	2 065	1 983	1 810	1 785	1 305	1 439
din care: / в том числе: / of which:								
Infraacțiuni legate de droguri <i>Преступления, связанные с наркотиками</i> <i>Drug related crimes</i>	2 182	2 126	1 879	1 794	1 658	1 575	1 166	1 288
Infraacțiuni contra familiei și minorilor <i>Преступления против семьи и несовершеннолетних</i> <i>Crimes against family and minors</i>	266	242	168	204	597	953	1 474	2 423
din care: / в том числе: / of which:								
Trafic de copii <i>Торговля детьми</i> <i>Trafficking in children</i>	51	50	42	23	24	20	20	24
Infraacțiuni economice <i>Экономические преступления</i> <i>Economic crimes</i>	2 862	3 015	2 452	1 053	1 384	1 928	1 002	1 305
din care: / в том числе: / of which:								
Contrabandă <i>Контрабанда</i> <i>Contraband</i>	493	266	251	170	211	163	151	216
Fabricarea banilor falși <i>Изготовление поддельных денег</i> <i>Manufacture of counterfeit currency</i>	87	177	292	376	681	1 156	344	286
Infraacțiuni contra securității publice și a ordinii publice <i>Преступления против общественной безопасности и общественного порядка</i> <i>Crimes against public security and public order</i>	934	943	927	1 122	1 342	1 514	1 625	1 804
din care: / в том числе: / of which:								
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	780	772	767	955	1 152	1 284	1 444	1 614
Infraacțiuni în domeniul transporturilor <i>Транспортные преступления</i> <i>Crimes in the transport sphere</i>	1 184	1 177	2 468	4 075	4 160	4 830	5 281	5 997
din care: / в том числе: / of which:								
Răpire / Угон / Car thefts	173	187	246	282	254	275	305	318
Încălcarea regulilor de securitate a circulației <i>Нарушение правил безопасности дорожного движения</i> <i>Violation of the rules of road safety</i>	939	933	1 019	991	1 029	983	893	850

12.5. NUMĂRUL INFRAȚIUNILOR ÎNREGISTRATE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2014 году
 NUMBER OF RECORDED CRIMES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014

cazuri / случаев / cases

	Infrațiuni înregistrate Зарегистрировано преступлений Crimes recorded		Numărul infracțiunilor la 10000 locuitori Число преступлений на 10000 жителей Number of crimes per 10000 population	Numărul infracțiunilor grave la 10000 locuitori Число тяжких преступлений на 10000 жителей Number of serious crimes per 10000 population
	total всего total	inclusiv grave из них тяжкие including serious		
Total / Всего / Total	41 786	8 090	117,5	22,7
Municipiul Chișinău	15 006	3 184	186,5	39,6
Nord / Север / North	8 605	1 428	86,5	14,4
Municipiul Bălți	1 923	415	128,4	27,7
Briceni	586	112	79,3	15,1
Donușeni	389	77	89,0	17,6
Drochia	781	130	88,2	14,7
Edineț	657	68	80,5	8,3
Fălești	692	68	75,3	7,4
Florești	638	84	71,9	9,5
Glodeni	485	57	80,3	9,4
Ocnîța	530	80	96,5	14,6
Rîșcani	463	91	67,4	13,2
Sîngerei	633	89	68,4	9,6
Soroca	828	157	82,7	15,7
Centru / Центр / Center	9 194	1 413	86,7	13,3
Anenii Noi	785	133	94,1	15,9
Călărași	769	82	98,0	10,4
Criuleni	837	129	113,6	17,5
Dubăsari	277	54	78,7	15,3
Hîncești	972	163	80,2	13,4
Ialoveni	925	180	91,9	17,9
Nisporeni	476	63	72,0	9,5
Orhei	856	162	68,3	12,9
Rezina	602	76	117,6	14,8
Strășeni	767	127	83,3	13,8
Șoldănești	411	41	96,9	9,7
Telenești	625	106	85,5	14,5
Ungheni	892	97	76,0	8,3
Sud / Юг / South	4 879	625	91,0	11,7
Basarabeasca	299	35	104,2	12,2
Cahul	1 208	144	96,9	11,5
Cantemir	596	91	95,7	14,6
Căușeni	1 012	116	110,8	12,7
Cimișlia	505	83	83,1	13,7
Leova	355	60	66,7	11,3
Ștefan Vodă	602	39	84,8	5,5
Taraclia	302	57	68,6	13,0
UTA Găgăuzia	1 510	219	93,3	13,5
Municipiul Bender	237	70	x	x

12.6. PERSOANE CONDAMNATE, PE TIPURI DE PEDEPSE

ОСУЖДЕННЫЕ ЛИЦА, ПО МЕРАМ НАКАЗАНИЯ

SENTENCED PERSONS, BY TYPES OF PUNISHMENT

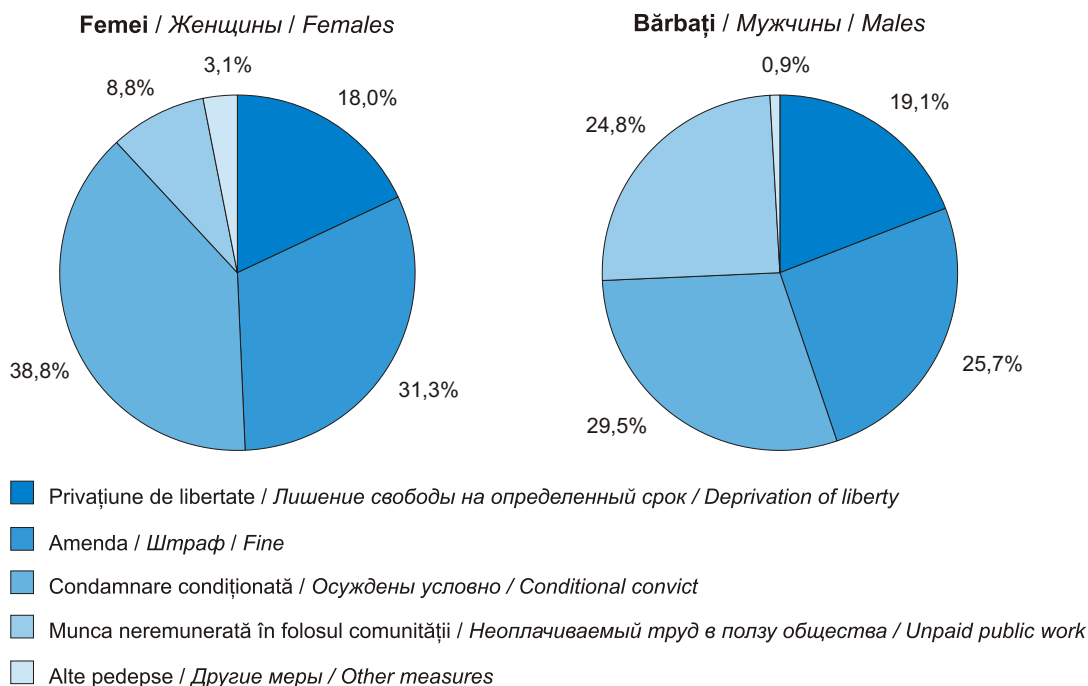
la 100000 locuitori / на 100000 жителей / per 100000 inhabitants

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total condamnați <i>Всего осужденных</i> <i>Total convicts</i>	273,3	206,5	216,7	219,5	239,2	246,5	263,9	278,3
Privațiune de libertate <i>Лишение свободы на определенный срок</i> <i>Deprivation of liberty</i>	63,3	50,1	53,2	46,4	48,5	50,4	51,3	52,9
Amendă <i>Штраф</i> <i>Fine</i>	64,7	51,6	51,3	51,7	53,8	56,9	60,3	71,4
Condamnare condiționată <i>Осуждены условно</i> <i>Conditional convict</i>	77,1	59,6	66,8	67,9	78,4	77,8	88,2	85,3
Suspendarea executării pedepsei <i>Отсрочка исполнения приговора</i> <i>Suspension of execution</i>	0,4	0,3	0,3	0,4	0,2	0,4	0,3	0,4
Munca neremunerată în folosul comunității <i>Неоплачиваемый труд в пользу общества</i> <i>Unpaid public work</i>	65,9	42,9	43,7	50,6	56,0	60,2	61,5	65,6
Alte pedepse <i>Другие меры</i> <i>Other measures</i>	1,9	2,1	1,3	2,5	2,2	0,8	2,4	2,7

12.7. PERSOANE CONDAMNATE, PE TIPURI DE PEDEPSE ȘI PE SEXE, în 2014

ОСУЖДЕННЫЕ ЛИЦА, ПО МЕРАМ НАКАЗАНИЯ И ПО ПОЛУ в 2014 году

SENTENCED PERSONS, BY TYPES OF PUNISHMENT AND BY SEX, in 2014



12.8. PERSOANE CONDAMNATE CARE ÎȘI ISPĂȘESC PEDEAPSA ÎN INSTITUȚIILE PENITENCIAREОСУЖДЕННЫЕ ЛИЦА, ОТБЫВАЮЩИЕ НАКАЗАНИЕ В ПЕНИТЕНЦИАРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
SENTENCED PERSONS OF PRISONERS IN PENAL JURISDICTION INSTITUTIONS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	6 521	5 470	5 285	4 985	5 093	5 012	5 363	5 760
din care, conform termenului de ispășire a pedepsei: в том числе по срокам наказания: of which, according to the term of punishment:								
pînă la 1 an / до 1 года / under 1 year	61	58	83	79	78	58	65	63
1-3 ani / лет / years	611	499	606	420	539	467	526	533
3-5 ani / лет / years	1 479	1 217	1 142	968	910	846	850	987
5-10 ani / лет / years	2 011	1 676	1 525	1 505	1 597	1 722	1 888	2 040
10-15 ani / лет / years	1 314	1 048	1 065	979	959	944	1 076	1 149
15-25 ani / лет / years	913	835	734	888	887	854	835	858
peste 25 ani / свыше / over	46	51	44	55	32	26	24	24
pe viață / пожизненно / for life	86	86	86	91	91	95	99	106
Din numărul total: Из общего числа: Of total number:								
femei женщины women	303	282	276	392	301	415	429	458
își ispășesc pedeapsa pentru prima dată отбывают наказание впервые punished for the first time	3 000	2 578	2 293	2 073	2 138	2 028	2 264	2 399

12.9. ACCIDENTE RUTIEREДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ
TRAFFIC ACCIDENTS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Accidente rutiere Дорожно-транспортные происшествия Traffic accidents	2 437	2 869	2 729	2 930	2 826	2 712	2 603	2 564
Decedați – total Погибло – всего Deceased – total	464	500	476	452	443	441	301	324
din care, copii в том числе дети of which, children	41	47	42	38	36	44	21	20
Traumatizați – total Травмировано – всего Injured – total	2 984	3 494	3 288	3 747	3 535	3 510	3 220	3 080
din care, copii в том числе дети of which, children	501	683	563	588	622	610	545	391

12.10. INCENDII ÎNREGISTRATE (exclusiv incendiile de pădure)ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ПОЖАРЫ (кроме лесных пожаров)
REGISTERED FIRES (except forest fires)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul incendiilor, cazuri Количество пожаров, случаев Number of fires, cases	2 652	2 217	2 259	1 970	2 146	1 984	1 746	1 890
Pagube, mil. lei (prețuri curente) Ущерб, млн. лей (текущие цены) Damages, mio. lei (current prices)	32,8	27,5	32,6	41,5	136,1	33,7	34,2	65,9
Numărul persoanelor decedate Число погибших Number of deceased	212	193	185	168	127	150	120	118

13. CONTURI NAȚIONALE

НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА

NATIONAL ACCOUNTS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	248
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	249
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
13.1. Principalii indicatori macroeconomici	259
Основны́е макроэкономические показатели	
Main macroeconomic indicators	
13.2. Produsul intern brut, pe categorii de resurse.....	259
Валовой внутренний продукт по производственному методу	
Gross Domestic Product, by production method	
13.3. Structura produsului intern brut, pe categorii de resurse	260
Структура валового внутреннего продукта по производственному методу	
Structure of Gross Domestic Product, by production method	
13.4. Structura produsului intern brut, pe categorii de resurse (grafic).....	260
Структура валового внутреннего продукта по производственному методу (график)	
Structure of Gross Domestic Product, by production method (diagram)	
13.5. Indicii de volum ai produsului intern brut (grafic)	260
Индексы физического объема валового внутреннего продукта (график)	
Volume indices of Gross Domestic Product (diagram)	
13.6. Produsul intern brut, pe forme de proprietate	261
Валовой внутренний продукт по формам собственности	
Gross Domestic Product, by forms of ownership	
13.7. Contul de bunuri și servicii.....	261
Счет товаров и услуг	
Goods and Services Account	

	Pagina Страница Page
13.8. Contul de producție / <i>Счет производства / Production Account</i>	262
13.9. Contul de exploatare / <i>Счет образования доходов / Generation of Income Account</i>	262
13.10. Contul de distribuire primară a veniturilor <i>Счет первичного распределения доходов</i> <i>Allocation of Primary Income Account</i>	263
13.11. Contul de distribuire secundară a veniturilor..... <i>Счет вторичного распределения доходов</i> <i>Secondary Distribution of Income Account</i>	263
13.12. Contul de redistribuire a veniturilor în natură..... <i>Счет перераспределения доходов в натуральной форме</i> <i>Redistribution of incomes in kind account</i>	263
13.13. Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat brut <i>Счет использования скорректированного валового располагаемого дохода</i> <i>Use of gross adjusted disposable income account</i>	264
13.14. Contul de capital / <i>Счет операций с капиталом / Capital Account</i>	264
13.15. Contul "Restul lumii"; Contul de bunuri și servicii <i>Счет "Остальной мир"; Счет товаров и услуг</i> <i>"The rest of the world" Account; Goods and Services Account</i>	265
13.16. Contul "Restul lumii"; Contul de venituri primare și transferuri curente <i>Счет "Остальной мир"; Счет первичных доходов и текущих трансфертов</i> <i>"The rest of the world" Account; Primary incomes and current transfers account</i>	265
13.17. Contul "Restul lumii"; Contul de capital..... <i>Счет "Остальной мир"; Счет операций с капиталом</i> <i>"The rest of the world" Account; Capital Account</i>	266
13.18. Contul de producție, pe activități economice <i>Счет производства по видам экономической деятельности</i> <i>Production Account, by economic activities</i>	266
13.19. Contul de exploatare, pe activități economice <i>Счет образования доходов по видам экономической деятельности</i> <i>Generation of Income Account, by economic activities</i>	269
13.20. Produsul intern brut, pe principalele activități economice <i>Валовой внутренний продукт по основным видам экономической деятельности</i> <i>Gross Domestic Product, by the main economic activities</i>	272
13.21. Contribuția principalelor activități economice la formarea produsului intern brut <i>Вклад основных видов экономической деятельности в формирование валового внут-</i> <i>реннего продукта</i> <i>Share of main economic activities in the generation of Gross Domestic Product</i>	273
13.22. Produsul intern brut, pe categorii de utilizări..... <i>Валовой внутренний продукт по элементам конечного использования</i> <i>Gross Domestic Product, by expenditure approach</i>	273
13.23. Structura produsului intern brut, pe categorii de utilizări..... <i>Структура валового внутреннего продукта по элементам конечного использования</i> <i>Structure of Gross Domestic Product, by expenditure approach</i>	274

Sursa datelor

Lucrări statistice elaborate în cadrul Biroului Național de Statistică, Ministerului Finanțelor, Băncii Naționale a Moldovei și altor agenți economici.

Источник данных

Статистические разработки, подготовленные Национальным бюро статистики, Министерством финансов, Национальным банком Молдовы и другими хозяйствующими субъектами.

Data source

Statistical works, developed by the National Bureau for Statistics, Ministry of Finance, National Bank of Moldova and other economic units.

Precizări metodologice

Sistemul Conturilor Naționale prezintă un ansamblu coerent și detaliat de conturi și tabele macroeconomice ce oferă o imagine comparabilă și completă a activității economice a unei țări.

Acesta clasifică marea varietate de fluxuri economice într-un număr restrâns de categorii fundamentale și le înscrie într-un cadru de ansamblu ce permite obținerea unei reprezentări a circuitului economic adaptată nevoilor de analiză, previziune și politică economică.

Acest sistem se utilizează în peste 120 de țări.

Principalele definiții ale Sistemului Conturilor Naționale

Contul de bunuri și servicii prezintă echilibrul macroeconomic dintre resursele și utilizările bunurilor și serviciilor cu detalierea componentelor cererii și ofertei.

Contul de bunuri și servicii se elaborează total pe economie. Contul nu are sold, el se echilibrează prin definiție.

Contul de producție descrie operațiunile procesului de producție propriu-zis. Contul este stabilit total pe economie, tipuri de activități economice și sectoare instituționale. El reflectă în resurse producția de bunuri și servicii, impozite și subvenții pe produse, iar în utilizări – consumul intermediar. Soldul contului, la nivel de economie, îl constituie **produsul intern brut**, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**.

Contul de exploatare reflectă distribuirea veniturilor primare de către unitățile instituționale-rezidente nemijlocit implicate în producția de bunuri și servicii. În partea de resurse se înscrie un singur element – **produsul intern brut**, la nivel de economie, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**; în partea de utilizări se înscrie succesiv:

- remunerarea în bani și în natură, de care beneficiază salariații;
- impozite pe producție și import și subvenții (la nivel de economie);
- alte impozite pe producție și alte subvenții pe producție (la nivel de activitate economică și sector instituțional).

Soldul acestui cont îl reprezintă **excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut**.

Contul de distribuire primară a veniturilor caracterizează distribuirea veniturilor primare, primite din activitatea de producție și cele obținute din proprietate, între rezidenți (unități instituționale și sectoare). Resursele contului conțin excedentul brut de exploatare, venitul mixt brut, veniturile din proprietate (primite), remunerarea salariaților (care se înscrie numai în sectorul “gospodării”), impozitele nete pe producție și import, care apar în resursele sectorului “administrația publică”.

Utilizările contului cuprind venituri din proprietate transmise. Soldul contului, la nivel de economie este **venitul național brut**, iar la nivel de sector instituțional – **soldul veniturilor primare (brut)**.

Contul de distribuire secundară a veniturilor reflectă transformarea soldului veniturilor primare (brut) a sectoarelor instituționale în venitul disponibil brut (la nivel de sector instituțional) în rezultatul încasărilor și transmiterii transferurilor curente. Soldul contului la nivel de economie este **venitul național disponibil brut**.

Contul de utilizare a venitului disponibil brut arată modul în care gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației distribuie venitul disponibil brut între consumul final și economiile brute.

Contul de redistribuire a veniturilor în natură arată în ce mod venitul disponibil brut (transferat din contul de distribuire secundară a veniturilor) a sectoarelor gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației se transformă în venitul disponibil ajustat brut, în rezultatul primirii sau transmiterii transferurilor sociale în natură.

Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat brut arată în ce mod venitul disponibil ajustat brut se împarte între consumul final efectiv și economiile brute pe sectoare instituționale.

Contul de capital reflectă valoarea activelor nefinanciare procurate sau realizate de unitățile instituționale-rezidente și arată modificările valorii nete a capitalului propriu din contul economiilor și a transferurilor capitale. Soldul îl reprezintă **capacitatea (+)** sau **necesarul (-)** de finanțare, care arată resursele pe care națiunea le poate pune la dispoziția restului lumii sau acesta le furnizează națiunii (în cazul în care există un necesar de finanțare).

Gen de activitate economică – proces care conduce la obținerea unui asortiment similar de producție (bunuri, servicii), ce caracterizează cele mai generale categorii ale clasificării genurilor de activitate.

Sector instituțional – regruparea unităților instituționale în ansambluri în baza funcției lor principale și a surselor de finanțare.

Unitatea instituțională este o unitate economică rezidentă (care are centru de interes, deci desfășoară o activitate economică de cel puțin un an pe teritoriul respectiv), care are autonomie de decizie în exercitarea funcției sale principale și/sau dispune de contabilitate completă (are atât documente contabile în care apar toate operațiunile economice și financiare efectuate în decursul perioadei, cât și un bilanț al activelor și pasivelor sale).

Unitățile instituționale-rezidente se grupează pe sectoare instituționale: societăți nefinanciare, societăți financiare, administrația publică, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Relațiile economice cu alte țări se efectuează prin “Restul lumii”, care unește toate unitățile instituționale-nerezidente în cazul în care acestea interacționează cu rezidenții.

Sectorul “Societăți nefinanciare” cuprinde unitățile instituționale nefinanciare a căror funcție o constituie producția de bunuri și servicii nefinanciare de piață și ale căror resurse principale provin din realizarea producției. Acest sector include activitatea agenților economici nefinancieri, cu autonomie financiară, indiferent de forma de proprietate.

Sectorul “Societăți financiare” cuprinde unitățile instituționale a căror funcție principală constă în finan-

țarea, adică colectarea, transformarea și redistribuirea disponibilităților financiare. Resursele principale ale acestor unități sînt constituite din fonduri provenind din angajamentele contractate (depuneri, bonuri, obligațiuni etc.) și din dobînzii primite.

La acest sector se referă instituțiile monetar-creditare, societăți de asigurări și alte instituții financiare.

Sectorul "Administrația publică" cuprinde unitățile instituționale, a căror funcție principală este de a produce servicii non-piață destinate consumului individual și colectiv și de a efectua operațiuni de redistribuire a veniturilor statului.

Resursele lor provin din contribuțiile obligatorii vărsate de unitățile instituționale, precum și din veniturile din proprietate, prestarea serviciilor de piață, împrumuturi.

Sectorul «Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației» regroupează unitățile instituționale care prestează servicii non-piață pentru gospodării și ale căror resurse, provin din contribuțiile voluntare efectuate de gospodării și din veniturile din proprietate. În acest sector se includ sindicatele, partidele politice, cultele religioase, asociațiile culturale și sportive, etc.

Sectorul «Gospodăriile populației» cuprinde indivizi sau grupuri de indivizi în același timp în funcția lor de consumatori și eventual de întreprinzători.

Resursele principale ale acestora provin din remunerarea salariaților, venituri din proprietate, transferuri efectuate din celelalte sectoare și din încasările provenind din vânzarea producției.

Produsul intern brut (PIB) – principalul agregat macroeconomic al sistemului de conturi naționale, care reprezintă rezultatul final al activității de producție din unitățile producătoare rezidente și care corespunde valorii bunurilor și serviciilor produse de către aceste unități pentru consumul final. Conform sistemului conturilor naționale PIB se determină prin trei metode:

a) **Metoda de producție**

$PIB = VAB + IP - SP$, unde:

PIB – produsul intern brut (prețuri de piață)

VAB – valoarea adăugată brută (prețuri de bază)

IP – impozite pe produse

SP – subvenții pe produse

b) **Metoda de utilizări**

$PIB = CF + FBCF + VS + (E - I)$, unde:

CF – consumul final

FBCF – formarea brută de capital fix

VS – variația stocurilor

E – exportul de bunuri și servicii

I – importul de bunuri și servicii

c) **Metoda de venituri**

$PIB = R + EBE/VMB + IPI - S$, unde:

R – remunerarea salariaților

EBE/VMB – excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut

IPI – impozite pe producție și import

S – subvenții

Producția include toate produsele fabricate și serviciile prestate în decursul unei perioade contabile.

Producția de piață reprezintă producția vîndută sau destinată vînzării pe piață la un preț semnificativ din punct de vedere economic.

Producția non-piață reprezintă producția furnizată altor unități, fie gratuit, fie la un preț nesemnificativ din punct de vedere economic.

Consumul intermediar reprezintă valoarea bunurilor și serviciilor (excluzînd consumul de capital fix) care sînt fie transformate, fie consumate în totalitate în timpul procesului de producție.

Valoarea adăugată brută este soldul contului de producție și se măsoară ca diferența dintre valoarea bunurilor și serviciilor produse și consumul intermediar, reprezentînd deci valoarea nou creată în procesul de producție.

Remunerarea salariaților reprezintă sumele primite de angajați în bani sau natură în contrapartida muncii depuse. Remunerarea salariaților include sumele brute calculate, inclusiv prime, sporuri, avantaje în natură, impozite pe venit vărsăminte în fondurile de susținere socială și alte plăți.

Impozitele pe producție și import cuprind impozite pe produse și alte impozite pe producție.

Impozite pe produse – impozite prelevate proporțional cu cantitatea sau valoarea bunurilor și serviciilor produse, comercializate sau importate de rezidenți. Din ele fac parte taxa pe valoarea adăugată, accize, impozite pe bunurile și serviciile importate.

Alte impozite pe producție cuprind toate impozitele, fără impozitele pe produse, care sînt suportate de întreprinderi și organizații în cadrul participării lor în procesul de producție.

Subvențiile includ subvențiile pe produse și alte subvenții pe producție.

Subvenții pe produse – sumele vărsate pe unitatea de bun sau serviciu produsă sau importată.

Alte subvenții pe producție – sume acordate de buget pentru acoperirea pierderilor.

Impozite nete pe produse – impozite pe produse minus subvenții pe produse.

Excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut este soldul contului de exploatare și arată ceea ce rămîne din valoarea nou creată în procesul de producție după remunerarea salariaților și plata impozitelor nete pe producție și import. Venitul obținut în rezultatul procesului de producție al întreprinderii, care se află în proprietatea gospodăriilor casnice, se numește venitul mixt brut deoarece reflectă atât remunerarea lucrului, efectuat de proprietarul întreprinderii, cît și profitul din activitatea de întreprinzător.

Veniturile din proprietate cuprind veniturile primite sau transmise de unitățile instituționale cu dreptul de exploatare a activelor financiare, pămîntului și altor active neproductive nefinanciare.

Transferul reia operațiunea în cazul cînd o unitate instituțională efectuează în calitate de producător de bunuri, prestează servicii sau active (financiare sau nefinanciare) pentru altă unitate, fără a primi de la ultima drept recompensă bunuri, servicii sau active. Deosebit transferuri curente, capitale, transferuri sociale în natură.

Transferurile curente cuprind impozite curente pe venit și patrimoniu, vărsăminte pentru asigurarea socială, vărsăminte voluntare și cadouri cu caracter necapital, amenzi etc.

Transferurile capitale constituie operațiuni cu caracter unic și considerabile după valoare, legate de procurarea sau ieșirea activelor participanților la aceste operațiuni. Ele includ impozite pe capital, subvenții investiționale, alte transferuri capitale.

Transferurile sociale în natură corespund bunurilor și serviciilor individuale furnizate gospodăriilor populației, cu titlu de transferuri în natură, de către unitățile administrației publice și de instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Soldul veniturilor primare (brut) caracterizează veniturile unităților instituționale rezidente obținute în rezultatul participării lor în procesul de producție și din proprietate. Acesta se determină ca diferența dintre toate veniturile primare primite și plătite de unitățile – rezidente. La nivel de economie soldul veniturilor primare calculat în bază brută, adică pînă la excluderea consumului de capital fix, reprezintă **venitul național brut**.

Venitul disponibil brut măsoară partea din valoarea creată, de care dispune națiunea, pentru consum final și economie brută. Acesta este egal cu soldul veniturilor primare (brut) minus veniturile transmise în calitate de transferuri curente plus transferurile curente primite. Suma veniturilor disponibile pe toate unitățile instituționale-rezidente este egală cu **Venitul național disponibil brut**.

Consumul final efectiv cuprinde bunurile și serviciile achiziționate de către gospodăriile populației-rezidente pentru satisfacerea nevoilor umane, atât individuale cît și colective.

Consumul final al gospodăriilor populației însumează toate bunurile și serviciile utilizate pentru satisfacerea directă a nevoilor individuale ale gospodăriilor rezidente.

Consumul final al administrației publice cuprinde cheltuielile administrației publice pentru procurarea bunurilor și serviciilor în folosul colectivității sau al unor grupuri de gospodării.

Consumul final al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației reprezintă cheltuielile acestor unități pentru procurarea bunurilor și serviciilor în vederea furnizării lor gratis gospodăriilor populației cu titlu de transferuri sociale în natură.

Consumul final total însumează cheltuielile gospodăriilor populației, cheltuielile administrației publice pentru bunurile și serviciile individuale și serviciile colective, precum și cheltuielile instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Economia brută reprezintă soldul contului de utilizare a venitului disponibil brut și măsoară partea din venitul disponibil brut care nu este destinată cheltuielii pentru consum final.

Formarea brută de capital determină procurarea netă a bunurilor și serviciilor de către unitățile rezidente, produse în perioada considerată, dar nu și consumate. Cuprinde formarea brută de capital fix, variația stocurilor.

Formarea brută de capital fix reprezintă valoarea bunurilor durabile, dobîndite de unitățile rezidente în scopul de a fi utilizate ulterior în procesul de producție.

Variația stocurilor reprezintă diferența între stocul de la sfîrșitul perioadei considerate și cel inițial. Stocurile reprezintă bunurile, altele decît cele de capital fix, deținute la un moment dat de unitățile de producție.

Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate (SIFIM) se măsoară indirect convențional prin soldul dintre dobînzile încasate și cele plătite de instituțiile financiare, fiind rezultatul activității de intermediere financiară a acestora. Deoarece serviciile de intermediere financiară indirect măsurate nu pot fi repartizate pe tipuri de activități, prin convenție, acestea sînt alocate consumului intermediar al unei unități speciale, numită unitate fictivă. Unitatea fictivă are o producție nulă, un consum intermediar egal cu valoarea SIFIM și o valoare adăugată brută egală, dar cu semn opus.

Principiile evaluării. În sistemul conturilor naționale evidența operațiunilor economice se efectuează în prețurile la momentul efectuării operațiunii (prețuri curente).

Produsul intern brut se elaborează în prețuri curente de piață. **Prețul curent de piață** include marjele comerciale și de transport, impozitele pe produse și exclude subvențiile pe produse. Pentru excluderea influenței diferitor taxe pe impozite și subvenții în diferite activități economice asupra structurii producției și a exploatării veniturilor, indicatorii de ramură se calculează în prețuri de bază.

Prețul de bază reprezintă prețul primit de producător pentru o unitate de bun și serviciu, excluzînd impozitele pe produse și incluzînd subvențiile pe produse.

Producția non-piață se evaluează în prețuri curente utilizînd prețurile de piață la bunurile și serviciile analogice realizate pe piață, în caz că acestea pot fi identificate, sau după cheltuieli de producție, atunci cînd prețul de piață lipsește.

La elaborarea conturilor naționale, așa indicatori ca, valoarea adăugată brută, excedentul brut de exploatare, variația stocurilor se calculează cu excluderea holding gains, care reprezintă acea mărime a valorii producției care s-a format în rezultatul schimbării prețurilor în perioada aflării acestora în stocuri.

Recalcularea în prețuri comparabile (prețurile anului precedent) se efectuează atât pentru produsul intern brut pe resurse, cît și pe componentele de utilizări.

La recalcularea producției și consumului intermediar în prețuri comparabile se utilizează două metode:

- deflatarea datelor în prețuri curente în perioada de raport cu utilizarea indicilor de preț respectivi;
- extrapolarea datelor în prețuri curente în anul de bază utilizînd indicii volumului fizic sau indicatori naturali.

La recalcularea componentelor produsului intern brut pe utilizări se utilizează atît indici de preț respectivi (indicii prețurilor de consum, indicele de preț pentru investiții etc.), cît și indicatori naturali.

Indicele-deflator al produsului intern brut – raportul produsului intern brut, calculat în prețuri curente de piață la volumul produsului intern brut calculat în prețurile anului precedent. Spre deosebire de indicii de prețuri la bunuri și servicii, deflatorul produsului intern brut caracterizează schimbarea remunerării muncii, excedentului brut de exploatare / venitului mixt brut, consumului de capital fix în rezultatul modificării prețurilor, precum și a masei nominale a impozitelor nete.

Методологические пояснения

Система национальных счетов представляет собой комплексную, логически последовательную и целостную совокупность макроэкономических счетов и таблиц, которые отражают результаты экономической деятельности страны.

Система счетов характеризует различные экономические процессы в виде агрегированных показателей, необходимых для анализа состояния экономики, формирования экономической политики и принятия мер по регулированию рыночной экономики.

Данная система счетов применяется более чем в 120 странах мира.

Основные определения Системы национальных счетов

Счет товаров и услуг отражает баланс элементов ресурсов и использования на макроэкономическом уровне с детализацией компонентов спроса и предложения. Счет товаров и услуг разрабатывается в целом по экономике. Счет не имеет сальдирующей статьи, так как ресурсы равны использованию по определению.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. Счет разрабатывается в целом по экономике, по видам экономической деятельности и по институциональным секторам. В ресурсах счета – выпуск, налоги и субсидии на продукты, а в использовании – промежуточное потребление. Сальдирующая статья счета в целом по экономике – это **валовой внутренний продукт**, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**.

Счет образования доходов отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в процессе производства товаров и услуг. В ресурсной части отражается только один элемент – **валовой внутренний продукт** на уровне экономики, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**; в использовании последовательно отражаются:

- оплата труда и вознаграждения за труд (в денежной и натуральной форме) наемных работников;
- налоги на производство и импорт и субсидии (на уровне экономики);
- другие налоги на производство и другие субсидии на производство (на уровне экономической деятельности и институционального сектора).

Сальдирующая статья счета – **валовая прибыль/валовой смешанный доход**.

Счет первичного распределения доходов характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами и секторами). Ресурсы счета содержат валовую прибыль / валовой смешанный доход, доходы от собственности (полученные) и оплату труда наемных работников (которая отражается только в секторе “домашние хозяйства”), чистые налоги на производство и импорт, отражающиеся в секторе “государственное управление”.

Использование счета содержит доходы от собственности (переданные). Сальдирующая статья счета на уровне экономики – **валовой национальный доход**, а на уровне институционального сектора – **сальдо первичных доходов (валовое)**.

Счет вторичного распределения доходов отражает преобразование сальдо первичных доходов (валовое) институциональных секторов в их валовой располагаемый доход (на уровне институционального сектора) в зависимости от полученных и переданных текущих трансфертов. Сальдирующая статья счета на уровне экономики – **валовой национальный располагаемый доход**.

Счет использования валового располагаемого дохода показывает, каким образом домашние хозяйства, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют валовой располагаемый доход между конечным потреблением и валовым сбережением.

Счет перераспределения доходов в натуральной форме показывает, каким образом валовой располагаемый доход (перенесенный из счета вторичного распределения доходов) секторов домашних хозяйств, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, преобразуется в их скорректированный валовой располагаемый доход в зависимости от полученных или переданных социальных трансфертов в натуральной форме.

Счет использования валового скорректированного располагаемого дохода показывает, каким образом скорректированный валовой располагаемый доход распределяется между фактическим конечным потреблением и валовым сбережением по секторам.

Счет операций с капиталом отражает стоимость нефинансовых активов, приобретенных институциональными единицами-резидентами и показывает изменения чистой стоимости собственного капитала за счет сбережений и капитальных трансфертов. Сальдирующая статья счета – **кредитование (+)** или **заимствование (-)** отражает ресурсы, выплачиваемые национальной экономикой остальному миру или полученные экономикой от остального мира.

Вид экономической деятельности – процесс, приводящий к получению однородного набора продукции (товаров, услуг), характеризующий наиболее укрупненные категории видов деятельности.

Институциональный сектор – совокупность институциональных единиц, однородных с точки зрения выполняемых функций и источников финансирования.

Институциональная единица – экономическая резидентная единица, которая осуществляет экономическую деятельность (не менее одного года на данной территории), способная принимать обязательства и/или владеющая активами.

Институциональные единицы-резиденты сгруппированы по секторам: нефинансовые корпорации, финансовые корпорации, государственное управление, домашние хозяйства, некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства.

Взаимосвязь с другими странами отражается через “Остальной мир”, объединяющий все институциональные единицы-нерезиденты, в случае взаимодействия с резидентами.

Сектор “Нефинансовые корпорации” объединяет институциональные единицы, основной функцией которых является производство товаров и нефинансовых услуг для рынка. Ресурсы формируются за счет средств, полученных от продажи товаров и услуг. Сектор объединяет деятельность самофинансируемых нефинансовых экономических агентов независимо от форм собственности.

Сектор “Финансовые корпорации” включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в финансировании, т.е. сборе, преобразовании и перераспределении финансовых активов. Их основные ресурсы формируются за счет принятых обязательств и полученных процентов, страховых премий, комиссионных.

К этому сектору относятся денежно-кредитные учреждения, страховые компании и прочие финансовые учреждения.

Сектор “Государственное управление” включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в предоставлении нерыночных услуг для индивидуального и коллективного потребления и осуществлении операций по перераспределению доходов государства.

Ресурсы этих единиц формируются за счет обязательных платежей институциональных единиц, а также за счет доходов от собственности, продажи рыночных услуг, заимствования.

Сектор «Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства» объединяет институциональные единицы, функцией которых является предоставление нерыночных услуг домашним хозяйствам бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения. Их ресурсы формируются из добровольных взносов и доходов от собственности. К этому сектору относятся профессиональные союзы, политические партии, религиозные общества, культурные и спортивные общества и др.

Сектор «Домашние хозяйства» включает отдельные единицы или группы единиц, исполняющих одновременно функцию потребителей и, возможно, функцию производителей.

Основными ресурсами этих единиц являются оплата труда наемных работников, доходы от собственности, трансферты, полученные от других секторов, и поступления от продажи продукции.

Валовой внутренний продукт (ВВП) – основной показатель системы национальных счетов,

характеризующий конечный результат производственной деятельности экономических единиц-резидентов, который измеряется стоимостью товаров и услуг, произведенных этими единицами для конечного использования.

Согласно системе национальных счетов ВВП определяется тремя методами:

а) **производственный метод**

$ВВП = ВДС + НП - СП$, где:

ВВП – валовой внутренний продукт (в рыночных ценах)

ВДС – валовая добавленная стоимость (в основных ценах)

НП – налоги на продукты

СП – субсидии на продукты

б) **метод конечного использования**

$ВВП = КП + ВНОК + ИЗ + (Э - И)$, где:

КП – конечное потребление

ВНОК – валовое накопление основного капитала

ИЗ – изменение запасов

Э – экспорт товаров и услуг

И – импорт товаров и услуг

в) **метод доходов**

$ВВП = ОТ + ВП/ВСД + НПИ - С$, где:

ОТ – оплата труда

ВП/ВСД – валовая прибыль/валовой смешанный доход

НПИ – налоги на производство и импорт

С – субсидии

Выпуск представляет собой стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

Рыночный выпуск представляет собой продукцию, которая реализуется или может быть реализована по экономически значимым ценам.

Нерыночный выпуск – продукция, предоставляемая бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения.

Промежуточное потребление представляет собой стоимость товаров и услуг (за исключением потребления основного капитала), которые преобразовываются или полностью потребляются в процессе производства.

Валовая добавленная стоимость является сальдирующей статьей счета производства и определяется как разница между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением и выражает вновь созданную стоимость в процессе производства.

Оплата труда наемных работников представляет собой вознаграждение в денежной или натуральной форме, выплаченное работодателем наемному работнику за выполненную работу. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя отчисления на социальное страхование, налоги на доходы и другие выплаты.

Налоги на производство и импорт состоят из налогов на продукты и других налогов на производство.

Налоги на продукты – налоги, взимаемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся налог на добавленную стоимость, акцизы, налоги на импорт и другие.

Другие налоги на производство включают все налоги, кроме налогов на продукты, которыми облагаются предприятия и организации в результате их участия в производстве.

Субсидии состоят из субсидий на продукты и других субсидий на производство.

Субсидии на продукты – суммы, выплачиваемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами.

Другие субсидии на производство – суммы, выплачиваемые бюджетом для покрытия убытков.

Чистые налоги на продукты – налоги на продукты за вычетом субсидий на продукты.

Валовая прибыль/валовой смешанный доход – сальдирующая статья счета образования доходов, представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда наемных работников и чистых налогов на производство и импорт. Прибыль, образующаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название валового смешанного дохода, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Доходы от собственности включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других непроеданных нефинансовых активов.

Трансферт представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товар, услугу или актив (финансовый или нефинансовый) другой единице, не получая взамен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие, капитальные и социальные трансферты в натуральной форме.

Текущие трансферты включают текущие налоги на доходы, богатство, отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и другие.

Капитальные трансферты являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций. Они включают налоги на капитал, инвестиционные субсидии, прочие капитальные трансферты.

Социальные трансферты в натуральной форме состоят из индивидуальных товаров и услуг, предоставляемых домашним хозяйствам органами государственного управления и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства.

Сальдо первичных доходов (валовое) характеризует доходы, образующиеся у институцио-

нальных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов, определенных на валовой основе, т.е. до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

Валовой располагаемый доход представляет собой доход, которым общество располагает для конечного потребления и валового сбережения. Он равен сальдо первичных доходов (валовое) минус доходы, переданные в качестве текущих трансфертов, плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемого дохода всех институциональных единиц-резидентов равна **Валовому национальному располагаемому доходу**.

Фактическое конечное потребление представляет собой стоимость всех товаров и услуг, приобретенных домашними хозяйствами-резидентами как для индивидуального, так и для коллективного потребления.

Конечное потребление домашних хозяйств представляет собой стоимость товаров и услуг, используемых непосредственно для удовлетворения индивидуальных потребностей домашних хозяйств-резидентов.

Конечное потребление государственного управления состоит из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для удовлетворения потребности общества в целом или отдельных групп домашних хозяйств.

Конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, включает расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно в качестве социальных трансфертов в натуральной форме.

Конечное потребление всего складывается из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, государственного управления и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства.

Валовое сбережение – балансирующая статья счета использования валового располагаемого дохода. Она представляет собой ту часть валового располагаемого дохода, которая не израсходована на конечное потребление.

Валовое накопление показывает чистое приобретение резидентными единицами товаров и услуг, произведенных, но не потребленных в текущем периоде, и включает валовое накопление основного капитала, изменение запасов.

Валовое накопление основного капитала представляет собой средства, вложенные резидентными единицами в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов представляет собой разницу между запасами на конец и на начало периода. Запасы представляют собой товары, не входящие

в валовое накопление основного капитала, находящиеся в данный момент на предприятии.

Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (УФПИК) определяются косвенным путем как разница между процентами, полученными финансовыми учреждениями и процентами, выплаченными их кредиторам. Так как услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, не могут быть распределены по видам экономической деятельности, условно их величина отнесена к промежуточному потреблению фиктивной единицы. Выпуск фиктивной единицы равен нулю, промежуточное потребление равно величине УФПИК, валовая добавленная стоимость также равна УФПИК, но с противоположным знаком.

Принципы оценки. В системе национальных счетов учет экономических операций осуществляется в ценах на момент их свершения (в текущих ценах).

Валовой внутренний продукт оценивается в текущих рыночных ценах. **Рыночная цена** включает торгово-транспортные наценки, налоги на продукты и не включает субсидии на продукты. Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных отраслях экономики на структуру производства и образования доходов, отраслевые показатели приводятся в основных ценах.

Основная цена – цена, получаемая производителем за единицу товара или услуги без налогов на продукты, но включая субсидии на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены на аналогичные товары и услуги, реализуемые на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует.

В расчетах национальных счетов такие показатели, как валовая добавленная стоимость, прибыль, изменение запасов исчисляются за

вычетом холдинговой прибыли, представляющей собой ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах.

Переоценка в сопоставимые цены (цены предыдущего года) осуществляется как по произведенному валовому внутреннему продукту, так и по компонентам его использования.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

– дефлятирование данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен;

– экстраполирование данных за базисный год в текущих ценах индексами физического объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены показателей использования валового внутреннего продукта применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

Индекс-дефлятор валового внутреннего продукта – отношение валового внутреннего продукта, исчисленного в текущих ценах, к объему валового внутреннего продукта, исчисленного в ценах предыдущего года. В отличие от индекса цен на товары и услуги, дефлятор валового внутреннего продукта характеризует изменение оплаты труда, валовой прибыли/валового смешанного дохода и потребления основного капитала в результате изменения цен, а также номинальной массы чистых налогов.

Methodological notes

System of National Accounts represents a coherent and detailed system of accounts and macroeconomic tables providing a comparable and complete image of the economic activity of one country.

This system classifies the large variety of economic flows in a limited number of fundamental categories including them in an outlook, which allows for a representation of the economic circuit adjusted to the need for analysis, forecast and economic policy to be obtained.

This system is used in more than 120 countries around the world.

Main concepts of the System of National Accounts

Goods and Services Account shows the balance between the total goods and services supplied as resources to the economy as output and imports (including the value of taxes less subsidies on products not already included in the valuation of output) and the use of the same goods and services as intermediate consumption, final consumption, capital formation and exports.

Production Account describes the operations that constitute the production process itself. The account is established as total per economy, by types of economic activities and institutional sectors. It reflects in resources the production of goods and services, taxes and subsidies on products, and in uses – the intermediate consumption. The balance of the account, at the level of economy, is represented by the **Gross Domestic Prod-**

uct, and at the level of economic activity – the **Gross Value Added**.

Generation of Income Account reflects the distribution of primary incomes to institutional-resident units directly engaged in the production of goods and services. In the compartment of resources there is included one single element – the **Gross Domestic Product**, on the level of economy, and at the level of economic activity and institutional sector – the **Gross Value Added**, in the uses compartment are included as follows:

– wages and work remuneration (in monetary and in kind form) of employees;
– taxes on production and import and subsidies (on the level of economy)

– other taxes on production and other subsidies on production (at the level of economic activity and institutional sector).

The balancing item of this account is represented by the **gross operating surplus or gross mixed income**.

Allocation of Primary Income Account characterizes primary income distribution obtained from the production activity or those obtained from among residents (institutional units and sectors). The resources of the account contain the operating surplus, gross mixed income, ownership incomes (receivable), and the remuneration of employees (which is reflected only in the sector “households”), net taxes on production and import, reflected in the resources of the sector “public administration”.

The uses of the account include the incomes on ownership payable. The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Income**, and at the level of institutional sector – the **balance of primary incomes (gross)**.

Secondary Distribution of Income Account reflects the transformation of the balance of primary incomes (gross) by institutional sectors into gross disposal income (in the institutional sector), as a result of receipts and payments of current transfers.

The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Disposable Income**.

Use of gross disposable income account shows how households, public administration and non-profit institutions serving households distribute their disposable income between final consumption expenditures and gross savings.

The Redistribution of Income in Kind Account shows the way that gross disposable income (transferred from secondary distribution of income account) of households, public administration and non-profit institutions serving households is transformed into gross adjusted disposable income, as a result of receipts or payments of social transfers in kind.

Use of gross adjusted disposable income account shows how gross adjusted disposable income is divided into final actual consumption and gross savings on institutional sectors.

Capital Account reflects the value of non-financial assets purchased or sold by institutional units – residents and shows the changes in net value of own capital from the savings and capital transfers account.

The **net lending (+) or borrowing (-)** represents the balancing item, which reflects the resources, payable by the national economy to the rest of the world, or receivable from the rest of the world (if there is a need for funding).

Economic activity – the process that leads to the production of a similar set of outputs (goods, services), which characterizes the most aggregated categories of classification of economic activities.

Institutional Sector – regrouping of institutional units in assemblies, from the point of view of main functions performed and sources of financing.

Institutional unit – the resident economic unit (having an interest centre thus developing an economic activity not less than one year on the given territory), being able to take decisions exercising its main function and/or

being the owner of assets (has both accounting documents including all the economic and financial operations done during the period, as well as a balance of its assets and liabilities).

The institutional resident units – are classified by institutional sectors: non-financial corporations, financial corporations, public administration, households, non-profit institutions serving households.

The economic relations with other countries are reflected in the “Rest of the World”, that brings together all non-residential institutional units, in the cases in which they interact with residents.

The non-financial corporations sector comprises the non-financial institutional units whose main function is to produce non-financial goods and services for market purposes and whose main resources derive from sale of production. This sector includes the activity of non-financial economic agents, with financial autonomy, whatever form of ownership it is.

The financial corporations sector includes the institutional units, whose main function is funding i.e. collection, transformation and redistribution of financial assets. The main resources of these units constitute the funds resulting from the commission works performed, interests, securities, bonds and interest received.

This sector includes crediting and security companies, insurance companies and other financial corporations.

Public Administration sector includes the institutional units, whose main function is to produce non-market services intended for individual and collective consumption and to perform operations of redistribution of state incomes, market services providing, borrowings.

The resources of these units are financed by compulsory contributions made by institutional units, as well as from property income, market services providing, borrowings.

Non-profit institutions serving households sector regroups the institutional units, that render non-market services to households and whose resources, come from voluntary contributions made by households, also from ownership incomes.

The sector includes social organizations, political parties, trade unions, religious cults, cultural and sports association etc.

Household sector includes separate units and groups of units, performing simultaneously the function of consumers and, eventually, the function of entrepreneurs.

The main resources of these units are the remuneration of employees, the ownership incomes and transfers from other sectors, or the incomes in the result of sale of production.

Gross Domestic Product (GDP) – the main macroeconomic aggregate of the System of National Accounts, that characterizes the final result of production activity of resident producing units, and which corresponds to the value of goods and services, produced by these units for final consumption. According the

System of National Accounts, the GDP is calculated by three methods.

a) Production method

GDP = GVA + TP – SP, where:

- GDP – Gross Domestic Product (market prices)
GVA – Gross Value Added (basic prices)
TP – Taxes on products
SP – Subsidies on products

b) Expenditure method

GDP = FC + GFCF + SV + (E – I), where:

- FC – Final Consumption
GFCF – Gross Fixed Capital Formation
SV – Stocks variation
E – Export of goods and services
I – Import of goods and services

c) Income method

GDP = WR + GOS/GMI + TPI – S, where:

- WR – work remuneration
GOS/GMI – gross operating surplus/ gross mixed income
TPI – taxes on production and import
S – subsidies

Production – includes all goods manufactured and services rendered during a reporting period.

Production of goods and services for market purposes represents the production which is or can be sold at prices of economic significance.

Production of services for non-market purposes constitutes the production provided for other institutional units for free or at prices which are not economically significant.

Intermediate Consumption (IC) represents the value of goods and services (except the consumption of fixed capital) which are transformed or totally consumed during the production process.

Gross Value Added (GVA) is the balancing item of production account and is measured as the difference between the value of goods and services produced and intermediate consumption, thus representing the new value created in the production process..

Work remuneration (WR) represents the remuneration in monetary or in kind form, paid by the employer to the employee for the work performed in the reporting period. The remuneration of employees includes the gross calculated sums, including premiums, bonuses, advantages in kind, income taxes and payments in social security funds and other payments.

Taxes on production and import (TPI) cover the taxes on products and other taxes on production activity.

Taxes on products (TP) – taxes paid proportionally to the quantity or the value of goods and services produced, sold or imported by the residents. Here are included the value added tax, excises, taxes on imported goods and services.

Other taxes on production (OTP) constitute all the taxes, except the taxes on products, which are paid by the enterprises and organizations during their participation in the production process.

Subsidies include subsidies on products and other subsidies on production.

Subsidies on products – amounts paid per unit of good and service produced or imported.

Other subsidies on production – amounts granted by budget for covering losses.

Net taxes on products – taxes on products minus subventions on products.

Gross Operating surplus / Gross mixed income (GOS/GMI) is the balancing item of the Income Generation Account, and represents the part of new created value which remains at the producers after the remuneration of employees and the payment of net taxes on production and import. The income from the production process of the enterprise, which is households' ownership is called gross mixed income, because it reflects the work remuneration, done by the owner of enterprise, as well as the profit from entrepreneurial activity.

Ownership Incomes – include the incomes, receivable or payable, paid by institutional units on the use of financial assets, land and other non-financial, non-production assets.

Transfer represents the transaction in which one institutional unit provides a good, service or asset (financial or non-financial) to another unit, without receiving from the last any goods, services or assets in return as counterpart. There are current, capital and social transfers in kind.

Current transfers include the current taxes on incomes and welfare, payments for social security, voluntary payments and gifts which do not have capital character, fines etc.

Capital transfers constitute operations with unique character and considerable as value, related to the procurement or sale of the participants' assets in these operations. Here are also included taxes on capital, subsidies for investments and other capital transfers.

Social transfers in kind cover the individual goods and services provided to households in form of transfers in kind by the public administration and non-profit institutions serving households.

Balance of primary incomes (gross) characterizes the incomes of resident institutional units in the result of their participation in the production process and from property. It is determined as difference between all the primary incomes received and paid by the resident units. On economic level, balance of primary incomes calculated in gross basis, i.e. till the exclusion of consumption of fixed capital, represents **Gross National Income**.

Gross Disposable Income measures the part from new created value, that nation has, for final consumption and gross economy. This is equal to balance of primary incomes (gross) minus incomes transmitted as current transfers plus current incomes received. The total amount of disposable incomes on all residential institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

Final Actually Consumption includes all the goods and services purchased by resident households for the satisfaction of human needs, both individual and collective ones.

Final Consumption of households includes all the goods and services used directly for the satisfaction of individual needs of resident households.

Final Consumption of public administration represents expenditures of public administration for purchase of goods and services in the benefit of community or for the separate groups of households.

Final Consumption of non-profit institutions serving households sector represents the expendi-

tures of these units for the purchase of goods and services to provide them for free to households as social transfers in kind.

Total Final Consumption sums the expenditures of households, those of public administration for the individual and collective goods and services, as well as the expenditures of the non-profit institutions serving households sector.

Gross Economy represents the balance of use of gross disposable income and measures the part from gross disposable income which is not used for the expenditure of final consumption.

Gross accumulation measures the net value of resident units' acquisitions of goods and services, produced but not consumed in the current period, and includes the gross fixed capital formation, the stocks variation.

Gross Fixed Capital Formation (GFCF) represents the value of tangible assets, purchased by the resident units in order to be used in the production process.

Changes in inventories represent the difference between stocks at the beginning and at the end of period. The stocks represent the goods which are not included in the gross fixed capital formation existing in the production unit.

Financial Intermediation Services Indirectly Measured (FISIM) are determined indirectly conventional by the balance between the interests receivable and payable by the financial institutions, being the result of their activity of financial intermediation.

Just because the Financial Intermediation Services Indirectly Measured cannot be distributed on types of activities, by convention, these are allocated to intermediate consumption of a special unit, called fictional unit. The fictional unit has a nul production, an intermediate consumption equal to FISIM value and an equal gross added value, but with opposite sign.

Principles of evaluation: In the System of National Accounts the evidence of economic operations is made in prices used at the moment of transactions (current prices).

Gross Domestic Product is elaborated in current market prices. **The current market price** includes marketing and transport margins, taxes on products and ex-

cludes the subsidies on products. In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different branches of the economy on the structure of production and generation of income, branch indicators are valued at basic prices.

Basic Price is the amount receivable by the producer for a unit of good or service excluding any taxes on products and including subsidies on products.

Non-market production is evaluated at current prices using market prices at similar goods and services sold on the market, when it is possible to determine them, or, by expenditures on production when market prices are not available.

In the SNA, such indicators as gross value added, gross operating surplus, stock variation are calculated, excluding holding gains, which are defined as the value of production generated due to changes in prices during the period when the products were held in stocks.

Reevaluation in comparable prices (prices of the previous year) is made for GDP both from the production side and from the use side.

Reevaluation of production and intermediate consumption in comparable prices is made by two methods:

- deflation of data in current prices for the accounting period by corresponding price indices;
- extrapolation of data in current prices for the base year by volume indices or physical indicators.

For the reevaluation of the GDP components by uses are used both respective price indices (consumption price indices, investment price index etc.) and physical indicators.

GDP deflator index is the ratio of GDP calculated in current market prices to the volume of gross domestic product calculated in prices of the previous year. Unlike price indices for goods and services, the gross domestic product deflator characterizes the change in remuneration, gross operating surplus/gross mixed income), fixed capital consumption resulting from changes in prices and nominal net taxes.

13.1. PRINCIPALII INDICATORI MACROECONOMICI
ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN MACROECONOMIC INDICATORS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
Produsul intern brut: <i>Валовой внутренний продукт:</i> <i>Gross Domestic Product:</i>							
mil. lei (prețuri curente) <i>млн. лей (текущие цены)</i> <i>mio. lei (current prices)</i>	62 922	60 430	71 885	82 349	88 228	100 510	111 757
în % față de anul precedent (prețuri comparabile) <i>в % к предыдущему году (сопоставимые цены)</i> <i>in % to previous year (comparable prices)</i>	107,8	94,0	107,1	106,8	99,3	109,4	104,6
Consumul final: <i>Конечное потребление:</i> <i>Final Consumption:</i>							
mil. lei (prețuri curente) <i>млн. лей (текущие цены)</i> <i>mio. lei (current prices)</i>	71 451	68 574	83 240	96 091	103 063	113 169	123 358
în % față de anul precedent (prețuri comparabile) <i>в % к предыдущему году (сопоставимые цены)</i> <i>in % to previous year (comparable prices)</i>	105,7	93,1	107,3	107,3	100,9	105,2	102,4
Formarea brută de capital: <i>Валовое накопление капитала:</i> <i>Gross Capital Formation:</i>							
mil. lei (prețuri curente) <i>млн. лей (текущие цены)</i> <i>mio. lei (current prices)</i>	24 683	13 985	16 911	19 904	20 861	24 783	29 056
formarea brută de capital fix <i>валовое накопление основного капитала</i> <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	21 391	13 655	16 263	19 179	20 864	23 062	27 608
în % față de anul precedent (prețuri comparabile) <i>в % к предыдущему году (сопоставимые цены)</i> <i>in % to previous year (comparable prices)</i>	102,2	69,1	117,2	113,0	101,8	103,8	110,1
Exportul de bunuri și servicii <i>Экспорт товаров и услуг</i> <i>Exports of goods and services</i>	103,4	87,9	113,7	127,4	101,7	109,6	101,1
în % față de anul precedent (prețuri comparabile) <i>в % к предыдущему году (сопоставимые цены)</i> <i>in % to previous year (comparable prices)</i>							
Importul de bunuri și servicii <i>Импорт товаров и услуг</i> <i>Imports of goods and services</i>	102,9	76,4	114,3	119,7	102,2	104,4	100,4
în % față de anul precedent (prețuri comparabile) <i>в % к предыдущему году (сопоставимые цены)</i> <i>in % to previous year (comparable prices)</i>							

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data

13.2. PRODUSUL INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSE
ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

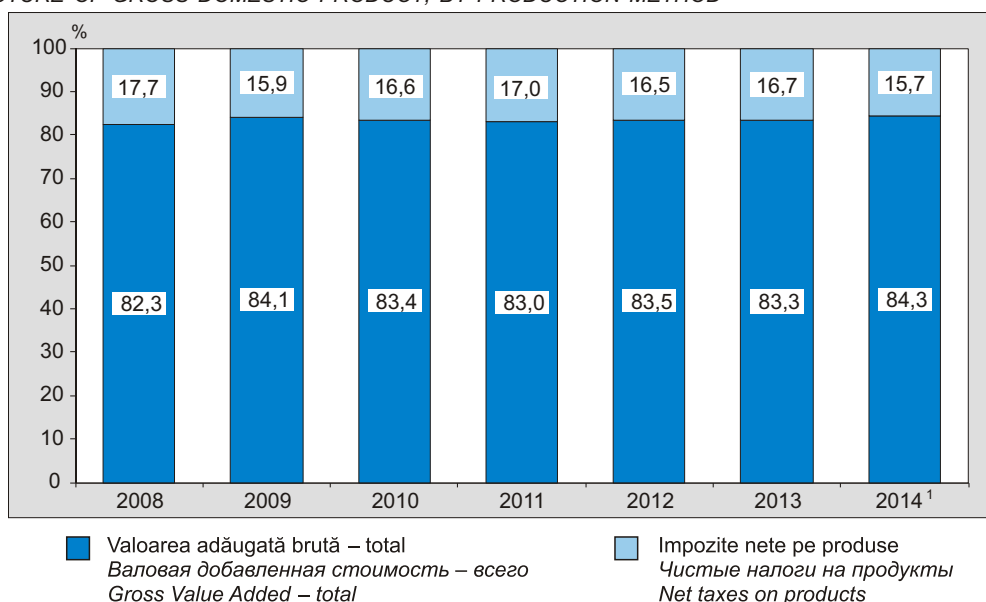
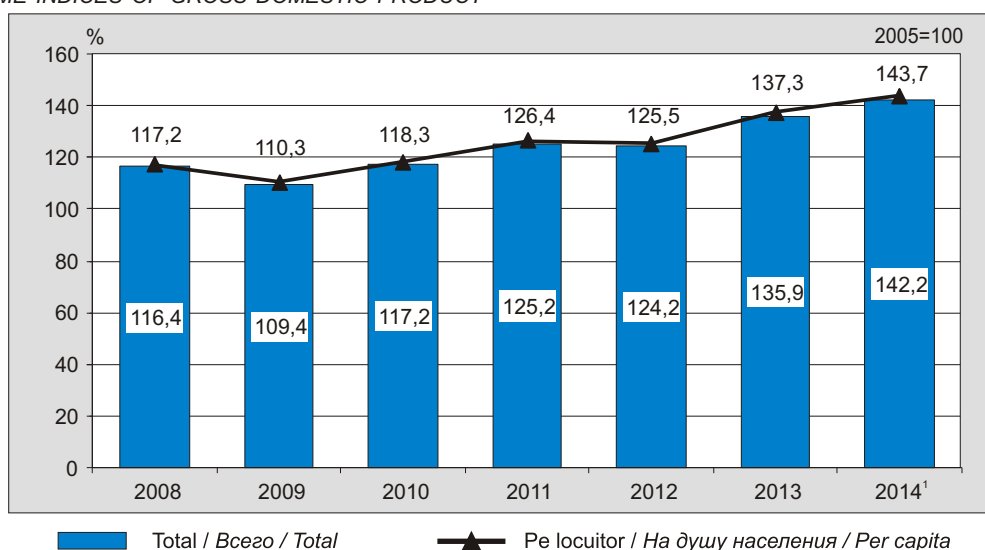
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	62 922	60 430	71 885	82 349	88 228	100 510	111 757
bunuri / товары / goods	14 281	13 165	18 192	21 613	22 210	26 711	30 359
servicii / услуги / services	38 802	38 629	43 227	48 551	53 219	58 719	66 077
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>financial intermediation services indirectly measured</i>	-1 309	-985	-1 499	-1 774	-1 743	-1 711	-2 207
impozite nete pe produse <i>чистые налоги на продукты</i> <i>net taxes on products</i>	11 148	9 621	11 965	13 959	14 542	16 791	17 529
Produsul intern brut pe locuitor, lei <i>Валовой внутренний продукт на душу населения, лей</i> <i>Gross Domestic Product per capita, lei</i>	17 625	16 948	20 181	23 132	24 786	28 245	31 424

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data

13.3. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSEСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

procente / проценты / percentage

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
Produsul intern brut	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Валовой внутренний продукт							
Gross Domestic Product							
bunuri / товары / goods	22,7	21,8	25,3	26,3	25,2	26,6	27,2
servicii / услуги / services	61,7	63,9	60,1	58,9	60,3	58,4	59,1
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate	-2,1	-1,6	-2,1	-2,2	-2,0	-1,7	-2,0
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом							
financial intermediation services indirectly measured							
impozite nete pe produse	17,7	15,9	16,7	17,0	16,5	16,7	15,7
чистые налоги на продукты							
net taxes on products							

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data**13.4. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSE**СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD**13.5. INDICI DE VOLUM AI PRODUSULUI INTERN BRUT**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

13.6. PRODUSUL INTERN BRUT, PE FORME DE PROPRIETATEВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	53 430	62 922	60 430	71 885	82 349	88 228	100 510
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	15 365	14 733	14 032	15 754	15 636	18 159	20 721
Privată / Частная / Private	27 420	34 453	33 868	37 731	49 207	49 835	58 301
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	1 932	1 655	1 569	3 065	2 107	1 851	1 733
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	8 713	12 080	10 961	15 335	15 399	18 382	19 755
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	28,8	23,7	23,2	21,9	19,0	20,7	20,6
Privată / Частная / Private	51,3	54,5	56,0	52,5	59,7	56,4	58,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	3,6	2,7	2,6	4,4	2,7	2,0	1,6
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	16,3	19,1	18,2	21,2	18,6	20,9	19,8

13.7. CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICIIСЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ
GOODS AND SERVICES ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах Gross output of goods and services in basic prices	143 002	127 666	149 859	168 168	175 647	196 560
Importul de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	58 896	44 411	56 463	70 679	74 060	81 007
Impozite pe produse Налоги на продукты Taxes on products	11 823	10 076	12 349	14 376	14 912	17 155
Subvenții pe produse (-) Субсидии на продукты (-) Subsidies on products (-)	675	455	385	417	370	364
Utilizări / Использование / Uses						
Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	91 228	76 857	89 938	99 778	101 960	112 840
Consumul final Конечное потребление Final Consumption	71 451	68 574	83 240	96 091	103 063	113 169
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	21 391	13 655	16 263	19 179	20 864	23 062
Variația stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	3 292	330	648	725	-3	1 722
Exportul de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	25 684	22 282	28 197	37 033	38 364	43 565

13.8. CONTUL DE PRODUCȚIEСЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА
PRODUCTION ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах Gross output of goods and services in basic prices	143 002	127 666	149 859	168 168	175 647	196 560
Impozite pe produse Налоги на продукты Taxes on products	11 823	10 076	12 349	14 376	14 912	17 155
Subvenții pe produse (-) Субсидии на продукты (-) Subsidies on products (-)	675	455	385	417	370	364
Utilizări / Использование / Uses						
Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	91 228	76 857	89 938	99 778	101 960	112 840
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	62 922	60 430	71 885	82 349	88 228	100 510

13.9. CONTUL DE EXPLOATAREСЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	62 922	60 430	71 885	82 349	88 228	100 510
Utilizări / Использование / Uses						
Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	27 787	29 196	31 446	34 915	39 709	42 906
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on products and import	12 750	10 639	13 044	15 071	16 006	18 279
din care: / в том числе: / of which:						
impozite pe produse налоги на продукты taxes on products	11 823	10 076	12 349	14 376	14 912	17 155
alte impozite pe producție другие налоги на производство other production taxes	927	563	695	695	1 094	1 125
Subvenții (-) Субсидии (-) Subsidies (-)	1 214	968	762	781	849	859
din care: / в том числе: / of which:						
subvenții pe produse субсидии на продукты subsidies on products	675	455	385	417	370	364
alte subvenții pe producție другие субсидии на производство other subsidies on production	539	513	377	364	479	495
Excedentul brut de exploatare / Venitul mixt brut Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus, gross / Mixed income, gross	23 599	21 563	28 157	33 144	33 362	40 184

13.10. CONTUL DE DISTRIBUIRE PRIMARĂ A VENITURILORСЧЕТ ПЕРВИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
ALLOCATION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Excedentul brut de exploatare / Venit mixt brut Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus, gross / Mixed income, gross	23 599	21 563	28 157	33 144	33 362	40 184
Remunerarea salariaților, inclusiv "restul lumii" Оплата труда наемных работников, включая "остальной мир" Remuneration of employees, including the "rest of the world"	35 679	34 754	39 728	45 020	51 668	56 321
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on production and import	12 750	10 639	13 044	15 071	16 006	18 279
Subvenții (-) Субсидии (-) Subsidies (-)	1 214	968	762	781	849	859
Venituri din proprietate primite de la "restul lumii" Доходы от собственности, полученные от "остального мира" Ownership Incomes receivable from the "rest of the world"	654	293	228	333	476	571
Utilizări / Использование / Uses						
Venituri din proprietate transmise "restului lumii" Доходы от собственности, переданные "остальному миру" Ownership Incomes payable to the "rest of the world"	2 370	2 447	2 511	3 808	2 235	3 098
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	69 098	63 834	77 884	88 979	98 428	111 398

13.11. CONTUL DE DISTRIBUIRE SECUNDARĂ A VENITURILORСЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	69 098	63 834	77 884	88 979	98 428	111 398
Transferuri curente primite de la "restul lumii" Текущие трансферты, полученные от "остального мира" Current transfers receivable from the "rest of the world"	17 540	14 187	16 731	18 292	19 972	22 050
Utilizări / Использование / Uses						
Transferuri curente transmise "restului lumii" Текущие трансферты, переданные "остальному миру" Current transfers payable to the "rest of the world"	1 159	1 147	1 059	1 167	1 188	1 700
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	85 479	76 874	93 556	106 104	117 212	131 749

13.12. CONTUL DE REDISTRIBUIRE A VENITURILOR ÎN NATURĂСЧЕТ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ В НАТУРАЛЬНОЙ ФОРМЕ
REDISTRIBUTION OF INCOMES IN KIND ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	85 479	76 874	93 556	106 104	117 212	131 749
Transferuri sociale în natură primite Социальные трансферты в натуре, полученные Social transfers in kind, receivable	9 384	11 038	12 925	14 447	14 432	14 751
Utilizări / Использование / Uses						
Transferuri sociale în natură transmise Социальные трансферты в натуре, переданные Social transfers in kind, payable	9 384	11 038	12 925	14 447	14 432	14 751
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Income Adjusted	85 479	76 874	93 556	106 104	117 212	131 749

13.13. CONTUL DE UTILIZARE A VENITULUI DISPONIBIL AJUSTAT BRUTСЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СКОРРЕКТИРОВАННОГО ВАЛОВОГО РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА
USE OF GROSS ADJUSTED DISPOSABLE INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Adjusted Income	85 479	76 874	93 556	106 104	117 212	131 749
Utilizări / Использование / Uses						
Consumul final efectiv Фактическое конечное потребление Actual final consumption	71 451	68 574	83 240	96 091	103 063	113 169
din care: / в том числе: / of which:						
al gospodăriilor populației домашних хозяйств of households	67 188	64 391	78 977	92 551	98 096	107 661
al administrației publice государственного управления of public administration	4 263	4 183	4 263	3 540	4 967	5 508
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	14 028	8 300	10 316	10 013	14 150	18 580

13.14. CONTUL DE CAPITALСЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Modificări în pasive și capital propriu Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала Changes in liabilities and the value of own capital						
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	14 028	8 300	10 316	10 013	14 150	18 580
Transferuri capitale primite de la "restul lumii" Капитальные трансферты, полученные от "остального мира" Capital transfers receivable from the "rest of the world"	487	732	749	795	928	1 458
Transferuri capitale transmise "restului lumii" Капитальные трансферты, переданные "остальному миру" Capital transfers payable to the "rest of the world"	248	332	516	573	603	663
Modificări în active Изменения в активах Changes in assets						
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	21 391	13 655	16 263	19 179	20 864	23 062
Variația stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	3 292	330	648	725	-3	1 722
Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse Приобретение минус выбытие непроданных нефинансовых активов Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets	—	—	—	-93	—	—
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare Кредитование (+) / заимствование (-) Lending (+) / borrowing (-)	-10 416	-5 285	-6 362	-9 576	-6 386	-5 408

13.15. CONTUL “RESTUL LUMII”; CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICII

СЧЕТ “ОСТАЛЬНОЙ МИР”; СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ

“THE REST OF THE WORLD” ACCOUNT; GOODS AND SERVICES ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Importul de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	56 490	42 228	53 581	67 576	70 511	77 283
Consumul final al gospodăriilor populației-rezidenților peste hotare Конечное потребление домашних хозяйств-резидентов за рубежом Final consumption of households resident abroad	2 406	2 183	2 882	3 103	3 549	3 724
Utilizări / Использование / Uses						
Exportul de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	24 037	20 950	26 533	35 215	36 325	41 398
Consumul final al gospodăriilor populației-nerezidenților pe teritoriul țării Конечное потребление домашних хозяйств-нерези- дентов на территории страны Final consumption of households non-resident on the territory of the country	1 647	1 332	1 664	1 818	2 039	2 167
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	33 212	22 129	28 266	33 646	35 696	37 442

13.16. CONTUL “RESTUL LUMII”; CONTUL DE VENITURI PRIMARE ȘI TRANSFERURI CURENTE

СЧЕТ “ОСТАЛЬНОЙ МИР”; СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ И ТЕКУЩИХ ТРАНСФЕРТОВ

“THE REST OF THE WORLD” ACCOUNT; PRIMARY INCOMES AND CURRENT TRANSFERS ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Resurse / Ресурсы / Resources						
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	33 212	22 129	28 266	33 646	35 696	37 442
Remunerarea salariaților-nerezidenților de către rezidenți Оплата труда работников-нерезидентов резидентами Remuneration of work of non-resident employees by resident units	821	737	730	421	334	704
Venituri din proprietate primite Доходы от собственности, полученные Ownership Incomes, receivable	2 370	2 447	2 511	3 808	2 235	3 098
Transferuri curente primite Текущие трансферты, полученные Current transfers, receivable	1 159	1 147	1 059	1 167	1 188	1 700
Utilizări / Использование / Uses						
Remunerarea salariaților-rezidenților de către nerezidenți Оплата труда работников-резидентов нерезидентами Remuneration of resident employees by non-residents	8 713	6 295	9 012	10 526	12 293	14 118
Venituri din proprietate transmise Доходы от собственности, переданные Ownership Incomes, payable	654	293	228	333	476	571
Transferuri curente transmise Текущие трансферты, переданные Current transfers, payable	17 540	14 187	16 731	18 292	19 972	22 050
Soldul operațiunilor curente cu “restul lumii” Сальдо текущих операций с “остальным миром” Balance of current transactions with the “rest of the world”	10 655	5 685	6 595	9 891	6 711	6 204

13.17. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE CAPITALСЧЕТ "ОСТАЛЬНЫЙ МИР"; СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Modificări în pasive și capital propriu <i>Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала</i> <i>Changes in liabilities and in the value of own capital</i>						
Soldul operațiunilor curente cu "restul lumii" <i>Сальдо текущих операций с "остальным миром"</i> <i>Balance of current transactions with the "rest of the world"</i>	10 655	5 685	6 595	9 891	6 711	6 204
Transferuri capitale primite <i>Капитальные трансферты, полученные</i> <i>Capital transfers, receivable</i>	248	332	516	573	603	663
Transferuri capitale transmise <i>Капитальные трансферты, переданные</i> <i>Capital transfers, payable</i>	487	732	749	795	928	1 458
Modificări în active / <i>Изменения в активах</i> / <i>Changes in assets</i>						
Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse <i>Приобретение минус выбытие непроданных нефинансовых активов</i> <i>Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets</i>	—	—	—	93	—	—
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare <i>Кредитование (+) / заимствование (-)</i> <i>Lending (+) / borrowing (-)</i>	10 416	5 285	6 362	9 576	6 386	5 408

13.18. CONTUL DE PRODUCȚIE, PE ACTIVITĂȚI ECONOMICEСЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
PRODUCTION ACCOUNT, BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Total	2008	143 002 490	91 228 940	51 773 550
<i>Всего</i>	2009	127 666 362	76 857 170	50 809 192
<i>Total</i>	2010	149 858 660	89 937 970	59 920 690
	2011	168 167 347	99 777 789	68 389 558
	2012	175 646 560	101 960 465	73 686 095
	2013	196 559 525	112 840 049	83 719 476
	2014¹	222 289 325	128 061 045	94 228 280
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2008	16 697 623	11 172 723	5 524 900
	2009	13 546 547	8 435 669	5 110 878
	2010	20 090 147	11 456 702	8 633 445
	2011	22 885 803	12 817 225	10 068 578
	2012	20 285 202	10 420 000	9 865 202
	2013	24 250 101	11 913 413	12 336 688
	2014 ¹	27 700 647	13 640 619	14 060 029
Pescuit, piscicultură <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	2008	42 143	23 027	19 116
	2009	47 521	23 893	23 628
	2010	46 871	22 881	23 990
	2011	52 910	26 316	26 594
	2012	57 227	26 272	30 955
	2013	85 591	39 159	46 432
	2014 ¹	92 610	40 791	51 819
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	2008	670 153	355 008	315 145
	2009	515 852	274 645	241 207
	2010	575 592	305 549	270 043
	2011	737 789	388 979	348 810
	2012	766 951	402 006	364 945
	2013	964 463	503 653	460 810
	2014 ¹	1 024 339	534 915	489 424

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2008	31 411 251	24 317 304	7 093 947
	2009	26 963 784	20 573 006	6 390 778
	2010	32 001 007	24 382 090	7 618 917
	2011	39 016 687	29 661 974	9 354 713
	2012	40 529 015	30 496 545	10 032 470
	2013	46 080 254	34 290 901	11 789 353
	2014 ¹	52 632 192	39 074 169	13 558 024
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2008	4 204 509	2 876 386	1 328 123
	2009	4 416 835	3 018 061	1 398 774
	2010	5 153 021	3 507 213	1 645 808
	2011	5 646 815	3 832 027	1 814 788
	2012	5 922 173	4 005 759	1 916 414
	2013	6 363 256	4 285 704	2 077 552
	2014 ¹	6 718 573	4 519 221	2 199 352
Construcții Строительство Construction	2008	17 056 954	13 941 918	3 115 036
	2009	10 645 435	8 536 729	2 108 706
	2010	12 206 563	9 769 034	2 437 529
	2011	13 542 711	10 822 763	2 719 948
	2012	14 862 676	11 821 267	3 041 409
	2013	16 220 968	12 848 260	3 372 708
	2014 ¹	19 087 509	15 122 728	3 964 781
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale Оптовая и розничная торговля; ремонт авто- мобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования Wholesale and retail trade; the repair of motor vehi- cles, motorcycles, household and personal goods	2008	15 527 969	7 379 344	8 148 625
	2009	15 094 030	7 139 971	7 954 059
	2010	17 400 127	8 187 266	9 212 861
	2011	20 828 259	9 709 014	11 119 245
	2012	22 457 535	10 346 816	12 110 719
	2013	25 320 482	11 607 880	13 712 603
	2014 ¹	28 102 901	12 969 958	15 132 943
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2008	1 985 267	1 140 210	845 057
	2009	1 880 314	1 070 613	809 701
	2010	2 110 783	1 199 460	911 323
	2011	2 367 038	1 360 538	1 006 500
	2012	2 601 332	1 494 353	1 106 979
	2013	2 813 278	1 610 343	1 202 935
	2014 ¹	3 030 817	1 724 169	1 306 649
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2008	20 100 098	12 499 042	7 601 056
	2009	17 498 318	10 272 348	7 225 970
	2010	19 580 948	11 481 771	8 099 177
	2011	21 962 076	12 960 436	9 001 640
	2012	22 907 251	13 474 273	9 432 978
	2013	24 622 100	14 528 938	10 093 162
	2014 ¹	27 127 672	16 126 562	11 001 111
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2008	7 703 337	3 922 111	3 781 226
	2009	7 855 375	4 004 496	3 850 879
	2010	8 341 579	4 235 997	4 105 582
	2011	5 579 156	1 443 509	4 135 647
	2012	5 612 134	1 443 157	4 168 977
	2013	6 002 848	1 561 186	4 441 662
	2014 ¹	6 981 989	1 807 084	5 174 905

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor <i>Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям</i> Real estate, renting and business services	2008	10 451 584	5 261 720	5 189 864
	2009	10 347 086	5 163 155	5 183 931
	2010	11 641 618	5 814 961	5 826 657
	2011	13 472 675	6 630 742	6 841 933
	2012	14 933 587	7 136 844	7 796 743
	2013	16 888 521	8 052 134	8 836 387
	2014 ¹	19 129 436	9 069 431	10 060 006
Administrație publică <i>Государственное управление</i> Public administration	2008	4 481 967	1 839 959	2 642 008
	2009	4 800 635	1 943 637	2 856 998
	2010	4 590 361	1 849 915	2 740 446
	2011	4 629 216	1 590 792	3 038 424
	2012	5 161 521	1 738 248	3 423 273
	2013	5 968 082	1 987 371	3 980 711
	2014 ¹	7 173 370	2 360 019	4 813 351
Învățământ <i>Образование</i> Education	2008	5 231 750	1 708 402	3 523 348
	2009	6 064 149	1 813 734	4 250 415
	2010	6 891 517	2 054 383	4 837 134
	2011	7 505 524	2 321 536	5 183 988
	2012	8 319 022	2 528 575	5 790 447
	2013	8 627 132	2 586 625	6 040 508
	2014 ¹	9 412 865	2 807 039	6 605 826
Sănătate și asistență socială <i>Здравоохранение и социальные услуги</i> Health and social work	2008	4 209 554	1 830 069	2 379 485
	2009	4 573 095	1 887 686	2 685 409
	2010	5 096 811	2 089 351	3 007 460
	2011	5 508 827	2 198 083	3 310 744
	2012	6 193 549	2 366 799	3 826 750
	2013	6 699 278	2 548 289	4 150 989
	2014 ¹	7 504 792	2 851 580	4 653 212
Alte activități de servicii colective, sociale și personale <i>Прочие коммунальные, социальные и персональ- ные услуги</i> Other communal, social and personal service activities	2008	3 091 758	1 652 598	1 439 160
	2009	3 265 927	1 714 764	1 551 163
	2010	3 965 128	2 082 601	1 882 527
	2011	4 310 170	2 239 397	2 070 773
	2012	4 913 713	2 516 435	2 397 278
	2013	5 479 899	2 765 258	2 714 641
	2014 ¹	6 372 118	3 205 352	3 166 766
Servicii acordate gospodăriilor particulare de către personalul angajat și activitatea gospodăriilor particulare privind producerea bunurilor și serviciilor destinate consumului propriu <i>Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства домашней прислужкой и деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления</i> Services provided to the private households by engaged staff and the activity of the private households on goods and services production designed for own consumption	2008	136 573	—	136 573
	2009	151 459	—	151 459
	2010	166 587	—	166 587
	2011	121 691	—	121 691
	2012	123 672	—	123 672
	2013	173 270	—	173 270
	2014 ¹	197 492	—	197 492
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряе- мые косвенным образом</i> Financial intermediation services indirectly measured	2008	—	1 309 119	-1 309 119
	2009	—	984 763	-984 763
	2010	—	1 498 796	-1 498 796
	2011	—	1 774 458	-1 774 458
	2012	—	1 743 116	-1 743 116
	2013	—	1 710 935	-1 710 935
	2014 ¹	—	2 207 409	-2 207 409

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data

13.19. CONTUL DE EXPLOATARE, PE ACTIVITĂȚI ECONOMICEСЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT, BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating surplus, gross / mixed income, gross
Total Всего Total	2008	51 773 550	27 786 836	926 649	538 576	23 598 641
	2009	50 809 192	29 196 547	562 404	512 568	21 562 809
	2010	59 920 690	31 445 815	694 766	377 138	28 157 247
	2011	68 389 558	34 914 404	694 882	363 879	33 144 151
	2012	73 686 095	39 709 222	1 093 729	478 751	33 361 895
	2013	83 719 476	42 905 841	1 124 705	495 469	40 184 405
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и ле- соводство Agriculture, hunting and forestry	2008	5 524 900	1 263 580	252 009	405 832	4 415 143
	2009	5 110 878	1 126 666	153 351	373 507	4 204 368
	2010	8 633 445	1 135 709	189 442	237 575	7 545 869
	2011	10 068 578	1 307 982	158 679	186 732	8 788 649
	2012	9 865 202	1 377 520	278 545	202 052	8 411 189
	2013	12 336 688	1 481 826	286 434	209 108	10 777 536
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	2008	19 116	14 085	1 973	—	3 058
	2009	23 628	22 741	798	—	89
	2010	23 990	19 219	986	—	3 785
	2011	26 594	19 477	1 909	—	5 208
	2012	30 955	12 837	2 391	—	15 727
	2013	46 432	23 421	2 459	—	20 552
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2008	315 145	184 553	13 769	—	116 823
	2009	241 207	189 292	8 357	—	43 558
	2010	270 043	197 126	10 324	—	62 593
	2011	348 810	257 136	2 227	—	89 447
	2012	364 945	254 987	6 077	—	103 881
	2013	460 810	272 112	6 250	—	182 449
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышле- ность Manufacturing industry	2008	7 093 947	4 657 513	126 889	—	2 309 545
	2009	6 390 778	4 385 858	77 010	—	1 927 910
	2010	7 618 917	4 482 025	95 134	—	3 041 758
	2011	9 354 713	4 953 124	54 089	—	4 347 500
	2012	10 032 470	5 391 211	111 894	—	4 529 365
	2013	11 789 353	6 177 751	115 062	—	5 496 541
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2008	1 328 123	1 112 272	103 657	—	112 194
	2009	1 398 774	1 225 778	62 912	—	110 084
	2010	1 645 808	1 336 843	77 718	—	231 247
	2011	1 814 788	1 427 020	12 411	—	375 357
	2012	1 916 414	1 490 686	24 546	—	401 182
	2013	2 077 552	1 749 835	25 241	—	302 476

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating surplus, gross / mixed income, gross
Construcții Строительство Construction	2008	3 115 036	1 583 368	24 119	—	1 507 549
	2009	2 108 706	1 187 262	14 638	—	906 806
	2010	2 437 529	1 204 232	18 083	—	1 215 214
	2011	2 719 948	1 256 882	17 338	—	1 445 728
	2012	3 041 409	1 523 325	31 692	—	1 486 392
	2013	3 372 708	1 728 309	32 590	—	1 611 809
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; repararea autovehiculelor, mo- tocietelor, a bunurilor casnice și personale Оптовая и розничная торгов- ля; ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования Wholesale and retail trade; the re- pair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods	2008	8 148 625	3 865 186	237 359	—	4 046 080
	2009	7 954 059	3 884 826	144 059	—	3 925 174
	2010	9 212 861	4 388 886	177 964	—	4 646 011
	2011	11 119 245	4 824 183	291 984	—	6 003 079
	2012	12 110 719	5 164 295	286 565	—	6 659 859
	2013	13 712 603	6 070 544	294 680	—	7 347 379
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2008	845 057	451 769	23 589	—	369 699
	2009	809 701	614 274	14 316	—	181 111
	2010	911 323	577 706	17 685	—	315 932
	2011	1 006 500	699 397	20 490	—	286 613
	2012	1 106 979	868 107	38 690	—	200 182
	2013	1 202 935	884 507	39 785	—	278 643
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2008	7 601 056	3 285 973	59 989	—	4 255 094
	2009	7 225 970	3 007 343	36 409	—	4 182 218
	2010	8 099 177	3 164 435	44 978	1 828	4 891 592
	2011	9 001 640	3 620 053	63 690	4 058	5 321 955
	2012	9 432 978	4 366 204	149 303	102 877	5 020 348
	2013	10 093 162	4 131 469	153 532	106 469	5 914 632
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2008	3 781 226	1 321 126	2 880	—	2 457 220
	2009	3 850 879	1 436 067	1 748	—	2 413 064
	2010	4 105 582	1 520 098	2 159	—	2 583 325
	2011	4 135 647	1 868 379	728	—	2 266 540
	2012	4 168 977	2 236 497	1 836	—	1 930 644
	2013	4 441 662	2 318 601	1 888	—	2 121 174
Tranzacții imobiliare, închirieri și ac- tivități de servicii prestate întreprin- derilor Операции с недвижимым иму- ществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2008	5 189 864	2 052 582	45 476	—	3 091 806
	2009	5 183 931	2 138 862	18 601	—	3 026 468
	2010	5 826 657	2 510 496	22 979	—	3 293 182
	2011	6 841 933	2 739 218	33 367	—	4 069 348
	2012	7 796 743	2 739 218	33 367	—	4 069 348
	2013	8 836 387	3 572 773	61 287	—	5 202 329

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating surplus, gross / mixed income, gross
Administrație publică Государственное управление Public administration	2008	2 642 008	1 927 719	—	—	714 289
	2009	2 856 998	2 282 944	—	—	574 054
	2010	2 740 446	2 260 287	—	—	480 159
	2011	3 038 424	2 515 242	—	—	523 182
	2012	3 423 273	2 948 646	—	—	474 627
	2013	3 980 711	3 381 477	—	—	599 234
Învățământ Образование Education	2008	3 523 348	3 058 771	1 889	—	462 688
	2009	4 250 415	3 941 900	1 146	—	307 369
	2010	4 837 134	4 309 494	1 416	—	526 224
	2011	5 183 988	4 784 334	2 379	—	397 275
	2012	5 790 447	5 372 268	4 619	—	413 560
	2013	6 040 508	5 440 682	4 750	—	595 076
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	2008	2 379 485	2 027 453	1 716	—	350 316
	2009	2 685 409	2 540 168	1 041	—	144 200
	2010	3 007 460	2 860 942	1 286	—	145 232
	2011	3 310 744	3 197 874	5 091	2 398	110 177
	2012	3 826 750	3 572 468	3 891	2 000	252 391
	2013	4 150 989	3 888 945	4 001	2 070	260 112
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социаль- ные и персональные услуги Other communal, social and per- sonal service activities	2008	1 439 160	980 886	31 335	132 744	559 683
	2009	1 551 163	1 212 566	28 018	139 061	449 640
	2010	1 882 527	1 478 317	34 612	137 735	507 333
	2011	2 070 773	1 444 103	30 500	170 691	766 861
	2012	2 397 278	1 826 676	94 082	171 822	648 342
	2013	2 714 641	1 783 589	96 746	177 822	1 012 128
Servicii acordate gospodăriilor particulare de către personalul angajat și activitatea gospodăriilor particulare privind producerea bunurilor și serviciilor destinate consumului propriu Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства домашней прислужкой и деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления Services provided to the private households by engaged staff and the activity of the private households on goods and services production designed for own consumption	2008	136 573	—	—	—	136 573
	2009	151 459	—	—	—	151 459
	2010	166 587	—	—	—	166 587
	2011	121 691	—	—	—	121 691
	2012	123 672	—	—	—	123 672
	2013	173 270	—	—	—	173 270
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредниче- ства, измеряемые косвенным об- разом Financial intermediation services in- directly measured	2008	-1 309 119	—	—	—	-1 309 119
	2009	-984 763	—	—	—	-984 763
	2010	-1 498 796	—	—	—	-1 498 796
	2011	-1 774 458	—	—	—	-1 774 458
	2012	-1 743 116	—	—	—	-1 743 116
	2013	-1 710 935	—	—	—	-1 710 935

13.20. PRODUSUL INTERN BRUT, PE PRINCIPALELE ACTIVITĂȚI ECONOMICEВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY THE MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
Valoarea adăugată brută – total <i>Валовая добавленная стоимость – всего</i> <i>Gross Value Added – total</i>	51 774	50 809	59 921	68 390	73 686	83 719	94 228
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultura <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	5 525	5 111	8 633	10 069	9 865	12 337	14 060
Pescuit, piscicultura <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	19	23	24	26	31	46	52
Industrie <i>Промышленность</i> <i>Industry</i>	8 737	8 031	9 535	11 518	12 314	14 328	16 246
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	315	241	270	348	365	461	489
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	7 094	6 391	7 619	9 355	10 032	11 789	13 558
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	1 328	1 399	1 646	1 815	1 916	2 078	2 199
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	3 115	2 109	2 438	2 720	3 041	3 373	3 965
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² <i>Оптовая и розничная торговля</i> ² <i>Wholesale and retail trade</i> ²	8 149	7 954	9 213	11 119	12 111	13 713	15 133
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	7 601	7 226	8 099	9 002	9 433	10 093	11 001
Alte activități <i>Прочие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	19 937	21 340	23 478	25 710	28 634	31 540	35 978
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-1 309	-985	-1 499	-1 774	-1 743	-1 711	-2 207
Impozite nete pe produse <i>Чистые налоги на продукты</i> <i>Net taxes on products</i>	11 148	9 621	11 964	13 959	14 542	16 791	17 529
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	62 922	60 430	71 885	82 349	88 228	100 510	111 757

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale
Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования
Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.21. CONTRIBUȚIA PRINCIPALELOR ACTIVITĂȚI ECONOMICE LA FORMAREA PRODUSULUI INTERN BRUT

ВКЛАД ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ФОРМИРОВАНИЕ ВАЛОВОГО

ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

SHARE OF MAIN ECONOMIC ACTIVITIES IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

procente / проценты / percentage

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
Valoarea adăugată brută <i>Валовая добавленная стоимость</i> <i>Gross Value Added</i>	82,3	84,1	83,4	83,0	83,5	83,3	84,3
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultura <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	8,8	8,5	12,0	12,3	11,2	12,3	12,6
Pescuit, piscicultura <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie <i>Промышленность</i> <i>Industry</i>	13,9	13,3	13,3	14,0	14,0	14,3	14,6
industrie extractivă <i>горнодобывающая промышленность</i> <i>mining and quarrying</i>	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5
industrie prelucrătoare <i>обрабатывающая промышленность</i> <i>manufacturing industry</i>	11,3	10,6	10,6	11,4	11,4	11,7	12,1
energie electrică și termică, gaze și apă <i>электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>electricity and heat, gas and water supply</i>	2,1	2,3	2,3	2,2	2,2	2,1	2,0
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	4,9	3,5	3,4	3,3	3,4	3,4	3,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i> ²	13,0	13,2	12,8	13,5	13,7	13,6	13,5
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	12,1	11,9	11,3	10,9	10,7	10,0	9,8
Alte activități <i>Прочие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	31,7	35,3	32,7	31,2	32,5	31,4	32,2
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-2,1	-1,6	-2,1	-2,2	-2,0	-1,7	-2,0
Impozite nete pe produse <i>Чистые налоги на продукты</i> <i>Net taxes on products</i>	17,7	15,9	16,6	17,0	16,5	16,7	15,7
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods**13.22. PRODUSUL INTERN BRUT, PE CATEGORII DE UTILIZĂRI**

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	62 922	60 430	71 885	82 349	88 228	100 510	111 757
din care: / в том числе: / of which:							
Consumul final <i>Конечное потребление</i> <i>Final Consumption</i>	71 451	68 574	83 240	96 091	103 063	113 169	123 358
din care: / в том числе: / of which:							
al gospodăriilor populației <i>домашних хозяйств</i> <i>of households</i>	57 804	53 353	66 052	78 104	83 664	92 910	100 699

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
al administrației publice государственного управления of public administration	12 845	14 360	15 930	16 584	17 838	18 540	20 690
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства of non-profit institutions serving households	802	861	1 258	1 403	1 560	1 719	1 968
Formarea brută de capital Валовое накопление капитала Gross Capital Formation	24 683	13 985	16 911	19 904	20 861	24 783	29 056
din care: / в том числе: / of which:							
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	21 391	13 655	16 263	19 179	20 864	23 062	27 608
variația stocurilor изменение запасов changes in inventories	3 292	330	648	725	-3	1 721	1 447
Exportul net Чистый экспорт Net export	-33 212	-22 129	-28 266	-33 646	-35 696	-37 442	-40 656

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data**13.23. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE UTILIZĂRI**СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH

procente / проценты / percentage

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ¹
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Consumul final Конечное потребление Final Consumption	113,6	113,5	115,8	116,7	116,8	112,6	110,4
din care: / в том числе: / of which:							
al gospodăriilor populației домашних хозяйств of households	91,9	88,3	91,9	94,9	94,8	92,4	90,1
al administrației publice государственного управления of public administration	20,4	23,8	22,2	20,1	20,2	18,5	18,5
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства of non-profit institutions serving households	1,3	1,4	1,7	1,7	1,8	1,7	1,8
Formarea brută de capital Валовое накопление капитала Gross Capital Formation	39,2	23,1	23,5	24,2	23,7	24,7	26,0
din care: / в том числе: / of which:							
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	34,0	22,6	22,6	23,3	23,7	23,0	24,7
variația stocurilor изменение запасов changes in inventories	5,2	0,5	0,9	0,9	0,0	1,7	1,3
Exportul net Чистый экспорт Net export	-52,8	-36,6	-39,3	-40,9	-40,5	-37,3	-36,4

¹ Calcule semidefinite / Согласно второй оценке / Semifinal data

14. INDUSTRIE ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	276
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	276
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
14.1. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, pe forme de proprietate	278
Основные показатели деятельности промышленных предприятий по формам собственности	
Main indicators of industrial enterprises activity, by forms of ownership	
14.2. Numărul de întreprinderi și unități de producție, pe tipuri de activități	279
Число предприятий и производственных единиц, по видам деятельности	
Number of enterprises and production units, by types of activities	
14.3. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, în profil teritorial, în 2014.....	282
Основные показатели деятельности промышленных предприятий в территориальном разрезе в 2014 году	
Main indicators of industrial enterprises activity, in territorial aspect, in 2014	
14.4. Valoarea producției industriale fabricate, pe tipuri de activități	283
Стоимость произведенной промышленной продукции по видам деятельности	
Value of industrial production, by types of activities	
14.5. Structura producției industriale, pe tipuri de activități	285
Структура промышленной продукции по видам деятельности	
Structure of industrial production, by types of activities	
14.6. Structura producției în industria prelucrătoare, în 2014 (grafic).....	289
Структура продукции обрабатывающей промышленности в 2014 году (график)	
Structure of manufacturing industry production, in 2014 (diagram)	
14.7. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (anul precedent = 100)	290
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (предыдущий год = 100)	
Volume indices of industrial production, by types of activities (previous year = 100)	
14.8. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (2010 = 100)	293
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (2010= 100)	
Volume indices of industrial production, by types of activities (2010 = 100)	
14.9. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (grafic).....	296
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (график)	
Volume indices of industrial production, by types of activities (diagram)	
14.10. Producția principalelor produse industriale	296
Производство основных видов промышленной продукции	
Production of main industrial products	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu activitate industrială din sectoarele public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с промышленной деятельностью в публичном, частном и смешанном секторах экономики.

Data source

Statistical reports presented by the enterprises with industrial activity from public, private and mixed sectors.

Precizări metodologice

Industria în ansamblu cuprinde: secțiunile CAEM Rev.2: B – Industria extractivă, C – Industria prelucrătoare, D – Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat, E – Distribuția apei: salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare, dar și întreprinderi a căror activitate principală este alta decât industrială dar care dețin unități secundare de producție și realizează produse industriale.

Producția industriei (în expresie valorică) în ansamblu și pe tipuri de activități industriale se calculează ca suma datelor privind volumul producției întreprinderilor industriale și a unităților secundare de producție ale întreprinderilor din alte ramuri ale economiei.

Producție a întreprinderii industriale se consideră valoarea tuturor produselor finite fabricate și a semifabricatelor comercializate în exterior în perioada de gestiune (atât din materia primă și materialele proprii, cât și

din materia primă și materialele clientului), precum și valoarea lucrărilor cu caracter industrial executate la comandă pentru terți sau pentru gospodăriile și sectoarele neindustriale proprii ale întreprinderii. Nu se include în producția întreprinderii industriale valoarea producției proprii folosite pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Valoarea producției industriale fabricate se prezintă în prețurile curente ale anilor corespunzători.

Fabricarea produselor industriale exprimată în unități fizice este indicată, de regulă, după producția globală, care include și producția folosită pentru necesitățile interne în cadrul întreprinderii date.

Nomenclatorul de produse corespunde structurii clasificării activităților economice și este armonizat la standardul european PRODCOM.

Методологические пояснения

Промышленность в целом включает: секции согласно КЭДМ Ред.2: В – Добыча полезных ископаемых, С – Обрабатывающая промышленность, D – Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха, E – Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы, а также предприятия с непромышленным основным видом деятельности, которые имеют второстепенные промышленные подразделения и производят промышленную продукцию.

Продукция промышленности (в стоимостном выражении) в целом и по видам промышленной деятельности определяется как сумма данных объемов продукции промышленных предприятий и второстепенных производственных единиц предприятий других отраслей экономики.

Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и отпущенных на сторону полуфабрикатов (как из

своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромышленных хозяйств и секторов своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия продукция собственного производства, израсходованная на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Стоимость произведенной продукции приведена в действующих ценах соответствующих лет.

Производство промышленных товаров выраженное в физических единицах приводятся, как правило, по валовому выпуску продукции, который включает продукцию, израсходованную на нужды внутри данного предприятия.

Номенклатура продукции соответствует структуре классификации видов экономической деятельности и гармонизирован с Европейским стандартом PRODCOM.

Methodological notes

The industry as a whole covers: CAEM Rev. 2 sections: B Mining and quarrying, C Manufacturing industry, D Production and supply of electric energy and heat, gas, hot water and air conditioning, E Water distribution: sewerage, waste management, remediation activities, but also enterprises of which main activity is other than industrial but which hold secondary units of production and achieves industrial products.

Industrial production (value expression) in total and by industrial activities is calculated as the amount of data on gross output of industrial enterprises and secondary production of enterprises from other economic activities.

Product of industrial enterprise is considered the value of all finished goods and half-finished products (produced from own raw material and from the raw material of the beneficiary), also the value of works with

industrial character, executed for commission for third parties or for non-industrial associations and organizations of the enterprise. The value of own production, used for the industrial production needs in the frame of the enterprise is not included in the production of industrial enterprise.

The value of industrial production is presented in the current prices of corresponding years.

Production of manufacturing goods expressed in physical units, is indicated, usually, after the global production, which includes also the production used for own needs in the given enterprise.

Nomenclature of goods corresponds to the structure of classification of economic activities and is harmonised to the European standard PRODCOM.

14.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units		Valoarea producției fabricate, mil. lei; prețuri curente Стоимость произведенной продукции, млн. лей; действующие цены Value of production, mio. lei; current prices	
	2013	2014	2013	2014
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	4 998	4 850	39 403,3	43 548,0
Publică / Публичная / Public	396	404	4 703,6	4 886,3
Privată / Частная / Private	4 210	4 060	18 614,7	20 522,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	51	45	2 924,0	3 027,6
Străină / Иностранная / Foreign	133	131	5 567,1	6 902,5
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	208	210	7 593,9	8 209,6
Din total industrie – pe tipuri de activități: <i>Из всей промышленности – по видам деятельности:</i> <i>Of total industry – by types of activities:</i>				
Industria extractivă <i>Добыча полезных ископаемых</i> <i>Mining and quarrying</i>	100	95	730,4	799,5
Publică / Публичная / Public	5	5	31,3	22,9
Privată / Частная / Private	90	84	686,0	759,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	4	4	7,2	9,0
Străină / Иностранная / Foreign	–	–	–	–
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	1	2	5,9	8,6
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	4 340	4 223	31 707,3	35 452,3
Publică / Публичная / Public	104	97	998,1	1 139,4
Privată / Частная / Private	3 863	3 761	17 024,9	18 823,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	43	37	1 099,8	1 029,2
Străină / Иностранная / Foreign	129	128	5 006,0	6 301,4
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	201	200	7 578,5	8 158,7
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	61	61	4 727,1	4 847,1
Publică / Публичная / Public	18	18	2 736,2	2 778,7
Privată / Частная / Private	38	38	804,1	833,4
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	1	1	618,9	625,4
Străină / Иностранная / Foreign	2	2	560,3	600,9
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	2	2	7,6	8,7

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units		Valoarea producției fabricate, mil. lei; prețuri curente Стоимость произведенной продукции, млн. лей; действующие цены Value of production, mio. lei; current prices	
	2013	2014	2013	2014
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	497	471	2 238,5	2 449,1
Publică / Публичная / Public	269	284	938,2	945,4
Privată / Частная / Private	219	177	99,7	106,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия	3	3	1 198,0	1 364,0
Mixed (public and private), without foreign participation				
Străină / Иностранная / Foreign	2	1	0,7	0,2
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	4	6	1,9	33,5

14.2. NUMĂRUL DE ÎNTEPRINDERI ȘI UNITĂȚI DE PRODUCȚIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЕДИНИЦ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
NUMBER OF ENTERPRISES AND PRODUCTION UNITS, BY TYPES OF ACTIVITIES

	2013	2014
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	4 998	4 850
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	100	95
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4 340	4 223
din care: / в том числе: / of which:		
Industria alimentară Производство пищевых продуктов Manufacture of food products	1 085	1 056
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	157	148
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	83	82
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров Manufacture of vegetable and animal oils and fats	112	116
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	32	31
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of grain mill products, starches and starch products	242	231
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes	277	273
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	4	4

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase <i>Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	9	10
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	64	59
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice <i>Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков</i> <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	19	20
Fabricarea vinurilor din struguri <i>Производство вина из винограда</i> <i>Manufacture of wine from grape</i>	98	93
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	42	39
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	8	8
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	74	75
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	256	240
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnașamentelor și încălțămintei; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	71	70
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnașament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	13	13
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	53	52
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	235	222
Fabricarea hîrtiei și a produselor din hîrtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	62	96
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	166	129
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	66	70
Fabricarea săpunurilor, detergenților și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	15	13

	2013	2014
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	29	26
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	439	416
Producția altor produse din minerale nemetalice <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	375	371
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	38	40
Fabricarea cărămizilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă <i>Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины</i> <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	5	7
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos <i>Производство изделий из бетона, цемента и гипса</i> <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	254	240
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	30	39
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	10	11
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	364	362
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	45	34
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	22	27
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	82	73
Fabricarea de mobilă <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	419	394
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare <i>Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles</i>	10	23
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	61	61
Producția, transportul și distribuția energiei electrice <i>Производство, транспортировка и распределение электроэнергии</i> <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	24	24
Furnizarea de abur și aer condiționat <i>Обеспечение паром; кондиционирование воздуха</i> <i>Supply of steam and air conditioning</i>	19	18
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare <i>Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы</i> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	497	471

14.3. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR INDUSTRIALE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2014 году
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units	Valoarea producției fabricate Стоимость произведенной продукции Value of production		
		mil. lei млн. лей mio. lei	în % față de 2013 в % к 2013 году in % to 2013	structura, % структура, % structure, %
Total / Всего / Total	4 850	43 548,0	107,3	100,0
Municipiul Chișinău	2 091	24 592,4	102,4	56,5
Nord / Север / North	1 008	8 941,7	129,6	20,5
Municipiul Bălți	322	4 203,5	x	9,6
Briceni	44	108,1	x	0,3
Dondușeni	25	183,2	x	0,4
Drochia	60	1 389,0	x	3,2
Edineț	53	729,4	x	1,7
Fălești	69	241,1	x	0,5
Florești	44	525,4	x	1,2
Glodeni	103	82,2	x	0,2
Ocnîța	34	121,9	x	0,3
Rîșcani	76	230,2	x	0,5
Sîngerei	79	172,6	x	0,4
Soroca	99	955,1	x	2,1
Centru / Центр / Center	1 028	7 075,8	113,3	16,3
Anenii Noi	129	1 089,8	x	2,5
Călărași	65	280,4	x	0,7
Criuleni	64	395,9	x	0,9
Dubăsari	20	14,2	x	0,0
Hîncești	125	313,3	x	0,7
Ialoveni	97	971,1	x	2,2
Nisporeni	64	133,3	x	0,3
Orhei	130	576,3	x	1,3
Rezina	57	831,0	x	1,9
Strășeni	96	483,7	x	1,1
Șoldănești	25	17,5	x	0,1
Telenești	47	121,5	x	0,3
Ungheni	109	1 847,8	x	4,3
Sud / Юг / South	494	1 671,9	98,4	3,8
Basarabeasca	25	47,1	x	0,1
Cahul	122	423,7	x	1,0
Cantemir	37	221,0	x	0,5
Căușeni	106	155,3	x	0,3
Cimișlia	72	119,3	x	0,3
Leova	26	35,6	x	0,1
Ștefan Vodă	59	119,2	x	0,3
Taraclia	47	550,7	x	1,2
UTA Găgăuzia	229	1 266,2	94,9	2,9

14.4. VALOAREA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE FABRICATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

СТОИМОСТЬ ПРОИЗВЕДЕННОЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

VALUE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; действующие цены / million lei; current prices

	2013	2014
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	39 403,3	43 548,0
Industria extractivă <i>Добыча полезных ископаемых</i> <i>Mining and quarrying</i>	730,4	799,5
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	31 707,3	35 452,3
din care: / в том числе: / of which:		
Industria alimentară <i>Производство пищевых продуктов</i> <i>Manufacture of food products</i>	11 521,5	13 107,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	2 640,3	3 159,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	1 776,2	2 006,2
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	600,5	752,5
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	1 708,2	2 003,9
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon <i>Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	335,3	300,7
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie <i>Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	1 488,8	1 542,4
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	1 382,6	1 662,2
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase <i>Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	606,8	644,6
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	216,4	237,8
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice <i>Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков</i> <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	1 072,3	999,8
Fabricarea vinurilor din struguri <i>Производство вина из винограда</i> <i>Manufacture of wine from grape</i>	2 680,0	2 404,9
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	373,6	449,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	445,4	332,6
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	1 354,3	1 644,1
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1 408,2	1 765,9
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnașamentelor și încălțămintei; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	378,9	399,5
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnașament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	95,7	121,1
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	278,8	275,3
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	187,2	219,2
Fabricarea hîrtiei și a produselor din hîrtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	463,1	507,5
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	346,1	394,1
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	662,9	871,6
Fabricarea săpunurilor, detergenților și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	50,5	52,1
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	464,9	499,2
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	1 434,5	1 638,4
Producția altor produse din minerale nemetalice <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	3 660,0	3 886,1

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	1 098,5	1 194,2
Fabricarea cărămizilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă <i>Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины</i> <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	133,8	124,6
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos <i>Производство изделий из бетона, цемента и гипса</i> <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	912,3	1 000,3
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	65,7	59,5
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	74,6	89,3
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	1 030,1	1 134,1
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	568,8	529,0
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	639,5	1 257,9
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	459,4	541,3
Fabricarea de mobilă <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	870,5	1 034,7
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare <i>Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles</i>	17,7	24,5
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и тепловыделением, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	4 727,1	4 847,1
Producția, transportul și distribuția energiei electrice <i>Производство, транспортировка и распределение электроэнергии</i> <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	3 042,5	3 130,9
Furnizarea de abur și aer condiționat <i>Обеспечение паром; кондиционирование воздуха</i> <i>Supply of steam and air conditioning</i>	891,3	897,8
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare <i>Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы</i> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	2 238,5	2 449,1

14.5. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

procente / проценты / percentage

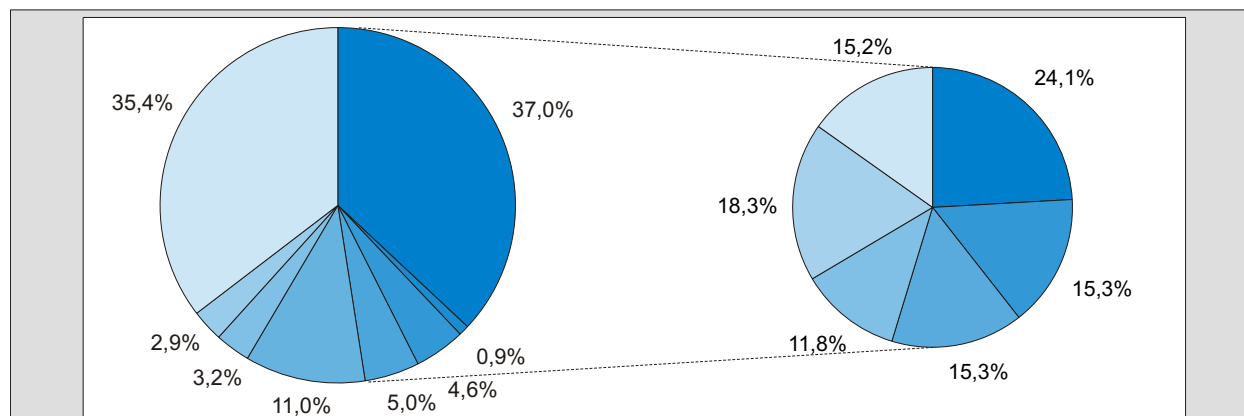
	2013	2014
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	100,0	100,0
Industria extractivă <i>Добыча полезных ископаемых</i> <i>Mining and quarrying</i>	1,8	1,8
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	80,5	81,4
Industria alimentară <i>Производство пищевых продуктов</i> <i>Manufacture of food products</i>	29,2	30,1
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	6,7	7,3
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	4,5	4,6
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	1,5	1,7
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	4,3	4,6
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon <i>Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	0,9	0,7
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie <i>Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	3,8	3,5
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	3,5	3,8
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase <i>Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	1,5	1,5
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	0,5	0,5
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice <i>Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков</i> <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	2,7	2,3
Fabricarea vinurilor din struguri <i>Производство вина из винограда</i> <i>Manufacture of wine from grape</i>	6,8	5,5
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	0,9	1,0

	2013	2014
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	1,1	0,8
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	3,4	3,8
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	3,6	4,1
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnașamentelor și încălțămintei; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	1,0	0,9
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnașament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	0,2	0,3
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	0,7	0,6
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	0,5	0,5
Fabricarea hârtiei și a produselor din hârtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1,2	1,2
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	0,9	0,9
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1,7	2,0
Fabricarea săpunurilor, detergenților și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	0,1	0,1
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	1,2	1,1
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	3,6	3,8
Producția altor produse din minerale nemetalice <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	9,3	8,9

	2013	2014
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	2,8	2,7
Fabricarea cărămizilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă <i>Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины</i> <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	0,3	0,3
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos <i>Производство изделий из бетона, цемента и гипса</i> <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	2,3	2,3
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	0,2	0,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	0,2	0,2
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	2,6	2,6
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	1,4	1,2
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	1,6	2,9
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	1,2	1,2
Fabricarea de mobilă <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	2,2	2,4
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare <i>Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles</i>	0,0	0,1
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	12,0	11,1
Producția, transportul și distribuția energiei electrice <i>Производство, транспортировка и распределение электроэнергии</i> <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	7,7	7,2
Furnizarea de abur și aer condiționat <i>Обеспечение паром; кондиционирование воздуха</i> <i>Supply of steam and air conditioning</i>	2,3	2,1
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare <i>Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы</i> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5,7	5,7

14.6. STRUCTURA PRODUCȚIEI ÎN INDUSTRIA PRELUCRĂTOARE, în 2014

СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2014 году
STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY PRODUCTION, in 2014



- Industria alimentară – 37,0%
Производство пищевых продуктов
Manufacture of food products
- Fabricarea produselor din tutun – 0,9%
Производство табачных изделий
Manufacture of tobacco products
- Fabricarea produselor textile – 4,6%
Производство текстильных изделий
Manufacture of textiles
- Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte – 5,0%
Производство одежды
Manufacture of wearing apparel
- Producția altor produse din minerale nemetale – 11,0%
Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
Manufacture of other non-metallic mineral products
- Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații – 3,2%
Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
- Fabricarea de mobilă – 2,9%
Производство мебели
Manufacture of furniture
- Alte activități industriale din industria prelucrătoare – 35,4%
Прочие виды деятельности обрабатывающей промышленности
Other types of activities in manufacturing industry

- Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne – 24,1%
Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов
Production, processing and preserving of meat and meat products
- Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor – 15,3%
Переработка и консервирование фруктов и овощей
Processing and preserving of fruits and vegetables
- Fabricarea produselor lactate – 15,3%
Производство молочных продуктов
Manufacture of dairy products
- Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie – 11,8%
Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий
Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes
- Fabricarea vinurilor din struguri – 18,3%
Производство вина из винограда
Manufacture of wine from grape
- Alte activități industriale din industria alimentară și a băuturilor – 15,2%
Прочие виды деятельности производства пищевых продуктов и напитков
Other types of activities in manufacture of food products and beverages

14.7. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2011	2012	2013	2014
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	113,4	97,6	108,6	107,3
Industria extractivă <i>Добыча полезных ископаемых</i> <i>Mining and quarrying</i>	127,2	78,8	122,2	100,2
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	113,9	99,4	110,7	108,5
Industria alimentară <i>Производство пищевых продуктов</i> <i>Manufacture of food products</i>	112,0	101,9	109,0	112,3
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	113,0	89,2	103,0	121,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	164,4	103,5	113,7	105,9
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	103,2	115,6	27,4	207,1
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	101,8	97,3	108,9	105,9
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon <i>Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	90,4	166,7	121,8	94,6
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie <i>Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	105,2	97,7	104,9	98,7
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	81,0	122,8	173,6	120,5
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase <i>Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	104,9	96,2	108,7	106,6
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	200,6	80,2	141,2	98,5
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice <i>Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков</i> <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	122,0	95,2	119,6	86,9
Fabricarea vinurilor din struguri <i>Производство вина из винограда</i> <i>Manufacture of wine from grape</i>	103,4	100,9	92,6	85,2

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	108,9	94,4	92,5	111,2
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	95,6	105,9	80,6	60,4
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	143,3	76,1	106,5	120,4
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	125,0	99,4	95,8	110,3
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnașamentelor și încălțămintei; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	113,9	119,8	97,6	104,0
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnașament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	117,6	110,8	89,4	98,6
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	112,2	124,5	101,5	106,3
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	130,8	84,8	90,3	120,3
Fabricarea hîrtiei și a produselor din hîrtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	97,6	135,0	94,7	108,0
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	109,4	99,8	87,9	124,8
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	104,5	107,5	83,3	142,4
Fabricarea săpunurilor, detergenților și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	90,4	171,3	127,1	94,2
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	72,3	142,5	164,7	91,8

	2011	2012	2013	2014
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	118,3	87,6	98,1	104,4
Producția altor produse din minerale nemetalice <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	107,2	93,2	121,9	102,6
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	108,5	101,8	133,3	97,3
Fabricarea cărămizilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă <i>Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины</i> <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	68,7	68,9	125,7	95,5
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos <i>Производство изделий из бетона, цемента и гипса</i> <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	119,0	89,3	118,6	112,2
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	68,3	134,0	126,7	78,7
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	118,3	86,4	114,0	114,3
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	120,0	83,7	108,1	97,4
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	148,9	67,9	113,0	98,2
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	147,7	70,3	120,7	154,3
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	135,2	86,6	86,8	97,2
Fabricarea de mobilă <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	111,9	92,1	105,0	107,4
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare <i>Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles</i>	74,2	165,6	70,4	137,1
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	98,1	101,0	95,7	104,4
Producția, transportul și distribuția energiei electrice <i>Производство, транспортировка и распределение электроэнергии</i> <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	97,4	100,9	97,0	104,5
Furnizarea de abur și aer condiționat <i>Обеспечение паром; кондиционирование воздуха</i> <i>Supply of steam and air conditioning</i>	99,1	101,4	92,1	104,2

14.8. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

2010 = 100

	2011	2012	2013	2014
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	113,4	110,7	120,2	129,0
Industria extractivă <i>Добыча полезных ископаемых</i> <i>Mining and quarrying</i>	127,2	100,3	122,6	122,9
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	113,9	113,2	125,2	135,9
Industria alimentară <i>Производство пищевых продуктов</i> <i>Manufacture of food products</i>	112,0	114,1	124,3	139,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	113,0	100,8	103,8	126,3
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	164,4	170,1	193,4	204,8
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	103,2	119,2	32,7	67,6
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	101,8	99,1	107,9	114,2
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon <i>Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	90,4	150,7	183,6	173,7
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie <i>Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	105,2	102,7	107,8	106,4
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	81,0	99,4	172,5	207,9
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase <i>Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	104,9	101,0	109,3	117,1
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	200,6	161,0	227,3	223,9
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice <i>Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков</i> <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	122,0	116,1	138,9	120,6
Fabricarea vinurilor din struguri <i>Производство вина из винограда</i> <i>Manufacture of wine from grape</i>	103,4	104,2	96,5	82,2

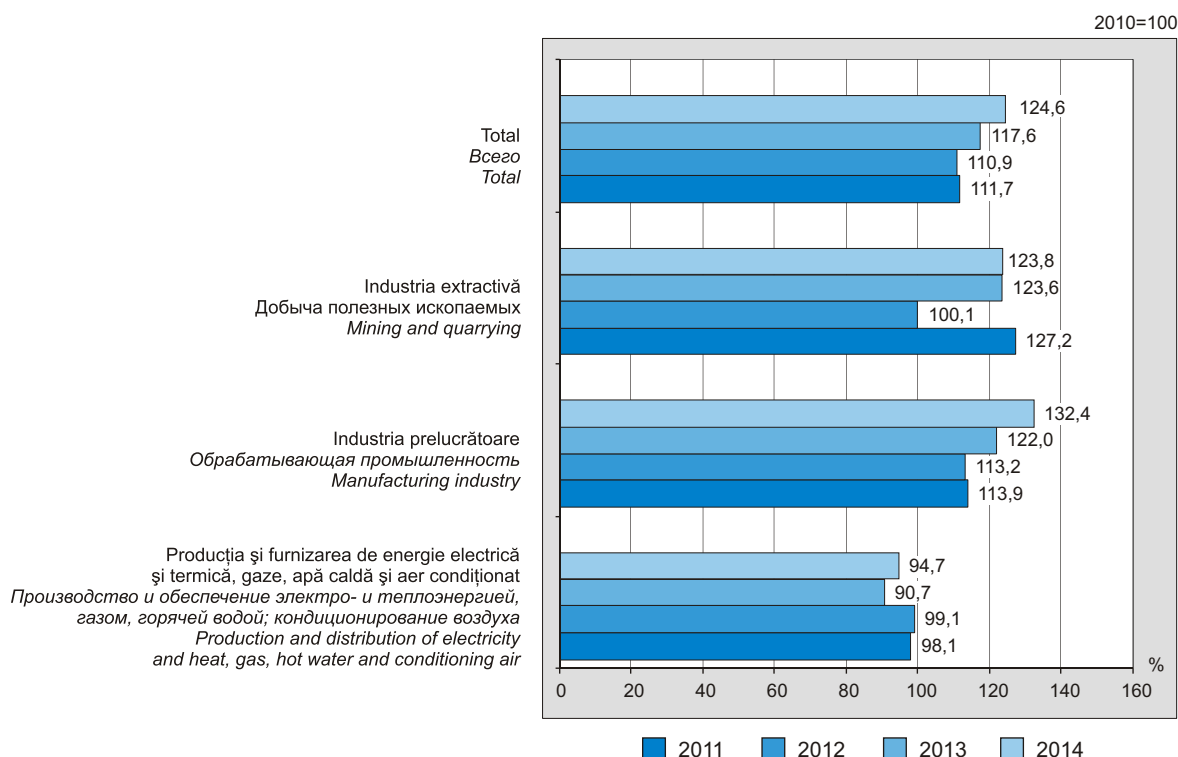
Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	108,9	102,8	95,1	105,8
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	95,6	101,3	81,6	49,3
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	143,3	109,1	116,3	140,0
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	125,0	124,3	119,0	131,2
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnașamentelor și încălțămintei; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	113,9	136,5	133,2	138,5
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnașament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	117,6	130,3	116,6	114,9
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	112,2	139,6	141,7	150,6
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	130,8	110,9	100,2	120,6
Fabricarea hârtiei și a produselor din hârtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	97,6	131,8	124,8	134,8
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	109,4	109,1	95,9	119,7
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	104,5	112,4	93,6	133,2
Fabricarea săpunurilor, detergenților și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	90,4	140,8	156,2	147,2
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	72,3	103,1	169,8	155,8

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	118,3	103,7	101,7	106,2
Producția altor produse din minerale nemetalice <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	107,2	100,0	121,8	125,0
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	108,5	110,4	147,2	143,2
Fabricarea cărămizilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă <i>Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины</i> <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	68,7	47,3	59,5	56,8
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos <i>Производство изделий из бетона, цемента и гипса</i> <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	119,0	106,3	126,1	141,5
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	68,3	91,5	116,0	91,3
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	118,3	102,1	116,5	133,1
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	120,0	100,5	108,6	105,8
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	148,9	101,2	114,3	112,3
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	147,7	103,8	125,3	193,3
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	135,2	117,1	101,7	98,8
Fabricarea de mobilă <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	111,9	103,1	108,3	116,4
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare <i>Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles</i>	74,2	122,8	86,5	118,6
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	98,1	99,0	94,8	99,0
Producția, transportul și distribuția energiei electrice <i>Производство, транспортировка и распределение электроэнергии</i> <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	97,4	98,2	95,3	99,5
Furnizarea de abur și aer condiționat <i>Обеспечение паром; кондиционирование воздуха</i> <i>Supply of steam and air conditioning</i>	99,1	100,5	92,5	96,4

14.9. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.10. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE INDUSTRIALE
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL PRODUCTS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Industria extractivă							
<i>Добыча полезных ископаемых</i>							
<i>Mining and quarrying</i>							
Ecausin și alte pietre calcaroase pentru cioplit sau pentru construcții cu greutatea specifică 2,5, mii tone	522,6	399,1	346,0	350,4	316,4	286,5	317,1
<i>Экаусин и другие известняки предназначенный для дальнейшей обработки или для строительства с удельным весом 2,5, тыс. тонн</i>							
<i>Ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity 2,5, thou. tonnes</i>							
Alte pietre pentru cioplit sau pentru construcție, exclusiv granit sau gresie, mii tone	253,5	243,0	203,6	316,3	441,8	648,2	674,1
<i>Прочие камни, предназначенные для дальнейшей обработки или для строительства, кроме гранита и песчаника, тыс. тонн</i>							
<i>Other monumental or building stone, excluding granite and sandstone, thou. tonnes</i>							
Nisip, mii tone	1 511,3	1 071,1	1 211,1	1 286,7	1 373,1	1 521,8	1 660,0
<i>Песок, тыс. тонн</i>							
<i>Sand, thou. tonnes</i>							
Pietriș, prundiș, bolovani și silex, mii tone	2 054,9	1 349,3	1 640,3	2 156,4	2 013,5	2 492,5	2 871,1
<i>Щебень, гравий, галька и кремнь, тыс. тонн</i>							
<i>Road-metal, gravel, pebbles and flint, thou. tonnes</i>							

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Amestecuri de zgură și deșeuri industriale similare, cu prundiș încorporat sau nu, pietriș, galeți și cremene pentru utilizare în construcție (amestecuri de nisip și prundiș), mii tone <i>Макадам из шлака, дресса или аналогичных промышленных отходов (песчано-гравийная смесь), тыс. тонн</i> <i>Mixtures of slag and similar industrial waste products, whether or not incorporating pebbles, gravel, shingle and flint for construction use (sand-gravel mixture), thou. tonnes</i>	206,3	143,7	258,3	655,7	875,7	1 290,1	1 412,0
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>							
Carne, mii tone <i>Мясо, тыс. тонн</i> <i>Meat, thou. tonnes</i>	12,1	15,3	23,7	27,8	31,0	34,5	43,1
din care: / в том числе: / of which:							
Carne de pasăre, mii tone <i>Мясо птицы, тыс. тонн</i> <i>Poultrymeat, thou. tonnes</i>	7,6	10,4	12,5	14,0	16,7	21,3	26,6
Mezeluri, mii tone <i>Колбасные изделия, тыс. тонн</i> <i>Sausages, thou. tonnes</i>	18,9	14,1	13,2	14,5	15,9	17,2	16,3
Conserve de carne, mii tone <i>Мясные консервы, тыс. тонн</i> <i>Canned meat, thou. tonnes</i>	1,3	1,0	1,5	1,3	1,5	0,9	0,7
Sucuri de fructe și legume, mii litri <i>Соки овощные и фруктовые, тыс. литров</i> <i>Fruits and vegetables juices, thou. liters</i>	32 196,2	23 214,5	27 115,0	29 715,3	46 055,2	49 059,1	49 074,9
neconcentrate <i>неконцентрированные</i> <i>non-concentrated</i>	16 959,2	11 467,2	17 460,6	16 828,3	21 098,9	22 825,5	21 482,7
concentrate <i>концентрированные</i> <i>concentrated</i>	15 237,0	11 747,4	9 654,4	12 887,0	24 956,3	26 233,6	27 592,2
Conserve de legume și fructe, mii tone <i>Овощи и фрукты консервированные, тыс. тонн</i> <i>Canned vegetables and fruits, thou. tonnes</i>	41,9	26,5	29,9	26,3	24,3	25,1	30,4
Fructe prelucrate și conservate, mii tone <i>Фрукты переработанные и консервированные, тыс. тонн</i> <i>Processed and canned fruits, thou. tonnes</i>	17,8	3,7	8,0	6,8	4,7	10,7	7,6
Uleiuri brute nemodificate chimic, mii tone <i>Масла и жиры нерафинированные немодифицированные химически, тыс. тонн</i> <i>Crude oils, not modified chemically, thou. tonnes</i>	79,2	83,7	80,7	89,7	93,5	53,9	109,6
Margarine, tone <i>Маргарин, тонн</i> <i>Margarine, tonnes</i>	1 944	1 658	1 274	1 119	788	706	C
Lapte și frișcă cu conținut de grăsimi <6%, mii tone <i>Молоко и сливки <6% жирности, тыс. тонн</i> <i>Milk and cream with fat content < 6%, thou. tonnes</i>	66,6	61,4	65,1	62,9	62,4	65,3	78,7
Lapte și frișcă în formă solidă, tone <i>Молоко и сливки в твердой форме, тонн</i> <i>Solid milk and cream, tonnes</i>	2 693	1 821	1 217	625	536	439	1 042
Unt, tone <i>Масло сливочное, тонн</i> <i>Butter, tonnes</i>	4 338	3 819	4 199	3 878	3 764	4 159	4 673
Cașcaval și brânză grase, tone <i>Сыр и брынза жирные, тонн</i> <i>Fat cheese and brynza, tonnes</i>	2 519	1 309	1 779	2 087	2 113	2 435	2 427
Lapte prins, cremă de lapte prins, iaurt, chefir, smântină și alte produse fermentate, tone <i>Молоко и сливки свернувшиеся, йогурт, кефир, сметана и прочие продукты ферментированные, тонн</i> <i>Curdled milk, cream, yogurt and other fermented products, tonnes</i>	23 934	24 464	25 615	27 314	29 144	30 216	31 542

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Închetață, mii litri Мороженое, тыс. литров Ice-cream, thou. liters	11 477	10 671	12 491	12 375	14 064	15 160	15 633
Făină, mii tone Мука, тыс. тонн Flour, thou. tonnes	122,6	115,6	108,0	118,2	101,9	117,9	118,4
Crupe, mii tone Крупа, тыс. тонн Groats, thou. tonnes	6,4	7,2	5,6	4,8	3,6	4,4	4,7
Nutrețuri gata pentru hrana animalelor, mii tone Корма готовые для животных, тыс. тонн Ready-made forage for animals, thou. tonnes	49,1	56,8	71,6	73,3	94,9	96,3	97,3
Pâine și produse de panificație, mii tone Хлеб и хлебобулочные изделия, тыс. тонн Bread and bakery foods, thou. tonnes	137,5	130,6	129,0	130,0	129,3	132,5	128,4
din care: / в том числе: / of which:							
Pâine proaspătă Хлеб свежий Bread	133,7	126,7	124,3	125,9	124,8	126,8	122,3
Alte produse de panificație Прочие изделия хлебобулочные Other bakery foods	3,8	3,9	4,8	4,2	4,5	5,7	6,1
Produse făinoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия мучные, тыс. тонн Flour confectionery, thou. tonnes	22,0	22,9	26,9	28,3	30,6	33,9	34,0
Zahăr tos, mii tone Сахар-песок, тыс. тонн Sugar granulated, thou. tonnes	134,0	38,4	103,2	88,4	83,4	140,3	177,7
Melasă, mii tone Меласса, тыс. тонн Molasses, thou. tonnes	34,5	23,3	36,2	35,8	31,7	53,1	61,1
Produse zaharoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия сахаристые, тыс. тонн Sugar confectionery, thou. tonnes	13,8	12,6	12,9	13,0	12,3	13,4	13,7
Paste făinoase, mii tone Макаронные изделия, тыс. тонн Macaroni, thou. tonnes	5,7	6,1	6,3	6,5	5,6	6,3	5,6
Maioneze și alte sosuri emulsificate, tone Майонезы и прочие эмульгированные соусы, тонн Mayonnaises and other emulsified sauses, tonnes	1 066	827	540	466	476	486	549
Divin, mii litri 100% alcool Дивины, тыс. литров 100% алкоголя Divin, thou. liters, 100% alcohol	2 814,5	1 784,6	1 765,9	2 395,3	3 084,1	3 450,8	2 761,9
Vodca, mii litri 100% alcool Водка, тыс. литров 100% алкоголя Vodka, thou. liters, 100% alcohol	1 417,8	1 059,4	1 289,7	1 967,1	2 601,3	3 380,0	3 264,3
Rachiuri și lichioruri, mii litri 100% alcool Спиртные напитки и ликеры, тыс. литров 100% алкоголя Spirits and liqueurs, thou. liters, 100% alcohol	3 098,6	2 432,7	2 661,5	2 718,8	3 025,0	3 895,9	3 672,8
Vinuri spumante, mii dal Игристые вина, тыс. дал Sparkling wines, thou. dal	572	500	556	686	654	596	514
Vinuri naturale din struguri, mil. dal Вино виноградное, млн. дал Grape wine, mio. dal	15,4	12,5	12,7	12,5	14,1	15,3	13,9
Vinuri de Porto, Madeira, Sheary, Tokay și altele, mii dal Портувейн, Мадера, Шерри, Токайское и вина прочие, тыс. дал Port, Madeira, Sherry and other wine, thou. dal	921,8	692,5	1 051,1	1 111,6	528,2	651,1	348,3
Ape minerale și gazoase, mil. dal Минеральные и газированные воды, млн. дал Mineral and aerated waters, mio. dal	12,3	11,1	11,6	10,8	10,7	9,5	10,8
Băuturi nealcoolice, mil. dal Безалкогольные напитки, млн. дал Soft beverages, mio. dal	7,7	6,0	6,5	7,2	7,2	6,4	6,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tutun fermentat, mii tone <i>Табак ферментированный, тыс. тонн</i> <i>Fermented tobacco, thou. tonnes</i>	6,3	4,9	7,3	6,8	5,7	3,5	2,6
Țesături, mii m ² <i>Ткани, тыс. м²</i> <i>Fabrics, thou. m²</i>	174,0	111,0	55,0	20,0	9,7	12,7	
Articole de ciorăpărie, mii perechi <i>Чулочно-носочные изделия, тыс. пар</i> <i>Hosiery, thou. pairs</i>	1 558	1 463	1 288	1 470	1 607	1 056	1 573
Articole tricotate, mil. buc. <i>Трикотажные изделия, млн. шт.</i> <i>Knitwear, mio. pcs.</i>	19,3	17,6	20,2	17,2	18,6	18,2	16,9
Articole de îmbrăcăminte pentru lucru, mii buc. <i>Одежда рабочая, тыс. шт.</i> <i>Workwear, thou. pcs.</i>	5 580,9	4 034,3	6 190,7	6 553,5	4 790,5	3 970,6	3 684,0
Paltoane, impermeabile, canadene, pelerine, hanorace, bluzoane și articole similare (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. <i>Пальто, плащи, плащи с капюшоном, куртки теплые, ветровки и изделия аналогичные (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт.</i> <i>Overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks and similar articles (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.</i>	791,4	776,0	649,8	616,3	524,1	693,8	757,8
Costume și completuri (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. <i>Костюмы и комплекты (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт.</i> <i>Suits and ensembles (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.</i>	270,0	126,6	97,7	135,5	101,9	95,1	80,9
Sacouri, jachete și blazere (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. <i>Пиджаки и блейзеры (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт.</i> <i>Jackets and blazers (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.</i>	601,4	565,4	458,4	502,9	579,0	533,7	697,9
Pantaloni lungi și scurți, salopete și șorturi (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. <i>Брюки и бриджи, комбинезоны и шорты (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт.</i> <i>Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.</i>	1 650,6	1 529,7	1 775,5	1 613,2	1 286,4	1 187,6	1 294,3
Rochii și sarafane (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. <i>Платья и сарафаны (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт.</i> <i>Dresses (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.</i>	1 013,1	734,7	798,9	1 033,7	1 898,2	1 371,7	1 182,2
Fuste și fuste-pantaloni (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. <i>Юбки и юбки-брюки (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт.</i> <i>Skirts and divided skirts (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.</i>	367,4	377,3	250,4	335,9	378,7	1 306,8	635,1
Bluze și cămăși (exclusiv tricotate sau croșetate) pentru femei și fete, mii buc. <i>Блузки и рубашки (кроме трикотажного или ручного вязания), женские или для девочек, тыс. шт.</i> <i>Women's or girls' blouses (excluding knitted or crocheted), shirts and shirt-blouses, thou. pcs.</i>	1 939,4	1 920,2	1 915,7	1 835,4	3 309,5	2 451,1	2 059,9
Cufere, valize, geamantane și articole similare din orice material, mii buc. <i>Чемоданы, саквояжи и изделия аналогичные, из материалов различных, тыс. шт.</i> <i>Trunks, suitcases, vanity-cases of any materials, thou. pcs.</i>	339,8	137,9	129,2	136,9	135,3	107,3	110,2
Genți pentru dame, din orice material, mii buc. <i>Сумки дамские, из материалов различных, тыс. шт.</i> <i>Handbags of any materials, thou. pcs.</i>	154,5	116,9	95,1	131,3	106,7	134,1	169,1

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Încălțăminte, mii perechi Обувь, тыс. пар Footwear, thou. pairs	3 832	2 221	2 717	2 849	3 053	2 942	2 866
Cherestea, mii m ³ Лесоматериалы, тыс. м ³ Saw-timber, thou. m ³	45,3	32,9	24,8	17,4	18,4	15,7	14,9
Blocuri de ferestre și uși din lemn, mii buc. Оконные и дверные блоки деревянные, тыс. шт. Wooden blocks for doors and windows, thou. pcs.	26,4	22,8	19,1	14,1	13,7	12,5	15,2
Panouri pentru parchete, mii m ² Паркет деревянный щитовой, тыс. м ² Wooden block parquet, thou. m ²	60,5	37,0	26,3	23,6	15,3	19,7	14,7
Cutii și lăzi din hârtie sau cartoane ondulate, mil. m ² Коробки и ящики из бумаги или картона гофрированных, млн. м ² Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard, mio. m ²	36,2	32,5	35,7	29,3	27,8		
Cutii și lăzi din hârtie sau cartoane ondulate, mii tone Коробки и ящики из бумаги или картона гофрированных, тыс. тонн Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard, thou. tonnes						14,1	11,8
Servicii de tipărire a ziarelor și publicațiilor periodice care apar de cel puțin 4 ori pe săptămână, mil. coli Услуги по печатанию газет и периодических изданий, выпускаемых не реже четырех раз в неделю, млн. листов Printing of newspapers; journals and periodicals; appearing at least four times a week, mio. sheets	57,8	37,6	33,0	30,6	28,7	—	—
Servicii de tipărire a ziarelor și publicațiilor periodice care apar de cel puțin 4 ori pe săptămână, tone Услуги по печатанию газет и периодических изданий, выпускаемых не реже четырех раз в неделю, тонн Printing of newspapers; journals and periodicals; appearing at least four times a week, tonnes						501,7	867,8
Caiete, tone Тетради, тонн Copy-books, tonnes	596,2	422,7	723,3	709,3	981,4	727,3	899,0
Oxygen, mii m ³ Кислород, тыс. м ³ Oxygen, thou. m ³	1 417,3	1 140,5	1 788,5	1 996,7	663,0	539,7	590,4
Dioxid de carbon, tone Диоксид углерода, тонн Carbon dioxide, tonnes	2 346	1 691	1 306	1 385	503	C	C
Lacuri și vopsele, tone Лаки и краски, тонн Lacquers and paints, tonnes	11 557	11 822	12 864	18 011	17 907	12 345	17 685
Săpunuri, tone Мыло, тонн Soap, tonnes	399,2	380,3	537,5	523,1	570,2	636,7	786,5
Preparate pentru spălat și curățat, tone Моющие и чистящие средства, тонн Washing and cleaning means, tonnes	451	482	618	727	798	1 892	1 416
Uleiuri eterice, tone Эфирные масла, тонн Natural essential oil, tonnes	72,4	46,0	67,9	50,9	13,1	50,3	47,2
Tuburi și țevi din material plastic, tone Трубы и трубки из пластмасс, тонн Tubes and pipes of plastics, tonnes	1 553,1	1 577,5	1 679,4	2 047,8	2 156,3	1 988,6	2 325,4
Cutii, lăzi, stelaje și articole similare din materiale plastice, tone Коробки, ящики, решетчатая тара и аналогичные изделия из пластмасс, тонн Boxes, cases, crates and similar articles of plastics, tonnes	554,5	469,6	298,3	160,3	192,6	214,3	182,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Sticlă izolantă cu straturi multiple, mii m ² Стекло изолирующее многослойное, тыс. м ² Multiple walled insulating units of glass, thou. m ²	110,5	186,0	339,6	352,1	389,9	449,6	531,7
Oglinzi din sticlă, mii m ² Зеркала стеклянные, тыс. м ² Glass mirrors, thou. m ²	12,5	11,3	10,8	11,7	19,5		
Oglinzi din sticlă, mii buc. Зеркала стеклянные, тыс. шт. Glass mirrors, thou. pcs.						12,6	8,6
Sticle și flacoane din sticlă, mil. buc. Бутылки и флаконы из стекла, млн. шт. Bottles and vials of glass, mio. pcs.	284,7	201,3	246,2	326,3	223,1	272,5	243,7
Cărămizi din ceramică pentru construcții, mii m ³ Кирпичи керамические строительные, тыс. м ³ Ceramic building bricks for construction, thou. m ³	108,0	79,7	77,3	84,8	58,6	73,9	74,2
Amestecuri uscate de ghips, mii tone Сухие гипсовые смеси, тыс. тонн Dry gypsous mixtures, thou. tonnes	380,4	136,0	142,3	159,3	188,2	161,5	172,3
Elemente prefabricate pentru construcții din ciment, beton sau piatră artificială, mii tone Элементы конструкций сборные для строительства из цемента, бетона или камня искусственного, тыс. тонн Prefabricated structural components for building, of cement, concrete or artificial stone, thou. tonnes	223,1	176,5	202,0	184,4	221,0	206,8	240,5
Piese turnate din fontă cenușie, tone Отливки из чугуна серого, тонн Grey iron castings, tonnes	1 294,2	783,9	874,7	1 008,8	952,7	897,7	902,2
Piese turnate din oțel, tone Стальное литье, тонн Steel castings, tonnes	108,5	30,6	59,1	73,3	77,1	85,3	46,4
Piese turnate din metale neferoase ușoare, tone Отливки из легких цветных металлов, тонн Light metal castings, tonnes	7,6	5,7	6,1	11,8	11,5	13,8	6,8
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din metale feroase, buc. Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из черных металлов, шт. Iron or steel doors, thresholds for doors, windows and their frames, pcs.	3 967	3 463	3 110	4 943	3 687	4 047	5 414
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din aluminiu, buc. Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из алюминия, шт. Aluminium doors, thresholds for doors, windows and their frames, pcs.	31 926	53 675	64 636	62 709	61 126	35 382	41 309
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и тепло-энергией, газом, горячей водой и кондиционирование воздуха Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air							
Energie electrică, mil. kWh Электроэнергия, млн. кВт·ч Electricity, mio. kWh	1 096	1 033	1 064	1 016	932	905	963
Energie termică, mii Gcal Теплоэнергия, тыс. Гкал Heat, thou. Gcal	3 074	2 638	2 874	2 721	2 596	2 681	2 498

15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	302
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	303
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
15.1. Balanța energetică pentru 2014 (mii tone echivalent petrol)..... Энергетический баланс за 2014 год (тысяч тонн нефтяного эквивалента) Energy balance in 2014 (thousand tonnes of oil equivalent)	304
15.2. Balanța energetică pentru 2014 (TeraJouli)..... Энергетический баланс за 2014 год (ТераДжоуль) Energy balance in 2014 (TeraJouli)	307
15.3. Balanța energetică pentru 2014 (mii tone echivalent cărbune)..... Энергетический баланс за 2014 год (тысяч тонн угольного эквивалента) Energy balance in 2014 (thousand tonnes of coal equivalent)	311
15.4. Structura consumului final, în 2014 (grafic)..... Структура конечного потребления в 2014 году (график) Structure of final consumption, in 2014 (diagram)	315

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind utilizarea energiei electrice, termice și a combustibililor, completate de agenții economice și unitățile sociale cu capital public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты об использовании электрической и тепловой энергии, топлива, заполняемые хозяйствующими субъектами и социальными единицами с публичным, частным и смешанным капиталом.

Data source

Statistical reports on the use of electricity, heat and fuels, recorded by the economic and social units with public, private and mixed capital.

Precizări metodologice

Balanța energetică și de combustibil, conform destinației sale, reprezintă o balanță materială complexă ce cuprinde totalitatea resurselor energetice și de combustibil reciproc substituante. Ea prezintă un sistem de indicatori interdependenți vizând formarea resurselor și consumul resurselor energetice și de combustibil, exprimați în unități echivalent cărbune, echivalent petrol și Jouli.

Variația stocurilor reprezintă diferența dintre stocurile de la începutul și la sfârșitul anului. Acestea cuprind stocurile de energie primară și transformată existente la producători, distribuitori și consumatori, precum și cele lăsate în custodie la agenții economici, indiferent de sursa acestora.

Consum intern brut: Resurse total (producția primară + intrări din alte surse) + Import – Export – Buncăraj ± Variația stocurilor.

Transformare: cantități de combustibili utilizate la transformarea primară sau secundară a energiei.

Consumul final se determină prin însumarea cantităților de purtători de energie utilizate de către consumatorii finali în activitatea economică desfășurată în perioada de referință. De asemenea sunt incluse consumurile pentru iluminat, încălzit și ventilație, alimentare cu apă, destinate producției, exclusiv cele pentru clădirile administrative care sunt încadrate la "Alte domenii de activitate".

Consumul final se calculează astfel: consum intern brut – intrări în transformare + ieșiri din transformare ± transfer – (consum în sectorul energetic + pierderi) + consum final neenergetic.

Методологические пояснения

Топливо-энергетический баланс по своему назначению является комплексным материальным балансом, охватывающим совокупность взаимозаменяемых топливо-энергетических ресурсов. Он представляет собой систему взаимосвязанных показателей формирования ресурсов и потребления топливо-энергетических ресурсов, выраженных в единицах угольного эквивалента, нефтяного эквивалента и в Джоулях.

Изменение остатков: разность остатков на начало и конец года. Оно включает остатки первичной энергии и преобразованной, существующей у производителей, дистрибьюторов и потребителей, а также оставленных на хранение у экономических агентов, независимо от их источника.

Валовое внутреннее потребление: Ресурсы всего (производство первичных продуктов + из

других источников) + Импорт – Экспорт – Бункеровка ± Изменение остатков. **Преобразования:** количество топлива, потребленного в первичном или вторичном преобразовании энергии

Конечное потребление определяется путем суммирования количества энергоносителей, используемых конечными потребителями в экономической деятельности в течение отчетного периода. Также включены расходы на освещение, отопление и вентиляцию, водоснабжение, производство, за исключением тех (для правительственных зданий), которые классифицируются в «Других видах деятельности».

Конечное потребление рассчитывается следующим образом: валовое внутреннее потребление – потребление в секторе трансформации + выходы из сектора трансформации ± трансферы – (потребление в энергетическом секторе + потери) + конечное неэнергетическое потребление.

Methodological notes

Energy and Fuel Balance, according to its purpose, represents a complex material balance, which covers the totality of energy and fuel resources, mutual substituents. It represents a system of interdependent indicators on the formation and consumption of energy and fuel resources, expressed in coal equivalent, oil equivalent and Joules.

Stock variation: the difference between stocks at the beginning and at the end of the year. These include stocks of existing primary and transformed energy stock at producers, distributors and consumers and these left in custody to the economic agents, regardless of their source.

Gross domestic consumption: Total Resources (Production + From other sources) + Import - Export - Bunkering ± Stock variation.

Transformation: quantities of fuels used for primary or secondary energy transformation.

Final energy consumption is determined by aggregating the quantities of energy carriers used by final consumers in economic activity carried out during the reference period. Also comprise consumption for lighting; heating and ventilation, water supply, intended for the production, exclusively those for administrative buildings which are classified under "Other".

Final energy consumption: domestic consumption - inputs in transformation + outputs from transformation ± transfer - (energy sector consumption + losses) + final non-energy consumption.

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.1. BALANȚA ENERGETICĂ pentru 2014 (mii tone echivalent petrol)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС за 2014 год (в тысячах тонн нефтяного эквивалента)
ENERGY BALANCE in 2014 (thousands of tonnes of oil equivalent)

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природ- ный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil pro- ducts	Biocom- bustibili și deșeuri Биото- пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Producția primară Производство первичных продуктов Primary production	303	—	0	8	290	5	—
Intrări din alte surse Из других источников From other sources	224	—	—	—	—	224	—
Import Импорт Import	1 801	88	851	799	0	63	—
Export Экспорт Export	22	—	—	18	4	—	—
Buncăraj Международная бункеровка International bunkers	-8	—	—	-8	—	—	—
Variația stocurilor Изменение запасов Stock changes	12	7	-1	14	-8	—	—
Consumul intern brut Валовое внутреннее потребление Gross consumption	2 310	95	850	795	278	292	—
Transformare, intrări Преобразование, поставка Transformation, input	446	2	396	28	15	5	—
Centrale electrice Электростанции Electricity plants	7	—	1	0	1	5	—
Centrale electrice de termoficare - producători de energie pentru scopuri publice Теплоэлектростанции-производители энергии для общественных нужд Main activity producer combined heat and power (CHP) plants	283	—	283	—	—	—	—
Centrale electrice de termoficare - producători de energie pentru consumul propriu Теплоэлектростанции-производители энергии для собственных нужд Autoproducer combined heat and power (CHP) plants	39	—	25	11	3	—	—
Centrale termice - producători de energie pentru scopuri publice Теплоцентралы-производители энергии для общественных нужд Main activity producer heat plants	46	—	46	—	—	—	—
Centrale termice - producători de energie pentru consumul propriu Теплоцентралы-производители энергии для собственных нужд Autoproducer heat plants	50	2	41	0	7	—	—
Rafinării de petrol Нефтеперерабатывающие заводы Oil refineries	0	—	—	0	—	—	—
Instalații petrochimice Нефтехимические заводы Petrochemical plants	17	—	—	17	—	—	—
Instalații de lichefiere Заводы по сжижению Liquefaction plants	—	—	—	—	—	—	—
Entități de producere a manganului Производство древесного угля Charcoal production plants	1	—	—	—	1	—	—

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук-тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природ-ный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте-продукты Oil pro-ducts	Biocom- bustibili și deșeuri Биото-пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро-энергия Electricity	Energia termică Тепло-энергия Heat
Alte instalații de transformare Другие преобразования Not elsewhere specified-transformation	3	–	–	–	3	–	–
Transformare, ieșiri Преобразование, выпуск Transformation, output	361	–	–	18	10	83	250
Centrale electrice Электростанции Electricity plants	6	–	–	–	–	6	–
Centrale electrice de termoficare - producători de energie pentru scopuri publice Теплоэлектростанции-производители энергии для общественных нужд Main activity producer combined heat and power (CHP) plants	208	–	–	–	–	71	137
Centrale electrice de termoficare - producători de energie pentru consumul propriu Теплоэлектростанции-производители энергии для собственных нужд Autoproducer combined heat and power (CHP) plants	35	–	–	–	–	6	29
Centrale termice - producători de energie pentru scopuri publice Теплоцентралы-производители энергии для общественных нужд Main activity producer heat plants	40	–	–	–	–	–	40
Centrale termice - producători de energie pentru consumul propriu Теплоцентралы-производители энергии для собственных нужд Autoproducer heat plants	44	–	–	–	–	–	44
Rafinării de petrol Нефтеперерабатывающие заводы Oil refineries	18	–	–	18	–	–	–
Instalații petrochimice Нефтехимические заводы Petrochemical plants	–	–	–	–	–	–	–
Instalații de lichefiere Заводы по сжижению Liquefaction plants	–	–	–	–	–	–	–
Entități de producere a manganului Производство древесного угля Charcoal production plants	1	–	–	–	1	–	–
Alte instalații de transformare Другие преобразования Not elsewhere specified - transformation	9	–	–	–	9	–	–
Energia utilizată pentru alte scopuri Потребление в энергетической отрасли Energy sector	17	–	–	–	–	17	0
Pierderi Потери Losses	152	0	68	4	0	40	40
CONSUMUL FINAL КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ FINAL CONSUMPTION	2 056	93	386	781	273	313	210
Industria Промышленность Industry	235	33	55	10	2	77	58
Industria metalurgică Металлургическая Iron and steel	1	–	–	–	–	1	–

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природ- ный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil pro- ducts	Biocom- bustibili și deșeuri Биото- пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Industria chimică și petrochimică Химическая и нефтехимическая Chemical and petrochemical	6	–	1	–	–	4	1
Minerale nemetalice Неметаллические минеральные продукты Non-metallic minerals	73	30	31	–	–	12	0
Echipamente de transport Транспортное оборудование Transport equipment	1	–	–	–	–	1	–
Industria constructoare de mașini Машиностроение Machinery	4	–	1	–	–	3	0
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	3	–	–	2	–	1	–
Produse alimentare, băuturi și tutun Пищевая промышленность, производство напитков и табачных изделий Food, beverages and tobacco	112	3	17	4	1	34	53
Celuloză, hârtie și activități de tipărire Целлюлозно-бумажная и полиграфическая промышленность Paper, pulp and print	4	–	2	–	–	1	1
Prelucrarea lemnului și producția de mobilier Древесина и изделия из дерева Wood and wood products	7	–	1	–	1	5	0
Construcții Строительство Construction	6	–	1	4	–	1	–
Industria textilă și a articolelor din piele Текстильной и кожевенная промышленность Textile and leather	6	–	1	–	–	3	2
Alte activități industriale Прочие отрасли промышленности Not elsewhere specified	12	–	–	–	–	11	1
Transport Транспорт Transport	610	–	8	597	–	5	–
Transportul aerian Авиационный Domestic aviation	17	–	–	17	–	–	–
Transportul rutier Автомобильный Road	581	–	1	576	–	4	–
Transport feroviar Железнодорожный Rail	1	–	–	1	–	–	–
Transportul prin conducte Трубопроводный Pipeline transport	8	–	7	–	–	1	–
Transport naval Внутреннее судоходство Domestic navigation	1	–	–	1	–	–	–
Alte activități anexe de transport Прочий Non-specified	2	–	–	2	–	–	–
Alte domenii de activitate Другие виды деятельности Other	1 162	60	323	125	271	231	152

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природ- ный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil pro- ducts	Biocom- bustibili și deșeuri Биото- пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Sectorul rezidențial (populație) Жилищный сектор Residential	853	42	239	64	258	143	107
Comerț și servicii publice Коммерческие и коммунальные услуги Commercial and public services	245	18	82	5	12	84	44
Agricultură/Silvicultură Сельское и лесное хозяйство Agriculture/forestry	64	0	2	56	1	4	1
Alte activități Прочие Not elsewhere specified	—	—	—	—	—	—	—
Consumat în scopuri neenergetice Конечное неэнергетическое потребление Non-energy use	49	—	—	49	—	—	—
Diferențe statistice Статистическое расхождение Statistical differences	—	—	—	—	—	—	—

15.2. BALANȚA ENERGETICĂ pentru 2014 (TeraJoule)
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС за 2014 год (ТераДжоуль)
ENERGY BALANCE in 2014 (TeraJoule)

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природ- ный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil pro- ducts	Biocom- bustibili și deșeuri Биото- пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Producția primară Производство первичных продуктов Primary production	12 695	—	3	341	12 130	221	—
Intrări din alte surse Из других источников From other sources	9 396	—	—	—	—	9 396	—
Import Импорт Import	75 622	3 714	35 655	33 571	49	2 633	—
Export Экспорт Export	939	—	—	785	154	—	—
Buncăraj Международная бункеровка International bunkers	-339	—	—	-339	—	—	—
Variația stocurilor Изменение запасов Stock changes	524	297	-44	617	-346	—	—
Consumul intern brut Валовое внутреннее потребление Gross consumption	96 959	4 011	35 614	33 405	11 679	12 250	—
Transformare, intrări Преобразование, поставка Transformation, input	18 895	80	16 577	1 320	697	221	—

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природ- ный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil prod- ucts	Biocom- bustibili și deșeuri Биото- пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Centrale electrice Электростанции Electricity plants	288	—	40	9	18	221	—
Centrale electrice de termoficare-producători de energie pentru scopuri publice Теплоэлектростанции-производители энергии для общественных нужд Main activity producer combined heat and power (CHP) plants	11 839	—	11 839	—	—	—	—
Centrale electrice de termoficare - producători de energie pentru consumul propriu Теплоэлектростанции-производители энергии для собственных нужд Autoproducer combined heat and power (CHP) plants	1 684	—	1 052	472	160	—	—
Centrale termice - producători de energie pentru scopuri publice Теплоцентралы-производители энергии для общественных нужд Main activity producer heat plants	1 922	—	1 922	—	—	—	—
Centrale termice - producători de energie pentru consumul propriu Теплоцентралы-производители энергии для собственных нужд Autoproducer heat plants	2 196	80	1 724	37	355	—	—
Rafinării de petrol Нефтеперерабатывающие заводы Oil refineries	657	—	—	657	—	—	—
Instalații petrochimice Нефтехимические заводы Petrochemical plants	145	—	—	145	—	—	—
Instalații de lichefiere Заводы по сжижению Liquefaction plants	—	—	—	—	—	—	—
Entități de producere a mangelului Производство древесного угля Charcoal production plants	34	—	—	—	34	—	—
Alte instalații de transformare Другие преобразования Not elsewhere specified-transformation	130	—	—	—	130	—	—
Transformare, ieșiri Преобразование, выпуск Transformation, output	14 977	—	—	710	330	3 471	10 466
Centrale electrice Электростанции Electricity plants	252	—	—	—	—	252	—
Centrale electrice de termoficare - producători de energie pentru scopuri publice Теплоэлектростанции-производители энергии для общественных нужд Main activity producer combined heat and power (CHP) plants	8 748	—	—	—	—	2 998	5 750

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продуктов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природный газ Natural gas	Produse petroliere Нефтепродукты Oil products	Biocombustibili și deșeuri Биотопливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электроэнергия Electricity	Energia termică Теплоэнергия Heat
Centrale electrice de termoficare - producători de energie pentru consumul propriu Теплоэлектростанции-производители энергии для собственных нужд Autoproducer combined heat and power (CHP) plants	1 432	—	—	—	—	221	1 211
Centrale termice - producători de energie pentru scopuri publice Теплоцентрали-производители энергии для общественных нужд Main activity producer heat plants	1 675	—	—	—	—	—	1 675
Centrale termice-producători de energie pentru consumul propriu Теплоцентрали-производители энергии для собственных нужд Autoproducer heat plants	1 830	—	—	—	—	—	1 830
Rafinării de petrol Нефтеперерабатывающие заводы Oil refineries	710	—	—	710	—	—	—
Instalații petrochimice Нефтехимические заводы Petrochemical plants	—	—	—	—	—	—	—
Instalații de lichefiere Заводы по сжижению Liquefaction plants	—	—	—	—	—	—	—
Entități de producere a manganului Производство древесного угля Charcoal production plants	8	—	—	—	8	—	—
Alte instalații de transformare Другие преобразования Not elsewhere specified-transformation	322	—	—	—	322	—	—
Energia utilizată pentru alte scopuri Потребление в энергетической отрасли Energy sector	693	—	—	—	—	674	19
Pierderi Потери Losses	6 434	29	2 866	160	18	1 701	1 660
CONSUMUL FINAL КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ FINAL CONSUMPTION	85 914	3 902	16 171	32 635	11 294	13 125	8 787
Industrie Промышленность Industry	9 697	1 333	2 275	424	29	3 219	2 417
Industria metalurgică Металлургическая Iron and steel	29	—	—	—	—	29	—
Industria chimică și petrochimică Химическая и нефтехимическая Chemical and petrochemical	234	—	29	—	—	176	29
Minerale nemetalice Неметаллические минеральные продукты Non-metallic minerals	3 096	1 216	1 346	—	—	529	5

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природ- ный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil prod- ucts	Biocom- bustibili și deșeuri Биоото- пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Echipamente de transport Транспортное оборудование Transport equipment	30	—	—	—	—	30	—
Industria constructoare de mașini Машиностроение Machinery	140	—	20	—	—	117	3
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	147	—	—	88	—	59	—
Produse alimentare, băuturi și tutun Пищевая промышленность, производство напитков и табачных изделий Food, beverages and tobacco	4 614	117	705	171	12	1 383	2 226
Celuloză, hârtie și activități de tipărire Целлюлозно-бумажная и полиграфическая промышленность Paper, pulp and print	118	—	59	—	—	30	29
Prelucrarea lemnului și producția de mobilier Древесина и изделия из из дерева Wood and wood products	236	—	9	—	17	205	5
Construcții Строительство Construction	286	—	78	165	—	43	—
Industria textilă și a articolelor din piele Текстильной и кожевенная промышленность Textile and leather	264	—	29	—	—	147	88
Alte activități industriale Прочие отрасли промышленности Not elsewhere specified	503	—	—	—	—	471	32
Transport Транспорт Transport	25 537	—	352	25 009	—	176	—
Transportul aerian Авиационный Domestic aviation	732	—	—	732	—	—	—
Transportul rutier Автомоторный Road	24 366	—	59	24 160	—	147	—
Transport feroviar Железнодорожный Rail	32	—	—	32	—	—	—
Transportul prin conducte Трубопроводный Pipeline transport	322	—	293	—	—	29	—
Transport naval Внутреннее судоходство Domestic navigation	27	—	—	27	—	—	—
Alte activități anexe de transport Прочий Non-specified	58	—	—	58	—	—	—

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продуктов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природный газ Natural gas	Produse petroliere Нефтепродукты Oil products	Biocombustibili și deșeuri Биотопливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электроэнергия Electricity	Energia termică Теплоэнергия Heat
Alte domenii de activitate <i>Другие виды деятельности</i> <i>Other</i>	48 709	2 569	13 544	5 231	11 265	9 730	6 370
Sectorul rezidențial (populație) Жилищный сектор Residential	35 631	1 767	10 012	2 665	10 740	5 976	4 471
Comerț și servicii publice Коммерческие и коммунальные услуги Commercial and public services	10 355	784	3 462	197	481	3 580	1 851
Agricultură/Silvicultură Сельское и лесное хозяйство Agriculture/forestry	2 723	18	70	2 369	44	174	48
Alte activități Прочие Not elsewhere specified	—	—	—	—	—	—	—
Consumat în scopuri neenergetice <i>Конечное неэнергетическое потребление</i> <i>Non-energy use</i>	1 971	—	—	1 971	—	—	—
Diferențe statistice <i>Статистическое расхождение</i> <i>Statistical differences</i>	—	—	—	—	—	—	—

15.3. BALANȚA ENERGETICĂ pentru 2014 (mii tone echivalent cărbune)
ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС за 2014 год (в тысячах тонн угольного эквивалента)
ENERGY BALANCE in 2014 (thousands of tonnes of coal equivalent)

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продуктов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природный газ Natural gas	Produse petroliere Нефтепродукты Oil products	Biocombustibili și deșeuri Биотопливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электроэнергия Electricity	Energia termică Теплоэнергия Heat
Producția primară Производство первичных продуктов Primary production	433	—	0	12	414	7	—
Intrări din alte surse Из других источников From other sources	320	—	—	—	—	320	—
Import Импорт Import	2 575	127	1 215	1 142	1	90	—
Export Экспорт Export	31	—	—	26	5	—	—
Buncăraj Международная бункеровка International bunkers	—12	—	—	—12	—	—	—
Variația stocurilor Изменение запасов Stock changes	17	10	—1	21	—13	—	—

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil prod- ucts	Biocom- bustibili și deșeurii Биотоп- ливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Consumul intern brut <i>Валовое внутреннее потребление</i> <i>Gross consumption</i>	3 302	137	1 214	1 137	397	417	–
Transformare, intrări <i>Преобразование, поставка</i> <i>Transformation, input</i>	642	3	565	44	23	7	–
Centrale electrice <i>Электростанции</i> <i>Electricity plants</i>	9	–	1	0	1	7	–
Centrale electrice de termoficare –producători de energie pentru scopuri publice <i>Теплоэлектростанции–производители</i> <i>энергии для общественных нужд</i> <i>Main activity producer combined heat and</i> <i>power (CHP) plants</i>	404	–	404	–	–	–	–
Centrale electrice de termoficare –producători de energie pentru consumul propriu <i>Теплоэлектростанции–производители</i> <i>энергии для собственных нужд</i> <i>Autoproducer combined heat and power</i> <i>(CHP) plants</i>	57	–	36	16	5	–	–
Centrale termice –producători de energie pentru scopuri publice <i>Теплоцентралы–производители энергии</i> <i>для общественных нужд</i> <i>Main activity producer heat plants</i>	66	–	66	–	–	–	–
Centrale termice –producători de energie pentru consumul propriu <i>Теплоцентралы–производители энергии</i> <i>для собственных нужд</i> <i>Autoproducer heat plants</i>	74	3	59	1	11	–	–
Rafinării de petrol <i>Нефтеперерабатывающие заводы</i> <i>Oil refineries</i>	27	–	–	27	–	–	–
Instalații petrochimice <i>Нефтехимические заводы</i> <i>Petrochemical plants</i>	0	–	–	0	–	–	–
Instalații de lichefiere <i>Заводы по сжижению</i> <i>Liquefaction plants</i>	–	–	–	–	–	–	–
Entități de producere a mangelului <i>Производство древесного угля</i> <i>Charcoal production plants</i>	2	–	–	–	2	–	–
Alte instalații de transformare <i>Другие преобразования</i> <i>Not elsewhere specified-transformation</i>	4	–	–	–	4	–	–
Transformare, ieșiri <i>Преобразование, выпуск</i> <i>Transformation, output</i>	511	–	–	24	12	118	357
Centrale electrice <i>Электростанции</i> <i>Electricity plants</i>	9	–	–	–	–	9	–

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте- продукты Oil prod- ucts	Biocom- bustibili și deșeuri Биото- пливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Centrale electrice de termoficare –producători de energie pentru scopuri publice Теплоэлектростанции–производители энергии для общественных нужд Main activity producer combined heat and power (CHP) plants	297	–	–	–	–	101	196
Centrale electrice de termoficare –producători de energie pentru consumul propriu Теплоэлектростанции–производители энергии для собственных нужд Autoproducer combined heat and power (CHP) plants	49	–	–	–	–	8	41
Centrale termice –producători de energie pentru scopuri publice Теплоцентралы–производители энергии для общественных нужд Main activity producer heat plants	57	–	–	–	–	–	57
Centrale termice –producători de energie pentru consumul propriu Теплоцентралы–производители энергии для собственных нужд Autoproducer heat plants	62	–	–	–	–	–	62
Rafinării de petrol Нефтеперерабатывающие заводы Oil refineries	24	–	–	24	–	–	–
Instalații petrochimice Нефтехимические заводы Petrochemical plants	–	–	–	–	–	–	–
Instalații de lichefiere Заводы по сжижению Liquefaction plants	–	–	–	–	–	–	–
Entități de producere a mangelului Производство древесного угля Charcoal production plants	1	–	–	–	1	–	–
Alte instalații de transformare Другие преобразования Not elsewhere specified –transformation	11	–	–	–	11	–	–
Energia utilizată pentru alte scopuri Потребление в энергетической отрасли Energy sector	23	–	–	–	–	23	0
Pierderi Потери Losses	218	1	98	4	0	58	57
CONSUMUL FINAL КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ FINAL CONSUMPTION	2 930	133	551	1 113	386	447	300
Industrie Промышленность Industry	330	45	78	14	1	109	83
Industria metalurgică Металлургическая Iron and steel	1	–	–	–	–	1	–
Industria chimică și petrochimică Химическая и нефтехимическая Chemical and petrochemical	8	–	1	–	–	6	1

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

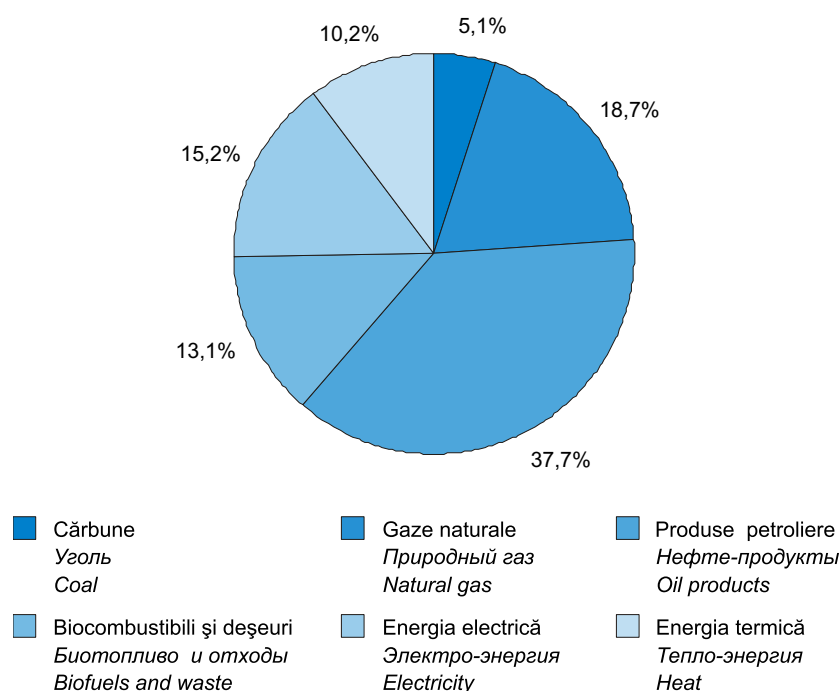
Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте-продукты Oil products	Biocom- bustibili și deșeuri Биотоп- ливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Minerale nemetalice Неметаллические минеральные продукты Non-metallic minerals	105	41	46	—	—	18	0
Echipamente de transport Транспортное оборудование Transport equipment	1	—	—	—	—	1	—
Industria constructoare de mașini Машиностроение Machinery	5	—	1	—	—	4	0
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	5	—	—	3	—	2	—
Produse alimentare, băuturi și tutun Пищевая промышленность, производство напитков и табачных изделий Food, beverages and tobacco	156	4	24	5	0	47	76
Celuloză, hârtie și activități de tipărire Целлюлозно-бумажная и полиграфическая промышленность Paper, pulp and print	4	—	2	—	—	1	1
Prelucrarea lemnului și producția de mobilier Древесина и изделия из из дерева Wood and wood products	8	—	0	—	1	7	0
Construcții Строительство Construction	10	—	3	6	—	1	—
Industria textilă și a articolelor din piele Текстильной и кожевенная промышленность Textile and leather	9	—	1	—	—	5	3
Alte activități industriale Прочие отрасли промышленности Not elsewhere specified	18	—	—	—	—	16	2
Transport Транспортное оборудование Transport	872	—	12	854	—	6	—
Transportul aerian Авиационный Domestic aviation	25	—	—	25	—	—	—
Transportul rutier Автомоторный Road	832	—	2	825	—	5	—
Transport feroviar Железнодорожный Rail	1	—	—	1	—	—	—
Transportul prin conducte Трубопроводный Pipeline transport	11	—	10	—	—	1	—
Transport naval Внутреннее судоходство Domestic navigation	1	—	—	1	—	—	—

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

Oferta și consumul Поставки и потребление Supply and consumption	Total produse Всего продук- тов Total products	Cărbune Уголь Coal	Gaze naturale Природный газ Natural gas	Produse petroliere Нефте-продукты Oil products	Biocom- bustibili și deșeuri Биотоп- ливо и отходы Biofuels and waste	Energia electrică Электро- энергия Electricity	Energia termică Тепло- энергия Heat
Alte activități anexe de transport Прочий Non-specified	2	–	–	2	–	–	–
Alte domenii de activitate Другие виды деятельности Other	1 661	88	461	178	385	332	217
Sectorul rezidențial (populație) Жилищный сектор Residential	1 215	60	341	91	367	204	152
Comerț și servicii publice Коммерческие и коммунальные услуги Commercial and public services	354	27	118	7	17	122	63
Agricultură/Silvicultură Сельское и лесное хозяйство Agriculture/forestry	92	1	2	80	1	6	2
Alte activități Прочие Not elsewhere specified	–	–	–	–	–	–	–
Consumat în scopuri neenergetice Конечное неэнергетическое потребление Non-energy use	67	–	–	67	–	–	–
Diferențe statistice Статистическое расхождение Statistical differences	–	–	–	–	–	–	–

15.4. STRUCTURA CONSUMULUI FINAL, în 2014
СТРУКТУРА КОНЕЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ, в 2014 году
STRUCTURE OF FINAL CONSUMPTION, in 2014



16. AGRICULTURĂ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО AGRICULTURE

16.1. INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	317
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	317
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.1.1. Producția agricolă în gospodăriile de toate categoriile	320
<i>Продукция сельского хозяйства в хозяйствах всех категорий</i> <i>Agricultural production in all categories of producers</i>	
16.1.2. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării (grafic)	320
<i>Структура сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств (график)</i> <i>Structure of agricultural production, by categories of producers (diagram)</i>	
16.1.3. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării.....	321
<i>Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств</i> <i>Volume indices of agricultural production, by categories of producers</i>	
16.1.4. Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile.....	322
<i>Отраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий</i> <i>Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers</i>	
16.1.5. Producția principalelor produse agricole pe locuitor.....	322
<i>Производство основных продуктов сельского хозяйства на душу населения</i> <i>Production of main agricultural products per capita</i>	
16.1.6. Indicii producției agricole, în gospodăriile de toate categoriile	323
<i>Индексы производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий</i> <i>Indices of agricultural production, in all categories of producers</i>	
16.1.7. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării.....	323
<i>Структура производства сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств</i> <i>Structure of agricultural production, by categories of producers</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile agricole, indiferent de forma de proprietate; de organele administrației publice locale.

Cercetările statistice selective ale gospodăriilor populației și gospodăriilor țărănești (de fermier).

Recensămînturile plantațiilor multianuale.

Cadastrul funciar.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые сельскохозяйственными предприятиями, независимо от формы собственности; органами местного публичного управления.

Выборочные статистические обследования домашних хозяйств и крестьянских (фермерских) хозяйств.

Переписи многолетних насаждений.

Земельный кадастр.

Data source

Statistical reports presented by agricultural enterprises of all forms of ownership; by the organs of local public administration.

Selective statistical surveys of households and farms.

Censuses of perennial cultures.

Land Cadastre.

Precizări metodologice

Producția agricolă în expresie valorică este evaluată în prețuri curente și include producția vegetală și animală, precum și valoarea serviciilor destinate pieței prestate de către întreprinderile de deservire a agriculturii și întreprinderile agricole, gospodăriile țărănești producătoare de producție agricolă și servicii nedestinate pieței, prestate de către instituțiile și organizațiile bugetare. Pentru calcularea indicelui volumului fizic al producției agricole se utilizează prețurile comparabile, în care se estimează producția vegetală și animală. Pînă în anul 2013 în calitate de prețuri comparabile au fost utilizate prețurile anului 2005, iar începînd cu anul 2013 la calcularea producției agricole în calitate de prețuri comparabile se utilizează prețurile medii ale anului precedent.

Volumul producției vegetale se determină prin măsurile recoltei globale a culturilor agricole, care este exprimată în prețuri curente și comparabile.

În afară de aceasta, la valoarea recoltei globale se adaugă sporirea (sau se scad pierderile) valorii producției nefinite în fitotehnie pe an, precum și valoarea cultivării plantelor multianuale tinere. Producția nefinită în fitotehnie se caracterizează prin modificarea valorii cheltuielilor în legătură cu modificarea suprafeței semănate cu culturi de toamnă și a suprafeței de arătură de toamnă în toamna anului de raport pentru recolta anului viitor în comparație cu suprafața semănată cu culturi de toamnă și suprafața de arătură de toamnă în toamna anului precedent pentru recolta anului de raport. Valoarea cultivării plantelor multianuale tinere include în sine valoarea plantării și creșterii plantelor multianuale pînă la vîrsta roditoare.

Volumul producției animale se determină prin măsurile masei vii a prășilei obținute și sporirii animalelor tinere crescute în curs de un an, a sporului în greutate al animalelor mature, obținut în urma îngrășării lor, precum și a cantității de lapte, lînă, ouă și alte produse animaliere obținute în procesul folosirii gospodărești a animalelor și păsărilor, și care nu sînt legate de sacrificarea acestora.

Volumul producției animale este exprimat în prețuri curente și comparabile.

Producția globală în prețuri curente include de asemenea valoarea serviciilor destinate pieței (contra plată), prestate de întreprinderile de deservire a agriculturii și întreprinderile agricole, gospodăriile țărănești producătoare de producție agricolă, și a serviciilor nedestinate pieței, prestate de instituțiile și organizațiile bugetare.

Datele referitoare la întreprinderile agricole sînt prezentate pe toate întreprinderile, organizațiile, uniunile de întreprinderi producătoare de produse agricole și care deservesc agricultura, precum și întreprinderile și organizațiile cu activitatea de bază neagricolă.

Datele referitoare la gospodăriile populației includ date vizînd gospodăriile auxiliare ale populației, în-tovărășirile pomilegumicole și loturile pomilegumicole privatizate.

Datele referitoare la gospodăriile țărănești (de fermier) cuprind date vizînd activitatea agricolă a persoanelor, cărora le-au fost atribuite în natură sectoare de teren în contul cotelor de teren echivalent.

Методологические пояснения

Продукция сельского хозяйства в денежной оценке рассчитана в текущих ценах и включает продукцию растениеводства и животноводства, а также стоимость рыночных услуг, оказанных предприятиями по обслуживанию сельского хозяйства и сельскохозяйственными предприятиями, крестьянскими хозяйствами, производящими сельскохозяйственную продукцию, и нерыночных услуг, оказанных бюджетными организациями и учреждениями. Для расчета индекса физического объема продукции сельского хозяйства используются сопоставимые цены, в которых оценивается продукция растениеводства и животноводства. До 2013 года в качестве сопоставимых цен использовались цены 2005 года, начиная с 2013 года при расчете продукции сельского хозяйства в качестве сопоставимых цен используются средние цены предыдущего года.

Объем продукции растениеводства определяется размерами валового сбора сельскохозяйственных культур, который оценивается в текущих и в сопоставимых ценах.

Кроме того, к стоимости валового сбора прибавляется прирост (или вычитается убыль) стоимости незавершенного производства в растениеводстве за год, а также стоимость выращивания молодых многолетних насаждений. Незавершенное производство в растениеводстве характеризуется изменением стоимости затрат в связи с изменением площади посева озимых культур и площади подъема зяби осенью отчетного года под урожай будущего года в сравнении с площадью посева озимых культур и площадью подъема зяби осенью предыдущего года под урожай отчетного года. Стоимость выращивания молодых многолетних насаждений включает стоимость закладки и выращивания многолетних насаждений до плодоносящего

возраста.

Объем продукции животноводства определяется количеством живой массы полученного приплода и прироста выращенного за год молодняка скота, привеса взрослого скота, полученного в результате его откорма, а также количества молока, шерсти, яиц и других продуктов животноводства, полученных в процессе хозяйственного использования скота и птицы и не связанных с их убоем.

Объем продукции животноводства оценивается в текущих и сопоставимых ценах.

Валовая продукция в текущих ценах включает также стоимость рыночных (платных) услуг, оказанных предприятиями по обслуживанию сельского хозяйства и сельскохозяйственными предприятиями, крестьянскими хозяйствами, производящими сельскохозяйственную продукцию, и нерыночных услуг, оказанных бюджетными организациями и учреждениями.

Данные по сельскохозяйственным предприятиям приведены по всем предприятиям, организациям, объединениям предприятий, производящим сельхозпродукцию и обслуживающим сельское хозяйство, а также по предприятиям, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности.

Данные по хозяйствам населения включают данные о личных подсобных хозяйствах населения, о садовых товариществах и собственных садовых участках.

Данные по крестьянским (фермерским) хозяйствам содержат данные о сельскохозяйственной деятельности граждан, которым были выделены земельные участки в натуре в счет долей равноценной земли.

Methodological notes

Products of agriculture in money value calculated in current prices and include the crop and livestock production, as well as the market value of services rendered to enterprises serving agriculture and agricultural enterprises, farms producing agricultural products, and non-market services rendered to budget organizations and institutions. Comparable prices, in which products of crop and animal are estimated, are used for calculation of the index of the physical volume of agricultural products. Prices of 2005 were used as comparable prices until 2013. Starting from 2013 the average prices of the previous year are used in the calculation of agricultural products as comparable prices.

Volume of plant production is determined by the size of global yield of agricultural crops, and is expressed in current and comparable prices.

Beyond this, to the value of global yield is added the growth (or are taken off the losses) of the value of non-finished production per year for plant growing, also the value of young perennial plantations. Non-finished production in plant growing is characterized by changes in the value of expenses connected with the changes in the sown area of winter crops and the area of winter tillage in the autumn of reporting year for the harvest of the next year in comparison with the sown area of winter crops and the winter tillage in the autumn of the previous year for the harvest of reporting year. The value of growth of young perennial plantations includes the value of planting and the growth of perennial plantations up to the fructiferous age.

Volume of animal production is determined by the quantity of live weight, the increase received and

the growth of young animals for year, the increase in weight of mature animals, in the result of fattening, and also the quantity of milk, wool, eggs and other animal products obtained in the result of use of animal and poultry, having no relation with their slaughtering.

The volume of animal production is expressed in current and comparable prices.

Gross output in current prices includes also the value of market services (for payment) provided by enterprises serving agriculture and agricultural enterprises, households producing agricultural production and non-market services, provided by budgetary institutions

and organizations.

Data on agricultural enterprises are presented for all enterprises, organizations, associations producing agricultural products and enterprises serving agriculture, and also enterprises with the agriculture as the secondary activity.

Data on households include the data on individual auxiliary households, horticultural associations and privatized horticultural plots.

Data on farms cover the data on agricultural activity of the persons who were given land parcels in the counterpart of shares of equivalent land.

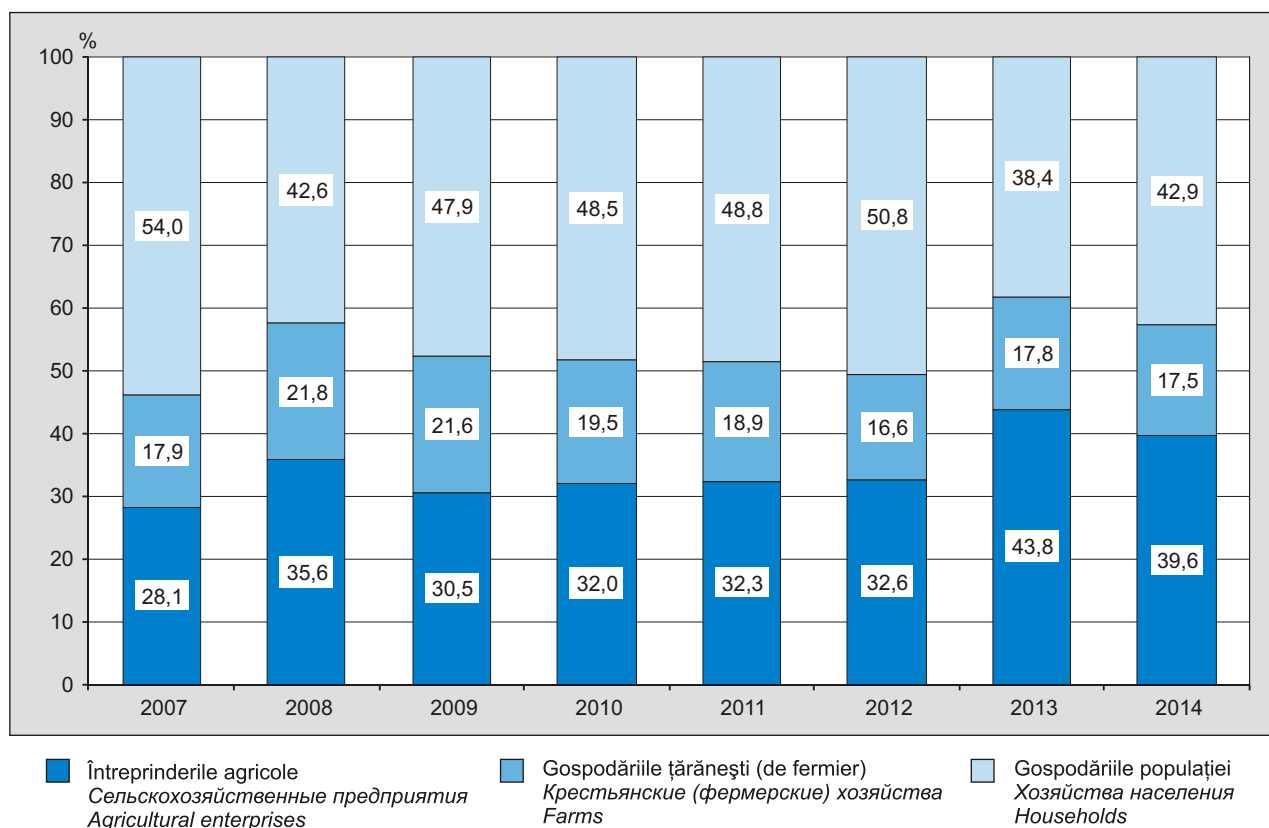
INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.1. PRODUCȚIA AGRICOLĂ ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
AGRICULTURAL PRODUCTION IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	12 825	16 503	13 300	19 873	22 619	19 922	23 814	27 254
din care: / в том числе: / of which:								
producția vegetală продукция растениеводства plant production	7 941	10 600	7 861	13 616	15 751	11 968	15 480	17 341
producția animală продукция животноводства animal production	4 509	5 519	4 987	5 786	6 347	7 529	7 930	9 417
servicii услуги services	375	384	452	471	521	425	404	496

16.1.2. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)
СТРУКТУРА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percentage to the total volume of production)



INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.3. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII¹

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ¹
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS¹

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
2007	76,9	66,4	98,6
2008	132,1	168,9	81,1
2009	90,4	82,8	112,1
2010	107,9	104,9	114,1
2011	105,0	107,4	100,4
2012	77,7	68,0	97,9
2013	139,1	163,6	100,1
2014	108,6	110,8	104,1
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
2007	76,6	72,7	98,3
2008	167,1	181,9	106,3
2009	77,5	71,1	122,2
2010	113,3	111,2	122,1
2011	105,9	107,7	99,1
2012	78,5	72,4	103,0
2013	176,8	193,8	119,2
2014	107,9	107,4	110,1
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms			
2007	68,2	67,8	377,3
2008	160,9	161,1	133,0
2009	89,4	89,1	136,2
2010	97,2	97,1	108,1
2011	102,1	101,8	138,5
2012	68,0	67,6	99,6
2013	144,0	145,2	70,6
2014	120,3	120,8	79,4
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households			
2007	80,5	58,5	98,4
2008	104,3	160,3	77,1
2009	101,6	93,5	109,8
2010	109,2	105,6	112,3
2011	105,7	112,1	100,5
2012	80,9	63,4	96,6
2013	110,5	136,2	95,4
2014	104,9	108,3	102,4

¹ Datele se prezintă pe toate întreprinderile producătoare de produse agricole, inclusiv cu activitatea de bază neagricolă / Данные приведены по всем предприятиям, производящим сельхозпродукцию, включая те, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности / Data are presented for all enterprises producing agricultural production, including those, with the agriculture as secondary activity

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.4. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS
procente; prețuri comparabile / проценты; сопоставимые цены / percentage; comparable prices

	2011	2012	2013	2014
Producția agricolă – total Продукция сельского хозяйства – всего Agricultural production – total	100,0	100,0	100,0	100,0
Producția vegetală Продукция растениеводства Plant production	71,7	61,5	72,3	67,8
din care: / в том числе: / of which:				
Culturi cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	28,0	17,9	28,9	25,4
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	1,6	1,9	2,4	3,0
Tutun / Табак / Tobacco	0,5	0,3	0,2	0,1
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	8,9	10,5	12,7	7,9
Cartofi / Картофель / Potatoes	7,1	2,5	2,4	4,4
Legume și culturi bostănoase Овоще-бахчевые культуры Vegetables and melons and gourds	8,1	6,0	5,5	7,5
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	6,8	6,7	5,4	6,4
Struguri / Виноград / Grapes	6,1	10,4	9,0	6,8
Plante de nutreț și altele Кормовые культуры и прочие Forage crops and other	4,6	5,3	5,8	6,3
Producția animală Продукция животноводства Animal production	27,9	38,5	27,7	32,2
din care: / в том числе: / of which:				
Producția de vite și păsări – total Продукция выращивания скота и птицы – всего Production of livestock and poultry – total	14,5	21,5	15,4	18,5
din aceasta: / из нее: / of them:				
bovine / крупный рогатый скот / cattle	1,4	1,9	1,3	1,6
porcine / свиньи / pigs	7,6	12,3	8,4	9,4
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	0,3	0,5	0,4	0,5
păsări / птица / poultry	5,0	6,7	5,1	6,8
Lapte / Молоко / Milk	10,0	11,1	8,0	9,8
Ouă / Яйца / Eggs	3,3	4,2	3,0	3,1
Lână / Шерсть / Wool	0,0	0,1	0,1	0,0

16.1.5. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

kilograme / килограммов / kilograms

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Cereale (în greutate după finisare) Зерно (в весе после доработки) Cereals (in weight after processing)	252	888	610	680	702	339	753	822
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	44	104	80	107	120	83	142	154
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	171	269	95	235	165	165	284	381
Cartofi / Картофель / Potatoes	56	76	73	79	99	51	67	75
Legume / Овощи / Vegetables	62	105	86	96	102	65	82	92
Fructe și pomușoare Фрукты и ягоды Fruits and berries	78	104	86	91	106	107	118	140
Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	30	22	25	31	33	33	34	32
Lapte / Молоко / Milk	169	152	161	166	157	147	148	148
Ouă, buc. / Яйца, шт. / Eggs, pcs.	197	158	180	202	198	175	181	175

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.6. INDICIILE PRODUCȚIEI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	Culturi cerealiere și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые культуры Cereals and leguminous crops	Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	Legume Овощи Vegetables	Cartofi Картофель Potatoes	Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	Lapte Молоко Milk	Ouă Яйца Eggs
2007	39	41	52	47	53	112	96	92
2008	351	239	157	170	136	72	90	80
2009	69	76	35	82	96	116	106	114
2010	111	135	248	111	107	122	103	122
2011	103	112	70	106	125	106	95	98
2012	48	69	99,7	64	52	98	94	88
2013	222	170	172	126	132	99,5	100,4	100,3
2014	109	109	134	112	112	106	98,4	104,4

16.1.7. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)

СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)

STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percentage to the total volume of production)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Întreprinderile agricole / Сельскохозяйственные предприятия / Agricultural enterprises								
Culturi cerealiere și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые культуры Cereals and leguminous crops	48,3	45,1	37,3	37,4	39,5	47,9	52,4	50,4
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	85,2	90,4	87,9	86,4	91,4	89,2	93,7	93,5
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	66,5	68,2	66,8	69,8	68,1	70,0	83,0	74,4
Cartofi / Картофель / Potatoes	11,4	9,3	11,1	16,6	15,4	17,0	14,8	15,2
Legume / Овощи / Vegetables	19,9	21,1	15,5	16,1	16,0	17,5	15,2	16,4
Gospodăriile țărănești (de fermier) / Крестьянские (фермерские) хозяйства / Farms								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	29,6	31,9	34,2	35,8	33,8	29,6	29,1	29,6
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	14,4	9,1	10,9	13,1	7,9	10,2	6,0	6,2
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	30,3	29,1	30,2	27,8	29,7	27,7	15,9	24,4
Cartofi / Картофель / Potatoes	38,9	18,6	19,2	18,3	18,8	15,9	15,7	16,9
Legume / Овощи / Vegetables	14,4	11,5	13,1	10,8	10,9	7,0	10,7	13,7
Gospodăriile populației / Хозяйства населения / Households								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	22,1	23,0	28,5	26,8	26,7	22,5	18,5	20,0
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	0,4	0,5	1,2	0,5	0,7	0,6	0,3	0,3
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	3,2	2,7	3,0	2,4	2,2	2,3	1,1	1,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	49,7	72,1	69,7	65,1	65,8	67,1	69,5	67,9
Legume / Овощи / Vegetables	65,7	67,4	71,4	73,1	73,1	75,5	74,1	69,9

16.2. CULTURA PLANTELOR РАСТЕНИЕВОДСТВО PLANT PRODUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	326
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.2.1. Fondul funciar după modul de folosință Земельный фонд по видам использования Available land by use	327
16.2.2. Terenuri agricole pe forme de proprietate, la 1 ianuarie 2015 Сельскохозяйственные угодья по формам собственности на 1 января 2015 года Agricultural lands by forms of ownership, as of January 1, 2015	327
16.2.3. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Посевные площади сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	328
16.2.4. Structura suprafețelor însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Структура посевных площадей сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Structure of sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	329
16.2.5. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, pe categorii de gospodărie, în 2014 Посевные площади сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств в 2014 году Sown areas with agricultural crops, by categories of producers, in 2014	329
16.2.6. Recolta globală a culturilor agricole, pe categorii de gospodărie Валовой сбор сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств Gross harvest of agricultural crops, by categories of producers	330

	Pagina Страница Page
16.2.7. Rода medie la hectar a culturilor agricole, pe categorii de gospodării <i>Урожайность сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств</i> <i>Yield per hectare of agricultural crops, by categories of producers</i>	334
16.2.8. Recolta globală a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfeclei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Валовой сбор зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of cereals crops, sunflower and sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	338
16.2.9. Recolta globală a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Валовой сбор табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и виноградов в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	339
16.2.10. Recolta globală a culturilor agricole în gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial <i>Валовой сбор сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе</i> <i>Gross harvest of agricultural crops in farms, in territorial aspect</i>	340
16.2.11. Rода medie la hectar a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfeclei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Урожайность зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of cereals, sunflower and sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	341
16.2.12. Rода medie la hectar a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Урожайность табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и винограда в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	342
16.2.13. Suprafața plantațiilor pomicole, arbuști fructiferi și de vii, pe categorii de gospodării <i>Площадь плодово-ягодных и виноградных насаждений по категориям хозяйств</i> <i>Area of fruit plantations and vineyards, by categories of producers</i>	343
16.2.14. Recolta globală de fructe, pomușoare și struguri, pe categorii de gospodării <i>Валовой сбор фруктов, ягод и винограда по категориям хозяйств</i> <i>Gross harvest of fruit, berry and grapes, by categories of producers</i>	345
16.2.15. Rода medie la hectar a fructelor, pomușoarelor și strugurilor, pe categorii de gospodării <i>Урожайность фруктов, ягод и винограда по категориям хозяйств</i> <i>Yield per hectare of of fruit, berry and grapes, by categories of producers</i>	347
16.2.16. Fertilizanți chimici și naturali utilizați în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских фермерских хозяйствах</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises and farms</i>	349
16.2.17. Fertilizanți chimici și naturali utilizați în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских фермерских хозяйствах, в территориальном разрезе</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises and farms, in territorial aspect</i>	350
16.2.18. Vânzarea principalelor produse vegetale de către întreprinderile agricole <i>Реализация основных видов продукции растениеводства сельскохозяйственными предприятиями</i> <i>Sale of main plant products by agricultural enterprises</i>	351

Precizări metodologice

Recolta globală a culturilor agricole este stabilită:

- în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) mari (cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste) – conform rapoartelor statistice privind producția recoltată în aceste gospodării atât de pe semănăturile de bază, cât și de pe cele repetate și intercalate;
- în gospodăriile populației și cele țărănești (de fermier) mici (cu suprafața terenurilor pînă la 10 ha) – în baza datelor cercetărilor statistice selective.

Recolta globală și producția medie la hectar a culturilor cerealiere, sfeclăi de zahăr și a florii-soarelui se indică în greutate după finisare (curățare, uscare).

Producția medie la hectar a culturilor agricole este calculată, luînd ca bază recolta globală de pe semănăturile principale, de pe 1 ha de suprafață recoltată a culturii în cauză.

Методологические пояснения

Валовой сбор сельскохозяйственных культур определен:

- в сельскохозяйственных предприятиях и крупных крестьянских (фермерских) хозяйствах (с площадью сельхозугодий более 10 га) – по данным статистических отчетов о собранной в этих хозяйствах продукции как с основных, так и с повторных и междурядных посевов;
- по хозяйствам населения и мелким (с площадью сельхозугодий менее 10 га) крестьянским

(фермерским) хозяйствам – на основе данных выборочных статистических обследований.

Валовой сбор и средняя урожайность зерновых культур, сахарной свеклы и подсолнечника приведены в весе после доработки (очистки, сушки).

Средняя урожайность сельскохозяйственных культур исчислена исходя из валового сбора с 1 га основных посевов убранной площади данной культуры.

Methodological notes

Gross harvest of agricultural crops is determined:

- for agricultural enterprises and large-scale farms (with total area of agricultural lands of 10 ha and over) – according to the statistical reports on production collected in these households, both for basic sowing, and for repeated and inter-drill sowing;
- for households and small farms (with total area of agricultural lands under 10 ha) – based on sample statistical surveys data.

Gross harvest and average yield per hectare of cereals, sugar beet and sunflower is indicated in weight after processing (peeling, drying).

Average yield per hectare of agricultural crops is calculated based on the gross harvest of main sown fields, of 1 ha of harvested area of corresponding crops.

16.2.1. FONDUL FUNCIIAR DUPĂ MODUL DE FOLOSINȚĂ, la 1 ianuarie*

ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД ПО ВИДАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ на 1 января*

AVAILABLE LAND BY USE, as of January 1*

	Suprafața, mii ha Площадь, тыс. га Area, thou. ha				Structura, % Структура, % Structure, %			
	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015
Terenuri – total Земельная площадь – всего Lands – total	3 384,6	3 384,6	3 384,6	3 384,6	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Terenuri agricole Сельскохозяйственные угодья Agricultural lands	2 498,0	2 497,8	2 500,1	2 499,7	73,8	73,8	73,9	73,8
din acestea: / из них: / of them:								
teren arabil / пашня / arable land	1 810,5	1 814,1	1 816,1	1 817,4	53,5	53,6	53,7	53,7
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	298,7	295,3	295,3	291,7	8,8	8,7	8,7	8,6
din care: / в том числе: / of which:								
livezi / сады / orchards	134,5	135,1	135,8	134,5	4,0	4,0	4,0	4,0
vii / виноградники / vineyards	147,3	142,6	141,2	137,5	4,3	4,2	4,2	4,1
pășuni / пастбища / pastures	350,3	348,9	348,0	346,4	10,3	10,3	10,3	10,2
finete / сенокосы / hayfields	2,0	2,1	2,1	2,2	0,1	0,1	0,1	0,1
pârloagă / перелogi и залежи / fallow lands	36,5	37,4	38,6	42,0	1,1	1,1	1,1	1,2
Păduri și alte terenuri cu vegetație forestieră Леса и площади, покрытые лесной растительностью Forests and lands covered with forestry vegetation	462,7	464,2	465,2	464,5	13,7	13,7	13,7	13,7
Rîuri, lacuri, bazine și bălți Реки, озера, водоемы и болота Rivers, lakes, reservoirs and bogs	99,5	99,2	96,9	96,8	2,9	2,9	2,9	2,9
Alte terenuri / Прочие земли / Other lands	324,4	323,4	322,4	323,6	9,6	9,6	9,5	9,6
Informativ: / Справочно: / Informational:								
Terenuri amenajate pentru irigare Земли оснащенные для орошения Lands provided with irrigation facilities	228,3	228,3	228,3	228,3	6,7	6,7	6,7	6,7
din care: / в том числе: / of which:								
teren arabil / пашня / arable land	213,3	213,3	213,3	213,3	6,3	6,3	6,3	6,3
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	13,3	13,3	13,3	13,3	0,4	0,4	0,4	0,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.2. TERENURI AGRICOLE PE FORME DE PROPRIETATE, la 1 ianuarie 2015*

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ УГОДЬЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ на 1 января 2015 года*

AGRICULTURAL LANDS BY FORMS OF OWNERSHIP, as of January 1, 2015*

	Pe toate formele de proprietate По всем формам собственности By all forms of ownership		din care: / в том числе: / of which:			
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private	
	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%
Terenuri agricole – total Сельскохозяйственные угодья – всего Agricultural lands – total	2 499,7	100,0	649,5	100,0	1 850,2	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land	1 817,4	72,7	264,5	40,7	1 552,9	83,9
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	291,7	11,7	37,3	5,7	254,4	13,8
livezi / сады / orchards	134,5	5,4	21,8	3,4	112,7	7,3
vii / виноградники / vineyards	137,5	5,5	8,0	1,2	129,5	7,0
pășuni / пастбища / pastures	346,4	13,8	341,5	52,6	4,9	0,3
finete / сенокосы / hayfields	2,2	0,1	1,7	0,3	0,5	0,0
pârloagă / перелogi и залежи / fallow lands	42,0	1,7	4,5	0,7	37,5	2,0

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.3. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	1 499,2	1 500,3	1 464,1	1 460,3	1 447,2	1 468,4	1 494,3	1 502,8
Culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые культуры</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>	955,4	1 005,8	951,6	919,6	894,0	930,0	964,7	940,4
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	314,5	412,3	353,2	328,2	301,8	316,1	366,6	348,6
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимая и яровая)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	127,7	130,2	155,7	132,6	103,4	92,7	103,9	96,8
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	466,2	428,0	401,8	415,9	455,5	491,8	466,2	467,8
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	39,3	27,8	32,6	34,9	27,9	24,3	22,7	21,9
Culturi tehnice <i>Технические культуры</i> <i>Industrial crops</i>	368,2	342,1	365,4	388,3	412,4	403,6	399,5	437,7
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	34,3	24,7	23,4	26,5	25,4	31,2	28,6	28,1
floarea-soarelui <i>подсолнечник</i> <i>sunflower</i>	233,6	228,0	226,6	252,4	277,0	299,3	297,7	319,7
soia / соя / soy	50,5	30,5	48,8	59,0	58,9	59,7	41,6	54,9
rapită (de toamnă și de primăvară) <i>рапс (озимый и яровой)</i> <i>rapeseed (winter and spring)</i>	40,7	51,2	58,1	40,1	41,1	6,1	26,0	29,5
tutun <i>табак</i> <i>tobacco</i>	3,1	2,7	2,5	4,4	3,8	2,4	1,5	0,9
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	81,5	81,2	76,4	77,1	72,6	64,6	65,6	63,1
cartofi / картофель / potatoes	35,4	31,2	28,2	27,6	29,2	24,5	23,8	22,8
legume de câmp <i>овощи открытого грунта</i> <i>field vegetables</i>	37,7	39,8	35,2	37,9	34,4	32,0	33,4	31,9
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	2,8	4,3	2,6	2,7	2,3	2,3	2,4	2,0
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	2,9	3,2	3,0	2,9	2,5	2,4	2,5	2,5
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	6,1	7,0	6,8	6,0	5,9	4,9	5,5	5,4
seară uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	5,4	5,6	6,1	6,3	6,5	5,6	5,7	5,7
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	4,1	3,4	2,8	3,1	2,6	2,3	2,5	2,4
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	2,5	2,6	2,2	3,1	2,4	2,6	3,0	3,0
culturi bostănoase alimentare <i>бахчи продовольственные</i> <i>melons crop supply</i>	7,0	8,8	11,7	10,2	7,9	7,0	7,5	7,1
Plante de nutreț <i>Кормовые культуры</i> <i>Forage crops</i>	94,1	71,2	70,7	75,3	68,2	70,2	64,5	61,6
porumb pentru siloz, masă verde și finaj <i>кукуруза на силос, зеленый корм и сенаж</i> <i>maize for silage and green fodder</i>	21,3	7,6	8,1	7,0	6,1	13,9	6,3	6,3

16.2.4. STRUCTURA SUPRAFEȚELOR ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
 СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
 STRUCTURE OF SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

procente / проценты / percentage

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые культуры</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>	63,7	67,1	65,0	63,0	61,8	63,3	64,6	62,6
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	21,0	27,5	24,1	22,5	20,9	21,5	24,5	23,2
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимая и яровая)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	8,0	8,7	10,6	9,1	7,1	6,3	7,0	6,4
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	31,1	28,5	27,4	28,5	31,5	33,5	31,2	31,1
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	2,6	1,9	2,2	2,4	1,9	1,7	1,5	1,5
Culturi tehnice / Технические культуры / Industrial crops	24,6	22,8	25,0	26,6	28,5	27,5	26,7	29,1
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	2,3	1,6	1,6	1,8	1,8	2,1	1,9	1,9
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	15,6	15,2	15,5	17,3	19,1	20,4	19,9	21,3
soia / соя / soy	3,4	2,0	3,3	4,0	4,1	4,1	2,8	3,7
tutun / табак / tobacco	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,1	0,1
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	5,4	5,4	5,2	5,3	5,0	4,4	4,4	4,2
cartofi / картофель / potatoes	2,4	2,1	1,9	1,9	2,0	1,7	1,6	1,5
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	2,5	2,7	2,4	2,6	2,4	2,2	2,2	2,1
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	6,3	4,7	4,8	5,1	4,7	4,8	4,3	4,1

16.2.5. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII, ÎN 2014
 ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ в 2014 году
 SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS, in 2014

	Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	din care: / в том числе: / of which:			
		culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>зерновых и зернобобовых культур</i> <i>cereals and leguminous crops</i>	culturi tehnice <i>технических культур</i> <i>industrial crops</i>	cartofi, legume și bostănoase <i>картофеля и овоще-бахчевых культур</i> <i>potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	plante de nutreț <i>кормовых культур</i> <i>forage crops</i>
Mii hectare / Тысяч гектаров / Thousand hectares					
Toate categoriile de gospodărie <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	1 502,8	940,5	437,7	63,0	61,6
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	759,2	425,0	313,3	8,0	12,9
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>farms</i>	478,1	311,1	117,3	11,7	38,0
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	265,5	204,4	7,1	43,3	10,7
Structura, % / Структура, % / Structure, %					
Toate categoriile de gospodărie <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	50,5	45,2	71,6	12,7	20,5
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>farms</i>	31,8	33,1	26,8	18,5	59,0
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	17,7	21,7	1,6	68,8	20,5

16.2.6. RECOLTA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile de toate categoriile								
<i>Хозяйства всех категорий</i>								
<i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	901,9	3 169,5	2 176,5	2 421,3	2 498,2	1 206,3	2 680,8	2 922,4
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	406,5	1 286,3	736,7	744,2	794,8	495,2	1 008,6	1 101,7
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	115,2	353,1	261,4	208,4	194,0	117,9	218,6	220,6
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	362,7	1 478,6	1 141,1	1 419,8	1 468,3	572,4	1 419,2	1 556,2
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	14,1	37,1	27,8	35,8	31,8	16,3	23,1	31,3
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	155,5	371,9	284,2	382,3	427,4	296,2	504,5	547,5
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	39,8	58,1	49,2	110,6	78,7	48,2	65,5	109,3
Rapiță (de toamnă și de primăvară) <i>Рапс (озимый и яровой)</i> <i>Rapeseed (winter and spring)</i>	34,2	95,4	69,1	36,7	52,5	5,9	42,8	68,2
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	612,3	960,7	337,4	837,6	588,6	587,0	1 009,0	1 356,2
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	3,6	3,9	4,4	7,6	5,4	2,9	2,2	1,4
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	199,4	271,0	260,9	279,6	350,8	182,0	239,5	268,0
Legume <i>Овощи</i> <i>Vegetables</i>	221,8	376,3	307,9	341,2	361,5	231,1	291,6	327,2
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	27,2	61,3	32,8	36,2	35,1	23,1	29,0	28,7
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	15,9	22,8	22,8	20,8	26,0	20,5	23,1	25,8
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	46,6	83,8	84,1	57,2	83,4	48,5	51,3	57,3
seară uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	24,7	48,5	40,9	56,2	58,3	37,2	51,2	58,5
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	3,6	11,3	5,0	8,3	6,4	6,7	8,3	9,6
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	16,5	31,5	27,4	40,6	33,8	20,2	29,9	42,0
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	41,0	69,9	101,9	103,4	84,1	51,5	54,9	47,0
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	13,8	25,1	19,7	31,2	23,0	10,6	22,2	26,1
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	85,8	89,3	77,4	93,9	80,3	68,2	126,0	103,4

CULTURA PLANTELOR / РАСТЕНИЕВОДСТВО / PLANT PRODUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	436,1	1 428,1	812,8	905,1	986,8	577,8	1 403,7	1 472,5
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	310,8	904,4	494,3	527,0	570,0	377,9	742,6	822,7
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	84,9	258,3	181,8	133,3	120,9	79,7	146,8	153,5
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	31,6	238,8	115,3	219,6	279,9	109,3	496,6	475,3
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	6,5	16,0	13,5	14,7	9,7	7,8	9,0	10,2
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	103,5	253,9	189,8	266,7	291,1	207,5	418,9	407,5
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	26,7	43,0	33,8	85,9	61,7	35,0	55,2	87,5
Rapiță (de toamnă și de primăvară) <i>Рапс (озимый и яровой)</i> <i>Rapeseed (winter and spring)</i>	31,1	88,5	62,9	34,0	48,6	5,1	39,6	63,7
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	521,7	868,4	296,7	724,2	538,3	523,9	946,6	1 268,4
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	2,9	3,2	3,8	6,1	4,2	2,2	1,7	1,2
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	22,7	25,2	28,9	46,3	54,1	30,9	35,5	40,6
Legume <i>Овощи</i> <i>Vegetables</i>	44,0	79,3	47,6	54,9	57,9	40,4	44,2	53,7
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	4,6	8,1	5,3	5,6	8,1	5,9	4,7	4,1
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	3,5	4,0	4,4	2,4	2,5	3,1	3,1	3,0
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	9,0	19,2	15,1	8,7	12,9	7,6	5,7	10,6
ceapă uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	1,9	6,9	2,7	6,6	8,4	5,9	7,7	11,5
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	3,1	9,6	4,1	6,9	5,8	5,3	7,1	8,4
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	0,1	0,9	0,3	0,5	0,3	0,1	0,1	0,2
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	1,4	2,3	2,5	2,2	1,7	1,3	2,0	0,8
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	2,1	5,3	1,4	3,3	2,8	0,7	1,1	1,4
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	75,5	63,0	55,4	62,7	56,5	52,5	60,1	62,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile țărănești (de fermier)								
<i>Крестьянские (фермерские) хозяйства</i>								
<i>Farms</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	266,6	1 011,6	744,3	866,8	843,0	357,3	780,5	865,4
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	94,6	376,0	238,3	215,5	221,7	116,7	263,2	274,2
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	29,5	91,5	76,3	71,2	67,8	35,8	65,5	64,4
porumb <i>кукуруза</i> <i>maize</i>	138,2	536,3	423,8	569,6	544,7	200,3	446,7	518,1
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	3,3	5,1	4,7	8,2	5,8	3,3	2,6	7,0
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	47,1	108,1	85,9	106,3	126,8	81,9	80,2	133,6
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	13,0	15,0	15,3	24,3	16,6	12,6	10,2	21,4
Rapiță (de toamnă și de primăvară) <i>Рапс (озимый и яровой)</i> <i>Rapeseed (winter and spring)</i>	3,1	6,9	6,2	2,7	3,9	0,8	3,2	4,5
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	88,5	87,5	36,7	109,6	46,3	59,8	60,7	83,3
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	0,7	0,7	0,5	1,3	1,1	0,6	0,5	0,2
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	77,6	50,4	50,2	51,3	66,0	29,0	37,5	45,3
Legume <i>Овощи</i> <i>Vegetables</i>	32,0	43,5	40,5	37,0	39,5	16,2	31,3	43,7
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	6,4	17,9	7,6	8,0	6,2	4,5	8,7	10,1
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	1,8	2,7	3,3	2,7	1,4	1,5	1,2	3,3
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	5,9	9,1	9,5	6,1	10,6	2,1	3,5	5,6
ceapă uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	2,6	5,6	5,9	7,2	8,6	2,3	4,5	8,6
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,2
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	3,2	3,0	2,3	2,8	1,7	1,0	3,6	2,4
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	26,1	43,5	75,3	69,8	51,7	29,8	24,8	25,1
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	3,7	4,0	5,6	3,0	3,8	1,4	1,6	3,6
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	7,1	18,0	15,1	16,6	15,0	11,9	52,4	29,8

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	199,2	729,8	619,4	649,4	668,4	271,2	496,6	584,5
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	1,0	6,0	4,1	1,6	3,1	0,6	2,8	4,8
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	0,8	3,3	3,3	3,9	5,3	2,4	6,3	2,7
porumb <i>кукуруза</i> <i>maize</i>	192,9	703,5	602,0	630,6	643,7	262,8	475,9	562,8
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	4,3	16,0	9,7	12,9	16,3	5,2	11,5	14,1
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	4,9	9,9	8,5	9,3	9,5	6,8	5,4	6,4
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4	0,6	0,1	0,4
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	2,1	4,8	4,1	3,8	4,0	3,3	2,9	4,5
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	–
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	99,1	195,4	181,8	182,0	230,7	122,1	166,5	182,1
Legume <i>Овощи</i> <i>Vegetables</i>	145,8	253,5	219,8	249,3	264,1	174,5	216,1	229,8
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	16,2	35,3	19,9	22,6	20,8	12,7	15,6	14,5
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	10,6	16,1	15,1	15,7	22,1	15,9	18,8	19,5
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	31,7	55,5	59,5	42,4	59,9	38,8	42,1	41,1
seară uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	20,2	36,0	32,3	42,4	41,3	29,0	39,0	38,4
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	0,4	1,6	0,8	1,3	0,5	1,3	1,2	1,0
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	13,2	27,6	24,8	37,3	31,8	19,1	26,2	39,4
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	13,5	24,1	24,1	31,4	30,7	20,4	28,1	21,1
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	8,0	15,8	12,7	24,9	16,4	8,5	19,4	21,1
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	3,2	8,3	6,9	14,6	8,8	3,8	13,5	11,2

16.2.7. ROADA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

YIELD PER HECTARE OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

chintale / центнеров / quintals

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile de toate categoriile								
<i>Хозяйства всех категорий</i>								
<i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	10,1	31,7	23,2	26,7	28,1	13,4	28,2	31,2
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	13,2	31,2	21,0	22,9	26,0	15,8	27,6	31,7
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	9,5	27,2	17,1	16,3	18,8	12,9	21,1	22,9
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	8,6	34,9	28,9	34,5	32,5	12,3	31,0	33,5
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	4,0	13,6	8,8	10,7	11,6	6,8	13,4	14,2
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	6,9	16,5	12,7	15,3	15,6	10,0	18,3	17,7
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	10,2	19,8	11,2	19,0	13,7	8,5	16,6	20,7
Rapiță (de toamnă și de primăvară) <i>Рапс (озимый и яровой)</i> <i>Rapeseed (winter and spring)</i>	9,6	18,9	12,3	9,6	13,0	11,7	16,6	23,3
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	192,8	390,9	170,9	319,6	237,3	191,5	355,6	498,8
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	12,4	14,6	17,6	17,7	14,2	12,2	14,8	16,3
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	56,8	86,9	92,7	102,1	119,0	74,8	100,7	117,7
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	59,3	94,4	85,8	89,2	101,4	69,7	84,8	98,0
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	95,3	143,4	123,8	134,9	156,1	98,5	121,2	147,8
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	55,2	71,7	78,4	74,0	99,5	82,1	88,4	102,1
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	75,6	119,3	124,6	98,1	142,4	99,8	93,6	106,6
ceapă uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	45,8	85,8	68,3	90,4	87,6	64,6	87,7	100,0
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	8,9	33,6	18,7	27,0	21,2	27,8	34,0	38,9
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	64,8	122,4	124,7	136,7	143,0	79,2	99,9	138,4
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	59,5	80,9	88,1	103,5	108,0	74,8	74,1	66,9
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	76,6	143,7	137,7	181,6	191,1	76,4	192,2	205,7
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	40,0	116,7	98,7	140,7	130,8	49,3	201,4	166,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	12,1	31,1	19,5	22,6	25,8	14,7	31,5	34,9
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	14,2	32,3	20,9	22,9	27,0	16,8	28,6	33,7
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	10,2	28,8	17,4	16,1	19,0	14,2	22,2	24,6
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	7,3	32,2	19,9	31,6	29,6	10,6	45,2	44,5
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	7,4	17,3	13,0	15,7	15,8	10,6	20,9	18,8
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	9,7	19,5	10,0	19,0	13,6	8,1	16,8	22,1
Rapiță (de toamnă și de primăvară) <i>Рапс (озимый и яровой)</i> <i>Rapeseed (winter and spring)</i>	9,7	18,9	12,6	9,6	13,1	11,8	16,7	23,6
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	200,5	404,0	175,9	330,9	245,6	192,0	361,3	504,7
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	13,0	15,1	18,4	17,8	15,6	13,3	15,4	17,5
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	97,5	94,7	95,3	134,5	157,7	112,6	168,1	191,9
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	41,8	78,4	64,5	66,4	86,6	73,2	86,9	102,7
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	73,4	103,2	122,5	129,0	169,4	208,5	173,0	229,9
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	58,4	63,7	83,6	58,9	83,9	117,8	113,6	128,9
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	62,1	126,4	133,7	94,0	173,7	143,9	108,8	168,7
ceapă uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	29,7	91,5	61,0	98,1	137,5	116,1	154,1	197,0
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	8,3	31,3	17,8	25,9	22,7	26,9	34,6	39,2
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	24,6	53,7	88,8	63,4	65,1	38,1	138,7	105,2
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	30,1	33,9	44,7	41,9	47,3	38,7	64,6	36,4
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	114,6	312,3	218,4	283,7	271,1	222,5	278,5	435,3
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	41,7	119,9	100,3	153,8	151,5	49,8	172,7	177,0

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile țărănești (de fermier) <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>Farms</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	8,0	30,4	23,5	28,3	27,9	11,9	25,3	27,9
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	10,7	28,9	21,3	22,7	25,4	13,2	25,0	26,8
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	8,0	23,5	16,5	16,5	18,5	10,8	19,0	19,6
porumb <i>кукуруза</i> <i>maize</i>	7,2	34,0	28,3	35,8	31,9	11,6	27,1	30,6
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	2,9	11,3	7,1	11,2	10,9	6,8	10,5	14,3
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	6,1	14,9	11,9	14,3	14,9	8,9	11,6	15,2
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	11,4	20,8	15,1	19,3	14,0	9,6	15,6	16,7
Rapiță (de toamnă și de primăvară) <i>Рапс (озимый и яровой)</i> <i>Rapeseed (winter and spring)</i>	8,8	18,7	10,0	9,6	11,6	10,5	15,9	19,8
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	158,1	301,8	145,2	260,0	170,5	187,6	301,5	441,0
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	10,4	12,6	13,3	17,0	10,8	10,4	15,9	11,9
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	100,2	82,1	97,8	131,6	149,4	92,0	113,0	134,8
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	77,8	101,8	90,7	91,6	108,2	48,0	70,9	109,9
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	152,3	182,2	155,9	172,7	171,6	68,6	106,2	163,8
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	34,3	42,1	56,0	69,1	72,0	66,5	38,3	95,7
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	66,1	86,8	87,1	110,0	122,3	92,3	80,2	112,0
ceapă uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	49,8	104,1	72,5	87,9	100,6	42,0	56,0	120,4
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	9,9	14,6	13,4	21,1	22,2	18,7	16,8	34,1
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	79,7	88,1	104,7	94,3	73,2	41,1	85,9	85,4
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	60,5	79,4	89,7	103,0	107,6	80,7	63,0	43,7
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	65,4	98,9	162,2	106,9	153,7	73,0	169,1	167,5
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	36,8	115,9	94,0	102,2	98,7	47,1	261,5	144,1

CULTURA PLANTELOR / РАСТЕНИЕВОДСТВО / PLANT PRODUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	9,9	35,0	30,4	32,5	32,9	13,1	25,4	28,6
grâu (de toamnă și de primăvară) <i>пшеница (озимая и яровая)</i> <i>wheat (winter and spring)</i>	7,5	30,2	21,2	21,4	23,4	6,2	23,9	29,1
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	11,0	25,6	17,0	7,3	16,1	10,6	22,0	21,8
porumb <i>кукуруза</i> <i>maize</i>	10,3	36,7	32,2	34,5	34,7	13,7	26,1	29,8
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	3,5	12,5	7,9	9,3	12,4	4,1	12,8	11,4
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	6,6	17,0	14,0	14,7	18,2	9,0	9,4	11,0
Soia <i>Соя</i> <i>Soy</i>	6,7	14,5	11,0	12,0	11,7	10,7	20,9	10,2
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	142,0	261,9	118,6	343,2	240,8	174,2	185,9	262,4
Tutun <i>Табак</i> <i>Tobacco</i>	11,0	–	15,0	18,4	9,9	6,7	6,7	–
Cartofi <i>Картофель</i> <i>Potatoes</i>	39,6	87,3	91,0	90,8	106,5	66,2	90,7	105,3
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	63,3	99,3	91,0	95,9	104,3	72,1	87,0	95,0
varză (diferită) <i>капуста всякая</i> <i>cabbage (different)</i>	89,3	140,4	115,1	126,5	147,6	93,5	120,1	126,6
castraveți <i>огурцы</i> <i>cucumber</i>	60,3	84,2	84,3	78,1	104,5	79,1	92,5	100,0
tomate <i>помидоры</i> <i>tomato</i>	82,8	124,6	131,3	97,5	141,0	94,6	93,2	96,8
ceapă uscată <i>лук на репку</i> <i>dry onion</i>	47,7	82,6	68,3	89,8	79,2	61,6	85,9	83,8
mazăre verde <i>зеленый горошек</i> <i>green pea</i>	23,0	65,4	27,0	36,6	4,6	35,7	31,1	36,4
bostani <i>тыква</i> <i>pumpkins</i>	62,5	133,6	127,5	143,9	152,5	83,6	102,1	144,1
Bostănoase <i>Бахчевые</i> <i>Melons and gourds</i>	63,9	96,7	93,8	116,9	116,9	71,2	88,8	77,1
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	77,9	136,5	124,4	188,8	192,4	73,2	190,9	206,6
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	45,8	120,5	96,5	150,1	100,0	50,0	172,7	180,0

16.2.8. RECOLTA GLOBALĂ A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR, ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹ВАЛОВОЙ СБОР ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹GROSS HARVEST OF CEREALS CROPS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	1 403 761	1 472 520	418 890	407 536	946 804	1 268 392
Municipiul Chișinău	3 946	3 415	1 162	1 090	–	0
Nord / Север / North	584 045	675 253	206 725	189 800	897 810	1 239 446
Municipiul Bălți	1 030	1 183	620	295	–	0
Briceni	20 324	25 194	6 779	7 965	6 147	17 948
Dondușeni	42 960	57 256	11 052	9 309	174 619	210 499
Drochia	83 984	93 662	27 094	29 959	195 192	338 562
Edineț	44 566	54 498	20 528	18 036	45 639	77 430
Fălești	69 975	73 198	20 903	18 233	99 635	113 711
Florești	105 411	106 000	27 806	27 943	109 102	151 001
Glodeni	46 339	53 623	21 684	16 855	50 872	81 555
Ocnita	23 845	32 095	11 106	9 409	67 217	60 702
Rîșcani	53 637	67 817	24 509	18 353	68 385	89 820
Sîngerei	47 389	54 054	18 253	17 186	20 631	14 228
Soroca	44 585	56 673	16 391	16 257	60 371	83 990
Centru / Центр / Center	285 506	256 937	78 211	73 567	48 994	28 946
Anenii Noi	39 320	30 270	6 592	8 238	–	–
Călărași	939	601	161	127	–	–
Criuleni	36 725	23 410	7 874	8 604	–	–
Dubăsari	18 229	11 623	5 054	2 348	–	–
Hîncești	30 203	35 429	9 390	9 632	–	–
Ialoveni	9 330	9 463	3 675	1 545	–	–
Nisporeni	1 799	871	473	198	1 323	–
Orhei	23 244	21 810	6 829	6 182	–	–
Rezina	14 731	14 009	5 346	5 363	–	–
Strășeni	4 093	3 184	575	636	–	–
Șoldănești	32 987	37 032	9 271	11 800	–	–
Telenești	23 964	22 295	8 485	7 356	4 744	3 437
Ungheni	49 942	46 940	14 486	11 538	42 927	25 509
Sud / Юг / South	399 860	409 393	105 355	109 363	–	–
Basarabeasca	10 023	9 849	3 704	2 743	–	–
Cahul	67 929	75 865	18 855	18 398	–	–
Cantemir	36 781	41 555	9 320	10 420	–	–
Căușeni	64 764	63 074	17 255	16 804	–	–
Cimișlia	42 189	41 228	14 100	13 688	–	–
Leova	37 871	42 921	11 788	13 824	–	–
Ștefan Vodă	83 669	78 651	18 914	20 011	–	–
Taraclia	56 634	56 250	11 419	13 475	–	–
UTA Găgăuzia	130 404	127 522	27 437	33 716	–	–

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности "сельское хозяйство" / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

16.2.9. RECOLTA GLOBALĂ A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÎMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR, ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

ВАЛОВОЙ СБОР ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДОВ В

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹GROSS HARVEST OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries		Struguri Виноград Grapes	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	1 653	1 180	35 502	40 619	43 142	52 097	213 197	242 279	168 291	138 513
Municipiul Chișinău	–	–	318	33	594	69	4 605	2 084	5 414	4 186
Nord / Север / North	391	217	33 294	36 799	27 949	34 547	128 530	159 720	567	348
Municipiul Bălți	–	–	–	–	1	–	396	690	–	–
Briceni	–	–	20 531	24 737	9 558	10 476	30 015	44 552	–	–
Dondușeni	–	–	13	2	722	627	10 404	13 218	1	2
Drochia	–	–	23	2	282	231	7 023	4 773	–	–
Edineț	2	3	8 804	8 541	2 684	4 522	12 035	15 694	–	–
Fălești	26	–	–	5	48	17	1 788	736	119	9
Florești	–	–	10	–	1 224	1 123	7 705	16 037	57	82
Glodeni	183	–	477	431	485	960	4 741	9 090	–	–
Ocnîța	–	–	3 201	2 461	3 766	4 204	11 149	13 944	–	–
Rîșcani	95	43	104	558	1 355	1 380	10 873	10 222	–	–
Sîngerei	85	171	91	49	979	1 218	7 688	5 860	389	255
Soroca	–	–	40	13	6 845	9 789	24 713	24 904	1	0
Centru / Центр / Center	560	430	1 260	2 601	9 957	10 796	48 476	43 832	36 196	25 083
Anenii Noi	–	–	326	216	1 862	3 495	3 521	3 387	7 910	3 837
Călărași	–	–	29	80	472	983	1 990	2 119	1 874	3 002
Criuleni	4	–	139	158	1 990	785	6 561	6 651	3 696	1 765
Dubăsari	111	137	491	1 374	1 848	1 738	1 239	883	139	105
Hîncești	–	–	8	6	9	125	2 639	1 999	6 246	4 129
Ialoveni	–	–	172	685	383	698	530	1 221	3 044	2 219
Nisporeni	5	–	–	–	6	–	220	215	1 651	760
Orhei	319	252	7	5	1 029	750	12 223	9 180	2 803	2 005
Rezina	8	18	–	–	–	51	2 092	1 713	–	–
Strășeni	–	–	–	–	51	37	6 527	5 780	7 461	5 418
Șoldănești	–	–	–	–	–	–	4 763	3 150	186	142
Telenești	113	23	45	77	1 071	1 151	3 038	3 029	539	742
Ungheni	–	–	43	–	1 236	983	3 133	4 505	647	959
Sud / Юг / South	322	167	630	1 186	4 594	6 564	24 576	23 362	97 739	86 162
Basarabeasca	–	–	147	222	1 611	1 470	18	30	2 515	1 899
Cahul	–	–	4	9	30	39	2 642	1 666	29 228	29 929
Cantemir	17	–	7	–	11	278	6 782	8 640	19 521	18 764
Căușeni	25	20	87	201	643	1 233	5 531	3 865	13 115	7 601
Cimișlia	–	–	7	25	–	–	2 266	1 021	5 338	4 938
Leova	175	114	–	40	104	129	1 360	1 516	7 293	5 729
Ștefan Vodă	36	–	378	689	2 195	3 415	5 572	5 973	11 649	8 939
Taraclia	69	33	–	–	–	–	405	651	9 080	8 363
UTA Găgăuzia	380	366	–	–	48	121	7 010	10 056	28 375	22 734

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности "сельское хозяйство" / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

16.2.10. RECOLTA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE ÎN GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER), ÎN PROFIL TERITORIAL¹ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS IN FARMS, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale și leguminoase boabe (în greutate după finisare) Зерновые и зернобобовые (в весе после доработки) Cereals and leguminous crops (in weight after processing)		Floarea-soarelui (în greutate după finisare) Подсолнечник (в весе после доработки) Sunflower (in weight after processing)		Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries		Struguri Виноград Grapes	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	163 513	171 589	54 873	56 516	5 606	8 508	30 776	52 378	9 538	6 981
Municipiul Chișinău	1 490	769	417	290	1	1	193	110	52	102
Nord / Север / North	50 848	61 924	22 411	23 441	2 709	4 039	16 801	33 574	12	4
Municipiul Bălți	308	567	162	127	—	—	—	—	—	—
Briceni	674	1 723	519	445	883	945	2 132	5 576	—	—
Donușeni	2 608	5 512	549	568	10	18	1 302	3 726	—	—
Drochia	2 734	4 456	1 350	1 505	287	228	70	117	—	—
Edineț	2 646	4 669	1 995	2 533	796	824	2 219	3 031	—	—
Fălești	5 480	4 960	1 991	1 909	21	20	186	165	—	4
Florești	6 829	5 271	2 023	2 873	91	300	2 973	6 565	12	—
Glodeni	2 357	2 411	1 377	843	47	4	316	383	—	—
Ocnita	4 976	4 214	2 377	1 654	109	180	2 285	4 700	—	—
Rîșcani	5 616	7 642	3 195	3 086	176	420	338	1 056	—	—
Sîngerei	7 456	7 965	2 882	2 833	64	164	279	167	—	—
Soroca	9 164	12 534	3 991	5 065	225	936	4 701	8 088	—	—
Centru / Центр / Center	61 551	59 133	18 787	17 919	2 015	2 968	12 088	14 604	1 502	1 696
Anenii Noi	5 031	5 028	703	981	366	228	75	7	30	17
Călărași	314	271	35	47	4	74	43	359	120	260
Criuleni	1 315	663	274	190	1	—	157	28	121	5
Dubăsari	678	565	57	68	600	1 141	177	428	27	12
Hîncești	1 200	959	258	123	30	1	261	567	414	467
Ialoveni	2 141	2 639	683	849	—	—	25	—	—	—
Nisporeni	515	369	110	82	15	5	1 519	701	486	426
Orhei	14 634	14 185	4 189	4 258	381	207	1 938	4 480	142	307
Rezina	17 417	14 984	5 330	4 448	73	144	2 369	1 864	—	—
Strășeni	362	505	67	70	248	415	756	500	79	155
Șoldănești	9 598	11 151	4 236	3 751	19	12	4 163	4 779	—	—
Telenești	1 784	1 469	742	644	1	—	—	22	—	—
Ungheni	6 562	6 345	2 103	2 408	278	741	605	869	83	47
Sud / Юг / South	41 057	39 483	10 663	12 050	872	1 434	1 629	3 931	6 743	4 905
Basarabeasca	1 767	1 535	439	398	—	—	65	90	317	123
Cahul	8 019	8 686	2 366	2 850	582	834	287	371	2 306	2 026
Cantemir	11 705	11 412	2 642	3 315	137	239	413	1 135	624	283
Căușeni	2 403	1 854	381	937	7	1	462	1 183	260	250
Cimișlia	8 403	8 235	2 742	2 348	—	—	22	—	767	576
Leova	1 602	1 271	342	347	—	0	26	131	228	92
Ștefan Vodă	3 455	3 474	294	278	146	360	290	1 011	311	178
Taraclia	3 703	3 016	1 457	1 577	—	—	64	10	1 930	1 377
UTA Găgăuzia	8 567	10 280	2 595	2 816	9	66	65	159	1 229	274

¹ Cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste / С площадью сельхозугодий 10 га и более / With area of agricultural lands of 10 ha and over

16.2.11. ROADA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECEI DE ZAHĂR ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

YIELD PER HECTARE OF CEREALS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всього / Total	31,5	34,9	20,9	18,8	361,3	504,7
Municipiul Chișinău	28,2	22,7	14,7	12,4	–	–
Nord / Север / North	33,1	42,2	23,7	21,2	358,8	505,7
Municipiul Bălți	19,7	23,6	21,5	12,0	–	–
Briceni	28,6	41,0	19,5	21,0	210,5	504,2
Dondușeni	38,4	51,9	22,5	19,4	419,3	698,9
Drochia	31,7	44,3	23,6	22,6	349,8	490,4
Edineț	33,3	48,4	26,5	22,6	383,8	551,5
Fălești	37,3	40,7	25,2	21,4	387,2	483,3
Florești	37,2	41,8	22,8	21,2	353,4	452,9
Glodeni	33,2	42,7	27,5	23,3	313,3	391,7
Ocnita	33,4	45,5	23,9	21,0	394,5	473,1
Rîșcani	28,4	39,7	25,1	20,5	364,5	553,1
Sîngerei	28,9	32,5	22,0	19,1	278,4	453,1
Soroca	31,1	42,9	19,7	20,1	275,4	455,5
Centru / Центр / Center	32,6	30,7	19,9	16,1	413,8	466,9
Anenii Noi	33,8	27,2	15,5	13,4	–	–
Călărași	22,5	19,3	7,2	9,3	–	–
Criuleni	36,6	27,5	20,3	15,2	–	–
Dubăsari	30,2	21,7	17,0	13,8	–	–
Hîncești	25,7	28,2	19,8	16,1	–	–
Ialoveni	32,1	24,1	18,2	14,6	–	–
Nisporeni	23,3	14,2	11,7	6,7	264,6	–
Orhei	27,4	28,6	19,1	15,8	–	–
Rezina	25,0	29,4	17,8	13,3	–	–
Strășeni	27,8	24,8	17,2	14,3	–	–
Șoldănești	40,1	45,0	21,1	18,5	–	–
Telenești	25,8	25,4	19,3	15,1	236,0	327,4
Ungheni	47,0	44,3	28,0	22,6	460,1	495,3
Sud / Юг / South	30,0	31,1	18,6	18,2	–	–
Basarabeasca	24,8	26,1	17,8	12,0	–	–
Cahul	29,2	31,9	17,4	19,4	–	–
Cantemir	30,6	35,2	17,7	19,5	–	–
Căușeni	28,4	26,8	18,2	16,4	–	–
Cimișlia	27,9	28,5	19,7	17,8	–	–
Leova	33,0	39,2	21,5	19,2	–	–
Ștefan Vodă	30,8	30,7	18,6	17,7	–	–
Taraclia	32,5	32,1	18,2	20,2	–	–
UTA Găgăuzia	28,3	28,2	17,2	16,9	–	–

16.2.12. ROADA MEDIE LA HECTAR A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÂMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

УРОЖАЙНОСТЬ ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДА В

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

YIELD PER HECTARE OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de câmp Овощи открыто- го грунта Field vegetables		Fructe, pomușoare Плоды, ягоды Fruits, berries		Struguri Виноград Grapes	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Bcezo / Total	15,4	17,5	168,1	191,9	86,9	102,7	69,2	60,4	64,6	53,5
Municipiul Chișinău	–	–	219,8	77,4	124,9	79,0	83,7	41,2	59,3	49,3
Nord / Север / North	19,4	17,9	173,8	195,1	84,2	100,5	77,3	93,1	13,3	12,5
Municipiul Bălți	–	–	–	–	9,0	–	48,2	75,9	–	–
Briceni	–	–	180,2	207,9	162,0	184,3	131,1	192,7	–	–
Dondușeni	–	–	17,8	17,8	85,5	88,4	57,4	67,0	–	–
Drochia	–	–	230,0	23,0	55,3	44,5	80,6	54,4	–	–
Edineț	3,7	6,5	155,5	177,9	60,8	77,3	114,0	133,2	–	–
Fălești	36,7	–	–	51,0	40,3	31,6	18,7	7,9	19,5	1,7
Florești	–	–	16,8	4,4	38,6	38,4	48,5	82,0	5,8	9,3
Glodeni	21,0	–	154,0	126,0	103,3	137,8	39,4	78,8	–	–
Ocnîța	–	–	238,9	175,8	94,7	115,4	70,6	81,7	–	–
Rîșcani	17,3	16,5	51,1	179,9	79,9	105,4	92,9	59,4	–	–
Sîngerei	18,2	18,8	135,8	99,0	143,4	129,0	50,0	44,3	15,9	24,5
Soroca	–	–	114,0	62,5	60,3	81,6	99,9	130,7	3,3	–
Centru / Центр / Center	13,1	16,8	100,3	179,8	77,8	82,9	64,5	59,3	54,8	40,7
Anenii Noi	–	–	87,0	120,4	67,2	139,8	38,6	37,2	50,2	24,2
Călărași	–	–	67,7	198,8	119,6	204,4	91,3	97,3	38,7	43,1
Criuleni	3,7	–	59,0	96,6	51,7	19,2	83,5	87,1	36,1	42,9
Dubăsari	13,1	17,2	140,4	289,2	184,8	181,0	28,2	21,7	26,8	25,6
Hîncești	–	–	80,0	120,0	19,1	75,8	33,3	30,1	57,8	38,7
Ialoveni	–	–	215,0	131,7	174,3	148,6	27,5	177,0	60,2	57,3
Nisporeni	4,5	–	–	–	8,6	–	28,2	30,7	128,0	66,1
Orhei	15,3	17,2	52,9	–	91,0	51,4	105,5	69,1	57,1	40,4
Rezina	8,2	18,0	–	–	–	170,0	48,6	33,9	–	–
Strășeni	–	–	–	–	67,5	37,1	112,1	101,0	90,8	58,8
Șoldănești	–	–	–	–	–	–	100,1	70,6	103,2	78,8
Telenești	11,2	11,5	90,0	128,8	155,2	165,5	56,7	55,7	27,2	35,7
Ungheni	–	–	43,0	–	48,5	47,7	33,9	50,8	27,8	51,3
Sud / Юг / South	18,7	16,9	104,3	133,7	151,6	209,3	49,3	41,2	66,6	56,5
Basarabeasca	–	–	183,3	277,6	366,3	350,0	1,2	2,2	46,3	33,2
Cahul	–	–	130,0	150,0	245,8	162,5	29,2	15,6	79,2	82,9
Cantemir	11,3	–	35,0	–	65,6	222,4	72,7	75,6	77,6	83,7
Căușeni	12,4	14,2	67,2	83,5	69,1	208,9	111,4	75,2	106,4	60,6
Cimișlia	–	–	70,0	83,3	–	–	58,0	22,2	48,5	35,5
Leova	25,0	19,0	–	200,0	61,4	91,9	19,8	20,7	67,7	54,4
Ștefan Vodă	14,3	–	104,9	135,9	150,1	185,5	56,7	55,4	73,3	55,0
Taraclia	16,4	13,3	–	–	–	–	10,6	12,4	31,6	24,0
UTA Găgăuzia	14,0	18,5	–	–	47,7	151,8	58,4	81,5	83,0	68,4

16.2.13. SUPRAFAȚA PLANTAȚIILOR POMICOLE, ARBUȘTI FRUCTIFERI ȘI DE VII, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ И ВИНОГРАДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
AREA OF FRUIT PLANTATIONS AND BY VINEYARDS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Plantații pomicole și arbuști fructiferi – total <i>Плодово-ягодных насаждения – всего</i> <i>Fruit and berry plantations – total</i>	112,2	114,1	114,7	116,2	118,8	119,5	122,1	122,3
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	101,2	99,1	95,9	94,2	93,8	94,8	89,9	91,8
Livezi – total <i>Плодовые сады – всего</i> <i>Orchards – total</i>	111,3	113,2	113,6	115,2	117,9	118,8	121,3	119,6
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	100,4	98,3	94,9	93,4	92,9	94,2	89,3	89,4
sămânțoase (meri, peri, gutui și altele) <i>семечковые (яблоня, груша, айва и др.)</i> <i>seed orchards (apple, pear, quince and others)</i>	68,1	68,0	66,8	66,6	66,6	66,0	66,3	59,2
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	64,3	62,7	59,9	58,8	57,3	57,1	55,5	47,0
sîmburoase (pruni, vișini, cireși, caiși și altele) <i>косточковые (слива, вишня, черешня, абрикос и др.)</i> <i>orchards stone fruit (plum, cherry, cherry, apricot, etc.)</i>	38,1	38,6	38,7	39,3	40,0	40,4	41,1	36,2
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	32,7	32,0	31,2	30,4	31,0	32,0	27,6	28,2
nuciferi (nuci, migdal și altele) <i>орехоплодные (грецкий орех, миндаль и др.)</i> <i>walnut (walnuts, almonds, etc.)</i>	5,2	6,7	8,0	9,4	11,3	12,3	14,0	24,2
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	3,4	3,6	3,9	4,1	4,6	5,0	6,1	14,3
Arbuști fructiferi (căpșună, frag, zmeură, coacăză, agriș și altele) <i>Ягодники (земляника, клубника, малина, смородина, крыжовник и др.)</i> <i>Berry plantations (strawberries, raspberries, currants, gooseberries, etc.)</i>	0,9	0,8	1,1	1,0	0,9	0,8	0,8	2,7
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9	0,7	0,7	2,4
Plantații de vii <i>Виноградные насаждения</i> <i>Vineyards</i>	149,5	149,8	148,5	144,9	139,9	140,7	136,7	140,4
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	138,3	136,7	135,5	132,8	128,4	129,4	127,7	133,7
Plantații de vii soiuri de masă <i>Виноградные насаждения столовых сортов</i> <i>Vineyards of table grape</i>	19,6	19,1	19,3	20,2	19,7	20,2	19,2	20,5
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	18,1	17,4	17,3	16,9	16,3	16,5	16,5	17,6

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Plantații pomicele și arbuști fructiferi – total <i>Плодово-ягодных насаждения – всего</i> <i>Fruit and berry plantations – total</i>	44,3	45,4	45,1	45,9	44,8	44,7	44,7	52,3
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	38,1	36,4	33,8	32,4	29,5	30,6	30,4	39,6
Livezi – total <i>Плодовые сады – всего</i> <i>Orchards – total</i>	44,0	45,1	44,8	44,7	44,6	44,5	44,5	52,0
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	37,9	36,2	33,6	32,2	29,3	30,5	30,3	39,5
sămînțoase (meri, peri, gutui și altele) <i>семечковые (яблоня, груша, айва и др.)</i> <i>seed orchards (apple, pear, quince and others)</i>	29,8	29,5	28,5	28,3	26,5	25,7	25,4	24,7
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	27,3	26,0	23,9	23,2	20,2	20,4	20,0	20,5
sîmburoase (pruni, vișini, cireși, caiși și altele) <i>косточковые (слива, вишня, черешня, абрикос и др.)</i> <i>orchards stone fruit (plum, cherry, cherry, apricot, etc.)</i>	12,8	13,3	13,4	13,9	13,6	13,8	14,0	14,0
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	10,1	9,6	9,1	8,6	8,5	9,3	9,4	10,3
nuciferi (nuci, migdal și altele) <i>орехоплодные (грецкий орех, миндаль и др.)</i> <i>walnut (walnuts, almonds, etc.)</i>	1,4	2,3	2,9	3,5	4,5	4,9	5,1	13,3
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	0,4	0,6	0,6	0,5	0,5	0,8	0,9	8,6
Arbuști fructiferi (căpșună, frag, zmeură, coacăză, agriș și altele) <i>Ягодники (земляника, клубника, малина, смородина, крыжовник и др.)</i> <i>Berry plantations (strawberries, raspberries, currants, gooseberries, etc.)</i>	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
Plantații de vii <i>Виноградные насаждения</i> <i>Vineyards</i>	41,3	39,8	37,2	34,2	32,2	31,2	28,9	28,8
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	33,5	32,0	29,8	27,7	26,5	25,7	25,4	25,2
Plantații de vii soiuri de masă <i>Виноградные насаждения столовых сортов</i> <i>Vineyards of table grape</i>	5,6	4,9	4,8	5,0	5,0	5,1	4,3	5,3
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	4,7	4,1	3,8	3,4	3,3	3,1	3,2	4,3

16.2.14. RECOLTA GLOBALĂ DE FRUCTE, POMUȘOARE ȘI STRUGURI, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

ВАЛОВОЙ СБОР ФРУКТОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

GROSS HARVEST OF FRUIT, BERRY AND GRAPES, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile de toate categoriile								
<i>Хозяйства всех категорий</i>								
<i>All categories of producers</i>								
Fructe și pomușoare – total	277,2	370,5	308,0	322,4	378,4	379,8	419,0	497,3
<i>Фрукты и ягоды – всего</i>								
<i>Fruit and berry – total</i>								
Fructe – total / Фрукты – всего / Fruit – total	275,9	368,8	305,3	320,6	376,9	378,9	417,9	491,9
sămînțoase <i>семечковые</i> <i>seed orchards</i>	223,3	260,6	216,9	217,5	278,1	290,5	313,5	376,5
mere / яблоки / apple	218,2	255,1	209,6	207,9	268,8	281,8	307,2	370,0
pere / груши / pear	4,1	4,3	5,7	7,7	7,4	7,0	4,7	5,0
gutui / айва / quince	1,0	1,2	1,6	1,9	1,9	1,7	1,6	1,5
sîmburoase <i>косточковые</i> <i>orchards stone fruit</i>	42,5	94,5	78,5	91,5	84,8	79,3	91,8	102,3
vișine / вишня / sour cherry	14,2	15,4	20,8	11,3	17,4	8,0	2,8	4,5
cireșe / черешня / cherry	6,7	7,2	9,7	7,2	8,5	8,6	6,6	7,6
caise / абрикосы / apricot	0,6	6,6	6,6	4,7	8,5	5,2	9,9	7,2
persici / персики / peach	7,0	9,1	10,0	14,5	15,4	8,2	16,9	10,2
prune / слива / plum	14,0	56,2	31,4	53,8	35,0	49,3	55,6	72,8
nuci / орехи / walnut	10,1	13,7	9,9	11,6	14,0	9,1	12,6	13,1
Pomușoare / Ягоды / Berry	1,3	1,7	2,7	1,8	1,5	0,9	1,1	5,4
Struguri / Виноград / Grapes	598,0	635,5	685,1	481,6	594,8	505,9	612,7	593,9
Struguri de masă <i>Виноград столовый</i> <i>Table grapes</i>	54,6	65,6	74,2	45,5	86,2	70,2	87,0	94,4
Întreprinderile agricole								
<i>Сельскохозяйственные предприятия</i>								
<i>Agricultural enterprises</i>								
Fructe și pomușoare – total	132,8	183,4	129,6	129,6	142,9	151,9	213,2	242,3
<i>Фрукты и ягоды – всего</i>								
<i>Fruit and berry – total</i>								
Fructe – total / Фрукты – всего / Fruit – total	132,6	183,2	129,4	129,4	142,8	151,8	213,1	242,0
sămînțoase <i>семечковые</i> <i>seed orchards</i>	123,7	158,5	113,8	104,8	125,3	131,7	175,3	195,9
mere / яблоки / apple	123,6	158,2	113,8	104,7	125,1	131,6	174,8	195,8
pere / груши / pear	0,1	0,3	0,0	0,1	0,1	0,1	0,3	0,1
gutui / айва / quince	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	0,0
sîmburoase <i>косточковые</i> <i>orchards stone fruit</i>	8,8	24,6	15,5	24,5	17,4	20,0	37,5	42,7
vișine / вишня / sour cherry	0,4	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,4	0,6
cireșe / черешня / cherry	0,6	0,5	1,5	0,7	1,1	1,1	1,8	2,3
caise / абрикосы / apricot	0,0	0,4	1,0	0,8	1,3	0,1	2,7	1,6
persici / персики / peach	3,4	4,1	3,4	4,9	5,4	3,8	7,8	4,6
prune / слива / plum	4,4	19,4	9,3	17,9	9,3	14,8	24,8	33,6
nuci / орехи / walnut	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	3,4
Pomușoare / Ягоды / Berry	0,2	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,3
Struguri / Виноград / Grapes	119,5	141,1	138,8	69,1	127,3	110,4	168,3	138,5
Struguri de masă <i>Виноград столовый</i> <i>Table grapes</i>	13,6	14,4	13,6	7,3	17,3	12,3	22,3	24,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile țărănești (de fermier) <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>Farms</i>								
Fructe și pomușoare – total <i>Фрукты и ягоды – всего</i> <i>Fruit and berry – total</i>	94,9	122,2	97,9	116,2	137,3	163,5	152,7	195,9
Fructe – total <i>Фрукты – всего</i> <i>Fruit – total</i>	94,8	122,1	97,0	116,0	136,9	163,3	152,6	195,6
sămînțoase <i>семечковые</i> <i>seed orchards</i>	83,4	83,1	70,0	77,0	106,0	132,3	115,5	157,9
mere / яблоки / <i>apple</i>	82,6	81,7	69,4	76,4	105,5	132,0	114,5	157,2
pere / груши / <i>pea</i>	0,8	1,4	0,6	0,6	0,4	0,3	0,9	0,6
gutui / айва / <i>quince</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
sîmburoase <i>косточковые</i> <i>orchards stone fruit</i>	11,4	37,8	26,8	38,7	30,9	30,8	36,9	37,3
vișine / вишня / <i>sour cherry</i>	0,0	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0	0,2	0,1
cireșe / черешня / <i>cherry</i>	1,2	2,2	2,1	1,4	1,2	0,8	1,3	1,2
caise / абрикосы / <i>apricot</i>	0,0	1,2	2,6	1,4	2,1	0,4	2,5	0,9
persici / персики / <i>peach</i>	3,2	4,5	5,3	8,1	8,4	2,8	7,5	3,6
prune / слива / <i>plum</i>	7,0	29,7	16,7	27,7	19,1	26,8	25,5	31,5
nuci / орехи / <i>walnut</i>	0,0	1,2	0,2	0,3	0,0	0,2	0,3	0,3
Pomușoare / Ягоды / <i>Berry</i>	0,1	0,1	0,8	0,2	0,3	0,2	0,1	0,3
Struguri / Виноград / Grapes	261,8	288,2	285,6	179,5	206,8	182,1	202,2	206,7
Struguri de masă <i>Виноград столовый</i> <i>Table grapes</i>	22,9	25,6	36,8	17,2	36,8	31,6	34,7	46,4
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Fructe și pomușoare – total <i>Фрукты и ягоды – всего</i> <i>Fruit and berry – total</i>	49,5	64,9	80,5	76,6	98,2	64,4	53,1	59,1
Fructe – total <i>Фрукты – всего</i> <i>Fruit – total</i>	48,5	63,5	78,9	75,2	97,2	63,8	52,2	54,3
sămînțoase <i>семечковые</i> <i>seed orchards</i>	16,2	19,0	33,1	35,7	46,8	26,5	22,7	22,7
mere / яблоки / <i>apple</i>	12,0	15,2	26,4	26,8	38,2	18,2	17,9	17,0
pere / груши / <i>pea</i>	3,2	2,6	5,1	7,0	6,9	6,6	3,5	4,3
gutui / айва / <i>quince</i>	0,9	1,2	1,6	1,9	1,8	1,7	1,3	1,4
sîmburoase <i>косточковые</i> <i>orchards stone fruit</i>	22,3	32,1	36,2	28,3	36,5	28,5	17,4	22,3
vișine / вишня / <i>sour cherry</i>	13,8	15,0	20,3	11,0	17,0	7,8	2,2	3,8
cireșe / черешня / <i>cherry</i>	4,9	4,5	6,1	5,1	6,2	6,7	3,5	4,1
caise / абрикосы / <i>apricot</i>	0,6	5,0	3,0	2,5	5,1	4,7	4,7	4,7
persici / персики / <i>peach</i>	0,4	0,5	1,3	1,5	1,6	1,6	1,6	2,0
prune / слива / <i>plum</i>	2,6	7,1	5,4	8,2	6,6	7,7	5,3	7,7
nuci / орехи / <i>walnut</i>	10,0	12,4	9,6	11,2	13,9	8,8	12,0	9,4
Pomușoare / Ягоды / <i>Berry</i>	1,0	1,3	1,6	1,4	1,1	0,6	0,9	4,8
Struguri / Виноград / Grapes	216,7	206,2	260,7	233,0	260,7	213,4	242,2	248,7
Struguri de masă <i>Виноград столовый</i> <i>Table grapes</i>	18,1	25,6	23,8	21,0	32,1	26,3	30,0	23,1

16.2.15. ROADA MEDIE LA HECTAR A FRUCTELOR, POMUȘOARELOR ȘI STRUGURILOR, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

УРОЖАЙНОСТЬ ФРУКТОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ

YIELD PER HECTARE OF OF FRUIT, BERRY AND GRAPES, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

chintale / центнеров / quintals

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Fructe și pomușoare – total Фрукты и ягоды – всего Fruit and berry – total	26,4	35,5	31,7	33,4	39,7	39,4	46,0	53,4
Fructe – total Фрукты – всего Fruit – total	26,5	35,6	31,8	33,5	39,9	39,6	46,2	54,3
sămînțoase семечковые seed orchards	33,8	40,3	36,0	36,3	48,2	50,2	56,0	79,4
mere / яблоки / apple	34,0	40,6	35,7	35,6	47,8	50,1	56,6	82,5
pere / груши / pear	28,0	29,8	49,1	65,1	62,3	59,7	37,4	27,6
gutui / айва / quince	22,1	28,9	48,0	56,4	54,3	46,0	35,6	18,6
sîmburoase косточковые orchards stone fruit	12,1	26,9	24,5	29,0	26,3	24,1	32,3	35,4
vișine / вишня / sour cherry	42,9	42,2	69,7	37,2	58,3	26,3	10,3	17,0
cireșe / черешня / cherry	27,5	29,4	43,1	31,5	34,4	35,4	27,7	30,8
caise / абрикосы / apricot	2,6	27,3	31,7	23,1	40,2	24,4	48,6	29,1
piersici / персики / peach	11,1	15,6	17,8	27,1	26,7	13,9	28,2	19,1
prune / слива / plum	6,9	27,6	16,4	28,5	18,4	25,4	36,4	45,7
nuci / ореху / walnut	25,8	30,6	25,0	27,9	29,9	17,7	20,6	8,8
Pomușoare / Ягоды / Berry	16,0	20,3	28,0	20,2	17,2	14,0	15,7	21,7
Struguri / Виноград / Grapes	41,0	44,4	48,4	34,9	45,5	38,6	47,3	43,7
Struguri de masă Виноград столовый Table grapes	29,5	31,1	41,2	25,7	50,7	40,9	50,2	51,4
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Fructe și pomușoare – total Фрукты и ягоды – всего Fruit and berry – total	34,6	49,7	38,1	38,9	47,8	48,6	69,2	60,3
Fructe – total Фрукты – всего Fruit – total	34,7	50,0	38,3	39,1	48,0	48,8	69,4	60,4
sămînțoase семечковые seed orchards	45,0	60,3	47,6	44,4	61,6	63,5	87,0	94,2
mere / яблоки / apple	45,2	60,7	47,7	44,5	61,8	63,7	88,0	94,9
pere / груши / pear	7,8	15,3	0,7	12,5	4,1	8,6	14,6	2,4
gutui / айва / quince	1,5	1,9	30,0	31,1	85,1	17,5	20,2	5,9

CULTURA PLANTELOR / РАСТЕНИЕВОДСТВО / PLANT PRODUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
sîmburoase косточковые orchards stone fruit	8,4	25,1	16,5	27,0	18,7	20,9	38,3	40,8
vişine / вишня / sour cherry	6,4	5,0	6,5	2,9	6,3	5,0	8,7	14,0
cireşe / черешня / cherry	11,4	11,2	24,3	9,9	14,3	14,2	23,3	23,6
caise / абрикосы / apricot	0,8	7,5	23,6	19,2	29,6	1,7	57,4	26,5
piersici / персики / peach	12,5	16,8	14,4	23,0	21,7	15,8	30,1	17,7
prune / слива / plum	7,2	32,2	16,5	32,9	18,0	26,5	44,5	57,4
nuci / орехи / walnut	2,5	1,4	1,0	1,7	1,9	1,0	3,7	3,5
Pomuşoare / Ягоды / Berry	6,8	7,7	8,5	8,5	8,5	10,2	10,2	17,2
Struguri / Виноград / Grapes	30,8	40,1	43,2	23,7	46,0	41,9	64,6	53,5
Struguri de masă Виноград столовый Table grapes	28,2	34,8	34,2	20,2	48,7	36,5	63,8	53,6

Gospodăriile ţărăneşti (de fermier)
 Крестьянские (фермерские) хозяйства
 Farms

Fructe şi pomuşoare – total Фрукты и ягоды – всего Fruit and berry – total	18,0	23,3	19,3	22,9	26,4	31,6	32,7	55,3
Fructe – total Фрукты – всего Fruit – total	18,0	23,3	19,2	23,0	26,4	31,7	32,7	55,4
sămînţoase семечковые seed orchards	24,0	24,2	21,3	23,4	31,3	39,4	35,6	71,9
mere / яблоки / apple	24,2	24,1	21,4	23,5	31,6	39,9	35,8	74,3
pere / груши / pear	13,5	30,4	13,7	12,2	9,8	6,0	20,6	9,1
gutui / айва / quince	10,0	29,6	30,0	31,1	32,5	10,9	32,5	5,7
sîmburoase косточковые orchards stone fruit	6,6	21,8	15,8	23,0	17,8	17,7	27,5	30,5
vişine / вишня / sour cherry	1,8	4,9	4,9	2,8	3,3	0,6	5,7	3,0
cireşe / черешня / cherry	18,3	35,2	34,1	23,0	18,1	13,0	19,4	19,5
caise / абрикосы / apricot	0,7	18,3	39,1	22,8	31,3	5,7	35,0	19,9
piersici / персики / peach	10,2	14,8	17,3	26,8	27,3	8,7	23,9	16,0
prune / слива / plum	5,5	23,6	13,6	22,7	15,2	21,4	29,8	37,0
nuci / орехи / walnut	0,9	19,4	3,5	3,4	0,7	1,7	2,6	2,0
Pomuşoare / Ягоды / Berry	7,7	17,4	42,2	14,1	13,8	21,5	16,0	22,3
Struguri / Виноград / Grapes	39,2	43,2	41,5	26,7	33,4	29,0	32,8	33,8
Struguri de masă Виноград столовый Table grapes	24,3	27,3	38,2	18,0	41,4	34,6	38,0	50,4

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Fructe și pomușoare – total <i>Фрукты и ягоды – всего</i> <i>Fruit and berry – total</i>	36,5	43,9	65,7	61,5	75,4	48,4	39,5	33,8
Fructe – total <i>Фрукты – всего</i> <i>Fruit – total</i>	37,0	44,6	67,2	63,0	77,5	49,7	40,4	35,5
sămînțoase / семечковые <i>seed orchards</i>	41,8	46,5	100,5	108,8	140,4	77,9	68,2	49,1
mere / яблоки / <i>apple</i>	43,7	52,1	112,3	114,7	160,4	75,0	75,5	56,1
pere / груши / <i>pear</i>	44,7	34,0	82,7	113,2	109,3	104,0	55,5	44,8
gutui / айва / <i>quince</i>	23,1	29,6	48,7	58,1	54,6	48,8	40,2	21,9
sîmburoase / косточковые <i>orchards stone fruit</i>	35,4	45,8	63,6	49,9	63,3	48,3	33,4	35,5
vișine / вишня / <i>sour cherry</i>	58,9	55,8	92,9	50,5	76,8	34,5	11,5	20,0
cireșe / черешня / <i>cherry</i>	41,8	36,0	60,4	50,3	60,2	64,4	36,5	46,6
caise / абрикосы / <i>apricot</i>	4,7	41,8	30,4	25,0	51,1	45,9	55,2	33,2
piersici / персику / <i>peach</i>	8,4	13,8	51,1	58,2	59,8	57,2	58,3	43,0
prune / слива / <i>plum</i>	18,9	46,4	43,5	66,4	52,5	59,3	45,9	48,1
nuci / ореху / <i>walnut</i>	34,5	39,4	35,0	37,8	40,6	25,0	27,5	21,2
Pomușoare / Ягоды / <i>Berry</i>	22,3	28,0	31,5	26,7	21,5	14,0	17,2	22,0
Struguri / Виноград / <i>Grapes</i>	52,4	49,9	63,9	56,0	63,5	51,0	58,1	51,0
Struguri de masă <i>Виноград столовый</i> <i>Table grapes</i>	41,8	35,5	53,8	46,5	70,7	56,7	64,8	51,5

16.2.16 FERTILIZANȚI CHIMICI ȘI NATURALI UTILIZAȚI ÎN ÎNȚREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE TĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)¹МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВАХ¹
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS¹

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Fertilizanți chimici (substanță activă) – total, mii tone <i>Минеральные удобрения (в действующем веществе) – всего, тыс. тонн</i> <i>Mineral fertilizers (active substance) – total, thou. tonnes</i>	20,1	22,7	17,0	20,1	23,6	34,7	44,8	72,4
din care: / в том числе: / <i>of which:</i>								
azotate / азотные / <i>nitrogen</i>	17,1	19,9	14,6	16,4	19,2	26,9	34,0	52,0
fosfatice / фосфатные / <i>phosphatic</i>	2,0	1,7	1,6	2,4	2,9	5,6	8,3	17,2
potasice / калийные / <i>potash</i>	1,0	1,1	0,8	1,3	1,5	2,2	2,5	3,2
În medie la 1 hectar de semănături, kg <i>В среднем на 1 гектар посева, кг</i> <i>In average per 1 sown hectare, kg</i>	25	28	21	24	29	44	53	84
Fertilizanți naturali, mii tone <i>Органические удобрения, тыс. тонн</i> <i>Organic fertilizers, thou. tonnes</i>	7,9	8,0	6,9	15,1	29,2	20,0	41,5	28,1
În medie la 1 hectar de semănături, tone <i>В среднем на 1 гектар посева, тонн</i> <i>In average per 1 sown hectare, tonnes</i>	0,01	0,01	0,01	0,02	0,04	0,03	0,05	0,03

¹ Cu suprafața terenurilor agricole de 50 ha și peste / С площадью сельхозугодий 50 га и более / With area of agricultural lands of 50 ha and over

16.2.17. FERTILIZANȚI CHIMICI ȘI NATURALI UTILIZAȚI ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER), ÎN PROFIL TERITORIAL¹МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ ФЕРМЕРСКИХ ХОЗЯЙСТВАХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS, IN TERRITORIAL ASPECT¹

	Fertilizanți chimici Минеральные удобрения Mineral fertilizers				Fertilizanți natural Органические удобрения Organic fertilizers			
	total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, kg в среднем на 1 гектар посева, кг in average per 1 sown hectare, kg		total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, tone в среднем на 1 гектар посева, тонн in average per 1 sown hectare, tonnes	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	44 771	72 445	52,84	83,60	41 509	28 054	0,05	0,03
Municipiul Chișinău	826	252	489,96	37,70	–	43	–	0,02
Nord / Север / North	22 753	41 545	62,40	113,66	33 047	12 379	0,09	0,03
Municipiul Bălți	25	27	21,82	22,72	–	–	–	–
Briceni	1 664	1 870	77,68	77,59	–	–	–	–
Dondușeni	1 203	1 602	49,54	65,50	14 955	6 770	0,62	0,28
Drochia	3 459	3 076	73,17	62,81	1 846	2 010	0,04	0,04
Edineț	1 976	2 224	62,91	72,63	851	–	0,03	–
Fălești	1 391	1 642	41,45	48,36	–	–	–	–
Florești	4 325	24 612	85,76	511,19	–	–	–	–
Glodeni	1 010	1 237	37,11	45,99	14 041	3 239	0,52	0,12
Ocnîța	1 102	1 343	55,04	64,50	–	–	–	–
Rîșcani	4 555	1 229	115,53	30,73	1 350	360	0,03	0,01
Sîngerei	838	950	25,36	28,38	4	–	–	–
Soroca	1 205	1 733	34,28	49,08	–	–	–	–
Centru / Центр / Center	9 398	14 455	53,95	77,69	5 011	3 911	0,02	0,02
Anenii Noi	681	3 976	30,92	177,94	3 010	5	0,14	–
Călărași	37	47	47,69	41,05	410	130	0,58	0,15
Criuleni	707	833	44,39	50,96	10	524	0,00	0,03
Dubăsari	477	248	72,08	56,59	–	–	–	–
Hîncești	547	702	31,24	36,01	668	2 850	0,04	0,15
Ialoveni	106	225	15,57	29,09	–	–	–	–
Nisporeni	39	1 720	11,37	1082,67	7	2	0,01	0,00
Orhei	774	862	37,05	41,74	55	–	–	–
Rezina	879	926	43,92	45,56	–	–	–	–
Strășeni	238	165	62,22	63,75	–	–	–	–
Șoldănești	1 407	1 382	70,07	65,83	51	–	–	–
Telenești	2 780	2 026	167,15	132,73	800	–	–	–
Ungheni	726	1 343	36,13	65,23	–	400	–	0,02
Sud / Юг / South	10 415	14 207	44,31	60,44	3 392	11 141	0,02	0,05
Basarabeasca	231	287	28,60	35,03	–	–	–	–
Cahul	1 279	1 162	29,32	26,54	–	3 808	–	0,09
Cantemir	908	1 072	35,51	35,20	–	–	–	–
Căușeni	1 062	1 679	27,89	44,93	–	–	–	–
Cimișlia	624	858	22,20	29,95	–	4 965	–	0,18
Leova	1 277	583	67,98	29,89	–	–	–	–
Ștefan Vodă	3 727	2 334	85,98	55,41	3 300	2 311	0,08	0,06
Taraclia	1 307	6 232	45,68	215,01	92	57	0,00	0,00
UTA Găgăuzia	1 379	1 986	19,31	25,59	59	580	0,00	0,01

¹ Cu suprafața terenurilor agricole de 50 ha și peste / С площадью сельхозугодий 50 га и более / With area of agricultural lands of 50 ha and over

16.2.18. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE DE CĂTRE ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE¹

РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
 SALE OF MAIN PLANT PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным пред- приятиям, организациям и предприятиям по пере- работке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	625,0	1 130,5	1 426,8	105,9	449,2	632,0	519,1	681,3	794,8
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	213,5	420,8	427,0	62,6	209,1	232,8	150,9	211,7	194,2
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	518,6	896,1	1 165,2	518,6	896,1	1 165,2	–	–	–
Tutun / Табак / Tobacco	2,4	1,9	1,3	1,7	1,6	1,2	0,7	0,3	0,1
Cartofi / Картофель / Potatoes	32,6	24,0	26,9	0,6	2,0	2,9	32,0	22,0	24,0
Legume / Овощи / Vegetables	29,7	30,7	32,8	6,9	9,3	10,6	22,8	21,4	22,2
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	144,7	212,7	221,5	47,1	111,2	148,4	97,6	101,5	73,1
Struguri / Виноград / Grapes	63,4	103,1	67,6	31,9	85,7	52,0	31,5	17,4	15,6
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	100	100	100	17	40	44	83	60	56
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	100	100	100	29	50	55	71	50	45
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	100	100	100	100	100	100	–	–	–
Tutun / Табак / Tobacco	100	100	100	71	84	92	29	16	8
Cartofi / Картофель / Potatoes	100	100	100	2	8	11	98	92	89
Legume / Овощи / Vegetables	100	100	100	23	30	32	77	70	68
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	100	100	100	33	52	67	67	48	33
Struguri / Виноград / Grapes	100	100	100	50	83	77	50	17	23

¹ Pe întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) cu suprafața terenurilor agricole de 50 ha și peste /
 По сельскохозяйственным предприятиям и крестьянским (фермерским) хозяйствам с площадью сельхозугодий 50 га и более /
 By agricultural enterprises and farms with area of agricultural lands of 50 ha and over

16.3. SECTORUL ZOOTEHNIC ЖИВОТНОВОДСТВО ANIMAL HUSBANDRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	353
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.3.1. Efectivul de animale și păsări <i>Поголовье скота и птицы</i> <i>Livestock and poultry</i>	354
16.3.2. Numărul animalelor ce revin la 100 de gospodării ale populației din localitățile rurale <i>Поголовье скота в расчете на 100 хозяйств населения сельской местности</i> <i>Livestock per 100 households in rural area</i>	354
16.3.3. Efectivul de animale în gospodăriile de toate categoriile, în profil teritorial..... <i>Поголовье скота в хозяйствах всех категорий, в территориальном разрезе</i> <i>Livestock in all categories of producers, in territorial aspect</i>	355
16.3.4. Producția principalelor produse animaliere, pe categorii de gospodării <i>Производство основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств</i> <i>Production of main animal products, by categories of producers</i>	356
16.3.5. Producția principalelor produse animaliere în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial <i>Производство основных видов продукции животноводства в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе</i> <i>Production of main animal products by agricultural enterprises and farms, in territorial aspect</i>	357
16.3.6. Producția principalelor produse animaliere în gospodăriile populației..... <i>Производство основных видов продукции животноводства в хозяйствах населения</i> <i>Production of main animal products in households</i>	358
16.3.7. Vânzarea principalelor produse animaliere de către întreprinderile agricole <i>Реализация основных видов продукции животноводства сельскохозяйственными предприятиями</i> <i>Sale of main animal products by agricultural enterprises</i>	358
16.3.8. Producția cărnii în gospodăriile de toate categoriile, pe tipuri <i>Производство мяса в хозяйствах всех категорий по видам</i> <i>Meat production by all categories of producers, by types</i>	358
16.3.9. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial <i>Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе</i> <i>Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises and farms, in territorial aspect</i>	359

Precizări metodologice

Producția cărnii include carnea de animale și păsări de toate tipurile, grăsimea-semifabricat, subproduse alimentare. Datele prezentate vizează atât sacrificarea industrială a animalelor și păsărilor, cât și cea din cadrul gospodăriei.

Producția laptelui se caracterizează prin cantitatea mulsă de lapte de vacă, de oaie, de capră, indiferent de faptul dacă acesta a fost realizat sau o parte din el a fost folosit în gospodărie pentru alăptarea vițelilor și purceilor. Laptele care a fost supt de vițelii alăptați nu se include în producție și nu se calculează la determinarea cantității medii de lapte muls de la o vacă.

Producția lînii include toată lîna de oaie, indiferent de faptul dacă ea a fost realizată sau folosită în gospodăria proprie. Lîna tunsă de pe blana de ovine în timpul prelucrării industriale pentru piele (așa-numita "lînă acidulată") nu este inclusă în producție. Producția de lînă este indicată în greutate fizică (greutatea lînii nespălate) nemijlocit după tunsul oilor.

Producția ouălor – toată cantitatea de ouă strînsă într-un an de la toate tipurile de păsări de casă, inclusiv ouăle care au fost folosite pentru reproducerea păsărilor (incubarea ș.a.).

Методологические пояснения

Производство мяса включает мясо всех видов скота и птицы, жир-сырец, пищевые субпродукты. Данные приведены как по промышленному, так и по внутрихозяйственному забою скота и птицы.

Производство молока характеризуется фактически надоемным коровым, овечьим, козьим молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или часть его потреблена в хозяйстве на выпойку телят и поросят. Молоко, высосанное телётами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев на одну корову.

Производство шерсти включает всю факти-

чески настриженную овечью шерсть, независимо от того, была ли она реализована или использована в своем хозяйстве. Шерсть, полученная с овец при их промышленной переработке на кожу (так называемая "кислая шерсть"), в продукцию не включается. Производство (настриг) шерсти указывается в физической массе (т.е. масса невымытой шерсти), непосредственно после стрижки овец.

Производство яиц – сбор их за год от всех видов домашней птицы, включая яйца, использованные на воспроизводство птицы (инкубация и др.).

Methodological notes

Meat production includes the meat of all kinds of livestock and poultry, fats, foodstuff by-products. Data concern both to industrial and household slaughtering of livestock and poultry.

Milk production is characterized by the quantity of yielded milk from cows, sheep, goats, having no importance whether it was sold or used in the household for feeding the calves or piglets. The milk sucked by calves is not included in the production, and it is not taken into account for the determination of average quantity of yielded milk per cow.

Wool production includes all sheep wool, regardless whether it was sold or used for households needs. The wool received during industrial processing of leather (the so-called "acidic wool") is not included in the production. The wool production is presented in natural weight (i.e. weight of non-washed wool) just after shearing.

Eggs production – all the quantity of eggs collected during one year, for all kinds of poultry, including the eggs used for poultry reproduction (incubation etc.).

16.3.1. EFECTIVUL DE ANIMALE ȘI PĂȘĂRI, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ на 1 января
LIVESTOCK AND POULTRY, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	232	218	222	216	204	191	189	191
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	169	160	161	154	144	134	131	130
Porcine / Свины / Pigs	299	284	377	478	439	410	420	483
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	853	866	915	905	832	824	849	875
Cabaline / Лошади / Horses	58	56	54	52	50	46	45	42
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	15	13	12	11	11	10	11	12
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	6	5	5	4	4	4	5	5
Porcine / Свины / Pigs	61	65	92	137	119	141	158	196
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	30	25	22	18	18	16	17	22
Cabaline / Лошади / Horses	2	2	1	1	1	1	1	1
Păsări / Птица / Poultry	2 152	3 115	3 269	3 128	2 652	3 278	3 377	3 511
Gospodăriile țărănești (de fermier)¹ <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства¹</i> <i>Farms¹</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	0,5	0,4	1	1	1	1	2	2
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	0,2	0,2	0,5	0,4	0,4	0,5	1	1
Porcine / Свины / Pigs	1	1	2	2	2	1	1	1
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	1	1	2	2	2	2	3	2
Cabaline / Лошади / Horses	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0
Păsări / Птица / Poultry	85	77	86	82	194	169	99	24
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	217	205	209	204	192	180	176	178
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	163	155	156	150	140	130	125	125
Porcine / Свины / Pigs	237	218	283	339	318	268	261	276
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	822	840	891	885	812	806	829	851
Cabaline / Лошади / Horses	56	54	53	51	49	45	44	42

¹ Care au la balanță animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.2. NUMĂRUL ANIMALELOR CE REVIN LA 100 DE GOSPODĂRII ALE POPULAȚIEI DIN LOCALITĂȚILE RURALE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В РАСЧЕТЕ НА 100 ХОЗЯЙСТВ НАСЕЛЕНИЯ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ на 1 января
LIVESTOCK PER 100 HOUSEHOLDS IN RURAL AREA, as of January 1

capete / голов / capita

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	26	24	25	25	23	22	22	22
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	20	19	19	18	17	16	16	16
Porcine / Свины / Pigs	27	25	33	40	37	31	31	34
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	93	96	102	102	92	92	96	100

16.3.3. EFECTIVUL DE ANIMALE ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ, на 1 января
LIVESTOCK IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	Bovine Крупный рогатый скот Cattle				Porcine Свиньи Pigs		Ovine și caprine Овцы и козы Sheep and goats	
	total всего total		din care, vaci в том числе коровы of which, cows					
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Total / Всего / Total	188,9	191,2	130,7	130,3	420,0	472,8	849,2	874,7
Municipiul Chișinău	2,0	2,0	1,1	1,3	5,8	12,9	5,5	6,6
Nord / Север / North	85,8	87,6	61,7	62,2	115,3	125,9	203,4	210,2
Municipiul Bălți	0,8	0,9	0,4	0,4	2,3	1,9	2,9	3,5
Briceni	6,6	6,2	5,2	4,9	13,6	12,5	12,0	11,9
Dondușeni	6,1	6,8	5,0	5,5	6,0	6,6	10,4	9,5
Drochia	8,8	9,0	6,7	6,7	7,5	8,5	15,1	15,1
Edineț	10,5	10,0	7,9	7,5	9,3	8,1	19,1	20,8
Fălești	7,7	8,2	5,3	5,7	9,7	11,0	39,5	39,8
Florești	7,0	7,2	4,8	4,8	20,1	21,9	21,6	19,7
Glodeni	7,8	8,0	5,5	5,7	7,7	8,8	18,3	21,4
Ocnita	4,8	4,8	3,6	3,5	6,5	7,2	4,3	4,5
Rîșcani	9,2	9,4	5,6	5,5	12,0	16,8	15,3	15,4
Sîngerei	8,5	9,0	6,0	6,2	9,8	10,6	33,6	36,7
Soroca	8,0	8,1	5,7	5,8	10,8	12,0	11,3	11,9
Centru / Центр / Center	64,4	65,0	43,3	42,3	214,0	244,9	218,5	220,6
Anenii Noi	6,0	6,0	4,4	4,2	67,3	75,6	13,6	13,6
Călărași	3,7	3,5	2,2	2,0	7,8	8,8	11,2	12,3
Criuleni	5,7	5,3	3,6	3,1	36,3	47,3	7,6	7,6
Dubăsari	1,7	2,5	1,2	1,5	4,3	5,3	3,0	2,3
Hîncești	7,2	7,4	4,7	4,6	14,6	14,1	49,3	51,2
Ialoveni	4,0	3,5	2,8	2,6	8,7	7,4	9,5	8,1
Nisporeni	2,4	2,4	1,8	1,7	6,0	6,5	16,7	16,7
Orhei	7,9	8,5	6,0	6,2	16,8	20,8	21,2	21,2
Rezina	4,4	4,4	2,8	2,8	8,1	9,1	8,5	7,9
Strășeni	2,9	2,8	1,9	1,8	9,8	12,5	7,2	7,3
Șoldănești	4,4	4,8	3,3	3,2	5,0	6,9	9,4	9,2
Telenești	7,3	7,4	4,4	4,6	12,5	14,0	26,7	28,6
Ungheni	6,8	6,5	4,2	4,0	16,8	16,6	34,6	34,6
Sud / Юг / South	30,0	30,0	21,3	21,0	70,5	72,4	304,2	310,6
Basarabeasca	1,0	0,9	0,7	0,6	1,2	1,0	20,6	19,6
Cahul	4,0	4,2	2,5	2,5	18,8	17,6	70,3	71,8
Cantemir	3,4	3,2	2,3	2,3	9,4	9,4	40,0	40,0
Căușeni	8,4	8,4	6,1	6,1	16,3	17,5	39,1	40,1
Cimișlia	3,4	3,4	2,6	2,5	4,3	4,3	31,5	30,4
Leova	3,6	3,6	2,6	2,6	6,7	8,1	33,0	34,7
Ștefan Vodă	4,4	4,5	3,3	3,3	9,1	9,7	11,9	12,6
Taraclia	1,8	1,8	1,2	1,1	4,7	4,8	57,8	61,4
UTA Găgăuzia	6,7	6,6	3,3	3,5	14,4	16,7	117,6	126,7

16.3.4. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>						
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	124,5	150,3	159,0	156,0	154,8	164,0
Lapte de toate felurile, mii tone <i>Молоко всех видов, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	574,7	591,2	560,0	524,6	526,9	524,7
din care: / в том числе: / of which:						
Lapte de vacă / Молоко коровье / Cow's milk	538,9	554,1	525,8	489,6	485,9	485,3
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	640,3	718,5	705,2	621,9	623,7	645,0
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	1 995,9	2 066,7	2 043,3	1 842,6	1 898,9	1 947,3
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>						
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	29,4	36,8	42,1	41,7	52,5	57,3
Lapte de toate felurile, mii tone <i>Молоко всех видов, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	14,9	14,0	14,1	14,7	14,5	20,1
din care: / в том числе: / of which:						
Lapte de vacă / Молоко коровье / Cow's milk	14,4	13,7	13,8	14,4	14,3	19,8
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	246,9	275,3	241,2	241,4	241,5	246,0
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	45,1	40,0	30,1	26,4	26,0	36,3
Gospodăriile țărănești (de fermier)¹ <i>Крестьянские (фермерские) хозяйства¹</i> <i>Farms¹</i>						
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	1,7	1,8	2,1	2,1	1,3	0,8
Lapte de toate felurile, mii tone <i>Молоко всех видов, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	1,2	0,8	0,9	1,2	1,5	1,5
din care: / в том числе: / of which:						
Lapte de vacă / Молоко коровье / Cow's milk	1,2	0,7	0,9	1,2	1,4	1,5
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	0,9	0,9	0,7	0,8	0,5	0,5
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	0,8	1,7	3,2	1,2	2,9	–
Gospodăriile populației <i>Хозяйства населения</i> <i>Households</i>						
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	93,4	111,7	114,8	112,2	101,0	105,8
Lapte de toate felurile, mii tone <i>Молоко всех видов, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	558,6	576,4	545,0	508,7	510,9	503,1
din care: / в том числе: / of which:						
Lapte de vacă / Молоко коровье / Cow's milk	523,3	539,7	511,1	474,0	470,2	464,0
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	392,5	442,3	463,3	379,7	381,7	398,5
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	1 950,0	2 025,0	2 010,0	1 815,0	1 870,0	1 911,0

¹ Care au la balanță animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.5. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)¹, ÎN PROFIL TERITORIAL

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ¹, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS¹, IN TERRITORIAL ASPECT

	Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), tone Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), tonnes			Lapte, tone Молоко, тонн Milk, tonnes			Ouă, mil. buc. Яйца, млн. шт. Eggs, mio. pcs.			Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	43 763	53 789	58 162	15 886	16 012	21 598	242,2	242,0	246,5	27,6	28,9	36,3
Municipiul Chișinău	1 301	799	2 183	115	153	307	12,0	20,9	17,3	—	—	2,4
Nord / Север / North	4 458	5 840	5 760	7 471	6 521	8 656	130,6	139,6	137,8	2,0	1,8	2,8
Municipiul Bălți	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Briceni	202	325	399	446	287	276	16,8	16,3	19,7	—	—	—
Dondușeni	819	853	789	52	78	348	45,9	43,4	37,9	—	—	—
Drochia	817	794	415	1 421	1 300	1 589	4,4	9,7	2,7	0,3	0,3	0,4
Edineț	32	22	17	749	662	740	13,1	29,9	24,5	0,3	0,1	0,1
Fălești	525	501	551	454	212	519	20,3	15,4	21,8	0,1	—	—
Florești	368	1 314	1 696	413	584	967	0,0	0,0	0,0	—	—	—
Glodeni	223	135	148	1 655	1 406	1 625	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
Ocnîța	57	59	48	1 461	1 363	1 468	0,3	0,3	0,2	—	—	—
Rîșcani	991	968	1 074	754	592	763	29,6	24,5	30,9	0,2	0,2	0,3
Sîngerei	317	774	529	36	23	306	0,1	0,0	0,0	0,9	1,0	1,7
Soroca	107	95	94	29	13	55	0,0	0,0	0,0	—	—	0,1
Centru / Центр / Center	31 595	40 510	42 917	2 924	4 046	5 145	36,8	29,7	32,7	3,2	3,6	3,5
Anenii Noi	20 164	26 546	30 628	442	720	833	13,9	4,9	1,9	1,6	1,2	1,1
Călărași	521	685	696	631	1 175	1 501	—	—	—	—	—	—
Criuleni	4 133	6 599	7 217	37	52	62	—	—	—	1,0	1,6	1,2
Dubăsari	140	235	468	—	—	—	0,1	0,2	0,1	—	—	—
Hîncești	361	752	465	517	660	800	—	—	—	—	—	—
Ialoveni	568	789	830	319	314	605	4,7	3	5,8	—	—	—
Nisporeni	16	8	4	—	2	1	—	—	—	—	—	—
Orhei	1 967	1 645	1 341	611	653	753	0,3	0,4	0,5	0,2	—	0,4
Rezina	17	18	16	12	18	31	—	0,0	0,0	—	—	—
Strășeni	2 390	2 260	86	—	—	8	—	—	—	—	—	—
Șoldănești	11	10	—	62	155	209	—	—	—	—	—	—
Telenești	669	207	476	243	231	303	1,4	2,2	2,9	0,4	0,8	0,8
Ungheni	638	756	690	50	66	39	16,4	19,0	21,5	—	—	—
Sud / Юг / South	3 650	4 316	4 452	2 481	2 640	2 656	61,6	50,2	54,7	15,6	15,4	20,5
Basarabeasca	871	1 428	917	—	40	34	2,5	2,7	2,8	—	—	—
Cahul	322	164	136	1 179	1 053	1 058	0,0	0	0,0	11,1	12,4	11,1
Cantemir	71	36	54	552	621	462	1,3	0,2	0,2	1,1	0,9	1,0
Căușeni	245	52	134	34	16	6	0,9	0,5	0,0	1,0	—	—
Cimișlia	1 420	2 120	2 734	95	83	139	29,9	28,8	29,9	1,1	1,0	1,0
Leova	479	250	283	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ștefan Vodă	192	221	151	508	725	808	—	—	—	—	—	—
Taraclia	50	45	43	113	102	149	27,0	18,0	21,8	1,3	1,1	7,4
UTA Găgăuzia	2 759	2 324	2 850	2 895	2 652	4 834	1,2	1,6	4,0	6,8	8,1	7,1

¹ Care au la balanță animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.6. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN GOSPODĂRIILE POPULAȚIEI

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS

	Total, mii tone Всего, тыс. тонн Total, thou. tonnes					Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
Vite și păsări (în greutate după sacrificare) Скот и птица (в убойном весе) Cattle and poultry (in slaughter weight)	82	85	83	74	78	121,3	103,2	97,8	89,2	105,4
Lapte / Молоко / Milk	576	545	509	511	503	103,2	94,6	93,3	100,4	98,4
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	442	463	380	382	399	112,7	104,7	82	100,5	104,4

16.3.7. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE DE CĂTRE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE¹

РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным предприятиям, организациям и предприятиям по переработке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	41,4	52,5	53,3	14,6	11,4	15,8	26,8	41,1	37,5
Lapte / Молоко / Milk	14,6	14,9	18,7	12,6	12,9	16,4	2,0	2,0	2,3
Ouă alimentare, mil. buc. Яйца пищевые, млн. шт. Foodstuff eggs, mio. pcs.	215,6	211,2	216,4	–	3,4	25,5	–	207,8	190,9
Lână (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	11,0	28,0	13,0	–	–	5,0	11,0	28,0	8,0
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	100	100	100	35	22	30	65	78	70
Lapte / Молоко / Milk	100	100	100	86	87	88	14	13	12
Ouă alimentare Яйца пищевые Foodstuff eggs	100	100	100	–	2	12	100	98	88
Lână (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	100	100	100	–	–	38	100	100	62

¹ Pe întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) cu suprafața terenurilor agricole de 50 ha și peste / По сельскохозяйственным предприятиям и крестьянским (фермерским) хозяйствам с площадью сельхозугодий 50 га и более / By agricultural enterprises and farms with area of agricultural lands of 50 ha and over

16.3.8. PRODUCȚIA CĂRNII ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, PE TIPURI

ПРОИЗВОДСТВО МЯСА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ ПО ВИДАМ
MEAT PRODUCTION BY ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, BY TYPES

	mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Carne (în greutate după sacrificare) <i>Мясо (в убойном весе)</i> <i>Meat (in slaughter weight)</i>	109,1	78,3	90,8	110,9	117,9	115,7	115,1	122,0
din care: / в том числе: / of which:								
carne de vită și vițel / говядина и телятина / beef and veal	15,2	10,6	11,1	10,2	9,7	9,5	8,3	8,2
carne de porc / свинина / pork	58,9	35,1	42,2	56,9	63,9	64,5	61,1	64,6
carne de oaie / баранина / mutton	2,3	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1	2,0	1,9
carne de pasăre / мясо птицы / poultry	31,8	29,6	34,5	40,9	41,4	38,8	42,9	46,7

16.3.9. PRODUCTIVITATEA ANIMALELOR ȘI PĂȘĂRILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER), ÎN PROFIL TERITORIAL¹ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS, IN TERRITORIAL ASPECT¹

	Producția medie anuală de lapte pe o vacă, kg Среднегодовой удой молока на одну корову, кг Average annual milk yield calculated per one cow, kg			Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.			Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie, kg Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы, кг Average annual wool per one sheared sheep, kg		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	3 380	3 225	3 742	177	196	213	1,3	1,6	1,8
Municipiul Chișinău	2 308	3 104	2 607	166	276	212	–	–	7,3
Nord / Север / North	3 200	3 104	3 387	182	211	224	0,5	0,5	0,7
Municipiul Bălți	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Briceni	3 915	4 038	4 119	274	293	299	–	–	–
Dondușeni	1 217	2 176	2 215	145	200	195	–	–	–
Drochia	3 238	2 923	3 435	57	119	69	1,1	1,4	1,6
Edineț	2 644	2 415	2 653	233	238	243	2,4	1,3	1,6
Fălești	2 270	2 801	3 649	205	172	198	0,2	–	–
Florești	1 930	2 725	2 836	40	14	–	–	–	–
Glodeni	2 892	2 550	2 980	150	122	101	0,8	0,9	1,0
Ocnîța	6 447	6 610	6 510	–	–	–	–	–	–
Rîșcani	3 537	2 849	3 275	290	270	297	0,8	0,8	1,3
Sîngerei	1 807	1 613	4 429	21	–	–	0,6	1,1	2,1
Soroca	990	817	1 307	4	–	–	–	–	0,2
Centru / Центр / Center	2 688	2 852	3 451	150	129	195	0,4	0,8	0,5
Anenii Noi	3 029	2 857	2 997	120	63	167	2,7	2,2	2,1
Călărași	4 857	5 907	6 853	–	–	–	–	–	–
Criuleni	500	885	4 409	–	–	–	1,2	1,7	0,9
Dubăsari	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Hîncești	2 518	2 341	2 931	–	–	–	–	–	–
Ialoveni	2 044	2 051	3 516	161	97	219	–	–	–
Nisporeni	–	500	250	–	–	–	–	–	–
Orhei	2 729	2 690	2 899	40	58	77	0,1	–	0,9
Rezina	3 833	1 144	1 728	–	–	–	–	–	–
Strășeni	–	–	2 150	–	–	–	–	–	–
Șoldănești	1 535	1 850	3 217	–	–	–	–	–	–
Telenești	2 394	2 179	1 995	40	116	123	1,2	2,6	1,7
Ungheni	1 539	1 985	1 078	241	203	209	–	–	–
Sud / Юг / South	3 359	3 412	3 572	198	195	213	2,4	2,4	3,6
Basarabeasca	–	1 739	1 200	174	132	144	–	–	–
Cahul	4 344	4 156	4 340	40	16	125	2,6	2,8	2,9
Cantemir	2 699	2 959	2 601	168	–	–	2,2	2,0	2,1
Căușeni	4 267	3 800	–	134	91	–	3,5	–	–
Cimișlia	2 470	2 400	2 953	193	212	235	1,8	2,0	1,9
Leova	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ștefan Vodă	3 318	4 240	4 343	–	–	–	–	–	–
Taraclia	1 902	1 319	2 402	212	191	198	2,0	1,9	16,1
UTA Găgăuzia	5 853	4 265	5 571	54	136	100	2,0	2,7	2,3

¹ Care au la balanță animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

**16.4. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG
ÎN AGRICULTURĂ**
**ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ**
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	361
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	361
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.4.1. Investiții în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea agriculturii, pe forme de proprietate	362
<i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы на развитие сельского хозяйства по формам собственности</i> <i>Investments in long term tangible assets for agricultural development, by forms of ownership</i>	
16.4.2. Dezvoltarea sferei sociale a întreprinderilor agricole.....	362
<i>Развитие социальной сферы сельскохозяйственных предприятий</i> <i>Development of social sphere of agricultural enterprises</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice care realizează activitatea investițională.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами, осуществляющими инвестиционную деятельность.

Data source

Statistical reports presented by legal persons who are involved in investment activity.

Precizări metodologice

În volumul investițiilor în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea agriculturii sînt incluse consumurile resurselor materiale, de muncă și financiare, orientate la crearea mijloacelor fixe noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică a celor existente. În dependență de destinația productivă și tipul de construcție sau achiziționare a mijloacelor de producție, acestea se direcționează la: construcția și reconstrucția

obiectelor de gospodărie a apelor, fermelor zootehnice și avicole, obiectelor din sectorul de cultivare a plantelor, de producție și pregătire a nutrețurilor, de electrificare a agriculturii; consumurile pentru înființarea viilor, livezilor și altor plantații multianuale; procurarea tractoarelor, mijloacelor de transport, mașinilor agricole, utilajelor și instrumentelor neprevăzute în deviz și altele.

Методологические пояснения

В объем инвестиций в долгосрочные материальные активы на развитие сельского хозяйства включаются затраты материальных, трудовых и финансовых ресурсов, направленных на создание новых, на реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих основных средств сельского хозяйства. В зависимости от производственного назначения и вида возводимых или приобретаемых средств производства, выделяются следующие их направления: на

строительство и переустройство водохозяйственных объектов, животноводческих и птицеводческих ферм, объектов растениеводства, кормопроизводства и кормоприготовления, электрификации сельского хозяйства; затраты на закладку садов, виноградников и других многолетних насаждений; приобретение тракторов, транспортных средств, сельскохозяйственных машин, оборудования и инструмента, не входящих в сметы на строительство и другие.

Methodological notes

The volume of investments in long term tangible assets for agricultural development includes the consumptions of material, human and financial resources, used for the creation of new ones, for reconstruction, enlargement and technical update of fixed assets in agriculture. Depending on the production purpose and the type of purchased or created production assets, there can be outlined the following directions: for construction and reconstruction of water

use premises, livestock and poultry farms, plant production objects, production and preparation of forage, use of electricity in agriculture; consumptions for planting orchards, vineyards and other perennial plantations; acquisition of tractors, transport means, agricultural machinery, equipment and tools, not included in the expenditures for constructions and other.

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN AGRICULTURĂ
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN AGRICULTURE

16.4.1. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU DEZVOLTAREA AGRICULTURII, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА РАЗВИТИЕ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Investiții în active materiale pe termen lung pe obiecte de menire productivă <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по объектам производственного назначения</i> <i>Investments in long term tangible assets by pre-mises with production purpose</i>	731,6	1 020,2	923,3	1 045,6	1 808,2	1 641,8	1 851,7	2 298,5
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	37,8	41,2	23,7	30,8	47,5	46,1	34,0	75,5
Privată / Частная / Private	558,8	861,9	795,8	862,5	1 444,2	1 434,7	1 709,4	2 087,9
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	20,1	14,9	2,6	0,9	3,0	0,7	0,5	2,0
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	110,2	98,1	87,2	123,2	234,6	92,4	27,4	120,9
A investitorilor străini <i>Иностранных инвесторов</i> <i>Foreign investors</i>	5,2	4,0	14,0	28,1	78,9	67,9	80,4	12,3

16.4.2. DEZVOLTAREA SFEREI SOCIALE A ÎNTRINDERILOR AGRICOLE

РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
DEVELOPMENT OF SOCIAL SPHERE OF AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Darea în folosință a obiectelor de menire social-culturală în localitățile rurale: <i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения в сельской местности:</i> <i>Social-cultural premises turned over in rural area:</i>								
case de locuit, mii m ² de suprafață totală <i>жилых домов, тыс. м² общей площади</i> <i>dwelling houses, thou. m² of total area</i>	94	95	74	77	110	150	96,6	85,4
școli de cultură generală, locuri pentru elevi <i>общеобразовательных школ, уч. мест</i> <i>general education schools, places for pupils</i>	761	470	—	698	—	315	130	—
cluburi și case de cultură, locuri <i>клубов и домов культуры, мест</i> <i>culture houses and clubs, places</i>	—	250	—	—	—	—	—	—

17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI CONSTRUCȚII

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND CONSTRUCTION

17.1. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	365
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	365
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
17.1.1. Principalii indicatori ai activității investiționale	366
Основные показатели инвестиционной деятельности	
Main indicators of investment activity	
17.1.2. Indicii principalilor indicatori ai activității investiționale	366
Индексы основных показателей инвестиционной деятельности	
Indices of main indicators of investment activity	
17.1.3. Indicii investițiilor în active materiale pe termen lung (grafic)	366
Индексы инвестиций в долгосрочные материальные активы (график)	
Indices of investments in long term tangible assets (diagram)	
17.1.4. Investiții în active materiale pe termen lung, pe forme de proprietate	367
Инвестиции в долгосрочные материальные активы по формам собственности	
Investments in long term tangible assets, by forms of ownership	
17.1.5. Structura investițiilor în active materiale pe termen lung, pe forme de proprietate	367
Структура инвестиций в долгосрочные материальные активы по формам собственности	
Structure of investments in long term tangible assets, by forms of ownership	
17.1.6. Ponderea sectorului public al economiei, pe principalii indicatori ai activității investiționale.....	367
Удельный вес публичного сектора экономики по основным показателям инвестиционной деятельности	
Share of public sector of economy, by main indicators of investment activity	

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

	Pagina Страница Page
17.1.7. Investiții în active materiale pe termen lung, pe surse de finanțare <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по источникам финансирования</i> <i>Investments in long term tangible assets, by sources of financing</i>	368
17.1.8. Structura investițiilor în active materiale pe termen lung, pe surse de finanțare, în 2014 (grafic) <i>Структура инвестиций в долгосрочные материальные активы по источникам финансирования в 2014 году (график)</i> <i>Structure of investments in long term tangible assets, by sources of financing, in 2014 (diagram)</i>	368
17.1.9. Structura tehnologică a investițiilor în active materiale pe termen lung..... <i>Технологическая структура инвестиций в долгосрочные материальные активы</i> <i>Technological structure of investments in long term tangible assets</i>	369
17.1.10. Lucrări de construcții-montaj, pe forme de proprietate..... <i>Строительно-монтажные работы по формам собственности</i> <i>Construction-assembly works, by forms of ownership</i>	369
17.1.11. Investiții în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea sferei social-culturale <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы на развитие социально-культурной сферы</i> <i>Investments in long term tangible assets for the development of social-cultural field</i>	369
17.1.12. Structura tehnologică a investițiilor în active materiale pe termen lung, în profil teritorial <i>Технологическая структура инвестиций в долгосрочные материальные активы в территориальном разрезе</i> <i>Technological structure of investments in long term tangible assets, in territorial aspect</i>	370
17.1.13. Lucrări de construcții-montaj, în profil teritorial <i>Строительно-монтажные работы в территориальном разрезе</i> <i>Construction-assembly works, in territorial aspect</i>	361
17.1.14. Investiții în active materiale pe termen lung în construcția locuințelor, în profil teritorial <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы в жилищное строительство в территориальном разрезе</i> <i>Investments in long term tangible assets in dwelling construction, in territorial aspect</i>	372
17.1.15. Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe, pe forme de proprietate <i>Ввод в действие основных средств по формам собственности</i> <i>Implementation of fixed assets, by forms of ownership</i>	373
17.1.16. Investiții în active materiale pe termen lung, pe tipuri de mijloace fixe..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам основных средств</i> <i>Investments in long term tangible assets, by types of fixed assets</i>	373
17.1.17. Investiții în active materiale pe termen lung, pe tipuri de mijloace fixe, în profil teritorial..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам основных средств, в территориальном разрезе</i> <i>Investments in long term tangible assets, by types of fixed assets, in territorial aspect</i>	374
17.1.18. Investiții în active materiale pe termen lung, pe tipuri de activități economice <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам экономической деятельности</i> <i>Investments in long term tangible assets, by economic activities</i>	375
17.1.19. Investiții în active materiale pe termen lung, pe activități ale industriei <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам промышленной деятельности</i> <i>Investments in long term tangible assets, by industrial activities</i>	376
17.1.20. Investiții în active materiale pe termen lung, în profil teritorial..... <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы в территориальном разрезе</i> <i>Investments in long term tangible assets, in territorial aspect</i>	378
17.1.21. Darea în folosință a clădirilor <i>Ввод в действие зданий</i> <i>Implementation of buildings</i>	379
17.1.22. Structura clădirilor cu destinație nerezidențială date în folosință, în 2014 (grafic) <i>Структура введенных в действие зданий нежилого назначения в 2014 году (график)</i> <i>Structure of implemented buildings for non-residential purpose, in 2014 (diagram)</i>	379
17.1.23. Punerea în funcțiune a capacităților de producție <i>Ввод в действие производственных мощностей</i> <i>Implementation of production capacities</i>	380

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economici-beneficiari, care au executat construcții în antrepriză și în regie proprie, precum și de agenții economici specializați în executarea lucrărilor de construcții în antrepriză.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами-застройщиками, осуществляющими строительство подрядным и хозяйственным способами, а также хозяйствующими субъектами, выполняющими специализированные подрядные строительные работы.

Data source

Statistical reports presented by beneficiary economic units, which executed construction on contract and own initiative basis, and by economic units which execute specialized construction entrepreneurial works.

Precizări metodologice

Investițiile în active materiale pe termen lung reprezintă totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea, crearea și reproducerea mijloacelor fixe.

Investițiile în active materiale pe termen lung după structura lor tehnologică se compun din valoarea tuturor tipurilor de lucrări de construcții: lucrărilor pentru montarea utilajului; utilajului care necesită și care nu necesită montajul prevăzut în devizele pentru construcții; uneltelor și inventarului care intră în devizele pentru construcții; mașinilor și utilajului care nu intră în devizele pentru construcții; altor lucrări și cheltuieli capitale.

În conformitate cu structura de reproducere a mijloacelor fixe, investițiile în capital fix se divizează în investiții pentru construcția nouă, extinderea, reconstruc-

ția, reutilizarea tehnică a întreprinderilor în funcțiune și întreținerea capacităților în funcțiune.

Investițiile în active materiale pe termen lung pe tipuri de activități economice sînt indicate reieșind din destinația mijloacelor fixe, adică domeniul de activitate în care vor funcționa.

Mijloacele fixe puse în funcțiune includ valoarea obiectelor construcției terminate și date în exploatare în ordinea stabilită: a clădirilor, construcțiilor, întreprinderilor, complexelor care urmează să fie puse în funcțiune, precum și a utilajului, uneltelor, inventarului, plantațiilor multianuale, animalelor de producție și reproducție.

Методологические пояснения

Инвестиции в долгосрочные материальные активы представляют собой совокупность затрат, направленных на приобретение, создание и воспроизводство основных средств.

Инвестиции в долгосрочные материальные активы по своей технологической структуре состоят из стоимости всех видов строительных работ: работ по монтажу оборудования; оборудования, требующего и не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство; инструмента и инвентаря, включаемых в сметы на строительство; машин и оборудования, не входящих в сметы на строительство; прочих капитальных работ и затрат.

В соответствии со структурой воспроизводства основных средств, инвестиции в основной капитал подразделяются на инвестиции, направле-

мые на новое строительство, расширение, реконструкцию, техническое перевооружение действующих предприятий и поддержание действующих мощностей.

Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам экономической деятельности показаны исходя из назначения основных средств, то есть той сферы деятельности, в которой они будут функционировать.

Ввод в действие основных средств – стоимость законченного строительства и принятых в эксплуатацию в установленном порядке объектов строительства: зданий, сооружений, предприятий, пусковых комплексов, их очередей, а также оборудования, инструмента, инвентаря, многолетних насаждений, рабочего и продуктивного скота.

Methodological notes

Investments in long term tangible assets represent the totality of expenditures directed on acquisition, creation and reproduction of fixed assets.

According to the technological structure the investments in long term tangible assets are composed from the cost of all kinds of construction works: equipment assembling; demanding and not demanding assembling equipment, foreseen in estimates for building; the instrument and inventory included in the builder's estimates; other capital works and expenditures.

In accordance to reproduction structure the fixed capital investments are subdivided into the investments directed to the basic building, expansion, reconstruction,

modernization of operating enterprises and maintenance of operating capacities.

Investments in long term tangible assets by types of economic activities are presented based on destination of fixed assets, that is the type of activity in which they will operate.

Putting into operation of the fixed assets – the cost of completed construction and taken into operation in established order the construction objects: buildings, constructions, plants, starting complexes, their lines, and also equipment, instrument, inventory, perennial plantations, working and productive cattle.

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

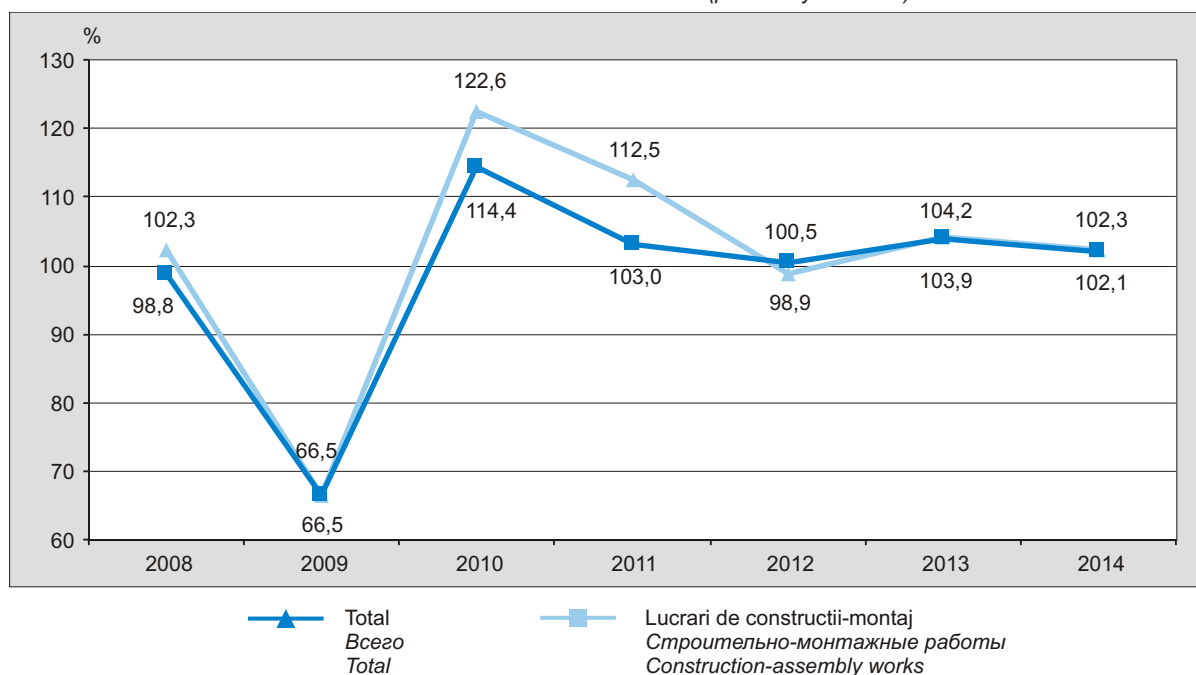
17.1.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices							
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	18 224,8	11 123,6	13 804,8	16 449,5	17 153,9	19 132,3	20 849,2
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	10 233,3	6 047,1	7 078,8	7 950,3	8 784,6	9 881,2	10 912,4
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Ввод в действие основных средств Implementation of fixed assets	14 138,8	11 374,9	13 156,0	15 384,3	14 566,3	16 891,0	18 916,7
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	6 484,0	3 863,2	4 853,5	5 337,1	6 113,2	8 150,6	8 561,3
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100							
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	102,3	66,5	122,6	112,5	98,9	104,2	102,3
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	98,8	66,5	114,4	103,0	100,5	103,9	102,1
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	92,5	66,7	122,8	100,9	104,2	123,1	97,1

17.1.2. INDICIIL PRINCIPALILOR INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INDICES OF MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
2005 = 100							
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	154,6	102,8	126,1	141,8	140,3	146,2	149,6
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	151,0	100,4	114,9	118,3	118,9	123,5	126,1

17.1.3. INDICIIL INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ (предыдущий год = 100)
INDICES OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS (previous year = 100)



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.4. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE FORME DE PROPRIETATE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	18 224,8	11 123,6	13 804,8	16 449,5	17 153,9	19 132,3	20 849,2
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	4 307,1	3 159,1	4 137,8	4 825,0	5 288,9	6 240,8	7 481,4
Privată / Частная / Private	7 899,7	4 701,2	5 583,7	7 677,0	8 292,6	9 445,8	9 961,9
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	265,0	223,0	222,0	272,0	138,2	211,5	241,3
Străină / Иностранная / Foreign	2 406,8	1 080,4	1 552,3	1 533,7	1 274,7	1 357,5	1 421,0
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	3 346,2	1 959,9	2 309,0	2 141,7	2 159,5	1 876,7	1 743,6

17.1.5. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

procente / проценты / percentage

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	23,6	28,4	30,0	29,3	30,8	32,6	35,9
Privată / Частная / Private	43,4	42,3	40,4	46,7	48,3	49,4	47,8
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	1,5	2,0	1,6	1,7	0,8	1,1	1,2
Străină / Иностранная / Foreign	13,2	9,7	11,2	9,3	7,4	7,1	6,8
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	18,3	17,6	16,8	13,0	12,6	9,8	8,4

17.1.6. PONDAREA SECTORULUI PUBLIC AL ECONOMIEI, PE PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПУБЛИЧНОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ ПО ОСНОВНЫМ ПОКАЗАТЕЛЯМ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
SHARE OF PUBLIC SECTOR OF ECONOMY, BY MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Investiții în active materiale pe termen lung <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы</i> <i>Investments in long term tangible assets</i>	23,6	28,4	30,0	29,3	30,8	32,6	35,9
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe <i>Ввод в действие основных средств</i> <i>Implementation of fixed assets</i>	24,3	26,5	30,7	29,0	31,0	30,8	32,8
Volumul lucrărilor în antrepriză <i>Объем подрядных работ</i> <i>Volume of entrepreneurial works</i>	4,9	3,9	3,6	3,4	2,9	2,7	2,4

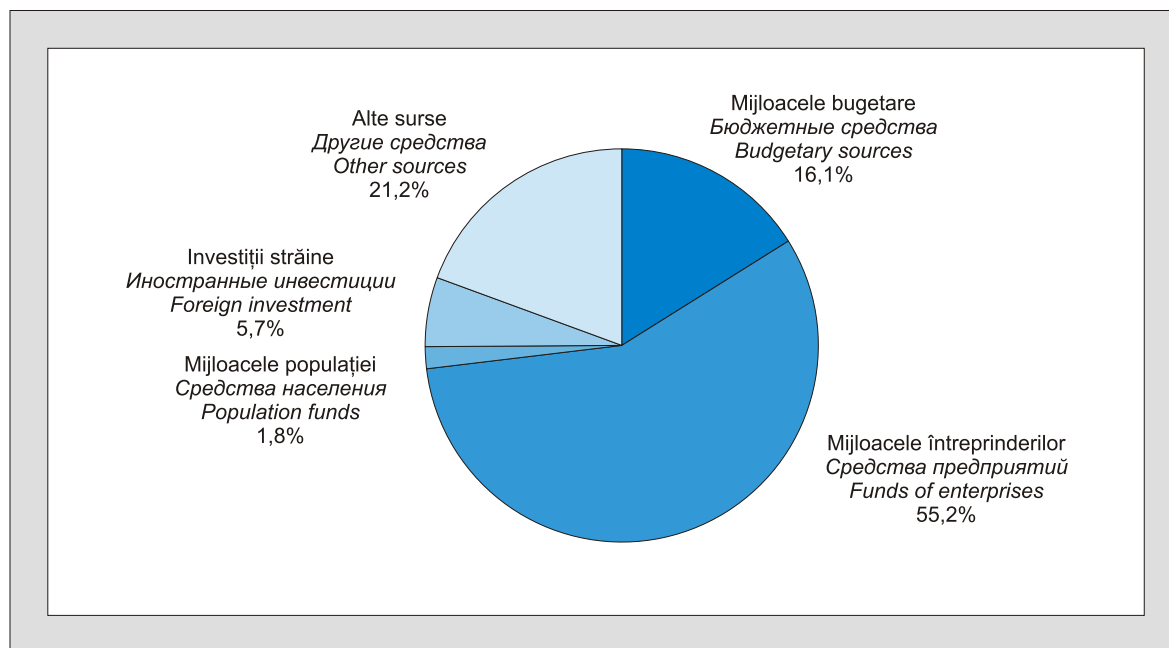
INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.7. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE SURSE DE FINANȚARE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY SOURCES OF FINANCING

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	18 224,8	11 123,6	13 804,8	16 449,5	17 153,9	19 132,3	20 849,2
din care, finanțate din contul: <i>из них финансируемые за счет:</i> <i>of which, financed from:</i>							
bugetului de stat <i>государственного бюджета</i> <i>state budget</i>	1 778,6	734,2	703,4	775,9	1 196,7	1 412,8	2 306,7
bugetelor unităților administrativ-teritoriale <i>бюджетов административно-территориальных единиц</i> <i>administrative-territorial units budgets</i>	534,3	356,0	518,5	727,2	549,7	784,6	1 049,7
mijloacelor proprii ale întreprinderilor <i>собственных средств предприятий</i> <i>own funds of enterprises</i>	9 101,4	5 683,3	7 331,9	9 664,3	10 051,3	10 921,3	11 496,8
mijloacelor populației <i>средств населения</i> <i>population funds</i>	274,0	365,9	305,4	483,4	419,9	441,1	386,8
mijloacelor investitorilor străini <i>средств иностранных инвесторов</i> <i>foreign investors funds</i>	3 727,3	2 418,3	2 506,6	1 299,3	1 348,9	1 429,5	1 189,0
altor surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	2 809,2	1 565,9	2 439,0	3 499,4	3 587,4	4 143,0	4 420,2

17.1.8. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE SURSE DE FINANȚARE, în 2014
СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
в 2014 году
STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY SOURCES OF FINANCING, in 2014



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.9. STRUCTURA TEHNOLOGICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices							
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	18 224,8	11 123,6	13 804,8	16 449,5	17 153,9	19 132,3	20 849,2
din care: / в том числе: / of which:							
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	10 233,3	6 047,1	7 078,8	7 950,3	8 784,6	9 881,2	10 912,4
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	6 921,3	4 337,4	5 708,2	7 427,2	7 451,2	8 087,9	8 979,0
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	1 070,2	739,1	1 017,8	1 072,0	918,1	1 163,2	957,8
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Investiții în active materiale pe termen lung – total <i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего</i> <i>Investments in long term tangible assets – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	56,2	54,3	51,3	48,3	51,2	51,6	52,3
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	38,0	39,1	41,3	45,2	43,4	42,3	43,1
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	5,8	6,6	7,4	6,5	5,4	6,1	4,6

17.1.10. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	10 233,3	6 047,1	7 078,8	7 950,3	8 784,6	9 881,2	10 912,4
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	2 840,4	1 816,8	2 326,9	2 754,5	3 254,4	3 812,3	4 829,3
Privată / Частная / Private	4 531,0	2 691,4	2 852,5	3 740,5	4 180,5	4 777,1	4 762,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	69,6	89,4	73,8	116,9	34,2	48,7	73,6
Străină / Иностранная / Foreign	1 562,6	631,2	851,6	824,6	677,7	756,7	693,4
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	1 229,8	818,3	974,0	513,9	637,8	486,4	553,6

17.1.11. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU DEZVOLTAREA SFEREI SOCIAL-CULTURALE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СФЕРЫ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR THE DEVELOPMENT OF SOCIAL-CULTURAL FIELD

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Investiții în construcția locuințelor, mil. lei (prețuri curente) <i>Инвестиции в жилищное строительство, млн. лей (текущие цены)</i> <i>Investments in dwelling construction, mio. lei (current prices)</i>	3 319,6	1 867,2	2 266,5	2 209,5	2 273,1	2 680,3	2 668,6
cota-parte în volumul total al investițiilor, % <i>доля в общем объеме инвестиций, %</i> <i>share in total volume of investments, %</i>	18	17	16,4	13,4	13,3	14,0	12,8

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.12. STRUCTURA TEHNOLOGICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG,
ÎN PROFIL TERITORIAL

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	Investiții în active materiale pe termen lung Инвестиции в долгосрочные материальные активы Investments in long term tangible assets		din care: / в том числе: / of which:					
			lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works		utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства equipment, tools, inventory, transport means		alte lucrări și cheltuieli capitale другие капитальные работы и затраты other capital works and expenditures	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	19 132,3	20 849,2	9 881,2	10 912,4	8 087,9	8 979,0	1 163,3	957,7
Municipiul Chișinău	12 694,7	12 955,1	6 913,3	7 009,0	5 121,4	5 472,7	660,0	473,4
Nord / Север / North	2 828,1	3 044,8	1 276,3	1 332,7	1 389,7	1 542,5	162,2	169,6
Municipiul Bălți	906,5	790,0	559,2	334,0	323,3	430,7	24,1	25,3
Briceni	102,4	152,1	29,0	61,3	54,0	71,4	19,4	19,4
Dondușeni	226,9	211,4	122,4	94,6	70,7	97,1	33,9	19,8
Drochia	404,1	388,7	168,2	202,0	222,0	170,6	13,8	16,1
Edineț	119,2	174,6	36,3	74,3	76,2	96,3	6,7	4,1
Fălești	99,9	140,0	52,1	82,0	43,3	51,5	4,5	6,5
Florești	256,5	272,6	75,4	79,0	169,3	179,3	11,7	14,3
Glodeni	58,6	99,5	23,6	51,7	30,1	40,8	5,0	7,0
Ocnita	62,6	104,6	19,9	60,4	37,3	38,3	5,4	6,0
Rîșcani	113,0	155,9	45,8	61,8	58,3	88,8	8,9	5,3
Sîngerei	198,1	274,7	65,9	130,4	122,6	133,1	9,6	11,2
Soroca	280,3	280,7	78,5	101,3	182,4	144,7	19,3	34,7
Centru / Центр / Center	2 211,7	3 077,9	1 095,3	1 755,9	905,9	1 152,4	210,5	169,7
Anenii Noi	265,2	307,7	107,9	143,6	149,1	155,9	8,2	8,2
Călărași	78,0	134,8	45,4	103,2	17,3	22,1	15,3	9,6
Criuleni	127,9	221,3	55,5	126,4	49,8	76,2	22,5	18,6
Dubăsari	37,1	36,1	30,4	23,2	4,4	11,8	2,3	1,1
Hîncești	308,1	440,1	153,7	280,6	135,2	145,7	19,1	13,8
Ialoveni	323,6	298,7	180,3	206,6	126,0	72,0	17,3	20,1
Nisporeni	78,3	145,8	44,3	79,9	33,4	59,2	0,5	6,8
Orhei	233,3	388,6	166,4	233,1	52,5	133,9	14,4	21,6
Rezina	201,3	227,1	70,5	142,8	120,0	81,6	10,9	2,7
Strășeni	197,4	318,0	79,0	138,2	71,0	159,0	47,4	20,8
Șoldănești	70,2	107,7	23,1	47,9	24,4	49,5	22,7	10,2
Telenești	113,4	163,1	52,7	77,1	33,7	50,7	27,0	35,2
Ungheni	178,0	289,1	86,1	153,4	89,1	134,9	2,7	0,8
Sud / Юг / South	1 103,4	1 478,0	508,2	692,0	504,7	675,2	90,5	110,9
Basarabeasca	17,1	26,6	8,9	15,5	6,4	9,8	1,9	1,3
Cahul	249,4	301,3	99,3	127,7	128,4	142,0	21,7	31,6
Cantemir	148,0	238,5	64,6	68,3	68,5	149,5	15,0	20,7
Căușeni	222,2	260,2	115,9	108,1	86,7	131,9	19,5	20,2
Cimișlia	184,0	237,0	102,5	152,7	72,1	76,1	9,4	8,2
Leova	52,6	120,8	28,4	87,1	23,1	33,0	1,2	0,7
Ștefan Vodă	139,7	197,1	64,9	94,2	55,7	81,4	19,1	21,5
Taraclia	90,4	96,6	23,8	38,4	63,9	51,6	2,7	6,6
UTA Găgăuzia	294,4	293,3	88,1	122,8	166,2	136,3	40,1	34,2

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.13. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, ÎN PROFIL TERITORIAL

СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	10 233,3	6 047,1	7 078,8	7 950,3	8 784,6	9 881,2	10 912,4
Municipiul Chișinău	6 175,0	3 379,9	5 095,8	5 378,8	6 259,3	6 913,3	7 009,0
Nord / Север / North	1 265,5	909,3	758,8	1 141,8	1 067,1	1 276,3	1 332,7
Municipiul Bălți	431,1	251,0	276,6	391,4	440,4	559,2	334,0
Briceni	59,0	61,0	28,4	42,1	27,0	29,0	61,3
Dondușeni	43,3	31,5	35,3	62,9	61,2	122,4	94,6
Drochia	74,3	59,9	116,1	268,0	172,5	168,2	202,0
Edineț	67,6	62,8	32,4	51,2	52,2	36,3	74,3
Fălești	59,6	55,7	29,7	54,9	57,5	52,1	82,0
Florești	104,1	89,5	65,3	69,6	34,5	75,4	79,0
Glodeni	56,5	45,2	21,0	34,6	33,1	23,6	51,7
Ocnîța	53,8	64,5	30,9	21,2	23,8	19,9	60,4
Rîșcani	64,3	50,6	32,0	42,9	32,4	45,8	61,8
Sîngerei	93,9	68,7	46,2	47,7	56,8	65,9	130,4
Soroca	158,0	69,2	45,0	55,2	75,8	78,5	101,3
Centru / Центр / Center	1 577,1	965,3	741,4	912,5	906,5	1 095,3	1 755,9
Anenii Noi	110,3	76,9	49,7	69,9	91,9	107,9	143,6
Călărași	84,6	65,5	47,1	48,6	47,1	45,4	103,2
Criuleni	81,0	84,7	51,6	71,1	44,4	55,5	126,4
Dubăsari	132,9	31,7	11,9	17,9	13,4	30,4	23,2
Hîncești	129,6	111,2	92,7	122,2	121,5	153,7	280,6
Ialoveni	155,9	154,2	142,5	148,2	180,5	180,3	206,6
Nisporeni	66,7	49,8	32,4	54,4	74,1	44,3	79,9
Orhei	328,3	86,0	117,0	105,4	107,3	166,4	233,1
Rezina	62,1	42,7	28,2	30,6	22,4	70,5	142,8
Strășeni	114,4	72,6	54,5	79,3	84,3	79,0	138,2
Șoldănești	34,3	21,1	16,0	26,0	12,9	23,1	47,9
Telenești	54,0	63,1	35,3	38,4	32,0	52,7	77,1
Ungheni	223,0	105,8	62,6	100,3	74,7	86,1	153,4
Sud / Юг / South	957,3	506,2	374,9	402,2	430,3	508,2	692,0
Basarabeasca	19,2	20,3	6,8	6,8	3,2	8,9	15,5
Cahul	555,3	163,2	160,2	97,3	90,8	99,3	127,7
Cantemir	37,3	44,8	28,0	49,9	45,0	64,6	68,3
Căușeni	61,5	61,8	32,6	55,3	53,0	115,9	108,1
Cimișlia	79,6	53,0	63,9	105,2	123,5	102,5	152,7
Leova	29,9	36,2	21,5	34,7	16,6	28,4	87,1
Ștefan Vodă	132,7	92,2	29,6	32,3	75,7	64,9	94,2
Taraclia	41,8	34,4	32,1	20,7	22,5	23,8	38,4
UTA Găgăuzia	258,5	286,4	107,9	115,0	121,4	88,1	122,8

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
 ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.14. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN CONSTRUCȚIA LOCUINȚELOR,
 ÎN PROFIL TERITORIAL

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
 В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN DWELLING CONSTRUCTION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Pe un locuitor, lei На одного жителя, лей Per one inhabitant, lei		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	2 273,1	2 680,3	2 668,6	638,6	753,2	750,4
Municipiul Chișinău	1 910,0	2 343,0	2 289,8	2 394,4	2 919,5	2 837,2
Nord / Север / North	167,0	119,1	123,3	166,9	119,4	124,1
Municipiul Bălți	97,4	72,9	79,0	651,5	486,8	526,6
Briceni	1,0	2,0	2,8	13,7	26,4	38,2
Dondușeni	1,0	0,1	0,1	22,4	2,9	2,4
Drochia	3,6	3,7	3,6	40,2	41,2	40,4
Edineț	5,8	13,8	10,3	70,6	168,2	126,9
Fălești	1,0	1,0	0,4	11,3	11,4	3,9
Florești	2,6	1,5	2,3	29,3	17,3	26,1
Glodeni	1,6	2,9	2,6	26,9	47,2	42,5
Ocnîța	0,2	0,4	1,1	4,4	6,5	19,9
Rîșcani	7,3	7,3	4,6	105,1	105,7	66,6
Sîngerei	12,9	6,9	13,8	138,9	74,1	148,8
Soroca	32,5	6,7	2,8	324,6	66,6	28,2
Centru / Центр / Center	127,7	151,5	177,0	120,3	142,8	167,1
Anenii Noi	28,6	27,4	41,3	344,1	329,2	495,6
Călărași	5,2	3,8	4,1	66,0	47,9	52,7
Criuleni	2,0	2,5	3,4	27,1	34,0	45,9
Dubăsari	0,0	0,2	0,7	1,2	4,4	20,7
Hîncești	14,1	17,9	13,9	116,1	148,0	114,6
Ialoveni	40,5	42,5	33,5	405,6	423,4	332,6
Nisporeni	11,2	9,3	2,5	169,2	139,9	38,2
Orhei	1,5	2,7	3,2	12,3	21,4	25,9
Rezina	0,9	30,8	49,7	16,3	597,5	972,2
Strășeni	20,5	12,1	20,9	224,0	131,7	226,7
Șoldănești	0,3	0,3		7,0	7,0	
Telenești	0,5		0,5	6,6		7,4
Ungheni	2,3	2,0	3,2	19,9	17,3	27,4
Sud / Юг / South	46,3	46,7	46,9	86,0	87,0	87,7
Basarabeasca	0,8	0,5	3,0	28,8	18,5	103,1
Cahul	23,0	27,3	22,7	184,1	218,9	182,2
Cantemir	5,7	3,2	3,7	92,1	51,7	60,2
Căușeni	3,0	5,3	4,7	33,1	57,7	52,1
Cimișlia	9,1	6,1	7,4	148,3	99,7	122,3
Leova	3,7	1,7	1,6	69,9	31,5	29,5
Ștefan Vodă	0,8	2,5	2,0	11,3	34,8	28,9
Taraclia	0,0	0,1	1,7	1,0	3,3	39,3
UTA Găgăuzia	22,0	20,0	31,6	136,5	123,8	195,2

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.15. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE, PE FORME DE PROPRIETATE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	14 138,8	11 374,9	13 156,0	15 384,3	14 566,3	16 891,0	18 916,7
din care: / в том числе: / of which:							
Publică Публичная Public	3 434,7	3 017,4	4 024,5	4 457,8	4 516,7	5 197,0	6 197,2
Privată Частная Private	5 532,4	4 892,7	4 919,3	6 767,2	7 016,1	8 231,0	8 775,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	202,7	261,6	203,8	329,4	116,4	207,9	245,1
Străină Иностранная Foreign	2 202,6	1 182,2	1 334,9	1 807,8	967,1	1 448,9	1 812,0
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	2 766,5	2 020,9	2 673,6	2 022,0	1 950,0	1 806,2	1 887,1

17.1.16. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE MIJLOACE FIXE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY TYPES OF FIXED ASSETS

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	17 153,9	19 132,3	20 849,2	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
Clădiri de locuit Жилые здания Dwellings	2 273,1	2 680,3	2 668,6	13,3	14,0	12,8
Clădiri (fără clădirile de locuit) și edificii Здания (без жилых зданий) и сооружения Buildings (without dwellings) and edifices	3 429,5	4 106,4	4 349,2	20,0	21,5	20,9
Utilaje, mașini și mijloace de transport Оборудование, машины и транспортные средства Equipment, machinery and transport means	7 451,2	8 087,9	8 979,0	43,4	42,3	43,1
Altele Прочие Other	4 000,0	4 257,7	4 852,4	23,3	22,2	23,2

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE MIJLOACE FIXE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY TYPES OF FIXED ASSETS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	Investiții în active materiale pe termen lung Инвестиции в долгосрочные материальные активы Investments in long term tangible assets		din care: / в том числе: / of which:							
			clădiri de locuit жилье здания dwellings		clădiri (fără clădirile de locuit) și edificii здания (без жилых зданий) и сооружения buildings (without dwellings) and edifices		utilaje, mașini și mijloace de transport оборудование, машины и транспортные средства equipment, machin- ery and transport means		alte прочие other	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	19 132,3	20 849,2	2 680,3	2 668,6	4 106,4	4 349,2	8 087,9	8 979,0	4 257,7	4 852,4
Municipiul Chișinău	12 694,7	12 955,1	2 343,0	2 289,8	2 534,1	2 719,6	5 121,4	5 472,7	2 696,1	2 473,1
Nord / Север / North	2 828,1	3 044,8	119,1	123,3	702,9	507,5	1 389,7	1 542,5	616,5	871,6
Municipiul Bălți	906,5	790,0	72,9	79,0	354,7	139,1	323,3	430,7	155,6	141,2
Briceni	102,4	152,1	2,0	2,8	7,0	18,8	54,0	71,4	39,5	59,1
Dondușeni	226,9	211,4	0,1	0,1	99,7	55,9	70,7	97,1	56,5	58,4
Drochia	404,1	388,7	3,7	3,6	42,8	53,7	222,0	170,6	135,6	160,9
Edineț	119,2	174,6	13,8	10,3	8,3	13,2	76,2	96,3	20,9	54,9
Fălești	99,9	140,0	1,0	0,4	29,3	34,1	43,3	51,5	26,3	54,1
Florești	256,5	272,6	1,5	2,3	40,9	22,4	169,3	179,3	44,7	68,6
Glodeni	58,6	99,5	2,9	2,6	8,6	11,3	30,1	40,8	17,1	44,7
Ocnita	62,6	104,6	0,4	1,1	8,3	24,9	37,3	38,3	16,6	40,3
Rîșcani	113,0	155,9	7,3	4,6	20,3	17,1	58,3	88,8	27,1	45,5
Sîngerei	198,1	274,7	6,9	13,8	34,7	66,0	122,6	133,1	33,8	61,8
Soroca	280,3	280,7	6,7	2,8	48,3	51,0	182,4	144,7	42,9	82,2
Centru <i>Центр</i> <i>Center</i>	2 211,7	3 077,9	151,5	177,0	564,6	825,0	905,9	1 152,4	589,7	923,5
Anenii Noi	265,2	307,7	27,4	41,3	46,9	52,0	149,1	155,9	41,8	58,4
Călărași	78,0	134,8	3,8	4,1	21,6	56,3	17,3	22,1	35,4	52,3
Criuleni	127,9	221,3	2,5	3,4	39,9	59,7	49,8	76,2	35,6	82,0
Dubăsari	37,1	36,1	0,2	0,7	10,8	6,1	4,4	11,8	21,7	17,5
Hîncești	308,1	440,1	17,9	13,9	88,9	153,8	135,2	145,7	66,0	126,7
Ialoveni	323,6	298,7	42,5	33,5	108,6	130,6	126,0	72,0	46,5	62,5
Nisporeni	78,3	145,8	9,3	2,5	8,5	39,6	33,4	59,2	27,1	44,5
Orhei	233,3	388,6	2,7	3,2	120,2	132,6	52,5	133,9	57,9	118,9
Rezina	201,3	227,1	30,8	49,7	23,1	39,6	120,0	81,6	27,4	56,2
Strășeni	197,4	318,0	12,1	20,9	38,2	63,9	71,0	159,0	76,1	74,2
Șoldănești	70,2	107,7	0,3		11,6	17,6	24,4	49,5	33,9	40,5
Telenești	113,4	163,1		0,5	20,8	29,5	33,7	50,7	58,9	82,3
Ungheni	178,0	289,1	2,0	3,2	25,4	43,5	89,1	134,9	61,4	107,4
Sud <i>Юг</i> <i>South</i>	1 103,4	1 478,0	46,7	46,9	268,0	252,8	504,7	675,2	284,0	503,2
Basarabeasca	17,1	26,6	0,5	3,0	0,5	0,9	6,4	9,8	9,7	13,0
Cahul	249,4	301,3	27,3	22,7	33,7	35,4	128,4	142,0	60,0	101,3
Cantemir	148,0	238,5	3,2	3,7	45,7	36,9	68,5	149,5	30,6	48,4
Căușeni	222,2	260,2	5,3	4,7	72,3	42,6	86,7	131,9	57,8	81,0
Cimișlia	184,0	237,0	6,1	7,4	58,3	49,8	72,1	76,1	47,5	103,7
Leova	52,6	120,8	1,7	1,6	12,2	40,6	23,1	33,0	15,7	45,7
Ștefan Vodă	139,7	197,1	2,5	2,0	36,4	32,1	55,7	81,4	45,2	81,5
Taraclia	90,4	96,6	0,1	1,7	9,0	14,6	63,9	51,6	17,4	28,6
UTA Găgăuzia	294,4	293,3	20,0	31,6	36,8	44,3	166,2	136,3	71,4	81,1

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.18. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2013	2014
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices		
Total / Всего / Total	19 132,3	20 849,2
din care: / в том числе: / of which:		
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	1 851,8	2 298,5
Industrie extractivă / Добыча полезных ископаемых / Mining and quarrying	79,7	79,0
Industrie prelucrătoare / Обрабатывающая промышленность / Manufacturing	2 869,3	2 308,3
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом и горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	1 028,0	1 137,4
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	717,5	867,7
Construcții / Строительство / Construction	2 118,2	2 346,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	2 222,5	2 474,3
Transport și depozitare / Транспорт и хранение / Transportation and storage	857,8	1 047,3
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность по размещению и общественному питанию Accommodation and food service activities	234,8	253,9
Informații și comunicații / Информационные услуги и связь / Information and communication	1 303,6	1 345,3
Activități financiare și de asigurări Финансовая и страховая деятельность Financial and insurance activities	259,1	202,6
Tranzacții imobiliare / Операции с недвижимым имуществом / Real estate activities	2 458,4	2 814,4
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	60,0	146,9
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	16,5	62,0
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	698,9	799,5
Învățământ / Образование / Education	632,1	913,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	914,0	1 278,4
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	291,0	411,0
Alte activități de servicii / Предоставление прочих видов услуг / Other service activities	519,0	62,2
Structura, % / Структура, % / Structure, %		
Total / Всего / Total	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:		
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	9,7	11,0
Industrie extractivă / Добыча полезных ископаемых / Mining and quarrying	0,4	0,4
Industrie prelucrătoare / Обрабатывающая промышленность / Manufacturing	15,0	11,1
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом и горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	5,4	5,5
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	3,8	4,2
Construcții / Строительство / Construction	11,1	11,3

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	11,6	11,9
Transport și depozitare / Транспорт и хранение / Transportation and storage	4,5	5,0
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность по размещению и общественному питанию Accommodation and food service activities	1,2	1,2
Informații și comunicații / Информационные услуги и связь / Information and communication	6,8	6,5
Activități financiare și de asigurări Финансовая и страховая деятельность Financial and insurance activities	1,4	1,0
Tranzacții imobiliare / Операции с недвижимым имуществом / Real estate activities	12,8	13,5
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	0,3	0,7
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	0,1	0,3
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	3,7	3,8
Învățământ / Образование / Education	3,3	4,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Human health and social work activities	4,8	6,1
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	1,5	2,0
Alte activități de servicii / Предоставление прочих видов услуг / Other service activities	2,7	0,3

17.1.19. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE ACTIVITĂȚI ALE INDUSTRIEI

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY INDUSTRIAL ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2013	2014
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	4 694,5	4 392,4
din care: / в том числе: / of which:		
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	79,7	79,0
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	2 869,3	2 308,3
Industria alimentară / Производство пищевых продуктов / Manufacture of food products	1 008,4	771,7
Fabricarea băuturilor / Производство напитков / Manufacture of beverages	559,5	421,3
Fabricarea produselor din tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	37,8	17,3
Fabricarea produselor textile / Производство текстильных изделий / Manufacture of textiles	72,1	98,3
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte Производство одежды Manufacture of wearing apparel	68,5	52,3
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnașamentelor și încălțăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха Manufacture of leather and related products	38,4	65,1

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Prelucrarea lemnului, fabricarea produselor din lemn și plută, cu excepția mobilei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	16,7	19,6
Fabricarea hârtiei și a produselor din hârtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	25,6	22,1
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	72,1	33,5
Fabricarea produselor de cocserie și a produselor obținute din prelucrarea țițeiului <i>Производство кокса и продуктов нефтепереработки</i> <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	24,5	3,1
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	57,4	36,8
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	25,5	67,2
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	82,0	138,7
Fabricarea altor produse din minerale nemetalice <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	259,3	188,1
Industria metalurgică / <i>Металлургическая промышленность</i> / <i>Manufacture of basic metals</i>	26,4	2,7
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	49,5	71,5
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	2,3	3,7
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	203,5	58,1
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	53,6	67,5
Fabricarea autovehiculelor, a remorcilor și semiremorcilor <i>Производство автомобилей, прицепов и полуприцепов</i> <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	5,7	0,1
Fabricarea de mobilă / <i>Производство мебели</i> / <i>Manufacture of furniture</i>	66,1	53,8
Alte activități industriale n.c.a. <i>Прочие производства, не включенные в другие категории</i> <i>Other manufacturing</i>	96,7	103,1
Repararea, întreținerea și instalarea mașinilor și echipamentelor <i>Ремонт, обслуживание и установка машин и оборудования</i> <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	17,7	12,7
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat <i>Производство и обеспечение электро- и теплоснабжением, газом и горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1 028,0	1 137,4
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare <i>Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы</i> <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	717,5	867,7

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.20. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, ÎN PROFIL TERITORIAL

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	Investiții în active materiale pe termen lung Инвестиции в долгосрочные материальные активы Investments in long term tangible assets			din care, finanțate din contul: из них финансируемые за счет: of which, financed from:					
				bugetului de stat государственного бюджета state budget			bugetelor unităților administrativ-teritoriale бюджетов административно-террито- риальных единиц administrative-territorial units budgets		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	17 153,9	19 132,3	20 849,2	1 196,7	1 412,8	2 306,7	549,7	784,6	1 049,7
Municipiul Chișinău	11 692,1	12 694,7	12 955,1	730,1	819,7	1 178,6	186,3	274,9	325,8
Nord / Север / North	2 400,7	2 828,1	3 044,8	123,5	198,7	339,2	99,3	136,3	189,1
Municipiul Bălți	766,0	906,5	790,0	59,6	96,4	86,8	25,9	22,4	10,8
Briceni	105,4	102,4	152,1	5,8	5,9	20,0	3,2	9,7	12,5
Dondușeni	160,7	226,9	211,4	4,1	3,4	14,8	4,0	5,9	9,3
Drochia	396,1	404,1	388,7	7,7	11,0	32,4	9,4	12,7	8,4
Edineț	155,2	119,2	174,6	4,7	6,9	23,5	0,8	3,4	6,3
Fălești	114,1	99,9	140,0	9,9	21,7	25,5	7,6	14,6	22,7
Florești	136,6	256,5	272,6	3,9	10,1	25,2	8,1	15,3	26,2
Glodeni	75,0	58,6	99,5	5,0	6,6	23,8	4,5	4,8	13,2
Ocnîța	56,2	62,6	104,6	5,5	13,4	30,6	3,8	6,4	6,9
Rîșcani	84,3	113,0	155,9	3,8	10,3	15,8	10,8	10,1	23,4
Sîngerei	130,1	198,1	274,7	7,3	7,7	17,5	15,3	18,0	35,1
Soroca	220,9	280,3	280,7	6,0	5,3	23,4	6,0	13,0	14,3
Centru	1 832,5	2 211,7	3 077,9	226,7	229,7	496,8	177,8	231,6	356,4
<i>Центр</i>									
<i>Center</i>									
Anenii Noi	250,7	265,2	307,7	7,2	14,6	23,4	5,8	12,8	17,0
Călărași	104,5	78,0	134,8	5,9	12,7	35,4	7,1	16,9	17,0
Criuleni	110,1	127,9	221,3	4,4	9,8	18,5	11,0	18,9	48,1
Dubăsari	18,3	37,1	36,1	11,0	10,7	11,2	1,8	4,9	5,4
Hîncești	225,1	308,1	440,1	39,1	18,5	79,0	45,9	49,8	56,0
Ialoveni	302,1	323,6	298,7	60,7	68,8	106,3	22,6	18,0	22,4
Nisporeni	108,8	78,3	145,8	21,6	24,2	23,1	30,8	9,3	41,1
Orhei	190,7	233,3	388,6	18,4	20,0	61,5	13,3	17,8	35,5
Rezina	95,7	201,3	227,1	2,8	6,4	23,3	4,7	14,2	33,5
Strășeni	159,7	197,4	318,0	17,8	11,6	26,4	8,8	21,4	23,4
Șoldănești	38,9	70,2	107,7	4,4	6,3	27,2	5,5	10,8	8,6
Telenești	79,0	113,4	163,1	18,5	10,7	17,9	12,9	21,1	29,4
Ungheni	149,0	178,0	289,1	15,0	15,3	43,8	7,6	15,7	18,9
Sud	906,0	1 103,4	1 478,0	102,1	159,3	267,2	75,1	120,4	154,9
<i>Юг</i>									
<i>South</i>									
Basarabeasca	10,3	17,1	26,6	0,7	1,6	5,6	2,1	6,5	5,2
Cahul	188,5	249,4	301,3	9,5	8,4	36,4	16,5	39,2	29,9
Cantemir	143,0	148,0	238,5	7,7	16,4	26,5	6,2	7,6	16,1
Căușeni	119,3	222,2	260,2	7,6	47,3	35,2	25,7	30,5	24,8
Cimișlia	170,0	184,0	237,0	59,3	67,0	87,5	3,4	10,1	22,8
Leova	35,5	52,6	120,8	5,1	4,1	17,5	11,3	15,6	29,9
Ștefan Vodă	148,5	139,7	197,1	3,2	6,7	37,3	6,2	7,5	17,5
Taraclia	90,8	90,4	96,6	9,0	7,6	21,2	3,6	3,4	8,8
UTA Găgăuzia	322,6	294,4	293,3	14,4	5,5	24,9	11,2	21,4	23,5

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

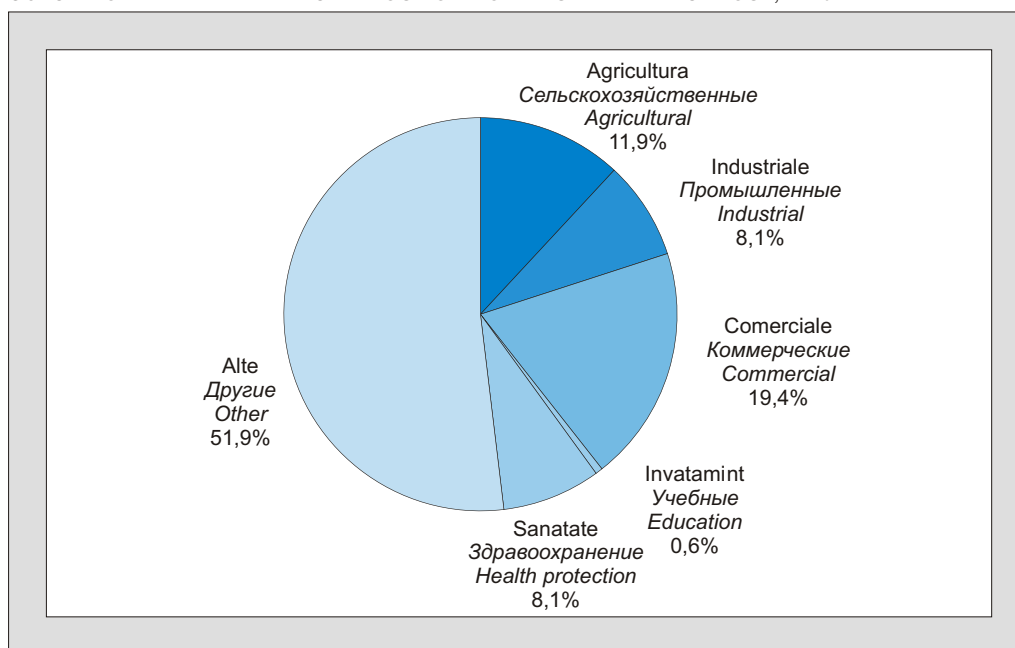
17.1.21. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CLĂDIRILOR

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ
IMPLEMENTATION OF BUILDINGS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul clădirilor – total Число зданий – всего Number of buildings – total	2 647,0	2 065,0	1 909,0	2 467,0	2 850,0	2 023,0	1 933,0
din care: / в том числе: / of which:							
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	2 348,0	1 828,0	1 716,0	2 145,0	2 535,0	1 707,0	1 613,0
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	299,0	237,0	193,0	322,0	315,0	316,0	320,0
Volumul total al construcției clădirilor, mii m³ Общий строительный объем зданий, тыс. м ³ Total construction volume of buildings, thou. m ³	3 543,1	2 707,4	2 679,7	2 986,8	2 624,0	2 910,6	2 716,3
din care: / в том числе: / of which:							
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	2 361,5	1 990,5	1 948,8	2 054,7	1 817,9	2 054,2	1 802,5
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	1 181,6	716,9	730,9	932,1	806,1	856,4	913,8
Suprafața totală a clădirilor, mii m² Общая площадь зданий, тыс. м ² Total area of buildings, thou. m ²	1 018,8	722,0	763,1	850,5	718,1	759,7	775,6
din care: / в том числе: / of which:							
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	726,2	538,7	625,6	621,7	522,5	540,5	542,4
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	292,6	183,3	137,5	228,8	195,6	219,2	233,2

17.1.22. STRUCTURA CLĂDIRILOR CU DESTINAȚIE NEREZIDENȚIALĂ DATE ÎN FOLOSINȚĂ, în 2014

СТРУКТУРА ВВЕДЕННЫХ В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ НЕЖИЛОГО НАЗНАЧЕНИЯ в 2014 году
STRUCTURE OF IMPLEMENTED BUILDINGS FOR NON-RESIDENTIAL PURPOSE, in 2014



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.23. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A CAPACITĂȚILOR DE PRODUCȚIE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
IMPLEMENTATION OF PRODUCTION CAPACITIES

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Rețele electrice cu tensiunea de 0,4-20 kV și mai mult, km Линии электропередачи напряжением 0,4-20 кВ и выше, км Transmission networks with a voltage of 0,4-20 kV and over, km	554,5	583,9	640,9	600,8	320,5	447,9
Stații de alimentare a automobilelor, alimentare pe zi Автозаправочные станции, заправок в день Service stations, refueling per day	3 834	3 962	4 510	...	...	...
Depozite, mii m ² Хранилища, тыс. м ² Store houses, thou. m ²	11,7	22,0	44,3	...	...	...
Capacități pentru producția: Мощности по производству: Production capacities for:						
produselor de morărit, tone de prelucrare pe schimb продуктов мукомольной промышленности, тонн переработки в смену products of flour-milling industry, tonnes processed per shift	—	70,0	25,6	30,0	0,7	—
S-au construit noi drumuri auto cu îmbrăcăminte rigidă, km Построено новых автомобильных дорог с твердым покрытием, км Constructed new roads with hard surface, km	2,8	—	1,0	38,9	34,7	81,3
Rețele termice, km/Gkal pe oră Теплосети, км/Гкал в час Heating systems, km/Gkal per hour	10,30/15,20	11,40/10,80	— /8,90	10,9/5,2	11,4/2,2	— /3,3
Apeduct, km/mii m ³ în 24 ore Водопровод, км/тыс. м ³ в сутки Water pipe, km/thou. m ³ in 24 hours	194,50/1,10	108,10/3,70	192,3/4,9	158,8/0,3	284,7/1,7	148,4/0,9
Rețele de gaz, km Газовые сети, км Gas pipes, km	745,70	520,20	321,20	199,7	101,60	129,70
Instalații de canalizare, km/mii m ³ în 24 ore Канализация, км/тыс. м ³ в сутки Sewerage system, km/thou. m ³ in 24 hours	5,10/0,40	26,60/0,20	23,4/0,30	12,3/0,8	30,3/8,0	29,9/1,4

17.2. CONSTRUCTȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE

ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.2.1.	Darea în folosință a caselor de locuit, pe forme de proprietate	382
	<i>Ввод в действие жилых домов по формам собственности</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses, by forms of ownership</i>	
17.2.2.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de etaje	382
	<i>Распределение жилых домов по этажности</i>	
	<i>Distribution of dwelling houses by the number of storeys</i>	
17.2.3.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de camere în apartamente	382
	<i>Распределение жилых домов по количеству комнат в квартирах</i>	
	<i>Distribution of dwelling houses by the number of rooms in flats</i>	
17.2.4.	Numărul apartamentelor construite și suprafața lor medie	383
	<i>Число построенных квартир и их средний размер</i>	
	<i>Number of built flats and their average size</i>	
17.2.5.	Darea în folosință a caselor de locuit și numărul apartamentelor construite	383
	<i>Ввод в действие жилых домов и число построенных квартир</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses and the number of built flats</i>	
17.2.6.	Darea în folosință a caselor de locuit, în profil teritorial	383
	<i>Ввод в действие жилых домов в территориальном разрезе</i>	
	<i>Implementation of dwelling houses, in territorial aspect</i>	
17.2.7.	Darea în folosință a obiectelor cu destinație social-culturală	384
	<i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения</i>	
	<i>Implementation of social-cultural premises</i>	
17.2.8.	Darea în folosință a unităților de comerț și de alimentație publică	384
	<i>Ввод в действие предприятий торговли и общественного питания</i>	
	<i>Implementation of trade and catering enterprises</i>	
17.2.9.	Construcții nefinisate la balanța agenților economici	385
	<i>Незавершенное строительство на балансе хозяйствующих субъектов</i>	
	<i>Unfinished construction on the balance of economic units</i>	
17.2.10.	Volumul construcțiilor nefinisate, pe tipuri de activități economice	385
	<i>Объем незавершенного строительства по видам экономической деятельности</i>	
	<i>Volume of unfinished construction, by economic activities</i>	
17.2.11.	Investiții în active materiale pe termen lung în construcția de locuințe, pe forme de proprietate	386
	<i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы в жилищное строительство по формам собственности</i>	
	<i>Investments in long term tangible assets in dwelling construction, by forms of ownership</i>	
17.2.12.	Clădiri de locuit nefinisate de construcție	386
	<i>Незавершенные строительством жилые дома</i>	
	<i>Unfinished construction of dwelling houses</i>	

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.1. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, PE FORME DE PROPRIETATE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, BY FORMS OF OWNERSHIP

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
În localitățile urbane și rurale – total <i>В городской и сельской местности – всего</i> <i>In urban and rural area – total</i>	558	680	502,0	546,2	589,3	502,5	515,0	497,3
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	9	110	10,2	–	–	43,6	5,2	3,2
Privată / Частная / Private	487	522	467,9	443,1	479,6	418,8	456,9	457,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	14	–	–	–	7,0	19,0	–	–
Străină / Иностранная / Foreign	18	20	7,2	16,7	78,0	5,9	27,8	24,3
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	30	27	16,7	86,5	24,8	15,2	25,1	12,9
În localități rurale – total <i>В сельской местности – всего</i> <i>In rural area – total</i>	94	95	74,1	76,8	110,4	150,4	96,6	85,4
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	–	–	–	–	–	40,4	–	–
Privată / Частная / Private	94	95	74,1	76,8	110,4	110,0	96,6	85,4

17.2.2. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE ETAJE¹

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ЭТАЖНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF STOREYS¹

procente / проценты / percentage

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu 1-2 etaje / 1-2 этажные / 1-2 storeys	0,4	0,3	46,8	40,3	48,4	58,2	39,7	36,2
cu 3-4 etaje / 3-4 этажные / 3-4 storeys	4,6	2,9	1,2	1,5	4,1	3,2	6,0	6,0
cu 5 etaje / 5 этажные / 5 storeys	8,6	9,4	3,0	1,1	0,6	2,6	3,9	3,0
cu 9 etaje / 9 этажные / 9 storeys	22,6	15,1	20,7	16,8	8,7	10,1	11,1	9,5
cu 6, 7, 8, 10, 15 etaje 6, 7, 8, 10, 15 этажные 6, 7, 8, 10, 15 storeys	61,9	62,2	26,3	27,1	38,2	25,9	36,6	40,9
cu 16 etaje și mai mult 16 этажные и выше 16 storeys and over	2,0	10,2	2,0	13,2	–	–	2,7	4,4

¹ Pentru anii 2007-2008 – fără casele de locuit individuale; conform suprafeței totale a caselor de locuit date în folosință
За 2007-2008 годы – без индивидуальных жилых домов; по введенной в действие общей площади жилых домов
As for 2007-2008 – without individual dwelling houses; according to the total area implemented of dwelling houses

17.2.3. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE CAMERE ÎN APARTAMENTE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО КОЛИЧЕСТВУ КОМНАТ В КВАРТИРАХ
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF ROOMS IN FLATS

procente / проценты / percentage

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total apartamente <i>Всего квартир</i> <i>Total flats</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu o cameră / однокомнатные / 1 room	6	12	16,3	19,6	17,6	17,7	28,7	23,6
cu două camere / 2-х комнатные / 2 rooms	28	33	31,6	32,5	33,1	32,6	33,4	37,9
cu trei camere / 3-х комнатные / 3 rooms	39	34	31,0	28,5	29,7	30,6	26,0	24,1
cu patru și mai multe camere 4-х комнатные и более 4 rooms and over	27	21	21,1	19,4	19,6	19,1	11,9	14,4

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.4. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE ȘI SUPRAFAȚA LOR MEDIE

ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР И ИХ СРЕДНИЙ РАЗМЕР
NUMBER OF BUILT FLATS AND THEIR AVERAGE SIZE

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
S-au construit din contul tuturor surselor de finanțare <i>Построено за счет всех источников финансирования</i> <i>Built at the expense of all financing sources</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	5,0	6,8	4,8	4,9	5,2	5,1	5,5	5,4
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	111,9	99,6	103,7	110,7	113,5	99,1	93,3	92,6
S-au construit din contul mijloacelor proprii ale populației și cu ajutorul creditului <i>Построено населением за свой счет и с помощью кредитов</i> <i>Built due to own population funds and credits</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	2,5	2,3	1,8	1,7	2,0	1,8	1,6	1,6
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	132,3	139,2	142,9	154,1	154,8	146,6	149,0	145,0

17.2.5. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT ȘI NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ И ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES AND THE NUMBER OF BUILT FLATS

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Darea în folosință a suprafeței totale – total, m² <i>Ввод в действие общей площади – всего, м²</i> <i>Total area implemented – total, m²</i>	156	190	141	153,3	165,5	141,2	144,7	139,8
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	314	396	290	316,7	320,9	236,5	278,0	273,2
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	45	45	36	37,0	53,2	72,6	47,0	41,7
Numărul apartamentelor construite, unit. <i>Число построенных квартир, ед.</i> <i>Number of built flats, units</i>	1,4	1,9	1,4	1,4	1,4	1,4	1,5	1,5

17.2.6. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, ÎN PROFIL TERITORIAL

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, IN TERRITORIAL ASPECT

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	Total Всего Total			din care, beneficiari individuali <i>в том числе индивидуальными застройщиками</i> <i>of which, by individual beneficiaries</i>			La 1000 locuitori, m ² <i>На 1000 жителей, м²</i> <i>Per 1000 inhabitants, m²</i>		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	502,5	515,0	497,3	270,4	245,3	225,5	141,2	144,7	139,8
Municipiul Chișinău	359,4	387,3	364,2	153,2	138,9	116,5	450,6	482,6	451,3
Nord / Север / North	55,0	56,1	45,8	38,7	35,4	32,7	55,0	56,2	46,1
Municipiul Bălți	16,5	10,3	13,3	5,2	4,6	4,1	110,7	68,5	88,7
Briceni	1,4	3,0	4,1	1,4	3,0	4,1	18,8	40,9	55,7
Dondușeni	0,9	0,1	0,1	0,9	0,1	0,1	20,8	2,8	2,3
Drochia	4,2	4,6	4,0	4,2	4,6	4,0	47,0	51,3	45,3
Edineț	4,1	5,7	5,8	2,4	2,7	1,9	50,0	69,7	71,3
Fălești	1,1	1,4	0,5	1,1	1,4	0,5	12,5	15,1	5,4
Florești	3,4	1,7	2,4	3,4	1,7	2,4	38,2	18,7	27,1
Glodeni	1,8	2,6	2,0	1,8	2,6	2,0	28,8	43,4	33,2
Ocnîța	0,5	0,6	1,0	0,5	0,6	1,0	8,5	10,8	18,3

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total			din care, beneficiari individuali в том числе индивидуальными застройщиками of which, by individual beneficiaries			La 1000 locuitori, m ² На 1000 жителей, м ² Per 1000 inhabitants, m ²		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Rîșcani	7,0	6,9	4,7	7,0	6,9	4,7	101,5	100,7	68,6
Sîngerei	7,5	3,7	5,8	7,5	3,7	5,8	80,0	39,8	62,7
Soroca	6,6	15,5	2,0	3,3	3,5	2,0	65,7	154,5	20,0
Centru / Центр / Center	56,2	45,8	56,1	47,7	45,8	46,8	53,0	43,2	52,9
Anenii Noi	7,4	6,6	6,5	7,4	6,6	6,5	88,7	78,8	77,9
Călărași	4,7	4,3	7,1	4,7	4,3	4,7	59,4	54,3	90,7
Criuleni	0,9	1,5	0,8	0,9	1,5	0,8	12,3	19,8	10,9
Dubăsari	—	0,2	0,9	—	0,2	0,9	—	5,4	25,5
Hîncești	6,9	6,0	4,8	6,9	6,0	4,1	57,0	49,5	39,7
Ialoveni	11,1	14,1	12,1	11,1	14,1	12,1	110,8	139,9	120,0
Nisporeni	4,0	2,5	1,9	4,0	2,5	1,9	60,7	38,0	28,8
Orhei	3,0	4,2	3,9	3,0	4,2	3,9	23,9	33,1	31,1
Rezina	0,1	0,3	6,1	0,1	0,3	—	1,9	6,4	119,4
Strășeni	14,5	3,3	6,5	6,0	3,3	6,5	158,5	36,1	70,5
Șoldănești	0,2	0,3	—	0,2	0,3	—	5,6	6,8	—
Telenești	0,2	—	0,6	0,2	—	0,6	2,8	—	8,2
Ungheni	3,2	2,7	4,8	3,2	2,7	4,8	27,0	22,6	40,9
Sud / Юг / South	17,5	13,2	17,6	16,6	12,7	15,8	32,5	24,7	32,9
Basarabeasca	0,3	0,2	2,3	0,3	0,2	2,3	11,3	6,4	80,3
Cahul	4,3	4,0	5,5	3,5	3,4	3,7	34,6	31,9	44,1
Cantemir	2,1	1,4	1,7	2,1	1,4	1,7	33,4	23,2	27,3
Căușeni	2,7	1,4	1,4	2,7	1,4	1,4	28,9	15,6	15,4
Cimișlia	4,2	2,7	2,6	4,2	2,7	2,6	69,1	44,2	42,9
Leova	2,5	1,2	0,9	2,5	1,2	0,9	46,6	22,3	16,9
Ștefan Vodă	1,3	2,2	1,3	1,3	2,2	1,3	18,1	30,6	18,3
Taraclia	0,1	0,2	1,8	0,1	0,2	1,8	1,5	3,7	41,0
UTA Găgăuzia	14,4	12,6	13,7	14,1	12,6	13,7	89,2	78,1	84,6

17.2.7. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A OBIECTELOR CU DESTINAȚIE SOCIAL-CULTURALĂ
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ
IMPLEMENTATION OF SOCIAL-CULTURAL PREMISES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Școli, gimnazii și licee, locuri pentru elevi Школ, гимназий и лицеев, ученических мест Schools, gymnasiums and lyceums, places for pupils	761	470	—	698	424	315	130	—
Spitale, paturi / Больницы, коек / Hospitals, bed places	—	138	108	93	—	—	—	75
Ambulatorii și policlinici, vizite pe schimb Амбулаторно-поликлинические учреждения, посещений в смену Ambulatories and polyclinics, visits per shift	6	70	30	86	306	180	959	1143

17.2.8. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A UNITĂȚILOR DE COMERȚ ȘI DE ALIMENTAȚIE PUBLICĂ
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ ТОРГОВЛИ И ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ
IMPLEMENTATION OF TRADE AND CATERING ENTERPRISES

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Unități comerciale Торговые предприятия Trade units	138	91	59	36	47	54	51	62
suprafața lor comercială, mii m ² их торговая площадь, тыс. м ² their trade area, thou. m ²	104,4	92,2	35,5	22,9	38,6	24,3	43,6	43,4
Unități de alimentație publică Предприятия общественного питания Catering enterprises	9	13	10	10	5	9	8	—
în acestea locuri, mii в них мест, тыс. places in there, thou.	3,0	2,0	1,5	1,2	0,7	1,1	1,6	—

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.9. CONSTRUCȚII NEFINISATE LA BALANȚA AGENȚILOR ECONOMICI¹ (la sfârșitul anului; după valoarea efectivă pentru beneficiar)
НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО НА БАЛАНСЕ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ¹ (на конец года; по фактической стоимости для застройщика)
UNFINISHED CONSTRUCTION ON THE BALANCE OF ECONOMIC UNITS¹ (end-year; by the actual value for the beneficiary)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total, mil. lei (prețuri curente) Всего, млн. лей (текущие цены) Total, mio. lei (current prices)	12 529,8	15 983,0	15 507,1	15 134,4	14 495,9	16 909,6	18 775,7	20 260,4
în % față de volumul total al investițiilor în active materiale pe termen lung pe an в % ко всему объему инвестиций в долгосрочные материальные активы за год in % to the total volume of investments in long term tangible assets per year	81,7	87,7	139,4	115,5	88,1	98,6	98,1	97,2

¹ Fără casele de locuit individuale / Без индивидуальных жилых домов / Without individual houses

17.2.10. VOLUMUL CONSTRUCȚIILOR NEFINISATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE¹
ОБЪЕМ НЕЗАВЕРШЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
VOLUME OF UNFINISHED CONSTRUCTION, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices		Structura, % Структура, % Structure, %	
	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	18 775,7	20 260,4	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	1 402,9	1 437,0	7,5	7,1
Industrie extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	22,0	16,8	0,1	0,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	2 045,3	1 800,6	10,9	8,9
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией газом, горячей водой; и кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	675,9	825,2	3,6	4,1
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply: sewerage, waste management and remediation activities	973,5	1 358,4	5,2	6,7
Construcții / Строительство / Construction	2 532,5	3 376,5	13,5	16,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul, întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля; техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods	1 653,3	1 691,4	8,8	8,3
Transporturi și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	925,0	841,4	4,9	4,2
Activități de cazare și de alimentație publică Деятельность гостиниц и предприятий общественного питания Accommodation and food service activities	339,8	399,8	1,8	2,0
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	584,4	568,0	3,1	2,8
Activități financiare și de asigurări Финансовая и страхование деятельность Financial and insurance activities	95,7	81,6	0,5	0,4

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices		Structura, % Структура, % Structure, %	
	2013	2014	2013	2014
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate activities	4 883,1	5 234,9	26,0	25,8
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	288,9	260,1	1,5	1,3
Activități de servicii administrative și activități de servicii de suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	32,7	38,6	0,2	0,2
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	344,6	388,7	1,8	1,9
Învățământ / Образование / Education	523,8	543,9	2,8	2,7
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	853,7	754,8	4,5	3,7
Arta, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	367,3	422,8	2,0	2,1
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	231,3	220,0	1,2	1,1

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CAEM Rev 2
Данные приведены в соответствии с классификатором КЭДМ Ред 2
Data are presented according to CAEM Rev 2 classification

17.2.11. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN DWELLING CONSTRUCTION, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	2 882,7	3 319,6	1 867,4	2 266,5	2 209,5	2 273,1	2 680,3	2 668,6
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	344,0	146,7	68,6	186,2	176,0	21,4	20,8	16,9
Privată / Частная / Private	2 175,2	2 427,4	1 251,6	1 542,7	1 599,9	2 044,6	2 513,3	2 532,1
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	13,5	10,8	9,2	4,2	85,5	1,4	0,0	0,1
Străină / Иностранная / Foreign	154,0	274,5	137,8	166,0	279,1	100,1	77,3	56,2
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	196,0	460,3	400,2	367,5	69,0	105,6	68,9	63,4

17.2.12. CLĂDIRI DE LOCUIT NEFINISATE DE CONSTRUCȚIE (la sfîrșitul anului)

НЕЗАВЕРШЕННЫЕ СТРОИТЕЛЬСТВОМ ЖИЛЫЕ ДОМА (на конец года)

UNFINISHED CONSTRUCTION OF DWELLING HOUSES (end-year)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul caselor de locuit (fără casele individuale) Число жилых домов (без индивидуальных домов) Number of dwelling houses (without individual houses)	334	559	539	1134	971	320	360	375
În % față de anul precedent В % к предыдущему году In % to previous year	95	167	96,4	210,4	85,6	33,0	112,5	104,2

17.3. ACTIVITATEA ÎN ANTREPRIZĂ ПОДРЯДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ENTREPRENEURIAL ACTIVITY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.3.1.	Numărul organizațiilor de construcții, pe forme de proprietate	388
	<i>Число строительных организаций по формам собственности</i>	
	<i>Number of construction organizations, by forms of ownership</i>	
17.3.2.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe elemente de structură a lucrărilor.....	388
	<i>Объем выполненных подрядных работ по элементам структуры</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, by structure elements of the works</i>	
17.3.3.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe forme de proprietate.....	389
	<i>Объем выполненных подрядных работ по формам собственности</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, by forms of ownership</i>	
17.3.4.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe tipuri de obiecte	389
	<i>Объем выполненных подрядных работ по видам объектов</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, by types of objects</i>	
17.3.5.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, în profil teritorial	390
	<i>Объем выполненных подрядных работ в территориальном разрезе</i>	
	<i>Value of construction works performed under contract, in territorial aspect</i>	

17.3.1. NUMĂRUL ORGANIZAȚIILOR DE CONSTRUCȚII, PE FORME DE PROPRIETATE

ЧИСЛО СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
NUMBER OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 003	1 059	1 145	1 081	1 146	1 426	1 269	1 304
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	35	34	33	35	26	24	12	12
Privată / Частная / Private	884	946	1 041	980	1 046	1 309	1 201	1 241
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	60	56	46	48	50	52	22	21
Străină / Иностранная / Foreign	11	10	9	7	11	17	14	15
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	13	13	16	11	13	24	20	15

17.3.2. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE ELEMENTE DE STRUCTURĂ A LUCRĂRILOR

ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ СТРУКТУРЫ
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY STRUCTURE ELEMENTS OF THE WORKS

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Milioane lei; prețuri curente / Миллионов лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Total / Всего / Total	5 842,7	6 484,0	3 863,2	4 853,5	5 337,1	6 113,2	8 150,6	8 561,3
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое перевооружение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	4 384,5	4 663,1	2 562,5	2 986,5	3 051,9	3 272,9	4 175,2	4 271,2
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	1 082,9	1 189,6	773,4	908,8	1 119,6	1 228,3	2 100,1	2 298,7
reparații curente текущий ремонт current repairs	375,2	577,6	482,7	814,8	1 005,7	1 398,0	1 551,0	1 704,7
alte lucrări другие работы other works	0,0	53,7	44,6	143,5	159,9	214,0	324,2	286,7
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое перевооружение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	75,0	71,9	66,3	61,5	57,2	53,5	51,2	49,9
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	18,5	18,3	20	18,7	21	20,1	25,8	26,8
reparații curente текущий ремонт current repairs	6,4	8,9	12,5	16,8	18,8	22,9	19,0	19,9
alte lucrări другие работы other works	0,0	0,8	1,2	3,0	3,0	3,5	4,0	3,3

17.3.3. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE FORME DE PROPRIETATE
 ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	5 842,7	6 484,0	3 863,2	4 853,5	5 337,1	6 113,2	8 150,6	8 561,3
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	196,7	314,2	148,2	175,9	179,6	177,0	220,8	202,2
Privată / Частная / Private	4 848,7	5 166,1	3 355,2	4 063,4	4 540,0	4 765,0	5 832,7	6 475,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	365,9	449,1	222,9	369,8	350,4	409,1	529,3	560,6
Străină / Иностранная / Foreign	278,9	330,0	64,5	125,9	131,8	588,5	1 448,6	1 145,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	152,5	99,7	72,4	118,5	135,3	173,6	119,3	178,2

17.3.4. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE TIPURI DE OBIECTE
 ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ВИДАМ ОБЪЕКТОВ
 VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY TYPES OF OBJECTS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	6 484,0	3 863,2	4 853,5	5 337,1	6 113,2	8 150,6	8 561,3
din care: / из них: / of which:							
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	1 779,7	1 002,6	1 366,6	1 364,2	1 585,0	2 087,3	1 920,8
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	2 606,9	1 446,7	1 503,2	1 730,5	1 704,0	1 963,1	2 124,3
construcții ingineresti инженерные сооружения engineering structures	2 043,7	1 369,2	1 840,2	2 082,6	2 610,2	3 776,0	4 229,5

Structura, % / Структура, % / Structure, %

Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:							
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	27,4	26,0	28,2	25,6	25,9	25,6	22,4
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	40,2	37,4	31,0	32,4	27,9	24,1	24,8
construcții ingineresti инженерные сооружения engineering structures	31,5	35,4	37,9	39,0	42,7	46,3	49,4

17.3.5. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL

ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Bcezo / Total	5 842,7	6 484,0	3 863,2	4 853,5	5 337,1	6 113,2	8150,6	8 561,3
Municipiul Chiăinău	4 380,9	4 909,5	2 850,9	3 524,0	3 741,0	4 333,0	6132,9	6 180,6
Nord / Север / North	629,5	634,1	383,9	476,6	629,1	746,3	713,5	861,5
Municipiul Bălți	279,6	333,9	192,7	242,9	309,2	404,1	384,3	396,0
Briceni	18,0	19,7	14,4	12,8	26,9	21,0	25,9	32,6
Dondușeni	3,3	4,2	2,4	7,3	9,7	23,3	3,7	8,7
Drochia	162,2	81,5	48,4	45,0	55,3	48,5	47,0	76,7
Edineț	32,7	25,9	20,6	23,6	28,2	34,9	55,6	79,0
Fălești	11,1	23,6	13,1	17,7	21,4	26,0	11,1	12,3
Florești	44,0	47,0	38,9	39,3	49,7	51,4	29,8	36,2
Glodeni	13,3	21,5	16,8	13,9	18,2	12,7	8,2	17,3
Ocnîța	14,6	11,6	6,6	8,9	9,4	10,1	0,1	—
Rîșcani	18,3	18,0	9,2	12,5	21,7	20,0	35,3	45,7
Sîngerei	7,8	10,9	5,7	16,7	17,2	17,1	15,0	22,7
Soroca	24,6	36,4	15,2	36,0	62,2	77,2	97,4	134,2
Centru / Центр / Center	543,8	548,0	402,1	570,1	671,8	706,4	818,8	1 076,8
Anenii Noi	81,7	94,4	59,0	47,7	65,6	83,1	46,9	64,3
Călărași	22,1	25,0	23,5	41,4	67,2	62,8	64,0	66,0
Criuleni	35,7	41,7	30,8	44,6	67,3	55,2	80,0	108,4
Dubăsari	30,2	37,8	21,9	25,8	35,2	42,7	0,7	0,2
Hîncești	51,0	59,8	47,7	74,1	58,8	66,1	69,6	86,2
Ialoveni	74,4	66,2	64,0	100,3	124,0	101,4	178,5	189,8
Nisporeni	14,4	23,2	17,3	27,4	31,3	39,3	60,0	57,2
Orhei	55,3	32,7	23,5	50,1	61,4	74,3	101,0	201,7
Rezina	36,5	24,4	21,1	21,8	34,1	26,4	58,3	86,9
Strășeni	88,6	76,8	53,9	62,4	36,8	60,1	94,2	135,6
Șoldănești	0,8	1,0	0,6	9,1	9,4	9,4	1,7	1,9
Telenești	17,1	14,9	12,7	19,9	27,3	24,3	24,1	30,1
Ungheni	36,0	50,0	26,0	45,5	53,4	61,3	39,8	48,4
Sud / Юг / South	177,4	271,8	137,8	182,4	208,0	225,9	235,7	269,0
Basarabeasca	12,1	14,9	10,1	8,3	7,2	7,6	1,8	3,9
Cahul	90,7	149,5	52,2	44,5	65,8	69,7	84,1	98,5
Cantemir	2,9	5,9	5,3	7,3	7,9	14,2	3,0	3,1
Căușeni	15,1	16,3	12,9	55,1	52,1	47,6	66,2	51,4
Cimișlia	26,4	35,7	20,5	24,6	25,7	26,6	39,9	54,5
Leova	1,5	4,4	5,7	8,7	8,2	9,6	6,0	10,2
Ștefan Vodă	15,5	21,5	21,2	21,9	25,7	33,9	28,6	40,1
Taraclia	13,2	23,7	10,1	12,0	15,3	16,7	6,1	7,3
UTA Găgăuzia	111,4	120,6	88,5	100,1	87,3	101,4	249,7	173,4

18. TRANSPORTURI

ТРАНСПОРТ

TRANSPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	392
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	392
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
18.1. Transportul de mărfuri, pe moduri de transport	394
Грузовые перевозки по видам транспорта	
Goods transport, by modes of transport	
18.2. Indicii parcurşului mărfurilor, pe moduri de transport.....	394
Индексы грузооборота по видам транспорта	
Indices of turnover of goods, by modes of transport	
18.3. Transportul de mărfuri pe moduri de transport şi forme de proprietate	395
Грузовые перевозки по видам транспорта и формам собственности	
Goods transport by modes of transport and forms of ownership	
18.4. Principalele grupe de mărfuri transportate pe calea ferată din Moldova	396
Основные категории грузов, перевезенных по железной дороге Молдовы	
Main groups of goods transported by Moldovan railway	
18.5. Traficul prin Aeroportul Internaţional Chişinău.....	398
Перевозки через Международный аэропорт Кишинэу	
Traffic by International Airport Chisinau	
18.6. Transportul de pasageri, pe moduri de transport public	399
Пассажирские перевозки по видам общественного транспорта	
Passenger transport, by modes of public transport	
18.7. Indicii parcurşului pasagerilor, pe moduri de transport public.....	399
Индексы пассажирооборота по видам общественного транспорта	
Indices of passengers turnover, by modes of public transport	
18.8. Transportul de pasageri cu mijloace de transport public, pe forme de proprietate	400
Пассажирские перевозки общественным транспортом по формам собственности	
Passenger transport with means of public transport, by forms of ownership	
18.9. Lungimea căilor de comunicaţie	401
Протяженность путей сообщения	
Length of communication lines	
18.10. Densitatea căilor de comunicaţie	401
Плотность путей сообщения	
Density of communication lines	
18.11. Lungimea drumurilor publice, în profil teritorial, în 2014.....	402
Протяженность автомобильных дорог общего пользования в территориальном разрезе в 2014 году	
Length of public roads, in territorial aspect, in 2014	
18.12. Mijloace de transport în inventar	403
Транспортные средства, находящиеся на балансе	
Transport means inventory	
18.13. Autovehicule înmatriculate în Republica Moldova	403
Автомобили, зарегистрированные в Республике Молдова	
Road vehicles registered in the Republic of Moldova	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de transport și de unitățile cu alt tip de activitate de bază decât transportul de mărfuri (pasageri), dar care au mijloace de transport înscrise în inventar sau închiriate.

Datele referitoare la autovehiculele înmatriculate în Republica Moldova au fost prezentate de Întreprinderea de Stat "Centrul Resurselor Informaționale de Stat "REGISTRU" a Ministerului Tehnologiei Informației și Comunicațiilor.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые транспортными предприятиями и предприятиями, для которых перевозка грузов (пассажиров) не является основным видом деятельности, но имеющими на своем балансе или арендуемыми транспортные средства.

Данные по зарегистрированным автомобилям в Республике Молдова представлены Государственным предприятием "Центр государственных информационных ресурсов "REGISTRU" Министерства информационных технологий и связи.

Data source

Statistical reports presented by transport units and units with other type of activity than goods transport (passenger), but have in their inventory or rent transport means.

Data on registered road vehicles in the Republic of Moldova was provided by the State Enterprise "State Information Resources Center "REGISTRU" of the Ministry of Information Technology and Communication.

Precizări metodologice

Mărfurile transportate reprezintă cantitatea de mărfuri transportate, în tone.

Mărfurile transportate cu transportul auto, fluvial și aerian cuprind mărfurile transportate cu mijloacele de transport proprii sau închiriate de către întreprinderi și organizații, oricare ar fi locul de expediție sau destinație. Datele privind transportul auto de mărfuri includ estimările volumului de transport efectuat cu autovehiculele pentru transportul de mărfuri ale persoanelor fizice.

Transporturile de mărfuri pe calea ferată includ mărfurile încărcate în vagoane și expediate pe calea ferată, indiferent de locul de destinație. De asemenea, includ mărfurile încărcate pe o rețea feroviară străină și transportate pe calea ferată din Moldova pentru descărcare în țară sau pentru tranzit.

La stabilirea greutateii mărfurilor transportate se ia în calcul și greutatea ambalajelor, pachetelor sau containerelor folosite pentru transport.

Parcursul mărfurilor se exprimă în tone-km și se determină în funcție de greutatea mărfurilor transportate și de distanțele parcurse de vehiculele care efectuează transporturile de la locul de expediție până la locul de destinație.

Pasagerii transportați exprimă numărul persoanelor care au constituit obiectul transportului în decursul anului, inclusiv pasagerii beneficiari de gratuități de transport.

Parcursul pasagerilor se exprimă în pasageri-km și se determină în funcție de numărul pasagerilor transportați și de distanța la care s-a efectuat transportul.

Traficul prin aeroport reprezintă îmbarcările/debarcările de pasageri și încărcările/descărcările de mărfuri și poștă în/din aeronavele naționale sau străine care decolează/aterizează pe Aeroportul Internațional Chișinău, precum și mișcările de aeronave pe acest aeroport.

Drumurile publice sînt destinate satisfacerii cerințelor de transport rutier ale economiei naționale, ale populației, de apărare a țării și se află în administrarea unui organ de stat. Funcțional, drumurile publice se divizează în drumuri naționale și locale.

Drumurile naționale asigură legăturile între capitală și municipii, orașe sau alte localități importante, precum și cu țările vecine.

Drumurile locale asigură legăturile între orașele, comunele și satele din cuprinsul raionului sau cu cele învecinate, precum și cu alte obiective situate în afara localităților și nu fac parte din categoria drumuri naționale.

Lungimea liniei de cale ferată în exploatare – lungimea exploatată pentru traficul de pasageri și mărfuri.

Методологические пояснения

Перевозка грузов характеризует количество перевезенных грузов, в тоннах.

Перевозки грузов автомобильным, речным и авиационным транспортом включают грузы, перевезенные собственными или арендованными транспортными средствами предприятий и организаций, независимо от места отправления или назначения. Данные о перевозках грузов автомобильным транспортом приведены с учетом оценки объема перевозок, выполненного грузовыми автомобилями физических лиц.

Перевозки грузов по железной дороге включают грузы, погруженные в вагоны и отправленные железной дорогой, независимо от места назначения. Также включают грузы, погруженные на заграничной железнодорожной сети и перевозимые по железной дороге Молдовы для разгрузки в стране или для транзита.

При определении веса перевозимого груза учитывается вес упаковки, пакетов или контейнеров, используемых для перевозки.

Грузооборот измеряется в тонно-км и определяется в зависимости от веса перевезенных грузов и расстояния передвижения транспортных средств, осуществляющих перевозки от места отправления до места назначения.

Перевозки пассажиров характеризуются численностью людей, перевезенных в течение года, включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажирооборот измеряется в пассажиро-км и определяется в зависимости от числа пассажиров и расстояния их перевозки.

Перевозки через аэропорт характеризуют отправленных/принятых пассажиров и отгруженные/разгруженные грузы и почту в/из национальных или иностранных отбывших/прибывших воздушных судов в Международном аэропорту Кишинэу, а также движение воздушных судов по этому аэропорту.

Автомобильные дороги общего пользования предназначены для удовлетворения потребностей национальной экономики, населения, обороны страны в автомобильных перевозках и находятся в ведении какого-либо государственного органа. По своему значению автомобильные дороги подразделяются на национальные и местные.

Национальные дороги обеспечивают связь между столицей и муниципиями, городами или другими местностями, а также с соседними странами.

Местные дороги обеспечивают связь между городами, коммунами и селами, входящими в данный или соседний район, а также с другими объектами, расположенными за пределами местности и не включены в категорию национальных дорог.

Эксплуатационная длина железнодорожного пути – эксплуатируемая линия для перевозки пассажиров и грузов.

Methodological notes

Transported goods represent the quantity of transported goods, in tonnes.

Transported goods by road, river and air transport include transported goods with own or rented transport means by enterprises and organizations, regardless of the place of departure and arrival. Data regarding the freight road transport include freight volumes carried by physical persons' trucks.

Transported goods with railway include the goods laden in freight cars and transported by railway, regardless of place of arrival. Also, there are included the goods laden on a foreign railway and transported by Moldovan railway to be unladen in the country or for transit.

For the calculation of weight of transported goods, it is taken into account the weight of packages or containers used for transportation.

Turnover of goods is measured in tonnes-kilometers and determined by the weight of transported goods and the distance passed by the vehicles which carry out the transportation, from the place of departure to the place of arrival.

Transported passengers express the number of transported persons, during one year, including the passengers benefiting from privileges in transport.

Passengers turnover is measured in passenger-kilometers and determined by the number of transported passengers and the distance which was passed.

Airport traffic represents embarkment/disembarkment of passengers and loading/unloading of goods and mail in/from national or foreign aircrafts which take off/land on the International Airport Chisinau, as well as movements of aircrafts on this airport.

Public roads are meant for the satisfaction of road transport needs of national economy, population, state defense and are managed by a state body. The public roads are divided by their function in national and local.

National roads ensure the connection between the capital city and the municipalities, towns or other important localities and also with the neighbour countries.

Local roads ensure the connection between the towns, communes and villages within the borders of the county, or with neighbouring counties and also with other points situated out of the borders of the locality and are not included in the national roads category.

Railways length under operation – the route miles used for the transportation of passengers and goods.

18.1. TRANSPORTUL DE MĂRFURI, PE MODURI DE TRANSPORTГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
GOODS TRANSPORT, BY MODES OF TRANSPORT

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Mărfuri transportate – total, mii tone <i>Перевезено грузов – всего, тыс. тонн</i> <i>Transported goods – total, thou. tonnes</i>	39 793,6	25 988,5	27 781,2	30 717,6	30 022,6	35 674,1	37 143,1
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	11 006,2	4 414,9	3 852,1	4 554,0	4 163,8	5 430,6	5 008,4
auto <i>автомобильный</i> <i>road</i>	28 584,6	21 390,8	23 800,6	26 012,9	25 713,0	30 079,6	31 906,7
fluvial <i>речной</i> <i>river</i>	202,0	182,0	127,2	149,1	144,2	162,6	227,2
aerian <i>авиационный</i> <i>air</i>	0,83	0,83	1,30	1,60	1,57	1,28	0,81
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km <i>Грузооборот – всего, млн. тонно-км</i> <i>Turnover of goods – total, mio. tonnes-km</i>	5 840,6	3 773,6	4 193,1	4 795,5	4 916,3	5 651,6	5 490,6
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	2 872,7	1 058,2	958,6	1 196,0	959,5	1 226,9	1 182,3
auto <i>автомобильный</i> <i>road</i>	2 965,9	2 713,7	3 232,4	3 597,3	3 954,7	4 423,1	4 306,5
fluvial <i>речной</i> <i>river</i>	0,8	0,6	0,4	0,5	0,4	0,5	0,8
aerian <i>авиационный</i> <i>air</i>	1,2	1,1	1,7	1,7	1,7	1,1	1,0

18.2. INDICIIL PARCURSULUI MĂRFURILOR, PE MODURI DE TRANSPORTИНДЕКСЫ ГРУЗОБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
INDICES OF TURNOVER OF GOODS, BY MODES OF TRANSPORT

	Transport – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	Feroviar <i>Железнодорожный</i> <i>Railway</i>	Auto <i>Автомобильный</i> <i>Road</i>	Fluvial <i>Речной</i> <i>River</i>	Aerian <i>Авиационный</i> <i>Air</i>
2005 = 100					
2008	107,0	94,1	123,3	185,3	113,8
2009	69,1	34,7	112,8	143,4	104,8
2010	76,8	31,4	134,4	82,4	159,9
2011	87,8	39,2	149,6	107,1	165,0
2012	90,0	31,4	164,4	105,8	166,5
2013	103,5	40,2	183,9	118,8	105,8
2014	100,6	38,7	179,0	181,6	99,4
Anul precedent = 100 <i>Предыдущий год = 100</i> <i>Previous year = 100</i>					
2008	99,6	92,1	108,1	124,1	92,5
2009	64,6	36,8	91,5	77,4	92,1
2010	111,1	90,6	119,1	57,4	152,6
2011	114,4	124,8	111,3	130,1	103,2
2012	102,5	80,2	109,9	98,8	100,9
2013	115,0	127,9	111,8	112,3	63,5
2014	97,2	96,4	97,4	152,9	94,0

18.3. TRANSPORTUL DE MĂRFURI PE MODURI DE TRANSPORT ȘI FORME DE PROPRIETATEГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА И ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GOODS TRANSPORT BY MODES OF TRANSPORT AND FORMS OF OWNERSHIP

	Total Всего Total		din care: / в том числе: / of which:					
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private		Alte forme Другие формы Other forms	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Mărfuri transportate – total, mii tone <i>Перевезено грузов – всего, тыс. тонн</i> <i>Transported goods – total, thou. tonnes</i>	35 674,1	37 143,1	6 257,6	5 878,7	24 789,7	26 129,7	4 626,8	5 134,7
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	5 430,6	5 008,4	5 430,6	5 008,4	–	–	–	–
auto автомобильный road	30 079,6	31 906,7	663,2	642,4	24 789,6	26 129,6	4 626,8	5 134,7
fluvial речной river	162,6	227,2	162,6	227,2	–	–	–	–
aerian авиационный air	1,28	0,81	1,19	0,73	0,09	0,08	–	–
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km <i>Грузооборот – всего, млн. тонно-км</i> <i>Turnover of goods – total, mio. tonnes-km</i>	5 651,6	5 490,6	1 246,4	1 199,5	4 030,3	3 984,7	374,9	306,5
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	1 226,9	1 182,3	1 226,9	1 182,3	–	–	–	–
auto автомобильный road	4 423,1	4 306,5	17,9	15,5	4 030,3	3 984,5	374,9	306,5
fluvial речной river	0,5	0,8	0,5	0,8	–	–	–	–
aerian авиационный air	1,10	1,04	1,08	0,89	0,02	0,15	–	–

18.4. PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI¹ TRANSPORTATE PE CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA

(la sfârșitul anului)

ОСНОВНЫЕ КАТЕГОРИИ ГРУЗОВ¹, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ МОЛДОВЫ (на конец года)MAIN GROUPS OF GOODS¹ TRANSPORTED BY MOLDOVAN RAILWAY (end-year)

	Mii tone Тысяч тонн Thousand tonnes			În % față de total В % к итогу In % to the total		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Mărfuri transportate² – total <i>Перевезено грузов² – всего</i> <i>Transported goods² – total</i>	4 163,8	5 430,6	5 008,4	100,0	100,0	100,0
Produse agricole, de vânătoare și forestiere; pește și alte produse pescărești <i>Продукция сельского хозяйства, охоты и лесного хозяйства; рыба и прочая продукция рыболовства</i> <i>Products of agriculture, hunting, and forestry; fish and other fishing products</i>	297,6	725,7	793,6	7,1	13,4	15,8
Cărbune și lignit; țiței și gaze naturale <i>Каменный уголь и лигнит (бурый уголь); сырая нефть и природный газ</i> <i>Coal and lignite; crude petroleum and natural gas</i>	417,3	495,0	364,9	10,0	9,1	7,3
Minereuri metalifere și alte produse de minerit și exploatare în carieră; turbă; uraniu și toriu <i>Металлические руды и другая продукция горнодобывающей промышленности; торф; уран и торий</i> <i>Metal ores and other mining and quarrying products; peat; uranium and thorium</i>	1 151,9	2 016,7	1 637,2	27,7	37,1	32,7
Produse alimentare, băuturi și tutun <i>Пищевые продукты, напитки и табак</i> <i>Food products, beverages and tobacco</i>	352,7	340,8	388,0	8,5	6,3	7,7
Textile și produse textile; piele și produse din piele <i>Текстиль и текстильные изделия; кожа и изделия из кожи</i> <i>Textiles and textile products; leather and leather products</i>	1,2	1,9	1,3	0,0	0,0	0,0
Lemn, produse din lemn și plută (cu excepția mobilierului); articole din paie și materiale de împletit; celuloză, hârtie; materiale tipărite și pe medii de stocare <i>Древесина и изделия из дерева и пробки (кроме мебели); изделия из соломки и материалов для плетения; целлюлоза, бумага и изделия из бумаги; печатная продукция и записные носители информации</i> <i>Wood and products of wood and cork (except furniture); articles of straw and plaiting materials; pulp, paper and paper products; printed matter and recorded media</i>	10,9	33,9	9,4	0,3	0,6	0,2
Cocs și produse petroliere rafinate <i>Кокс и нефтепродукты</i> <i>Coke and refined petroleum products</i>	381,2	395,0	417,6	9,2	7,3	8,3
Chimicale, produse chimice și fibre sintetice și artificiale; produse din mase plastice și din cauciuc; combustibil nuclear <i>Химические вещества, химические продукты, искусственные волокна; изделия из каучука и пластмассы; ядерное топливо</i> <i>Chemicals, chemical products, and man-made fibers; rubber and plastic products ; nuclear fuel</i>	307,9	410,9	384,0	7,4	7,6	7,7
Alte produse minerale nemetalice <i>Прочие неметаллические минеральные продукты</i> <i>Other non-metallic mineral products</i>	671,2	554,6	497,9	16,1	10,2	9,9
Metale de bază; produse metalice fabricate cu excepția mașinilor și echipamentelor <i>Основные металлы; готовые металлические изделия, кроме машин и оборудования</i> <i>Basic metals; fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	531,9	401,8	446,6	12,8	7,4	8,9

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii tone Тысяч тонн Thousand tonnes			În % față de total В % к итогу In % to the total		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Mașini și echipamente neclasificate anterior; mașini și aparatură de calcul pentru birou; mașini și aparate electrice neclasificate anterior; echipamente și aparate radio, TV și de comunicații; instrumente medicale, optice și de precizie; ceasuri și ceasornice Машины и оборудование, не включенные в другие категории; офисное оборудование и вычислительная техника; электрические машины и приборы не включенные в другие категории; радио- и телевизионное оборудование и оборудование и аппаратура связи; медицинская аппаратура, точные и оптические приборы; наручные и прочие часы Machinery and equipment n.e.c.; office machinery and computers; electrical machinery and apparatus n.e.c.; radio, television and communication equipment and apparatus; medical, precision and optical instruments; watches and clocks	2,8	3,6	6,0	0,1	0,1	0,1
Echipamente de transport Транспортное оборудование Transport equipment	0,3	0,6	0,4	0,0	0,0	0,0
Mobilier; alte mărfuri manufacturate neclasificate anterior Мебель; прочие промышленные товары, не включенные в другие категории Furniture; other manufactured goods n.e.c.	0,8	0,7	1,2	0,0	0,0	0,0
Materii prime secundare; deșeuri urbane și alte deșeuri Вторичное сырье; коммунальные отходы и прочие отходы Secondary raw materials; municipal wastes and other wastes	23,1	35,3	43,8	0,5	0,7	0,9
Poșta, colete Почта, почтовые отправления Mail, parcels	0,0	0,0	9,2	0,0	0,0	0,2
Echipamente și materiale utilizate în transportul de mărfuri Оборудование и материалы, используемые при транспортировке грузов Equipment and material utilized in the transport of goods	5,0	6,0	6,1	0,1	0,1	0,0
Mărfuri mutate în cursul mutării de gospodării sau birouri; bagaje transportate separat de pasageri; automobile mutate în scopul reparațiilor, alte mărfuri necomerciale neclasificate anterior Грузы, транспортируемые в ходе перевозки имущества домашних хозяйств и офисных помещений; багаж, перевозимый отдельно от пассажиров; транспортные средства, перевозимые для ремонта; прочие некоммерческие грузы, не включенные в другие категории Goods moved in the course of household and office removals; baggage transported separately from passengers; motor vehicles being moved for repair; other non-market goods n.e.c.	5,3	6,2	0,1	0,1	0,1	0,0
Mărfuri grupate: un amestec de tipuri de mărfuri care sunt transportate împreună Сборные грузы: смесь разных типов грузов, перевозимых вместе Grouped goods: a mixture of types of goods which are transported together	0,1	0,2	1,1	0,0	0,0	0,0
Mărfuri neidentificabile: mărfuri care nu pot fi identificate dintr-un motiv sau altul și care, prin urmare, nu pot fi clasificate în grupele 01-16 Неидентифицируемые грузы: грузы, которые по какой-либо причине нельзя идентифицировать и поэтому нельзя причислить к группам 01-16 Unidentifiable goods: goods which for any reason cannot be identified and therefore cannot be assigned to groups 01-16	2,6	1,7		0,1	0,0	
Alte mărfuri neclasificate anterior Прочие грузы, не включенные в другие категории Other goods n.e.c.	0,0			0,0		

¹ Începînd cu anul 2012 a intrat în vigoare clasificatorul mărfurilor armonizat la standardele europene

Начиная с 2012 года вступил в силу классификатор товаров соответствующий Европейским стандартам

² Since 2012 came into force the classification of goods harmonized to the European standards

² Inclusiv transportări în trafic local / Включая перевозки в местном сообщении / Including local roads transportations

18.5. TRAFICUL PRIN AEROPORTUL INTERNAȚIONAL CHIȘINĂU
ПЕРЕВОЗКИ ЧЕРЕЗ МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЭРОПОРТ КИШИНЭУ
TRAFFIC BY INTERNATIONAL AIRPORT CHISINAU

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Transportul aerian comercial <i>Коммерческие воздушные перевозки</i> <i>Commercial air transport</i>							
Pasageri, număr <i>Пассажиры, количество</i> <i>Passengers, number</i>	845 926	806 583	936 226	1 044 785	1 220 286	1 321 236	1 781 166
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	419 458	400 460	462 064	518 449	607 365	659 887	897 716
Debarcați / Принятых / Disembarked	426 468	406 123	474 162	526 336	612 921	661 349	883 450
Mărfuri și poștă, tone <i>Грузы и почта, тонн</i> <i>Freight and mail, tonnes</i>	2 469	2 021	2 398	2 710	2 931	2 951	2 923
Încărcate / Отгружено / Loaded	721	480	676	730	850	736	783
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1 748	1 541	1 722	1 980	2 081	2 215	2 141
Mișcări aeronave, număr <i>Движение воздушных судов, количество</i> <i>Aircraft movements, number</i>	12 371	11 862	13 241	14 535	15 759	16 858	19 069
Curse aeriene regulate <i>Регулярные воздушные полеты</i> <i>Scheduled flights</i>							
Pasageri, număr <i>Пассажиры, количество</i> <i>Passengers, number</i>	834 084	797 586	928 761	1 036 587	1 209 500	1 308 405	1 771 120
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	413 809	396 084	458 269	514 158	602 145	653 510	892 644
Debarcați / Принятых / Disembarked	420 275	401 502	470 492	522 429	607 355	654 895	878 476
Mărfuri și poștă, tone <i>Грузы и почта, тонн</i> <i>Freight and mail, tonnes</i>	2 225	1 865	2 305	2 646	2 661	2 649	2 847
Încărcate / Отгружено / Loaded	615	458	653	672	815	716	775
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1 610	1 407	1 652	1 974	1 846	1 933	2 072
Mișcări aeronave, număr <i>Движение воздушных судов, количество</i> <i>Aircraft movements, number</i>	11 197	10 978	12 170	13 065	14 205	15 548	17 750
Curse aeriene neregulate <i>Нерегулярные воздушные полеты</i> <i>Non-scheduled flights</i>							
Pasageri, număr <i>Пассажиры, количество</i> <i>Passengers, number</i>	11 842	8 997	7 465	8 198	10 786	12 831	10 046
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	5 649	4 376	3 795	4 291	5 220	6 377	5 072
Debarcați / Принятых / Disembarked	6 193	4 621	3 670	3 907	5 566	6 454	4 974
Mărfuri și poștă, tone <i>Грузы и почта, тонн</i> <i>Freight and mail, tonnes</i>	244	156	93	64	270	302	77
Încărcate / Отгружено / Loaded	106	22	23	58	35	20	8
Descărcate / Разгружено / Unloaded	138	134	70	6	235	282	69
Mișcări aeronave, număr <i>Движение воздушных судов, количество</i> <i>Aircraft movements, number</i>	1 174	884	1 071	1 470	1 554	1 310	1 319

18.6. TRANSPORTUL DE PASAGERI, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC

ПАСАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
PASSENGER TRANSPORT, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Pasageri transportați – total, mii pasageri Перевезено пассажиров – всего, тыс. пассажиров Transported passengers – total, thou. passengers	326 059,5	291 843,3	232 455,2	237 099,6	240 378,7	240 851,2	241 316,7
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar / железнодорожный / railway	5 762,9	5 186,7	4 963,7	4 711,3	4 340,9	4 092,4	3 838,2
autobuze / автобусный / buses	110 286,2	105 805,8	105 984,5	115 270,6	118 090,6	118 413,9	112 608,0
taximetre / таксомоторный / taxi	4 259,1	3 836,4	4 262,4	4 085,5	3 724,4	3 761,7	2 880,0
troleibuze троллейбусный trolleybuses	205 172,4	176 436,1	116 476,6	112 209,2	113 434,1	113 811,8	120 951,1
fluvial / речной / river	105,0	118,7	118,8	122,6	115,7	116,4	141,6
aerian / авиационный / air	473,9	459,6	649,2	700,4	673,0	655,0	897,8
Parcursul pasagerilor – total, mil. pasageri-km Пассажирооборот – всего, млн. пассажиро-км Passengers turnover – total, mio. passenger-km	4 429,7	3 932,7	3 993,4	4 349,7	4 472,3	4 694,3	4 781,7
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar / железнодорожный / railway	485,6	422,8	398,8	363,1	347,2	329,8	256,9
autobuze / автобусный / buses	2 598,9	2 300,1	2 416,7	2 733,4	2 835,5	3 123,6	2 873,7
taximetre / таксомоторный / taxi	84,3	72,5	80,1	80,5	74,5	76,0	59,0
troleibuze троллейбусный trolleybuses	623,2	533,3	346,8	335,1	340,1	342,3	366,9
fluvial / речной / river	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,3
aerian / авиационный / air	637,5	603,8	750,8	837,3	874,8	822,4	1 224,9

18.7. INDICIIL PARCURSULUI PASAGERILOR, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC

ИНДЕКСЫ ПАСАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
INDICES OF PASSENGERS TURNOVER, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	Transport – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорож- ный Railway	Autobuze Автобусный Buses	Taximetre Таксимо- торный Taxi	Troleibuze Троллей- бусный Trolley- buses	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2005 = 100							
2008	124,8	136,8	126,2	de 4,4 ori	92,2	63,6	145,0
2009	110,8	119,1	111,7	de 3,8 ori	78,9	71,9	137,3
2010	112,5	112,3	117,4	de 4,2 ori	51,3	71,9	170,8
2011	122,6	102,3	132,8	de 4,2 ori	49,6	74,2	190,4
2012	126,0	97,8	137,7	de 3,9 ori	50,3	70,0	199,0
2013	132,3	92,9	151,7	de 4,0 ori	50,6	70,5	187,1
2014	134,7	72,4	139,6	de 3,1 ori	54,3	85,7	278,6
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100							
2008	105,8	103,7	105,0	127,9	99,3	88,1	116,0
2009	88,8	87,1	88,5	86,0	85,6	113,0	94,7
2010	101,5	94,3	105,1	110,5	65,0	100,1	124,3
2011	108,9	91,0	113,1	100,4	96,6	103,2	111,5
2012	102,8	95,6	103,7	92,5	101,5	94,4	104,5
2013	105,0	95,0	110,2	102,0	100,6	100,6	94,0
2014	101,9	77,9	92,0	77,7	107,2	121,6	148,9

18.8. TRANSPORTUL DE PASAGERI CU MIJLOACE DE TRANSPORT PUBLIC, PE FORME DE PROPRIETATE
 ПАСАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСПОРТОМ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 PASSENGER TRANSPORT WITH MEANS OF PUBLIC TRANSPORT, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Total Всего Total		din care: / в том числе: / of which:							
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private		Alte forme Другие формы Other forms			
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Pasageri transportați – total, mii pasageri Перевезено пассажиров – всего, тыс. пассажиров Transported passengers – total, thou. passengers	240 851,2	241 316,7	136 129,8	145 692,4	101 080,7	92 175,6	3 640,7	3 448,7		
din care: в том числе: of which:										
feroviar железнодорожный railway	4 092,4	3 838,2	4 092,4	3 838,2	–	–	–	–		
autobuze автобусный buses	118 413,9	112 608,0	17 587,6	19 884,8	97 290,4	89 275,6	3 535,9	3 447,6		
taximetre таксомоторный taxi	3 761,7	2 880,0	–	–	3 656,9	2 828,9	104,8	1,1		
troleibuze троллейбусный trolleybuses	113 811,8	120 951,1	113 811,8	120 951,1	–	–	–	–		
fluvial речной river	116,4	141,6	116,4	141,6	–	–	–	–		
aerian авиационный air	655,0	897,8	521,6	876,7	133,4	21,1	–	–		
Parcursul pasagerilor – total, mil. pasageri-km Пассажирооборот – всего, млн. пассажиро-км Passengers turnover – total, mio. passenger-km	4 694,3	4 781,7	1 540,3	2 003,3	3 035,1	2 671,9	118,9	106,5		
din care: в том числе: of which:										
feroviar железнодорожный railway	329,8	256,9	329,8	256,9	–	–	–	–		
autobuze автобусный buses	3 123,6	2 873,7	173,1	194,7	2 833,7	2 572,5	116,8	106,5		
taximetre таксомоторный taxi	76,0	59,0	–	–	73,9	59,0	2,1	–		
troleibuze троллейбусный trolleybuses	342,3	366,9	342,3	366,9	–	–	–	–		
fluvial речной river	0,2	0,3	0,2	0,3	–	–	–	–		
aerian авиационный air	822,4	1 224,9	694,9	1 184,5	127,5	40,4	–	–		

18.9. LUNGIMEA CĂILOR DE COMUNICAȚIE (la sfârșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на конец года)
 LENGTH OF COMMUNICATION LINES (end-year)

kilometri / километры / kilometers

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	1 157	1 157	1 157	1 157	1 157	1 157	1 156
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	9 343	9 344	9 344	9 352	9 352	9 352	9 360
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	8 810	8 811	8 811	8 827	8 835	8 836	8 861
Din total drumuri publice: Из автомобильных дорог общего пользования: Of total public roads:							
Drumuri naționale Национальные дороги National roads	3 335	3 336	3 336	3 336	3 336	3 336	3 339
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	3 335	3 336	3 336	3 336	3 336	3 336	3 339
Drumuri locale Местные дороги Local roads	6 008	6 008	6 008	6 016	6 016	6 016	6 021
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	5 475	5 475	5 475	5 491	5 499	5 500	5 522
Linii de troleibuze în exploatare Эксплуатационные троллейбусные линии Trolleybus routes in exploitation	306	306	306	306	306	306	306
Căi fluviale navigabile de folosință generală Речные судоходные пути общего пользования Navigable waterways of public use	558	558	558	558	558	558	558

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.10. DENSITATEA CĂILOR DE COMUNICAȚIE (pe 1000 kilometri pătrați teritoriu; la sfârșitul anului)

ПЛОТНОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на 1000 квадратных километров территории; на конец года)
 DENSITY OF COMMUNICATION LINES (per 1000 square kilometers of territory; end-year)

kilometri / километры / kilometers

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	34,2	34,2	34,2	34,2	34,2	34,2	34,2
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	306,5	306,5	306,5	306,8	306,8	306,8	307,0
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	289,0	289,0	289,0	289,6	289,8	289,9	290,7

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.11. LUNGIMEA DRUMURILOR PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014 (la sfîrşitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

в 2014 году (на конец года)

LENGTH OF PUBLIC ROADS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014 (end-year)

kilometri / километры / kilometers

	Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	din care: / в том числе: / of which:			
		drumuri naţionale национальные дороги national roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface	drumuri locale местные дороги local roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface
Total / Всего / Total	9 360,1	3 339,3	3 339,3	6 020,8	5 521,6
Municipiul Chişinău	102,8	70,6	70,6	32,2	30,8
Nord / Север / North	3 390,5	1 060,6	1 060,6	2 329,9	2 214,7
Municipiul Bălţi	24,1	24,1	24,1		
Briceni	320,7	72,5	72,5	248,2	233,2
Donduşeni	210,4	58,2	58,2	152,2	138,5
Drochia	270,7	106,9	106,9	163,8	163,8
Edineţ	326,7	62,3	62,3	264,4	256,3
Făleşti	361,0	114,3	114,3	246,7	242,3
Floreşti	363,5	130,4	130,4	233,1	209,8
Glodeni	235,5	72,6	72,6	162,9	144,9
Ocnita	211,3	90,2	90,2	121,1	120,8
Rîşcani	322,8	134,4	134,4	188,4	188,4
Sîngerei	353,9	99,2	99,2	254,7	222,3
Soroca	389,9	95,5	95,5	294,4	294,4
Centru / Центр / Center	3 352,5	1 213,6	1 213,6	2 138,9	2 001,2
Anenii Noi	282,2	135,0	135,0	147,2	137,6
Călăraşi	256,2	123,8	123,8	132,4	132,4
Criuleni	236,5	102,7	102,7	133,8	122,1
Dubăsari	108,8	23,5	23,5	85,3	85,3
Hînceşti	352,2	138,7	138,7	213,5	208,6
Ialoveni	278,6	117,5	117,5	161,1	147,4
Nisporeni	202,5	62,0	62,0	140,5	128,0
Orhei	333,6	116,2	116,2	217,4	211,1
Rezina	208,6	40,0	40,0	168,6	159,1
Străşeni	267,6	126,3	126,3	141,3	139,5
Şoldăneşti	200,0	46,3	46,3	153,7	140,2
Teleneşti	253,6	76,7	76,7	176,9	149,5
Ungheni	372,1	104,9	104,9	267,2	240,4
Sud / Юг / South	2 096,4	790,8	790,8	1 305,6	1 101,7
Basarabeasca	77,5	37,2	37,2	40,3	34,2
Cahul	384,6	177,8	177,8	206,8	165,9
Cantemir	267,1	98,9	98,9	168,2	147,3
Căuşeni	384,5	165,0	165,0	219,5	179,3
Cimişlia	295,0	92,3	92,3	202,7	159,3
Leova	211,2	77,6	77,6	133,6	126,9
Ştefan Vodă	264,4	70,7	70,7	193,7	170,7
Taraclia	212,1	71,3	71,3	140,8	118,1
UTA Găgăuzia	417,9	203,7	203,7	214,2	173,2

18.12. MIJLOACE DE TRANSPORT ÎN INVENTAR (la sfârșitul anului)

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА, НАХОДЯЩИЕСЯ НА БАЛАНСЕ (на конец года)

TRANSPORT MEANS INVENTORY (end-year)

unități / единицы / units

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Transport feroviar* Железнодорожный транспорт* Railway transport*							
Locomotive diesel (peste 350 CP) Локомотивы дизельные (более 350 л.с.) Diesel locomotives (over 350 HP)	152	152	152	150	139	138	138
Vagoane de marfă Грузовые вагоны Freight stock	7 921	7 919	7 835	7 606	7 433	7 035	6 866
Vagoane de pasageri Пассажирские вагоны Passenger stock	398	423	411	399	399	388	381
Troleibuze de pasageri Пассажирские троллейбусы Passenger trolleybuses	366	355	343	443	357	380	396
Transport fluvial Речной транспорт River transport							
Nave de mărfuri fără propulsie Грузовые несамоходные суда Goods non-self-propelled ships	9	9	9	9	9	9	9
Remorchere, împingătoare și împingătoare-re-morchere Буксиры, толкачи и толкачи-буксиры Towboats, stamps and stamps-towboats	8	8	8	8	8	8	8
Nave de pasageri cu autopropulsie Пассажирские самоходные суда Passenger self-propelled ships	1	1	1	1	1	1	1
Transport aerian Воздушный транспорт Air transport							
Aeronave civile pentru transportul pasagerilor Гражданские воздушные суда для перевозки пассажиров Civil aircrafts for passengers transport	23	24	22	20	9	21	21
Aeronave civile pentru transportul mărfurilor Гражданские воздушные суда для перевозки грузов Civil aircrafts for goods transport	3	4	3	4	2	2	2

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.13. AUTOVEHICULE ÎNMATRICULATE ÎN REPUBLICA MOLDOVA (la sfârșitul anului)

АВТОМОБИЛИ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА (на конец года)

ROAD VEHICLES REGISTERED IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA (end-year)

unități / единицы / units

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Autovehicule pentru transportul mărfurilor Грузовые автомобили Goods road motor vehicles	115 967	120 174	131 243	141 696	151 830	154 163	160 199
Autobuze și microbuze Автобусы и маршрутные таксомоторы Buses and minibuses	21 491	21 346	21 395	21 349	21 433	21 344	21 359
Autoturisme (inclusiv taxiuri) Легковые автомобили (включая таксомоторы) Cars (including taxi)	366 351	386 365	404 290	426 973	456 379	487 418	512 561
Remorci și semiremorci Прицепы и полуприцепы Trailer and semi-trailer	49 583	51 917	54 127	56 482	58 827	60 797	63 076

19. **TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII** **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS**

19.1. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	404
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	405
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.1.1. Numărul persoanelor juridice care dispun de computere personale, pe tipuri de activități economice, în 2014	406
<i>Число юридических лиц, имевших персональные компьютеры, по видам экономической деятельности в 2014 году</i>	
<i>Number of juridical persons possessing personal computers, by economic activities, in 2014</i>	
19.1.2. Numărul de computere personale ale persoanelor juridice, pe tipuri de activități economice	407
<i>Число персональных компьютеров юридических лиц по видам экономической деятельности</i>	
<i>Number of personal computers of juridical persons, by economic activities</i>	
19.1.3. Cheltuielile persoanelor juridice pentru tehnologii informaționale, pe tipuri de activități economice, în 2014	409
<i>Затраты юридических лиц на информационные технологии по видам экономической деятельности в 2014 году</i>	
<i>Expenditures spent by juridical persons on Information Technologies, by economic activities, in 2014</i>	
19.1.4. Numărul de computere personale în posesia persoanelor juridice care au acces la Internet, pe tipuri de activități economice	411
<i>Число персональных компьютеров юридических лиц с доступом в Интернет по видам экономической деятельности</i>	
<i>Number of personal computers of juridical persons having Internet access, by economic activities</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice (începînd cu anul 2009 inclusiv și rapoartele statistice prezentate de întreprinderile individuale), care au în dotare mijloace informatice, sisteme informatice și prestează servicii informatice.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами (начиная с 2009 года включая и статистические отчеты представляемые индивидуальными предприятиями), имеющими собственные информационные средства, информационные системы и оказывающие информационные услуги.

Data source

Statistical reports presented by juridical persons (since 2009 including also statistical reports presented by unincorporated enterprises), possessing own information means, information systems and rendering information services.

Precizări metodologice

Tehnologii informaționale – utilizarea mijloacelor microelectronice pentru colectarea, stocarea, prelucrarea, căutarea, transportul și prezentarea datelor, textelor, imaginilor și sunetelor.

Internet – o comunitate globală de rețele informaționale, cu resurse imense și o gamă largă de servicii.

Computerele personale conectate la Internet reprezintă totalitatea echipamentelor (computere perso-

nale, servere) care au acces direct prin intermediul propriei adrese IP la rețeaua Internet.

Cheltuielile pentru tehnologii informaționale cuprind totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea de echipamente și componente hardware, pentru întreținerea și repararea acestora, pentru procurarea produselor software, pentru exploatarea și întreținerea sistemelor informatice, bazelor de date și registrelor, precum și pentru instalarea și deservirea rețelelor de computere etc.

Методологические пояснения

Информационные технологии – использование средств микроэлектроники для сбора, хранения, обработки, поиска, передачи и представления данных, текстов, образов и звука.

Интернет – глобальная общность информационных сетей, с большими способностями и с широким спектром услуг.

Персональные компьютеры, подключенные к Интернету – совокупность оборудования (персональ-

ные компьютеры, серверы), имеющего прямой доступ в сеть Интернет через персональный адрес.

Затраты на информационные технологии охватывают все расходы на приобретение оборудования и вычислительной техники (Hard), на их содержание и ремонт, на приобретение программных средств (Soft), затраты на эксплуатацию и содержание информационных систем, баз данных и регистров, а также на установку и обслуживание компьютерных сетей и т.д.

Methodological notes

Information Technologies – use of microelectronics for collection, storage, search, transmission and presentation of data, text, images and sounds.

Internet – a global community of information networks with huge resources and a wide range of services.

Personal computers connected to Internet represent the totality of hardware (personal computers, servers) that have direct access to Internet via their IP address.

Expenditures on Information Technologies cover overall expenditures for purchase of equipment and hardware, for their maintenance and repair, for software acquisitions, for exploitation and maintenance of information systems, data bases and registers, as well as for the installation and service of computer networks etc.

19.1.1. NUMĂRUL PERSOANELOR JURIDICE CARE DISPUN DE COMPUTERE PERSONALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014¹ (la sfârșitul anului)

 ЧИСЛО ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, ИМЕВШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году¹ (на конец года)

 NUMBER OF JURIDICAL PERSONS POSSESSING PERSONAL COMPUTERS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014¹ (end-year)

	Total Всего Total	în % față de total в % к итогоу in % from total	din acestea, posedă rețele de computere из них имеющие компьютерные сети of which pos- sess computer networks	în % față de total в % к итогоу in % from total
Total / Всего / Total	10 108	100,0	6 559	100,0
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	484	4,8	179	2,7
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	44	0,4	27	0,4
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	1 102	10,9	719	11,0
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом и горячей водой, кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	42	0,4	31	0,5
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение, очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	85	0,8	49	0,7
Construcții Строительство Construction	545	5,4	312	4,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля, техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	1 914	18,9	1 143	17,4
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	446	4,4	243	3,7
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность по размещению и общественному питанию Accommodation and food service activities	177	1,8	106	1,6
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	351	3,5	278	4,2
Activități financiare și de asigurări Финансовая и страховая деятельность Financial and insurance activities	198	2,0	97	1,5
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate activities	337	3,3	190	2,9
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	485	4,8	349	5,3

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total	în % față de total в % к умозы in % from total	din acestea, posedă rețele de computere из них имеющие компьютерные сети of which pos- sess computer networks	în % față de total в % к умозы in % from total
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	143	1,4	88	1,3
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	1 411	14,0	1 152	17,6
Învățământ Образование Education	1 399	13,8	1 017	15,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	378	3,7	277	4,2
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	294	2,9	142	2,2
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	273	2,7	160	2,4

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CAEM Rev.2
Данные приведены в соответствии с классификатором КЭДМ Ред.2
Data are presented according to CAEM Rev.2 classification

19.1.2. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ALE PERSOANELOR JURIDICE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE¹ (la sfîrșitul anului)

ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
(на конец года)
NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹ (end-year)

	Total Всего Total		în % față de total в % к умозы in % from total	
	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	174 219	191 467	100,0	100,0
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	1 687	1 831	1,0	1,0
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	245	257	0,1	0,1
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	12 344	12 946	7,1	6,8
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом и горячей водой, кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	4 427	4 609	2,5	2,4
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение, очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	994	1 050	0,6	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total		în % față de total в % к итогу in % from total	
	2013	2014	2013	2014
Construcții Строительство Construction	2 752	2 850	1,6	1,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля, техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	18 941	19 873	10,9	10,4
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	6 554	6 860	3,8	3,6
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность по размещению и общественному питанию Accommodation and food service activities	896	1 191	0,5	0,6
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	17 012	18 043	9,8	9,4
Activități financiare și de asigurări Финансовая и страховая деятельность Financial and insurance activities	12 843	14 208	7,4	7,4
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate activities	1 356	1 640	0,8	0,9
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	8 265	8 576	4,7	4,5
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	1 505	1 746	0,9	0,9
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	34 581	39 049	19,8	20,4
Învățământ Образование Education	36 259	41 301	20,8	21,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	9 429	10 806	5,4	5,6
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	1 824	2 098	1,0	1,1
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	2 305	2 533	1,3	1,3

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CAEM Rev.2
Данные приведены в соответствии с классификатором КЭДМ Ред.2
Data are presented according to CAEM Rev.2 classification

19.1.3. CHELTUIELILE PERSOANELOR JURIDICE PENTRU TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2014¹

 ЗАТРАТЫ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ НА ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году¹

 EXPENDITURES SPENT BY JURIDICAL PERSONS ON INFORMATION TECHNOLOGIES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014¹

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Total cheltuieli Всего затрат Total expenditures	din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:			
		procurarea echipamentului de calcul приобретение вычислительной техники procurement of computing equipment	procurarea produselor program приобретение программных средств procurement of software	proiectări și elaborări ale sistemelor informatice проектирование и разработку информационных систем designing and development of informational systems	alte cheltuieli прочие затраты other expenditures
Total / Всего / Total	1 305 455,1	517 899,5	335 401,0	72 670,5	379 484,1
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	4 029,2	1 692,1	304,3	7,8	2 025,0
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	878,7	248,8	98,1		531,8
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	49 080,5	15 580,0	6 331,2	361,4	26 807,9
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электроэнергией, газом и горячей водой, кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	58 630,6	8 973,3	31 224,9	990,9	17 441,5
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение, очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	7 234,3	1 248,0	316,4	14,5	5 655,4
Construcții Строительство Construction	5 706,4	2 301,6	855,1	31,7	2 518,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля, техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	90 392,0	40 042,1	25 405,9	1 078,0	23 866,0
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	21 662,9	9 845,1	1 261,5	1 439,8	9 116,5

Continuare / Продолжение / Continued

	Total cheltuieli Всего затрат Total expenditures	din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:			
		procurarea echipamen- tului de calcul приобретение вычислитель- ной техники procurement of computing equipment	procurarea produselor pro- gram приобрете- ние програм- ных средств procurement of software	proiectări și elaborări ale sistemelor informatice проектиро- вание и разра- ботку информа- ционных систем designing and development of informational sys- tems	alte cheltuieli прочие затраты other expenditures
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность по размещению и общественному питанию Accommodation and food service activities	6 066,4	3 709,9	457,5		1 899,0
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	383 079,6	95 112,1	163 069,3	43 092,6	81 805,6
Activități financiare și de asigurări Финансовая и страховая деятель- ность Financial and insurance activities	260 588,0	87 685,0	62 567,8	9 396,9	100 938,3
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate activities	5 648,8	3 472,7	669,7	157,0	1 349,4
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техни- ческая деятельность Professional, scientific and technical activi- ties	150 913,6	108 589,8	2 920,0	10 528,1	28 875,7
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activi- ties	5 384,3	2 802,3	1 325,7	61,8	1 194,5
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборо- на, обязательное социальное страхо- вание Public administration and defence; com- pulsory social security	165 645,6	80 085,3	32 192,4	1 712,7	51 655,2
Învățământ Образование Education	50 240,0	37 389,6	3 369,4	453,5	9 027,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	20 007,8	10 264,9	1 370,6	268,8	8 103,5
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	9 455,3	4 422,1	988,4	4,9	4 039,9
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	10 811,1	4 434,8	672,8	3 070,1	2 633,4

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CAEM Rev.2
Данные приведены в соответствии с классификатором КЭДМ Ред. 2
Data are presented according to CAEM Rev.2 classification

19.1.4. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ÎN POSESIA PERSOANELOR JURIDICE CARE AU ACCES LA INTERNET, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE¹

 ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ С ДОСТУПОМ В ИНТЕРНЕТ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹

 NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS HAVING INTERNET ACCESS, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

	Total Всего Total		în % față de total в % к итогу in % from total	
	2013	2014	2013	2014
Total / Всего / Total	123 292	141 590	100,0	100,0
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	1 312	1 512	1,1	1,1
Industria extractivă Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	181	206	0,1	0,1
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing	9 170	10 176	7,4	7,4
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом и горячей водой, кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2 435	2 844	2,0	2,0
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение, очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	737	796	0,6	0,6
Construcții / Строительство / Construction	2 206	2 364	1,8	1,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; întreținerea și repararea autovehiculelor și a motocicletelor Оптовая и розничная торговля, техническое обслуживание и ремонт автотранспортных средств и мотоциклов Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	13 129	14 714	10,6	10,6
Transport și depozitare Транспорт и хранение Transportation and storage	4 969	5 533	4,0	4,0
Activități de cazare și alimentație publică Деятельность по размещению и общественному питанию Accommodation and food service activities	692	721	0,6	0,6
Informații și comunicații Информационные услуги и связь Information and communication	12 348	13 478	10,0	10,0
Activități financiare și de asigurări Финансовая и страховая деятельность Financial and insurance activities	7 496	8 796	6,1	6,1
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate activities	1 020	1 286	0,8	0,8
Activități profesionale, științifice și tehnice Профессиональная, научная и техническая деятельность Professional, scientific and technical activities	6 879	7 473	5,6	5,6
Activități de servicii administrative și activități de servicii suport Административная деятельность и дополнительные услуги в данной области Administrative and support service activities	1 300	1 509	1,1	1,1
Administrație publică și apărare; asigurări sociale obligatorii Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование Public administration and defence; compulsory social security	24 562	29 279	19,9	19,9
Învățământ / Образование / Education	23 881	28 382	19,4	19,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	7 675	8 781	6,2	6,2
Artă, activități de recreere și de agrement Искусство, развлечения и отдых Arts, entertainment and recreation	1 458	1 721	1,2	1,2
Alte activități de servicii Предоставление прочих видов услуг Other service activities	1 842	2 019	1,5	1,5

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CAEM Rev.2 / Данные приведены в соответствии с классификатором КЭДМ Ред.2 / Data are presented according to CAEM Rev.2 classification

19.2. POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII

ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ
POST AND TELECOMMUNICATIONS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Sursa datelor / Источник данных / Data source	412
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	413
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.2.1. Principalii indicatori privind comunicațiile poștale și telecomunicațiile	414
<i>Основные показатели почтовой связи и электросвязи</i> <i>Main indicators for post communications and telecommunications</i>	
19.2.2. Dezvoltarea mijloacelor poștale	415
<i>Развитие средств почтовой связи</i> <i>Development of mail service means</i>	
19.2.3. Dezvoltarea mijloacelor de telefonie.....	416
<i>Развитие средств телефонной связи</i> <i>Development of telephone means</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые Министерством информационных технологий и связи.

Data source

Statistical reports presented by the Ministry of Information Technology and Communication.

Precizări metodologice

Servicii de comunicații – produs al activității de primire, prelucrare, transmitere și distribuire a expedierilor poștale sau telecomunicațiilor.

Telecomunicații – orice transmisiune, emisie sau recepție de semnale, înscriseri, imagini, sunete sau informații de orice natură prin fir, radio, prin sisteme optice sau alte sisteme electromagnetice. Includ rețeaua și mijloacele care asigură legătura de telefonie, telegraf și facsimil, transportul datelor, de asemenea emisiunile televizate și radio.

Rețeaua de telecomunicații publică – rețeaua de telecomunicații la care are acces orice persoană în locuri publice, oficii, la domiciliu etc.

Mijloacele de telefonie reflectă mijloacele utilizate în rețeaua de telefonie fixă.

Posturi telefonice principale – posturi telefonice conectate direct la centrala telefonică interurbană, inclusiv cele cuplate.

Abonat la rețeaua telefonică mobilă – persoană fizică sau juridică care utilizează servicii de telefonie mobilă (GSM).

Correspondența expedită reflectă traficul de plecare a scrisorilor, cărților poștale și pachetelor mici (simple, rapide, recomandate și cu valoare).

Mandatele înregistrează numărul mandatelor poștale și telegrafice predate (cu plată și de serviciu), inclusiv mandatele de pensii.

Cutie poștală pentru scrisori – cutie destinată publicului pentru depunere poștei de scrisori spre expediție.

Методологические пояснения

Услуги связи – продукт деятельности по приему, обработке, передаче и доставке почтовых отправлений или сообщений электросвязи.

Электросвязь – всякая передача или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений, звуков или любой информации посредством проводов, радио, оптических или других электромагнитных систем. Включает сети и средства, обеспечивающие телефонную, телеграфную, факсимильную связь, передачу данных, а также теле- и радиовещание.

Сеть электросвязи общего пользования – сеть электросвязи, к которой имеет доступ любое лицо в общественном месте, на работе, дома и т.д.

Средства телефонной связи отражают средства, используемые в сетях фиксированной телефонной связи.

Основные телефонные аппараты – телефонные аппараты, занимающие самостоятельные номера на междугородной телефонной станции, в том числе спаренные.

Абонент сети мобильной телефонной связи – физическое или юридическое лицо, которое пользуется услугами мобильной телефонной связи (GSM).

Письменная корреспонденция отражает исходящий обмен писем, карточек и бандеролей (простых, ускоренных, заказных и ценных).

Денежные переводы учитывают все исходящие денежные переводы (платные и служебные), почтовые и телеграфные, включая выплаты пенсий.

Почтовый ящик для писем – ящик, в который население опускает письменную корреспонденцию для пересылки.

Methodological notes

Communication services – product of activity on receiving, processing, transmission and delivery of the items of mail or reports of telecommunication.

Telecommunications – any transmission or receiving of symbols, signals, written text, images, sounds or any information by means of wires, radio, optical or other electromagnetic systems. It includes the network and means providing telephone, telegraphic and facsimile communication, data transmission, and also television and radio broadcasting.

Telecommunication network for public use – telecommunication network to which any person has access in the public place, at work, at home etc.

Telephone communication means reflect means used in network of fixed telephone communication.

Main telephone sets – telephone sets having independent numbers on the interurban telephone station, including coupled lines.

Subscriber of the mobile phone service – natural or legal person using the mobile telephone services (GSM).

The written correspondence reflects the outgoing exchange of letters, postcards and parcels (simple, rapid, registered and valuable).

Money order records the outgoing money orders (paid and official), by post and telegraph, including the payment of pensions.

Mailbox for letters – mailbox for the general public provided for the submission of outgoing letters.

19.2.1. PRINCIPALII INDICATORI PRIVIND COMUNICAȚIILE POȘTALE ȘI TELECOMUNICAȚIILE

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ И ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

MAIN INDICATORS FOR POST COMMUNICATIONS AND TELECOMMUNICATIONS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul de expedieri, mii: Количество отправлений, тыс.: Number of deliveries, thou.:							
corespondențe письменной корреспонденции written correspondence	40 764	41 174	41 879	44 788	48 616	50 058	49 302
ziare și reviste газет и журналов newspapers and magazines	26 837	25 104	23 758	21 762	20 620	19 367	21 482
colete poștale посылок parcels	36	34	79	174	171	206	246
mandate poștale și telegrafice (inclusiv mandate de pensii) денежных переводов, почтовых и теле- графных (включая выплату пенсий) money orders by post and telegraph (in- cluding payment of pensions)	8 186	8 414	8 835	9 043	9 135	9 382	8 846
Numărul de expedieri ale poștei rapide (EMS): Число почтовых отправлений экспресс-почты (EMS): Number of deliveries by rapid mail (EMS):							
interne внутренних internal	110	489	233	122	143	218	75 499
internaționale международных international	9 627	9 418	10 487	9 459	8 911	8 852	9 114
Numărul convorbirilor telefonice acordate prin rețeaua telefonică fixă, mil.: Число предоставленных телефонных разговоров посредством фиксированной телефонной связи, млн.: Number of telephone conversations ensured by means of fixed telephone service, mio.:							
interurbane междугородных interurban	294,0	246,1	212,9	194,3	225,7	220,8	231,8
internaționale международных international	46,2	31,6	26,3	22,7	19,1	16,8	12,3
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) – total Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход, на 100 жителей (на конец года) – всего Number of telephone sets (including the coin telephones) in the public telephone network or connected to it, per 100 inhabitants (end-year) – total	31,3	32,0	32,6	33,6	33,9	34,4	34,3
din care: / в том числе: / of which:							
în localități urbane в городской местности in urban area	42,0	42,7	43,5	45,4	45,9	46,7	46,6
în localități rurale в сельской местности in rural area	23,7	24,4	24,9	25,1	25,2	25,3	25,3
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) Число абонентов мобильной телефонной связи, на 100 жителей (на конец года) Number of subscribers to mobile phone ser- vice, per 100 inhabitants (end-year)	67,9	78,1	88,9	104,4	119,7	124,5	123,0

19.2.2. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR POȘTALE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF MAIL SERVICE MEANS (end-year)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul sectoarelor de distribuire – total <i>Число доставочных участков – всего</i> <i>Number of distribution sectors – total</i>	2 338	2 340	2 343	2 354	2 350	2 338	2 345
din care, în localități rurale <i>в том числе в сельской местности</i> <i>of which, in rural area</i>	1 836	1 832	1 829	1 832	1 827	1 834	1 828
Numărul mediu de locuitori deserviți de un sector de distribuire – total <i>Среднее число жителей, обслуживаемых одним доставочным участком – всего</i> <i>Average number of inhabitants served by one distribution sector – total</i>	1 526	1 523	1 520	1 512	1 515	1 522	1 516
din care: / в том числе: / of which:							
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	2 940	2 907	2 883	2 846	2 853	2 982	2 916
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	1 139	1 139	1 137	1 132	1 132	1 120	1 120
Numărul de cutii poștale pentru scrisori – total <i>Число почтовых ящиков для писем – всего</i> <i>Number of mailboxes for letters – total</i>	2 297	2 132	2 070	1 865	1 819	1 757	1 680
din care, în localități rurale <i>в том числе в сельской местности</i> <i>of which, in rural area</i>	1 878	1 733	1 696	1 497	1 447	1 460	1 348
Numărul de cutii poștale la 10000 locuitori – total <i>Число почтовых ящиков на 10000 жителей – всего</i> <i>Number of mail boxes per 10000 inhabitants – total</i>	6	6	6	5	5	5	5
din care: / в том числе: / of which:							
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	3	3	3	3	3	2	2
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	9	8	8	7	7	7	7
Numărul de poștași – total <i>Численность почтальонов – всего</i> <i>Number of postmen – total</i>	2 148	2 178	2 186	2 181	2 171	2 166	2 191
din care, în localități rurale <i>в том числе в сельской местности</i> <i>of which, in rural area</i>	1 665	1 674	1 674	1 667	1 650	1 657	1 657

19.2.3. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR DE TELEFONIE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF TELEPHONE MEANS (end-year)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Numărul centralelor telefonice automate – total Число автоматических телефонных станций – всего Number of automatic telephone stations – total	1 060	1 070	1 133	1 251	1 289	1 309	1 333
din care: / в том числе: / of which:							
în localități urbane в городской местности in urban area	172	177	210	276	311	328	343
în localități rurale в сельской местности in rural area	888	893	923	975	978	981	990
Capacitatea echipată a centralelor telefonice automate – total, mii numere Общая монтированная емкость автоматических телефонных станций – всего, тыс. номеров Equipped capacity of automatic telephone stations – total, thou. numbers	1 130,8	1 088,0	1 119,1	1 142,0	1 535,8	1 155,9	1 156,1
din care: / в том числе: / of which:							
în localități urbane в городской местности in urban area	669,1	615,6	633,6	645,1	961,3	655,0	655,2
în localități rurale в сельской местности in rural area	461,7	472,4	485,5	496,9	574,5	500,9	500,9
Lungimea canalelor telefonice interurbane și internaționale, mii canale-km Протяженность междугородных и международных телефонных каналов, тыс. каналов-км Length of interurban and international telephone channels, thou. channel-km	8 765,8	7 975,9	8 134,9	8 042,3	7 606,8	7 655,6	7 419,5
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea – total, mii Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход – всего, тыс. Number of telephone sets (including coin telephones) in the public telephone network or connected to it – total, thou.	1 115,8	1 139,9	1 162,3	1 194,7	1 207,0	1 222,7	1 219,3
din care: / в том числе: / of which:							
în localități urbane в городской местности in urban area	619,7	630,7	645,1	674,2	685,1	702,5	702,0
în localități rurale в сельской местности in rural area	496,1	509,2	517,2	520,5	521,9	520,2	517,3
Din total posturi telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea: Из общего числа телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход: From the total number of telephone sets (including coin tele- phones) in the public telephone network or connected to it:							
numărul posturilor telefonice la domiciliu – total, mii число домашних телефонных аппаратов – всего, тыс. number of house telephone – total, thou.	1 030,6	1 025,2	1 042,5	1 048,1	1 045,5	1 079,2	1 072,3
din care: / в том числе: / of which:							
în localități urbane в городской местности in urban area	551,7	533,2	542,8	545,2	541,4	576,7	563,7
în localități rurale в сельской местности in rural area	478,9	492,0	499,7	502,9	504,1	502,5	508,6
numărul posturilor telefonice publice de toate tipurile, mii число таксофонов всех типов, тыс. number of public telephones of all types, thou.	1,6	1,3	1,3	1,3	1,5	1,4	1,1
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, mii Число абонентов мобильной телефонной связи, тыс. Number of subscribers to mobile phone service, thou.	2 423,4	2 784,8	3 165,1	3 715,0	4 262,0	4 430,8	4 373,3

20. COMERȚ EXTERIOR

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ

EXTERNAL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	419
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	419
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
20.1. Comerțul exterior al Republicii Moldova..... Внешняя торговля Республики Молдова External trade of the Republic of Moldova	420
20.2. Indicii valorici ai comerțului exterior Стоимостные индексы внешней торговли Value indices of external trade	421
20.3. Indicii valorii unitare la mărfurile exportate..... Индексы стоимости единицы экспортируемого товара Unit value indices for exported goods	421
20.4. Indicii valorii unitare la mărfurile importate..... Индексы стоимости единицы импортируемого товара Unit value indices for imported goods	422
20.5. Indicii volumului fizic la mărfurile exportate..... Индексы физического объема на экспортируемые товары Volume indices of exported goods	424
Anuarul Statistic al Moldovei / Статистический ежегодник Молдовы / Statistical Yearbook of Moldova	417

20.6. Indicii volumului fizic la mărfurile importate	425
<i>Индексы физического объема на импортируемые товары</i>	
<i>Volume indices of imported goods</i>	
20.7. Comerțul exterior pe continente	427
<i>Внешняя торговля по континентам</i>	
<i>External trade by continents</i>	
20.8. Comerțul exterior pe grupe de țări	428
<i>Внешняя торговля по группам стран</i>	
<i>External trade by groups of countries</i>	
20.9. Indicii valorici ai comerțului exterior, pe grupe de țări	429
<i>Стоимостные индексы внешней торговли по группам стран</i>	
<i>Value indices of external trade, by groups of countries</i>	
20.10. Exporturile pe țări	429
<i>Экспорт по странам</i>	
<i>Exports by countries</i>	
20.11. Importurile pe țări	431
<i>Импорт по странам</i>	
<i>Imports by countries</i>	
20.12. Ponderea țărilor în exporturile și importurile Republicii Moldova	434
<i>Удельный вес стран в экспорте и импорте Республики Молдова</i>	
<i>Share of countries in the exports and imports of the Republic of Moldova</i>	
20.13. Exporturile pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	436
<i>Экспорт по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.14. Importurile pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	445
<i>Импорт по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.15. Structura exporturilor pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	454
<i>Структура экспорта по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Structure of exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.16. Structura importurilor pe secțiuni și capitole, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	461
<i>Структура импорта по разделам и группам, согласно номенклатуры товаров (HT)</i>	
<i>Structure of imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	

Sursa datelor

Datele statistice privind comerțul exterior sînt elaborate în baza informației obținute din declarațiile vamale.

Источник данных

Данные по статистике внешней торговли разработаны на основе информации, полученной из таможенных деклараций.

Data source

Data on external trade statistics are calculated based on the information obtained from custom declarations.

Precizări metodologice

Volumul comerțului exterior reprezintă totalitatea bunurilor materiale ce fac obiectul schimbului între Republica Moldova și alte țări, care măresc sau micșorează resursele materiale ale țării ca rezultat al intrării sau ieșirii acestora din țară.

În **volumul comerțului exterior** nu sînt incluse serviciile cu caracter material și nematerial.

Exporturile și importurile sînt prezentate pe perioada calendaristică, în prețuri curente.

Evaluarea exporturilor se efectuează în prețurile F.O.B. sau franco-frontiera țării exportatoare, a **importurilor** – în prețurile C.I.F. sau franco-frontiera țării importatoare.

Методологические пояснения

Объем внешней торговли определяет совокупность товаров, составляющих предмет обмена между Республикой Молдова и другими странами, увеличивающих или уменьшающих материальные ресурсы страны в результате их ввоза или вывоза.

В **объем внешней торговли** не вошли услуги как материального, так и нематериального характера.

Экспорт и импорт указаны за календарный период в действующих ценах.

Учет экспорта ведется по ценам FOB или франко-граница страны-экспортера, **импорта** – по ценам CIF или франко-граница страны-импортера.

Methodological notes

Volume of external trade represents the totality of goods, which are exchanged between of the Republic of Moldova and other countries, and increase or decrease the material resources of the country in the result of their entry or exit from the country.

The volume of external trade does not include the material and non-material services.

Exports and imports are presented for calendar year, in current prices.

Evaluation of exports is done in FOB prices, or the franco-border of exporting country, **imports** – in CIF prices, or the franco-border of importing country.

20.1. COMERȚUL EXTERIOR AL REPUBLICII MOLDOVA

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
EXTERNAL TRADE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Export – total Экспорт – всего Exports – total	1 541 486,6	2 216 815,0	2 161 880,0	2 428 303,0	2 339 529,6
din care: / в том числе: / of which:					
țările C.S.I. страны СНГ CIS countries	624 003,2	919 265,0	928 119,5	923 219,8	735 647,7
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	728 938,9	1 083 006,1	1 013 418,4	1 137 286,1 ¹	1 245 980,0 ¹
alte țări другие страны other countries	188 544,5	214 543,9	220 342,1	367 797,1	357 901,9
Import – total Импорт – всего Imports – total	3 855 288,6	5 191 270,6	5 212 928,3	5 492 393,1	5 316 958,9
din care: / в том числе: / of which:					
țările C.S.I. страны СНГ CIS countries	1 256 851,6	1 713 415,9	1 623 721,2	1 672 307,7	1 449 245,9
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	1 704 239,6	2 256 291,5	2 318 613,6	2 472 111,6 ¹	2 567 695,4 ¹
alte țări другие страны other countries	894 197,4	1 221 563,2	1 270 593,5	1 347 973,8	1 300 017,6
Balanța comercială – total Торговый баланс – всего Trade balance – total	-2 313 802,0	-2 974 455,6	-3 051 048,3	-3 064 090,1	-2 977 429,3
din care: / в том числе: / of which:					
țările C.S.I. страны СНГ CIS countries	-632 848,4	-794 150,9	-695 601,7	-749 087,9	-713 598,2
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	-975 300,7	-1 173 285,4	-1 305 195,2	-1 334 825,5 ¹	-1 321 715,4 ¹
alte țări другие страны other countries	-705 652,9	-1 007 019,3	-1 050 251,4	-980 176,7	-942 115,7
Gradul de acoperire a importurilor cu exporturi – total, % Уровень покрытия импортных поступлений экспортными поставками – всего, % Level of coverage of imports by exports – total, %	40,0	42,7	41,5	44,2	44,0
din care: / в том числе: / of which:					
țările C.S.I. страны СНГ CIS countries	49,6	53,7	57,2	55,2	50,8
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	42,8	48,0	43,7	46,0 ¹	48,5
alte țări другие страны other countries	21,1	17,6	17,3	27,3	27,5

¹ Începînd cu anul 2013, după aderarea la UE a Croației, Uniunea Europeană numără 28 de state membre
Начиная с 2013 года после вхождения в ЕС Хорватии, в Евросоюзе 28 стран
Starting with 2013, after the EU accession of Croatia into the European Union of 28 countries

20.2. INDICII VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR
 СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ
 VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2010	2011	2012	2013	2014
Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	120,1	143,8	97,5	112,3	96,3
din care: / в том числе: / of which:					
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	127,2	147,3	101,0	99,5	79,7
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	109,2	148,6	93,6	112,2 ¹	109,6 ¹
alte țări / другие страны / other countries	150,6	113,8	102,7	166,9	97,3
Import – total / Импорт – всего / Imports – total	117,6	134,7	100,4	105,4	96,8
din care: / в том числе: / of which:					
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	110,1	136,3	94,8	103,0	86,7
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	119,9	132,4	102,8	106,6 ¹	103,9 ¹
alte țări / другие страны / other countries	125,0	136,6	104,0	106,1	96,4

¹ Începînd cu anul 2013, după aderarea la UE a Croației, Uniunea Europeană numără 28 de state membre
 Начиная с 2013 года после вхождения в ЕС Хорватии, в Евросоюзе 28 стран
 Starting with 2013, after the EU accession of Croatia into the European Union of 28 countries

20.3. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE EXPORTATE
 ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ЭКСПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
 UNIT VALUE INDICES FOR EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Cod HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Total / Всего / Total	103	107	97	98	94
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	98	117	102	97	99
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	118	110	97	89	90
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	117	121	104	82	83
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	98	104	101	99	92
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	97	114	92	95	94
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	98	104	96	105	97
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	96	111	89	102	96
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	96	104	98	104	103
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	99	100	81	98	100
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	101	107	96	99	100
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	98	105	94	101	102
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	100	104	94	100	101

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Cod HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	95	106	100	107	101
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; ювелирные изделия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	124	127	125	105	86
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	112	110	94	97	97
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de produs sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	98	109	93	102	92
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	98	107	103	98	98
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medco-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	92	114	95	99	94
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	100	102	96	100	102

20.4. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE IMPORTATE
ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ИМПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
UNIT VALUE INDICES FOR IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Cod HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Total / Всего / Total	103	110	99	99	96
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	113	110	98	99	95
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	104	109	98	103	91
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	108	122	91	90	92
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	99	105	101	99	95
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	112	131	107	96	96

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	99	105	98	102	98
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	101	107	96	98	97
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	98	107	94	102	102
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	98	107	100	103	98
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	100	104	97	100	99
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	99	103	95	101	100
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	98	96	98	100	97
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	102	106	99	100	96
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	104	115	102	106	92
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	105	107	93	97	95
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	99	105	93	102	94
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	101	103	97	100	101
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	97	97	100	99	96
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	97	102	102	96	97

20.5. INDICII VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE EXPORTATE

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ЭКСПОРТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ

VOLUME INDICES OF EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Cod HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Total / Всего / Total	117	134	101	113	102
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	301	121	97	101	162
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	109	126	79	158	120
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	80	135	111	60	212
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	115	100	117	103	96
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	123	190	97	133	71
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	131	145	136	107	103
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	102	216	108	102	76
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	107	135	91	103	101
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	148	179	147	79	88
X.	Pastă de lemn, hârtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	150	195	84	130	77
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	106	126	103	95	98
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	116	157	85	90	93
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	144	123	82	144	100
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	61	1185	41	33	150

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Cod HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	177	176	69	174	46
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	126	151	106	111	106
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	144	205	133	80	61
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	128	157	151	124	93
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	133	185	115	110	97

20.6. INDICIIL VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE IMPORTATEИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ИМПОРТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ
VOLUME INDICES OF IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Cod HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Total / Всего / Total	114	122	101	106	101
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	111	103	123	114	114
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	122	108	105	97	106
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	111	106	124	118	93
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	108	110	106	107	89
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	100	112	96	107	96
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	112	125	108	110	102

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	121	125	104	108	106
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	106	122	91	110	123
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	115	114	104	102	108
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	117	124	94	104	97
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	117	132	106	100	92
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	102	167	97	101	92
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	112	124	101	109	100
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; ювелирные изделия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	73	147	84	98	107
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	126	120	98	117	113
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduș sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	125	137	102	105	102
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	150	136	94	99	109
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	99	141	108	104	120
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	118	123	103	103	95

20.7. COMERȚUL EXTERIOR PE CONTINENTE
 ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО КОНТИНЕНТАМ
 EXTERNAL TRADE BY CONTINENTS

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total					
Export / Экспорт / Exports	1 541 486,6	2 216 815,0	2 161 880,0	2 428 303,0	2 339 529,6
Import / Импорт / Imports	3 855 288,6	5 191 270,6	5 212 928,3	5 492 393,1	5 316 958,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2 313 802,0	-2 974 455,6	-3 051 048,3	-3 064 090,1	-2 977 429,3
Europa / Европа / Europe					
Export / Экспорт / Exports	1 333 018,6	1 953 219,3	1 881 372,5	2 044 756,4	1 961 921,0
Import / Импорт / Imports	2 989 125,1	3 992 900,4	3 978 962,9	4 181 386,9	4 065 512,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1 656 106,5	-2 039 681,1	-2 097 590,4	-2 136 630,5	-2 103 591,5
Asia / Азия / Asia					
Export / Экспорт / Exports	167 333,5	198 072,5	202 661,1	271 002,8	276 620,4
Import / Импорт / Imports	710 684,0	1 045 183,1	1 070 274,9	1 157 032,9	1 057 585,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-543 350,5	-847 110,6	-867 613,8	-886 030,1	-780 964,9
Africa / Африка / Africa					
Export / Экспорт / Exports	10 222,3	3 576,5	10 787,3	11 177,8	14 711,1
Import / Импорт / Imports	13 004,2	16 893,0	16 971,5	16 713,0	26 473,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2 781,9	-13 316,5	-6 184,2	-5 535,2	-11 762,8
America / Америка / America					
Export / Экспорт / Exports	30 733,1	56 220,8	39 782,1	34 788,8	34 962,1
Import / Импорт / Imports	136 215,0	128 533,0	138 597,6	127 986,2	152 590,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-105 481,9	-72 312,2	-98 815,5	-93 197,4	-117 628,5
Oceania / Океания / Oceania					
Export / Экспорт / Exports	123,4	5 567,1	27 186,6	32 683,5	21 142,4
Import / Импорт / Imports	2 597,6	2 551,5	4 272,5	4 138,4	5 292,7
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2 474,2	3 015,6	22 914,1	28 545,1	15 849,7

20.8. COMERȚUL EXTERIOR PE GRUPE DE ȚĂRI
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО ГРУППАМ СТРАН
EXTERNAL TRADE BY GROUPS OF COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total					
Export / Экспорт / Exports	1 541 486,6	2 216 815,0	2 161 880,0	2 428 303,0	2 339 529,6
Import / Импорт / Imports	3 855 288,6	5 191 270,6	5 212 928,3	5 492 393,1	5 316 958,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2 313 802,0	-2 974 455,6	-3 051 048,3	-3 064 090,1	-2 977 429,3
C.S.I. / СНГ / CIS					
Export / Экспорт / Exports	624 003,2	919 265,0	928 119,5	923 219,8	735 647,7
Import / Импорт / Imports	1 256 851,6	1 713 415,9	1 623 721,2	1 672 307,7	1 449 245,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-632 848,4	-794 150,9	-695 601,7	-749 087,9	-713 598,2
OECD / ОЭСР / OECD					
Export / Экспорт / Exports	836 953,8	1 196 531,4	1 134 014,6	1 372 113,1	1 456 283,7
Import / Импорт / Imports	2 078 086,2	2 847 677,6	2 920 094,1	3 071 885,5	3 101 292,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1 241 132,4	-1 651 146,2	-1 786 079,5	-1 699 772,4	-1 645 008,8
Uniunea Europeană (UE-27) Европейский Союз (EC-27) European Union (EU-27)					
Export / Экспорт / Exports	728 938,9	1 083 006,1	1 013 418,4	1 137 286,1 ¹	1 245 980,0 ¹
Import / Импорт / Imports	1 704 239,6	2 256 291,5	2 318 613,6	2 472 111,6 ¹	2 567 695,4 ¹
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-975 300,7	-1 173 285,4	-1 305 195,2	-1 334 825,5	-1 321 715,4
Țările riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries					
Export / Экспорт / Exports	872 645,3	1 312 867,8	1 266 202,4	1 406 112,5	1 171 476,5
Import / Импорт / Imports	1 859 118,4	2 555 099,3	2 563 922,4	2 694 940,3	2 516 311,0
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-986 473,1	-1 242 231,5	-1 297 720,0	-1 288 827,8	-1 344 834,5
AELS / EACT / EFTA					
Export / Экспорт / Exports	17 521,9	8 184,3	5 213,5	47 885,1	49 838,9
Import / Импорт / Imports	38 279,4	55 077,9	56 358,4	59 795,2	56 065,7
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-20 757,5	-46 893,6	-51 144,9	-11 910,1	-6 226,8
OPEC / ОПЕК / OPEC					
Export / Экспорт / Exports	17 698,7	12 369,7	33 314,9	23 209,6	25 192,1
Import / Импорт / Imports	7 954,0	11 568,5	15 698,5	10 914,8	10 153,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	9 744,7	801,2	17 616,4	12 294,8	15 038,8

¹ Începînd cu anul 2013, după aderarea la UE a Croației, Uniunea Europeană numără 28 de state membre
Начиная с 2013 года после вхождения в ЕС Хорватии, в Евросоюзе 28 стран
Starting with 2013, after the EU accession of Croatia into the European Union of 28 countries

20.9. INDICII VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR, PE GRUPE DE ȚĂRI
СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ ПО ГРУППАМ СТРАН
VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE, BY GROUPS OF COUNTRIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total					
Export / Экспорт / Exports	120,1	143,8	97,5	112,3	96,3
Import / Импорт / Imports	117,6	134,7	100,4	105,4	96,8
C.S.I. / СНГ / CIS					
Export / Экспорт / Exports	127,2	147,3	101,0	99,5	79,7
Import / Импорт / Imports	110,1	136,3	94,8	103,0	86,7
OECD / ОЭСР / OECD					
Export / Экспорт / Exports	113,2	143,0	94,8	121,0	106,1
Import / Импорт / Imports	119,6	137,0	102,5	105,2	101,0
Uniunea Europeană (UE-27) <i>Европейский Союз (EC-27)</i> <i>European Union (EU-27)</i>					
Export / Экспорт / Exports	109,2	148,6	93,6	112,2 ¹	109,6 ¹
Import / Импорт / Imports	119,9	132,4	102,8	106,6 ¹	103,9 ¹
Țările riverane la bazinul Mării Negre <i>Страны Черноморского бассейна</i> <i>BSEC countries</i>					
Export / Экспорт / Exports	126,8	150,4	96,4	111,0	83,3
Import / Импорт / Imports	131,1	137,4	100,3	105,1	93,4
AELS / EACT / EFTA					
Export / Экспорт / Exports	80,8	46,7	63,7	918,5	104,1
Import / Импорт / Imports	102,9	143,9	102,3	106,1	93,8
OPEC / ОПЕК / OPEC					
Export / Экспорт / Exports	244,6	69,9	269,3	69,7	108,5
Import / Импорт / Imports	113,0	145,4	135,7	69,5	93,0

¹ Începînd cu anul 2013, după aderarea la UE a Croației, Uniunea Europeană numără 28 de state membre
Начиная с 2013 года после вхождения в ЕС Хорватии, в Евросоюзе 28 стран
Starting with 2013, after the EU accession of Croatia into the European Union of 28 countries

20.10. EXPORTURILE PE ȚĂRI
ЭКСПОРТ ПО СТРАНАМ
EXPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 541 486,6	2 216 815,0	2 161 880,0	2 428 303,0	2 339 529,6
din care: / в том числе: / of which:					
Țările C.S.I. – total <i>Страны СНГ – всего</i> <i>CIS countries – total</i>	624 003,2	919 265,0	928 119,5	923 219,8	735 647,7
Armenia / Армения / Armenia	1 396,1	2 886,7	1 383,6	1 112,2	2 137,6
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	7 480,2	5 720,1	5 367,4	6 467,3	5 916,3
Belarus / Беларусь / Belarus	80 284,1	75 635,1	80 724,0	90 316,8	134 694,2
Federația Rusă <i>Российская Федерация</i> <i>Russian Federation</i>	403 978,4	625 509,4	655 132,0	631 931,5	423 717,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	30 547,3	45 450,3	50 302,0	39 249,6	45 308,9
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2 521,0	2 887,5	2 835,5	3 252,2	3 281,6
Tajikistan / Таджикистан / Tajikistan	743,9	1 184,8	946,6	1 926,7	1 984,9
Turkmenistan <i>Туркменистан</i> <i>Turkmenistan</i>	1 016,8	1 226,5	830,1	975,1	1 240,7
Ukraine / Украина / Ukraine	91 586,9	152 997,9	122 408,4	140 385,7	109 226,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	4 448,5	5 766,7	8 189,9	7 602,7	8 139,1
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total <i>Страны Европейского Союза (EC-27) – всего</i> <i>European Union countries (EU-27) – total</i>	728 938,9	1 083 006,1	1 013 418,4	1 137 286,1¹	1 245 980,0¹
Austria / Австрия / Austria	10 788,2	12 507,1	17 913,7	19 201,8	23 822,2
Belgia / Бельгия / Belgium	7 492,7	9 268,4	9 503,0	8 274,3	11 218,3
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	18 827,6	33 825,6	33 847,0	32 572,1	37 872,3
Cipru / Кипр / Cyprus	128,9	1 438,3	4 506,2	8 805,2	6 943,9
Croația / Хорватия / Croatia	–	–	–	196,1	278,4

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
Danemarca / Дания / Denmark	296,7	599,8	942,6	1 052,4	1 668,1
Estonia / Эстония / Estonia	2 177,2	2 617,7	3 046,4	3 370,9	4 417,4
Finlanda / Финляндия / Finland	668,5	1 010,5	1 157,4	777,7	456,6
Franța / Франция / France	23 313,6	24 028,0	30 168,4	35 476,9	37 596,1
Germania / Германия / Germany	75 426,4	106 484,4	70 194,5	113 120,9	137 525,2
Grecia / Греция / Greece	17 743,8	24 026,8	13 339,7	25 311,4	26 715,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	160,6	78,0	46,4	95,6	38,5
Italia / Италия / Italy	147 432,5	215 096,6	202 376,9	185 195,7	243 407,4
Letonia / Латвия / Latvia	3 379,4	4 238,5	4 845,6	4 968,6	11 217,7
Lituania / Литва / Lithuania	11 755,4	18 696,2	14 898,5	15 263,7	16 760,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	1,1	1,4	8,2	–	0,2
Malta / Мальта / Malta	33,3	56,0	40,9	595,1	47,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	10 584,0	17 321,9	16 653,2	15 791,7	20 515,9
Polonia / Польша / Poland	46 729,1	85 922,7	74 173,8	85 274,2	64 433,4
Portugalia / Португалия / Portugal	0,4	3 478,1	5 645,5	2 774,4	405,0
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобрита- нии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	82 106,9	101 734,4	83 890,2	105 474,6	108 170,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	7 787,7	11 286,0	16 913,4	25 643,4	29 931,5
România / Румыния / Romania	246 409,3	376 397,1	356 717,2	411 089,7	434 042,1
Slovenia / Словения / Slovakia	5 327,1	6 259,9	5 862,4	7 837,9	8 269,9
Slovenia / Словения / Slovenia	765,3	657,4	931,2	429,6	623,1
Spania / Испания / Spain	701,7	1 925,3	15 035,3	10 938,8	11 680,7
Suedia / Швеция / Sweden	767,5	726,5	2 011,0	2 038,9	2 396,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	8 134,0	23 323,5	28 749,8	15 714,5	5 525,6
Alte țări					
<i>Другие страны</i>					
<i>Other countries</i>					
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	643,5	5 448,1	8 215,4	989,3	42,5
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	78,7	–	1 220,2	525,7	3,6
Albania / Албания / Albania	3 599,8	1 688,2	138,9	168,1	165,5
Angola / Ангола / Angola	52,3	68,7	52,8	57,7	7,4
Australia / Австралия / Australia	97,0	257,8	451,5	185,8	345,2
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	656,6	583,2	1 033,5	937,9	972,6
Brazilia / Бразилия / Brazil	128,1	231,7	129,6	32,1	47,6
Canada / Канада / Canada	462,8	344,6	1 044,5	1 196,4	1 253,9
China / Китай / China	2 301,0	3 897,5	8 295,0	6 533,0	8 223,1
Croația / Хорватия / Croatia	78,3	102,3	508,7	–	–
Egipt / Египет / Egypt	2 656,6	442,5	394,0	379,3	8 413,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	17 442,7	7 953,7	5 114,4	47 800,6	49 237,1
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	244,0	375,1	1 689,6	1 029,4	523,9
Georgia / Грузия / Georgia	12 361,1	13 213,8	18 398,8	28 046,0	24 491,4
Ghana / Гана / Ghana	386,0	693,9	567,6	935,8	678,2
Gibraltar / Гибралтар / Gibraltar	514,8	352,5	283,4	310,5	351,9
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая Hong Kong, SAR of China	248,8	2 270,2	242,4	1 966,3	3 661,2
India / Индия / India	3 412,9	5 586,0	3 667,8	719,7	633,2
Indonezia / Индонезия / Indonesia	200,4	19,8	342,7	1 775,7	6 257,0
Iordania / Иордания / Jordan	456,3	1 171,0	270,1	127,5	946,9
Irak / Ирак / Iraq	10 168,8	9 410,8	22 705,2	13 154,9	10 286,7
Iran / Иран / Iran	3 085,2	1 046,2	1 222,8	913,3	2 075,4
Israel / Израиль / Israel	2 844,8	1 673,3	2 230,8	4 685,5	2 873,8
Japonia / Япония / Japan	412,4	933,7	1 076,2	458,0	1 445,5
Liban / Ливан / Lebanon	3 405,2	2 614,4	1 669,4	2 144,7	10 261,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
Libia / Ливия / Libya	–	509,4	4 616,0	4 382,1	2 342,4
Macedonia / Македония / Macedonia	816,8	809,5	773,1	799,5	1 259,0
Mongolia / Монголия / Mongolia	184,1	60,2	128,0	106,7	29,2
Nigeria / Нигерия / Nigeria	–	952,8	1 162,8	1 854,3	1 967,0
Norvegia / Норвегия / Norway	–	230,6	99,1	84,5	601,8
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	–	5 309,3	26 734,8	32 460,9	20 772,9
Panama / Панама / Panama	2 199,6	5 892,1	421,2	1 146,3	440,8
Senegal / Сенегал / Senegal	389,5	285,7	248,5	269,3	329,8
Serbia / Сербия / Serbia	1 805,5	3 224,7	3 418,9	1 782,3	2 339,5
Siria / Сирия / Syria	10 695,4	9 285,3	934,1	635,8	2 639,8
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	22 008,1	24 903,1	29 992,5	25 269,0	32 089,4
Sudan / Судан / Sudan	43,1	52,7	370,6	467,9	8,2
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	162,7	233,4	406,9	1 699,1	1 525,5
Turcia / Турция / Turkey	67 456,6	73 377,5	56 050,5	127 149,7	104 668,6
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	451,1	196,4	508,4	3 423,4	3 154,8

¹ Începînd cu anul 2013, după aderarea la UE a Croației, Uniunea Europeană numără 28 de state membre

Начиная с 2013 года после вхождения в ЕС Хорватии, в Евросоюзе 28 стран

Starting with 2013, after the EU accession of Croatia into the European Union of 28 countries

20.11. IMPORTURILE PE ȚĂRI

ИМПОРТ ПО СТРАНАМ

IMPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	3 855 288,6	5 191 270,6	5 212 928,3	5 492 393,1	5 316 958,9
din care: / в том числе: / of which:					
Țările C.S.I. – total	1 256 851,6	1 713 415,9	1 623 721,2	1 672 307,7	1 449 245,9
Страны СНГ – всего					
CIS countries – total					
Armenia / Армения / Armenia	941,4	249,3	447,2	492,3	442,3
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	204,3	2 680,2	452,9	273,8	114,5
Belarus / Беларусь / Belarus	119 083,9	194 733,1	172 188,0	178 347,5	141 981,2
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	586 477,3	822 961,0	816 882,1	788 040,5	717 220,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	15 837,9	31 894,8	26 502,7	32 722,3	27 279,1
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	510,1	70,8	319,0	294,8	370,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	37,2	2,9	5,1	6,7	11,0
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1 660,3	9 058,1	4 045,0	3 222,0	9,8
Ukraine / Украина / Ukraine	528 520,3	641 161,6	594 284,4	659 139,8	546 370,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	3 578,9	10 604,1	8 594,8	9 768,0	15 446,9
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total	1 704 239,6	2 256 291,5	2 318 613,6	2 472 111,6¹	2 567 695,4¹
Страны Европейского Союза (EC-27) – всего					
European Union countries (EU-27) – total					
Austria / Австрия / Austria	59 260,6	85 402,8	122 970,9	128 394,2	110 496,7
Belgia / Бельгия / Belgium	33 515,9	37 745,4	35 912,1	41 248,6	40 453,6
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	48 916,9	66 677,7	78 162,9	83 042,5	81 336,9
Cipru / Кипр / Cyprus	857,1	465,2	1 202,8	862,7	978,6
Croația / Хорватия / Croatia	–	–	–	3 080,7	1 686,4
Danemarca / Дания / Denmark	11 055,7	11 031,2	14 130,6	15 047,4	17 102,5
Estonia / Эстония / Estonia	2 483,9	3 663,0	3 640,5	3 962,7	5 989,5
Finlanda / Финляндия / Finland	12 711,7	15 812,6	14 388,5	14 866,7	15 973,7
Franța / Франция / France	68 337,6	87 024,3	103 652,0	101 637,9	93 821,7
Germania / Германия / Germany	294 732,2	395 762,9	386 899,6	395 602,0	426 957,3

Continuare / Продолжение / Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
Grecia / Греция / Greece	93 319,2	68 744,4	49 989,4	39 327,5	36 809,1
Irlanda / Ирландия / Ireland	4 968,7	5 936,6	7 388,8	9 513,0	8 245,2
Italia / Италия / Italy	270 743,9	348 127,9	327 570,1	345 046,4	351 275,1
Letonia / Латвия / Latvia	4 308,2	7 111,0	6 557,7	7 049,9	7 423,5
Lituania / Литва / Lithuania	17 809,6	20 527,9	17 272,9	14 947,8	12 424,6
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	1 660,4	1 226,3	1 541,3	3 214,4	3 634,4
Malta / Мальта / Malta	1 652,3	344,0	1 106,7	182,4	155,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	40 751,9	49 433,2	48 332,9	49 023,7	56 206,0
Polonia / Польша / Poland	105 085,4	134 599,8	152 120,3	142 735,7	155 802,5
Portugalia / Португалия / Portugal	5 273,3	8 256,8	7 626,6	7 494,4	7 634,7
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	52 644,9	64 879,1	58 037,7	62 495,9	68 992,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	42 710,3	59 721,2	65 025,4	69 272,4	66 557,6
România / Румыния / Romania	386 719,7	574 273,2	620 571,2	722 128,6	803 088,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	15 998,3	22 174,2	22 730,9	22 917,5	21 468,6
Slovenia / Словения / Slovenia	14 915,3	21 155,6	17 646,9	21 786,2	20 433,2
Spania / Испания / Spain	28 523,3	40 283,6	41 522,8	46 580,3	47 460,4
Suedia / Швеция / Sweden	21 493,7	25 841,6	23 628,9	20 361,2	19 705,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	63 789,6	100 070,0	88 983,2	100 288,9	85 582,1
Alte țări Другие страны Other countries					
Africa de Sud Южная Африка South Africa	1 570,5	1 962,0	2 144,0	2 219,7	4 232,6
Albania / Албания / Albania	43,2	56,3	84,6	114,1	6 811,8
Andorra / Андорра / Andorra	282,0	990,6	148,7	58,9	118,8
Arabia Saudită Саудовская Аравия Saudi Arabia	132,8	519,1	47,2	248,7	878,1
Argentina / Аргентина / Argentina	6 109,7	7 739,7	8 699,9	8 313,4	10 648,9
Australia / Австралия / Australia	675,6	444,4	328,2	426,8	784,2
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	2 569,1	4 792,5	6 050,7	7 165,8	6 832,4
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	1 600,6	4 963,5	2 429,2	2 296,9	2 286,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	49 453,7	16 326,7	20 237,0	13 862,6	36 038,6
Cambodgia / Камбоджа / Cambodia	268,8	363,4	530,2	680,8	868,4
Canada / Канада / Canada	5 035,8	6 245,2	6 700,6	7 133,6	7 296,1
Chile / Чили / Chile	1 690,8	1 979,7	1 593,1	3 188,6	2 083,2
China / Китай / China	320 185,6	399 757,8	415 745,7	478 883,5	481 167,4
Columbia / Колумбия / Columbia	599,6	1 027,3	706,5	610,8	653,7
Coreea de Nord Северная Корея North Korea	181,6	74,7	21,1	370,9	123,4
Coreea de Sud Южная Корея South Korea	23 314,2	34 619,8	32 769,1	33 857,1	38 630,4
Costa Rica / Коста Рика / Costa Rica	932,5	1 524,8	2 076,2	2 989,4	2 393,1
Cote d'Ivoire Кот-д'Ивуар Cote d'Ivoire	1 892,6	2 619,7	2 271,4	2 667,0	2 275,1
Croația / Хорватия / Croatia	1 860,4	2 407,8	1 816,6	—	—
Cuba / Куба / Cuba	110,7	122,0	171,6	124,8	90,3
Ecuador / Эквадор / Ecuador	5 615,0	8 497,7	9 002,3	7 720,7	8 804,8
Egipt / Египет / Egypt	7 466,6	8 748,6	8 112,5	7 579,6	13 276,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	22 968,9	35 595,6	36 233,8	41 913,1	42 295,0

Continuare / Продолжение / Continued

	2010	2011	2012	2013	2014
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	1 888,0	2 110,2	1 616,9	1 528,5	1 270,8
Filipine / Филиппины / Philippines	697,4	1 226,6	1 092,9	2 283,1	1 400,0
Georgia / Грузия / Georgia	817,8	1 375,8	2 026,7	4 500,8	2 199,5
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая Hong Kong, SAR of China	1 521,6	1 829,9	1 542,4	2 490,7	2 631,0
India / Индия / India	25 979,2	37 599,0	30 449,3	34 998,3	36 851,1
Indonezia / Индонезия / Indonesia	4 690,3	6 917,0	9 329,7	7 429,0	6 863,9
Insulele Bahamas Багамские острова Bahamas Islands	41,2	80,0	138,7	102,3	76,4
Insulele Faroe Фарерские острова Faroe Islands	1 455,4	2 729,4	2 808,8	4 110,4	3 853,2
Iordania / Иордания / Jordan	298,7	283,8	410,7	620,6	762,9
Iran / Иран / Iran	1 035,7	1 330,8	1 004,4	1 514,3	1 064,3
Islanda / Исландия / Iceland	4 714,6	6 959,1	8 910,8	6 931,9	3 728,1
Israel / Израиль / Israel	11 273,6	18 516,3	43 228,9	45 652,8	22 462,8
Japonia / Япония / Japan	34 390,3	43 729,4	30 942,2	37 318,4	45 792,4
Liban / Ливан / Lebanon	371,4	352,7	448,8	777,4	526,9
Liechtenstein Лихтенштейн Liechtenstein	1 104,5	115,4	79,4	58,6	120,6
Macedonia / Македония / Macedonia	778,0	1 933,9	1 116,7	926,7	1 878,6
Malaysia / Малайзия / Malaysia	8 536,3	10 341,6	9 031,0	12 250,1	11 794,3
Maroc / Марокко / Morocco	497,9	429,3	779,2	1 634,8	1 612,0
Mexic / Мексика / Mexico	2 594,6	2 591,3	3 127,4	6 157,7	5 142,9
Norvegia / Норвегия / Norway	9 491,4	12 407,8	11 134,4	10 891,6	9 922,0
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	1 904,6	2 095,2	3 943,2	3 595,7	4 344,6
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2 948,2	2 988,5	3 813,0	2 697,0	2 887,2
Panama / Панама / Panama	539,3	539,6	1 150,1	698,4	25,9
Peru / Перу / Peru	128,8	206,1	413,4	425,7	367,9
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	77,8	118,3	48,4	32,1	38,7
Serbia / Сербия / Serbia	7 336,4	10 036,6	12 827,6	16 875,6	21 040,6
Singapore / Сингапур / Singapore	2 389,7	2 999,2	3 156,3	3 839,6	1 633,6
Scoatele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	61 830,2	79 699,7	79 099,7	73 574,5	76 359,2
Sri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	2 049,5	2 497,3	2 240,8	2 285,4	2 234,0
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	11 930,2	18 889,7	17 731,0	18 924,5	18 881,8
Thailanda / Таиланд / Thailand	6 534,7	10 579,8	8 574,8	9 658,5	8 677,2
Tunisia / Тунис / Tunisia	546,9	843,8	1 215,6	1 088,1	2 330,1
Turcia / Турция / Turkey	205 821,9	366 883,2	388 193,4	380 992,3	300 854,9
Uruguay / Уругвай / Uruguay	1 184,9	974,1	1 203,1	1 385,3	948,9
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	15 430,2	17 873,9	17 288,9	18 260,4	15 420,1

¹ Începînd cu anul 2013, după aderarea la UE a Croației, Uniunea Europeană numără 28 de state membre
Начиная с 2013 года после вхождения в ЕС Хорватии, в Евросоюзе 28 стран
Starting with 2013, after the EU accession of Croatia into the European Union of 28 countries

20.12. PONDEREA ȚĂRILOR ÎN EXPORTURILE ȘI IMPORTURILE REPUBLICII MOLDOVA

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН В ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

SHARE OF COUNTRIES IN THE EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	Export / Экспорт / Exports					Import / Импорт / Imports				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:										
Țările C.S.I. – total	40,5	41,5	42,9	38,0	31,4	32,6	33,0	31,1	30,5	27,3
Страны СНГ – всего										
CIS countries – total										
Armenia / Армения / Armenia	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	0,5	0,3	0,3	0,3	0,2	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
Belarus / Беларусь / Belarus	5,2	3,4	3,7	3,7	5,8	3,1	3,7	3,3	3,2	2,7
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	26,2	28,2	30,3	26,0	18,1	15,2	15,9	15,7	14,4	13,5
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2,0	2,0	2,3	1,6	1,9	0,4	0,6	0,5	0,6	0,5
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1	0,0
Ukraine / Украина / Ukraine	5,9	6,9	5,7	5,8	4,7	13,7	12,3	11,4	12,0	10,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	0,3	0,3	0,4	0,3	0,4	0,1	0,2	0,1	0,2	0,3
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total	47,3	48,8	46,9	46,8¹	53,3¹	44,2	43,5	44,5	45,0¹	48,3¹
Страны Европейского Союза (EC-27) – всего										
European Union countries (EU-27) – total										
Austria / Австрия / Austria	0,7	0,6	0,8	0,8	1,0	1,5	1,6	2,4	2,3	2,1
Belgia / Бельгия / Belgium	0,5	0,4	0,4	0,3	0,5	0,9	0,7	0,7	0,7	0,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1,2	1,5	1,6	1,3	1,6	1,3	1,3	1,5	1,5	1,5
Cipru / Кипр / Cyprus	0,0	0,1	0,2	0,4	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Croația / Хорватия / Croatia	–	–	–	0,0	0,0	–	–	–	0,1	0,0
Danemarca / Дания / Denmark	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3
Estonia / Эстония / Estonia	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Finlanda / Финляндия / Finland	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Franța / Франция / France	1,5	1,1	1,4	1,5	1,6	1,8	1,7	2,0	1,8	1,8
Germania / Германия / Germany	4,9	4,8	3,3	4,7	5,9	7,7	7,6	7,4	7,2	8,0
Grecia / Греция / Greece	1,2	1,1	0,6	1,0	1,1	2,4	1,3	1,0	0,7	0,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
Italia / Италия / Italy	9,6	9,7	9,4	7,6	10,4	7,0	6,7	6,3	6,3	6,6
Letonia / Латвия / Latvia	0,2	0,2	0,2	0,2	0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Lituania / Литева / Lithuania	0,8	0,8	0,7	0,6	0,7	0,5	0,4	0,3	0,3	0,2
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,0	0,0	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
Malta / Мальта / Malta	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	0,7	0,8	0,8	0,7	0,9	1,1	1,0	0,9	0,9	1,1
Polonia / Польша / Poland	3,0	3,9	3,4	3,5	2,8	2,7	2,6	2,9	2,6	2,9
Portugalia / Португалия / Portugal	0,0	0,2	0,3	0,1	0,0	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	5,3	4,6	3,9	4,4	4,6	1,4	1,3	1,1	1,1	1,3

Continuare / Продолжение / Continued

	Export / Экспорт / Exports					Import / Импорт / Imports				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	0,5	0,5	0,8	1,1	1,3	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3
România / Румыния / Romania	16,0	17,0	16,5	16,9	18,6	10,0	11,1	11,9	13,2	15,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Slovenia / Словения / Slovenia	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4
Spania / Испания / Spain	0,0	0,1	0,7	0,5	0,5	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9
Suedia / Швеция / Sweden	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	0,5	1,0	1,3	0,7	0,2	1,7	1,9	1,7	1,8	1,6
Alte țări Другие страны Other countries										
Argentina / Аргентина / Argentina	0,0	–	0,0	–	–	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	0,0	–	–	–	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	0,3	0,4	0,3	0,7
Canada / Канада / Canada	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
China / Китай / China	0,1	0,2	0,4	0,3	0,4	8,3	7,7	8,0	8,7	9,1
Coreea de Sud Южная Корея South Korea	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,7	0,6	0,6	0,7
Croația / Хорватия / Croatia	0,0	0,0	0,0	–	–	0,0	0,0	0,0	–	–
Ecuador / Эквадор / Ecuador	–	–	–	–	–	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2
Egipt / Египет / Egypt	0,2	0,0	0,0	0,0	0,4	0,2	0,2	0,2	0,1	0,3
Elveția / Швейцария / Switzerland	1,1	0,4	0,2	2,0	2,1	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8
Georgia / Грузия / Georgia	0,8	0,6	0,9	1,2	1,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0
India / Индия / India	0,2	0,3	0,2	0,0	0,0	0,7	0,7	0,6	0,6	0,7
Indonezia / Индонезия / Indonesia	0,0	0,0	0,0	0,1	0,3	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1
Irak / Ирак / Iraq	0,7	0,4	1,1	0,5	0,4	–	–	0,0	–	–
Islanda / Исландия / Iceland	–	–	–	–	–	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1
Israel / Израиль / Israel	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	0,4	0,8	0,8	0,4
Japonia / Япония / Japan	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,9	0,8	0,6	0,7	0,9
Liban / Ливан / Lebanon	0,2	0,1	0,1	0,1	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malaysia / Малайзия / Malaysia	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Norvegia / Норвегия / Norway	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	0,0	0,2	1,2	1,3	0,9	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
Panama / Панама / Panama	0,1	0,3	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Serbia / Сербия / Serbia	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,4
Siria / Сирия / Syria	0,7	0,4	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	–
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	1,4	1,1	1,4	1,0	1,4	1,6	1,5	1,5	1,3	1,4
Thailanda / Таиланд / Thailand	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Turcia / Турция / Turkey	4,4	3,3	2,6	5,2	4,5	5,3	7,1	7,4	6,9	5,7
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3

¹ Începînd cu anul 2013, după aderarea la UE a Croației, Uniunea Europeană numără 28 de state membre
Начиная с 2013 года после вхождения в ЕС Хорватии, в Евросоюзе 28 стран
Starting with 2013, after the EU accession of Croatia into the European Union of 28 countries

20.13. EXPORTURILE PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

ЭКСПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	1 541 486,6	2 216 815,0	2 161 880,0	2 428 303,0	2 339 529,6
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	26 968,9	38 042,9	37 816,9	37 166,5	59 732,5
01	Animale vii Живые животные Live animals	11 237,5	8 169,6	8 721,7	7 174,9	6 416,2
02	Carne și măruntaie comestibile Мясо и пищевые мясные субпродукты Meat and edible meat offals	10 227,7	21 548,3	21 552,0	18 770,8	35 296,9
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice Рыбы и ракообразные Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	137,1	67,3	64,2	9,4	8,3
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey	5 283,9	8 038,4	7 243,4	10 946,2	17 893,3
05	Alte produse de origine animală Другие продукты животного происхождения Other products of animal origin	82,7	219,3	235,6	265,2	117,8
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	340 715,8	470 995,0	360 469,6	507 045,5	549 667,3
06	Plante vii; produse floricole Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень Live plants; flower products	1 585,9	1 924,5	2 115,1	1 851,9	1 170,2
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды Vegetables and edible roots and tubers	8 767,5	24 853,4	16 967,8	12 554,8	15 047,4
08	Fructe comestibile Съедобные плоды Edible fruits	167 624,7	186 959,9	202 319,8	203 966,7	194 012,8
09	Cafea, ceai, mate și condimente Кофе, чай, мате и пряности Coffee, tea, maté and spices	494,8	345,2	12,7	253,6	511,1
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	70 984,4	71 952,1	36 507,5	120 763,3	181 243,1
11	Produse de morărit; malț; amidon Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал Products of the milling industry; malt; starch	630,1	3 288,1	2 262,5	968,9	2 562,3
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder	90 372,2	181 520,9	99 887,3	166 633,4	154 210,2
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts	28,5	0,9	53,5	4,9	2,4
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения Vegetable plaiting materials and other vegetable products	227,7	150,0	343,4	48,0	907,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	47 584,2	77 486,1	89 708,7	44 040,0	77 522,5
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	47 584,2	77 486,1	89 708,7	44 040,0	77 522,5
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	316 942,1	330 579,1	390 885,9	427 293,5	378 428,7
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	624,7	33,3	136,1	22,1	288,2
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	29 065,3	14 576,8	35 029,0	30 537,3	55 769,6
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	2 675,2	2 694,6	3 592,2	5 936,1	6 188,2
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	7 293,3	11 500,2	13 444,6	17 553,9	17 207,1
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	52 274,3	68 768,4	60 371,6	76 068,1	59 665,1
21	Preparate alimentare diverse <i>Разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	4 494,5	5 473,8	7 615,6	9 648,9	7 766,0
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогонные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	178 186,8	181 313,4	214 968,1	252 300,2	193 736,2
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	15 171,8	17 494,7	21 515,5	9 715,7	21 110,9
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	27 156,2	28 723,9	34 213,2	25 511,2	16 697,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	17 148,6	37 070,9	33 081,7	41 709,1	27 926,3
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	9 427,0	13 020,2	17 568,5	14 813,4	11 839,6
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	—	1,6	—	—	—
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	7 721,6	24 049,1	15 513,2	26 895,7	16 086,7
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	74 137,9	111 641,8	145 750,4	167 901,4	168 270,2
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	152,9	169,2	210,0	251,6	221,0
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	1 277,1	2 555,4	1 358,1	952,8	436,4
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	60 515,9	77 097,9	93 996,7	113 100,6	125 175,1
31	Îngrășăminte <i>Удобрения</i> <i>Fertilizers</i>	55,1	25,2	38,9	10,0	37,5
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	1 103,5	1 745,1	1 825,0	2 020,9	1 225,6
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	6 203,5	16 135,4	32 048,6	33 940,2	28 449,7
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубоврачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes with a basis of plaster</i>	3 437,5	12 653,8	14 836,9	15 666,9	11 013,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	209,6	106,6	143,2	113,5	286,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	—	—	—	0,2	—
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	33,5	9,7	1,6	330,7	0,9
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	1 149,3	1 143,5	1 291,4	1 514,0	1 424,4
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	26 188,2	62 670,7	60 503,2	62 664,3	45 617,4
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	17 896,5	37 569,9	35 182,4	40 497,4	31 889,6
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	8 291,7	25 100,8	25 320,8	22 166,9	13 727,8
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	24 690,4	34 668,9	30 954,4	33 418,1	34 680,8
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	5 292,7	7 839,4	7 464,4	7 242,2	6 924,2
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	18 668,8	25 192,1	22 373,1	25 173,0	26 725,7
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	728,9	1 637,4	1 116,9	1 002,9	1 030,9
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	5 713,9	10 214,4	12 188,7	9 485,3	8 326,0
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь и изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	5 260,2	9 116,2	11 251,3	8 157,9	7 545,8
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	450,7	1 090,7	900,7	1 325,9	780,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	3,0	7,5	36,7	1,5	0,1
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	11 801,0	24 596,4	19 812,5	25 604,3	19 648,0
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	1 574,1	1 814,6	1 523,1	1 704,1	1 718,6
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	8 797,6	19 883,4	15 414,2	21 539,3	16 056,5
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	1 429,3	2 898,4	2 875,2	2 360,9	1 872,9
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	267 693,3	354 669,8	343 447,1	330 498,9	330 135,1
50	Mătase / Шелк / Silk	15,2	4,1	8,9	—	—
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	1 213,1	2 110,7	1 438,9	1 270,3	1 032,2
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	1 269,6	3 213,5	3 520,7	2 823,8	2 468,7
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	39,4	154,0	233,3	135,3	5,8
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	812,7	4 995,4	3 801,7	4 220,9	3 415,3
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	1 933,5	6 831,8	8 863,4	3 341,3	1 266,2
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	195,2	3 193,3	3 961,9	1 480,6	476,4
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	24 139,8	28 740,4	31 770,5	31 765,7	28 738,7

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	380,6	1 634,9	2 628,6	1 399,8	519,5
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	115,6	712,2	837,6	535,3	649,0
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	3 919,6	15 671,2	20 623,6	16 720,7	11 940,5
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	102 551,3	115 520,8	103 821,6	112 926,1	109 345,0
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	126 495,7	157 374,4	145 812,6	142 378,0	162 211,9
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	4 612,0	14 513,1	16 123,8	11 501,1	8 065,9
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	30 641,5	49 943,0	40 034,8	36 078,1	34 044,5
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	30 374,7	49 451,9	39 718,7	35 713,1	33 504,0
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	260,4	488,7	309,4	359,7	526,8
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	0,3	2,2	—	1,2	0,2
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	6,1	0,2	6,7	4,1	13,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	35 326,0	46 170,5	37 776,6	58 126,8	58 670,5
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	680,9	2 346,3	1 597,8	1 145,5	958,3
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	1 913,6	5 385,7	3 699,5	4 694,7	3 139,3
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	32 731,5	38 438,5	32 479,3	52 286,6	54 572,9
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	291,2	4 382,6	2 269,3	1 099,3	1 420,8
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	291,2	4 382,6	2 269,3	1 099,3	1 420,8
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	58 262,0	112 935,2	73 317,4	123 293,1	55 139,5
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	16 106,6	35 969,8	15 017,2	41 068,6	5 740,1
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	15 306,4	25 499,8	20 134,8	23 604,9	15 218,9
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	15 255,8	32 850,0	17 627,4	14 480,3	17 988,2
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	—	—	62,1	470,5	82,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
76	Aluminiu și articole din aluminiu Алюминий и изделия из него Aluminium and articles thereof	5 434,4	10 189,7	7 884,7	8 870,1	8 488,5
78	Plumb și articole din plumb Свинец и изделия из него Lead and articles thereof	—	—	0,1	—	—
79	Zinc și articole din zinc Цинк и изделия из него Zinc and articles thereof	68,7	122,8	118,0	132,1	27,0
80	Staniu și articole din staniu Олово и изделия из него Tin and articles thereof	—	—	—	0,1	—
81	Alte metale comune Прочие недорогоценные металлы Other base metals	149,5	152,1	146,4	100,5	137,4
82	Unelte și scule, tacături (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недорогоценных металлов Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals	1 526,7	442,2	817,8	862,7	1 176,9
83	Articole diverse din metale comune Прочие изделия из недорогоценных металлов Miscellaneous articles of base metals	4 413,9	7 708,8	11 508,9	33 703,3	6 280,3
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	171 583,1	283 315,1	278 610,7	315 944,3	309 407,0
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances	59 519,3	103 906,4	77 152,2	70 570,1	58 016,9
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	112 063,8	179 408,7	201 458,5	245 374,2	251 390,1
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	21 180,9	46 559,0	63 863,9	46 815,9	27 769,2
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электро-механическое Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds	530,9	1 926,8	9 869,2	1 587,6	524,7

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	13 691,5	38 122,4	46 011,6	39 655,9	18 652,9
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	6 958,5	6 491,5	7 981,6	5 515,8	8 589,3
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	—	18,3	1,5	56,6	2,3
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фото-графические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	12 867,2	23 040,7	33 158,4	41 190,1	36 009,2
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фото-графические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	12 432,6	22 802,9	32 687,6	40 045,9	34 982,1
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	434,6	237,8	452,5	1 144,2	975,9
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	—	—	18,3	—	51,2
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	51 733,6	97 830,2	108 208,2	118 924,7	117 113,9
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	40 928,6	87 635,6	95 117,7	109 776,5	112 096,8
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	8 148,7	6 856,3	9 088,1	6 005,7	2 431,6
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	2 656,3	3 338,3	4 002,4	3 142,5	2 585,5
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	16,8	2,7	21,6	3,8	0,2
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	16,8	2,7	21,6	3,8	0,2

20.14. IMPORTURILE PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

ИМПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (HT)

IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Import – total <i>Импорт – всего</i> <i>Imports – total</i>	3 855 288,6	5 191 270,6	5 212 928,3	5 492 393,1	5 316 958,9
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	94 747,3	107 833,4	130 319,9	146 800,2	158 759,9
01	Animale vii <i>Живые животные</i> <i>Live animals</i>	6 874,6	5 740,8	7 573,3	8 685,3	17 173,8
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	27 565,0	30 825,0	41 770,2	45 570,2	54 249,9
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	33 402,3	37 404,3	41 763,8	43 532,3	41 223,1
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед</i> <i>натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	25 570,5	31 742,0	37 400,0	46 463,6	41 828,1
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	1 334,9	2 121,3	1 812,6	2 548,8	4 285,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	168 869,7	199 086,6	204 596,8	203 516,6	195 401,7
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	6 692,9	8 562,6	11 508,5	14 651,1	11 733,4
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	30 172,3	38 492,4	33 799,3	32 490,9	30 020,9
08	Fructe comestibile <i>Съедобные плоды</i> <i>Edible fruits</i>	58 020,7	68 447,2	68 733,1	67 048,1	65 537,4
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	9 563,3	11 290,4	10 780,4	11 930,8	12 614,7
10	Cereale / <i>Зерновые хлеба</i> / <i>Cereals</i>	9 713,6	10 087,1	12 567,6	12 679,8	15 632,2
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Производство мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	26 300,8	40 339,1	42 426,4	36 829,5	30 262,5
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	26 604,5	19 962,3	22 920,2	26 160,9	27 718,8
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	1 728,9	1 863,3	1 800,5	1 700,4	1 864,5

Cod NM Код НТ NG Code		Continuare / Продолжение / Continued				
		2010	2011	2012	2013	2014
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	72,7	42,2	60,8	25,1	17,3
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	19 292,1	25 059,2	28 376,6	30 017,2	25 579,4
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	19 292,1	25 059,2	28 376,6	30 017,2	25 579,4
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	308 613,1	355 805,4	380 046,4	403 461,6	339 584,6
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	11 445,5	13 545,3	14 021,9	14 617,1	13 067,3
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	12 537,0	23 011,6	30 779,4	37 678,6	17 500,0
18	Sacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	22 807,0	27 563,2	26 071,0	27 656,2	23 332,9
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	33 959,7	41 560,5	43 055,6	48 043,1	44 802,3
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	22 725,0	25 125,0	24 428,3	26 262,2	21 792,6
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	50 603,7	62 784,8	68 734,4	72 604,3	71 540,7
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	44 950,6	50 287,3	68 276,1	76 069,7	57 798,5
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	18 139,1	19 038,7	21 636,9	24 366,8	29 538,9

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	91 445,5	92 889,0	83 042,8	76 163,6	60 211,4
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	807 085,0	1 179 627,9	1 217 570,1	1 256 728,8	1 153 816,4
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	14 612,0	12 033,4	16 857,5	19 460,5	17 025,3
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	1 415,1	2 184,6	2 633,2	1 635,1	721,4
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	791 057,9	1 165 409,9	1 198 079,4	1 235 633,2	1 136 069,7
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	404 334,5	529 742,4	558 154,8	627 002,8	624 446,4
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	13 118,7	17 250,8	13 095,7	18 876,3	17 899,8
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	11 469,7	15 736,2	16 264,2	26 893,3	17 958,6
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	178 773,3	214 279,7	220 366,2	246 705,5	269 590,5
31	Îngrășămintele <i>Удобрения</i> <i>Fertilizers</i>	20 518,8	41 965,8	40 685,3	53 086,5	51 954,8
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	23 930,1	29 750,4	32 235,7	33 275,6	33 951,4
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	48 487,7	64 359,3	85 798,6	85 175,4	80 007,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубоврачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	44 398,6	58 537,6	61 729,3	64 688,6	59 430,8
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	7 382,9	8 415,9	8 986,0	9 681,1	8 749,6
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	2 747,7	2 789,9	3 325,7	4 278,9	4 124,3
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	3 010,7	2 802,6	2 710,0	3 127,1	2 689,1
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	50 496,3	73 854,2	72 958,1	81 214,5	78 089,7
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	227 670,7	304 083,6	304 162,8	320 607,2	328 443,1
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	171 722,9	217 883,2	220 163,1	238 509,2	253 858,1
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	55 947,8	86 200,4	83 999,7	82 098,0	74 585,0
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	27 427,4	35 668,7	30 602,0	34 213,7	42 930,1
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	18 500,1	23 762,0	19 106,8	20 790,8	21 027,8
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	7 755,6	10 439,2	10 130,2	12 246,5	19 626,6
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	1 171,7	1 467,5	1 365,0	1 176,4	2 275,7
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	73 004,8	88 781,2	92 623,0	97 000,2	102 484,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	69 792,1	84 864,3	88 299,5	92 841,9	99 307,9
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	3 097,9	3 753,9	4 099,8	4 056,9	3 068,6
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	114,8	163,0	223,7	101,4	108,1
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	102 712,8	132 469,0	121 126,1	125 404,0	121 018,8
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	119,8	128,9	137,9	299,3	490,4
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	85 933,8	112 017,7	101 953,9	110 510,8	104 596,3
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	16 659,2	20 322,4	19 034,3	14 593,9	15 932,1
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	282 337,2	383 499,0	384 769,1	386 909,3	356 990,5
50	Mătase / Шелк / Silk	949,8	768,8	774,9	495,8	247,4
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	12 304,3	15 496,4	15 495,0	12 451,0	10 143,3
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	24 667,1	30 701,3	25 248,4	26 791,4	26 642,7
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	5 674,2	5 552,2	5 275,6	4 226,7	4 192,1
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	29 033,3	41 150,2	38 916,2	35 708,1	37 552,0
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	26 527,9	40 472,8	45 055,7	39 616,4	41 228,8
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	8 057,2	13 136,4	13 123,6	14 176,0	13 473,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	7 388,5	7 426,3	7 212,3	8 929,3	6 127,4
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	13 490,5	18 082,1	20 767,6	17 793,2	15 638,0
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	9 513,5	12 061,1	10 757,1	21 078,9	24 995,1
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	48 128,0	61 333,2	57 279,3	60 787,9	59 788,0
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	38 477,7	50 327,2	53 875,2	57 706,0	52 673,9
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	32 253,6	34 212,6	35 092,0	42 758,4	39 626,5
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	25 871,6	52 778,4	55 896,2	44 390,2	24 661,5
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	22 185,7	35 461,9	33 583,0	34 001,1	30 227,4
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	20 473,6	33 314,0	31 099,4	31 243,2	27 256,5
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	600,8	819,2	914,9	1 071,0	1 225,6
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, тростки, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	699,2	992,3	1 053,5	1 149,5	1 238,9
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	412,1	336,4	515,2	537,4	506,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramici, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	98 716,9	129 818,5	129 181,8	140 557,0	134 315,8
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	33 318,9	41 947,2	41 786,3	47 239,4	42 546,8
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	36 621,2	52 091,4	47 901,7	48 371,9	49 597,3
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	28 776,8	35 779,9	39 493,8	44 945,7	42 171,7
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	6 064,9	10 272,4	8 838,3	9 213,5	9 032,4
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	6 064,9	10 272,4	8 838,3	9 213,5	9 032,4
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	242 389,0	312 450,8	284 383,9	322 091,2	345 894,7
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	73 845,3	99 939,6	87 333,0	102 530,3	96 422,6
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	93 365,6	118 493,5	112 843,4	121 211,1	121 446,8
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	8 841,3	17 111,8	6 498,6	12 695,4	50 182,4
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	68,2	157,4	210,4	1 561,0	291,0
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	23 377,0	30 084,2	27 463,5	29 625,6	28 241,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
78	Plumb și articole din plumb Свинец и изделия из него Lead and articles thereof	23,3	17,5	0,8	72,5	46,3
79	Zinc și articole din zinc Цинк и изделия из него Zinc and articles thereof	413,8	470,6	457,6	334,5	329,7
80	Cositor și articole din cositor Олово и изделия из него Tin and articles thereof	85,9	172,1	235,9	277,7	311,3
81	Alte metale comune Прочие недорогоценные металлы Other base metals	142,7	242,1	359,2	948,6	614,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недорогоценных металлов Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals	16 115,4	15 008,1	14 336,5	15 705,6	14 695,0
83	Articole diverse din metale comune Прочие изделия из недорогоценных металлов Miscellaneous articles of base metals	26 110,5	30 753,9	34 645,0	37 128,9	33 313,8
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	576 462,1	827 918,7	786 397,1	839 729,1	801 201,8
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances	279 456,8	409 708,4	380 174,0	397 548,4	418 155,8
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	297 005,3	418 210,3	406 223,1	442 180,7	383 046,0
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	237 940,1	332 594,5	304 792,4	300 384,1	329 691,0
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds	1 497,8	3 281,8	8 446,1	4 975,5	6 189,8
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre Средства наземного транспорта Vehicles, tractors and other road vehicles	194 793,6	323 741,6	275 065,3	288 341,8	299 104,7

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	41 496,9	5 306,1	21 072,4	6 718,8	24 146,4
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	151,8	265,0	208,6	348,0	250,1
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	53 933,4	73 999,1	80 216,2	82 871,5	95 573,5
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	52 019,9	71 381,6	77 851,1	80 006,2	92 700,1
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	1 611,1	2 326,2	2 138,2	2 508,3	2 456,5
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	302,4	291,3	226,9	357,0	416,9
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	101 463,5	126 994,9	133 137,9	131 472,4	121 542,9
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	67 780,3	82 690,3	88 047,5	87 488,1	78 931,0
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	16 847,5	19 909,2	23 836,4	19 310,8	18 652,0
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	16 835,7	24 395,4	21 254,0	24 673,5	23 959,9
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	38,4	103,4	50,1	411,6	23,9
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	38,4	103,4	50,1	411,6	23,9

20.15. STRUCTURA EXPORTURILOR PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

СТРУКТУРА ЭКСПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

STRUCTURE OF EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	1,7	1,7	1,7	1,5	2,6
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,7	0,4	0,4	0,3	0,3
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	0,7	1,0	1,0	0,8	1,5
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	0,3	0,3	0,3	0,4	0,8
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	22,1	21,2	16,7	20,9	23,5
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,6	1,1	0,8	0,5	0,6
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	10,9	8,4	9,4	8,4	8,3
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	4,6	3,2	1,7	5,0	7,8
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	0,0	0,2	0,1	0,0	0,1
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	5,9	8,2	4,6	6,9	6,6
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий, прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	3,1	3,5	4,1	1,8	3,3
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	3,1	3,5	4,1	1,8	3,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Cod HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	20,6	14,9	18,1	17,6	16,2
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	1,9	0,7	1,6	1,3	2,4
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,2	0,1	0,2	0,2	0,3
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	3,4	3,1	2,8	3,1	2,6
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,3	0,2	0,4	0,4	0,3
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкобольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	11,5	8,2	9,9	10,4	8,3
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	1,0	0,8	1,0	0,4	0,9
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	1,8	1,3	1,6	1,1	0,7
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	1,1	1,7	1,5	1,7	1,2
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	0,6	0,6	0,8	0,6	0,5
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	—	0,0	—	—	—
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	0,5	1,1	0,7	1,1	0,7
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	4,8	5,0	6,7	6,9	7,2
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	3,9	3,5	4,3	4,7	5,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
31	Îngrășămintele Удобрения Fertilizers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
32	Extracțe tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	0,4	0,7	1,5	1,4	1,2
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes with a basis of plaster	0,2	0,6	0,7	0,6	0,5
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	—	—	—	0,0	—
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и кинотовары Photographic or cinematographic goods	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты Miscellaneous chemical products	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	1,7	2,8	2,8	2,6	2,0
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice Пластмассы и изделия из них Plastics and articles thereof	1,2	1,7	1,6	1,7	1,4
40	Cauciuc și articole din cauciuc Каучук и резиновые изделия Rubber and articles thereof	0,5	1,1	1,2	0,9	0,6
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	1,6	1,6	1,4	1,4	1,5
41	Piei brute și piei tăbăcite Кожевенное сырье и кожа Raw hides and leather	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3
42	Obiecte din piele Изделия из кожи Articles of leather	1,2	1,1	1,0	1,0	1,1
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea Натуральные и искусственные меха, изделия из них Furskins and manufactures thereof	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	0,4	0,5	0,6	0,4	0,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn Древесина, древесный уголь, изделия из древесины Wood and articles of wood; wood charcoal	0,4	0,4	0,5	0,3	0,3
45	Plută și articole din plută Пробка и изделия из нее Cork and articles of cork	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	0,8	1,1	0,9	1,1	0,8
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумажные и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	0,6	0,9	0,7	0,9	0,6
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	17,4	16,0	15,9	13,6	14,1
50	Mătase / Шелк / Silk	0,0	0,0	0,0	—	—
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	0,1	0,3	0,4	0,1	0,1
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	0,0	0,1	0,2	0,1	0,0
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Ковры и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	1,6	1,3	1,5	1,3	1,2
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	0,3	0,7	1,0	0,7	0,5
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	6,6	5,2	4,8	4,6	4,7
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	8,2	7,1	6,7	5,9	6,9
63	Alte articole textile confecționate Прочие готовые текстильные изделия Other made-up textile articles	0,3	0,7	0,7	0,5	0,4
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	2,0	2,3	1,9	1,5	1,4
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	2,0	2,3	1,9	1,5	1,4
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora Головные уборы и их части Headgear and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof	0,0	0,0	—	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	2,3	2,1	1,8	2,4	2,5
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
69	Produse ceramice Керамические изделия Ceramic products	0,1	0,3	0,2	0,2	0,1
70	Sticlă și articole din sticlă Стекло и изделия из него Glass and glassware	2,1	1,7	1,5	2,2	2,3
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; ювелирные изделия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	0,0	0,2	0,1	0,0	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,0	0,2	0,1	0,0	0,1
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	3,8	5,1	3,4	5,1	2,4
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	1,0	1,6	0,7	1,7	0,2
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	1,0	1,2	0,9	1,0	0,7
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	1,0	1,5	0,8	0,6	0,8
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	—	—	0,0	0,0	0,0
76	Aluminii și articole din aluminii <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	—	—	0,0	—	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	—	—	—	0,0	0,0
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,3	0,3	0,6	1,4	0,3
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	11,1	12,8	12,9	13,0	13,2
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	3,8	4,7	3,6	2,9	2,5
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	7,3	8,1	9,3	10,1	10,7

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	1,4	2,1	3,0	1,9	1,2
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,0	0,1	0,5	0,1	0,0
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	0,9	1,7	2,1	1,6	0,8
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,5	0,3	0,4	0,2	0,4
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	–	0,0	0,0	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	0,8	1,0	1,5	1,7	1,5
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	0,8	1,0	1,5	1,7	1,5
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	–	–	0,0	–	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	3,3	4,4	5,0	4,9	5,0
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	2,6	4,0	4,4	4,5	4,8
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,5	0,3	0,4	0,3	0,1
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

20.16. STRUCTURA IMPORTURILOR PE SECȚIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

СТРУКТУРА ИМПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)

STRUCTURE OF IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Код НТ NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
	Import – total / Импорт – всего / Imports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal product</i>	2,5	2,1	2,5	2,7	3,0
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,2	0,1	0,2	0,2	0,3
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	0,7	0,6	0,8	0,8	1,0
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,9	0,7	0,8	0,8	0,8
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	0,7	0,6	0,7	0,8	0,8
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	4,4	3,8	3,9	3,7	3,7
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,8	0,7	0,7	0,6	0,6
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	1,5	1,3	1,3	1,2	1,2
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3
11	Produse de morărit; malt; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	0,7	0,8	0,8	0,7	0,6
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	0,7	0,4	0,4	0,5	0,5
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения, продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	8,0	6,9	7,3	7,3	6,4
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,3	0,3	0,3	0,2	0,3
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	0,3	0,4	0,6	0,7	0,3
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,6	0,5	0,5	0,5	0,4
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,9	0,8	0,8	0,9	0,8
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	0,6	0,5	0,5	0,5	0,4
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	1,3	1,2	1,3	1,3	1,4
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогoльные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	1,2	1,0	1,3	1,4	1,1
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,6
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	2,4	1,8	1,6	1,4	1,1
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	20,9	22,7	23,4	22,9	21,7
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	0,4	0,2	0,3	0,4	0,3
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	20,5	22,5	23,0	22,5	21,4
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	10,5	10,2	10,7	11,4	11,7
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,3	0,3	0,3	0,5	0,3
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	4,6	4,1	4,2	4,5	5,1
31	Îngrășăminte / Удобрения / Fertilizers	0,5	0,8	0,8	1,0	1,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	1,3	1,2	1,6	1,5	1,5
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	1,2	1,1	1,2	1,2	1,1
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пиррофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и киноматериалы</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	1,3	1,4	1,4	1,5	1,5
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	5,9	5,9	5,8	5,8	6,2
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмасы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	4,5	4,2	4,2	4,3	4,8
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	1,4	1,7	1,6	1,5	1,4
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	0,7	0,7	0,6	0,6	0,8
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4
42	Obiecte din piele / Изделия из кожи / Articles of leather	0,2	0,2	0,2	0,2	0,4
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	1,9	1,7	1,8	1,8	1,9
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	1,8	1,6	1,7	1,7	1,9
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	2,6	2,6	2,3	2,3	2,3
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумажные и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	2,2	2,2	1,9	2,0	2,0
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	7,3	7,4	7,4	7,0	6,7
50	Mătase / Шелк / Silk	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	0,8	0,8	0,7	0,6	0,7
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	0,7	0,8	0,9	0,7	0,8
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii, articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	0,2	0,3	0,3	0,3	0,2
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Ковры и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0,4	0,3	0,4	0,3	0,3
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0,2	0,2	0,2	0,4	0,5
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	1,3	1,2	1,1	1,1	1,1
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	0,8	0,7	0,7	0,8	0,7
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	0,7	1,0	1,1	0,8	0,5
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	0,6	0,7	0,6	0,6	0,5
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	0,6	0,7	0,6	0,6	0,5
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgears and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	2,6	2,5	2,5	2,6	2,5
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	0,9	0,8	0,8	0,9	0,8
69	Produse ceramice / Керамические изделия / Ceramic products	1,0	1,0	0,9	0,9	0,9
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	6,3	6,0	5,5	5,9	6,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	1,9	1,9	1,7	1,9	1,8
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	2,4	2,3	2,2	2,2	2,3
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	0,3	0,3	0,1	0,2	1,0
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	0,6	0,6	0,5	0,6	0,5
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
80	Cositor și articole din cositor <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
81	Alte metale comune <i>Прочие недорогоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недорогоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недорогоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,7	0,6	0,7	0,7	0,6
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	14,9	15,9	15,1	15,3	15,1
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	7,2	7,9	7,3	7,2	7,9
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	7,7	8,0	7,8	8,1	7,2
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	6,2	6,4	5,8	5,5	6,2
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2010	2011	2012	2013	2014
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	5,1	6,2	5,3	5,3	5,6
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	1,1	0,1	0,4	0,1	0,5
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, подки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	1,4	1,4	1,5	1,5	1,8
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	1,4	1,4	1,5	1,5	1,7
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	2,6	2,4	2,6	2,4	2,3
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	1,8	1,6	1,7	1,6	1,5
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ RETAIL TRADE; SERVICES

21.1. COMERȚ CU AMĂNUNTUL РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ RETAIL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	469
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	469
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.1.1. Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul prin unitățile comerciale, pe grupe de mărfuri..... Объем розничного товарооборота через торгующие предприятия, по группам товаров Value of retail trade turnover by trade enterprises, by groups of commodities	470
21.1.2. Structura vânzărilor de mărfuri cu amănuntul, pe grupe de mărfuri în 2014..... Структура розничного товарооборота по группам товаров в 2014 году Structure of retail trade turnover, by groups of commodities in 2014	470
21.1.3. Numărul unităților de comerț cu amănuntul (magazine, gherete și chioșcuri), în profil teritorial, la 1 ianuarie..... Число предприятий розничной торговли (магазины, палатки и киоски) в территориальном разрезе на 1 января Number of retail trade enterprises (stores and stalls), in territorial aspect, as of January 1	475
21.1.4. Numărul unităților de comerț cu amănuntul (farmacii și stații de alimentare cu petrol), în profil teritorial, la 1 ianuarie..... Число предприятий розничной торговли (аптеки и автозаправочные станции) в территориальном разрезе на 1 января Number of retail trade enterprises (pharmacies and fuel stations), in territorial aspect, as of January 1	476
21.1.5. Numărul unităților de comerț cu amănuntul (secții de mărfuri (buticuri) și pavilioane), în profil teritorial, la 1 ianuarie..... Число предприятий розничной торговли (товарные отделы (бутики) и павильоны) в территориальном разрезе на 1 января Number of retail trade enterprises (commodity departments (boutiques) and pavilions), in territorial aspect, as of January 1	477

Sursa datelor

Datele se prezintă pe întreprinderile înregistrate oficial, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul (indiferent de forma de proprietate).

Источник данных

Данные приводятся по официально зарегистрированным предприятиям, осуществляющих торговую деятельность (независимо от форм собственности).

Data source

Data are presented for officially registered enterprises, which carry out retail trade activity (regardless of form of ownership).

Precizări metodologice

În comerțul cu amănuntul se includ mărfurile comercializate cu amănuntul populației pentru consum, utilizare personală sau casnică în numerar sau pe credit (în rate), leasing, prin carduri bancare, din conturile deponenților instituțiilor bancare (conform depozităților), pe valută străină, prin magazine, supermagazine, centre comerciale, pavilioane, chioșcuri, gherete, tarabe, automate de vânzări, prin corespondență, prin Internet, cooperative de consum și farmacii.

Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul se indică în prețuri efective de vânzare cu amănuntul, inclusiv adaosul comercial, TVA și impozitul pe vânzări, în momentul când mărfurile sînt livrate cumpărătorului, indiferent de perioada de achitare.

Indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

В розничный товарооборот включаются товары, проданные в розницу населению для потребления, личного или домашнего использования за наличный расчет или в кредит, в лизинг, по кредитным карточкам, по перечислениям со счетов вкладчиков (по их поручениям), за иностранную валюту, через магазины, супермагазины, торговые центры, павильоны, киоски, палатки, автоматы, лотки, по почте, по каналам Интернета, через потребительские кооперативы, аптеки.

Объем розничного товарооборота приводится в розничных ценах – фактических ценах продажи, включающих торговую наценку, НДС и налог с продаж, по моменту отпуска товаров покупателю, независимо от момента оплаты.

Индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

The retail trade includes retail goods sold for public consumption, personal or household use in cash or credit (instalments), leasing, bank cards, banking depositors' accounts (in accordance with the bills) on foreign currency, in stores, supermarkets, shopping centers, pavilions, kiosks, booths, stalls, automatic sales, mail order, Internet, consumer cooperatives and pharmacies.

Retail sales value are indicated in the actual retail sale price, including trade margins, VAT and sales tax at the time when the goods are delivered to the purchaser, regardless of the time of payment.

Indices that characterize their evolution are calculated in comparable prices.

21.1.1. VALOAREA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL PRIN UNITĂȚILE COMERCIALE, PE GRUPE DE MĂRFURIОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ТОРГУЮЩИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ, ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ
VALUE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TRADE ENTERPRISES, BY GROUPS OF COMMODITIES

	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ¹	2013 ²	2014 ²
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	16 866,6	21 387,2	19 960,6	25 096,5	32 132,7	33 707,1	39 368,2	45 972,0
din care: / в том числе: / of which:								
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	5 485,2	7 094,3	7 057,4	8 049,2	9 913,6	10 958,1	13 004,3	14 004,1
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	11 381,4	14 292,9	12 903,2	17 047,3	22 219,1	22 749,0	26 363,9	31 967,9
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
Valoarea vânzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	110,3	112,2	95,7	109,0	113,6	100,8	106,5	108,3
din care: / в том числе: / of which:								
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	115,2	111,3	105,4	104,2	106,7	105,2	106,4	105,7
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	107,8	114,3	90,4	111,0	115,6	99,2	106,5	109,5

¹ Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 4 și mai multe persoane / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 4 и более человек / Data are presented for enterprises with 4 and more employees² Datele sînt prezentate exhaustiv pe întreprinderile, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul, prin rețeaua proprie de magazine / Данные приведены по всем предприятиям, осуществляющих розничную торговлю через сеть собственных магазинов / Data are presented for exhaustive survey includes enterprises which carry out retail trade activity through the own network of shops**21.1.2. STRUCTURA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL, PE GRUPE DE MĂRFURI în 2014¹**СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ в 2014 году¹
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER, BY GROUPS OF COMMODITIES in 2014¹

procente / проценты / percentage

	2014
Grupe de mărfuri – total Группы товаров – всего Groups of commodities – total	100,0
din care: / в том числе: / of which:	
Produse alimentare Продовольственные товары Foodstuff products	34,8
Vînzări cu amănuntul ale fructelor, legumelor, cărnii, peștelui, produselor de brutărie și lactate, ouălor Розничная торговля фруктами, овощами, мясом, рыбой, хлебобулочными изделиями, молочными продуктами и яйцами Retail trade of fruit, vegetables, meat, fish, bakery and dairy products and eggs	18,0
fructe și legume proaspete непереработанные фрукты и овощи fresh fruit and vegetables	1,8
fructe și legume prelucrate переработанные фрукты и овощи processed fruit and vegetables	0,4
carne мясо meat	2,3

	2014
produse din carne мясные продукты meat products	2,8
pește, crustacee și moluște рыба, ракообразные и моллюски fish, crustaceans and molluscs	1,6
produse de brutărie хлебобулочные изделия bakery products	2,9
dulciuri сахаристые кондитерские изделия sugar confectionery	2,5
produse lactate молочные продукты dairy products	3,2
ouă яйца eggs	0,5
Vînzări cu amănuntul ale produselor alimentare, băuturilor și tutunului Розничная продажа прочими пищевыми продуктами, напитками и табачными изделиями Retail trade of other food products, beverages and tobacco	16,8
cafea, ceai, cacao și condimente кофе, чай, какао и пряности coffee, tea, cocoa and spices	1,4
ulei și grăsimi comestibile пищевые масла и жиры edible oils and fats	0,8
preparate alimentare omogenizate și a alimentelor dietetice гомогенизированные пищевые продукты и диетическое питание homogenised food preparations and dietetic foods	0,1
alte produse alimentare, neincluse în alte categorii прочие пищевые продукты, не включенные в другие группировки other food products, not included in other groups	4,3
băuturi alcoolice алкогольные напитки alcoholic beverages	3,6
alte băuturi прочие напитки other beverages	2,2
produse de tutun табачные изделия tobacco products	4,4
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	65,2
Vînzări cu amănuntul în magazine specializate a mașinilor și autovehiculelor ușoare de mărfuri Розничная торговля легковыми автомобилями и легкими автотранспортными средствами в специализированных магазинах Specialised store retail trade of cars and light motor vehicles	2,2
Alte vînzări cu amănuntul a mașinilor și autovehiculelor ușoare Прочая розничная торговля легковыми автомобилями и легкими автотранспортными средствами Other retail trade of cars and light motor vehicles	0,3
Vînzări cu amănuntul în magazine specializate a altor autovehicule Розничная торговля прочими автотранспортными средствами в специализированных магазинах Specialised store retail trade of other motor vehicles	0,1
Alte vînzări cu amănuntul a altor autovehicule Прочая розничная торговля прочими автотранспортными средствами Other retail trade of other motor vehicles	0,1

	2014
Servicii de întreținere și reparare a mașinilor și autovehiculelor ușoare de mărfuri <i>Услуги по техническому обслуживанию и ремонту легковых автомобилей и легких грузовых автотранспортных средств</i> <i>Maintenance and repair services of cars and light goods motor vehicles</i>	0,6
Servicii de întreținere și reparare a altor autovehicule <i>Услуги по техническому обслуживанию и ремонту прочих автотранспортных средств</i> <i>Maintenance and repair services of other motor vehicles</i>	0,2
Servicii de spălare, curățare, lustruire și similare a mașinilor <i>Мойка автотранспортных средств, полирование и аналогичные услуги</i> <i>Car-washing, polishing and similar services</i>	0,1
Alte vânzări cu amănuntul a pieselor și accesoriilor de autovehicule <i>Прочая розничная торговля деталями, узлами и принадлежностями автотранспортных средств</i> <i>Other retail trade of cars and light motor vehicles</i>	0,3
Vânzări cu amănuntul în magazine specializate a motocicletelor, a pieselor și accesoriilor aferente acestora <i>Розничная торговля мотоциклами, их деталями, узлами и принадлежностями в специализированных магазинах</i> <i>Specialised store retail trade of motorcycles and related parts and accessories</i>	2,5
Alte vânzări cu amănuntul a motocicletelor, a pieselor și accesoriilor aferente acestora <i>Прочая розничная торговля мотоциклами, их деталями, узлами и принадлежностями</i> <i>Other retail trade of motorcycles and related parts and accessories</i>	0,1
Vânzări cu amănuntul a echipamentelor informatice și de comunicații <i>Розничная торговля информационным и коммуникационным оборудованием</i> <i>Retail trade of information and communication equipment</i>	2,1
calculatoare, echipamente periferice pentru calculatoare și software <i>компьютеры, периферийные устройства и программные обеспечения</i> <i>computers, peripheral units and software</i>	1,1
echipamente de telecomunicații <i>телекоммуникационное оборудование</i> <i>telecommunications equipment</i>	0,7
echipamente audio și video <i>аудио и видеоаппаратура</i> <i>audio and video equipment</i>	0,3
Vânzări cu amănuntul a materialelor de construcții și articolelor de fierărie <i>Розничная торговля строительными материалами и скобяными изделиями</i> <i>Retail of construction materials and hardware</i>	9,1
articole de fierărie <i>скобяные изделия</i> <i>hardware</i>	0,5
vopsele, emailuri și lacuri <i>лакокрасочные материалы</i> <i>paints, varnishes and lacquers</i>	1,0
echipamente pentru gradinărit <i>садово-огородная техника и инвентарь</i> <i>lawn and garden equipment</i>	0,2
echipamente și accesorii pentru instalațiile sanitare și de încălzire <i>водопроводные и отопительные оборудования и материалы</i> <i>plumbing and heating equipment and supplies</i>	0,9
echipamente sanitare <i>санитарно-техническое оборудование</i> <i>sanitary equipment</i>	0,5
unelte de mână <i>ручной инструмент</i> <i>hand tools</i>	0,3
materiale de construcții, neincluse în alte categorii <i>строительные материалы, не включенные в другие группировки</i> <i>construction materials, not included in other groups</i>	5,7
Vânzări cu amănuntul a articolelor de uz casnic <i>Розничная торговля бытовыми изделиями</i> <i>Retail trade of household articles</i>	10,0

	2014
materiale textile <i>текстильные изделия</i> <i>textiles</i>	0,4
perdele și draperii <i>портьеры и тюлевые занавеси</i> <i>curtains and net curtains</i>	0,1
tapete și acoperitoare de podele, covoare și carpete <i>обои и напольные покрытия, ковры и коврики</i> <i>wallpaper and floor coverings, carpets and rugs</i>	0,7
aparate electrocasnice <i>бытовые электроприборы</i> <i>electrical household appliances</i>	4,3
mobilă <i>мебель</i> <i>furniture</i>	2,8
articole de iluminat <i>осветительные приборы</i> <i>articles for lighting</i>	0,4
articole de lemn, plută și împletituri <i>изделия из дерева, пробки и плетеные изделия</i> <i>wooden ware, cork goods and wickerwork goods</i>	0,1
faianțe, sticlărie, ceramicii, tacîmuri și dispozitive neelectrice de uz casnic, articole și echipamente, neincluse în alte categorii <i>глиняная или фаянсовая посуда, изделия из стекла, фарфора, керамики, ножевые изделия и неэлектрические бытовые приборы, изделия и оборудование, не включенные в другие группировки</i> <i>crockery, glassware, china, pottery, cutlery and non-electrical household appliances, articles and equipment, not included in other groups</i>	1,2
Vînzări cu amănuntul a bunurilor culturale și recreaționale <i>Розничная торговля товарами культурного назначения и предназначенными для отдыха</i> <i>Retail trade of cultural and recreational goods</i>	1,6
cărți <i>книги</i> <i>books</i>	0,2
ziare și cărți <i>газеты и журналы</i> <i>newspapers and magazines</i>	0,2
articole de papetărie <i>писчебумажные и канцелярские товары</i> <i>stationery</i>	0,5
echipament pentru sport <i>спортивный инвентарь</i> <i>sporting equipment</i>	0,1
jocuri și jucării <i>игры и игрушки</i> <i>games and toys</i>	0,5
suveniruri și obiecte de artă <i>сувениры и предметы искусства</i> <i>souvenirs and arts</i>	0,1
Vînzări cu amănuntul a produselor de îmbrăcăminte, a produselor farmaceutice și medicale, a articolelor de toaletă, a florilor, plantelor, animalelor de companie și a hranei pentru acestea <i>Розничная торговля одеждой, фармацевтическими и медицинскими товарами, туалетными средствами, цветами, растениями, домашними животными и кормом для домашних животных</i> <i>Retail trade of clothing, pharmaceutical and medical goods, toilet articles, flowers, plants, pet animals and pet food</i>	15,6
produse de îmbrăcăminte <i>одежда</i> <i>clothing</i>	3,0

	2014
produse de încălțăminte <i>обувь</i> <i>footwear</i>	0,7
produse din piele și a accesoriilor de călătorie <i>изделия из кожи и дорожные принадлежности</i> <i>leather goods and travel accessories</i>	0,1
produse farmaceutice <i>фармацевтические товары</i> <i>pharmaceutical goods</i>	6,7
produse medicale și ortopedice <i>медицинские товары и ортопедические изделия</i> <i>medical and orthopaedic goods</i>	0,7
produse cosmetice și de întreținere <i>косметические товары и туалетные средства</i> <i>cosmetic and toilet articles</i>	3,8
flori, plante și semințe <i>цветы, растения и семена</i> <i>flowers, plants and seeds</i>	0,2
îngrășăminte și produse agro-chimice <i>удобрения и агрохимикаты</i> <i>fertilisers and agro-chemical products</i>	0,2
animale de companie și a hranei acestora <i>домашние животные и корма для домашних животных</i> <i>pet animals and pet food</i>	0,2
Vînzări cu amănuntul a carburanților pentru motoare cu ardere internă și a altor bunuri noi, neincluse în alte categorii <i>Розничная торговля автомобильным топливом и прочими новыми товарами, не включенными в другие группировки</i> <i>Retail trade of automotive fuel and other new goods, not included in other groups</i>	20,1
carburanți pentru motoare cu ardere internă <i>автомобильное топливо</i> <i>automotive fuel</i>	14,7
ceasuri și bijuterii <i>часы и ювелирные изделия</i> <i>watches and jewellery</i>	0,8
echipamente fotografice, optice și de precizie, servicii ale opticienilor <i>фотоаппаратура, оптические приборы и средства измерения, услуги по сборке и ремонту очков</i> <i>photographic, optical and precision equipment, services of opticians</i>	0,1
materiale pentru curățenie <i>чистящие средства</i> <i>cleaning materials</i>	1,2
combustibili casnici, gaz îmbuteliat, cărbune și lemne <i>бытовое жидкое, котельное топливо, газ в баллонах, уголь и древесное топливо</i> <i>household fuel oil, bottled gas, coal and wood</i>	0,3
alte produse de consum nealimentare, neincluse în alte categorii <i>прочие непродовольственные потребительские товары, не включенные в другие группировки</i> <i>other non-food consumer products, not included in other groups</i>	1,4
mașini și echipamente, neincluse în alte categorii <i>машины и оборудование, не включенные в другие группировки</i> <i>machinery and equipment, not included in other groups</i>	0,1
alte produse nealimentare, neincluse în alte categorii <i>непродовольственные непродовольственные товары, не включенные в другие группировки</i> <i>non-food non-consumer products, not included in other groups</i>	1,5
Vînzări cu amănuntul a produselor second hand <i>Розничная торговля бывшими в употреблении товарами</i> <i>Retail trade of second-hand goods</i>	0,3

¹ Datele sînt prezentate conform clasificatorului CSPM Rev. 2 / Данные приведены в соответствии с классификатором СКПМ Ред. 2 / Data are presented according to CPA Rev. 2 classification

21.1.3. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL (magazine, gherete și chioșcuri), ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie¹ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ (магазины, палатки и киоски) В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января¹NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES (stores and stalls), IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1¹

	Magazine / Магазины / Stores				Gherete, chioșcuril Палатки, киоски Stalls	
	total всего total		suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²			
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Total / Всего / Total	8 356	8 794	907 846	963 105	2 977	3 078
Municipiul Chișinău	3 176	3 332	474 997	503 312	2 240	2 266
Nord / Север / North	2 140	2 226	180 648	183 504	286	289
Municipiul Bălți	599	652	65 675	69 225	123	124
Briceni	122	121	10 117	9 952	6	6
Dondușeni	51	79	6 623	7 354	6	16
Drochia	158	169	11 452	11 989	21	16
Edineț	117	96	11 567	9 059	11	3
Fălești	162	102	9 519	6 710	15	6
Florești	185	192	11 155	11 030	13	11
Glodeni	105	112	5 741	5 954	12	12
Ocnîța	101	83	6 512	5 857	15	7
Rîșcani	160	203	10 978	13 290	27	48
Sîngerei	190	210	10 819	12 277	15	16
Soroca	190	207	20 490	20 807	22	24
Centru / Центр / Center	1 775	1 932	146 954	163 469	347	390
Anenii Noi	143	155	9 913	10 785	121	121
Călărași	90	85	9 889	9 941	4	5
Criuleni	92	98	6 154	6 561	11	12
Dubăsari	52	72	2 919	3 826	7	3
Hîncești	247	243	16 793	16 435	20	24
Ialoveni	118	141	12 880	15 025	107	128
Nisporeni	110	102	12 001	12 687	3	4
Orhei	255	366	19 225	24 680	26	37
Rezina	119	131	9 679	10 073	3	8
Strășeni	193	201	13 009	12 963	11	19
Șoldănești	67	90	3 994	5 231	4	6
Telenești	88	89	5 239	5 183	2	3
Ungheni	201	159	25 259	30 079	28	20
Sud / Юг / South	852	827	72 130	76 208	94	119
Basarabeasca	54	50	4 558	4 551	—	-
Cahul	236	195	19 287	19 551	58	52
Cantemir	61	68	3 997	4 582	6	6
Căușeni	139	144	15 532	16 139	11	16
Cimișlia	139	146	10 647	13 870	15	39
Leova	91	94	6 173	6 196	2	2
Ștefan Vodă	63	54	6 216	5 884	—	—
Taraclia	69	76	5 720	5 435	2	4
UTA Găgăuzia	413	477	33 117	36 612	10	14

¹ Datele sînt prezentate exhaustiv pe întreprinderile, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul, prin rețeaua proprie de magazine / Данные приведены по всем предприятиям, осуществляющих розничную торговлю через сеть собственных магазинов / Data are presented for exhaustive survey includes enterprises which carry out retail trade activity through the own network of shops

21.1.4. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL (farmacii și stații de alimentare cu petrol), ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie¹
ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ (аптеки и автозаправочные станции) В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января¹
NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES (pharmacies and fuel stations), IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1¹

	Farmacii / Аптеки / Pharmacies				Stații de alimentare cu petrol Автозаправочные станции Fuel stations	
	total всего total		suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²			
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Total / Всего / Total	1066	1125	56982	61931	691	712
Municipiul Chișinău	655	730	40000	44997	556	547
Nord / Север / North	162	158	7632	8424	30	31
Municipiul Bălți	34	32	1368	1421	4	3
Briceni	12	12	443	443	2	2
Dondușeni	5	6	289	211	—	—
Drochia	17	19	735	862	4	4
Edineț	19	20	1695	1695	9	9
Fălești	10	8	331	296	—	—
Florești	16	8	900	453	4	4
Glodeni	10	10	253	265	1	1
Ocnîța	8	9	283	599	—	—
Rîșcani	11	13	546	598	1	—
Sîngerei	9	9	320	308	2	5
Soroca	11	12	469	1273	3	3
Centru / Центр / Center	121	124	4988	4708	55	70
Anenii Noi	24	24	928	915	2	2
Călărași	6	7	158	192	10	11
Criuleni	9	8	365	325	—	—
Dubăsari	2	3	91	115	—	—
Hîncești	5	6	167	192	7	8
Ialoveni	10	19	306	415	17	22
Nisporeni	8	6	387	355	9	11
Orhei	6	7	211	369	6	6
Rezina	6	7	351	222	—	—
Strășeni	15	16	582	597	2	4
Șoldănești	7	5	428	361	—	—
Telenești	4	6	140	206	—	2
Ungheni	19	10	874	444	2	4
Sud / Юг / South	67	61	2609	2425	23	32
Basarabeasca	11	9	344	284	—	—
Cahul	3	4	44	56	13	13
Cantemir	9	9	365	422	1	3
Căușeni	8	9	320	403	1	6
Cimișlia	10	10	419	419	2	2
Leova	4	5	217	284	2	2
Ștefan Vodă	9	7	558	358	4	4
Taraclia	13	8	342	199	—	2
UTA Găgăuzia	61	52	1753	1377	27	32

¹ Datele sînt prezentate exhaustiv pe întreprinderile, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul, prin rețeaua proprie de magazine / Данные приведены по всем предприятиям, осуществляющих розничную торговлю через сеть собственных магазинов / Data are presented for exhaustive survey includes enterprises which carry out retail trade activity through the own network of shops

21.1.5. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL (secții de mărfuri (buticuri) și pavilioane), ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie¹

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ (товарные отделы (бутики) и павильоны)

В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января¹NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES (commodity departments (boutiques) and pavilions), IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1¹

	Secții de mărfuri (buticuri) Товарные отделы (бутики) Commodity departments (boutiques)				Pavilioane Павильоны Pavilions			
	total всего total		suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²		total всего total		suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Total / Всего / Total	1 948	2 022	36 939	43 700	240	235	8 026	8 332
Municipiul Chișinău	1 657	1 765	29 914	37 879	114	153	4 001	5 447
Nord / Север / North	147	122	3 759	2 699	125	74	3 980	2 609
Municipiul Bălți	133	97	3 199	2 027	117	61	3 731	1 949
Briceni	—	—	—	—	—	—	—	—
Donușeni	1	1	15	15	—	—	—	—
Drochia	2	3	40	53	—	—	—	—
Edineț	—	4	—	42	—	—	—	—
Fălești	—	—	—	—	1	9	19	539
Florești	6	7	305	295	1	1	31	31
Glodeni	1	1	35	35	4	1	100	29
Ocnîța	—	—	—	—	1	—	67	—
Rîșcani	—	—	—	—	—	—	—	—
Sîngerei	—	2	—	49	—	1	—	18
Soroca	4	7	165	183	1	1	32	43
Centru / Центр / Center	24	34	991	867	1	8	45	276
Anenii Noi	8	5	577	315	1	2	45	75
Călărași	—	—	—	—	—	—	—	—
Criuleni	—	1	—	35	—	—	—	—
Dubăsari	—	—	—	—	—	—	—	—
Hîncești	—	4	—	50	—	—	—	—
Ialoveni	5	11	114	213	—	3	—	87
Nisporeni	1	—	9	—	—	—	—	—
Orhei	6	6	59	125	—	2	—	84
Rezina	1	1	20	23	—	—	—	—
Strășeni	1	4	72	89	—	—	—	—
Șoldănești	—	—	—	—	—	1	—	30
Telenești	—	—	—	—	—	—	—	—
Ungheni	2	2	140	17	—	—	—	—
Sud / Юг / South	118	95	2 258	1 892	—	—	—	—
Basarabeasca	—	1	—	23	—	—	—	—
Cahul	106	80	2 001	1 541	—	—	—	—
Cantemir	—	—	—	—	—	—	—	—
Căușeni	1	—	28	—	—	—	—	—
Cimișlia	3	2	26	24	—	—	—	—
Leova	8	10	203	270	—	—	—	—
Ștefan Vodă	—	—	—	—	—	—	—	—
Taraclia	—	2	—	34	—	—	—	—
UTA Găgăuzia	2	6	17	363	—	—	—	—

¹ Datele sînt prezentate exhaustiv pe întreprinderile, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul, prin rețeaua proprie de magazine / Данные приведены по всем предприятиям, осуществляющих розничную торговлю через сеть собственных магазинов / Data are presented for exhaustive survey includes enterprises which carry out retail trade activity through the own network of shops

21.2. SERVICII УСЛУГИ SERVICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	479
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	479
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.2.1. Valoarea serviciilor de piață prestate populației prin unitățile oficial înregistrate..... Объем рыночных услуг, оказанных населению через официально зарегистрированные предприятия Value of market services rendered to population by officially registered enterprises	480
21.2.2. Structura serviciilor de piață prestate populației, pe tipuri de servicii in 2014..... Структура рыночных услуг, оказанных населению, по видам услуг в 2014 году Structure of market services rendered to population, by types of services in 2014	480

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu statut de persoană juridică, care prestează servicii de piață (indiferent de forma de proprietate).

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с правом юридического лица, которые оказывают рыночные услуги (независимо от форм собственности).

Data source

Statistical reports, presented by the enterprises with the status of legal person which provide market services (regardless of form of ownership).

Precizări metodologice

Serviciile de piață sînt definite drept rezultate ale activității economice cu destinația de a satisface anumite necesități materiale sau nemateriale ale populației, rezultate, a căror formă finală nu este exprimată în bunuri, dar care fac obiectul vânzării-cumpărării pe piață.

În valoarea serviciilor de piață prestate populației se includ serviciile care fac obiectul vânzării și cumpărării pe piață, avînd ca principal beneficiar populația și sînt prestate în mod direct cu mijloace proprii, indiferent de genul de activitate, forma de

proprietate a întreprinderii, denumirea prețurilor practicate (tarif, taxă, prețuri de vânzare) și modalitatea de încasare.

Valoarea serviciilor de piață prestate populației se indică în prețuri efective de piață, inclusiv adaosul comercial, TVA, indiferent de perioada de achitare.

Indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

Под рыночными услугами понимаются результаты экономической деятельности, предназначенные для удовлетворения отдельных материальных и нематериальных потребностей населения, результаты, окончательная форма которых не выражается в благах, но которые составляют объект купли-продажи на рынке.

В показателе „Объем рыночных услуг, оказанных населению” показывается стоимость услуг, которые являются предметом купли-продажи на рынке и оказываются непосредственно населению, за счет собственных средств, независимо от вида

деятельности, формы собственности, практикуемых цен (тариф, такса, коммерческие цены) и способа оплаты.

Объем рыночных услуг, оказанных населению, приводится в фактически действовавших рыночных ценах, включающих налог на добавленную стоимость и налог с продаж, по моменту предоставления услуг, независимо от момента оплаты.

Индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

The market services are defined as results of economic activity bound to meet certain tangible or intangible needs of the population, results, whose final form is not expressed in goods, but make the sale and purchase subject on the market.

In the market value of the services rendered to population there are included the services, which make the sale and purchase subject on the market, with the main population beneficiary and are supplied directly by

their own means, regardless of the type of activity, ownership of the company, name prices (tariff, tax, stock prices) and method of collection.

Market value of services rendered to indicate actual market prices, including trade margins, VAT, regardless of the time of payment.

Indices that characterize their evolution are calculated in comparable prices.

21.2.1. VALOAREA SERVICIILOR DE PIAȚĂ PRESTATE POPULAȚIEI PRIN UNITĂȚILE OFICIAL ÎNREGISTRATE
ОБЪЕМ РЫНОЧНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ
VALUE OF MARKET SERVICES RENDERED TO POPULATION BY OFFICIALLY REGISTERED ENTERPRISES

	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	2012 ²	2013	2014
Valoarea serviciilor de piață prestate populației: Объем рыночных услуг, оказанных населению: Value of market services rendered to population:								
total, mil. lei всего, млн. лей total, mio. lei	9 616,4	11 046,0	12 327,5	14 285,6	12 351,0	12 221,6	13 681,4	15 425,0
anul precedent = 100 предыдущий год = 100 previous year = 100	104,2	98,8	103,1	105,4	104,6	101,8	105,6	106,3

¹ Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 4 și mai multe persoane (cu excepția instituțiilor bugetare și companiilor de asigurări) / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 4 и более человек (не включая бюджетные организации и страховые компании) / Data are presented for enterprises with 4 and more employees (except public institutions and insurance companies)

² Datele sînt prezentate pe întreprinderile cu un număr de salariați de 3 și mai multe persoane (cu excepția instituțiilor bugetare și companiilor de asigurări) / Данные приведены по предприятиям с численностью работников 3 и более человек (не включая бюджетные организации и страховые компании) / Data are presented for enterprises with 3 and more employees (except public institutions and insurance companies)

21.2.2. STRUCTURA SERVICIILOR DE PIAȚĂ PRESTATE POPULAȚIEI, PE TIPURI DE SERVICII în 2014¹
СТРУКТУРА РЫНОЧНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ УСЛУГ в 2014 году¹
STRUCTURE OF MARKET SERVICES RENDERED TO POPULATION, BY TYPES OF SERVICES in 2014¹

procente / проценты / percentage

	2014
Tipuri de servicii – total Виды услуг – всего Types of services – total	100,0
Servicii de transport terestru de călători Услуги сухопутного транспорта и транспортировки по трубопроводам Passenger rail transport services	10,6
Servicii de transport aerian de călători Услуги воздушного транспорта Passenger air transport services	13,2
Servicii anexe pentru transport Вспомогательные транспортные услуги Support services for transportation	0,4
Servicii de poștă și de curierat Услуги почты и курьерской связи Postal and courier services	10,2
Servicii de cazare Услуги временного проживания Accommodation services	1,2
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Food and beverage serving services	13,3
Servicii de telecomunicații Телекоммуникационные услуги Telecommunications services	18,9
Servicii în tehnologia informației, servicii de consultanță și alte servicii Услуги компьютерного программирования, консультативные и взаимосвязанные услуги Computer programming, consultancy and related services	0,1
Servicii financiare, cu excepția serviciilor de asigurare și a fondurilor de pensii Финансовые услуги, кроме услуг по страхованию и пенсионному обеспечению Financial services, except insurance and pension funding	4,3

	2014
Servicii de tranzacții imobiliare <i>Услуги, связанные с недвижимым имуществом</i> <i>Real estate services</i>	1,7
Servicii juridice și de contabilitate <i>Правовые услуги и услуги в области составления счетов</i> <i>Legal and accounting services</i>	0,2
Servicii de inginerie și arhitectură, analize și testări tehnice <i>Услуги в области архитектуры и инженерные услуги; услуги в области технических испытаний и анализа</i> <i>Architectural and engineering services; technical testing and analysis services</i>	0,4
Servicii de publicitate și cercetare de piață <i>Рекламные услуги и услуги по исследованию конъюнктуры рынка</i> <i>Advertising and market research services</i>	0,1
Alte servicii profesionale, științifice și tehnice <i>Прочие профессиональные, научные и технические услуги</i> <i>Other professional, scientific and technical services</i>	0,2
Servicii de închiriere și leasing <i>Услуги по аренде и лизингу</i> <i>Rental and leasing services</i>	1,0
Servicii privind forța de muncă <i>Услуги по трудоустройству</i> <i>Employment services</i>	0,1
Servicii ale agențiilor de turism, tur-operatorilor și alte servicii de rezervare <i>Услуги туристических агентств, туроператоров и прочие услуги по бронированию и сопутствующие им услуги</i> <i>Travel agency, tour operator and other reservation services and related services</i>	6,1
Servicii de securitate și investigație <i>Услуги по обеспечению безопасности и проведению расследований</i> <i>Security and investigation services</i>	0,2
Servicii de întreținere a clădirilor și peisagisticii <i>Услуги по обслуживанию зданий и территорий</i> <i>Services to buildings and landscape</i>	0,1
Servicii de învățământ <i>Услуги в области образования</i> <i>Education services</i>	5,2
Servicii de sănătate <i>Услуги в области охраны здоровья человека</i> <i>Health services</i>	7,3
Servicii de creație, artistice și recreative <i>Услуги в области творчества, искусства и развлечений</i> <i>Creative, arts and entertainment services</i>	0,4
Servicii de jocuri de noroc și pariuri <i>Услуги по организации азартных игр и заключения пари</i> <i>Gambling and betting services</i>	2,6
Servicii pentru activități sportive, recreative și distractive <i>Услуги, связанные со спортом и услуги по организации развлечений и отдыха</i> <i>Sporting services and amusement and recreation services</i>	1,0
Servicii de reparare a computerelor, bunurilor personale și gospodărești <i>Услуги по ремонту компьютеров, предметов личного потребления и бытовых товаров</i> <i>Repair services of computers and personal and household goods</i>	0,3
Alte servicii personale <i>Прочие персональные услуги</i> <i>Other personal services</i>	0,9

¹ Datele sint prezentate conform clasificatorului CSPM Rev. 2 / Данные приведены в соответствии с классификатором СКПМ Ред. 2 / Data are presented according to CPA Rev. 2 classification

22. FINANȚE

ФИНАНСЫ

FINANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	484
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	484
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
22.1. Bugetul public național..... Национальный публичный бюджет National public budget	486
22.2. Structura bugetului public național..... Структура национального публичного бюджета Structure of national public budget	488
22.3. Executarea bugetului de stat, în 2014	490
Исполнение государственного бюджета в 2014 году Execution of state budget, in 2014	
22.4. Executarea bugetelor unităților administrativ-teritoriale, în 2014	491
Исполнение бюджетов административно-территориальных единиц в 2014 году Execution of the budgets of administrative-territorial units, in 2014	
22.5. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de plăți.....	492
Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам выплат Execution of state social insurance budget, by types of payments	
22.6. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de fonduri.....	493
Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам фондов Execution of state social insurance budget, by types of funds	
22.7. Activitatea băncilor comerciale	493
Деятельность коммерческих банков Activity of commercial banks	
22.8. Agregate monetare	493
Денежные агрегаты Monetary aggregates	
22.9. Rulajul de casă în instituțiile financiare.....	494
Кассовый оборот в финансовых учреждениях Cash circulation in financial institutions	

	Pagina Страница Page
22.10. Soldul creditelor în economie și depunerilor bănești ale persoanelor fizice	495
<i>Остаток кредитов в экономике и денежных вкладов физических лиц</i>	
<i>Balance of the credits in economy and cash deposits of natural persons</i>	
22.11. Activitatea agenților economici, pe principalele tipuri de activități	495
<i>Деятельность хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Activity of economic units, by main economic activities</i>	
22.12. Venituri din vânzări ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități.....	496
<i>Доходы от продаж хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Incomes from the sales of economic units, by main economic activities</i>	
22.13. Rezultatele financiare ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități.....	496
<i>Финансовые результаты хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Financial results of economic units, by main economic activities</i>	
22.14. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități, în 2014.....	497
<i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности в 2014 году</i>	
<i>Monetary receipts and payments of economic units, by main economic activities, in 2014</i>	
22.15. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici	497
<i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов</i>	
<i>Monetary receipts and payments of economic units</i>	
22.16. Datorii	498
<i>Обязательства</i>	
<i>Liabilities</i>	
22.17. Datorii ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități.....	498
<i>Обязательства хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Liabilities of economic units, by main economic activities</i>	
22.18. Unii indicatori ce caracterizează capacitatea de plată a agenților economici, pe tipuri de activități .	499
<i>Отдельные показатели платежеспособности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i>	
<i>Main solvency indicators of economic units, by economic activities</i>	
22.19. Unii indicatori ce caracterizează rentabilitatea agenților economici, pe tipuri de activități	500
<i>Отдельные показатели рентабельности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i>	
<i>Main profitability indicators of economic units, by economic activities</i>	
22.20. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe forme de proprietate	501
<i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по формам собственности</i>	
<i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by forms of ownership</i>	
22.21. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități	501
<i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по видам деятельности</i>	
<i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by economic activities</i>	
22.22. Situația financiară a întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități	502
<i>Финансовое состояние малых и средних предприятий по видам деятельности</i>	
<i>Financial state of small and middle enterprises, by economic activities</i>	
22.23. Activitatea companiilor de asigurare	502
<i>Деятельность страховых компаний</i>	
<i>Insurance companies activity</i>	
22.24. Structura activității companiilor de asigurare	503
<i>Структура деятельности страховых компаний</i>	
<i>Structure of insurance companies activity</i>	
22.25. Mijloace fixe acordate în leasing.....	504
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг</i>	
<i>Fixed assets in leasing</i>	
22.26. Mijloace fixe acordate în leasing cu termen de achitare.....	504
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг со сроком выплаты</i>	
<i>Fixed assets in leasing with term of payment</i>	
22.27. Mijloace fixe acordate în leasing, clasificate după beneficiari.....	504
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг, классифицированные по лизингополучателям</i>	
<i>Fixed assets in leasing, classified by beneficiaries</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici. Rapoartele financiare ale agenților economici pe toate tipurile de activități.

Источник данных

Статистическая отчетность хозяйствующих субъектов. Финансовая отчетность хозяйствующих субъектов всех видов деятельности.

Data source

Statistical reports of economic units. Financial reports of economic units of all economic activities.

Surse administrative

Ministerul Finanțelor, Banca Națională a Moldovei, Casa Națională de Asigurări Sociale.

Административные источники

Министерство финансов, Национальный банк Молдовы, Национальная касса социального страхования.

Administrative sources

Ministry of Finance, National Bank of Moldova, National House of Social Insurance.

Precizări metodologice

Bugetul public național reprezintă totalitatea veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat, bugetelor unităților administrativ-teritoriale, bugetului asigurărilor sociale de stat și fondurilor asigurărilor obligatorii de asistență medicală.

Veniturile bugetului public național sînt impozitele și taxele, alte încasări ale statului, specificate de legislația în vigoare.

Cheltuielile bugetului public național sînt determinate de cheltuielile prevăzute de legea bugetară anuală în vederea satisfacerii necesităților societății, dintre care: acoperirea necesităților social-culturale și de cercetări științifice, întreținerea aparatului de stat, acoperirea necesităților militare, achitarea datoriei de stat, acordarea de subvenții, dezvoltarea sectorului economic al statului etc.

Deficitul bugetar reprezintă depășirea cheltuielilor asupra veniturilor.

Excedentul bugetar reprezintă depășirea veniturilor asupra cheltuielilor.

Profitul (pierderile) pînă la impozitare reflectă rezultatul financiar al întreprinderii, obținut din toate activitățile.

Profitul net – rezultatul financiar obținut de întreprindere în cursul perioadei de gestiune, după impozitare.

Creanțele constituie o parte a activelor care trebuie achitate întreprinderii de către alte persoane fizice și juridice la un termen anumit.

Datoriile reprezintă surse de finanțare din afară, puse la dispoziția întreprinderii de către furnizori, terți etc., care trebuie achitate la un termen anumit, stabilit conform contractului și altor acte normative. În componența datoriilor se includ: datoriile financiare, comerciale, calculate.

Datorii financiare – datoriile aferente capitalului atras (credite bancare și împrumuturi primite de întreprindere de la persoane fizice și juridice).

Datorii comerciale – datoriile rezultate din operațiunile comerciale (datorii față de furnizori și antreprenori privind materia primă, mărfurile și mijloacele fixe primite, precum și pentru serviciile prestate).

Datorii calculate – datorii față de alte persoane fizice și juridice (față de personalul întreprinderii, organele asigurărilor sociale, buget, diverși creditori).

Методологические пояснения

Национальный публичный бюджет представляет собой совокупность доходов и расходов государственного бюджета, бюджетов административно-территориальных единиц, бюджета государственного социального страхования и фондов обязательного медицинского страхования.

Доходы национального бюджета состоят из налогов и сборов, других поступлений государства, предусмотренных действующим законодательством.

Расходы национального бюджета представляют собой расходы, предусмотренные законом о бюджете на год и направленные на удовлетворение потребностей общества, состоящие из расходов на: покрытие социально-культурных и научно-исследовательских расходов, содержание государственного аппарата, покрытие военных расходов, обслуживание государственного долга, предоставление субсидий, развитие экономического сектора государства и др.

Дефицит бюджета представляет собой превышение расходов над доходами.

Профицит бюджета представляет собой превышение доходов над расходами.

Прибыль (убыток) до налогообложения отражает финансовый результат предприятия, полученный по итогам всех видов деятельности.

Чистая прибыль отражает финансовый результат после налогообложения, полученный

предприятием в отчетном периоде.

Дебиторская задолженность – часть активов предприятия, подлежащих возврату другими юридическими или физическими лицами в определенные сроки.

Обязательства – внешние источники финансирования, предоставленные предприятию поставщиками и другими посторонними лицами, которые должны быть погашены в определенные сроки, предусмотренные договором и другими нормативными актами. Они включают: финансовые обязательства, торговые, начисленные.

Финансовые обязательства – обязательства, возникшие при приобретении заемного капитала (кредиты банков и ссуды, полученные предприятием от других физических и юридических лиц).

Торговые обязательства – обязательства, возникшие в результате коммерческих операций (обязательства перед поставщиками и подрядчиками за предоставленное сырье, товары и основные средства, а также за оказанные услуги).

Начисленные обязательства – обязательства перед другими физическими и юридическими лицами (перед персоналом, перед органами социального страхования, перед бюджетом, различными кредиторами).

Methodological notes

National public budget represents the totality of the state budget incomes and expenditures, budgets of administrative-territorial units, budget of state social insurance and funds of obligatory medical insurance.

Revenues of national budget are the taxes and duties, other state receipts, stipulated by the law in force.

Expenditures of the national budget are determined by the expenditures stipulated by the annual budget law for the satisfaction of needs of community, there are included here: social-cultural and research and development needs, maintenance of state apparatus, military expenditures, payment of state debt, subsidies, development of the economic sector of the state etc.

Budget deficit represents the exceeding expenditures over revenues.

Budget surplus represents the exceeding revenues over expenditures.

Profit (losses) before taxation reflects the financial result of the enterprise, obtained from all activities.

Net profit – financial result after taxation, obtained by the enterprise during reporting period.

Debt receivables – the part of assets of the enterprise, which have to be paid by third parties, natural or legal persons, in a certain period.

Liabilities represent the external sources of financing, given to the enterprise by third parties, which have to be paid in a certain period of time, according to the established contract and other regulating documents. The liabilities include: financial, commercial and accrued debt.

Financial liabilities – liabilities connected to the involved capital (bank credits and loans received by the enterprise from natural and legal persons).

Trade liabilities – liabilities resulting from commercial transactions (liabilities to suppliers and entrepreneurs on raw material and fixed assets, goods received, and also for the services provided).

Accrued liabilities – liabilities to other legal and natural persons (personnel, social insurance funds, budget, various creditors).

22.1. BUGETUL PUBLIC NAȚIONAL
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПУБЛИЧНЫЙ БЮДЖЕТ
NATIONAL PUBLIC BUDGET

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Venituri – total <i>Доходы – всего</i> <i>Revenues – total</i>	25 516,9	23 517,7	27 540,2	30 139,7	33 530,3	36 899,5	42 446,8
Venituri fiscale <i>Налоговые доходы</i> <i>Revenues from taxes</i>	21 551,5	19 531,7	22 541,2	25 580,0	28 863,2	32 173,2	35 630,8
impozite pe venit <i>подходный налог</i> <i>income tax</i>	2 197,1	1 907,8	2 028,6	2 340,5	3 993,7	4 258,1	4 877,5
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <i>взносы в бюджет государственного социального страхования</i> <i>contributions of compulsory state social insurance</i>	5 429,9	5 595,2	5 985,3	6 562,6	7 150,0	7 756,2	8 362,6
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <i>взносы на обязательное медицинское страхование</i> <i>payments for compulsory medical insurance</i>	1 157,3	1 376,6	1 486,7	1 636,1	1 797,5	1 967,1	2 414,5
impozite pe proprietate <i>налоги на собственность</i> <i>taxes on ownership</i>	262,0	252,7	281,0	280,7	300,5	314,0	342,4
impozite interne pe mărfuri și servicii <i>внутренние налоги на товары и услуги</i> <i>internal taxes on goods and services</i>	11 355,2	9 491,8	11 679,3	13 580,8	14 335,0	16 460,6	18 175,9
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe <i>налоги на международную торговлю и внешние операции</i> <i>taxes on international trade and external operations</i>	1 150,0	907,6	1 080,3	1 179,3	1 286,5	1 417,2	1 457,9
Încasări nefiscale <i>Неналоговые поступления</i> <i>Non-tax incomes</i>	1 052,9	839,1	1 416,0	1 179,0	1 340,6	1 351,8	1 354,2
alte venituri din activitatea de antreprenariat și din proprietate <i>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</i> <i>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</i>	414,3	303,9	762,4	536,7	568,8	553,1	521,3
taxe și plăți administrative <i>административные сборы и платежи</i> <i>administrative taxes and payments</i>	516,4	384,9	520,9	491,3	573,8	580,1	589,2
amenzi și sancțiuni administrative <i>административные штрафы и санкции</i> <i>administrative fines and penalties</i>	122,2	150,3	132,7	151,0	198,0	218,6	243,7
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	–	–	–	–	–	–	–
Alte venituri <i>Прочие доходы</i> <i>Other revenues</i>	2 912,5	3 146,9	3 583,0	3 380,7	3 326,5	3 374,5	5 461,8

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	26 146,9	27 354,3	29 326,4	32 100,9	35 373,5	38 651,3	44 393,1
din care, pentru: в том числе на: of which, for:							
economie экономику economy	3 490,9	2 619,4	3 197,2	3 616,4	4 611,3	5 801,3	7 624,8
acțiunile social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	17 101,3	19 190,5	21 407,0	22 945,6	24 625,0	26 003,3	29 044,7
inclusiv, pentru: из них на: including, for:							
învățământ образование education	5 178,3	5 665,9	6 574,5	6 869,0	7 397,0	7 064,1	7 823,6
ocrotirea sănătății здравоохранение health	3 391,4	3 846,9	3 996,6	4 259,6	4 749,8	5 226,9	5 890,3
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	7 891,4	9 092,1	10 246,0	11 065,9	11 626,1	12 692,2	14 145,9
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	640,2	585,6	589,9	751,1	852,1	1 020,1	1 184,9
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	2 042,0	2 080,0	1 879,9	2 156,2	2 303,0	2 773,1	3 215,3
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	1 418,1	1 412,6	1 361,6	1 456,5	1 750,6	2 084,0	2 155,0
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	271,9	200,7	211,0	229,2	243,4	272,8	304,4
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	721,6	834,2	547,6	662,4	666,4	492,6	591,8
alte cheltuieli прочие расходы other expenditures	1 101,1	1 016,9	722,1	1 034,6	1 173,8	1 224,2	1 457,1
Excedent (+), deficit (-) <i>Профицит (+), дефицит (-)</i> <i>Surplus (+), deficit (-)</i>	-630,0	-3 836,6	-1 786,2	-1 961,2	-1 843,2	-1 751,8	-1 946,3

22.2. STRUCTURA BUGETULUI PUBLIC NAȚIONALСТРУКТУРА НАЦИОНАЛЬНОГО ПУБЛИЧНОГО БЮДЖЕТА
STRUCTURE OF NATIONAL PUBLIC BUDGET

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
În % față de suma totală a veniturilor В % к общей сумме доходов In % to total revenues								
Venituri – total Доходы – всего Revenues – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Venituri fiscale Налоговые доходы Revenues from taxes	82,5	84,5	83,1	81,8	84,9	86,1	87,2	83,9
impozite pe venit подходный налог income tax	12,2	8,6	8,1	7,4	7,8	11,9	11,5	11,5
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat взносы в бюджет государственного социального страхования contributions of compulsory state social insurance	19,4	21,3	23,8	21,7	21,8	21,3	21,0	19,7
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală взносы на обязательное медицинское страхование payments for compulsory medical insurance	3,5	4,6	5,9	5,4	5,4	5,4	5,3	5,7
impozite pe proprietate налоги на собственность taxes on ownership	1,0	1,0	1,1	1,0	0,9	0,9	0,9	0,8
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	42,3	44,5	40,3	42,4	45,1	42,8	44,6	42,8
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe налоги на международную торговлю и внешние операции taxes on international trade and external operations	4,1	4,5	3,9	3,9	3,9	3,8	3,9	3,4
Încasări nefiscale Неналоговые поступления Non-tax incomes	6,3	4,1	3,5	5,2	3,9	4,0	3,7	3,2
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	4,1	1,6	1,3	2,8	1,8	1,7	1,5	1,2
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	1,7	2,0	1,6	1,9	1,6	1,7	1,6	1,4
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6
alte încasări прочие поступления other receipts	0,0	—	—	—	—	—	—	—
Alte venituri Прочие доходы Other revenues	11,2	11,4	13,4	13,0	11,2	9,9	9,1	12,9

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
În % față de suma totală a cheltuielilor <i>В % к общей сумме расходов</i> <i>In % to total expenditures</i>								
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: <i>в том числе на:</i> <i>of which, for:</i>								
economie <i>экономику</i> <i>economy</i>	16,7	13,4	9,6	10,9	11,3	13,0	15,0	17,2
acțiuni social-culturale – total <i>социально-культурные мероприятия – всего</i> <i>social-cultural activities – total</i>	62,6	65,4	70,1	73,0	71,5	69,6	67,2	65,4
inclusiv, pentru: <i>из них на:</i> <i>including, for:</i>								
învățământ <i>образование</i> <i>education</i>	19,0	19,8	20,7	22,4	21,4	20,9	18,3	17,6
ocrotirea sănătății <i>здравоохранение</i> <i>health</i>	11,7	13,0	14,1	13,6	13,3	13,4	13,5	13,3
asigurarea și asistența socială <i>социальное обеспечение</i> <i>social assistance and security</i>	29,4	30,2	33,2	35,0	34,5	32,9	32,8	31,9
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret <i>культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи</i> <i>culture, art, sport and measures for youth</i>	2,5	2,4	2,1	2,0	2,3	2,4	2,6	2,7
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă <i>обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону</i> <i>national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection</i>	7,9	7,8	7,6	6,4	6,7	6,5	7,2	7,2
servicii de stat cu destinație generală <i>государственные услуги общего назначения</i> <i>state services for general destination</i>	5,6	5,4	5,2	4,6	4,5	5,0	5,4	4,9
activitatea economică externă <i>внешнеэкономическую деятельность</i> <i>external trade activity</i>	1,3	1,0	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
deservirea datoriei de stat <i>обслуживание государственного долга</i> <i>state debt service</i>	2,7	2,8	3,1	1,9	2,1	1,9	1,3	1,3
alte cheltuieli <i>прочие расходы</i> <i>other expenditures</i>	3,2	4,2	3,7	2,5	3,2	3,3	3,2	3,3

22.3. EXECUTAREA BUGETULUI DE STAT, în 2014

ИСПОЛНЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА в 2014 году
EXECUTION OF STATE BUDGET, in 2014

	Prevăzut pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de prevăzut pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned to refer- ence period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	28 199,0	100,0	27 717,7	100,0	98,3
Venituri fiscale / Налоговые доходы / Revenues from taxes	22 303,6	79,1	21 929,2	79,1	98,3
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	2 623,2	9,3	2 626,0	9,5	100,1
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	18 118,0	64,3	17 845,3	64,4	98,5
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe налоги на международную торговлю и внешние операции taxes on international trade and external operations	1 562,4	5,5	1 457,9	5,3	93,3
Încasări nefiscale	730,1	2,6	761,5	2,7	104,3
Неналоговые поступления Non-tax receipts					
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	328,1	1,2	320,9	1,2	97,8
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	222,0	0,8	242,9	0,9	109,4
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	180,0	0,6	197,7	0,7	109,8
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	5 165,3	18,3	5 027,0	18,1	97,3
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	30 981,1	100,0	29 347,9	100,0	94,7
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	6 351,7	20,5	5 801,8	19,8	91,3
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	12 971,5	41,9	12 292,4	41,9	94,8
învățămînt / образование / education	3 835,6	12,4	3 427,4	11,7	89,4
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	3 323,6	10,7	3 302,0	11,3	99,4
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	5 401,4	17,4	5 190,3	17,7	96,1
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культура, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	410,9	1,3	372,7	1,3	90,7
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă на обеспечение охраны общественного порядка, безопас- ности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	3 330,8	10,8	3 201,1	10,9	96,1
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	1 491,9	4,8	1 418,2	4,8	95,1
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	313,5	1,0	304,4	1,0	97,1
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	616,0	2,2	591,8	2,0	96,1
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	5 905,7	20,9	5 738,2	19,6	97,2
Excedent (+), deficit (-)	-2 782,1	x	-1 630,2	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

22.4. EXECUTAREA BUGETELOR UNITĂȚILOR ADMINISTRATIV-TERITORIALE, în 2014
 ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТОВ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ в 2014 году
 EXECUTION OF THE BUDGETS OF ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL UNITS, in 2014

	Prevăzut pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de prevăzut pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned for reference period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	11 158,5	100,0	11 086,9	100,0	99,4
din care: / в том числе: / of which:					
Venituri fiscale	2 885,7	25,9	2 924,5	26,4	101,3
Налоговые доходы Revenues from taxes					
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	2 163,6	19,4	2 251,5	20,3	104,1
impozite pe proprietate налоги на собственность taxes on ownership	383,8	3,4	342,4	3,1	89,2
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	338,3	3,0	330,6	3,0	97,7
Încasări nefiscale	582,3	5,2	563,9	5,1	96,8
Неналоговые поступления Non-tax receipts					
alte venituri din activitatea de antreprenariat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	164,3	1,5	180,6	1,6	109,9
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	380,0	3,4	341,8	3,1	89,9
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	38,0	0,3	41,5	0,4	109,2
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	7 690,5	68,9	7 598,5	68,5	98,8
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	12 244,6	100,0	11 347,4	100,0	92,7
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	2 488,8	20,3	2 202,5	19,4	88,5
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	8 112,9	66,3	7 622,5	67,2	94,0
inclusiv, pentru: / из них на: / including, for:					
învățământ / образование / education	6 265,7	51,2	5 906,8	52,1	94,3
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	145,1	1,2	138,0	1,2	95,1
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	814,8	6,7	765,2	6,7	93,9
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	887,3	7,2	812,5	7,2	91,6
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопаснос- ти и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	18,5	0,2	16,6	0,1	89,7
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	776,2	6,3	736,8	6,5	94,9
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	848,2	6,9	769,0	6,8	90,7
Excedent (+), deficit (-)	-1 086,1	x	-260,5	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

22.5. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE PLĂȚIИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ВЫПЛАТ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF PAYMENTS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	6 362,8	7 581,7	8 416,0	9 088,9	9 721,5	10 589,9	12 028,8
Cotele de asigurare socială Отчисления на социальное страхование Social contributions	5 432,6	5 595,2	5 985,3	6 562,6	7 150,0	7 756,2	8 362,6
Alocații din buget Перечисления из бюджета Budget allocations	902,2	1 967,8	2 426,3	2 522,8	2 567,3	2 828,1	3 660,1
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	6 315,1	7 607,2	8 629,3	9 213,5	9 755,1	10 716,2	12 019,5
Plata pensiilor / Выплата пенсий / Payment of pensions	4 654,5	5 560,8	5 989,0	6 481,7	7 127,5	8 597,0	9 685,5
Pensii pentru limita de vîrstă și de invaliditate Пенсии по старости и по инвалидности Age and invalidity pensions	4 458,9	5 339,5	5 739,2	6 199,6	6 820,0	7 855,9	8 811,7
Militarilor și membrilor familiilor lor Военнослужащим и членам их семей Military and members of their families	20,9	11,5	10,8	10,3	10,1	10,5	10,9
Pensii sociale, de invaliditate din copilărie și invalizilor de război Социальные пенсии, пенсии инвалидам с детства и инвалидам войны Social pensions, invalidity pensions from childhood and for war invalids	204,4	225,2	228,3	234,1	256,9	358,2	442,6
Plata indemnizațiilor și compensațiilor Выплата пособий и компенсаций Social benefits and compensations	1 185,1	1 397,8	1 565,4	1 633,9	1 483,8	1 819,5	1 962,9
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrsta de 1,5 ani Пособия по уходу за ребенком до 1,5 лет Social benefits for the care of children under 1,5 years old	68,0	73,3	124,3	151,6	151,9	148,4	188,7
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrsta de 3 ani, persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком до 3 лет, застрахованным лицам Social benefits for the care of children under 3 years old, insured persons	91,6	162,4	256,7	323,2	389,3	470,8	547,5
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 1,5 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani) Пособия по уходу за ребенком от 1,5 до 16 лет (учащимся – до 18 лет) Social benefits for the care of children aged 1,5-16 years (for students – up to 18 years)	46,5	46,6	4,4	–	–	–	–
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 3 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani), persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком от 3 до 16 лет (учащимся – до 18 лет), застрахованным лицам Social benefits for the care of children aged 3-16 years (for students – up to 18 years), insured persons	–	–	–	–	–	–	–
Indemnizații pentru incapacitatea de muncă temporară Пособия по временной нетрудоспособности Social benefits for temporary working incapacity	379,3	421,8	429,3	410,8	317,4	328,0	309,9
Indemnizații pentru sarcină și lăuzie Пособия по беременности и родам Social benefits for pregnancy and birth	119,1	144,9	168,1	196,2	243,7	284,1	279,1
Indemnizații la nașterea copilului Пособия на рождение ребенка Social benefits for birth of a child	47,3	61,4	74,2	82,0	99,5	111,1	139,5
Ajutoare de șomaj Пособия по безработице Unemployment benefits	34,0	38,6	67,0	52,1	44,9	36,2	29,9
Compensații nominale lunare anumitor categorii de cetățeni puțin asigurați în condițiile majorării tarifelor la energia electrică, termică și gaze Месячные номинальные компенсации малоимущим категориям граждан в условиях повышения тарифов на электро-, теплоэнергию и газ Nominal monthly compensations to some poor categories of persons in conditions of increase of the prices for supply of electricity, heat and gas	338,9	367,2	355,5	334,8	153,5	311,9	332,9

22.6. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE FONDURIИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ФОНДОВ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF FUNDS

	milioane lei / миллионы лей / million lei						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	6 362,8	7 581,7	8 416,0	9 088,9	9 721,5	10 589,9	12 028,8
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	6 315,1	7 607,2	8 629,3	9 213,5	9 755,1	10 716,2	12 019,5
din care: / в том числе: / of which:							
Fondul de pensii și indemnizații, fondul de protecție a familiilor cu copii, fondul de șomaj Фонд пенсий и пособий, фонд защиты семей с детьми, фонд безработицы Pensions and benefits fund, fund of assistance of families with children, unemployment fund	5 701,3	6 933,7	7 979,8	8 561,8	9 139,2	10 049,7	11 368,5
Fondul de asigurare socială a salariaților Фонд социального страхования работающих Social insurance fund of employees	613,8	673,5	649,5	651,7	615,9	666,5	650,9
Excedent (+), deficit (-) Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)	47,7	-25,5	-213,3	-124,6	-33,6	-126,3	9,3

22.7. ACTIVITATEA BĂNCILOR COMERCIALEДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ
ACTIVITY OF COMMERCIAL BANKS

	milioane lei / миллионы лей / million lei		
	2012	2013	2014
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	6 103,2	6 601,7	7 712,4
Venituri aferente dobânzilor Процентные доходы Revenues from interest rates	4 393,2	4 766,2	5 547,3
Venituri neaferente dobânzilor Доходы, не относящиеся к процентным Revenues other than interest rates	1 709,9	1 835,5	2 165,0
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	4 588,9	5 191,5	5 638,0
Cheltuieli aferente dobânzilor Процентные расходы Expenditures connected to interest rates	2 211,0	2 683,8	2 923,5
Cheltuieli neaferente dobânzilor Расходы, не относящиеся к процентным Expenditures other than interest rates	2 377,9	2 507,7	2 714,5
Deprecierea activelor / Обесценение активов / Impairment of Assets	760,7	258,8	1 130,4
Profit (+), pierdere (-) / Прибыль (+), убыток (-) / Profit (+), losses (-)	753,7	1 151,4	923,7

22.8. AGREGATE MONETARE (la sfârșitul anului)ДЕНЕЖНЫЕ АГРЕГАТЫ (на конец года)
MONETARY AGGREGATES (end-year)

	milioane lei / миллионы лей / million lei						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
M0 (bani în circulație) M0 (наличные деньги в обращении) M0 (cash money in circulation)	7 578,7	8 849,0	10 107,6	10 864,5	13 240,8	17 550,5	17 508,7
Depozite la vedere Депозиты до востребования Demand deposits	4 030,5	4 357,8	5 612,6	6 521,1	7 366,5	9 569,3	9 004,5
M1 (agregat monetar) M1 (денежный агрегат) M1 (monetary aggregate)	11 609,2	13 206,8	15 720,2	17 385,6	20 607,3	27 119,8	26 513,2
Depozite la termen Срочные депозиты Term deposits	10 148,0	7 733,9	9 049,2	10 879,3	14 307,2	17 997,4	16 706,8
Instrumentele pieței monetare Инструменты денежного рынка Instruments of monetary market	16,9	1,3	1,3	0,5	0,1	0,0	0,0
M2 (agregat monetar) M2 (денежный агрегат) M2 (monetary aggregate)	21 774,1	20 942,0	24 770,7	28 265,4	34 914,6	45 117,1	43 220,0
Depozite în valută străină Депозиты в иностранной валюте Deposits in foreign currency	9 906,7	11 742,3	12 280,5	12 711,7	14 598,6	17 514,4	22 753,0
M3 (agregat monetar) M3 (денежный агрегат) M3 (monetary aggregate)	31 680,8	32 684,3	37 051,2	40 977,1	49 513,2	62 631,5	65 973,0

22.9. RULAJUL DE CASĂ ÎN INSTITUȚIILE FINANCIARE
КАССОВЫЙ ОБОРОТ В ФИНАНСОВЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
CASH CIRCULATION IN FINANCIAL INSTITUTIONS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total încasări <i>Всего поступлений</i> <i>Total receipts</i>	62 034,5	57 930,5	62 418,2	70 648,5	73 811,5	81 409,9	93 900,5
din care: / в том числе: / of which:							
de la comercializarea mărfurilor de consum, indiferent de canalul de desfacere <i>от торговой выручки от продажи товаров, независимо от каналов реализации</i> <i>from the sale of goods, regardless of channel of sale</i>	34 011,1	30 798,8	34 382,3	38 622,4	41 637,3	46 042,6	49 612,6
din plățile pentru chirie și servicii comunale <i>от квартирной платы и коммунальных платежей</i> <i>from the dwelling rent and communal facilities</i>	1 617,8	1 786,9	2 259,6	3 906,9	4 713,2	4 821,4	4 667,3
de la transportul de pasageri <i>от пассажирского транспорта</i> <i>from passenger transport</i>	1 458,8	1 499,8	1 424,9	1 647,9	1 894,4	2 224,9	2 371,2
de la vânzarea valutei străine persoanelor fizice <i>от продажи иностранной валюты физическим лицам</i> <i>from the sale of foreign currency to natural persons</i>	5 255,0	6 149,4	4 444,9	4 961,7	4 803,6	5 283,5	9 351,1
din impozite și taxe <i>от сбора налогов и пошлин</i> <i>from taxes and duties</i>	1 399,9	1 281,6	1 320,9	1 522,5	2 093,6	2 586,4	2 399,6
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	18 291,9	16 414,0	18 585,6	19 987,1	18 699,4	20 451,1	25 498,7
Total eliberări <i>Всего выдано</i> <i>Total emissions</i>	61 842,2	58 776,1	62 707,8	71 332,7	77 212,5	86 322,7	92 932,3
din care: / в том числе: / of which:							
pentru salarii, burse, plăți sociale, plata pensiilor, indemnizațiilor și despăgubirilor de asigurare <i>на заработную плату, стипендии, выплаты социального характера, выплаты пенсий, пособий и страховых возмещений</i> <i>for wages, study grants, social payments, pensions, benefits and insurance refunds</i>	8 738,2	8 961,4	9 558,7	9 949,7	10 569,6	10 707,2	11 281,7
pentru achiziționarea produselor agricole <i>на закупку сельскохозяйственных продуктов</i> <i>for the purchase of agricultural products</i>	2 969,9	1 516,2	2 381,8	2 881,2	3 437,8	3 394,8	4 278,0
pentru cumpărarea valutei străine de la persoane fizice <i>на покупку иностранной валюты у физических лиц</i> <i>for the purchase of foreign currency from natural persons</i>	28 515,1	25 258,3	27 941,0	32 116,9	35 107,9	39 145,5	35 183,8
pentru alte scopuri <i>на другие цели</i> <i>for other purposes</i>	21 619,0	23 040,2	22 826,3	26 384,9	28 097,2	33 075,2	42 188,8

22.10. SOLDUL CREDITELOR ÎN ECONOMIE ȘI DEPUERILOR BĂNEȘTI ALE PERSOANELOR FIZICE (la sfârșitul anului)

ОСТАТОК КРЕДИТОВ В ЭКОНОМИКЕ И ДЕНЕЖНЫХ ВКЛАДОВ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ (на конец года)

BALANCE OF THE CREDITS IN ECONOMY AND CASH DEPOSITS OF NATURAL PERSONS (end-year)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Soldul creditelor în economie – total Остаток кредитов в экономике – всего Balance of the credits in economy – total	25 122,6	23 884,1	26 915,5	30 962,9	35 948,3	42 632,7	41 273,0
din care: / в том числе: / of which:							
pe termen scurt краткосрочные short-term	6 375,9	5 364,6	3 929,8	3 833,9	4 291,9	5 257,7	3 409,4
pe termen mediu și lung среднесрочные и долгосрочные medium-term and long-term	18 746,7	18 519,5	22 985,7	27 129,0	31 656,4	37 375,0	37 863,6
Soldul depunerilor bănești ale persoanelor fizice – total Остаток денежных вкладов физических лиц – всего Balance of cash deposits of natural persons – total	17 242,1	16 609,9	18 464,9	21 277,1	25 257,3	31 433,3	34 444,4
în monedă națională в национальной валюте in national currency	9 397,5	7 719,6	9 000,5	11 451,3	14 168,2	18 221,5	17 438,9
în monedă străină в иностранной валюте in foreign currency	7 844,6	8 890,3	9 464,4	9 825,8	11 089,1	13 211,8	17 005,5

22.11. ACTIVITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ACTIVITY OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Numărul întreprinderilor raportoare Число отчитавшихся предприятий Number of reporting enterprises			Întreprinderile care au obținut profit Предприятия, получившие прибыль Enterprises which had profit			Întreprinderile care au admis pierderi Предприятия, допустившие убытки Enterprises which had losses		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	50 681	52 246	53 738	19 307	20 867	21 974	26 547	26 299	26 587
din care: / в том числе: / of which:									
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2 538	2 715	2 956	976	1 384	1 609	1 440	1 204	1 207
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	5 069	5 102	5 010	2 010	2 110	2 159	2 772	2 691	2 569
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	287	336	348	97	110	112	175	207	216
Construcții Строительство Construction	2 788	2 770	2 923	1 233	1 334	1 480	1 406	1 300	1 305
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	20 494	20 867	20 991	8 087	8 135	8 199	11 329	11 559	11 629
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	3 373	3 465	3 559	1 342	1 530	1 615	1 851	1 758	1 766
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	16 132	16 991	17 951	5 562	6 264	6 800	7 574	7 580	7 895

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.12. VENITURI DIN VÎNZĂRI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ДОХОДЫ ОТ ПРОДАЖ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

INCOMES FROM THE SALES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	175 058,4	146 447,0	177 503,2	207 676,8	211 759,3	232 935,7	263 281,4
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	5 639,3	4 806,9	7 020,4	8 307,8	7 257,6	8 931,6	10 721,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	27 616,5	22 207,4	26 436,2	31 203,6	33 265,7	37 144,2	41 285,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	19 015,9	15 074,1	17 071,2	19 995,8	22 355,2	19 402,9	19 517,3
Construcții Строительство Construction	9 883,9	6 451,8	8 242,2	9 144,7	8 439,8	10 572,3	13 382,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	79 045,8	65 622,7	82 101,3	97 530,5	98 590,9	109 240,5	125 017,9
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	33 857,0	32 284,1	36 631,9	41 494,4	41 850,1	47 644,2	53 357,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.13. REZULTATELE FINANCIARE ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

FINANCIAL RESULTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei / миллионов лей / million lei

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения Profit (+), losses (-) before taxation						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	15 549,4	3 666,8	13 169,8	14 427,5	4 706,6	4 131,0	3 660,8
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	802,0	-191,1	1 088,2	1 311,3	101,0	470,8	914,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2 134,6	11,0	1 863,5	2 105,6	606,3	820,7	1 073,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	2 820,2	-969,9	247,8	380,4	60,3	-934,2	-3 267,2
Construcții Строительство Construction	1 113,6	440,5	1 024,9	843,1	240,9	375,1	762,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	4 609,3	1 559,0	4 482,1	4 813,5	1 632,4	1 756,8	2 555,4
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	4 069,7	2 817,3	4 463,3	4 973,5	2 065,8	1 641,8	1 621,7

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.14. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, în 2014¹

 ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2014 году¹

 MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, in 2014¹

milioane lei / миллионов лей / million lei

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:			
		Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	Industrie Промыш- ленность Industry	Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепло- энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	Comerț cu ridicată și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:					
vânzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	265 378,8	9 596,7	41 093,2	19 200,3	124 756,6
vânzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	1 756,8	103,0	154,4	15,3	294,1
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	40 806,6	2 129,4	6 202,0	317,0	21 776,7
Plăți: / Выплаты: / Payments:					
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	225 849,9	8 063,3	33 434,4	15 567,1	111 245,5
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	22 635,4	1 285,7	4 247,9	1 508,6	3 685,4
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	8 240,7	567,2	979,3	603,6	1 063,7
privind dividendele / дивидендов / of dividends	3 186,4	33,6	565,2	219,5	1 070,4

¹ Conform rapoartelor financiare complete prezentate de către agenții economice care aplică sistemul contabil complet în partidă dublă / Согласно полным финансовым отчетам представленных хозяйствующими субъектами применяющих полную систему бухгалтерского учета путем двойной записи / According to the full financial reports submitted by economic units applying full accounting system by double entry

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.15. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI¹

 ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ¹

 MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS¹

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:							
vânzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	179 870,8	148 767,1	171 579,6	200 548,0	201 731,9	222 975,1	265 378,8
vânzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	1 414,6	1 218,2	1 385,3	1 114,1	1 333,3	1 669,3	1 756,8
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	35 507,1	19 539,9	28 589,4	32 620,7	30 535,8	32 451,1	40 806,6
Plăți: / Выплаты: / Payments:							
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	156 125,3	122 203,6	145 557,9	172 616,6	173 228,3	189 967,4	225 849,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	17 046,9	15 407,0	15 756,2	16 929,0	17 929,1	19 922,4	22 635,4
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	7 825,2	4 737,6	6 691,3	7 122,6	6 900,5	6 633,4	8 240,7
privind dividendele / дивидендов / of dividends	1 900,4	2 846,8	3 100,7	3 517,0	2 965,5	3 606,1	3 186,4

¹ Conform rapoartelor financiare complete prezentate de către agenții economice care aplică sistemul contabil complet în partidă dublă / Согласно полным финансовым отчётам представленных хозяйствующими субъектами применяющих полную систему бухгалтерского учета путем двойной записи / According to the full financial reports submitted by economic units applying full accounting system by double entry

22.16. DATORII, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, на 1 января
LIABILITIES, as of January 1

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Datorii – total Обязательства – всего Liabilities – total	130 414,9	139 594,4	154 439,4	172 429,7	201 639,8	219 244,8
Datorii pe termen lung Долгосрочные обязательства Long-term liabilities	50 701,8	53 715,6	57 206,5	65 035,5	76 937,1	84 553,3
Datorii pe termen scurt Краткосрочные обязательства Short-term liabilities	79 713,1	85 878,8	97 232,9	107 394,2	124 702,8	134 691,5
Datorii financiare Финансовые обязательства Financial liabilities	18 530,5	21 508,9	24 861,2	27 525,2	31 045,8	28 473,2
Datorii comerciale Торговые обязательства Trade liabilities	40 326,4	42 510,6	48 783,7	54 828,2	64 302,0	80 604,4
Datorii calculate Начисленные обязательства Accrued liabilities	20 856,2	21 859,3	23 588,0	25 040,8	29 354,9	25 613,9
din care, privind: / в том числе по: / of which, for:						
retribuirea muncii / оплате труда / work remuneration	1 021,1	1 065,7	1 130,5	1 258,8	1 371,6	1 547,7
asigurările / страхованию / insurance	438,2	528,6	592,2	612,6	622,5	713,6
decontările cu bugetul расчетам с бюджетом budget accounts	734,4	738,3	835,9	1 153,7	1 367,9	1 614,1
alte datorii pe termen scurt прочим краткосрочным обязательствам other short-term liabilities	18 662,5	19 526,7	21 029,4	22 015,7	25 992,9	21 738,5

22.17. DATORII ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, на 1 января
LIABILITIES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, as of January 1

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Total / Всего / Total	130 414,9	139 594,4	154 439,4	172 429,7	201 639,8	219 244,8
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	6 542,1	7 194,7	8 096,1	8 792,1	9 959,1	11 656,9
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	20 463,1	21 307,0	22 202,2	24 388,8	28 289,2	29 834,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	20 904,9	21 688,8	22 599,1	24 866,8	25 654,1	26 015,2
Construcții / Строительство / Construction	8 981,2	10 053,7	10 270,0	12 051,7	13 055,5	14 962,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	37 071,5	40 207,5	47 797,8	52 937,4	61 140,3	66 270,3
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	36 452,1	39 142,7	43 474,2	49 392,9	63 541,7	70 505,3

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.18. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ CAPACITATEA DE PLATĂ A AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (la sfârșitul anului)
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
MAIN SOLVENCY INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

lei / леу / lei

	Rata lichidității absolute Коэффициент абсолютной ликвидности Absolute liquidity ratio					Rata lichidității generale Коэффициент общей ликвидности General liquidity ratio				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	0,15	0,15	0,15	0,16	0,16	1,24	1,26	1,23	1,21	1,24
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	0,10	0,14	0,09	0,13	0,14	1,48	1,49	1,38	1,36	1,37
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	0,02	0,04	0,02	0,02	0,04	1,16	1,12	1,06	1,08	0,85
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,19	0,28	0,22	0,16	0,18	1,40	1,72	1,72	1,40	1,18
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	0,12	0,14	0,11	0,11	0,11	1,57	1,60	1,57	1,50	1,52
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,02	0,03	0,04	0,03	0,03	0,50	0,52	0,55	0,50	0,64
Construcții Строительство Construction	0,18	0,18	0,14	0,16	0,18	1,76	1,69	1,47	1,48	1,53
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	0,11	0,13	0,14	0,12	0,13	1,39	1,44	1,40	1,39	1,33
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,09	0,09	0,10	0,11	0,08	0,73	0,74	0,64	0,83	0,69
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	0,25	0,16	0,15	0,23	0,18	1,16	1,15	1,03	1,09	1,14
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,86	2,27	2,07	1,47	1,13	3,64	3,37	3,07	2,43	2,11
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,29	0,28	0,32	0,29	0,26	1,26	1,24	1,34	1,26	1,17
Învățământ Образование Education	0,54	0,63	0,49	0,19	0,20	1,01	1,18	1,00	0,33	0,34
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,49	0,28	0,28	0,33	0,29	1,16	0,87	0,94	0,99	0,97
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,51	0,34	0,36	0,39	0,47	1,36	1,01	0,94	0,98	1,11

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.19. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ RENTABILITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN PROFITABLENESS INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

procente / проценты / percentage

	Rentabilitatea vânzărilor Рентабельность продаж Sales profitability					Rentabilitatea economică Экономическая рентабельность Economic profitability				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	19,1	18,1	16,6	17,2	17,1	8,2	8,2	2,5	2,1	1,8
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	25,8	25,6	15,9	18,6	21,6	12,9	12,8	0,9	3,9	6,5
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	31,0	24,7	27,1	27,8	27,4	-98,8	-2,0	-4,8	-3,5	-2,2
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	40,2	34,8	30,7	33,5	35,7	0,6	0,7	0,1	0,5	6,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	23,1	21,1	19,7	20,3	20,6	7,0	7,6	2,1	2,6	3,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	10,1	9,0	8,5	7,5	4,3	1,4	2,1	0,3	-5,1	-21,4
Construcții Строительство Construction	20,9	20,1	17,4	17,1	17,5	11,1	8,7	2,4	3,1	5,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	15,5	14,7	14,1	14,4	14,4	16,0	14,0	4,5	4,6	6,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	45,9	45,2	45,9	44,5	41,5	10,0	3,2	-4,2	-1,6	0,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	27,2	24,6	22,1	23,0	20,8	9,9	10,5	5,9	5,5	2,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	9,3	9,5	9,3	10,1	11,0	3,4	6,7	5,5	8,7	5,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii поставляемые предпринимателям Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятия Real estate, renting and business services	41,4	41,3	39,9	38,5	38,7	7,6	7,7	2,6	-1,3	1,5
Învățămînt Образование Education	48,5	46,5	48,9	22,8	23,3	11,1	7,1	1,9	0,7	1,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	12,0	11,2	10,3	10,4	11,2	3,5	0,2	-1,6	-1,1	0,4
Alte activități de servicii colective, sociale și персональные услуги Прочие коммунальные, социальные и персо- нальные услуги Other communal, social and personal service activities	28,6	27,0	26,9	29,5	33,8	-1,1	-1,2	-5,9	-3,9	-1,8

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бы-
товых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal
goods

22.20. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE FORME DE PROPRIETATE^{1,2}
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ^{1,2}
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP^{1,2}

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.			Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая численность персонала, тыс. Average number of employees, thou.			Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	49,4	50,9	52,4	300,2	298,4	291,8	73 057,0	77 413,3	83 650,3
Publică / Публичная / Public	0,7	0,8	0,9	26,4	29,7	29,9	2 153,2	2 503,5	2 685,0
Privată / Частная / Private	44,6	45,8	47,2	241,9	237,7	230,5	62 613,0	65 685,2	71 680,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	0,2	0,1	0,1	4,2	3,3	2,8	579,8	561,9	512,2
Străină / Иностранная / Foreign	2,0	2,2	2,4	15,2	16,1	17,1	3 917,8	4 917,6	4 962,9
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	1,9	1,9	1,8	12,5	11,6	11,5	3 793,2	3 745,1	3 809,9

¹ Conform datelor rapoartelor financiare (contabile) prezentate de întreprinderi / Согласно финансовым (бухгалтерским) отчётам представленных предприятий / According to the data from financial (accounting) reports submitted by enterprises
² Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

22.21. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI^{1,2}
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ^{1,2}
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY ECONOMIC ACTIVITIES^{1,2}

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.			Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая численность персонала, тыс. Average number of employees, thou.			Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	49,4	50,9	52,4	300,2	298,4	291,9	73 057,0	77 413,2	83 650,3
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2,5	2,7	2,9	36,2	35,6	34,8	4 930,3	6 157,8	7 040,7
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4,9	4,9	4,8	46,1	43,3	42,1	9 522,8	9 640,9	10 090,5
Construcții Строительство Construction	2,7	2,7	2,8	22,5	21,8	21,5	5 349,9	6 109,9	7 155,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ³ Оптовая и розничная торговля ³ Wholesale and retail trade ³	20,0	20,4	20,5	79,9	77,5	73,7	36 299,0	36 333,0	38 294,8
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	3,3	3,4	3,5	22,8	23,6	22,8	6 885,1	7 700,6	8 006,7
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	8,5	9,0	9,6	39,5	40,6	40,7	5 177,2	5 942,4	6 673,5
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	7,5	7,8	8,3	53,2	56,0	56,3	4 892,7	5 528,6	6 388,9

¹ Conform datelor rapoartelor financiare (contabile) prezentate de întreprinderi / Согласно финансовым (бухгалтерским) отчётам представленных предприятий / According to the data from financial (accounting) reports submitted by enterprises

² Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

³ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.22. SITUAȚIA FINANCIARĂ A ÎNȚREPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI^{1,2}
ФИНАНСОВОЕ СОСТОЯНИЕ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ^{1,2}
FINANCIAL STATE OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES, BY ECONOMIC ACTIVITIES^{1,2}

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения Profit (+), losses (-) before taxation						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	5 483,2	2 243,2	5 456,9	5 180,2	1 084,6	2 008,5	3 012,8
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	636,5	-39,8	863,4	951,8	-53,5	389,7	687,7
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	840,3	264,5	720,9	503,7	9,8	316,6	379,7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	-44,1	-24,1	-19,0	-23,8	-42,4	3,9	-36,1
Construcții / Строительство / Construction	608,6	286,5	569,6	517,1	97,0	350,7	497,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ³ Оптовая и розничная торговля ³ Wholesale and retail trade ³	2 132,2	939,5	1 954,4	1 751,6	695,4	620,3	726,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	435,9	267,8	287,2	299,2	-37,1	118,5	83,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	685,0	543,3	1 063,2	975,7	469,1	252,7	622,3
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	188,8	5,5	17,2	204,9	-53,7	-43,9	52,5

¹ Conform datelor rapoartelor financiare (contabile) prezentate de întreprinderi / Согласно финансовым (бухгалтерским) отчетам представленных предприятиями / According to the data from financial (accounting) reports submitted by enterprises

² Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и среднегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

³ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.23. ACTIVITATEA COMPANIILOR DE ASIGURARE
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes			Despăgubiri și indemnizații de asigurare plătite pe clase de asigurări Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	1 088 667,3	1 186 496,0	1 203 550,7	430 254,0	428 013,9	513 850,8
Asigurări generale Общее страхование General insurance	1 020 096,2	1 112 957,4	1 123 518,5	421 029,0	421 233,0	510 138,4
Asigurări de sănătate Страхование здоровья Health insurance	43 800,2	47 115,0	62 393,6	19 434,4	18 475,9	20 127,8
Asigurări de vehicule terestre (alte decît feroviare) (CASCO) Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодорожный) Vehicle insurance (other than railway transport)	192 570,0	213 557,7	234 540,7	121 750,5	121 453,4	132 976,2
Asigurări de incendiu și alte calamități naturale Страхование от пожара и других стихийных бедствий Fire and natural disasters insurance	116 189,8	175 862,2	140 313,3	91 193,0	38 957,7	30 131,2

Continuare / Продолжение / Continued

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes			Despăgubiri și indemnizații de asigurare plătite pe clase de asigurări Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
Asigurări de răspundere civilă auto Страхование автогражданской ответственности Motor insurance	463 677,3	508 625,0	530 845,3	167 660,2	157 753,3	166 497,5
Alte / Другое / Others	203 858,9	167 797,5	155 425,6	20 990,9	84 592,7	160 405,7
Asigurări de viață Страхование жизни Life insurance	68 571,1	73 538,6	80 032,2	9 225,0	6 780,9	3 712,4
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensii și fără anuități) Страхование жизни (без страхования пенсий и без аннуитетов) Life insurance (without pension and annuity insurance)	64 646,3	69 468,4	75 892,8	3 165,1	3 183,2	3 382,0
Alte / Другое / Others	3 924,8	4 070,2	4 139,4	6 059,9	3 597,7	330,4

22.24. STRUCTURA ACTIVITĂȚII COMPANIILOR DE ASIGURAREСТРУКТУРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
STRUCTURE OF INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes				Despăgubiri și indemnizații de asigurare plătite pe clase de asigurări Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes			
	2011	2012	2013	2014	2011	2012	2013	2014
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Asigurări generale Общее страхование General insurance	93,5	93,7	93,8	93,4	97,2	97,9	98,4	99,3
Asigurări de sănătate Страхование здоровья Health insurance	5,0	4,0	4,0	5,2	6,5	4,5	4,3	3,9
Asigurări de vehicule terestre (alte decât feroviare) (CASCO) Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодорожный) Vehicle insurance (other than railway transport)	19,1	17,7	18,0	19,5	35,5	28,3	28,4	25,9
Asigurări de incendiu și alte calamități naturale Страхование от пожара и других стихийных бедствий Fire and natural disasters insurance	10,7	10,7	14,8	11,7	11,3	21,2	9,1	5,9
Asigurări de răspundere civilă auto Страхование автогражданской ответственности Motor insurance	44,3	42,6	42,9	44,1	42,5	39,0	36,9	32,4
Alte / Другое / Others	14,4	18,7	14,1	12,9	1,4	4,9	19,8	31,2
Asigurări de viață Страхование жизни Life insurance	6,5	6,3	6,2	6,6	2,8	2,1	1,6	0,7
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensii și fără anuități) Страхование жизни (без страхования пенсий и без аннуитетов) Life insurance (without pension and annuity insurance)	6,1	5,9	5,9	6,3	1,2	0,7	0,8	0,6
Alte / Другое / Others	0,4	0,4	0,3	0,3	1,6	1,4	0,8	0,1

22.25. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING

ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ
FIXED ASSETS IN LEASING

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Total / Всего / Total	1 246,5	412,5	535,4	837,1	816,1	1 136,8	1 071,1
mijloace de transport транспортные средства transport means	1 105,3	370,8	449,1	661,5	712,3	961,5	997,7
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	28,8	9,5	39,5	57,7	20,6	74,4	32,4
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	103,1	30,7	46,3	94,3	64,9	99,7	27,3
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	9,3	1,5	0,5	23,6	18,3	1,2	13,7
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
mijloace de transport транспортные средства transport means	88,7	89,9	83,9	79,0	87,3	84,6	93,2
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	2,3	2,3	7,4	6,9	2,5	6,5	3,0
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	8,3	7,4	8,6	11,3	8,0	8,8	2,5
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	0,7	0,4	0,1	2,8	2,2	0,1	1,3

22.26. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING CU TERMEN DE ACHITARE

ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ СО СРОКОМ ВЫПЛАТЫ
FIXED ASSETS IN LEASING WITH TERM OF PAYMENT

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Total / Всего / Total	1 246,5	412,5	535,4	837,1	816,1	1 136,8	1 071,1
pînă la 3 ani / до 3 лет / up to 3 years	691,4	278,4	468,9	700,2	515,1	638,5	639,7
de la 3 ani pînă la 5 ani / от 3 до 5 лет / from 3 to 5 years	448,4	132,7	65,1	96,8	217,4	462,0	409,2
mai mult de 5 ani / более 5 лет / over 5 years	106,7	1,4	1,4	40,2	83,6	36,3	22,2
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
pînă la 3 ani / до 3 лет / up to 3 years	55,5	67,5	87,6	83,6	63,1	56,2	59,7
de la 3 ani pînă la 5 ani / от 3 до 5 лет / from 3 to 5 years	36,0	32,2	12,2	11,6	26,6	40,6	38,2
mai mult de 5 ani / более 5 лет / over 5 years	8,5	0,3	0,2	4,8	10,2	3,2	2,1

22.27. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING, CLASIFICATE DUPĂ BENEFICIARI

ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ, КЛАССИФИЦИРОВАННЫЕ ПО ЛИЗИНГОПОЛУЧАТЕЛЯМ
FIXED ASSETS IN LEASING, CLASSIFIED BY BENEFICIARIES

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Total / Всего / Total	1 246,5	412,5	535,4	837,1	816,1	1 136,8	1 071,1
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	622,0	220,0	287,9	406,4	467,5	644,0	628,9
instituțiilor financiare финансовым учреждениям finance institutions	7,0	0,7	0,0	3,5	0,0	1,8	2,1
persoanelor fizice / физическим лицам / natural persons	617,5	191,8	247,6	427,2	348,6	491,0	440,1
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	49,9	53,3	53,8	48,5	57,3	56,7	58,7
instituțiilor financiare финансовым учреждениям finance institutions	0,6	0,2	0,0	0,4	0,0	0,1	0,2
persoanelor fizice / физическим лицам / natural persons	49,5	46,5	46,2	51,0	42,7	43,2	41,1

23. BALANȚA DE PLĂȚI ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС BALANCE OF PAYMENTS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	505
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	506
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
23.1. Balanța de plăți a Republicii Moldova	511
Платежный баланс Республики Молдова Balance of payments of the Republic of Moldova	
23.2. Poziția investițională internațională a Republicii Moldova	525
Международная инвестиционная позиция Республики Молдова International Investment Position of the Republic of Moldova	

Sursa datelor

Datele Băncii Naționale a Moldovei.

Источник данных

Данные Национального банка Молдовы.

Data source

Data of the National Bank of Moldova.

Precizări metodologice

Balanța de plăți (BP) este un document statistic de sinteză macroeconomică ce reflectă în mod sistematizat toate tranzacțiile economice ale unei țări cu restul lumii pentru o perioadă de timp. Datele sunt clasificate și compilate conform standardelor internaționale recomandate de Fondul Monetar Internațional în *Manualul de balanță de plăți*, ediția a VI-a (2009).

La baza întocmirii BP stă principiul dublei înregistrări. Fiecare tranzacție este reprezentată prin două înregistrări egale ca valoare absolută, dar opuse ca semn. Una din aceste înregistrări se efectuează pe credit cu semnul plus, iar cealaltă – pe debit cu semnul minus. În așa mod, suma tuturor înscrisurilor pe credit este egală cu suma tuturor înscrisurilor pe debit, iar soldul net al înregistrărilor din BP trebuie să fie zero. În practică, însă, nu se întâmplă așa, deoarece datele pentru diferite articole sunt furnizate din diverse surse, ca rezultat se obține un sold net debitor sau net creditor care este înregistrat cu semn opus la un articol special numit *Erori și omisiuni*.

Principalele surse de informație utilizate pentru colectarea datelor aferente BP sunt Biroul Național de Statistică, instituțiile sectorului bancar (băncile comerciale, casele de schimb valutar și departamentele Băncii Naționale a Moldovei), instituțiile guvernamentale (ministere, agenții), reprezentanțele organismelor internaționale în Moldova, precum și agenții economici. Pe lângă datele colectate prin rapoarte statistice, sunt efectuate un șir de estimări și ajustări în scopul îmbunătățirii calității și plenitudinii datelor.

Structural, BP este alcătuită din două componente mari: (1) contul curent și contul de capital, (2) contul financiar. La articolele contului financiar al BP înregistrările sunt efectuate în valoare netă, ca procurări nete de active și acumulări nete de angajamente.

Contul curent cuprinde tranzacțiile cu valori economice (cu excepția celor cu instrumente financiare) care au loc între rezidenți și nerezidenți. De asemenea aici sunt înscrise contrapartidele valorilor economice primite sau oferite fără a implica schimbul cu valori economice echivalente. Contul curent cuprinde: *bunuri, servicii, venituri primare și venituri secundare*.

Bunuri. Acest articol include tranzacțiile cu bunuri pentru care are loc transferul dreptului de proprietate de la rezidenți la nerezidenți și invers, indiferent de faptul dacă bunul traversează hotarul țării sau nu (cel din urmă caz se referă la bunurile procurate în porturi de către cărauși și mărfurile negociate peste hotare), cu excepția bunurilor ce se includ în alte categorii (călătorii, construcții și bunurile și serviciile guvernamentale). Bunurile pentru și după prelucrare, precum și bunurile trimise la reparații nu se includ aici, pentru că nu are loc transferul dreptului de proprietate, iar valoarea serviciilor de prelucrare și de reparații se include în articolul servicii.

Servicii. Acest articol cuprinde serviciile prestate între rezidenți și nerezidenți: servicii de prelucrare a materiei prime, servicii de reparații, servicii de transport, călătorii, construcții, servicii de asigurări, servicii financiare, servicii de telecomunicații, de informatică și

informaționale, alte servicii (royalty și onorarii pentru licență; culturale și de recreație; guvernamentale; alte servicii de afaceri).

Venituri primare. Acest articol este divizat în 2 componente principale. *Compensarea pentru muncă* reprezintă remunerările (sub orice formă) plătite de angajatori angajaților (inclusiv de frontieră și sezonieri), atunci când atribuția rezidențială a părților este diferită. *Veniturile din investiții* reprezintă încasări și plăți aferente creanțelor și angajamentelor externe. Această categorie cuprinde veniturile din investiții directe, investiții de portofoliu, alte investiții și din active de rezervă.

Venituri secundare. La acest articol sunt efectuate înregistrările compensatorii trecerii dreptului de proprietate asupra resurselor materiale și financiare de la nerezidenți la rezidenți și invers, fără încasarea unor valori economice echivalente. Exemple de venituri secundare des întâlnite în practică sunt: ajutoarele umanitare, asistența tehnică, cotizațiile în organizații internaționale, transferurile personale, beneficiile sociale, impozitele și taxele etc.

Contul de capital cuprinde comercializarea activelor nefinanciare neproduse (de exemplu: brevete, contracte de arendă și alte contracte transferabile, mărci etc.) și transferurile de capital (iertarea datoriei de către creditor, transferurile voluminoase pentru proiecte cu caracter investițional).

Contul financiar cuprinde tranzacțiile cu active și pasive financiare ce au loc între rezidenți și nerezidenți și este divizat în următoarele categorii funcționale: *investiții directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții, active de rezervă*. Toate categoriile funcționale se înregistrează în BP conform principiului active (creanțe – cerințe către nerezidenți) și pasive (angajamente față de nerezidenți) în bază netă ca procurări nete de active și acumulări nete de angajamente.

Investiții directe. Investitor direct într-o întreprindere se consideră acel investitor care deține cel puțin 10 la sută din capitalul social sau din voturi într-o întreprindere situată în afara propriei țări de rezidență. Ca părți componente se evidențiază *capitalul social, venitul reinvestit și instrumentele de datorie* (cum ar fi împrumuturile între întreprinderi afiliate). Investițiile directe se înregistrează în balanța de plăți după principiul active (creanțele investitorilor direcți rezidenți față de întreprinderile afiliate nerezidente și creanțele întreprinderilor rezidente cu capital străin față de investitorii lor direcți din străinătate) și pasive (angajamentele întreprinderilor rezidente cu capital străin față de investitorii lor direcți din străinătate și angajamentele investitorilor direcți rezidenți față de întreprinderile afiliate nerezidente).

Investițiile de portofoliu sunt sub formă de: *titluri de participare* (în cazul în care investitorul deține mai puțin de 10% din capitalul social sau din voturi); *titluri de creanță / angajamente*, care cuprind obligațiuni și instrumente ale pieței monetare.

Derivate financiare sunt instrumentele financiare corelate cu alte instrumente financiare sau indicatori, sau anumite mărfuri care pot fi procurate sau vândute la o dată viitoare, prin intermediul cărora riscurile financiare pot fi comercializate pe piețele financiare. Ele cuprind operațiunile cu swap-uri, opțiuni, depozite de garanție ș.a.

Alte investiții includ operațiunile cu active și pasive financiare care nu sunt incluse în capitolele precedente. Alte investiții cuprind: *valută și depozite, împrumuturi, credite comerciale și avansuri, alte active / pasive*.

Activele de rezervă reprezintă activele externe ale statului, gestionate de autoritățile monetare. În activele de rezervă sunt incluse: aurul monetar, drepturile speciale de tragere, poziția de rezervă la FMI, activele în devalua liber convertibile și în titluri de valoare.

Poziția investițională internațională (PII) e un instrument de evaluare a stocurilor de active și pasive

externe ale unei economii la sfârșitul perioadei analizate și reprezintă creanțele externe ale unei țări comparativ cu angajamentele acestei țări față de nerezidenți. PII a Republicii Moldova este elaborată conform standardelor recomandate de Fondul Monetar Internațional în *Manualul de bilanță de plăți*, ediția a V-a (1993).

Articolele de bază a acestui document sunt identice cu cele prezente în contul financiar al BP: investiții directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții și active de rezervă.

PII la finele unei perioade de raportare constă din stocurile ei la sfârșitul perioadei precedente, ajustate la fluxul din BP pentru perioada de raportare, la alte ajustări și la modificările din reevaluări de stocuri, survenite din variația cursului de schimb al altor valute față de dolarul SUA și cauzate de schimbarea prețurilor.

Sursele de informație pentru compilarea poziției investiționale internaționale sunt identice cu cele utilizate la colectarea datelor aferente contului financiar al BP.

Методологические пояснения

Платежный баланс (ПБ) является статистическим документом макроэкономического синтеза и систематически отражает все экономические операции страны с остальным миром за определенный период времени. ПБ составляется в соответствии с требованиями, рекомендованными 6-м изданием (2009 г.) Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

В основу составления ПБ заложен принцип двойной записи. Каждая сделка представлена двумя проводками, равными по стоимости, но различными по знаку. Одна из этих записей проводится по кредиту со знаком плюс, а другая – по дебету со знаком минус. Таким образом, сумма всех записей по кредиту равна сумме всех записей по дебету, а чистый остаток записей ПБ должен равняться нулю. Но на практике так не бывает, потому что данные по различным статьям представляют различные источники, следовательно, сумма всех записей в ПБ складывается с нетто дебетовым или кредитовым сальдо, которое фиксируется с противоположным знаком по специальной статье Ошибки и пропуски.

Главными источниками данных для составления ПБ являются: Национальное бюро статистики; учреждения банковского сектора (коммерческие банки, обменные валютные кассы и департаменты НБМ); правительственные организации (министерства, агентства); представительства международных организаций в Молдове; экономические агенты. Помимо данных, собранных из статистических отчётов, осуществляется ряд оценок и корректировок в целях улучшения качества и полноты данных.

Структурно ПБ состоит из двух больших разделов: (1) счёта текущих операций и счёта операций с капиталом и (2) счёта операций с финансовыми инструментами. Записи показателей для

статей финансового счёта ПБ производятся на нетто основе, как чистое приобретение активов и чистое принятие обязательств.

Текущий счёт охватывает сделки экономического характера (за исключением сделок с финансовыми инструментами) между резидентами и нерезидентами. Также, здесь фиксируются эквиваленты экономических ценностей, полученных или переданных без обмена равноценными экономическими ценностями. Текущий счёт включает: товары, услуги, первичные доходы и вторичные доходы.

Товары. В данной статье регистрируются операции с товарами, при которых происходит переход права собственности от резидентов к нерезидентам и наоборот, независимо от того, пересекает ли товар границу страны или нет (последний случай относится к товарам, приобретаемым в портах транспортными организациями, товарам в рамках перепродажи товаров за границей), за исключением товаров, включенным в другие категории (поездки, строительство, государственные товары и услуги). Товары для и после переработки, товары, отправленные на ремонт не включаются в эту категорию, поскольку не происходит переход права собственности, а стоимость услуг по переработке и ремонту включается в статью Услуги.

Услуги. Данная статья охватывает услуги, оказанные резидентами нерезидентам и наоборот: услуги по обработке материальных ресурсов, принадлежащих другим сторонам, услуги по ремонту, транспортные услуги, поездки, строительство, страхование, финансовые услуги, телекоммуникационные, компьютерные и информационные услуги, прочие виды услуг (роялти и лицензионные платежи; услуги в сфере культуры и отдыха; государственные; прочие деловые услуги).

Первичные доходы. Данная статья состоит из 2-х главных компонентов: Оплата труда представляет собой заработную плату и другие выплаты (в любой форме), полученные работающими (в т.ч. приграничными и сезонными работниками) от работодателей, являющихся резидентами другой страны. Доходы от инвестиций представляют собой доходы к получению / к выплате от владения иностранными финансовыми активами / по внешним обязательствам. Данная категория охватывает доходы от прямых, портфельных и прочих инвестиций, а также доходы от резервных активов.

Вторичные доходы. По данной статье осуществляются записи операций, в которых переход права собственности на материальные и финансовые ресурсы от нерезидентов к резидентам и наоборот осуществляется без получения в качестве эквивалента товара, услуги или актива. Примерами вторичных доходов, часто встречающихся на практике, являются: гуманитарная помощь, техническая помощь, взносы в международные организации, личные трансферты, социальные выплаты, налоги и др.

В счёте операций с капиталом отражаются операции по продаже/приобретению неприведённых нефинансовых активов (патентов; арендных договоров и других контрактов, которые могут передаваться другим лицам; торговых марок и др.) и капитальные трансферты (прощение задолженности, трансферты в большом объеме на инвестиционные проекты).

В финансовом счёте отражаются операции с финансовыми активами и обязательствами между резидентами и нерезидентами. Различают следующие функциональные категории активов (требования к резидентам) и обязательств (задолженность перед нерезидентами): прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции, резервные активы, которые отражаются на нетто основе, как чистое приобретение активов и чистое принятие обязательств.

Прямые инвестиции. Прямым инвестором считается инвестор, которому принадлежит не менее 10-и процентов акционерного капитала или голосов предприятия, расположенного за пределами страны, резидентом которой он является. Основными составляющими этой статьи являются: участие в акционерном капитале, реинвестирование доходов и долговые инструменты (ссуды между взаимосвязанными предприятиями). Прямые инвестиции регистрируются в платёжном балансе по принципу активов (требования прямых инвесторов-резидентов к аффилированным предприятиям-нерезидентам и требования предприятий-резидентов с иностранным капиталом к своим прямым инвесторам-нерезидентам) и пассивов (обязательства предприятий-резидентов с иностранным капиталом перед своими прямыми инвесторами-нерезидентами и

обязательства прямых инвесторов-резидентов перед аффилированными предприятиями-нерезидентами).

Портфельные инвестиции бывают в виде: ценных бумаг об участии в капитале (в случае, если инвестор владеет менее чем 10% акционерного капитала или голосов); долговых ценных бумаг о требованиях / обязательствах, которые включают облигации и инструменты денежного рынка.

Финансовые производные – финансовые инструменты, привязанные к другим финансовым инструментам или показателям, или товарам, которые можно приобрести или продать в будущем, с помощью которых осуществляется торговля финансовыми рисками на финансовых рынках. К их числу относятся соглашения о валютных и процентных свопах, опционы, фьючерсы, форварды и др.

Прочие инвестиции включают операции с финансовыми активами и обязательствами, которые не фигурируют в предыдущих рубриках. Прочие инвестиции включают следующие статьи: наличные деньги и депозиты, ссуды, торговые кредиты и авансы, прочие активы / обязательства.

Резервные активы представляют собой внешние активы государства, управляемые органами денежно-кредитного регулирования. Резервные активы включают: монетарное золото, специальные права заимствования, резервную позицию в МВФ, активы в свободно конвертируемой валюте и в ценных бумагах.

Международная инвестиционная позиция (МИП) является инструментом оценки остатков (запасов) внешних активов и обязательств экономики в конце отчетного периода и представляет собой внешние требования страны в сопоставлении с обязательствами данной страны перед нерезидентами. МИП Республики Молдова разработана в соответствии с требованиями, рекомендованными 5-м изданием (1993 г.) Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

Основные статьи данного документа идентичны статьям финансового счёта ПБ: прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции (торговые кредиты, ссуды, наличные деньги и депозиты, прочие активы / обязательства) и резервные активы.

МИП в конце отчетного периода равняется остаткам (запасам) на конец предыдущего периода с поправками на чистый приток, зафиксированный в платёжном балансе, прочие корректировки и на переоценку остатков (запасов) в результате изменения цен и обменного курса других валют по отношению к доллару США.

Источники информации для составления МИП идентичны источникам, используемым при сборе данных для финансового счёта ПБ.

Methodological notes

The **Balance of Payments (BOP)** is a statistical statement of macroeconomics synthesis that systematically summarizes, for a specific time period, the economic transactions of an economy with the rest of the world. Data are classified and compiled according to the international standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (6th edition, 2009).

The BOP is constructed on the basis of the double entry system. Every recorded transaction is represented by two entries with equal values. One of these entries is designated a credit with a positive sign; the other is designated a debit with a negative sign. In principle, the sum of all credit entries is identical to the sum of all debit entries, and the net balance of all entries in the statement is zero. In practice, however, the accounts frequently do not balance. Data for BOP estimates often are derived from different sources; as a result, there may be a summary net credit or net debit. A separate entry, net errors and omissions in the accounts, equal to that amount with the sign reversed, is then made to balance the accounts.

The main sources of information used for the BOP compilation are: the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova, banking institutions (i.e. commercial banks, foreign exchange offices, National Bank of Moldova departments), governmental institutions (ministries, agencies), international organizations representatives in Moldova, and economic agents. Besides the data received through statistical reports some estimations and adjustments are made in order to improve the data quality.

Structurally the BOP consists of two main components: (1) current account and capital account, and (2) financial account. The financial account transactions are reflected on net basis, as net acquisition of assets and net incurrence of liabilities.

Covered in the **current account** are all transactions (other than those in financial items) that involve economic values and occur between residents and nonresidents. Also covered are offsets to current economic values provided or acquired without a quid pro quo. The major classifications are: goods, services, primary income, and secondary income.

Goods comprises transactions with goods that involve changes of ownership between residents and non-residents, regardless whether or not goods cross the country's borders (the latter case refers to goods acquired in ports by carriers and goods sold under merchanting abroad), excluding goods that are included under other items (travel, constructions and governmental goods and services). Goods for and after processing, goods sent for repairs are not included here because there is no change of ownership, and the value of manufacturing and repair services is included under the Services item.

Services cover all types of services that are performed by residents for non-residents and vice versa: manufacturing services on physical inputs owned by others, repairs on goods, transportation,

travel, constructions, insurance, financial services, telecommunications, computer, and information services, other services (royalties and license fees; personal, cultural and recreational services; government services, other business services etc.).

Primary income registers two types of flows between residents and non-residents. Compensation of employees comprises all forms of wages, salaries or other benefits, in cash or in kind, paid by employers to employees (including border, seasonal workers) when parties belong to different residency. Investment income covers income receivable or payable associated, respectively, with residents' holding of external financial assets and with residents' liabilities to non-residents. Investment income consists of direct investment income, portfolio investment income, income on other investment and on reserve assets.

Secondary income is defined as offsetting entries for real resources or financial items provided without a quid pro quo, by one economy to another. The most common examples of current transfers are humanitarian aid and technical assistance; membership fees paid to international organizations, personal transfers, social benefits, taxes etc.

The **capital account** includes acquisition/disposal of non-produced, non-financial assets (such as patented entities, leases or other transferable contracts, goodwill etc.) and capital transfers (debt forgiveness by creditor, large transfers for investment projects).

The **financial account** comprises transactions in financial assets and liabilities between residents and non-residents and is divided into following functional categories: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment, and reserve assets. All of them are recorded in the BOP as assets (claims on non-residents) and liabilities (to nonresidents) on net basis, as net acquisition of assets and net incurrence of liabilities.

Direct investment. The direct investor in an enterprise is an investor who owns 10 per cent or more in ordinary shares or voting power in an entity resident in another economy. Direct investment includes equity capital, reinvested earnings, and debt instruments (such as intercompany lending between affiliated companies). Direct investment is recorded in the BOP according to the assets (claims of resident direct investors on affiliated companies abroad and claims of resident companies with foreign capital on their foreign direct investors) and liabilities (liabilities of resident companies with foreign capital to their foreign direct investors and liabilities of resident direct investors to affiliated companies abroad) principle.

Portfolio investment is in the form of: equity securities (when the investor holds less than 10% of equity capital); debt securities which are subdivided into bonds and notes, and money market instruments.

Financial derivatives are financial instruments that are linked to another financial instrument, indicator or commodity, and through which financial risks can be

traded on financial markets. Financial derivatives comprise transactions with swaps, options, guarantees deposits, etc. and are registered on net basis.

Other investment is a residual category that includes all financial transactions not covered in chapters mentioned above on currency and deposits, loans, trade credits and advances, other assets / liabilities.

Reserve assets are the state's foreign assets managed by monetary authorities. They include: monetary gold, special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign exchange, and securities.

The **International Investment Position (IIP)** of a country shows, at a particular point, the stock of its external financial assets and liabilities, and comprises the whole set of claims and liabilities of different types on / to non-residents. The IIP of the Republic of

Moldova is worked out in accordance with standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (5th edition, 1993).

The main items of this document are identical to those of financial account of the BOP: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment (trade credits, loans, currency and deposits, other assets / liabilities), and reserve assets.

The IIP at the end of period consists of the stock at the end of the previous period, adjusted by the BOP transactions during the period, other changes in volume during the period and reevaluations due to exchange rate changes of original currencies against US dollar and price changes.

The data sources used for the compilation of the IIP are identical to those used for the compilation of BOP financial account..

23.1. BALANȚA DE PLĂȚI A REPUBLICII MOLDOVA

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

milioane dolari SUA / миллионов долларов США / million dollars USA

	2011	2012	2013	2014
Contul curent / Счет текущих операций / Current Account	-851,95	-636,38	-507,66	-564,35
Credit / Кредит / Credit	5 183,02	5 379,73	5 937,18	5 738,37
Debit / Дебет / Debit	6 034,97	6 016,11	6 444,84	6 302,72
Bunuri și servicii / Товары и услуги / Goods and services	-2 825,50	-2 958,90	-2 992,50	-2 931,83
Credit / Кредит / Credit	2 740,64	2 708,66	3 035,49	2 933,06
Debit / Дебет / Debit	5 566,14	5 667,56	6 027,99	5 864,89
Bunuri / Товары / Goods	-2 984,55	-3 067,87	-3 139,12	-3 052,21
Credit / Кредит / Credit	1 742,50	1 687,51	1 897,47	1 805,47
Debit / Дебет / Debit	4 727,05	4 755,38	5 036,59	4 857,68
Mărfuri generale în baza balanței de plăți Экспорт / импорт товаров по методологии платежного баланса General merchandise on a balance of payments basis	-2 973,54	-3 055,47	-3 136,43	-3 065,88
Credit / Кредит / Credit	1 752,93	1 699,80	1 900,14	1 791,75
Debit / Дебет / Debit	4 726,47	4 755,27	5 036,57	4 857,63
din care: reexport (credit) в том числе: Реекспорт (кредит) of which Re-exports (credit)	553,49	559,19	504,61	350,64
Exporturi nete de mărfuri negociate peste hotare (credit) Чистый экспорт товаров в рамках перепродажи товаров за границей (кредит) Net exports of goods under merchanting (credit)	-11,03	-14,33	-3,25	12,89
Procurări de mărfuri negociate peste hotare (exporturi negative) Товары, приобретенные в рамках перепродажи товаров за границей Goods acquired under merchanting (negative credit)	-64,24	-73,01	-84,49	-79,34
Vînzări de mărfuri negociate peste hotare (credit) Товары, проданные в рамках перепродажи товаров за границей (кредит) Goods sold under merchanting (credit)	53,20	58,68	81,24	92,23
Aur nemonetar / Немонетарное золото / Nonmonetary gold	0,02	1,93	0,56	0,78
Credit / Кредит / Credit	0,60	2,04	0,58	0,83
Debit / Дебет / Debit	0,58	0,11	0,02	0,05
Servicii / Услуги / Services	159,05	108,97	146,62	120,38
Credit / Кредит / Credit	998,14	1 021,15	1 138,02	1 127,59
Debit / Дебет / Debit	839,09	912,18	991,40	1 007,21
Servicii de prelucrare a materiei prime ce aparține altora Услуги по обработке материальных ресурсов, принадлежащих другим сторонам Manufacturing services on physical inputs owned by others	133,32	112,71	144,40	163,94
Credit / Кредит / Credit	135,30	115,72	147,79	165,83
Debit / Дебет / Debit	1,98	3,01	3,39	1,89
Bunuri prelucrate în economia națională – bunuri expediate pentru transformare (Ct), bunuri primite după transformare (Dt) Товары для переработки в стране, представляющей отчетность – товары, возвращенные после переработки (К), товары, полученные для переработки (Д) Goods for processing in reporting economy	98,21	130,37	151,07	174,07
Credit / Кредит / Credit	522,09	526,35	565,74	557,74
Debit / Дебет / Debit	423,88	395,98	414,67	383,67
Bunuri prelucrate peste hotare - bunuri expediate pentru transformare (Ct), bunuri primite după transformare (Dt) Товары для переработки за границей – товары, направленные на переработку (К), товары, возвращенные после переработки (Д) Goods for processing abroad	3,42	0,12		0,25
Credit / Кредит / Credit	5,30	3,03	2,09	2,11
Debit / Дебет / Debit	1,88	2,91	3,25	1,86

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Servicii de întreținere și de reparații <i>Услуги по ремонту и техническому обслуживанию, не отнесенные к другим категориям</i> <i>Maintenance and repair services n. i. e.</i>	-4,09	-12,99	-13,08	-9,65
Credit / Кредит / Credit	1,05	1,89	1,05	1,75
Debit / Дебет / Debit	5,14	14,88	14,13	11,40
Transport / Транспортные услуги / Transport	8,93	11,35	33,35	2,81
Credit / Кредит / Credit	359,94	380,22	419,49	389,50
Debit / Дебет / Debit	351,01	368,87	386,14	386,69
Pasageri / Пассажирский / Passenger	-4,68	-6,83	-8,29	-17,94
Credit / Кредит / Credit	66,92	80,89	91,54	84,31
Debit / Дебет / Debit	71,60	87,72	99,83	102,25
Mărfuri / Грузовой / Freight	12,93	13,90	31,60	13,51
Credit / Кредит / Credit	244,08	247,73	269,65	247,74
Debit / Дебет / Debit	231,15	233,83	238,05	234,23
Alte (toate tipurile de transport) / Прочий / Other	0,68	4,28	10,04	7,24
Credit / Кредит / Credit	48,94	51,60	58,30	57,45
Debit / Дебет / Debit	48,26	47,32	48,26	50,21
Transport maritim / Морской транспорт / Sea transport	-17,64	-14,59	-15,06	-20,46
Credit / Кредит / Credit	1,82	3,35	4,48	6,63
Debit / Дебет / Debit	19,46	17,94	19,54	27,09
Mărfuri / Грузовой / Freight	-16,28	-13,76	-14,44	-19,17
Credit / Кредит / Credit	1,71	2,71	3,40	5,11
Debit / Дебет / Debit	17,99	16,47	17,84	24,28
Alte / Прочий / Other	-1,36	-0,83	-0,62	-1,29
Credit / Кредит / Credit	0,11	0,64	1,08	1,52
Debit / Дебет / Debit	1,47	1,47	1,70	2,81
Transport aerian / Воздушный транспорт / Air transport	-9,63	-5,90	6,25	-4,18
Credit / Кредит / Credit	92,66	106,62	125,83	122,61
Debit / Дебет / Debit	102,29	112,52	119,58	126,79
Pasageri / Пассажирский / Passenger	-8,00	-10,43	-11,09	-18,78
Credit / Кредит / Credit	55,59	65,26	74,78	72,01
Debit / Дебет / Debit	63,59	75,69	85,87	90,79
Mărfuri / Грузовой / Freight	7,41	11,40	17,80	12,57
Credit / Кредит / Credit	16,12	19,37	24,36	18,97
Debit / Дебет / Debit	8,71	7,97	6,56	6,40
Alte / Прочий / Other	-9,04	-6,87	-0,46	2,03
Credit / Кредит / Credit	20,95	21,99	26,69	31,63
Debit / Дебет / Debit	29,99	28,86	27,15	29,60
Alte tipuri de transport <i>Прочие виды транспорта</i> <i>Other modes of transports</i>	24,10	21,15	32,49	19,11
Credit / Кредит / Credit	248,52	253,16	273,27	245,04
Debit / Дебет / Debit	224,42	232,01	240,78	225,93
Pasageri / Пассажирский / Passenger	3,31	3,60	2,80	0,84
Credit / Кредит / Credit	11,29	15,63	16,76	12,30
Debit / Дебет / Debit	7,98	12,03	13,96	11,46
Mărfuri / Грузовой / Freight	21,80	16,26	28,24	20,11
Credit / Кредит / Credit	226,25	225,65	241,89	223,66
Debit / Дебет / Debit	204,45	209,39	213,65	203,55
Alte / Прочий / Other	-1,01	-1,84	1,45	-1,84
Credit / Кредит / Credit	10,98	11,88	14,62	9,08
Debit / Дебет / Debit	11,99	10,59	13,17	10,92

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

	Continuare / Продолжение / Continued			
	2011	2012	2013	2014
Servicii poștale și de curier <i>Почтовые услуги и услуги курьерской связи</i> <i>Postal and courier services</i>	12,09	10,69	9,67	8,34
Credit / Кредит / Credit	16,90	17,09	15,91	15,22
Debit / Дебет / Debit	4,81	6,40	6,24	6,88
Călătorii / Поездки / Travel	-90,28	-109,18	-108,15	-122,01
Credit / Кредит / Credit	186,43	198,45	225,50	228,56
Debit / Дебет / Debit	276,71	307,63	333,65	350,57
De afaceri / Деловые / Business	-98,51	-107,50	-109,48	-113,23
Credit / Кредит / Credit	50,22	56,60	67,57	65,64
Debit / Дебет / Debit	148,73	164,10	177,05	178,87
Achiziționarea de bunuri și servicii de către lucrătorii de frontieră, sezonieri și alți lucrători temporari <i>Приобретение товаров и услуг приграничными, сезонными и другими прибывающими на короткий срок работниками</i> <i>Acquisition of goods and services by border, seasonal and other S_T workers</i>	-103,29	-113,15	-124,69	-118,28
Credit / Кредит / Credit	10,62	12,05	13,83	14,00
Debit / Дебет / Debit	113,91	125,20	138,52	132,28
Altele / Прочие / Other	4,78	5,65	15,21	5,05
Credit / Кредит / Credit	39,60	44,55	53,74	51,64
Debit / Дебет / Debit	34,82	38,90	38,53	46,59
Personale / Личные / Personal	8,23	-1,68	1,33	-8,78
Credit / Кредит / Credit	136,21	141,85	157,93	162,92
Debit / Дебет / Debit	127,98	143,53	156,60	171,70
Servicii medicale / В связи с состоянием здоровья / Health-related	1,64	0,27	1,22	2,11
Credit / Кредит / Credit	12,88	13,70	15,65	17,38
Debit / Дебет / Debit	11,24	13,43	14,43	15,27
Servicii de învățămînt <i>В целях получения образования</i> <i>Education-related</i>	-21,59	-26,77	-29,16	-33,15
Credit / Кредит / Credit	23,15	23,33	26,76	27,25
Debit / Дебет / Debit	44,74	50,10	55,92	60,40
Altele / Прочие / Other	28,18	24,82	29,27	22,26
Credit / Кредит / Credit	100,18	104,82	115,52	118,29
Debit / Дебет / Debit	72,00	80,00	86,25	96,03
Construcții / Строительство / Construction services	-2,74	-5,57	-3,80	-2,50
Credit / Кредит / Credit	5,23	3,32	5,25	5,26
Debit / Дебет / Debit	7,97	8,89	9,05	7,76
Construcții peste hotare <i>Строительство за границей</i> <i>Construction abroad</i>	5,23	3,32	5,25	5,26
Credit / Кредит / Credit	5,23	3,32	5,25	5,26
Construcții în economia națională <i>Строительство в стране, представляющей отчетность</i> <i>Construction in the reporting economy</i>	-7,97	-8,89	-9,05	-7,76
Debit / Дебет / Debit	7,97	8,89	9,05	7,76
Servicii de asigurare și pensii <i>Услуги в области страхования и пенсионного обеспечения</i> <i>Insurance and pension services</i>	-11,77	-3,86	-2,75	-1,97
Credit / Кредит / Credit	1,51	0,88	0,80	0,57
Debit / Дебет / Debit	13,28	4,74	3,55	2,54
Asigurări directe / Прямое страхование / Direct insurance	-1,97	-2,17	-1,96	-1,14
Credit / Кредит / Credit	1,44	0,87	0,57	0,54
Debit / Дебет / Debit	3,41	3,04	2,53	1,68
Reasigurări / Перестрахование / Reinsurance	-7,19	-1,69	-0,08	-0,82

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Credit / Кредит / Credit	0,07	0,01	0,07	0,82
Debit / Дебет / Debit	7,26	1,70	1,01	
Servicii auxiliare de asigurare Вспомогательные страховые услуги Auxiliary insurance services	-2,61		0,15	-0,01
Credit / Кредит / Credit			0,16	0,03
Debit / Дебет / Debit	2,61		0,01	0,04
Servicii financiare / Финансовые услуги / Financial services	-3,45	-3,37	-1,29	-2,42
Credit / Кредит / Credit	5,50	5,20	6,71	6,94
Debit / Дебет / Debit	8,95	8,57	8,00	9,36
Servicii financiare facturate explicit și altele Услуги по финансовому посредничеству, измеряемые косвенным путем Explicitly charged and other financial services	-1,88	-3,48	-1,01	-1,90
Credit / Кредит / Credit	4,63	3,67	5,29	5,70
Debit / Дебет / Debit	6,51	7,15	6,30	7,60
Servicii de intermediere financiară indirect măsurate (SIFIM) Услуги, за которые взимается плата в явной форме, и прочие финансовые услуги (УФПИК) Financial intermediation services indirectly measured (FISIM)	-1,57	0,11	-0,28	-0,52
Credit / Кредит / Credit	0,87	1,53	1,42	1,24
Debit / Дебет / Debit	2,44	1,42	1,70	1,76
Taxe pentru folosirea proprietății intelectuale n.c.a Плата за пользование интеллектуальной собственностью, не отнесенная к другим категориям Charges for the use of intellectual property n. i. e.	-11,29	-14,14	-16,67	-16,55
Credit / Кредит / Credit	5,31	4,56	6,13	6,94
Debit / Дебет / Debit	16,60	18,70	22,80	23,49
Servicii de telecomunicații, de informatică și informaționale Телекоммуникационные, компьютерные и информационные услуги Telecommunications, computer and information services	105,26	107,89	97,66	97,64
Credit / Кредит / Credit	165,90	178,79	184,17	185,58
Debit / Дебет / Debit	60,64	70,90	86,51	87,94
Servicii de telecomunicații Телекоммуникационные услуги Telecommunications services	80,41	89,19	76,13	69,18
Credit / Кредит / Credit	118,06	122,95	121,50	114,59
Debit / Дебет / Debit	37,65	33,76	45,37	45,41
Servicii de informatică / Компьютерные услуги / Computer services	16,18	10,54	13,28	21,25
Credit / Кредит / Credit	35,12	42,15	49,17	58,73
Debit / Дебет / Debit	18,94	31,61	35,89	37,48
Servicii de informare / Информационные услуги / Information services	8,67	8,16	8,25	7,21
Credit / Кредит / Credit	12,72	13,69	13,50	12,26
Debit / Дебет / Debit	4,05	5,53	5,25	5,05
Alte servicii de afaceri / Прочие деловые услуги / Other business services	30,75	22,14	23,22	16,06
Credit / Кредит / Credit	89,63	91,63	99,26	99,71
Debit / Дебет / Debit	58,88	69,49	76,04	83,65
Servicii de cercetare și dezvoltare Услуги в области научно-исследовательских и опытно- конструкторских работ Research and development services	1,47	1,35	0,99	0,63
Credit / Кредит / Credit	1,62	1,95	2,19	1,27
Debit / Дебет / Debit	0,15	0,60	1,20	0,64
Servicii profesionale și de consultanță în management Профессиональные услуги и консультационные услуги в области управления Professional and management consulting services	17,57	10,01	15,03	15,98

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

	Continuare / Продолжение / Continued			
	2011	2012	2013	2014
Credit / Кредит / Credit	50,25	52,51	57,80	61,10
Debit / Дебет / Debit	32,68	42,50	42,77	45,12
Servicii tehnice, legate de comerț și alte servicii de afaceri <i>Технические, связанные с торговлей и прочие деловые услуги</i> <i>Technical, trade-related and other business services</i>	11,71	10,78	7,20	-0,55
Credit / Кредит / Credit	37,76	37,17	39,27	37,34
Debit / Дебет / Debit	26,05	26,39	32,07	37,89
Servicii personale, culturale și de recreare <i>Услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха</i> <i>Personal, cultural and recreational services</i>	-0,95	-0,21	-1,22	-0,70
Credit / Кредит / Credit	0,34	1,33	1,64	1,94
Debit / Дебет / Debit	1,29	1,54	2,86	2,64
Servicii audiovizuale și aferente lor <i>Аудиовизуальные и связанные с ними услуги</i> <i>Audiovisual and related services</i>	-0,95	-0,21	-1,22	-0,70
Credit / Кредит / Credit	0,34	1,33	1,64	1,94
Debit / Дебет / Debit	1,29	1,54	2,86	2,64
Bunuri și servicii ale administrației publice n. c. a. <i>Государственные товары и услуги, не отнесенные к другим категориям</i> <i>Government goods and services, n.i.e.</i>	5,36	4,20	-5,05	-4,27
Credit / Кредит / Credit	42,00	39,16	40,23	35,01
Debit / Дебет / Debit	36,64	34,96	45,28	39,28
Venituri primare / Первичные доходы / Primary income	577,52	816,27	871,64	826,92
Credit / Кредит / Credit	933,35	1 047,00	1 161,08	1 118,48
Debit / Дебет / Debit	355,83	230,73	289,44	291,56
Compensare pentru muncă / Оплата труда / Compensation of employees	868,94	960,57	1 074,31	994,96
Credit / Кредит / Credit	907,70	1 009,95	1 118,13	1 068,22
Debit / Дебет / Debit	38,76	49,38	43,82	73,26
Venituri din investiții / Инвестиционные доходы / Investment income	-290,13	-143,36	-201,37	-166,16
Credit / Кредит / Credit	27,72	39,27	45,21	53,07
Debit / Дебет / Debit	317,85	182,63	246,58	219,23
Venituri din investiții directe / Прямые инвестиции / Direct investment	-250,35	-110,86	-158,24	-128,75
Credit / Кредит / Credit	6,36	6,16	6,60	7,28
Debit / Дебет / Debit	256,71	117,02	164,84	136,03
Venituri din titluri de participare și din participații în fonduri de investiții <i>Доходы от инструментов участия в капитале и паев/акций</i> <i>инвестиционных фондов</i> <i>Income on equity and investment fund shares</i>	-233,73	-105,90	-147,12	-108,93
Credit / Кредит / Credit	6,27	6,10	6,16	6,42
Debit / Дебет / Debit	240,00	112,00	153,28	115,35
Dividende și retrageri din veniturile quasi-corporațiilor <i>Дивиденды и изъятия из доходов квазикорпораций</i> <i>Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations</i>	-147,01	-116,91	-127,92	-75,86
Credit / Кредит / Credit	6,27	6,10	6,16	6,42
Debit / Дебет / Debit	153,28	123,01	134,08	82,28
Venituri reinvestite <i>Реинвестированные доходы</i> <i>Reinvested earnings</i>	-86,72	11,01	-19,20	-33,07
Debit / Дебет / Debit	86,72	-11,01	19,20	33,07
Dobânzi / Проценты / Interest	-16,62	-4,96	-11,12	-19,82
Credit / Кредит / Credit	0,09	0,06	0,44	0,86
Debit / Дебет / Debit	16,71	5,02	11,56	20,68
Venituri din investiții de portofoliu <i>Портфельные инвестиции</i> <i>Portfolio investment</i>	-2,98	-3,03	-6,29	-7,48
Credit / Кредит / Credit	0,28	0,21	0,44	0,47
Debit / Дебет / Debit	3,26	3,24	6,73	7,95

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

	Continuare / Продолжение / Continued			
	2011	2012	2013	2014
Dividende la titluri de participare fără participații în fonduri de investiții <i>Дивиденды по инструментам участия в капитале, за исключением паев/акций</i> <i>Dividends on equity excluding investment fund shares</i>	-3,16	-3,03	-6,29	-7,48
Credit / Кредит / Credit	0,09	0,21	0,44	0,47
Debit / Дебет / Debit	3,25	3,24	6,73	7,95
Dobânzi pe termen lung / Долгосрочные проценты / Long-term interest	0,18			
Credit / Кредит / Credit	0,19			
Debit / Дебет / Debit	0,01			
Venituri din alte investiții <i>Доходы от прочих инвестиций</i> <i>Other investment</i>	-56,23	-59,60	-63,49	-59,93
Credit / Кредит / Credit	1,65	2,77	11,52	15,32
Debit / Дебет / Debit	57,88	62,37	75,01	75,25
Dobânzi / Проценты / Interest	-56,23	-59,60	-63,49	-59,93
Credit / Кредит / Credit	1,65	2,77	11,52	15,32
Debit / Дебет / Debit	57,88	62,37	75,01	75,25
Informativ: dobânzi, pînă la SIFIM <i>Для справки: проценты до оплаты УФПИК</i> <i>Memorandum: Interest before FISIM</i>	-57,80	-59,49	-63,77	-60,45
Credit / Кредит / Credit	1,65	2,77	11,52	15,32
Debit / Дебет / Debit	59,45	62,26	75,29	75,77
Active de rezervă (credit) <i>Резервные активы (кредит)</i> <i>Reserve assets (Credit)</i>	19,43	30,13	26,65	30,00
Dobânzi (credit) / Проценты (Кредит) / Interest (Credit)	19,43	30,13	26,65	30,00
Alte venituri primare / Прочие первичные доходы / Other primary income	-1,29	-0,94	-1,30	-1,88
Credit / Кредит / Credit	-2,07	-2,22	-2,26	-2,81
Debit / Дебет / Debit	-0,78	-1,28	-0,96	-0,93
Impozite pe producție și pe importuri Налоги на производство и импорт Taxes on products and production	-1,29	-0,94	-1,30	-1,88
Credit / Кредит / Credit	-2,07	-2,22	-2,26	-2,81
Debit / Дебет / Debit	-0,78	-1,28	-0,96	-0,93
Venituri secundare / Вторичные доходы / Secondary income	1 396,03	1 506,25	1 613,20	1 540,56
Credit / Кредит / Credit	1 509,03	1 624,07	1 740,61	1 686,83
Debit / Дебет / Debit	113,00	117,82	127,41	146,27
Administrația publică <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	166,61	171,03	164,90	245,18
Credit / Кредит / Credit	172,69	176,88	172,71	251,37
Debit / Дебет / Debit	6,08	5,85	7,81	6,19
Impozite curente pe venit, patrimoniu, etc. (credit) Текущие налоги на доходы, имущество и т.д. (кредит) Current taxes on income, wealth, etc. (credit)	1,30	2,12	2,36	2,69
Contribuții sociale (credit) Отчисления на социальные нужды (кредит) Social contributions (credit)	2,97	3,68	4,19	4,34
Beneficii sociale (debit) Социальные пособия (дебет) Social benefits (debit)	0,03	0,03	0,10	0,17
Cooperarea internațională curentă <i>Текущие операции в рамках международного сотрудничества</i> <i>Current international cooperation</i>	136,59	135,40	124,07	199,59
Credit / Кредит / Credit	141,99	141,09	131,60	205,32
Debit / Дебет / Debit	5,40	5,69	7,53	5,73
Transferuri curente diverse <i>Различные текущие трансферты сектора государственного управления</i> <i>Miscellaneous current transfers of general government</i>	25,78	29,86	34,38	38,73

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Credit / Кредит / Credit	26,43	29,99	34,56	39,02
Debit / Дебет / Debit	0,65	0,13	0,18	0,29
Societăți financiare, societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației Финансовые организации, нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ Financial corporations, nonfinancial corporations, households and NPISHs	1 229,42	1 335,22	1 448,30	1 295,38
Credit / Кредит / Credit	1 336,34	1 447,19	1 567,90	1 435,46
Debit / Дебет / Debit	106,92	111,97	119,60	140,08
Transferuri personale (transferuri curente între gospodăriile rezidente și nerezidente) Личные трансферты (текущие трансферты между домашними хозяйствами-резидентами и домашними хозяйствами-нерезидентами Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident households)	864,55	932,88	1 023,53	941,60
Credit / Кредит / Credit	905,41	976,49	1 073,57	1 015,39
Debit / Дебет / Debit	40,86	43,61	50,04	73,79
Alte transferuri curente Прочие текущие трансферты Other current transfers	364,87	402,34	424,77	353,78
Credit / Кредит / Credit	430,93	470,70	494,33	420,07
Debit / Дебет / Debit	66,06	68,36	69,56	66,29
Impozite curente pe venit, patrimoniu, etc. (debit) Текущие налоги на доходы, имущество и т.д. (дебет) Current taxes on income, wealth, etc. (debit)	-0,64	-0,73	-1,07	-0,53
Contribuții sociale Отчисления на социальные нужды Social contributions	-0,05			
Credit / Кредит / Credit	0,05			
Debit / Дебет / Debit				
Beneficii sociale / Социальные пособия / Social benefits	1,34	1,16	1,18	1,56
Credit / Кредит / Credit	1,34	1,20	1,26	1,60
Debit / Дебет / Debit		0,04	0,08	0,04
Prime nete de asigurare (cu excepția asigurărilor de viață) Чистые страховые премии, кроме страхования жизни Net nonlife insurance premiums	8,96	18,00	15,82	15,10
Credit / Кредит / Credit	8,96	18,00	15,82	15,10
Despagubiri nete de asigurare (cu excepția asigurărilor de viață) Страховые возмещения, кроме страхования жизни Nonlife insurance claims	-10,22	-7,20	-5,59	-3,77
Debit / Дебет / Debit	10,22	7,20	5,59	3,77
Cooperarea internațională curentă Текущие операции в рамках международного сотрудничества Current international cooperation	94,32	110,49	117,09	139,25
Credit / Кредит / Credit	96,36	112,67	120,36	141,77
Debit / Дебет / Debit	2,04	2,18	3,27	2,52
Transferuri curente diverse Различные текущие трансферты Miscellaneous current transfers	269,88	279,16	295,20	201,11
Credit / Кредит / Credit	324,27	338,83	356,89	261,60
Debit / Дебет / Debit	54,39	59,67	61,69	60,49
Contul de capital / Счет операций с капиталом / Capital account	31,99	21,23	57,97	94,54
Credit / Кредит / Credit	84,69	76,02	110,39	175,42
Debit / Дебет / Debit	52,70	54,79	52,42	80,88
Achiziționarea brută (debit) / disponibilizarea brută (credit) a activelor nefinanciare neproduse Валовое приобретение (Д) / выбытие (К) непроданных нефинансовых активов Gross acquisitions (DR.) / disposals (CR.) of nonproduced nonfinancial assets	8,00			0,10
Credit / Кредит / Credit	8,00			0,10

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

	Continuare / Продолжение / Continued			
	2011	2012	2013	2014
Transferuri de capital <i>Капитальные трансферты</i> <i>Capital transfers</i>	23,99	21,23	57,97	94,44
Credit / Кредит / Credit	76,69	76,02	110,39	175,32
Debit / Дебет / Debit	52,70	54,79	52,42	80,88
Administrația publică <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	51,48	57,35	93,37	156,98
Credit / Кредит / Credit	51,48	57,90	93,37	156,98
Debit / Дебет / Debit		0,55		
Societăți financiare, societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Финансовые организации, нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Financial corporations, nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	-27,49	-36,12	-35,40	-62,54
Credit / Кредит / Credit	25,21	18,12	17,02	18,34
Debit / Дебет / Debit	52,70	54,24	52,42	80,88
Capacitatea netă (+)/ necesarul net (-) de finanțare (soldul contului curent și de capital) <i>Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) (сальдо по данным счета текущих операций и счета операций с капиталом)</i> <i>Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from current and capital account)</i>	-819,96	-615,15	-449,69	-469,81
Capacitatea netă (+)/ necesarul net (-) de finanțare (soldul contului financiar) <i>Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) (по данным финансового счета)</i> <i>Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from financial account)</i>	-747,14	-487,61	-363,25	-563,66
Investiții directe / Прямые инвестиции / Direct investment	-314,15	-253,00	-248,84	-314,44
Procurarea netă de active financiare <i>Чистое приобретение финансовых активов</i> <i>Net acquisition of financial assets</i>	33,78	29,58	41,62	35,49
Acțiuni și participații în fonduri de investiții <i>Инструменты участия в капитале и паи/акции инвестиционных доходов</i> <i>Equity and investment fund shares</i>	20,16	18,40	26,43	38,42
Acțiuni și participații, altele decât reinvestirea veniturilor <i>Участие в капитале за исключением реинвестирования доходов</i> <i>Equity other than reinvestment of earnings</i>	20,16	18,40	26,43	38,42
Investitorul direct în întreprinderea cu investiții directe <i>Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования</i> <i>Direct investor in direct investment enterprises</i>	20,16	18,40	26,43	38,42
Instrumente de datorie / Долговые инструменты / Debt instruments	13,62	11,18	15,19	-2,93
Investitorul direct în întreprinderea cu investiții directe <i>Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования</i> <i>Direct investor in direct investment enterprises</i>	0,41	1,38	2,45	4,00
Întreprinderea cu investiții directe în investitorul său direct (investiție inversă) <i>Инвестиции предприятий прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)</i> <i>Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment)</i>	13,21	9,80	12,74	-6,93
Acumularea netă de angajamente <i>Чистое принятие обязательств</i> <i>Net incurrence of liabilities</i>	347,93	282,58	290,46	349,93
Acțiuni și participații în fonduri de investiții <i>Инструменты участия в капитале и паи/акции инвестиционных доходов</i> <i>Equity and investment fund shares</i>	230,62	133,54	179,52	198,67
Acțiuni și participații, altele decât reinvestirea veniturilor <i>Участие в капитале за исключением реинвестирования доходов</i> <i>Equity other than reinvestment of earnings</i>	143,90	144,55	160,32	165,60

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued				
	2011	2012	2013	2014
Investitorul direct în întreprinderea cu investiții directe <i>Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования</i> <i>Direct investor in direct investment enterprises</i>	143,90	144,55	160,32	165,60
Reinvestirea veniturilor <i>Реинвестирование доходов</i> <i>Reinvestment of earnings</i>	86,72	-11,01	19,20	33,07
Instrumente de datorie <i>Долговые инструменты</i> <i>Debt instruments</i>	117,31	149,04	110,94	151,26
Investitorul direct în întreprinderea cu investiții directe <i>Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования</i> <i>Direct investor in direct investment enterprises</i>	117,31	149,04	110,94	151,26
Investiții de portofoliu / Портфельные инвестиции / Portfolio investment	0,03	-21,34	-9,76	-13,74
Procurarea netă de active financiare <i>Чистое приобретение финансовых активов</i> <i>Net acquisition of financial assets</i>	5,16	-6,98	0,40	-3,43
Acțiuni și participații în fonduri de investiții <i>Инструменты участия в капитале и паи/акции инвестиционных доходов</i> <i>Equity and investment fund shares</i>	-0,13	0,18	0,13	-0,73
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	-0,13	0,18	0,13	-0,73
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	-0,13	0,18	0,13	-0,73
Titluri de creanțe / Долговые ценные бумаги / Debt securities	5,29	-7,16	0,27	-2,70
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	5,29	-7,16	0,30	-1,09
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	5,29	-7,16	0,30	-1,09
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors			-0,03	-1,61
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>			-0,03	-1,61
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term			-0,03	-1,61
Acumularea netă de angajamente <i>Чистое принятие обязательств</i> <i>Net incurrence of liabilities</i>	5,13	14,36	10,16	10,31
Acțiuni și participații în fonduri de investiții <i>Инструменты участия в капитале и паи/акции инвестиционных доходов</i> <i>Equity and investment fund shares</i>	5,07	14,36	10,07	10,31
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	3,66	13,10	10,21	7,32
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	1,41	1,26	-0,14	2,99
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	1,41	1,26	-0,14	2,99
Titluri de angajamente / Долговые ценные бумаги / Debt securities	0,06		0,09	
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	0,06			
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors			0,09	
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>			0,09	

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Derivate financiare (altele decât rezervele) și opțiuni de procurare a acțiunilor de către angajați <i>Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для сотрудников</i> <i>Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options</i>	-0,19	0,24	-0,11	-0,61
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	-0,19	0,24	-0,11	-0,61
Procurarea netă de active financiare <i>Чистое приобретение финансовых активов</i> <i>Net acquisition of financial assets</i>	0,01	0,24	0,12	0,11
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	0,01	0,24	0,12	0,11
Acumularea netă de angajamente <i>Чистое принятие обязательств</i> <i>Net incurrence of liabilities</i>	0,20		0,23	0,72
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	0,20		0,23	0,72
Alte investiții / Прочие инвестиции / Other investment	-707,88	-712,16	-386,59	303,58
Procurarea netă de active financiare <i>Чистое приобретение финансовых активов</i> <i>Net acquisition of financial assets</i>	-108,63	-225,19	121,56	338,46
Acumularea netă de angajamente <i>Чистое принятие обязательств</i> <i>Net incurrence of liabilities</i>	599,25	486,97	508,15	34,88
Valută și depozite / Наличные деньги и депозиты / Currency and deposits	-219,12	-126,00	18,66	186,92
Procurarea netă de active financiare <i>Чистое приобретение финансовых активов</i> <i>Net acquisition of financial assets</i>	-171,43	-131,45	244,78	79,04
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	-79,90	93,06	445,99	-179,65
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	-79,90	93,06	445,99	-179,65
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	-91,53	-224,51	-201,21	258,69
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	-91,53	-224,51	-201,21	258,69
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	-91,53	-224,51	-201,21	258,69
Acumularea netă de angajamente <i>Чистое принятие обязательств</i> <i>Net incurrence of liabilities</i>	47,69	-5,45	226,12	-107,88
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	47,69	-5,45	226,12	-107,88
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	47,69	-5,45	226,12	-107,88
Împrumuturi / Ссуды и займы / Loans	-363,38	-461,05	-170,72	6,79
Procurarea netă de active financiare <i>Чистое приобретение финансовых активов</i> <i>Net acquisition of financial assets</i>	-1,99	4,96	37,79	29,29
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	-1,80	0,78	-0,14	4,85
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term			-0,14	0,23
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	-1,80	0,78		4,62
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	-0,19	4,18	37,93	24,44
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	-0,19	4,18	37,93	24,44
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	0,68	4,08	0,04	-0,04
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	-0,87	0,10	37,89	24,48

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Acumularea netă de angajamente <i>Чистое принятие обязательств</i> <i>Net incurrence of liabilities</i>	361,39	466,01	208,51	22,50
Banca centrală / Центральный банк / Central bank	129,21	138,51	-21,61	-29,27
Credite și împrumuturi de la FMI (altele decât rezervele) <i>Ссуды и займы по операциям с МВФ (кроме резервов)</i> <i>Credit and loans with the IMF</i>	129,21	138,51	-21,61	-29,27
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală <i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i> <i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>	90,08	38,75	38,50	-121,23
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	18,25	10,40	23,72	-5,45
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	71,83	28,35	14,78	-115,78
Administrația publică <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	50,49	99,40	36,70	102,80
Credite și împrumuturi de la FMI (altele decât rezervele) <i>Ссуды и займы по операциям с МВФ (кроме резервов)</i> <i>Credit and loans with the IMF</i>	23,87			
Altele pe termen lung / Прочие долгосрочные / Other long-term	26,62	99,40	36,70	102,80
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	91,61	189,35	154,92	70,20
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	2,30	3,70	48,31	-38,51
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	89,31	185,65	106,61	108,71
Alte societăți financiare <i>Прочие финансовые организации</i> <i>Other financial corporations</i>	4,58	0,24	7,98	4,58
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	4,58	0,24	7,98	4,58
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	87,03	189,11	146,94	65,62
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	2,30	3,70	48,31	-38,51
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	84,73	185,41	98,63	104,13
Credite comerciale și avansuri <i>Торговые кредиты и авансы</i> <i>Trade credit and advances</i>	-135,93	-129,65	-135,12	-137,82
Procurarea netă de active financiare <i>Чистое приобретение финансовых активов</i> <i>Net acquisition of financial assets</i>	64,79	-98,15	-61,41	-12,19
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	64,79	-98,15	-61,41	-12,19
Alte societăți financiare <i>Прочие финансовые организации</i> <i>Other financial corporations</i>	2,07	1,09	-1,68	1,63
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	2,07	1,09	-1,68	1,63
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	62,72	-99,24	-59,73	-13,82
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	62,72	-99,24	-59,73	-13,82
Acumularea netă de angajamente <i>Чистое принятие обязательств</i> <i>Net incurrence of liabilities</i>	200,72	31,50	73,71	125,63
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	200,72	31,50	73,71	125,63
Alte societăți financiare <i>Прочие финансовые организации</i> <i>Other financial corporations</i>	-5,33	-3,05	-4,93	-4,02
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	-5,33	-3,05	-4,93	-4,02
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației <i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i> <i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>	206,05	34,55	78,64	129,65
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	206,05	34,55	78,64	129,65

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Alte creanțe / angajamente	10,55	4,54	-99,41	247,69
<i>Прочая дебиторская/кредиторская задолженность</i>				
<i>Other accounts receivable/payable</i>				
Procurarea netă de active financiare		-0,55	-99,60	242,32
<i>Чистое приобретение финансовых активов</i>				
<i>Net acquisition of financial assets</i>				
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală			-99,60	-36,68
<i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i>				
<i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>				
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term			-99,60	-36,68
Administrația publică		-0,55		
<i>Сектор государственного управления</i>				
<i>General government</i>				
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term		-0,55		
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors				279,00
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației				279,00
<i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i>				
<i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>				
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term				279,00
Acumularea netă de angajamente	-10,55	-5,09	-0,19	-5,37
<i>Чистое принятие обязательств</i>				
<i>Net incurrence of liabilities</i>				
Societăți ce acceptă depozite, altele decât banca centrală	5,72	-0,66	3,81	-1,37
<i>Депозитные организации, за исключением центрального банка</i>				
<i>Deposit-taking corporations, except central bank</i>				
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	5,72	-0,66	3,81	-1,37
Alte sectoare / Прочие сектора / Other sectors	-16,27	-4,43	-4,00	-4,00
Societăți nefinanciare, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației	-16,27	-4,43	-4,00	-4,00
<i>Нефинансовые предприятия, домашние хозяйства и НКОДХ</i>				
<i>Nonfinancial corporations, households and NPISHs</i>				
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term	-11,58			-4,00
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	-4,69	-4,43	-4,00	
Active de rezervă / Резервные активы / Reserve assets	275,05	498,65	282,05	-538,45
Aur monetar / Монетарное золото / Monetary gold	0,38			
Lingouri de aur / Золото в слитках / Gold bullion	0,38			
Drepturi speciale de tragere	0,54	0,73	4,76	-4,93
<i>Специальные права заимствования</i>				
<i>Special drawing rights</i>				
Alte active de rezervă / Прочие резервные активы / Other reserve assets	274,13	497,92	277,29	-533,52
Valută și depozite / Наличные деньги и депозиты / Currency and deposits	29,63	389,44	-105,89	-77,55
Creanțe față de autorități monetare	-132,89	18,44	-102,66	100,48
<i>Требования к органам денежно-кредитного регулирования</i>				
<i>Claims on monetary authorities</i>				
Creanțe față de alte instituții	162,52	371,00	-3,23	-178,03
<i>Требования к прочим институциональным единицам</i>				
<i>Claims on other entities</i>				
Titluri de valoare / Ценные бумаги / Securities	244,50	108,48	383,18	-455,97
Titluri de creanță / Долговые ценные бумаги / Debt securities	244,50	108,48	383,18	-455,97
Pe termen scurt / Краткосрочные / Short-term				-25,38
Pe termen lung / Долгосрочные / Long-term	244,50	108,48	383,18	-430,59
Erori și omisiuni nete / Чистые ошибки и пропуски / Net errors and omissions	72,82	127,54	86,44	-93,85

23.2. POZIȚIA INVESTIȚIONALĂ INTERNAȚIONALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, la 31 decembrie

МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, на 31 декабря

INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of December 31

milioane dolari SUA / миллионов долларов США / million dollars USA

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Poziția investițională internațională (netă) <i>Чистая международная инвестиционная позиция</i> <i>International Investment Position (net)</i>	-3 632,72	-3 875,10	-4 187,59	-4 825,09	-5 085,32	-5 346,05	-5 598,52
Active / Активы / Assets	2 368,94	2 499,14	2 746,69	3 006,96	3 549,79	4 035,92	3 711,60
Investiții directe peste hotare <i>Прямые инвестиции за границу</i> <i>Direct investment abroad</i>	57,58	64,34	67,85	88,42	108,20	137,08	179,50
Capital social <i>Акционерный капитал</i> <i>Equity capital</i>	54,24	62,44	65,83	85,99	104,39	130,82	169,24
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>	54,24	62,44	65,83	85,99	104,39	130,82	169,24
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	54,24	62,44	65,83	85,99	104,39	130,82	169,24
Alt capital / Прочий капитал / Other capital	3,34	1,90	2,02	2,43	3,81	6,26	10,26
Creanțe față de filiale <i>Требования к зарубежным филиалам</i> <i>Claims on affiliated enterprises</i>	3,34	1,90	2,02	2,43	3,81	6,26	10,26
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	3,34	1,90	2,02	2,43	3,81	6,26	10,26
Investiții de portofoliu <i>Портфельные инвестиции</i> <i>Portfolio investment</i>	1,21	1,51	6,35	12,15	5,17	7,21	3,78
Titluri de participare <i>Акции и другие формы участия в капитале</i> <i>Equity securities</i>	1,09	1,39	1,86	2,37	2,55	2,68	1,95
Sectorul guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	0,70	1,00	1,47	1,98	2,16	2,29	1,56
Titluri de creanță <i>Долговые ценные бумаги</i> <i>Debt securities</i>	0,12	0,12	4,49	9,78	2,62	4,53	1,83
Obligațiuni și alte titluri de creanță <i>Облигации и другие долговые ценные бумаги</i> <i>Bonds and notes</i>	0,12	0,12	4,49	9,78	2,62	4,53	1,83
Bănci / Банки / Banks			4,37	9,66	2,50	2,80	1,71
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	1,73	0,12
Derivate financiare <i>Финансовые производные</i> <i>Financial derivatives</i>	2,81	2,89	3,52	3,53	3,77	3,89	4,00
Bănci / Банки / Banks	2,81	2,89	3,52	3,53	3,77	3,89	4,00
Alte investiții <i>Прочие инвестиции</i> <i>Other investment</i>	634,93	950,14	951,28	937,54	917,65	1 067,11	1 367,69
Credite comerciale <i>Торговые кредиты</i> <i>Trade credits</i>	277,57	233,35	211,03	273,04	174,62	111,48	95,89
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	277,57	233,35	211,03	273,04	174,62	111,48	95,89
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	277,57	233,35	211,03	273,04	174,62	111,48	95,89
Împrumuturi / Ссуды / Loans	4,20		7,34	5,35	10,31	48,10	77,39
Bănci / Банки / Banks			4,86	3,06	3,84	3,70	8,55
Pe termen lung <i>Долгосрочные</i> <i>Long-term</i>			4,86	3,06	3,84	3,70	8,32

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term							0,23
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	4,20		2,48	2,29	6,47	44,40	68,84
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	4,20		2,48	1,61	1,71	39,60	64,08
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term				0,68	4,76	4,80	4,76
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	344,14	707,77	723,89	650,13	624,10	898,51	906,39
Bănci / Банки / Banks	246,67	437,50	372,69	290,51	389,37	843,68	593,04
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	97,47	270,27	351,20	359,62	234,73	54,83	313,35
Alte active / Прочие активы / Other assets	9,02	9,02	9,02	9,02	108,62	9,02	288,02
Bănci / Банки / Banks							
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term							
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	288,02
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term							279,00
Active de rezervă Резервные активы Reserve assets	1 672,41	1 480,26	1 717,69	1 965,32	2 515,00	2 820,63	2 156,63
Aur monetar Монетарное золото Monetary gold				0,35	3,94	2,86	2,83
Drepturi speciale de tragere Специальные права заимствования Special drawing rights	0,15	3,56	0,35	0,89	1,60	6,41	1,19
Poziția de rezervă la FMI Резервная позиция в МВФ Reserve position in the Fund	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Valută străină Иностранная валюта Foreign exchange	1 672,25	1 476,69	1 717,33	1 964,07	2 509,45	2 811,35	2 152,60
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	1 014,01	860,11	654,63	657,34	1 062,54	960,41	841,51
Titluri de valoare Ценные бумаги Securities	658,24	616,58	1 062,70	1 306,73	1 446,91	1 850,94	1 311,09
Pasive / Пассивы / Liabilities	6 001,66	6 374,24	6 934,28	7 832,05	8 635,11	9 381,97	9 310,12
Investiții directe în economia națională Прямые инвестиции во внутреннюю экономику Direct investment in reporting economy	2 595,13	2 772,93	2 964,45	3 261,06	3 466,67	3 620,97	3 613,78
Capital social Акционерный капитал Equity capital	1 585,51	1 666,09	1 825,42	1 991,79	2 140,03	2 202,48	2 191,08
Angajamente față de investitorii străini Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами Liabilities to direct investors	1 585,51	1 666,09	1 825,42	1 991,79	2 140,03	2 202,48	2 191,08
Bănci / Банки / Banks	209,84	201,90	238,28	261,83	247,17	253,08	253,65
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	1 375,67	1 464,19	1 587,14	1 729,96	1 892,86	1 949,40	1 937,43

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Venit reinvestit <i>Реинвестированные доходы</i> <i>Reinvested earnings</i>	298,57	334,60	349,15	428,86	417,85	437,05	470,12
Angajamente / Обязательства / Liabilities	298,57	334,60	349,15	428,86	417,85	437,05	470,12
Bănci / Банки / Banks	92,17	70,69	46,03	49,93	55,19	64,00	59,54
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	206,40	263,91	303,12	378,93	362,66	373,05	410,58
Alt capital / Прочий капитал / Other capital	711,05	772,24	789,88	840,41	908,79	981,44	952,58
Creanțe față de investitori străini <i>Требования к прямым зарубежным инвесторам</i> <i>Claims on direct investors</i>	-14,93	-5,75	-9,84	-23,05	-32,85	-45,59	-38,66
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	-14,93	-5,75	-9,84	-23,05	-32,85	-45,59	-38,66
Angajamente față de investitorii străini <i>Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами</i> <i>Liabilities to direct investors</i>	725,98	777,99	799,72	863,46	941,64	1 027,03	991,24
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	725,98	777,99	799,72	863,46	941,64	1 027,03	991,24
Investiții de portofoliu <i>Портфельные инвестиции</i> <i>Portfolio investment</i>	56,87	49,27	55,50	72,61	87,13	110,28	113,27
Titluri de participare <i>Акции и другие формы участия в капитале</i> <i>Equity securities</i>	48,91	49,27	55,50	72,61	87,13	110,19	113,18
Bănci / Банки / Banks	33,06	31,23	37,37	53,07	66,33	89,53	89,53
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	15,85	18,04	18,13	19,54	20,80	20,66	23,65
Titluri de angajamente <i>Долговые обязательства</i> <i>Debt securities</i>	7,96					0,09	0,09
Obligațiuni și alte titluri de angajamente <i>Облигации и прочие долговые обязательства</i> <i>Bonds and notes</i>	6,35					0,09	0,09
Sector guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	6,35						
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>						0,09	0,09
Instrumente ale pieței monetare <i>Инструменты денежного рынка</i> <i>Money-market instruments</i>	1,61						
Sector guvernamental <i>Сектор государственного управления</i> <i>General government</i>	1,61						
Derivate financiare <i>Финансовые производные</i> <i>Financial derivatives</i>	2,53	2,95	2,95	3,13	3,13	3,36	4,06
Bănci / Банки / Banks	2,53	2,95	2,95	3,13	3,13	3,36	4,06
Alte investiții <i>Прочие инвестиции</i> <i>Other investment</i>	3 347,13	3 549,09	3 911,38	4 495,25	5 078,18	5 647,36	5 579,01
Credite comerciale <i>Торговые кредиты</i> <i>Trade credits</i>	622,95	683,96	775,72	947,34	987,77	1 066,57	1 136,92
Alte sectoare <i>Другие сектора</i> <i>Other sectors</i>	622,95	683,96	775,72	947,34	987,77	1 066,57	1 136,92
Pe termen scurt <i>Краткосрочные</i> <i>Short-term</i>	622,95	683,96	775,72	947,34	987,77	1 066,57	1 136,92

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Împrumuturi / Ссуды / Loans	2 022,74	1 985,74	2 241,35	2 542,00	3 023,15	3 235,48	3 060,04
Autorități monetare	166,97	153,33	204,24	327,05	467,34	445,07	390,70
Органы денежно-кредитного регулирования							
Monetary authorities							
Pe termen lung	166,97	153,33	204,24	327,05	467,34	445,07	390,70
Долгосрочные							
Long-term							
Utilizarea creditelor FMI	166,97	153,33	204,24	327,05	467,34	445,07	390,70
Использование кредита МВФ							
Use of Fund credit and loans							
Sectorul guvernamental	771,91	773,63	934,89	977,77	1 084,14	1 123,89	1 149,88
Сектор государственного управления							
General government							
Pe termen lung	771,91	773,63	934,89	977,77	1 084,14	1 123,89	1 149,88
Долгосрочные							
Long-term							
Utilizarea creditelor FMI			123,20	145,39	146,44	146,30	137,60
Использование кредита МВФ							
Use of Fund credit and loans							
Alte împrumuturi pe termen lung	771,91	773,63	811,69	832,38	937,70	977,59	1 012,28
Прочие долгосрочные ссуды							
Other long-term loans							
Sector bancar / Банки / Banks	335,01	278,22	304,04	388,59	431,35	476,04	337,64
Pe termen lung	278,23	267,62	293,44	359,94	392,50	413,47	280,52
Долгосрочные							
Long-term							
Pe termen scurt	56,78	10,60	10,60	28,65	38,85	62,57	57,12
Краткосрочные							
Short-term							
Alte sectoare	748,85	780,56	798,18	848,59	1 040,32	1 190,48	1 181,82
Другие сектора							
Other sectors							
Pe termen lung	731,98	767,49	779,33	829,66	1 018,98	1 121,80	1 162,56
Долгосрочные							
Long-term							
Pe termen scurt	16,87	13,07	18,85	18,93	21,34	68,68	19,26
Краткосрочные							
Short-term							
Valută și depozite	226,35	179,38	101,97	148,99	144,80	371,33	233,57
Наличные деньги и депозиты							
Currency and deposits							
Sector bancar / Банки / Banks	226,35	179,38	101,97	148,99	144,80	371,33	233,57
Alte pasive	475,09	516,14	611,06	676,77	741,01	792,70	977,99
Прочие обязательства							
Other liabilities							
Sectorul guvernamental							
Сектор государственного управления							
General government							
Pe termen scurt							
Краткосрочные							
Short-term							
Sector bancar / Банки / Banks			0,61	6,33	5,67	9,48	8,11
Pe termen scurt			0,61	6,33	5,67	9,48	8,11
Краткосрочные							
Short-term							
Alte sectoare	475,09	516,14	610,45	670,44	735,34	783,22	969,88
Другие сектора							
Other sectors							
Pe termen scurt	475,09	516,14	610,45	670,44	735,34	783,22	969,88
Краткосрочные							
Short-term							
Alocarea de drepturi speciale de tragere		183,87	181,28	180,15	181,45	181,28	170,49
Размещение специальных прав заимствования							
Allocations of special drawing rights							
Sectorul guvernamental		183,87	181,28	180,15	181,45	181,28	170,49
Сектор государственного управления							
General government							

24. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ¹ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА¹ INTERNATIONAL STATISTICS¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	528
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
24.1. Suprafața și populația pe continente Территория и население по континентам Area and population by continents	529
24.2. Suprafața și populația la 1 iulie 2013..... Территория и население на 1 июля 2013 Area and population as of July 1, 2013	529
24.3. Numărul populației pe sexe Численность населения по полу Number of population by sex	536
24.4. Numărul populației pe grupe de vîrstă..... Численность населения по возрастным группам Number of population by age groups	537
24.5. Sperața de viață la naștere..... Ожидаемая продолжительность жизни при рождении Life expectancy at birth	538
24.6. Ratele mișcării naturale a populației..... Коэффициенты естественного движения населения Rates of natural movement of population	539
24.7. Ratele mortalității infantile..... Коэффициенты младенческой смертности Rates of infant mortality	540
24.8. Numărul mediu anual al populației ocupate în economie..... Среднегодовая численность населения, занятого в экономике Average annual number of employed population in economy	541
24.9. Rata șomajului (în procente față de populația economic activă) Уровень безработицы (в процентах к экономически активному населению) Unemployment rate (in percentage to the economically active population)	542
24.10. Indicii prețurilor de consum..... Индексы потребительских цен Consumer Price Indices	543
24.11. Consumul produselor alimentare Потребление продуктов питания Consumption of foodstuff products	544
24.12. Indicii produsului intern brut..... Индексы валового внутреннего продукта Indices of Gross Domestic Product	546
24.13. Indicii volumului producției industriale..... Индексы объема промышленной продукции Volume indices of industrial production	547
24.14. Producerea energiei electrice Производство электроэнергии Production of electricity	548
24.15. Indicii volumului producției agricole Индексы объема продукции сельского хозяйства Volume indices of agricultural production	549
24.16. Producția principalelor produse agricole pe locuitor Производство основных видов сельскохозяйственной продукции на душу населения Production of main agricultural products per capita	550

¹ În acest capitol informația pe Republica Moldova este prezentată fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate / В этой главе информация по Республике Молдова приведена без данных предприятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев / In this chapter, the information for the Republic of Moldova is presented without the data on enterprises and organizations on the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases

	Pagina Страница Page
24.17. Producția de culturi cerealiere <i>Производство зерновых культур</i> <i>Production of cereals crops</i>	551
24.18. Producția de grâu <i>Производство пшеницы</i> <i>Production of wheat</i>	552
24.19. Producția de porumb <i>Производство кукурузы</i> <i>Production of maize</i>	553
24.20. Producția de cartofi..... <i>Производство картофеля</i> <i>Production of potatoes</i>	554
24.21. Producția de sfeclă de zahăr <i>Производство сахарной свеклы</i> <i>Production of sugar beet</i>	555
24.22. Efectivul de bovine..... <i>Поголовье крупного рогатого скота</i> <i>Livestock of cattle</i>	556
24.23. Efectivul de porcine <i>Поголовье свиней</i> <i>Livestock of pigs</i>	557
24.24. Efectivul de ovine <i>Поголовье овец</i> <i>Livestock of sheep</i>	558
24.25. Numărul apartamentelor construite..... <i>Число построенных квартир</i> <i>Number of built apartments</i>	559
24.26. Parcursul mărfurilor cu transportul feroviar..... <i>Грузооборот железнодорожного транспорта</i> <i>Turnover of goods by railway transport</i>	560
24.27. Parcursul pasagerilor cu transportul feroviar <i>Пассажирооборот железнодорожного транспорта</i> <i>Turnover of passengers by railway transport</i>	561
24.28. Export și import..... <i>Экспорт и импорт</i> <i>Exports and imports</i>	562

Sursa datelor / Источник данных / Data source

FAO Statistical Databases, <http://www.fao.org>

Unece Statistical Database, <http://www.unece.org>

Statistical Database, <http://w3.unece.org/pxweb/dialog>

Finland Statistical Databases, <http://www.stat.fi>

Eurostat Statistical Databases, <http://ec.eurostat.eu/eurostat>

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu>

Anuarul Statistic al României, 2014

Statistical Yearbook of Latvia, 2010

Statistical Yearbook of Lithuania, 2010

Statistical Yearbook of Finland, 2013

Statistical Yearbook of Azerbaijan, 2013

Statistical Yearbook of the Czech Republic, 2013

Statistical Yearbook of the Republic of Poland, 2012

Статистический ежегодник Беларусь, 2013

Российский статистический ежегодник, 2013

Статистический ежегодник «Содружество Независимых Государств в 2011 году»

24.1. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA PE CONTINENTE (estimări)

ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ ПО КОНТИНЕНТАМ (оценки)

AREA AND POPULATION BY CONTINENTS (estimated)

	Suprafața, mil. km ² Территория, млн. км ² Area, mio. km ²	Milioane locuitori / Миллионов человек / Million inhabitants							
		1950	1960	1970	1980	1990	2000	2010	2012
Total mondial <i>Весь мир</i> <i>World total</i>	136,1¹	2535	3023	3686	4438	5291	6115	6909	7080
Africa <i>Африка</i> <i>Africa</i>	30,3	224	285	367	482	639	819	1033	1084
America Centrală și America de Sud <i>Центральная Америка</i> <i>и Южная Америка</i> <i>Central America and</i> <i>South America</i>	20,5	168	220	287	363	442	521	589	610
America de Nord <i>Северная Америка</i> <i>North America</i>	21,8	172	204	231	254	283	319	347	352
Asia ² <i>Азия²</i> <i>Asia²</i>	31,9	1411	1694	2125	2623	3179	3698	4166	4255
Europa ³ <i>Европа³</i> <i>Europe³</i>	23,0	548	605	656	693	721	727	733	742
Australia și Oceania ⁴ <i>Австралия и Океания⁴</i> <i>Australia and Oceania⁴</i>	8,6	13	16	20	23	27	31	37	38

¹ Fără Antarctida / Без Антарктиды / Excluding Antarctica² Inclusiv partea europeană a Turciei / Включая европейскую часть Турции / Including European part of Turkey³ Inclusiv partea asiatică a Federației Ruse / Включая азиатскую часть Российской Федерации / Including Asian part of Russian Federation⁴ Hawaii, stat al S.U.A., face parte din America de Nord / Государство Гавайи, штат США, входит в Северную Америку / Hawaii, a state of the USA, is included in North America**24.2. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA la 1 iulie 2013**

ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ на 1 июля 2013

AREA AND POPULATION as of July 1, 2013

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Europa / Европа / Europe			
Albania / Албания / Albania	28 748	2,80	97,4
Andorra / Андорра / Andorra	468	0,10	213,7
Austria / Австрия / Austria	83 871	8,50	101,3
Belarus / Беларусь / Belarus	207 600	9,50	45,8
Belgia / Бельгия / Belgium	30 528	11,20	366,9
Bosnia și Herțegovina <i>Босния и Герцеговина</i> <i>Bosnia and Herzegovina</i>	51 209	3,80	74,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	111 002	7,30	65,8
Republica Cehă <i>Чешская Республика</i> <i>Czech Republic</i>	78 866	10,50	133,1
Republica Cipru <i>Республика Кипр</i> <i>Republic of Cyprus</i>	9 251	1,10	118,9

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Croația / Хорватия / Croatia	56 594	4,30	76,0
Danemarca ¹ / Дания ¹ / Denmark ¹	43 094	5,60	129,9
Elveția / Швейцария / Switzerland	41 285	8,10	196,2
Estonia / Эстония / Estonia	45 227	1,30	28,7
Insulele Feroe Фарерские острова Faeroe Islands	1 393	0,05	35,9
Finlanda / Финляндия / Finland	336 852	5,40	16,0
Franța ² / Франция ² / France ²	551 500	63,90	115,9
Germania / Германия / Germany	357 137	80,60	225,7
Gibraltar ³ / Гибралтар ³ / Gibraltar ³	6	0,03	5 000,0
Grecia / Греция / Greece	131 957	11,10	84,1
Irlanda / Ирландия / Ireland	69 825	4,60	65,9
Islanda / Исландия / Iceland	103 000	0,30	2,9
Italia / Италия / Italy	301 339	59,80	198,4
Letonia / Латвия / Latvia	64 562	2,00	31,0
Liechtenstein Лихтенштейн Liechtenstein	160	0,04	250,0
Lituania / Литва / Lithuania	65 300	3,00	45,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2 586	0,50	193,3
Republica Macedonia Республика Македония Republic of Macedonia	25 713	2,10	81,7
Malta / Мальта / Malta	316	0,40	1 265,8
Insula Man ³ / Остров Мэн ³ / Isle of Man ³	572	0,08	139,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	33 846*	3,56⁴	117,2⁴
Monaco / Монако / Monaco	2	0,04	20 000,0
Muntenegro / Монтенегро / Montenegro	13 812	0,60	43,4
Insulele Normande Нормандские острова Channel Islands	194	0,20	1 030,9
Norvegia ⁵ / Норвегия ⁵ / Norway ⁵	323 787	5,10	15,8
Olanda / Нидерланды / Netherlands	37 354	16,80	449,8
Polonia / Польша / Poland	311 888	38,50	123,4
Portugalia ⁶ / Португалия ⁶ / Portugal ⁶	92 212	10,50	113,9
Regatul Unit ⁷ Соединенное Королевство ⁷ United Kingdom ⁷	242 495	64,10	264,3
România / Румыния / Romania	238 391	19,98 ⁸	83,8 ⁸
Federația Rusă ⁹ Российская Федерация ⁹ Russian Federation ⁹	17 098 242	143,50	8,4
San Marino / Сан-Марино / San Marino	61	0,03	491,8
Serbia / Сербия / Serbia	88 361	7,10	80,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	49 036	5,40	110,1
Slovenia / Словения / Slovenia	20 273	2,10	103,6
Spania ¹⁰ / Испания ¹⁰ / Spain ¹⁰	505 992	46,60	92,1
Suedia / Швеция / Sweden	450 295	9,60	21,3
Insulele Svalbard și Jan Mayen ¹¹ Острова Свальбард и Ян-Майен ¹¹ Islands Svalbard and Jan Mayen ¹¹	62 422	0,003	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Turcia / Турция / Turkey	783 562	76,10	97,1
Ucraina / Украина / Ukraine	603 500	45,50	75,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	93 026	9,90	106,4
Africa / Африка / Africa			
Republica Africa de Sud Южно-Африканская Республика Republic of South Africa	1 221 037	53,00	43,4
Algeria / Алжир / Algeria	2 381 741	38,30	16,1
Angola ¹² / Ангола ¹² / Angola ¹²	1 246 700	21,60	17,3
Benin / Бенин / Benin	114 763	9,60	83,7
Botswana / Ботсвана / Botswana	582 000	1,90	3,3
Burkina Faso / Буркина-Фасо / Burkina Faso	272 967	18,00	65,9
Burundi / Бурунди / Burundi	27 834	10,90	391,6
Camerun / Камерун / Cameroon	475 650	21,50	45,2
Capul Verde / Кабо-Верде / Cape Verde	4 033	0,50	124,0
Republica Centrafricană Центральноафриканская Республика Central African Republic	622 984	4,70	7,5
Ciad / Чад / Chad	1 284 000	12,20	9,5
Comore / Коморы / Comoros	2 235	0,80	357,9
Congo / Конго / Congo	342 000	4,40	12,9
Republica Democratică Congo Демократическая Республика Конго Democratic Republic of the Congo	2 344 858	71,10	30,3
Djibouti / Джибути / Djibouti	23 200	0,90	38,8
Egipt / Египет / Egypt	1 002 000	84,70	84,5
Eritreea / Эритрея / Eritrea	117 600	5,80	49,3
Etiopia / Эфиопия / Ethiopia	1 104 300	89,20	80,8
Gabon / Габон / Gabon	267 668	1,60	6,0
Gambia / Гамбия / Gambia	11 295	1,90	168,2
Ghana / Гана / Ghana	238 533	26,10	109,4
Guineea / Гвинея / Guinea	245 857	11,80	48,0
Guineea-Bissau / Гвинея-Бисау / Guinea-Bissau	36 125	1,70	47,1
Guineea Ecuatorială Экваториальная Гвинея Equatorial Guinea	28 051	0,80	28,5
Kenya / Кения / Kenya	591 958	44,20	74,7
Lesotho / Лесото / Lesotho	30 355	2,20	72,5
Liberia / Либерия / Liberia	111 369	4,40	39,5
Libia / Ливия / Libya	1 759 540	6,50	3,7
Madagascar / Мадагаскар / Madagascar	587 295	22,50	38,3
Malawi / Малави / Malawi	118 484	16,30	137,6
Mali / Мали / Mali	1 240 192	15,50	12,5
Maroc / Марокко / Morocco	446 550	33,00	73,9
Mauritania / Мавритания / Mauritania	1 030 700	3,70	3,6
Mauritius / Маврикий / Mauritius	1 969	1,30	660,2
Mozambic / Мозамбик / Mozambique	801 590	24,30	30,3
Namibia / Намибия / Namibia	824 268	2,40	2,9
Niger / Нигер / Niger	1 267 000	16,90	13,3

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Nigeria / Нигерия / Nigeria	923 768	173,60	187,9
Reunion / Реюньон / Reunion	2 513	0,80	318,3
Rwanda / Руанда / Rwanda	26 338	11,10	421,4
Senegal / Сенегал / Senegal	196 712	13,50	68,6
Seychelles / Сейшелы / Seychelles	456	0,10	219,3
Sierra Leone / Сьерра-Леоне / Sierra Leone	72 300	6,20	85,8
Somalia / Сомали / Somalia	637 657	10,40	16,3
Sudan / Судан / Sudan	1 861 484	34,20	18,4
Swaziland / Свазиленд / Swaziland	17 363	1,20	69,1
Republica Unită Tanzania Объединённая Республика Танзания United Republic of Tanzania	947 303	49,10	51,8
Togo / Того / Togo	56 785	6,20	109,2
Tunisia / Тунис / Tunisia	163 610	10,90	66,6
Uganda / Уганда / Uganda	241 550	36,90	152,8
Zambia / Замбия / Zambia	752 612	14,20	18,9
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	390 757	13,00	33,3

America de Nord și America Centrală
Северная Америка и Центральная Америка
North and Central America

Antigua și Barbuda Антигуа и Барбуда Antigua and Barbuda	442	0,10	226,2
Aruba / Аруба / Aruba	180	0,10	555,6
Insulele Bahamas Багамские острова Bahamas Islands	13 943	0,30	21,5
Barbados / Барбадос / Barbados	430	0,30	697,7
Belize / Белиз / Belize	22 966	0,30	13,1
Insulele Bermuda ¹³ Бермудские острова ¹³ Bermuda Islands ¹³	53	0,06	1127,8
Canada / Канада / Canada	9 984 670	35,30	3,5
Insulele Cayman ¹³ Каймановы острова ¹³ Cayman Islands ¹³	264	0,06	227,3
Costa Rica / Коста-Рика / Costa Rica	51 100	4,70	92,0
Cuba / Куба / Cuba	109 884	11,30	102,8
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	48 192	10,30	213,7
Uniunea Dominica Содружество Доминики Commonwealth of Dominica	751	0,10	133,2
El Salvador / Сальвадор / El Salvador	21 041	6,30	299,4
Grenada / Гренада / Grenada	344	0,10	290,7
Groenlanda / Гренландия / Greenland	2 166 086	0,06	0,0
Guadelupa / Гваделупа / Guadeloupe	1 705	0,40	234,6
Guatemala / Гватемала / Guatemala	108 889	15,40	141,4
Haiti / Гаити / Haiti	27 750	10,40	374,8
Honduras / Гондурас / Honduras	112 492	8,60	76,4
Jamaica / Ямайка / Jamaica	10 991	2,70	245,7

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Martinica / Мартиника / Martinique	1 128	0,40	354,6
Nicaragua / Никарагуа / Nicaragua	130 373	6,00	46,0
Panama / Панама / Panama	75 417	3,90	51,7
Porto Rico / Пуэрто-Рико / Puerto Rico	8 870	3,60	405,9
Saint Kitts și Nevis Сент-Китс и Невис Saint Kitts and Nevis	261	0,10	383,1
Santa Lucia / Сент-Люсия / Saint Lucia	539	0,20	371,1
Saint Vincent-Grenadine Сент-Винсент и Гренадины Saint Vincent and the Grenadines	389	0,10	257,1
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	9 629 091	316,20	32,8
Statele Unite Mexicane Мексиканские Соединенные Штаты United Mexican States	1 964 375	117,60	59,9
Trinidad și Tobago Тринидад и Тобаго Trinidad and Tobago	5 130	1,30	253,4
Insulele Virgine Americane ¹³ Виргинские острова Соединенных Штатов ¹³ United States Virgin Islands ¹³	347	0,10	288,2
Insulele Virgine Britanice Британские Виргинские острова British Virgin Islands	151	0,03	198,7

America de Sud / Южная Америка / South America

Argentina / Аргентина / Argentina	2 780 400	41,30	14,9
Bolivia / Боливия / Bolivia	1 098 581	11,00	10,0
Brazilia / Бразилия / Brazil	8 514 877	195,50	23,0
Chile / Чили / Chile	756 102	17,60	23,3
Columbia / Колумбия / Colombia	1 141 748	48,00	42,0
Ecuador / Эквадор / Ecuador	256 369	15,80	61,6
Guyana / Гайана / Guyana	214 969	0,80	3,7
Guyana Franceză Французская Гвиана French Guiana	83 534	0,20	2,4
Paraguay / Парагвай / Paraguay	406 752	6,80	16,7
Peru / Перу / Peru	1 285 216	30,50	23,7
Suriname / Суринам / Suriname	163 820	0,60	3,7
Uruguay / Уругвай / Uruguay	176 215	3,40	19,3
Venezuela / Венесуэла / Venezuela	912 050	29,70	32,6

Asia / Азия / Asia

Afganistan / Афганистан / Afghanistan	652 864	30,60	46,9
Arabia Saudită / Саудовская Аравия / Saudi Arabia	2 206 714	30,10	13,6
Armenia / Армения / Armenia	29 743	3,00	100,9
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	86 600	9,40	108,5
Bahrein / Бахрейн / Bahrain	767	1,10	1 434,2
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	147 570	156,60	1 061,2
Bhutan / Бутан / Bhutan	38 394	0,70	18,2

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Brunei Darussalam Бруней Даруссалам Brunei Darussalam	5 765	0,40	69,4
Cambodgia / Камбоджа / Cambodia	181 035	14,40	79,5
Republica Populară Chineză Китайская Народная Республика People's Republic of China	9 596 961	1 357,40	141,4
China, RAS Hong Kong Китай Гонконг China, Hong Kong SAR	1 104	7,20	6 521,7
China, RAS Macao Китай, САР Макао China, Macao SAR	30	0,60	20 000,0
Republica Populară Democrată Coreeană Народно-Демократическая Республика Корея Democratic People's Republic of Korea	120 538	24,70	204,9
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	100 148	50,20	501,3
Emiratele Arabe Unite Объединённые Арабские Эмираты United Arab Emirates	83 600	9,30	111,2
Filipine / Филиппины / Philippines	300 000	96,20	320,7
Georgia / Грузия / Georgia	69 700	4,50	64,6
India / Индия / India	3 287 263	1 276,50	388,3
Indonezia / Индонезия / Indonesia	1 910 931	248,50	130,0
Irak / Ирак / Iraq	435 244	35,10	80,6
Iran / Иран / Iran	1 628 750	76,50	47,0
Israel / Израиль / Israel	22 072	8,10	367,0
Japonia / Япония / Japan	377 930	127,30	336,8
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2 724 900	17,00	6,2
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	199 949	5,70	28,5
Kuwait / Кувейт / Kuwait	17 818	3,50	196,4
Republica Democrată Populară Laos Лаосская Народно-Демократическая Республика Lao People's Democratic Republic	236 800	6,70	28,3
Liban / Ливан / Lebanon	10 452	4,80	459,2
Malaezia / Малайзия / Malaysia	330 803	29,80	90,1
Maldives / Мальдивы / Maldives	300	0,40	1 333,3
Mongolia / Монголия / Mongolia	1 564 116	2,80	1,8
Myanmar / Мьянма / Myanmar	676 578	53,30	78,8
Nepal / Непал / Nepal	147 181	26,80	182,1
Oman / Оман / Oman	309 500	4,00	12,9
Pakistan / Пакистан / Pakistan	796 095	190,70	239,5
Autoritatea Națională Palestiniană Палестинская (национальная) автономия Palestinian National Authority	6 020	4,40	730,9
Qatar / Катар / Qatar	11 607	2,20	189,5
Singapore / Сингапур / Singapore	716	5,40	7 541,9
Republica Arabă Siriană Сирийская Арабская Республика Syrian Arab Republic	185 180	21,90	118,3
Sri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	65 610	20,50	312,5

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafața, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	143 100	8,10	56,6
Thailanda / Таиланд / Thailand	513 120	66,20	129,0
Timorul de Est / Восточный Тимор / Timor-Leste	14 919	1,10	73,7
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	488 100	5,20	10,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	447 400	30,20	67,5
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	330 957	89,70	271,0
Yemen / Йемен / Yemen	527 968	25,20	47,7

Oceania / Океания / Oceania

Australia ¹⁴ / Австралия ¹⁴ / Australia ¹⁴	7 692 024	23,10	3,0
Fiji / Фиджи / Fiji	18 272	0,90	49,3
Guam / Гуам / Guam	549	0,20	364,3
Kiribati / Кирибати / Kiribati	726	0,10	137,7
Insulele Marshall Маршалловы Острова Marshall Islands	181	0,10	552,5
Micronezia / Микронезия / Micronesia	702	0,10	142,5
Nauru / Науру / Nauru	21	0,01	476,2
Niue ³ / Нууэ ³ / Niue ³	260	0,002	7,7
Noua Caledonie / Новая Каледония / New Caledonia	18 575	0,30	16,2
Noua Zeelandă / Новая Зеландия / New Zealand	270 467	4,50	16,6
Palau / Палау / Palau	459	0,02	43,6
Papua-Noua Guinee Папуа-Новая Гвинея Papua New Guinea	462 840	7,20	15,6
Polinezia Franceză Французская Полинезия French Polynesia	4 000	0,30	75,0
Samoa / Самоа / Samoa	2 842	0,20	70,4
Samoa Americană ¹³ Американское Самоа ¹³ American Samoa ¹³	199	0,06	301,5
Insulele Solomon Соломоновы острова Solomon Islands	28 896	0,60	20,8
Tonga / Тонга / Tonga	747	0,10	133,9
Tuvalu / Тувалу / Tuvalu	26	0,01	384,6
Vanuatu / Вануату / Vanuatu	12 189	0,30	24,6

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Fără insulele Feroe și Groenlanda / Без Ферарских островов и Гренландия / Excluding Faeroe Islands and Greenland² Fără departamentele de peste mări / Без заморских департаментов / Not including overseas departments³ 2011⁴ La 1 ianuarie 2013 / На 1 января 2013 г. / As of January 1, 2013⁵ Exclusiv insulele Svalbard și Jan Mayen / Без островов Свальбард и Ян-Майен / Excluding Svalbard and Jan Mayen Islands⁶ Inclusiv insulele Azore și Madeira / Включая острова Азорские и Мадейра / Including Azores and Madeira Islands⁷ Exclusiv insulele Normande și Man / Без островов Нормандии и Мэн / Excluding Islands Channel and Isle of Man⁸ Date provizorii / Предварительные данные / Provisional data⁹ Inclusiv partea asiatică / Включая азиатскую часть / Including asiatic area¹⁰ Inclusiv insulele Baleare și Canare / Включая Балеарские и Канарские острова / Including Balearic and Canary Islands¹¹ 2009¹² Inclusiv enclava Cabinda / Включая провинцию Кабинда / Including the enclave of Cabinda¹³ 2010¹⁴ Inclusiv insulele Christmas, insulele Cocos (Keeling) și insula Norfolk / Включая острова Рождества, острова Кокос (Килинг) и остров Норфолк / Including Christmas Islands, Cocos (Keeling) Islands and Norfolk Island

24.3. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE SEXE

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ

NUMBER OF POPULATION BY SEX

	Anii Го́ды Years	Numărul populației, mii persoane Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. persons			În % față de total В % к общей численности In % to the total	
		total всего total	bărbați мужчины men	femei женщины women	bărbați мужчины men	femei женщины women
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	2013	3 017	1 443	1 574	47,8	52,2
Austria ² / Австрия ² / Austria ²	2012	8 443	4 118	4 325	48,8	51,2
Azerbaidjan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	2013	9 477	4 713	4 764	49,7	50,3
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2013	9 468	4 401	5 067	46,5	53,5
Belgia / Бельгия / Belgium	2012	11 095	5 452	5 643	49,1	50,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2012	7 327	3 567	3 760	48,7	51,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2008	10 424	5 110	5 315	49,0	51,0
Cipru / Кипр / Cyprus	2008	793	392	401	49,5	50,5
Croația / Хорватия / Croatia	2008	4 436	2 139	2 297	48,2	51,8
Danemarca / Дания / Denmark	2012	5 581	2 767	2 814	49,6	50,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	2008	7 648	3 757	3 891	49,1	50,9
Estonia / Эстония / Estonia	2008	1 341	617	723	46,0	54,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2012	5 401	2 653	2 749	49,1	50,9
Franța ² / Франция ² / France ²	2012	63 409	30 721	32 688	48,4	51,6
Georgia / Грузия / Georgia	2008	4 384	2 080	2 304	47,4	52,6
Germania ² / Германия ² / Germany ²	2012	81 844	40 207	41 637	49,1	50,9
Grecia / Греция / Greece	2008	11 237	5 565	5 672	49,5	50,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	2008	4 426	2 206	2 220	49,8	50,2
Islanda / Islandia / Iceland	2008	319	163	156	51,1	48,9
Italia ² / Италия ² / Italy ²	2012	60 821	29 512	31 308	49,1	50,9
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2012	16 910	8 159	8 751	48,2	51,8
Kîrgîzstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2013	5 777	2 857	2 920	49,5	50,5
Letonia / Латвия / Latvia	2008	2 266	1 045	1 221	46,1	53,9
Lituania / Литуа / Lithuania	2012	3 008	1 386	1 622	45,7	54,3
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2008	489	242	247	49,6	50,4
Malta / Мальта / Malta	2008	412	205	207	49,8	50,2
Republica Moldova¹ Республика Молдова ¹ Republic of Moldova ¹	2013	3 558	1 711	1 846	48,1	51,9
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2008	629	310	319	49,3	50,7
Norvegia / Норвегия / Norway	2012	4 986	2 499	2 487	46,1	53,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2012	16 730	8 283	8 447	49,8	50,2
Polonia / Польша / Poland	2012	38 538	18 655	19 884	50,1	49,9
Portugalia / Португалия / Portugal	2008	10 622	5 141	5 481	48,4	51,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2012	63 256	31 141	32 115	49,2	50,8
România / Румыния / Romania	2012	21 356	10 394	10 962	48,7	51,3
Rusia ¹ / Россия ¹ / Russia ¹	2013	143 667	66 547	77 120	46,3	53,7
Serbia / Сербия / Serbia	2008	7 350	3 574	3 776	48,6	51,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	2008	5 407	2 627	2 780	48,6	51,4
Slovenia / Словения / Slovenia	2008	2 021	995	1 026	49,2	50,8
Spania / Испания / Spain	2008	45 556	22 493	23 063	49,4	50,6
Suedia / Швеция / Sweden	2012	9 483	4 727	4 756	49,8	50,2
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2012	8 161	4 124	4 037	50,5	49,5
Turcia / Турция / Turkey	2008	71 052	35 639	35 413	50,2	49,8
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	2013	45 246	20 918	24 328	46,2	53,8
Ungaria / Венгрия / Hungary	2012	9 958	4 732	5 226	47,5	52,5
Uzbekistan ¹ / Узбекистан ¹ / Uzbekistan ¹	2013	30 493	15 278	15 215	50,1	49,9

¹ Populația stabilă; la sfârșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year² La 1 ianuarie / На 1 января / As of January 1

24.4. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января

POPULATION BY AGE GROUPS, as of January 1

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	din care pe grupe de vîrstă, ani: в том числе по возрастным группам, лет: of which by age group, years:				
			0-14	15-24	25-49	50-64	65+
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	2013	3 017,1	575,7	472,2	1 079,0	558,0	320,0
Austria / Австрия / Austria	2012	8 443,0	1 224,4	1 021,6	3 061,4	1 636,8	1 498,9
Azerbaidjan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	2013	9 477,1	2 118,6	1 683,2	3 661,1	1 460,6	553,6
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2013	9 468,2	1 488,8	1 154,0	3 485,2	2 022,3	1 317,9
Belgia / Бельгия / Belgium	2012	11 094,9	1 885,9	1 340,9	3 785,4	2 157,7	1 924,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2012	7 327,2	980,0	834,1	2 568,5	1 563,6	1 381,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2012	10 505,4	1 541,2	1 212,6	3 911,2	2 139,0	1 701,4
Cipru / Кипр / Cyprus	2012	862,0	142,2	134,0	323,0	152,3	110,4
Croația / Хорватия / Croatia	2012	4 398,2	654,3	524,3	1 519,2	922,2	778,1
Danemarca / Дания / Denmark	2012	5 580,5	986,5	706,6	1 847,0	1 072,4	968,1
Elveția / Швейцария / Switzerland	2012	7 954,7	1 194,6	939,5	2 916,0	1 539,4	1 365,2
Estonia / Эстония / Estonia	2012	1 339,7	207,7	171,7	469,2	260,8	230,3
Finlanda / Финляндия / Finland	2012	5 401,3	889,0	660,6	1 721,4	1 150,6	979,6
Franța / Франция / France	2012	63 409,2	11 676,7	7 721,0	20 724,9	12 317,1	10 968,5
Georgia / Грузия / Georgia	2012	4 497,6	761,1	675,4	1 623,2	822,0	615,8
Germania / Германия / Germany	2012	81 843,7	10 832,1	9 040,4	28 219,5	16 871,2	16 880,6
Grecia / Греция / Greece	2012	11 290,1	1 622,7	1 146,6	4 128,8	2 168,9	2 223,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	2012	4 582,8	990,3	560,0	1 744,4	743,2	544,9
Islanda / Исландия / Iceland	2012	319,6	66,3	47,2	109,1	56,7	40,3
Italia / Италия / Italy	2012	60 820,7	8 528,2	6 054,3	21 886,1	11 796,0	12 556,0
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2011	16 675,0	4 155,0	3 000,0	6 081,0	2 345,0	1 094,0
Kirgîzstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2013	5 776,6	1 791,1	1 126,5	1 959,8	652,0	247,3
Letonia / Латвия / Latvia	2012	2 041,8	292,2	257,0	703,3	409,8	379,5
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	2012	36,5	5,8	4,4	13,3	7,7	5,2
Lituania / Литва / Lithuania	2012	3 007,8	448,2	416,6	1 008,2	591,4	543,3
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2012	524,9	90,0	63,7	202,2	95,7	73,3
Macedonia / Македония / Macedonia	2012	2 059,8	353,7	308,2	766,9	387,6	242,9
Malta / Мальта / Malta	2012	417,5	61,6	55,5	141,5	90,2	68,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2013	3 557,6	569,3	544,3	1 373,7	713,3	357,1
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2012	621,2	117,7	86,8	216,0	120,2	80,6
Norvegia / Норвегия / Norway	2012	4 985,9	923,6	655,6	1 724,4	914,3	768,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2012	16 730,3	2 896,7	2 047,6	5 678,2	3 391,5	2 716,4
Polonia / Польша / Poland	2012	38 538,4	5 819,0	5 089,9	14 067,6	8 237,0	5 325,0
Portugalia / Португалия / Portugal	2012	10 541,8	1 560,0	1 137,1	3 753,1	2 042,8	2 048,8
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2012	63 256,1	11 087,0	8 268,4	21 747,1	11 490,6	10 663,0
România / Румыния / Romania	2012	21 355,8	3 211,4	2 736,2	8 113,8	4 088,6	3 205,9
Rusia ¹ / Россия ¹ / Russia ¹	2013	143 667,0	23 384,0	16 927,0	53 733,0	30 766,0	18 856,0
Serbia / Сербия / Serbia	2012	7 241,3	1 082,0	866,4	2 472,1	1 598,4	1 222,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	2012	5 404,3	832,6	728,1	2 062,1	1 090,9	690,7
Slovenia / Словения / Slovenia	2012	2 055,5	294,1	223,4	757,4	435,6	345,0
Spania / Испания / Spain	2012	46 196,3	7 026,6	4 643,8	18 163,8	8 332,4	8 029,7
Suedia / Швеция / Sweden	2012	9 482,9	1 584,3	1 243,2	3 114,3	1 756,4	1 784,7
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2013	8 161,0	2 845,0	1 714,0	2 628,0	722,0	252,0
Turcia / Турция / Turkey	2012	74 724,3	18 886,6	12 542,2	27 991,5	9 813,3	5 490,7
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	2012	45 453,3	6 531,5	5 924,0	16 805,7	9 263,6	6 928,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	2012	9 957,7	1 441,8	1 207,3	3 597,7	2 030,3	1 680,5

¹ Populația stabilă; la sfârșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year

24.5. SPERANȚA DE VIAȚĂ LA NAȘTEREОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH

ani / лет / years

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	Bărbați Мужчины Males	Femei Женщины Females
Albania / Албания / Albania	2012	77,0	74,0	80,0
Armenia / Армения / Armenia	2013	74,8	71,5	77,9
Austria / Австрия / Austria	2012	81,1	78,4	83,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2013	74,2	71,6	76,8
Belarus / Беларусь / Belarus	2013	72,6	67,3	77,8
Belgia / Бельгия / Belgium	2012	80,5	77,8	83,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2012	74,4	70,9	77,9
Canada / Канада / Canada	2012	81,0	79,0	83,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2012	78,0	75,0	81,0
Cipru / Кипр / Cyprus	2012	78,0	76,0	81,0
Croatia / Хорватия / Croatia	2008	76,1	72,5	79,7
Danemarca / Дания / Denmark	2012	80,2	78,1	82,1
Elveția / Швейцария / Switzerland	2012	82,8	80,6	84,9
Estonia / Эстония / Estonia	2012	76,0	71,0	81,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2012	80,7	77,7	83,7
Franța / Франция / France	2012	82,1	78,7	85,4
Georgia / Грузия / Georgia	2008	74,2	69,3	79,0
Germania / Германия / Germany	2012	81,0	78,6	83,3
Grecia / Греция / Greece	2012	81,0	79,0	83,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	2012	81,0	78,0	83,0
Islanda / Islandia / Iceland	2009	81,5	79,7	83,3
Italia / Италия / Italy	2012	82,4	79,8	84,8
Japonia / Япония / Japan	2012	83,2	79,9	86,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2013	70,5	65,8	75,1
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2013	70,2	66,3	74,3
Letonia / Латвия / Latvia	2012	74,0	69,0	79,0
Lituania / Литуа / Lithuania	2012	74,0	68,0	79,0
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2012	80,0	78,0	83,0
Malta / Мальта / Malta	2012	81,0	79,0	83,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2013	71,9	68,1	75,6
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2007	74,6	72,1	77,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2012	81,5	79,5	83,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2012	81,2	79,3	83,0
Polonia / Польша / Poland	2012	76,9	72,7	81,1
Portugalia / Португалия / Portugal	2012	80,0	77,0	83,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2012	81,0	79,1	82,8
România / Румыния / Romania	2012	74,5	71,0	78,1
Rusia / Россия / Russia	2012	70,8	65,1	76,3
S.U.A. / США / USA	2012	79,0	76,0	81,0
Serbia / Сербия / Serbia	2008	73,6	71,0	76,2
Slovenia / Словакия / Slovakia	2012	76,0	72,0	79,0
Slovenia / Словения / Slovenia	2012	80,0	76,0	83,0
Spania / Испания / Spain	2012	82,0	79,0	85,0
Suedia / Швеция / Sweden	2012	81,8	79,9	83,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2013	73,4	71,6	75,3
Turcia / Турция / Turkey	2012	77,6	74,8	80,5
Ucraina / Украина / Ukraine	2013	71,4	66,3	76,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	2012	75,3	71,6	78,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2013	73,4	71,1	75,8

24.6. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI

КОЭФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

RATES OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	Născuți-vii Родившиеся Live-births			Decedați Умершие Deceased			Spor natural Естественный прирост Natural increase		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	13,3	14,0	13,8	8,6	9,1	9,0	4,7	4,9	4,8
Australia / Австралия / Australia	13,5	13,6	...	6,6	6,5	...	7,3	7,3	...
Austria / Австрия / Austria	9,3	9,3	9,4	9,1	9,4	9,4	0,2	-0,1	0,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	19,4	19,0	18,6	5,9	6,0	5,8	13,5	13,0	12,8
Belarus / Беларусь / Belarus	11,5	12,2	12,5	14,3	13,3	13,2	-2,8	-1,2	-0,7
Belgia / Бельгия / Belgium	11,6	11,4	11,3	9,6	9,3	9,8	2,3	2,1	1,5
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	9,6	9,5	9,2	14,7	15,0	14,4	-5,1	-5,5	-5,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	10,4	10,3	...	10,2	10,2	...	0,2	0,0	...
Danemarca / Дания / Denmark	10,6	10,4	10,0	9,4	9,4	9,4	1,2	1,0	0,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	10,2	10,3	10,3	7,8	8,0	...	2,4	2,2	...
Estonia / Эстония / Estonia	11,0	10,6	...	11,4	11,6	...	-0,4	-1,0	...
Finlanda / Финляндия / Finland	11,1	11,0	10,7	9,4	9,6	9,5	1,8	1,4	1,2
Franța / Франция / France	12,5	12,5	12,3	8,5	8,8	8,8	4,0	3,7	3,5
Germania / Германия / Germany	8,1	8,2	8,5	10,4	10,5	11,1	-2,3	-2,3	-2,6
Italia / Италия / Italy	9,1	9,0	8,6	9,8	10,3	10,1	-0,6	-1,3	-1,5
Japonia / Япония / Japan	8,2	8,1	8,1	9,8	9,8	10,0	-1,6	-1,7	-1,9
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	22,5	22,7	22,7	8,7	8,5	8,0	13,8	14,2	14,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	27,1	27,6	27,2	6,5	6,5	6,1	20,6	21,1	21,1
Letonia / Латвия / Latvia	9,2	9,8	...	13,9	14,3	...	-4,7	-4,5	...
Lituania / Литва / Lithuania	11,4	10,2	10,1	12,7	13,7	14,0	-2,1	-3,5	-3,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	10,9	...	...	7,4	...	...	3,5	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	11,0	11,1	10,6	11,0	11,1	10,7	0,0	0,0	-0,1
Norvegia / Норвегия / Norway	12,2	12,0	11,7	8,4	8,4	8,2	3,8	3,6	3,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	10,8	10,5	10,2	8,1	8,4	8,4	2,6	2,1	1,8
Polonia / Польша / Poland	10,1	10,0	9,6	9,7	10,0	10,1	0,3	0,0	-0,5
Portugalia / Португалия / Portugal	9,2	...	...	9,8	...	...	-0,6	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	12,9	12,8	11,1	8,8	8,9	14,5	4,1	3,8	-3,4
România / Румыния / Romania	9,2	9,4	8,8	11,8	12,0	12,3	-2,6	-2,6	-3,5
Rusia / Россия / Russia	12,6	13,3	13,2	13,5	13,3	13,0	-0,9	0,0	0,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	11,3	...	...	9,6	...	...	1,7	...	...
Slovenia / Словения / Slovenia	10,7	...	...	9,1	...	...	1,6	...	...
Spania / Испания / Spain	10,3	...	...	8,4	...	...	1,9	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	11,8	11,9	11,8	9,5	9,7	9,4	2,3	2,2	2,4
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	29,1	27,8	25,9	4,4	4,3	3,9	24,7	23,5	22,0
Ucraina / Украина / Ukraine	11,0	11,4	11,1	14,5	14,5	14,6	-3,5	-3,1	-3,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	8,8	9,1	9,2	12,9	13,1	12,8	-4,1	-4,0	-3,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	21,4	21,2	22,7	4,9	4,9	4,9	16,5	16,2	17,8

24.7. RATELE MORTALITĂȚII INFANTILE (numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 nașcuți-vii)КОЭФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ (число детей, умерших в возрасте до 1 года на 1000 родившихся)
RATES OF INFANT MORTALITY (number of infant deaths per 1000 live-births)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	8,0	10,8	10,4	11,4	11,6	10,8	9,7
Australia / Австралия / Australia	4,2	4,1	4,3	4,1	3,8	3,3	...
Austria / Австрия / Austria	3,7	3,7	3,8	3,9	3,6	3,2	3,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	12,1	11,4	11,3	11,2	11,0	10,8	10,8
Belarus / Беларусь / Belarus	5,2	4,5	4,7	4,0	3,9	3,4	3,4
Belgia / Бельгия / Belgium	3,8	3,7	3,7	3,6	3,5	3,4	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	9,2	8,6	9,0	9,4	8,5	7,8	...
Canada / Канада / Canada	4,9	5,1	4,9	5,0	4,8	4,7	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3,9	3,7	3,6	3,4	3,2	3,1	...
Cipru / Кипр / Cyprus	3,7	3,5	3,3	...	3,1	...	...
Croația / Хорватия / Croatia	5,6	4,5	...	...	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	4,0	4,0	3,1	3,4	3,5	3,4	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,1	4,0	3,9	3,8	3,8	3,7	...
Estonia / Эстония / Estonia	4,7	4,2	2,8	3,5	3,2	2,9	...
Finlanda / Финляндия / Finland	2,7	2,6	2,6	2,3	2,4	2,4	...
Franța / Франция / France	3,6	3,6	3,7	3,5	3,3	3,3	...
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	21,6	20,8	19,9	19,2	18,3	17,8	...
Germania / Германия / Germany	3,9	3,5	3,5	3,4	3,6	3,4	...
Grecia / Греция / Greece	3,5	2,7	3,1	3,8	3,8	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	3,1	3,8	3,2	3,8	...	...	...
Islanda / Исландия / Iceland	...	2,5	1,8	2,2	0,9	...	...
Italia / Италия / Italy	3,5	3,3	3,4	3,2	3,2	3,2	...
Japonia / Япония / Japan	2,6	2,6	2,4	2,3	2,3	2,2	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	14,6	20,8	18,2	16,5	14,8	13,5	...
Letonia / Латвия / Latvia	9,5	9,0	8,5	8,2	7,8	7,6	...
Lituania / Литева / Lithuania	7,3	6,6	6,1	5,6	5,0	4,4	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	1,8	1,8	2,5	...	4,2	...	...
Malta / Мальта / Malta	6,5	8,2	5,3	5,5	6,1	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	11,3	12,2	12,1	11,7	10,9	9,8	9,4
Norvegia / Норвегия / Norway	3,1	2,7	3,1	2,8	2,4	2,5	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	4,1	3,8	3,8	3,8	3,6	3,4	...
Polonia / Польша / Poland	6,0	5,6	5,6	5,0	4,7	4,6	...
Portugalia / Португалия / Portugal	3,4	3,3	3,6	2,5	3,1	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	4,7	4,6	4,7	4,6	4,2	4,1	...
România / Румыния / Romania	12,0	11,0	10,1	9,8	9,4	9,0	...
Rusia / Россия / Russia	9,4	8,5	8,1	7,5	7,4	8,6	8,2
S.U.A. / США / USA	6,8	6,6	6,4	6,1	6,1	...	...
Serbia / Сербия / Serbia	7,1	...	...	...	...	...	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	7,7	7,4	7,2	6,8	6,5	6,3	...
Slovenia / Словения / Slovenia	2,8	2,4	2,4	2,5	2,9	...	...
Spania / Испания / Spain	3,7	3,3	3,3	3,2	3,4	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	2,5	2,5	2,5	2,5	2,1	2,6	...
Turcia / Турция / Turkey	16,8	16,1	15,5	13,6	11,4	11,6	...
Ucraina / Украина / Ukraine	11,0	10,0	9,4	9,1	9,0	8,4	8,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	5,9	5,6	5,1	5,3	4,9	4,9	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	13,7	...	...	10,1	...	...	...

¹ Fără datele referitoare la Abhazia și Osetia de Sud / Без сведений по Абхазии и Южной Осетии / Excluding the data for Abkhazia and South Ossetia

24.8. NUMĂRUL MEDIU ANUAL AL POPULAȚIEI OCUPATE ÎN ECONOMIE

СРЕДНЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ, ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ

AVERAGE ANNUAL NUMBER OF EMPLOYED POPULATION IN ECONOMY

milioane persoane / миллионов человек / million persons

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2
Australia / Австралия / Australia	10,5	10,9	11,0	11,2	11,4	11,5	...
Austria / Австрия / Austria	4,0	4,1	4,1	4,1	4,1	4,2	4,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	4,2	4,2	4,3	4,3	4,4	4,4	4,5
Belarus / Беларусь / Belarus	4,5	4,6	4,6	4,7	4,7	4,6	4,5
Belgia / Бельгия / Belgium	4,4	4,4	4,4	4,5	4,5	4,5	4,5
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	3,3	3,4	3,3	3,1	2,9	2,9	2,9
Canada / Канада / Canada	16,9	17,1	16,8	17,0	17,3	17,5	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4,9	5,0	4,9	4,9	5,1	5,1	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	23,4	23,6	23,5	23,8	24,2	24,7	...
Danemarca / Дания / Denmark	2,8	2,9	2,8	2,7	2,7	2,7	2,7
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,1	4,2	4,3	4,3	4,4	4,4	4,5
Estonia / Эстония / Estonia	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	...
Finlanda / Финляндия / Finland	2,5	2,5	2,5	2,4	2,5	2,5	2,5
Franța / Франция / France	25,6	25,9	25,6	25,7	25,8	25,8	25,7
Georgia / Грузия / Georgia	1,7	1,6	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	38,0	38,5	38,5	38,7	39,7	40,1	40,5
Grecia / Греция / Greece	4,5	4,6	4,5	4,4	...	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	2,1	2,1	1,9	1,8	...	...	...
Israel / Израиль / Israel	2,7	2,8	2,8	2,9	...	..	...
Italia / Италия / Italy	23,2	23,4	23,0	22,9	23,0	22,9	22,4
Japonia / Япония / Japan	64,1	63,9	62,9	62,6	61,1	62,7	63,1
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	7,6	7,9	7,9	8,1	8,3	8,5	8,6
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2,2	2,2	2,2	2,2	2,3	2,3	2,3
Letonia / Латвия / Latvia	1,1	1,1	1,0	0,9	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	1,5	1,5	1,4	1,3	1,4	1,3	1,3
Mexic / Мексика / Mexico	43,1	43,5	43,0	45,8	...	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,2	1,3	1,2	1,1	1,2	1,1	1,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2,4	2,5	2,5	2,5	2,5	2,6	2,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	8,5	8,6	8,6	8,4	8,4	8,4	8,4
Polonia / Польша / Poland	15,2	15,8	15,9	16,0	16,1	15,6	15,6
Portugalia / Португалия / Portugal	5,2	5,2	5,1	5,0	...	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	29,1	29,4	28,9	28,9	29,1	29,4	29,8
România / Румыния / Romania	9,4	9,4	9,2	9,2	9,1	9,3	9,2
Rusia / Россия / Russia	68,0	68,5	67,5	67,6	67,7	68,0	71,4
S.U.A. / США / USA	146,0	145,4	139,9	139,1	139,9	142,5	143,9
Slovakia / Словакия / Slovakia	2,4	2,4	2,4	2,3	...	...	...
Spania / Испания / Spain	20,4	20,3	18,9	18,5	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	4,5	4,6	4,5	4,5	4,6	4,7	4,7
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2,1	2,2	2,2	2,2	2,2	2,3	2,3
Turcia / Турция / Turkey	20,7	21,2	21,3	22,6	24,1	24,8	25,5
Ucraina / Украина / Ukraine	20,9	21,0	20,2	20,3	20,3	20,4	20,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	3,9	3,9	3,8	3,8	3,8	3,9	3,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	10,7	11,0	11,3	11,6	11,9	12,2	12,5

24.9. RATA ȘOMAJULUI (în procente față de populația economic activă)

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ (в процентах к экономически активному населению)

UNEMPLOYMENT RATE (in percentage to the economically active population)

procente / проценты / percentage

	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	7,1	6,8	5,9	...	...
Australia / Австралия / Australia	5,7	5,3	5,2	5,4	...
Austria / Австрия / Austria	4,8	4,4	4,2	4,3	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8
Belarus / Беларусь / Belarus	0,9	0,7	0,6	0,5	0,5
Belgia / Бельгия / Belgium	7,9	8,3	7,2	7,6	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	6,8	10,3	11,3	12,3	...
Canada / Канада / Canada	8,3	8,0	7,4	7,2	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	6,7	7,3	6,7	7,0	...
Danemarca / Дания / Denmark	6,0	7,5	7,6	7,5	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,1	4,5	4,0	4,2	...
Estonia / Эстония / Estonia	13,8	16,7	12,3	10,0	...
Finlanda / Финляндия / Finland	8,2	8,4	7,8	7,7	...
Franța / Франция / France	9,1	9,3	9,2	9,8	...
Germania / Германия / Germany	7,8	7,1	5,9	5,5	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	12,0	13,9	14,7	14,7	...
Italia / Италия / Italy	7,8	8,4	8,4	10,7	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	0,6	0,4	0,4	0,4	0,3
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2,6	2,6	2,5	2,4	2,3
Letonia / Латвия / Latvia	17,5	19,5	16,2	15,0	...
Lituania / Литва / Lithuania	13,8	17,8	15,4	13,4	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2,8	3,1	2,9	2,1	1,7
Norvegia / Норвегия / Norway	3,2	3,6	3,3	3,2	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	3,7	4,5	4,4	5,3	...
Polonia / Польша / Poland	8,1	9,7	9,7	10,1	...
Portugalia / Португалия / Portugal	10,6	12,0	12,9	15,9	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	7,6	7,8	8,0	7,9	...
România / Румыния / Romania	6,9	7,3	7,4	7,0	...
Rusia / Россия / Russia	2,8	2,1	1,7	1,4	1,2
S.U.A. / США / USA	9,3	9,6	8,9	8,1	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	12,1	14,5	13,7	14,0	...
Spania / Испания / Spain	17,9	19,9	21,4	24,8	...
Suedia / Швеция / Sweden	8,3	8,6	7,8	8,0	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2,1	2,2	2,5	2,4	2,4
Turcia / Турция / Turkey	12,5	10,7	8,8	8,1	...
Ucraina / Украина / Ukraine	2,6	2,7	2,4	2,5	2,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	10,0	11,2	10,9	10,9	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	5,0	5,4	5,0	...	...

24.10. INDICII PREȚURILOR DE CONSUM
 ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
 CONSUMER PRICE INDICES

	anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	104,4	109,0	103,4	108,2	107,7	102,6	105,8
Australia / Австралия / Australia	102,3	104,4	101,8	102,8	103,4	101,7	102,4
Austria / Австрия / Austria	102,2	103,2	100,4	101,7	103,6	102,4	102,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	116,7	120,8	101,5	105,7	107,9	101,1	102,4
Belarus / Беларусь / Belarus	108,4	114,8	113,0	107,8	153,2	159,2	118,3
Belgia / Бельгия / Belgium	101,8	104,5	100,0	102,3	103,5	102,9	101,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	107,6	112,0	102,5	103,0	103,4	103,0	100,9
Canada / Канада / Canada	102,1	102,4	100,3	101,8	102,9	101,5	100,9
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	102,9	106,3	100,6	101,2	102,1	103,3	101,4
China / Китай / China	104,8	105,9	99,3	103,3	105,5	102,6	102,6
Danemarca / Дания / Denmark	101,7	103,6	101,1	102,2	102,7	102,4	100,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	100,7	102,4	99,5	100,7	100,2	99,3	99,8
Estonia / Эстония / Estonia	106,6	110,6	100,2	102,7	105,1	103,9	102,8
Finlanda / Финляндия / Finland	101,6	103,9	101,6	101,7	103,3	102,8	101,5
Franța / Франция / France	101,6	103,2	100,1	101,7	102,3	102,0	100,9
Georgia / Грузия / Georgia	109,2	110,0	101,7	107,1	108,5	99,1	99,5
Germania / Германия / Germany	102,3	102,8	100,2	101,2	102,5	102,0	101,5
Grecia / Греция / Greece	103,0	104,2	101,3	104,7	103,1	...	...
India / Индия / India	106,4	108,3	110,9	112,0	108,9	...	...
Indonezia / Индонезия / Indonezia	106,1	110,0	104,8	...	...	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	102,9	103,1	95,5	99,0	102,6	101,7	100,5
Israel / Израиль / Israel	100,5	104,6	103,3	102,7	103,5	...	...
Italia / Италия / Italy	101,8	103,5	100,8	101,6	102,9	103,0	101,2
Japonia / Япония / Japan	100,0	101,4	98,7	99,3	99,7	100,0	100,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	110,8	117,0	107,3	107,1	108,3	105,1	105,8
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	110,2	124,5	106,8	108,0	116,6	102,8	106,6
Letonia / Латвия / Latvia	110,1	115,3	103,3	98,8	104,2	102,3	100,0
Lituania / Литва / Lithuania	105,8	111,1	104,2	101,2	104,1	103,1	101,0
Mexic / Мексика / Mexico	104,0	105,1	105,3	104,2	103,4	104,1	103,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	112,3	112,7	100,0	107,4	107,6	104,6	104,6
Norvegia / Норвегия / Norway	100,7	103,8	102,2	102,4	101,3	100,8	102,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	101,6	102,2	101,0	100,9	102,3	102,5	102,5
Polonia / Польша / Poland	102,5	104,2	104,0	102,7	103,9	103,7	100,9
Portugalia / Португалия / Portugal	102,4	102,7	99,1	101,4	103,6	102,8	100,3
Regatul Unit / Соединенное Королевство / United Kingdom	102,3	103,6	102,2	103,3	104,5	102,8	102,6
România / Румыния / Romania	104,8	107,9	105,6	106,1	105,8	103,3	104,0
Rusia / Россия / Russia	109,0	114,1	111,7	106,9	108,4	105,1	106,8
S.U.A. / США / USA	102,9	103,8	99,6	101,6	103,2	102,1	101,5
Slovakia / Словакия / Slovakia	101,9	103,9	100,9	100,7	104,1	103,5	101,4
Slovenia / Словения / Slovenia	103,6	105,5	100,9	102,1	102,1	...	...
Spania / Испания / Spain	102,8	104,1	99,8	102,0	103,1	102,4	101,4
Suedia / Швеция / Sweden	101,7	103,3	101,9	101,9	101,4	100,9	100,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	121,5	120,4	106,4	106,5	112,5	105,8	103,7
Turcia / Турция / Turkey	108,8	110,4	106,3	108,6	106,5	108,9	107,5
Ucraina / Украина / Ukraine	112,8	125,2	115,9	109,4	108,0	100,6	99,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	107,9	106,0	104,0	104,7	103,9	105,7	101,7

24.11. CONSUMUL PRODUSELOR

ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ

CONSUMPTION OF FOODSTUFF

	Anii Годы Years	Carne și produse din carne în echivalent carne (fără slănină și subproduse) Мясо и мясопродукты в пересчете на мясо (без сала и субпродуктов) Meat and meat products (without fats and by-products)	Lapte și produse din lapte (inclusiv unt) în echivalent lapte Молоко и молочные продукты (включая масло животное) в пересчете на молоко Milk and dairy products (butter included) in milk equivalent	Ouă, buc. Яйца, шт. Eggs, pcs.
Armenia / Армения / Armenia	2013	48 ¹	233	205
Australia / Австралия / Australia	2009	112	208 ²	...
Austria / Австрия / Austria	2011	106	2382	247
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2012	35 ¹	243	127
Belarus / Беларусь / Belarus	2013	91 ¹	260	304
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2011	79 ³	178 ²	254
Danemarca / Дания / Denmark	2011	75	282 ²	278
Finlanda / Финляндия / Finland	2012	77	460	193
Franța / Франция / France	2011	89	250 ²	227
Germania / Германия / Germany	2011	88	255 ²	233
Italia / Италия / Italy	2011	87	260 ²	213
Japonia / Япония / Japan	2011	49	89	308 ⁴
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2013	66 ¹	239	211
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2013	34 ¹	215	83
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2013	46¹	166	165
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2011	73	349 ²	285
Polonia / Польша / Poland	2012	67	289	140 ⁴
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2011	83	241 ²	191
România / Румыния / Romania	2004	66	...	289
Rusia / Россия / Russia	2013	69	248	269
S.U.A. / США / USA	2011	121	230 ²	131
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1995	14 ¹	130	10
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1995	30 ¹	178	62
Ucraina / Украина / Ukraine	2013	56 ¹	221	309
Ungaria / Венгрия / Hungary	2012	56 ³	189	215
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1995	33 ¹	160	53

¹ Inclusiv slănină și subproduse / С учетом сала и субпродуктов / Including fat and by-products² Exclusiv unt / Без масло животного / Butter excluding³ Inclusiv subproduse / С учетом субпродуктов / Including by-products⁴ Ouă de găină / Яйца куриные / Chicken eggs

ALIMENTARE (pe locuitor în an; kilograme)
ПИТАНИЯ (на душу населения в год; килограммов)
PRODUCTS (per inhabitant in year; kilograms)

Zahăr Сахар Sugar	Ulei vegetal Раститель- ное масло Vegetable oil	Cartofi Картофель Potatoes	Legume și bostănoase Овощи и бахчевые Vegetables and melons and gourds	Fructe și pomu- șoare (fără pre- lucrare în vin) Фрукты и ягоды (без перера- ботки на вино) Fruits and berries (without wine processing)	Produse de panificație (pâine și paste făinoase în echivalent făină, făină, crupe și leguminoase) Хлебные продукты (хлеб и макаронные изделия в пересчете на муку, мука, крупа, бобовые) Bread products (bread and macaroni in flour equiva- lent, flour, groats and leguminous)
27	10	44	359	106	192
46	23	53	98	110	...
48	22	50	109	152	...
31	9	73	156	73	154
42	18	179	146	69	85
39	16	70	85	79	108
53	...	60	122	104	...
30	10	67	88	97	...
38	21	55	104	114	...
48	17	71	94	87	...
29	28	39	145	149	...
19	13	21	...	53	90
...	22	111	198	60	119
21	13	99	149	27	...
...	...	53	86	42	106
46	14	94	84	167	...
43	...	111	103	46	108
40	18	101	94	128	...
26	12	98	183	77	...
40	13,7	...	109	64	118
47	24	50	96	103	...
...	...	28	97	...	155
11	12	30	97	23	147
37	13	135	163	56	108
28	19	62	...	...	85
10	14	23	120	29	157

24.12. INDICII PRODUSULUI INTERN BRUTИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	113,7	106,9	85,8	102,2	104,7	107,2	103,5
Australia / Австралия / Australia	104,7	102,4	101,3	102,6	...	...	...
Austria / Австрия / Austria	103,5	101,4	96,2	102,1	102,7	100,8	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	125,0	110,8	109,3	105,0	100,1	102,2	105,8
Belarus / Беларусь / Belarus	108,6	110,2	100,2	107,7	105,5	101,7	100,9
Belgia / Бельгия / Belgium	102,8	101,0	97,2	102,3	101,8	99,9	100,2
Brazilia / Бразилия / Brazil	105,6	105,1	99,8	107,5	...	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	106,2	106,2	94,5	100,4	101,8	100,6	100,9
Canada / Канада / Canada	102,5	100,4	97,4	103,1	102,4	101,7	...
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	106,1	103,1	95,5	102,5	101,8	99,0	99,1
China / Китай / China	113,0	109,6	108,7	110,3	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	101,7	99,2	94,3	101,4	101,1	99,6	100,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	103,6	101,8	98,1	103,0	101,8	101,0	102,0
Estonia / Эстония / Estonia	107,2	96,3	85,9	102,6	109,6	103,9	100,8
Finlanda / Финляндия / Finland	104,9	100,3	91,5	103,4	102,8	99,0	98,6
Franța / Франция / France	102,3	99,9	96,9	101,7	102,0	100,0	100,2
Georgia / Грузия / Georgia	112,3	102,3	96,2	106,3	107,2	106,2	...
Germania / Германия / Germany	102,5	101,1	94,9	104,0	103,3	100,7	100,4
Grecia / Греция / Greece	104,5	99,8	96,7	96,5	93,1	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	106,0	97,0	93,0	99,6	100,7	...	...
Israel / Израиль / Israel	105,2	104,0	100,7	104,7	...	...	...
Italia / Италия / Italy	101,5	98,8	94,5	101,8	100,4	97,6	98,1
Japonia / Япония / Japan	102,4	98,8	94,8	104,0	...	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	108,9	103,3	101,2	107,3	107,5	105,0	106,0
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	108,5	108,4	102,9	99,5	106,0	99,9	110,5
Letonia / Латвия / Latvia	110,0	96,7	82,3	99,7	105,3	105,2	104,1
Lituania / Литва / Lithuania	109,8	102,9	85,2	101,6	106,0	103,7	103,3
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	102,7	101,8	98,4	100,5	101,3	102,9	100,6
Norvegia / Норвегия / Norway	103,0	107,8	94,0	107,1	106,8	99,3	108,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	103,6	101,8	96,3	101,5	100,9	98,8	99,2
Polonia / Польша / Poland	106,8	105,1	101,6	103,9	104,5	102,0	101,6
Portugalia / Португалия / Portugal	101,9	100,0	97,1	101,4	98,4	...	...
Regatul Unit / Соединенное Королевство / United Kingdom	102,6	99,0	94,8	101,7	101,1	100,3	101,7
România / Румыния / Romania	106,3	107,3	93,4	98,9	102,3	100,6	103,5
Rusia / Россия / Russia	108,1	105,2	92,2	104,5	104,3	103,4	101,3
S.U.A. / США / USA	102,1	100,4	97,2	102,5	101,8	102,8	101,9
Slovenia / Словакия / Slovakia	110,6	105,8	95,1	104,4	103,0	101,8	100,9
Slovenia / Словения / Slovenia	106,8	103,6	95,1	104,4	103,2	102,0	...
Spania / Испания / Spain	103,6	100,9	96,3	99,9	100,7	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	102,6	99,4	95,0	106,6	102,9	100,9	101,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	107,6	107,9	103,9	106,5	107,4	107,5	107,4
Turcia / Турция / Turkey	104,7	100,7	95,3	108,9	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	107,9	102,3	85,2	104,2	105,2	100,2	...
Ungaria / Венгрия / Hungary	101,0	100,9	93,2	101,1	101,6	98,3	101,1
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	109,5	109,0	108,1	108,5	108,3	108,2	108,0

24.13. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	102,6	101,7	92,5	109,7	113,9	108,8	106,8
Australia / Австралия / Australia	103,1	102,4	98,3	104,4	98,9	...	...
Austria / Австрия / Austria	104,9	101,3	88,7	107,1	106,2	99,9	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	124,0	106,0	108,6	102,6	95,0	97,7	101,8
Belarus / Беларусь / Belarus	108,7	111,3	96,9	111,7	109,1	105,8	95,2
Belgia / Бельгия / Belgium	102,6	101,4	89,6	111,4	104,3	96,8	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	105,9	102,9	92,7	110,6	100,4	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	108,6	100,1	81,8	102,1	105,8	99,6	...
Canada / Канада / Canada	100,0	95,5	89,0	104,8	103,9	101,0	...
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	108,2	97,6	86,4	108,6	105,9	99,1	...
China / Китай / China	...	112,7	111,2	115,5	113,7	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	103,7	98,9	85,4	101,8	101,8	100,0	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	109,4	101,3	94,4	107,2	102,7	102,3	...
Estonia / Эстония / Estonia	106,1	95,2	76,0	123,6	119,9	101,0	...
Finlanda / Финляндия / Finland	104,4	101,0	82,0	105,7	101,7	97,8	...
Franta / Франция / France	101,7	97,1	85,6	105,4	102,1	97,2	...
Georgia / Грузия / Georgia	104,9	...	89,4	114,7	121,5	105,6	...
Germania / Германия / Germany	106,1	99,9	83,7	111,2	107,0	99,2	...
Grecia / Греция / Greece	101,6	95,8	90,8	93,4	91,2	...	...
India / Индия / India	108,7	107,7	100,2	109,7	104,8	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	107,2	97,8	95,5	92,5	100,0	...	...
Israel / Израиль / Israel	104,4	107,4	94,0	107,8	...	...	...
Italia / Италия / Italy	99,8	96,6	81,3	106,9	100,4	94,0	...
Japonia / Япония / Japan	102,6	96,8	78,7	116,0	97,5	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	105,0	102,6	102,7	109,6	103,8	100,7	102,3
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	107,3	114,9	93,6	109,8	111,9	79,8	134,3
Letonia / Латвия / Latvia	100,5	96,8	81,8	114,9	109,0	106,1	...
Lituania / Литва / Lithuania	104,2	105,2	86,2	106,4	106,4	103,7	...
Mexic / Мексика / Mexico	101,4	99,9	92,3	106,2	104,0	...	...
Republica Moldova	98,7	101,5	78,9	109,3	109,5	96,9	106,8
Республика Молдова / Republic of Moldova							
Norvegia / Норвегия / Norway	99,2	100,5	96,0	94,4	95,1	101,8	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	103,0	100,4	92,4	107,7	99,3	99,4	...
Polonia / Польша / Poland	109,6	102,4	96,2	111,1	106,7	101,2	...
Portugalia / Португалия / Portugal	101,9	95,9	91,5	101,6	98,0	...	...
Regatul Unit / Соединенное Королевство / United Kingdom	100,3	96,9	90,5	102,8	98,8	97,6	...
România / Румыния / Romania	104,7	102,8	94,5	105,5	107,4	102,4	...
Rusia / Россия / Russia	106,8	100,6	90,7	107,3	105,0	103,4	100,4
S.U.A. / США / USA	101,7	96,5	88,7	105,7	103,3	103,8	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	112,7	102,9	84,5	108,2	105,3	107,9	...
Slovenia / Словения / Slovenia	106,4	101,6	82,4	106,0	102,8	...	...
Spania / Испания / Spain	101,9	92,7	84,2	100,9	88,6	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	102,9	97,0	82,0	109,5	102,6	97,9	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	109,9	96,5	93,5	109,2	105,9	110,4	103,9
Turcia / Турция / Turkey	105,3	99,4	90,2	112,8	110,0	102,4	...
Ucraina / Украина / Ukraine	110,2	94,8	78,1	111,2	108,0	99,5	95,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	108,1	99,1	82,4	111,5	105,6	98,2	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	112,1	112,7	109,0	108,3	106,3	107,7	108,8

24.14. PRODUCEREA ENERGIEI ELECTRICE

ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

PRODUCTION OF ELECTRICITY

miliarde kilowatt-ora / миллиардов киловатт-часов / billion kilowatt-hour

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Armenia / Армения / Armenia	5,9	5,9	6,1	5,7	6,5	7,4
Australia / Австралия / Australia	228,9	227,5	257,7	259,5	255,9	264,1
Austria / Австрия / Austria	63,5	63,4	66,8	69,1	71,1	65,5
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	24,5	21,8	21,6	18,9	18,7	20,3
Belarus / Беларусь / Belarus	31,8	31,8	35,1	30,4	34,9	32,2
Belgia / Бельгия / Belgium	85,5	88,8	84,9	91,2	93,0	85,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	415,9	445,1	463,1	456,6	484,8	501,3
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	45,8	43,3	44,4	42,8	46,0	50,3
Canada / Канада / Canada	585,1	603,2	617,1	592,5	581,8	607,6
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	84,4	88,2	83,5	82,3	85,9	87,6
China / Китай / China	2749	3181	3567	3715	4208	4700
Republica Coreea / Республика Корея / Republic of Korea	381,3	403,1	442,6	452,4	495,7	520,1
Danemarca / Дания / Denmark	45,6	39,2	36,4	36,2	38,6	34,9
Elveția / Швейцария / Switzerland	64,0	67,9	72,0	71,5	71,2	67,6
Estonia / Эстония / Estonia	9,7	12,2	10,6	8,8	13,0	...
Finlanda / Финляндия / Finland	82,3	81,2	77,4	72,1	80,7	73,5
Franța / Франция / France	574,6	569,8	574,6	542,4	573,2	564,3
Georgia / Грузия / Georgia	7,7	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	636,6	637,1	637,3	593,2	628,1	614,5
Grecia / Греция / Greece	60,8	63,5	59,4	55,3	53,2	55,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	27,5	28,2	28,9	27,7	28,3	27,4
Israel / Израиль / Israel	51,8	53,8	56,1	54,8	57,9	59,1
Italia / Италия / Italy	312,4	312,8	319,1	292,6	290,7	289,2
Japonia / Япония / Japan	1100	1091	1184	1114	1156	1104
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	71,7	76,6	80,3	78,7	82,6	86,6
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	14,5	14,8	11,8	11,1	12,1	15,2
Letonia / Латвия / Latvia	4,9	4,8	5,3	5,6	6,6	...
Lituania / Литва / Lithuania	12,5	14,0	14,0	15,4	5,7	4,8
Mexic / Мексика / Mexico	250,0	245,9	261,8	261,0	270,8	289,0
Republica Moldova / Республика Молдова / Republic of Moldova	1,2	1,1	1,1	1,0	1,1	1,0
Norvegia / Норвегия / Norway	121,6	137,5	142,7	132,8	124,4	128,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	98,4	103,2	108,2	113,5	118,1	112,7
Polonia / Польша / Poland	161,7	159,3	155,3	151,7	157,7	163,0
Portugalia / Португалия / Portugal	49,0	47,3	46,0	50,2	54,1	52,7
Regatul Unit / Соединенное Королевство / United Kingdom	397,9	396,1	388,7	376,7	381,1	365,3
România / Румыния / Romania	62,7	61,7	65,0	57,7	60,8	61,7
Rusia / Россия / Russia	996	1015	1040	992	1038	1055
S.U.A. / США / USA	4268	4190	4325	4147	4331	4308
Slovenia / Словакия / Slovakia	31,4	28,1	29,3	26,1	27,7	28,1
Spania / Испания / Spain	299,5	303,3	317,9	296,3	303,0	279,7
Suedia / Швеция / Sweden	143,3	148,8	156,9	143,7	156,0	157,4
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	16,9	17,5	16,1	16,1	16,4	16,2
Turcia / Турция / Turkey	176,3	191,6	198,4	194,8	211,2	228,4
Ucraina / Украина / Ukraine	193	196	193	174	189	195
Ungaria / Венгрия / Hungary	35,9	40,0	40,0	35,9	37,4	36,2
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	49,3	49,0	50,1	50,0	51,7	52,4

24.15. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Argentina / Аргентина / Argentina	110	98	87	120	99	92	...
Armenia / Армения / Armenia	109,6	101,3	99,9	86,4	113,9	109,5	107,1
Australia / Австралия / Australia	104	105	102	98	109	108	...
Austria / Австрия / Austria	104	105	102	98	109	108	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	104	106,1	103,5	97,8	105,8	106,6	104,9
Belarus / Беларусь / Belarus	104,1	108,9	101	102,5	106,6	106,6	95,8
Belgia / Бельгия / Belgium	101	96	104	88	101	95	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	107	105	100	105	105	97	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	76	139	93	109	103	95	...
Canada / Канада / Canada	98	111	98	99	100	100	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	94	...	...	...	...	...	...
China / Китай / China	105	106	102	102	103	103	...
Danemarca / Дания / Denmark	104	103	101	98	103	99	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	100	...	...	...	...	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	94	...	...	...	...	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	99	98	99	92	95	91	...
Franța / Франция / France	96	97	100	99	101	100	...
Georgia / Грузия / Georgia	112	...	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	103	103	102	98	101	101	...
Grecia / Греция / Greece	96	...	...	...	...	...	...
India / Индия / India	109	102	98	109	106	99	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	102	...	...	...	...	...	...
Italia / Италия / Italy	99	104	103	95	100	91	...
Japonia / Япония / Japan	100	100	102	99	98	100	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	108,5	93,1	114,6	88,3	126,8	82,2	111,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	101,8	100,9	107,2	97,4	102	101,2	102,9
Letonia / Латвия / Latvia	100	...	...	...	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	113	106	103	88	103	112	...
Mexic / Мексика / Mexico	101	101	99	102	101	104	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	76,9	132,1	90,4	107,9	105,0	77,7	138,3
Norvegia / Норвегия / Norway	101	102	98	101	96	104	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	103	102	104	103	102	98	...
Polonia / Польша / Poland	102	104	108	103	104	109	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	96	105	97	102	102	95	...
România / Румыния / Romania	85	102	101	101	111	92	...
Rusia / Россия / Russia	103,3	110,8	101,4	88,7	123	95,2	105,8
S.U.A. / США / USA	105	106	108	109	106	105	...
Slovenia / Словакия / Slovakia	92	...	...	...	...	...	...
Spania / Испания / Spain	104	...	...	...	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	96	96	97	95	95	94	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	106,5	106,1	110,8	106,8	107,9	110,4	107,6
Turcia / Турция / Turkey	96	104	103	105	106	123	...
Ucraina / Украина / Ukraine	93,5	117,1	98,2	98,5	119,9	95,5	113,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	84	131	90	85	110	89	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	106,1	104,5	105,8	106,9	106,6	107	106,8

24.16. PRODUCTIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
 PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

kilograme / килограммов / kilograms

	Cereale Зерно Cereals		Cartofi Картофель Potatoes		Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)		Lapte Молоко Milk	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Armenia / Армения / Armenia	135	139	171	197	22	22	184	189
Austria / Австрия / Austria	679	581	97	79	109	107	397	406
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	265	298	104	106	29	31	179	187
Belarus / Беларусь / Belarus	873	975	755	730	108	115	686	715
Belgia / Бельгия / Belgium	267	258	375	264	172	175	283	310
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1030	957	32	27	30	31	176	170
Canada / Канада / Canada	1378	1439	122	132	128	129	245	243
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	759	629	77	63	54	49	262	269
China / Китай / China	387	402	66	64	59	60	31	32
Danemarca / Дания / Denmark	1566	1680	289	297	366	354	872	894
Elveția / Швейцария / Switzerland	123	116	65	56	60	59	525	516
Estonia / Эстония / Estonia	593	763	127	107	62	60	533	555
Finlanda / Финляндия / Finland	680	678	125	91	72	71	426	425
Franța / Франция / France	977	1080	114	97	89	87	387	379
Georgia / Грузия / Georgia	90	83	61	55	11	9	131	137
Germania / Германия / Germany	513	559	144	133	102	102	371	380
Italia / Италия / Italy	322	320	25	27	69	71	183	188
Japonia / Япония / Japan	90	92	19	20	25	26	58	60
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1628	766	186	186	57	56	316	289
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	301	257	262	235	36	36	258	259
Letonia / Латвия / Latvia	677	1056	238	270	38	39	402	437
Lituania / Литва / Lithuania	1075	1541	196	191	66	69	595	593
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	702	339	99	51	33	33	157	147
Norvegia / Норвегия / Norway	205	2013	59	67	65	66	310	321
Olanda / Нидерланды / Netherlands	96	103	439	403	159	160	709	708
Polonia / Польша / Poland	689	734	213	236	95	99	323	329
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	339	307	97	72	57	57	219	218
România / Румыния / Romania	1037	638	203	123	50	50	257	248
Rusia / Россия / Russia	659	494	229	205	53	56	221	223
S.U.A. / США / USA	1241	1137	63	61	136	136	286	289
Slovacia / Словакия / Slovakia	677	581	40	31	28	28	175	183
Suedia / Швеция / Sweden	495	532	93	85	56	52	307	305
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	143	153	114	126	10	10	91	99
Turcia / Турция / Turkey	481	451	63	65	35	39	206	235
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	493	...	38	...	42	41	299	292
Ucraina / Украина / Ukraine	1242	1017	531	512	47	49	243	251
Ungaria / Венгрия / Hungary	1369	1018	60	52	88	87	172	182
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	243	252	63	69	32	34	231	245

24.17. PRODUCȚIA DE CULTURI CEREALIERE

ПРОИЗВОДСТВО ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР

PRODUCTION OF CEREALS CROPS

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes		Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare	
	2012	2013	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	451,0	543,7	26,5	31,1
Australia / Австралия / Australia	43 371,7	35 597,7	22,8	20,5
Austria / Австрия / Austria	5 160,7	4 857,6	62,1	60,7
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2 706,9	2 930,1	26,6	27,6
Belarus / Беларусь / Belarus	8 827,8	7 234,8	34,9	30,1
Belgia / Бельгия / Belgium	2 957,9	3 097,5	86,7	92,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	89 908,2	101 050,9	45,8	47,7
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	6 986,8	8 364,5	36,8	44,3
Canada / Канада / Canada	51 781,3	66 372,4	36,2	41,7
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	6 599,7	7 516,9	45,3	52,6
Danemarca / Дания / Denmark	9 485,4	9 104,0	63,1	63,1
Elveția / Швейцария / Switzerland	922,6	838,7	62,7	56,8
Estonia / Эстония / Estonia	990,9	973,1	33,5	31,2
Finlanda / Финляндия / Finland	3 661,4	4 083,7	35,3	37,0
Franța / Франция / France	70 981,6	67 518,3	75,2	70,7
Germania / Германия / Germany	44 940,8	47 757,1	69,0	73,2
Grecia / Греция / Greece	4 288,3	4 552,0	43,3	44,8
India / Индия / India	293 290,0	293 940,0	30,2	29,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	2 128,4	2 403,4	67,4	78,0
Israel / Израиль / Israel	323,4	310,3	38,6	38,0
Italia / Италия / Italy	19 039,4	16 236,7	53,7	49,4
Japonia / Япония / Japan	11 729,5	11 786,6	61,3	61,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	12 788,0	18 350,1	7,6	11,7
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1 357,0	1 728,3	23,7	29,0
Letonia / Латвия / Latvia	2 112,8	1 948,7	37,4	33,7
Lituania / Литва / Lithuania	4 656,6	4 459,3	40,2	36,8
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	153,4	173,3	55,2	59,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1 191,7	2 654,3	13,6	28,5
Norvegia / Норвегия / Norway	1 084,7	904,0	36,9	31,7
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1 731,0	1 810,7	85,5	86,5
Polonia / Польша / Poland	28 269,4	28 428,5	37,1	38,0
Portugalia / Португалия / Portugal	1 190,1	1 217,4	40,9	42,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	19 515,0	20 076,1	62,1	66,3
România / Румыния / Romania	12 831,3	20 945,9	23,6	38,6
Rusia / Россия / Russia	68 766,6	90 379,4	18,6	21,5
S.U.A. / США / USA	356 932,8	436 553,7	59,2	73,4
Slovakia / Словакия / Slovakia	3 039,3	3 415,0	38,3	44,9
Slovenia / Словения / Slovenia	579,8	460,8	57,6	46,1
Spania / Испания / Spain	16 994,0	25 145,3	29,7	40,6
Suedia / Швеция / Sweden	5 055,9	4 985,2	51,0	51,2
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1 175,5	1 313,8	28,9	31,4
Turcia / Турция / Turkey	33 371,8	37 475,3	29,6	32,5
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1 458,0	1 524,0	17,8	17,9
Ucraina / Украина / Ukraine	45 739,7	63 129,3	31,7	40,8
Ungaria / Венгрия / Hungary	10 072,6	13 621,0	36,6	48,1
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	7 122,7	7 371,2	45,0	45,2

24.18. PRODUCȚIA DE GRÂU
ПРОИЗВОДСТВО ПШЕНИЦЫ
PRODUCTION OF WHEAT

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	224,1	243,1	311,6	28,8	26,0	31,3
Austria / Австрия / Austria	1 781,8	1 275,5	1 597,7	58,5	41,4	53,7
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1 594,4	1 797,0	1 893,4	24,4	26,1	27,5
Belarus / Беларусь / Belarus	2 132,4	2 553,6	2 101,9	33,1	35,8	30,6
Belgia / Бельгия / Belgium	1 687,7	1 834,6	1 803,6	84,0	84,5	89,3
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	210,0	225,1	265,2	36,0	37,1	39,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	4 458,5	4 455,1	5 097,0	39,2	37,6	42,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4 913,0	3 518,9	4 700,7	56,9	43,2	56,7
Cipru / Кипр / Cyprus	24,9	19,4	35,2	22,4	17,5	18,9
Croația / Хорватия / Croatia	782,5	999,7	998,9	52,2	53,5	48,8
Danemarca / Дания / Denmark	4 831,0	4 525,1	4 139,0	64,7	73,7	72,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	553,2	515,6	479,7	63,0	57,8	53,7
Estonia / Эстония / Estonia	360,4	485,0	406,3	28,0	39,0	32,6
Finlanda / Финляндия / Finland	974,8	887,1	887,8	38,3	39,0	38,8
Franța / Франция / France	35 994,0	40 300,8	38 613,9	61,8	76,0	72,5
Georgia / Грузия / Georgia	96,8	80,7	81,0	20,7	17,0	18,4
Germania / Германия / Germany	22 800,0	22 432,0	25 019,1	70,2	73,3	80,0
Grecia / Греция / Greece	1 702,0	1 568,6	1 585,6	31,3	27,9	28,1
Irlanda / Ирландия / Ireland	929,0	708,0	545,0	98,6	72,2	89,9
Israel / Израиль / Israel	122,0	189,5	151,8	20,1	27,8	23,7
Italia / Италия / Italy	6 641,8	7 767,3	7 009,0	38,3	41,3	37,1
Japonia / Япония / Japan	746,3	857,8	811,7	35,3	41,0	38,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	22 732,0	9 841,3	13 940,8	16,6	6,8	10,8
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	799,8	540,5	819,4	21,4	16,8	23,7
Letonia / Латвия / Latvia	937,0	1 539,8	1 435,0	30,5	43,4	38,9
Lituania / Литва / Lithuania	1 869,0	2 998,9	2 862,3	33,9	47,8	43,0
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	76,8	79,2	91,1	55,3	58,7	63,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	794,8	495,2	1 008,6	26,0	15,8	27,6
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	2,4	2,2	2,3	32,4	27,8	28,8
Norvegia / Норвегия / Norway	284,6	274,7	199,4	38,5	41,0	36,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1 175,3	1 302,0	1 331,4	77,8	85,9	87,2
Polonia / Польша / Poland	9 339,2	8 607,6	9 469,5	41,3	41,4	44,3
Portugalia / Португалия / Portugal	58,6	59,0	88,0	13,7	10,8	17,3
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	15 257,0	13 261,0	11 921,0	77,5	66,6	73,8
România / Румыния / Romania	7 131,6	5 297,7	7 296,4	36,7	26,6	34,8
Rusia / Россия / Russia	56 240,0	37 719,6	52 090,8	22,6	17,7	22,3
S.U.A. / США / USA	54 413,3	61 677,4	57 966,7	29,4	31,2	31,7
Slovacia / Словакия / Slovakia	1 639,3	1 275,3	1 684,3	45,2	32,9	45,8
Slovenia / Словения / Slovenia	153,6	188,1	138,2	51,8	54,4	43,5
Spania / Испания / Spain	6 876,7	4 650,3	7 597,9	34,5	26,4	35,8
Suedia / Швеция / Sweden	2 253,1	2 289,3	1 868,6	53,8	62,4	57,8
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	726,9	812,6	923,6	23,4	26,8	29,1
Turcia / Турция / Turkey	21 800,0	20 100,0	22 050,0	26,9	26,7	28,4
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1 300,0	1 200,0	1 250,0	20,0	17,1	17,2
Ucraina / Украина / Ukraine	22 323,6	15 762,6	22 793,0	33,5	28,0	34,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	4 107,0	3 740,0	5 095,8	42,0	35,2	46,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	6 526,7	6 609,0	6 840,0	48,9	47,3	47,6

24.19. PRODUCȚIA DE PORUMB
ПРОИЗВОДСТВО КУКУРУЗЫ
PRODUCTION OF MAIZE

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Albania / Албания / Albania	366,4	360,0	365,0	59,9	67,3	67,6
Armenia / Армения / Armenia	19,1	19,1	20,9	54,3	62,2	67,1
Australia / Австралия / Australia	356,9	450,5	506,7	57,4	64,7	64,4
Austria / Австрия / Austria	2 453,1	2 351,4	1 639,0	113,0	107,0	81,2
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	152,3	181,9	208,2	45,5	51,0	53,9
Belarus / Беларусь / Belarus	1 213,1	954,5	1 119,8	65,9	50,4	55,7
Belgia / Бельгия / Belgium	859,7	701,7	827,0	119,4	102,4	111,5
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	764,1	539,4	798,5	39,0	27,5	42,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	55 660,4	71 072,8	80 516,6	42,1	50,1	52,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2 209,2	1 717,8	2 300,0	55,3	36,8	54,8
Canada / Канада / Canada	10 688,7	13 060,1	14 193,8	88,9	92,1	95,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	761,0	928,1	675,4	69,2	77,8	60,3
Croatia / Хорватия / Croatia	1 733,7	1 297,6	1 874,4	56,8	43,4	65,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	151,3	146,5	123,9	97,3	90,6	74,1
Franța / Франция / France	15 913,3	15 614,1	15 053,0	99,7	90,9	81,4
Georgia / Грузия / Georgia	269,6	267,0	363,9	22,9	24,5	24,8
Germany / Германия / Germany	5 184,0	4 991,0	4 387,3	106,2	97,9	88,3
Grecia / Греция / Greece	2 165,8	2 009,8	2 185,0	119,1	109,2	115,0
India / Индия / India	21 760,0	22 260,0	23 290,0	25,0	25,6	24,5
Indonezia / Индонезия / Indonezia	17 629,0	19 387,0	18 511,9	45,7	49,0	48,4
Israel / Израиль / Israel	96,4	85,4	110,1	338,2	255,6	225,6
Italia / Италия / Italy	9 752,6	8 194,6	6 503,2	98,0	83,6	81,0
Japonia / Япония / Japan	0,2	0,2	0,2	25,8	26,2	27,3
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	482,0	520,4	569,3	49,9	51,9	52,8
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	446,4	578,3	568,2	60,1	61,0	61,8
Lituania / Литва / Lithuania	71,9	78,8	120,7	74,9	61,1	73,6
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2,3	1,6	2,2	77,8	80,9	108,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1 468,3	572,4	1 419,2	32,5	12,3	31,0
Muntenegro / Монтенегро / Montenegro	11,7	8,7	9,0	41,8	32,2	32,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	204,4	191,4	246,6	123,4	123,4	115,2
Polonia / Польша / Poland	2 057,0	3 995,9	4 041,9	61,7	73,5	65,8
Portugalia / Португалия / Portugal	810,3	831,7	848,9	76,4	83,2	83,1
România / Румыния / Romania	11 717,6	5 953,4	11 347,6	45,3	21,9	45,0
Rusia / Россия / Russia	6 962,4	8 212,9	11 634,9	43,4	42,4	50,1
S.U.A. / США / USA	313 948,6	273 820,1	353 699,4	92,4	77,4	99,7
Serbia / Сербия / Serbia	6 479,6	3 532,6	5 864,4	51,5	27,8	49,4
Slovakia / Словакия / Slovakia	1 365,7	1 170,4	1 123,3	68,7	55,1	50,7
Slovenia / Словения / Slovenia	349,0	277,4	226,6	86,9	70,8	54,1
Spania / Испания / Spain	4 199,9	4 234,6	4 853,6	113,7	109,4	110,1
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	154,9	174,9	196,0	121,2	125,7	150,8
Turcia / Турция / Turkey	4 200,0	4 600,0	5 900,0	71,3	73,9	89,4
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	17,8	18,0	19,0	11,1	11,3	11,2
Ucraina / Украина / Ukraine	22 837,9	20 961,3	30 949,6	64,4	47,9	64,1
Ungaria / Венгрия / Hungary	7 992,0	4 741,5	6 724,8	65,0	39,8	53,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	256,1	208,0	215,0	73,2	56,4	58,9

24.20. PRODUCȚIA DE CARTOFI
ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ
PRODUCTION OF POTATOES

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Albania / Албания / Albania	230,1	233,0	233,0	242,2	250,5	250,5
Armenia / Армения / Armenia	557,3	647,2	660,5	194,4	207,2	215,3
Austria / Австрия / Austria	816,1	665,4	604,1	357,1	305,2	286,3
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	938,5	968,5	992,8	144,0	146,7	152,0
Belarus / Беларусь / Belarus	7 147,9	6 910,7	5 913,7	209,6	208,1	193,6
Belgia / Бельгия / Belgium	4 128,7	2 929,8	3 479,6	501,4	454,2	461,5
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	412,7	299,9	371,1	111,2	81,5	105,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	232,3	194,2	170,0	143,4	111,6	121,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	805,3	661,8	536,5	304,5	279,2	231,3
Croația / Хорватия / Croatia	167,5	151,3	162,5	154,0	147,8	158,8
Danemarca / Дания / Denmark	1 620,0	1 664,2	1 592,0	389,4	421,3	400,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	515,0	447,0	341,2	457,8	411,0	311,9
Estonia / Эстония / Estonia	164,7	138,9	127,7	178,4	182,2	193,6
Finlanda / Финляндия / Finland	673,3	489,6	621,7	275,9	236,5	281,3
Franța / Франция / France	7 440,2	6 340,8	6 975,0	469,0	411,1	434,0
Georgia / Грузия / Georgia	273,9	252,0	296,6	135,6	98,1	114,5
Germania / Германия / Germany	11 800,0	10 665,6	9 669,7	456,1	447,6	398,3
Grecia / Греция / Greece	757,8	578,8	829,4	266,4	239,2	253,6
India / Индия / India	42 339,4	41 483,0	45 343,6	227,2	217,5	227,6
Indonezia / Индонезия / Indonezia	995,5	1 094,2	1 023,4	181,6	165,8	162,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	356,0	232,0	410,0	342,3	257,8	383,2
Islanda / Исландия / Iceland	7,2	9,7	6,0	134,0	192,1	120,0
Israel / Израиль / Israel	621,1	565,6	590,5	304,5	297,7	295,3
Italia / Италия / Italy	1 547,0	1 597,8	1 337,5	249,2	261,9	248,6
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	3 076,1	3 126,4	3 343,6	167,2	165,9	181,5
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1 379,2	1 312,7	1 332,0	162,5	161,0	165,5
Letonia / Латвия / Latvia	499,0	539,0	226,8	168,0	191,1	182,9
Lituania / Литва / Lithuania	587,7	572,4	420,3	155,9	180,0	149,0
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	19,7	20,6	17,5	309,9	343,3	292,3
Malta / Мальта / Malta	18,9	12,7	12,6	269,9	181,0	180,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	350,8	182,0	239,5	119,0	74,8	100,7
Munteenegro / Монтенегро / Montenegro	180,1	132,7	135,0	165,2	117,9	112,5
Norvegia / Норвегия / Norway	295,5	304,7	320,3	229,1	240,5	254,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	7 333,5	6 765,6	6 801,0	460,6	451,7	436,5
Pakistan / Пакистан / Pakistan	3 491,8	3 393,0	3 767,2	219,2	183,3	219,0
Polonia / Польша / Poland	8 196,7	9 091,9	6 334,2	204,7	243,8	187,8
Portugalia / Португалия / Portugal	389,8	389,8	480,8	147,1	147,1	180,1
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	6 115,0	4 553,0	5 580,0	418,8	305,6	401,4
România / Румыния / Romania	4 076,6	2 465,2	3 289,7	164,2	107,6	158,5
Rusia / Россия / Russia	32 681,5	29 532,5	30 199,1	148,4	134,4	144,6
S.U.A. / США / USA	19 488,5	20 990,7	19 843,9	447,1	458,2	466,1
Serbia / Сербия / Serbia	891,5	578,0	766,8	113,7	76,6	104,1
Slovakia / Словакия / Slovakia	217,3	165,7	164,5	209,4	186,2	183,2
Slovenia / Словения / Slovenia	96,2	79,3	62,2	264,2	234,1	188,0
Spania / Испания / Spain	2 455,1	2 168,8	892,0	307,4	293,5	125,5
Suedia / Швеция / Sweden	878,4	805,4	806,1	318,4	325,8	337,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	863,1	991,0	1 115,7	235,0	237,4	251,3
Turcia / Турция / Turkey	4 613,1	4 795,1	3 948,0	322,6	278,6	315,8
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	272,5	280,0	280,0	62,4	62,2	62,2
Ucraina / Украина / Ukraine	24 248,0	23 250,2	22 258,6	168,0	161,0	159,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	600,0	511,1	443,1	285,7	231,3	218,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1 824,0	2 057,0	2 205,4	249,5	270,7	275,7

24.21. PRODUCȚIA DE SFECLĂ DE ZAHĂR
ПРОИЗВОДСТВО САХАРНОЙ СВЕКЛЫ
PRODUCTION OF SUGAR BEET

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Albania / Албания / Albania	40,0	40,0	42,0	200,0	200,0	210,0
Armenia / Армения / Armenia	56,5	60,0	65,0	156,9	150,0	144,4
Austria / Австрия / Austria	3 456,2	3 133,3	3 465,8	742,0	634,3	682,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	252,9	173,8	187,9	346,5	482,9	507,8
Belarus / Беларусь / Belarus	4 486,7	4 771,7	4 343,2	453,5	485,2	436,8
Belgia / Бельгия / Belgium	5 409,0	5 438,4	4 429,3	869,6	882,9	740,7
Canada / Канада / Canada	775,0	598,7	598,7	640,5	592,8	672,7
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3 898,9	3 868,8	3 743,8	668,4	632,2	600,0
Croatia / Хорватия / Croatia	1 168,0	960,0	1 050,7	537,7	400,0	519,0
Danemarca / Дания / Denmark	2 700,0	2 772,0	2 300,0	675,0	676,1	605,3
Elveția / Швейцария / Switzerland	1 828,2	1 672,8	1 376,3	943,4	870,7	689,9
Finlanda / Финляндия / Finland	675,7	410,0	480,4	479,2	350,4	400,3
Franța / Франция / France	38 106,1	33 688,4	33 613,8	969,3	864,8	854,0
Germania / Германия / Germany	25 000,0	27 891,0	22 828,7	628,0	693,6	638,7
Grecia / Греция / Greece	324,4	434,9	335,8	588,7	536,9	579,0
Italia / Италия / Italy	3 547,9	2 501,2	2 159,0	570,1	549,7	530,5
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	200,4	151,7	64,6	189,1	168,5	269,2
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	158,8	102,0	195,4	197,1	192,3	293,4
Lituania / Литва / Lithuania	877,8	994,5	967,1	498,8	510,0	549,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	588,6	587,0	1 009,0	237,3	191,5	355,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5 858,0	5 728,0	5 727,0	798,8	795,6	782,4
Polonia / Польша / Poland	11 674,2	12 349,5	10 591,3	573,6	582,5	546,8
Portugalia / Португалия / Portugal	8,0	8,0	9,9	247,8	266,7	247,5
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	8 504,0	7 291,0	8 000,0	752,6	607,6	683,8
România / Румыния / Romania	660,5	719,8	1 029,2	351,4	265,9	367,1
Rusia / Россия / Russia	47 643,3	45 057,0	39 321,2	391,7	408,9	442,1
S.U.A. / США / USA	26 214,0	31 954,7	29 767,5	533,9	655,8	637,4
Serbia / Сербия / Serbia	2 821,9	2 328,3	2 983,2	507,3	359,5	478,0
Slovacia / Словакия / Slovakia	1 160,7	894,5	1 144,6	641,4	453,1	562,9
Spania / Испания / Spain	4 188,5	3 482,4	2 663,7	932,2	895,2	848,3
Suedia / Швеция / Sweden	2 493,2	2 178,1	2 326,2	629,0	558,5	642,0
Turcia / Турция / Turkey	16 126,5	15 000,0	16 483,0	542,5	533,8	566,4
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	235,0	235,0	238,0	109,3	106,8	103,5
Ucraina / Украина / Ukraine	18 740,0	18 438,9	10 789,4	366,3	410,8	399,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	856,0	769,7	949,7	570,7	444,9	499,8

24.22. EFECTIVUL DE BOVINE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА на 1 января
LIVESTOCK OF CATTLE, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	620,2	629,1	584,8	570,6	571,4	599,2	661,0
Austria / Австрия / Austria	2 002,9	2 000,2	1 997,2	2 026,3	2 013,3	1 976,5	1 955,6
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	2 145,9	2 212,8	2 327,9	2 369,3	2 412,3	2 446,8	2 444,5
Belarus / Беларусь / Belarus	3 988,7	4 006,7	4 130,5	4 151,0	4 151,3	4 246,9	4 367,0
Belgia / Бельгия / Belgium	2 606,9	2 573,3	2 538,3	2 535,4	2 509,5	2 471,6	2 454,7
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	636,5	611,0	574,1	547,9	553,7	567,5	526,1
Canada / Канада / Canada	14 155,0	13 895,0	13 180,0	13 013,0	12 155,0	12 215,0	12 215,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	1 389,6	1 366,7	1 357,8	1 355,6	1 319,4	1 339,5	1 352,8
Croația / Хорватия / Croatia	482,9	467,1	453,6	447,1	444,3	446,5	442,0
Danemarca / Дания / Denmark	1 579,0	1 545,0	1 599,0	1 621,0	1 630,0	1 612,0	1 614,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	1 566,9	1 604,3	1 597,5	1 591,2	1 577,4	1 570,3	1 563,2
Estonia / Эстония / Estonia	245,0	240,5	237,9	234,7	236,3	238,3	261,4
Finlanda / Финляндия / Finland	929,1	902,7	906,9	908,1	908,9	902,7	911,8
Franța / Франция / France	18 902,0	19 124,0	20 028,0	19 842,0	19 599,0	19 129,0	19 095,8
Georgia / Грузия / Georgia	1 061,9	1 031,3	1 027,5	1 014,7	1 049,4	1 087,6	1 128,8
Germania / Германия / Germany	12 676,7	12 707,3	12 987,5	12 897,2	12 706,2	12 527,8	12 587,0
Grecia / Греция / Greece	682,7	682,0	682,0	675,0	679,0	681,0	679,0
India / Индия / India	176 594,0	174 510,0	172 451,0	210 200,0	210 824,0	218 000,0	214 350,0
Indonezia / Индонезия / Indonesia	11 514,9	12 256,6	12 859,0	13 633,0	14 824,0	16 034,6	16 607,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	6 340,2	6 247,6	6 303,9	6 231,7	5 917,7	5 925,3	6 902,6
Islanda / Исландия / Iceland	70,7	72,0	73,5	73,8	72,8	72,8	68,0
Italia / Италия / Italy	6 340,2	6 577,0	6 486,3	6 446,7	5 832,5	5 897,5	6 091,5
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	5 660,4	5 840,9	5 991,6	6 095,2	6 175,3	5 702,4	5 851,2
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1 116,7	1 168,0	1 224,6	1 278,0	1 338,6	1 367,5	1 404,2
Letonia / Латвия / Latvia	377,1	398,7	380,2	378,2	379,5	380,6	393,0
Lituania / Литва / Lithuania	838,8	787,9	770,9	759,4	748,0	752,4	729,2
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	299,1	231,7	218,0	221,6	216,0	203,9	191,2
Norvegia / Норвегия / Norway	905,5	891,2	877,7	874,5	864,1	861,5	850,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	3 673,0	3 820,0	3 996,0	3 998,0	3 960,0	3 912,0	3 999,2
Polonia / Польша / Poland	5 281,0	5 405,5	5 563,6	5 590,2	5 561,7	5 500,9	5 859,5
Portugalia / Португалия / Portugal	1 451,7	1 491,5	1 495,3	1 446,5	1 502,8	1 519,1	1 471,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	10 335,0	10 075,0	9 911,0	9 901,0	9 896,0	9 675,0	9 844,0
România / Румыния / Romania	2 933,6	2 819,0	2 683,6	2 512,3	2 001,1	1 988,9	2 009,1
Rusia / Россия / Russia	21 514,9	21 546,0	21 038,0	20 671,3	19 967,9	20 133,8	19 930,4
S.U.A. / США / USA	96 573,0	96 034,5	94 521,0	93 881,2	92 682,4	90 768,5	89 299,6
Serbia / Сербия / Serbia	1 106,0	1 087,0	1 057,0	1 002,0	938,0	937,0	913,1
Slovenia / Словакия / Slovakia	507,8	501,8	488,4	472,0	467,1	463,4	471,1
Slovenia / Словения / Slovenia	454,0	479,5	470,0	472,9	470,2	462,3	460,1
Spania / Испания / Spain	6 184,0	6 585,0	6 020,2	6 082,4	6 075,1	5 923,1	5 696,9
Suedia / Швеция / Sweden	1 515,9	1 516,6	1 505,4	1 482,0	1 474,5	1 449,7	1 496,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1 422,6	1 702,5	1 799,5	1 899,9	1 896,9	2 015,4	2 043,7
Turcia / Турция / Turkey	10 871,4	11 036,8	10 859,9	10 724,0	11 369,8	12 386,3	13 916,9
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1 948,0	2 157,7	2 153,9	2 200,0	2 200,0	2 250,0	2 250,0
Ucraina / Украина / Ukraine	6 175,4	5 490,9	5 079,0	4 826,7	4 494,4	4 425,8	4 645,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	702,0	705,0	701,0	700,0	686,0	694,0	760,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	7 042,5	7 458,0	8 024,8	8 510,8	9 093,7	9 642,5	9 966,6

24.23. EFECTIVUL DE PORCINE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СВИНЕЙ на 1 января

LIVESTOCK OF PIGS, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	152,8	86,7	84,8	112,6	114,8	108,1	145,0
Austria / Австрия / Austria	3 139,4	3 286,3	3 064,2	3 137,0	3 134,2	3 004,9	2 983,2
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	21,3	18,7	10,3	6,3	6,3	6,1	6,5
Belarus / Беларусь / Belarus	3 641,8	3 597,8	3 704,0	3 781,5	3 886,7	3 989,0	4 242,9
Belgia / Бельгия / Belgium	6 303,6	6 200,3	6 207,6	6 227,9	6 176,3	6 327,9	6 593,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1 012,7	888,6	783,7	729,8	664,0	608,3	530,9
Canada / Канада / Canada	14 907,0	13 810,0	12 180,0	11 835,0	12 785,0	...	12 879,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2 741,3	2 661,8	2 135,0	1 913,7	1 846,0	1 487,2	1 586,6
Croatia / Хорватия / Croatia	1 488,5	1 348,3	1 103,9	1 249,9	1 230,7	1 233,4	1 110,0
Danemarca / Дания / Denmark	13 613,0	13 170,0	12 195,0	12 873,0	12 293,0	12 348,0	12 075,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	1 573,1	1 540,1	1 557,2	1 589,0	1 578,9	1 547,5	1 487,7
Estonia / Эстония / Estonia	341,2	374,7	364,9	365,1	371,7	365,7	358,7
Finlanda / Финляндия / Finland	1 435,4	1 426,8	1 399,5	1 353,3	1 339,9	1 289,7	1 300,4
Franța / Франция / France	15 009,0	14 969,0	14 810,0	14 552,0	14 279,0	13 967,0	13 487,6
Georgia / Грузия / Georgia	343,5	109,9	86,4	135,2	110,1	105,1	204,3
Germania / Германия / Germany	26 820,6	27 113,0	26 718,6	26 841,0	26 900,8	27 402,5	27 690,1
Grecia / Греция / Greece	1 033,3	1 038,0	1 061,0	1 073,0	1 087,0	1 120,0	1 077,0
India / Индия / India	13 700,0	13 770,0	13 840,0	9 630,0	9 500,0	9 400,0	9 300,0
Indonezia / Индонезия / Indonezia	6 710,8	6 837,5	6 922,3	7 212,0	7 758,0	7 831,0	8 246,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	1 620,0	1 500,5	1 510,7	1 501,9	1 500,4	1 552,9	1 552,0
Islanda / Исландия / Iceland	41,5	46,8	43,3	40,0	34,3	36,3	26,0
Italia / Италия / Italy	9 281,1	9 273,0	9 252,4	9 157,1	9 321,1	9 350,8	8 661,5
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1 304,9	1 352,7	1 347,3	1 326,3	1 344,0	1 204,2	922,3
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	79,6	74,9	63,3	61,3	59,2	55,4	51,8
Letonia / Латвия / Latvia	416,8	414,4	383,7	376,5	389,7	375,0	355,2
Lituania / Литва / Lithuania	1 127,1	923,2	897,1	928,2	929,4	790,3	807,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	531,8	298,7	284,0	377,1	478,5	438,6	410,4
Norvegia / Норвегия / Norway	837,9	828,2	839,3	850,4	854,3	848,1	848,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	11 220,0	11 710,0	11 735,0	12 108,0	12 206,0	12 103,0	12 212,3
Polonia / Польша / Poland	18 813,0	17 621,2	14 242,3	14 252,5	14 775,7	13 056,4	11 162,5
Portugalia / Португалия / Portugal	1 916,8	1 978,2	1 954,6	1 944,6	1 917,3	1 985,0	2 014,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	4 731,0	4 671,0	4 550,0	4 423,0	4 385,0	4 326,0	4 885,0
România / Румыния / Romania	6 814,6	6 564,9	6 173,7	5 793,4	5 428,3	5 363,8	5 234,3
Rusia / Россия / Russia	15 919,1	16 340,0	16 161,9	17 231,0	17 217,9	17 258,3	18 816,4
S.U.A. / США / USA	62 515,8	65 909,0	67 148,0	64 925,0	66 361,0	66 412,8	64 775,0
Serbia / Сербия / Serbia	3 999,0	3 832,0	3 594,0	3 631,0	3 489,0	3 287,0	3 144,2
Slovakia / Словакия / Slovakia	1 104,8	951,9	748,5	740,9	687,3	580,4	631,5
Slovenia / Словения / Slovenia	575,1	542,6	432,0	415,2	395,6	347,3	296,1
Spania / Испания / Spain	26 218,7	26 061,2	26 289,6	25 342,6	25 704,0	25 634,9	25 494,7
Suedia / Швеция / Sweden	1 661,5	1 727,5	1 702,6	1 615,8	1 607,0	1 567,7	1 398,9
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,7	0,6	0,5	0,4	0,5	0,7	0,7
Turcia / Турция / Turkey	1,4	1,8	1,7	1,9	1,6	1,8	3,0
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	29,8	29,8	29,8	30,0	30,0	29,0	29,0
Ucraina / Украина / Ukraine	8 055,0	7 019,9	6 526,0	7 576,6	7 960,4	7 373,2	7 576,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	3 987,0	3 871,0	3 383,0	3 247,0	3 169,0	3 025,0	2 989,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	92,3	92,0	92,0	92,0	94,0	96,8	94,5

24.24. EFECTIVUL DE OVINE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ ОВЕЦ на 1 января

LIVESTOCK OF SHEEP, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	590,0	598,1	526,6	511,0	503,6	561,6	645,7
Austria / Австрия / Austria	312,4	351,3	333,2	344,7	358,4	361,2	364,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	7 290,6	7 523,0	7 685,2	7 871,2	7 931,9	8 019,8	7 979,4
Belarus / Беларусь / Belarus	52,2	52,5	52,5	52,4	51,8	52,5	59,9
Belgia / Бельгия / Belgium	150,5	132,4	126,2	120,0	114,0	119,3	114,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1 635,4	1 526,4	1 474,8	1 400,3	1 368,0	1 454,6	1 361,5
Canada / Канада / Canada	879,1	825,3	808,2	803,0	879,3	887,0	892,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	168,9	183,6	183,1	196,9	209,1	221,0	220,5
Croația / Хорватия / Croatia	679,8	646,0	643,4	619,0	630,0	639,0	620,0
Danemarca / Дания / Denmark	98,0	98,0	90,0	159,6	143,9	153,7	151,3
Elveția / Швейцария / Switzerland	443,6	446,2	431,9	434,1	424,0	414,1	36,0
Estonia / Эстония / Estonia	58,1	73,9	62,4	76,5	78,6	83,9	81,9
Finlanda / Финляндия / Finland	88,2	90,3	94,1	125,7	129,1	130,0	135,5
Franța / Франция / France	8 494,2	8 284,5	7 715,2	7 528,0	7 955,0	7 621,0	7 233,7
Georgia / Грузия / Georgia	696,8	711,0	690,0	602,3	596,8	576,8	688,2
Germania / Германия / Germany	2 017,0	1 925,7	1 919,9	1 851,7	1 799,7	1 657,8	1 641,0
Grecia / Греция / Greece	8 975,5	8 984,0	8 994,0	8 859,0	8 980,0	9 781,0	9 520,0
India / Индия / India	64 269,0	64 989,0	65 717,0	73 991,0	74 500,0	75 000,0	75 500,0
Indonezia / Индонезия / Indonezia	9 859,7	9 605,3	10 199,5	10 932,0	11 372,0	12 768,4	14 560,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	3 826,3	3 530,5	3 422,9	3 182,6	3 122,0	3 321,3	5 110,6
Islanda / Исландия / Iceland	454,8	457,8	469,4	479,8	475,1	473,5	463,8
Italia / Италия / Italy	8 227,2	8 237,0	8 175,2	8 012,6	7 900,0	7 942,6	7 015,7
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	12 813,7	13 470,1	14 126,1	14 660,8	15 110,0	15 200,0	15 197,8
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	3 197,1	3 379,1	3 605,8	3 881,8	4 314,7	4 490,1	4 680,8
Letonia / Латвия / Latvia	41,3	53,9	67,1	70,7	76,8	80,0	83,6
Lituania / Литва / Lithuania	36,6	43,3	47,5	52,5	58,5	60,4	82,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	835,1	753,9	762,0	803,7	787,9	709,9	695,1
Norvegia / Норвегия / Norway	2 267,1	2 250,5	2 289,9	2 308,3	2 300,5	2 223,7	2 223,7
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1 755,0	1 715,0	1 545,0	1 091,0	1 211,0	1 113,0	1 033,6
Polonia / Польша / Poland	301,4	315,6	269,6	224,0	213,7	212,7	249,5
Portugalia / Португалия / Portugal	2 839,3	2 703,1	2 558,2	2 367,9	2 226,3	2 169,9	2 073,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	23 428,5	23 676,0	21 856,0	21 343,0	21 295,0	21 951,0	32 856,0
România / Румыния / Romania	7 678,2	8 469,2	8 881,6	9 141,5	8 417,4	8 533,4	8 833,8
Rusia / Россия / Russia	17 508,1	19 290,4	19 602,3	19 849,7	19 761,3	20 766,8	22 061,3
S.U.A. / США / USA	6 120,0	5 950,0	5 747,0	31 084,0	5 480,0	5 365,0	5 335,0
Serbia / Сербия / Serbia	1 606,2	1 605,0	1 504,0	1 475,4	1 475,0	1 460,0	1 616,0
Slovakia / Словакия / Slovakia	332,6	347,2	361,6	377,0	394,2	393,9	409,6
Slovenia / Словения / Slovenia	131,5	131,2	139,0	137,6	129,8	120,0	114,2
Spania / Испания / Spain	22 451,6	22 194,3	19 952,3	19 718,2	18 551,6	17 002,7	16 118,6
Suedia / Швеция / Sweden	505,5	520,9	520,9	540,5	564,9	622,7	576,8
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1 955,2	2 374,1	2 578,7	2 617,4	2 728,6	2 894,3	2 959,5
Turcia / Турция / Turkey	25 616,9	25 462,3	23 974,6	21 794,5	23 089,7	25 031,6	27 425,2
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	13 758,0	15 330,8	13 512,9	13 500,0	13 650,0	14 000,0	14 000,0
Ucraina / Украина / Ukraine	924,7	1 033,8	1 095,7	1 197,0	1 100,5	1 093,2	1 073,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	1 298,0	1 232,0	1 236,0	1 223,0	1 181,0	1 081,0	1 185,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	10 383,0	10 625,0	11 405,0	5 620,0	12 916,6	13 629,5	14 077,5

24.25. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE

ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР

NUMBER OF BUILT APARTMENTS

la 10000 locuitori / на 10000 жителей / per 10000 inhabitants

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	6	6	6	11	11	11	7
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	17	20	15	20	18	22	23
Belarus / Беларусь / Belarus	55	62	73	89	74	60	67
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	25	27	29	21	19	14	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	41	37	37	35	27	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	57	47	32	20	22	30	22
Elveția / Швейцария / Switzerland	58	54	48	51	64	59	...
Estonia / Эстония / Estonia	53	40	...	...	14	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	67	58	42	49	59	58	...
Germania / Германия / Germany	26	21	19	20	22	25	...
Japonia / Япония / Japan	83	86	62	64	...	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	37	37	34	34	33	35	34
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	13	15	16	14	16	16	16
Letonia / Латвия / Latvia	41	36	19	9	13	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	28	35	28	11	17	17	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	14	19	14	14	14	14	15
Norvegia / Норвегия / Norway	66	60	45	37	41	...	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	49	48	50	34	35	...	...
Polonia / Польша / Poland	35	43	42	36	34	40	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	37	31	26	22	23	23	...
România / Румыния / Romania	22	31	29	23	21	21	...
Rusia / Россия / Russia	51	54	49	50	55	59	65
S.U.A. / США / USA	50	37	26	21	19	...	...
Slovenia / Словакия / Slovakia	31	32	35	31	27	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	33	32	19	18	16	20	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	19	15	17	25	23	16	17
Turcia / Турция / Turkey	45	48	...	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	20	20	14	17	18	20	23
Ungaria / Венгрия / Hungary	36	36	32	21	13	11	7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	22	23	23	25	25	27	28

24.26. PARCURSUL MĂRFURILOR CU TRANSPORTUL FERVIAR

ГРУЗОБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF GOODS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde tone-kilometri / миллиардов тонно-километров / billion tonnes-kilometers

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	0,8	0,7	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9
Austria / Австрия / Austria	21,4	21,9	17,8	19,8	20,3	19,5	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	10,4	10,0	7,6	8,2	7,8	8,2	8,0
Belarus / Беларусь / Belarus	47,9	49,0	42,7	46,2	49,4	48,4	43,8
Belgia / Бельгия / Belgium	9,3	8,9	6,4	7,5	7,6	7,3	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	5,2	4,7	3,1	3,1	3,3	2,9	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	16,3	16,0	11,2	13,6	13,9	...	...
China / Китай / China	2 380,0	2 511,0	2 524,0	2 764,0	2 947,0	2 919,0	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	10,9	11,6	9,3	9,5	10,0	10,3	...
Croația / Хорватия / Croatia	3,6	3,3	2,6	2,6	2,4	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	1,8	1,9	1,7	2,2	2,6	2,3	...
Estonia / Эстония / Estonia	8,2	5,7	5,8	6,3	6,0	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	10,4	10,8	8,9	9,8	9,4	9,3	...
Franța / Франция / France	42,6	40,5	32,1	30,0	34,2	32,6	...
Georgia / Грузия / Georgia	6,9	6,5	5,4	6,2	6,1	...	...
Germania / Германия / Germany	114,6	115,7	95,8	107,3	113,3	110,1	...
Grecia / Греция / Greece	0,8	0,8	0,5	0,5	0,5	...	...
India / Индия / India	521,0	551,0	601,0	626,0	669,0	700,0	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...
Italia / Италия / Italy	25,3	23,8	17,8	18,6	19,8	20,2	...
Japonia / Япония / Japan	23,3	22,3	20,6	20,4	20,0	20,5	20,5
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	200,8	214,9	197,5	213,2	223,6	235,9	231,3
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,8	0,9	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0
Letonia / Латвия / Latvia	16,7	17,7	18,7	17,2	17,2	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	14,4	14,7	11,9	13,4	15,1	14,2	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	77,2	74,6	69,2	78,8	79,7	79,4	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	3,1	2,9	1,1	1,0	1,2	1,0	1,2
Norvegia / Норвегия / Norway	3,5	3,6	3,7	3,5	3,6	3,5	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	7,2	7,0	5,6	5,9	6,4	6,2	...
Polonia / Польша / Poland	54,3	52,0	43,4	48,7	53,7	48,9	...
Portugalia / Португалия / Portugal	2,6	2,6	0,9	1,9	2,1	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	21,3	21,1	19,2	18,6	21,0	21,4	...
România / Румыния / Romania	15,8	15,2	11,1	12,4	14,7	13,5	...
Rusia / Россия / Russia	2 090,0	2 116,0	1 865,0	2 011,0	2 128,0	2 222,0	2 196,0
S.U.A. / США / USA	2 657,0	2 525,0	2 310,0	2 491,0	2 525,0	2 500,0	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	9,3	9,0	6,5	7,7	7,3	...	...
Slovenia / Словения / Slovenia	3,6	3,5	2,7	3,3	3,6	...	...
Spania / Испания / Spain	11,1	10,2	7,3	7,8	8,0	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	23,3	22,9	20,4	23,5	22,9	22,0	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,3	1,3	1,3	0,8	0,7	0,6	0,4
Turcia / Турция / Turkey	9,8	10,6	10,2	11,3	11,3	11,2	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	11,0	13,2	11,3	10,9	9,2	10,7	12,4
Ucraina / Украина / Ukraine	262,5	257,0	196,2	218,1	243,9	237,7	224,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	10,0	9,9	7,7	8,8	9,1	9,2	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	21,6	22,4	22,2	22,3	22,5	22,7	22,9

24.27. PARCURSUL PASAGERILOR CU TRANSPORTUL FERVIAR

ПАСАЖИРООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF PASSENGERS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde pasageri-kilometri / миллиардов пассажиро-километров / billion passenger-kilometers

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Armenia / Армения / Armenia	0,02	0,03	0,03	0,05	0,05	0,05	0,06
Austria / Австрия / Austria	9,6	10,8	10,7	10,7	10,9	11,3	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1,1	1,0	1,0	0,9	0,7	0,6	0,5
Belarus / Беларусь / Belarus	9,4	8,2	7,4	7,6	7,9	9,0	9,0
Belgia / Бельгия / Belgium	9,9	10,4	10,5	10,6	10,4	10,3	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2,4	2,3	2,1	2,1	2,1	1,9	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	6,9	6,8	6,5	6,6	6,6	...	...
China / Китай / China	722	778	788	876	961	981	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	31,6	32,0	31,3	33,0	36,8	42,5	...
Croația / Хорватия / Croatia	1,6	1,8	1,8	1,7	1,5	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	6,2	6,3	6,2	6,3	6,6	6,8	...
Estonia / Эстония / Estonia	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	3,8	4,1	3,9	4,0	3,9	4,0	...
Franța / Франция / France	81,6	86,6	85,9	85,9	89,0	89,1	...
Georgia / Грузия / Georgia	0,8	0,8	0,6	0,7	0,6	...	...
Germania / Германия / Germany	79,1	82,5	82,3	83,9	85,1	88,4	...
Grecia / Греция / Greece	1,9	2,0	1,4	...	1,4	...	...
India / Индия / India	770	838	903	979	1047	1116	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	2,0	2,0	1,7	1,7	1,6	...	...
Italia / Италия / Italy	49,8	49,5	48,1	47,2	46,8	44,6	...
Japonia / Япония / Japan	406	405	394	393	395	404	409
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	14,6	14,7	14,7	16,1	16,6	19,3	20,6
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,06	0,09	0,1	0,1	0,08	0,08	0,06
Letonia / Латвия / Latvia	1,0	0,9	0,07	0,08	0,08	...	...
Lituania / Литева / Lithuania	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	0,1	0,2	0,4	0,8	0,9	1,0	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
Norvegia / Норвегия / Norway	3,0	3,1	3,0	3,1	3,0	3,1	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	15,5	15,3	15,4	15,4	16,8	17,1	...
Polonia / Польша / Poland	19,9	20,2	18,6	17,9	18,2	17,8	16,8
Portugalia / Португалия / Portugal	3,6	3,8	3,8	3,7	3,7	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	50,2	53,0	52,8	55,8	58,6	61,0	...
România / Румыния / Romania	7,5	7,0	6,1	5,4	5,1	4,6	...
Rusia / Россия / Russia	174,1	175,9	151,5	138,9	139,8	144,6	138,5
S.U.A. / США / USA	35,3	37,1	36,6	36,7	36,7	...	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	2,1	2,3	2,2	2,3	2,4	...	...
Slovenia / Словения / Slovenia	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	...	...
Spania / Испания / Spain	21,2	23,3	23,0	22,3	22,7	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	10,3	11,1	11,3	11,2	11,4	11,8	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,05	0,06	0,05	0,03	0,03	0,02	0,02
Turcia / Турция / Turkey	5,6	5,1	5,4	5,5	5,9	4,6	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1,6	1,7	1,7	1,7	1,7	1,9	2,0
Ucraina / Украина / Ukraine	53,1	53,1	48,3	50,2	50,6	49,3	49,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	8,8	8,3	8,1	7,7	7,8	7,8	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2,3	2,5	2,6	2,9	3,0	3,4	3,7

24.28. EXPORT ȘI IMPORT
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ
EXPORTS AND IMPORTS

miliarde dolari SUA / миллиардов долларов США / billion USD

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<i>Argentina / Аргентина / Argentina</i>							
Export / Экспорт / Exports	55,8	70,6	56,1	68,5	84,3	75,2	83,0
Import / Импорт / Imports	44,7	57,4	39,1	56,4	74,3	68,5	74,0
Sold / Сальдо / Balance	11,1	13,2	17,0	12,1	10,0	6,7	9,0
<i>Armenia / Армения / Armenia</i>							
Export / Экспорт / Exports	1,2	1,1	0,7	1,0	1,3	1,4	1,5
Import / Импорт / Imports	3,3	4,4	3,3	3,7	4,1	4,3	4,4
Sold / Сальдо / Balance	-2,1	-3,3	-2,6	-2,7	-2,8	-2,9	-2,9
<i>Australia / Австралия / Australia</i>							
Export / Экспорт / Exports	141,1	187,0	153,9	212,4	271,7	256,7	253,2
Import / Импорт / Imports	165,4	200,3	165,5	201,6	243,7	260,9	242,3
Sold / Сальдо / Balance	-24,2	-13,3	-11,6	10,7	28,0	-4,3	10,9
<i>Austria / Австрия / Austria</i>							
Export / Экспорт / Exports	157,3	173,4	130,8	144,9	169,5	158,8	166,3
Import / Импорт / Imports	156,8	176,2	136,1	150,6	182,3	169,7	172,4
Sold / Сальдо / Balance	0,6	-2,8	-5,3	-5,7	-12,8	-10,8	-6,1
<i>Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan</i>							
Export / Экспорт / Exports	6,1	47,8	14,7	21,4	26,6	23,9	24,0
Import / Импорт / Imports	5,7	7,2	6,1	6,6	9,8	9,7	10,7
Sold / Сальдо / Balance	0,4	40,6	8,6	14,8	16,8	14,2	13,3
<i>Belarus / Беларусь / Belarus</i>							
Export / Экспорт / Exports	24,3	32,6	21,3	25,3	41,4	46,1	37,2
Import / Импорт / Imports	28,7	39,4	28,6	34,9	45,8	46,4	43,0
Sold / Сальдо / Balance	-4,4	-6,8	-7,3	-9,6	-4,4	-0,3	-5,8
<i>Belgia / Бельгия / Belgium</i>							
Export / Экспорт / Exports	431,9	471,9	371,4	407,1	476,0	446,6	469,9
Import / Импорт / Imports	413,1	466,4	354,7	391,3	466,8	439,5	452,2
Sold / Сальдо / Balance	18,8	5,5	16,7	15,7	9,1	7,1	17,8
<i>Brazilia / Бразилия / Brazil</i>							
Export / Экспорт / Exports	160,6	197,9	153,0	201,9	256,0	242,6	242,2
Import / Импорт / Imports	126,6	182,4	133,7	191,5	236,9	228,4	244,7
Sold / Сальдо / Balance	34,0	15,6	19,3	10,4	19,1	14,2	-2,5
<i>Bulgaria / Болгария / Bulgaria</i>							
Export / Экспорт / Exports	18,6	22,5	16,4	20,6	28,2	26,7	...
Import / Импорт / Imports	30,1	37,0	23,6	25,5	32,6	32,7	...
Sold / Сальдо / Balance	-11,5	-14,5	-7,2	-4,9	-4,4	-6,0	...
<i>Canada / Канада / Canada</i>							
Export / Экспорт / Exports	416,4	452,2	314,0	387,5	452,1	454,8	458,4
Import / Импорт / Imports	379,8	407,2	321,2	392,1	451,2	462,4	461,9
Sold / Сальдо / Balance	36,6	45,0	-7,2	-4,6	0,9	-7,6	-3,5
<i>China / Китай / China</i>							
Export / Экспорт / Exports	1217,8	1428,7	1201,8	1578,3	1899,2	2048,9	2210,6
Import / Импорт / Imports	956,2	1131,6	1004,2	1396,2	1742,9	1817,8	1950,3
Sold / Сальдо / Balance	261,6	297,0	197,6	182,1	156,3	231,2	260,3
<i>Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea</i>							
Export / Экспорт / Exports	371,5	422,0	363,5	466,4	555,2	547,9	559,6
Import / Импорт / Imports	356,8	435,3	323,1	425,2	524,4	519,6	515,6
Sold / Сальдо / Balance	14,6	-13,3	40,4	41,2	30,8	28,3	44,1
<i>Danemarca / Дания / Denmark</i>							
Export / Экспорт / Exports	101,6	115,9	91,8	95,8	111,9	106,1	111,4
Import / Импорт / Imports	97,4	109,2	80,4	83,2	96,4	92,3	98,4
Sold / Сальдо / Balance	4,2	6,8	11,4	12,6	15,5	13,8	13,0

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<i>Finlanda / Финляндия / Finland</i>							
Export / Экспорт / Exports	90,1	96,9	62,9	69,5	79,1	73,1	74,4
Import / Импорт / Imports	81,8	92,2	60,9	68,8	84,2	76,6	77,3
Sold / Сальдо / Balance	8,3	4,7	2,0	0,7	-5,1	-3,4	-3,0
<i>Franța / Франция / France</i>							
Export / Экспорт / Exports	550,5	608,9	476,1	516,9	585,0	557,6	566,9
Import / Импорт / Imports	631,4	715,8	560,5	608,6	712,3	664,8	670,0
Sold / Сальдо / Balance	-81,0	-106,8	-84,4	-91,7	-127,3	-107,2	-103,1
<i>Georgia / Грузия / Georgia</i>							
Export / Экспорт / Exports	1,2	1,5	1,1	1,6	2,2	...	...
Import / Импорт / Imports	5,2	6,3	4,5	5,2	7,1	...	...
Sold / Сальдо / Balance	-4,0	-4,8	-3,4	-3,6	-4,9	...	...
<i>Germania / Германия / Germany</i>							
Export / Экспорт / Exports	1323,8	1451,4	1120,7	1261,6	1477,0	1408,4	1452,6
Import / Импорт / Imports	1056,0	1186,7	926,2	1056,2	1256,2	1164,6	1190,1
Sold / Сальдо / Balance	267,8	264,7	194,5	205,4	220,8	243,7	262,5
<i>India / Индия / India</i>							
Export / Экспорт / Exports	150,2	194,8	164,9	226,3	302,9	296,8	312,2
Import / Импорт / Imports	229,3	321,0	257,2	350,2	464,5	489,7	467,0
Sold / Сальдо / Balance	-79,2	-126,2	-92,3	-123,9	-161,6	-192,9	-154,8
<i>Italia / Италия / Italy</i>							
Export / Экспорт / Exports	500,2	545,0	406,7	446,9	523,3	501,5	517,6
Import / Импорт / Imports	511,9	563,4	414,7	487,0	558,8	489,1	477,3
Sold / Сальдо / Balance	-11,6	-18,5	-8,0	-40,1	-35,5	12,4	40,3
<i>Japonia / Япония / Japan</i>							
Export / Экспорт / Exports	714,2	782,0	580,7	769,8	822,6	798,6	714,6
Import / Импорт / Imports	619,7	762,6	550,6	692,4	854,1	885,6	832,4
Sold / Сальдо / Balance	94,5	19,4	30,2	77,3	-31,5	-87,0	-117,8
<i>Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan</i>							
Export / Экспорт / Exports	47,8	71,2	43,2	60,3	87,6	86,4	84,7
Import / Импорт / Imports	32,8	37,9	28,4	31,1	37,1	46,4	48,8
Sold / Сальдо / Balance	15,0	33,3	14,8	29,2	50,5	40,1	35,9
<i>Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan</i>							
Export / Экспорт / Exports	1,3	1,9	1,7	1,8	2,2	1,9	2,0
Import / Импорт / Imports	2,8	4,1	3,0	3,2	4,3	5,6	6,0
Sold / Сальдо / Balance	-1,5	-2,2	-1,3	-1,4	-2,1	-3,7	-4,0
<i>Lituania / Литва / Lithuania</i>							
Export / Экспорт / Exports	17,2	23,8	16,5	20,7	28,1	29,6	32,6
Import / Импорт / Imports	24,4	31,3	18,3	23,4	31,5	32,0	35,2
Sold / Сальдо / Balance	-7,3	-7,5	-1,8	-2,7	-3,4	-2,4	-2,6
<i>Mexic / Мексика / Mexico</i>							
Export / Экспорт / Exports	272,1	291,8	229,7	298,1	349,6	370,9	380,1
Import / Импорт / Imports	283,3	310,6	234,4	301,5	350,9	370,7	381,2
Sold / Сальдо / Balance	-11,2	-18,7	-4,7	-3,3	-1,3	0,1	-1,1
Republica Moldova							
<i>Республика Молдова</i>							
<i>Republic of Moldova</i>							
Export / Экспорт / Exports	1,3	1,6	1,3	1,5	2,2	2,2	2,4
Import / Импорт / Imports	3,7	4,9	3,3	3,9	5,2	5,2	5,5
Sold / Сальдо / Balance	-2,4	-3,3	-2,0	-2,4	-3,0	-3,0	-3,1
<i>Norvegia / Норвегия / Norway</i>							
Export / Экспорт / Exports	136,4	171,8	116,8	130,7	160,3	161,0	153,2
Import / Импорт / Imports	80,4	90,3	69,0	77,3	90,8	87,3	90,0
Sold / Сальдо / Balance	56,0	81,5	47,8	53,3	69,5	73,7	63,2
<i>Olanda / Нидерланды / Netherlands</i>							

Continuare / Продолжение / Continued

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Export / Экспорт / Exports	476,8	541,4	431,7	492,7	569,5	554,7	567,7
Import / Импорт / Imports	421,1	495,0	382,3	440,0	507,8	501,2	507,5
Sold / Сальдо / Balance	55,7	46,4	49,4	52,7	61,8	53,5	60,2
Polonia / Польша / Poland							
Export / Экспорт / Exports	138,8	168,7	136,8	159,8	187,2	183,5	202,1
Import / Импорт / Imports	162,4	204,9	149,7	178,1	206,8	196,2	205,2
Sold / Сальдо / Balance	-23,7	-36,2	-12,9	-18,3	-19,7	-12,7	-3,1
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom							
Export / Экспорт / Exports	441,6	468,4	356,8	410,0	478,5	476,3	477,0
Import / Импорт / Imports	622,8	643,4	486,3	562,5	638,9	648,7	645,5
Sold / Сальдо / Balance	-181,2	-175,0	-129,5	-152,5	-160,5	-172,4	-168,5
România / Румыния / Romania							
Export / Экспорт / Exports	40,0	49,5	40,6	49,4	62,7	57,9	65,9
Import / Импорт / Imports	69,6	83,0	54,3	61,9	76,3	70,3	73,4
Sold / Сальдо / Balance	-29,6	-33,4	-13,6	-12,5	-13,6	-12,4	-7,6
Rusia / Россия / Russia							
Export / Экспорт / Exports	351,9	467,6	301,7	397,1	516,7	524,7	527,3
Import / Импорт / Imports	199,8	267,1	167,3	228,9	305,8	317,3	315,0
Sold / Сальдо / Balance	152,2	200,5	134,3	168,2	211,0	207,5	212,3
S.U.A. / США / USA							
Export / Экспорт / Exports	1163,0	1301,1	1056,0	1278,5	1480,3	1545,7	1579,1
Import / Импорт / Imports	2020,4	2169,5	1605,3	1969,2	2265,9	2335,5	2331,4
Sold / Сальдо / Balance	-857,4	-868,4	-549,3	-690,7	-785,6	-789,8	-752,3
Suedia / Швеция / Sweden							
Export / Экспорт / Exports	169,0	183,9	131,0	158,1	187,2	172,7	167,6
Import / Импорт / Imports	153,5	169,0	120,3	148,5	174,7	164,1	159,7
Sold / Сальдо / Balance	15,5	14,9	10,8	9,6	12,5	8,6	8,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan							
Export / Экспорт / Exports	1,5	1,4	1,0	1,2	1,3	1,4	1,2
Import / Импорт / Imports	2,5	3,3	2,6	2,7	3,2	3,8	4,2
Sold / Сальдо / Balance	-1,0	-1,9	-1,6	-1,5	-1,9	-2,4	-3,0
Turcia / Турция / Turkey							
Export / Экспорт / Exports	107,3	132,0	102,1	113,9	134,9	152,5	151,8
Import / Импорт / Imports	170,1	202,0	140,9	185,5	240,8	236,5	251,7
Sold / Сальдо / Balance	-62,8	-69,9	-38,8	-71,7	-105,9	-84,1	-99,8
Ucraina / Украина / Ukraine							
Export / Экспорт / Exports	49,3	67,0	39,7	51,4	68,4	68,8	63,3
Import / Импорт / Imports	60,6	85,5	45,4	60,7	82,6	84,7	77,0
Sold / Сальдо / Balance	-11,3	-18,5	-5,7	-9,3	-14,2	-15,9	-13,7
Ungaria / Венгрия / Hungary							
Export / Экспорт / Exports	94,0	107,5	84,6	94,8	110,9	103,0	108,4
Import / Импорт / Imports	94,4	106,4	78,0	87,6	101,0	94,3	99,1
Sold / Сальдо / Balance	-0,4	1,1	6,6	7,1	9,9	8,8	9,3

